imburgs agblad

Zaterdag 18 november 1978. 60e jaargang no 273

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100



Professor P. van Leeuwen, hoogleraar ondernemingsstrategie en marketing aan de Economische Hogeschool Limburg in het Belgische Diepenbeek heeft gisteravond het woord cowboyeconomie gebruikt. Met zo'n uitdrukking voorkom je minstens tien vellen tekst om uit te leggen wat de geleerde spreker duidelijk wil maken. Het is als het ware een taalkundig revolverschot voor de beschrijving van de vroegere, haast ongebreidelde, roekeloze en soms zelfs gewelddadige verovering van vrij land, waar de cowboy in en buiten de film als symbool voor geldt. De prof. zei in een toespraak ter gelegenheid van de opening van het nieuwe gebouw van het in Heerlen gevestigde bureau voor Resaerch en Marketing dat verwaarlozing van de interne en externe menselijke omgeving en van veranderde sociale waarden niet meer door de samenleving en van veranderde sociale waarden niet meer door de samenleving aanvaard wordt. Simpel gezegd men kan economisch niet meer als een cowboy door de samenleving galopperen want de krachten van die omgeving spelen een rol. Organisaties zijn mensen zo zei de prof. heel eenvoudig en vanuit deze stelling markeerde hij de vele krachten die binnen en buiten die organisatie van mensen in al hun onderlinge afhankelijkheid aanwezig zijn en in feite klimaatbepalend zijn voor zo'n organisatie en voor de doeltreffendheid ervan. De zeer velen, die met open oor luisterden naar van Leeuwen hoorden hem zeggen dat een belangrijk deel van onze textiel uit Duitse fabrieken komt, die wel omgevingsbewust – bedoeld is de menselijke omgeving – werken. Goede morgen, prof., dat was een ruiterlijke vermaning met die cowboy.

Het weer

LIMBURG
Vrij veel bewolking met plaatselijk kans op enige (mot)regen. Middagtemperatuur rond 12 graden. Meest matige zuidwestenwind.

VANDAAG:
zon op : 8.04 onder: 16.45
maan op : 20.00 onder: 11.00

MORGEN:
zon op : 8.05 onder: 16.44
maan op : 20.55 onder: 11.43

Zuid-Limburg	licht bew.	11
Athene	licht bew.	18
Brussel	licht bew.	12
Innsbruck	onbewolkt	11
Londen	zwaar bew.	13
Parijs	onbewolkt	12
Split	onbewolkt	18
Zürich	onbewolkt	8

Speelgoed

De Westduitse speelgoedhandelaren gaan vrijwillig de verkoop van oorlogsspeelgoed en –spelletjes beperken Hun organisatie heeft dat bekendgemaakt. Een woordvoerder van het ministerie van Justitie in Bonn verklaarde ingenomen te zijn met dit besluit, dat de handelaren op een congres in Hannover hebben genomen. Vorige week had minister Hans-Jochen Vogel (Justitie) een beroep gedaan op de speelgoedindustrie zich vrijwillig te beperken ten aanzien van speelgoedwapens en oorlogsspelletjes. Een wijs besluit, tenslotte is er genoeg goed speelgoed om goed mee te spelen.

Afluisterschandaal in Westduits voetbal



KAMERDEBAT THUIS OP TELEVISIE GEVOLGD

Aantjes: „Nu geen commentaar"

Van onze parlementaire redactie

UTRECHT – Mr. Willem Aantjes, oud-CDA-fractieleider in de Tweede Kamer, heeft naar aanleiding van het debat in de Tweede Kamer over zijn oorlogsverleden gisteren een verklaring uitgegeven waaruit blijkt dat hij in dit stadium geen commentaar of verklaring wenste te geven. Aantjes, die donderdag het gehele debat thuis op de televisie volgde, stelt in zijn verklaring dat hij zich wil onthouden van een reactie, „hoe moeilijk mij dat op sommige onderdelen ook valt". „Ik heb er begrip voor en ben het er ook mee eens dat de regering naar aanleiding van deze zaak politiek in geen geval in moeilijkheden mocht geraken", aldus Aantjes.

Hij stelt in zijn verklaring dat hij na de gebeurtenissen van de afgelopen weken ook dringend behoefte heeft aan rust en aan enige afstand. „Ik heb de actieve politiek verlaten en streef in generlei opzicht een terugkeer daarin na.
Uiteraard heb ik er wel grote behoefte aan dat blijkt hoe de feiten, gebeurtenissen en gedragingen in werkelijkheid zijn geweest en in welk licht zij moeten worden gezien. De komende tijd zal ik met name gebruiken om mij erop te bezinnen hoe ik dat mijnerzijds kan bevorderen", aldus de oud-CDA-fractieleider.
Aantjes stelt, vooral gezien het feit dat de Kamer zich nu nog verder met de zaak zal bezighouden, in afwachting daarvan geen commentaar of verklaring te zullen geven, tenzij, bij hoge uitzondering, daarvoor een bijzondere aanleiding bestaat.

● *JOHN TRAVOLTA en OLIVIA NEWTON-JOHN ..zondagmiddag ook op tv tijdens een kort interview bij Veronica..*

NIEUWE RAGE?

●Krijgen wij na de skate-board-rage de skip-a-looprage? Wie weet. In elk geval is de skip-a-loop inmiddels vanuit New Jersey in de Verenigde Staten naar ons overgewaaid. De skip-a-loop is een soort touwtje-springen, maar dan met een constructie van plastic buizen, in het midden waarvan een handvat het mogelijk maakt het geheel rond te draaien. Al bij al is het een variant op de enige jaren geleden zeer populaire hoela-hoep.



Nasleep van mijnsteenaffaire

Miljoenenclaim dreigt Limburg

MAASTRICHT – Op de achtergrond van een in gang gezette rechtsprocedure dreigt voor de provincie Limburg de eis tot het betalen van een zeer hoge schadevergoeding wellicht enkele miljoenen guldens - aan het Rotterdamse bouwbedrijf Oosterwijk BV. Tussen dit bedrijf en de provincie werd in oktober 1968 onderhands een overeenkomst aangegaan voor het afgraven van de steenberg van de voormalige staatsmijn Maurits, het vervoer van de afgegraven specie naar grindgaten langs de Maas en het storten aldaar.

Mede naar aanleiding van binnengekomen klachten over geluidsoverlast e.d. verbood de provincie nadien het vervoer van specie gedurende bepaalde uren van avond en nacht. De firma Oosterwijk zegt hierdoor aanzienlijke schade te hebben opgelopen, die zij thans op de provincie wil verhalen.
Op 12 september jl. bracht de Raad van Arbitrage voor de Bouwbedrijven in deze zaak een bindend advies uit. Beslist werd dat de eisende partij in aanmerking komt voor „een billijke schadevergoeding", indien zij bij het uitvoeren van de overeenkomst nadelige gevolgen heeft ondervonden van beperkingen haar met betrekking tot de werktijden opgelegd. In beginsel werd ook de aansprakelijkheid van de provincie vastgesteld. Aan die zijde erkent men het bindend advies van de Raad van Arbitrage echter niet. Daarop heeft de firma [illegible]wijk bij de rechtbank Maastricht een procedure aanhangig gemaakt om door rechterlijke uitspraak de verbindendheid alsnog te doen bevestigen. Deze week is de zaak voor het eerst aangebracht.

Vogelvangers gepakt

Lokvogel had naald in poot

MAASTRICHT – gistermorgen werden de 51-jarige T.v.M. en de 46-jarige N.C., beiden uit Maastricht, aangehouden door de veldbrigade uit Maastricht, die hen „stoorde" bij het vangen van vogels nabij de Savelstraat. Het tweetal probeerde nog te ontkomen, maar na een korte achtervolging werd het toch gepakt. Bij het lokken van vogels maakten T.v.M. en N.C. gebruik van een klapnet en vier kooitjes, waarin zich drie putters en een sijsje bevonden. Een van de putters had een pleister om de snavel en een naald in een pootje. Bij elke beweging drong de naald verder in het lichaam van het beestje, waardoor het wild fladderende bewegingen maakte, die andere vogels moesten lokken. Nadat het proces-verbaal was opgemaakt werden beiden in vrijheid gesteld.

Familiedrama in Bergen

BERGEN – In Bergen (Noord-Limburg) heeft zich – naar eerst nu bekend is geworden – in het midden van de week een familiedrama afgespeeld, waarbij een 80-jarige demente man zijn eveneens hoogbejaarde vrouw in haar slaap door wurging om het leven heeft gebracht. De autoriteiten weigeren elke inlichting. Tot vervolging zal niet worden overgegaan; de man is naar een psychiatrische inrichting overgebracht.



● Frans Derks... vandaag in deze krant exclusief aan het woord.

Foto: DRIES LINSSEN

imburgs agblad **rijuit**

Uitlevering aan W.-Duitsland afgewezen

Joegoslavië laat terroristen vrij

BELGRADO – Het Joegoslavische persbureau Tanjoeg heeft gisteren bekendgemaakt dat de vier van terrorisme verdachte, in Joegoslavië gearresteerde Westduitsers, niet aan de Bondsrepubliek worden uitgeleverd. Een desbetreffende beslissing van de Joegoslavische justitie is van kracht geworden. Brigitte Mohnhaupt, Rolf-Clemens Wagner, Sieglinde Hofmann en Peter Boock werden inmiddels als ongewenste personen over de grens gezet. Het viertal is vrijgelaten en vertrokken naar een land van zijn keuze. Welk land dat is werd niet bekend gemaakt.

In het arrestatiebevel dat in West-Duitsland tegen de vier bestaat worden zij beschuldigd van medeplichtigheid aan de moord op de Westduitse procureur-generaal Siegfried Buback, bankier Jürgen Ponto en werkgeversvoorzitter Hanns-Martin Schleyer.
De Westduitse ambassadeur in Belgrado, Jesco von Puttkamer, werd gistermiddag in het Joegoslavische ministerie van Buitenlandse Zaken van het besluit op de hoogte gesteld.
De regering in Bonn, voor wie het besluit onverwacht is gekomen, heeft in een eerste niet-officiële reactie zijn buitengewone spijt uitgesproken.

Jongen door bus overreden

HELDEN – De 7-jarige Johny de Haart uit Helden-Panningen is gistermiddag bij een ongeval in zijn woonplaats om het leven gekomen. De jongen was net uit de bus gestapt, die hem van school naar huis had gebracht. Daarbij struikelde hij, kwam onder de optrekkende bus terecht en werd op slag gedood.

in gesprek

Lezers Schrijven
POSTCODE Oh ja!
Limburgs Dagblad
Heerlen
EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Stichting van de Arbeid mentaliteit tonen

Werk eerlijk verdelen

Nog heel even en het grote moment zal aanbreken dat de Stichting van de Arbeid aan tafel gaat zitten, waar dan het arbeidsvoorwaardenbeleid en Bestek '81 besproken zal worden. Het standpunt van de regering is ons wel bekend. Namelijk tot 1981 tien miljard bezuinigen. Dat bezuinigd moet worden is de volksvertegenwoordigers ook bekend (regering en parlement) evenals de vakorganisaties.
De grote meningsverschillen zijn de manier wáárop en hóé en de hoogte van het bedrag. Allen waren afzonderlijk bereid om alternatieven te noemen; maar zijn ze ook bereid om gezamenlijk constructief met elkaar te onderhandelen? Wanneer echter iedereen geloofwaardig wil overkomen en de goede mentaliteit voorhanden is, dan heeft men elkaar niet de zwarte piet toe te schuiven. De prestigeslag blijft weg en de resultaten kunnen eerlijk verdeeld worden. Bestek '81 is immers bedoeld om onze landseconomie weer gezond te maken om zodoende de grote werkloosheid van 200.000 mensen terug te dringen.

Welnu zeggen de vakorganisaties, wanneer er materieel geen groei in zit (werkelijke loonsverhoging) dan eisen wij immateriële garanties, o.a.: A. het behoud van de bestaande werkgelegenheid die nu voorhanden is; B. de overheid moet ook garant staan dat nieuwe arbeidsplaatsen er bij komen (in overheids- en particuliere sector); C. de inkomens beneden modaal (30 000) mogen niet aangetast worden en de koopkracht voor deze groepering moet behouden blijven. Dat geldt zowel voor de actieven, als de niet-actieven (sociaal trekkenden). Persoonlijk wil ik hieraan toevoegen, wanneer de actieve werknemer boven modaal de nullijn gaat handhaven, dan moet dat ook gebeuren voor de groepering die boven modaal zitten via een hoog pensioen of WAO-uitkering (dagloon ƒ 150,– - ƒ 200,–). In deze groepen zullen zeer zeker geen fabrieksarbeiders of oud-mijnwerkers te vinden zijn.
Het voorstel van Ruud Lubbers zou zeer zeker prioriteit moeten krijgen. Hij zegt: Deze gelden storten in een fonds en dan beginnen met vervroegde pensionering (volgens opinieonderzoeken voorrang ten opzichte van arbeidstijdverkorting) zal zeer zeker werk scheppen voor vele jongeren. (Uitspraken van Wim Kok (FNV): Wisselgeld voor valse munters Arie Groeneveld (BVV); Albeda (min. van Sociale Zaken) moet maar opstappen) bevatten geen opbouwende kritiek. Het voorstel van min. Lubbers, gekoppeld aan het voorstel van Jan Terlouw (D'66) die zegt bezuinigen zeven tot acht miljard boven ƒ 35.000,– een x-procent prijscompensatie inleveren, strookt met het CNV dat daartoe eveneens bereid is (in deze vakorganisatie zitten ook ambtenaren o.a. ARKA). Deze ambtenaren zijn waarschijnlijk toleranter dan ambtenaren ABVA (NVV).
Nijhold (DS 70) zegt dat de overheid eerst zelf de hand in eigen boezem moet steken door te besnoeien op de zeer hoge pensioenbijdrage van o.a. ministers, staatssecretarissen en kamerleden. En dan de uitspraak van oud-minister van Financiën Duisenberg (PvdA) die zegt dat Bestek '81 niet ver genoeg en dat de aardgaswinsten kleiner zullen worden, strookt echter niet met alternatief Joop den Uyl (moest Duisenberg daarom vertrekken?)
Vooropgesteld dat allen boven een inkomen van ƒ 30.000,– en méér de juiste mentaliteit bezitten, en dat zij bereid zijn een stukje minder groei van het inkomen accepteren, dan moet het voorstel van Lubbers slagen en meteen worden aangepakt.

Blijft nog te vermelden dat de deelnemers van de Stichting van de Arbeid ook hun ware mentaliteit tonen. Gebeurt dat niet, dan ben ik bereid om te zeggen: „Het is toch niet zo makkelijk, wat velen zeggen, dat socialistisch denken én handelen te vergelijken zijn met christelijk sociaal zijn, ondanks dat beide groeperingen hoog in hun vaandel hebben staan „Weest solidair en collegiaal ten opzichte van de minstbedeelden in onze samenleving!"

BOCHOLTZ **M. Kleikers**

● Kamerleden volgen het debat in de Tweede Kamer over de zaak Aantjes.

Beschouwing rond LPO 3

Inspraak in parochieraad

Tot een nieuwe zwarte bladzijde in de geschiedenis van onze Nederlandse kerkprovincie is het, zoals het op de LPO te Noordwijkerhout is gebeurd waar het celibaat werd weggestemd door 93 tegen 3 stemmen, nu op dit LPO III goddank niet gekomen. Onze kardinaal heeft namelijk tijdens de slotzitting duidelijk uitgesproken dat de afschaffing van het celibaat onaanvaardbaar is en hier was geen enkel onduidelijk woord bij. Monseigneur Gijsen stelde: „Dit zal niet meer mijn geloof en mijn kerk zijn wanneer zou blijken dat in Nederland andere uitgangspunten gaan gelden dan die van de universele kerk." Dit konden zijn confraters en andere aanwezigen ter overdenking mee naar huis nemen.

Een goed verstaander kan de uitspraak van onze bisschop vertalen in: dan houd ik mijn kerk voor gezien met deze zware tol waarmee dit LPO III zich zou belasten. Daar zal toch niemand verantwoordelijk voor willen zijn? Of wil men zijn wil doordrijven? Schijnbaar wel. Staat de achterban in de vijf diocesen, Rotterdam en Limburg uitgezonderd, achter hun vertegenwoordigers? Zijn de parochiegemeenschappen voorgelicht omtrent de punten die tijdens het LPO III zijn besproken? Ik vraag me af of wij in het Rotterdamse en Limburgse diocees ook zo rijk zijn dat wij inspraak hebben via de parochieraden? In mijn parochie moet in ieder geval nog met een parochieraad worden begonnen.
Maar de stemming die is gehouden over de motie wél of géén gehuwde en vrouwelijke priesters, waar vijf diocesen vóór en twee tégen hebben gestemd, stemt tot nadenken. Hoe denkt men in onze Nederlandse Kerkprovincie over het H. Sacrament van het priesterschap dat ons door God is gegeven? Hij deed dit op de avond van het laatste avondmaal waar hij ons tegelijk, voordat hij zichzelf aan het kruishout voor ons eeuwig geluk ging opofferen, de H. Eucharistie heeft geschonken zodat wij hem, gelijk hij dat zijn Apostelen deed toekomen door het gezegend brood en de wijn, in de vorm van de H. Hostie kunnen nuttigen. Zo worden wij gesterkt in ons H. Geloof. Maar nu het LPR en LPO III achter ons liggen, moet ik constateren dat bij een groot deel van ons gelovige volk in onze Nederlandse kerkprovincies ons H. Geloof eerder ongeloofwaardig dan geloofwaardig is geworden sinds het Tweede Vaticaans Concilie. Moge God H. Geest ons gelovig volk de kracht geven om Gods Tien Geboden en zijn H. Sacramenten te kunnen behouden die hij ons heeft gegeven voor ons eeuwig geluk en niet voor ons ongeluk. Wij zijn op weg naar ons ongeluk omdat wij bezig zijn met het bouwen aan het Huis op Zand in plaats van aan het Huis op de Rots, Gods H. Kerk, die alle stormen trotseert. Want hij heeft gezegd: „Alles gaat voorbij, maar ik regeer, ik heers, ik triomfeer."

MAASTRICHT **L.J. Geurden**

„Slapjanus" (2)

Geweldig mevrouw Idzerda. Ik zal proberen u nog iets te helpen. U schrijft: „Hier en over elke grens zijn er ouders die hun kinderen gelukkig willen zien." Ook de schepper wil zijn kinderen gelukkig zien en voor hem bestaan geen grenzen: geen Duitsland, België, Rusland, Amerika of Nederland; net zo min als Zuidmolukkers, Marokkanen, katholieken, protestanten, joden of jehovagetuigen. Dit zijn allemaal uitvloeisels uit het kwade en daarom is doden om grondbezit in Gods ogen MOORD; 100 procent moord. Nu hebben deze Christenen (zelf ben ik katholiek) zoiets gefantaseerd als een duivel waar ze alle kwaad op af kunnen schuiven. Reken maar dat je voor goed of kwaad geen God of duivel nodig hebt. Daar zijn we zelf voor in staat en zullen daar ook de vreugde of het verdriet voor incasseren. Want God is rechtvaardig en zou dan de duivel moeten straffen en zichzelf moeten belonen. Ik hoop dan ook dat alle „slapjanussen" over de hele wereld langzaam maar zeker beter zullen gaan zien. Ook de commandanten en diegenen die menen dáár weer boven te staan.

VOERENDAAL **G. Simons**

Aantjes (9)

Mr. Aantjes heeft gezegd: toen het allemaal gebeurde, was ik pas 21 jaar en wist ik niet wat ik moest doen. Nu, daar heb ik een heel ander verhaal bij te vertellen – en wel over mijn broer, voor wie ik de sterren van de hemel heb geschreven voor een uitkering. Mijn broer is P.A. Berkers, nu in Amerika. Vóór het uitbreken van de oorlog werd hij afgekeurd voor de Staatsmijnen. Toen de Duitsers kwamen, was hij werkloos en werd hij voor de arbeidsinzet opgeroepen. Hij kwam in Hannover te werken aan een Autobahn. Totzover komt 't allemaal overeen met wat Aantjes meemaakte, alleen ging mijn broer niet vrijwillig naar Duitsland.

Met verlof in Nederland, dacht hij: wat nu? Hij ging naar het arbeidsbureau en trof daar de plv. directeur, de heer Silvertand die hem zei: duik maar onder, voor je stam- en bonkaarten wordt gezorgd. Zo gebeurde het. Maar na enige tijd ging hij voedseltochten maken naar Midden-Limburg, omdat we thuis 18 onderduikers hadden. Bij een van die tochten werd mijn broer in Helden gepakt. Via Roermond werd hij op transport gesteld naar Amersfoort en vandaar naar een strafkamp in de buurt van Hannover. Toen de Amerikanen hem bevrijdden, woog hij nog 47 kilo. En er werd vastgesteld dat hij verlammingsverschijnselen had in de linkerarm, hetgeen wees op storingen van het hart.
Omdat hij in bezet Duitsland de Amerikanen terzijde had gestaan, mocht hij in 1953 met voorkeur emigreren naar Amerika. In 1968 onderging hij daar een open-hartoperatie. In 1973 is hij klinisch dood geweest; hij kreeg toen een pacemaker. Nu is hij zwaar invalide. En het zal duidelijk zijn, dat zijn inkomen praktisch geheel is weggevallen. Sindsdien ben ik in Nederland voor hem bezig gegaan. De bijstandswet voorziet in dergelijke situaties, ook als je in het buitenland woont. Ik schreef aan het ministerie en vandaar kwam het antwoord: zó behoeftig is uw broer nu ook weer niet, hij permitteert zich de luxe van een auto en ondergetekende gaat door weer en wind op de fiets naar huis en werk.
Mijn broer is zo zwaar hartpatiënt dat hij niet mag rijden met het openbaar vervoer. Van „luxe" gesproken dus. U vraagt wat dit allemaal met mr. Aantjes te maken heeft. Welnu, het volgende. Mijn broer is onder de zwaarste omstandigheden Nederlander gebleven, ook die meer dan drie jaren in het strafkamp. Hij hoeft zich nergens voor te schamen. Wél heeft hij 't moeten meemaken, dat toen hij zich na de oorlog meldde voor de Kon. Marechaussee, men hem zei: vergeet het maar, u hebt in de oorlog twee dagen in Roermond in de gevangenis gezeten. Dat klopte, ja: in afwachting van zijn transport naar Amersfoort en Duitsland.
Kijk, en daar ligt nu het verschil. De een, die als een wrak is teruggekeerd omdat hij standvastig was, vecht nu nóg voor een uitkering. En de ander klimt op tot in de hoogste regionen van de Nederlandse politiek. Het is, zo wil ik maar zeggen, een verschil dat er niet om liegt.

HEERLEN **F.J.H. Berkers.**

puzzel van de dag

schelm / deel v. Frankr.		reeks	familie-stam		rivier in Italië / wat bekend is	nog-maals doen	
				roem			
tweegevecht / zuur						talent	
Deutscher Industrienorm				eil. bij Nieuw-Guinea / Eng. bier			
			wissel-borgtocht / lengtemaat				
aanw. vnw. / gereed		leerling (Fr.)					
		tijdelijk geven					

Oplossing van gisteren

- o b - l - - g
o b e r o n - e
- s t e i g e r
stt o e r - l i
f a n - e l d e
- k - b - l e v
b e k e r - r e
- l a d e - s n

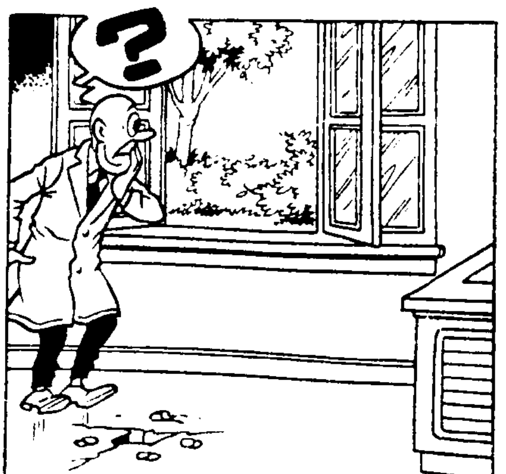
Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske





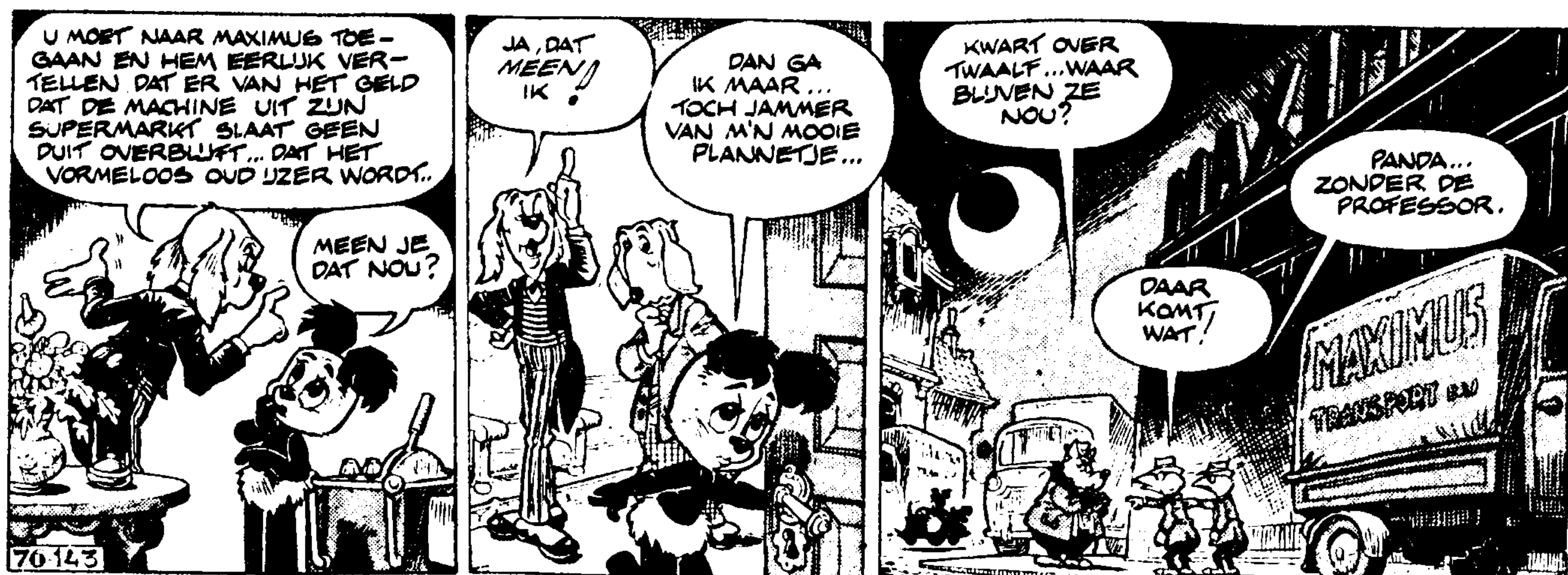








Panda en de meestermunter

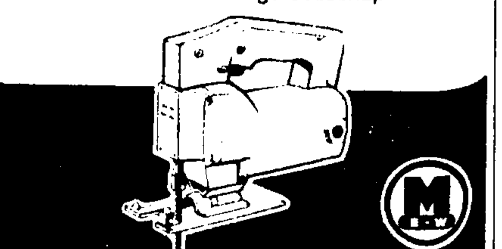


recept

Varkens-carbonades a la charcutiere

Een recept uit de omgeving van de oude Parijse Hallen. Fruit een ragfijn gesnipperde ui in vier eetlepels spekvet heel licht goudgeel. Roer er een volle eetlepel bloem door en, als dit ook wat kleur heeft aangenomen, vier eetlepels witte wijn, vier eetlepels azijn, twee theelepels tomatenpuree en 3 dl bouillon. Blijf roeren, steeds boven laag vuur, tot een licht gebonden saus is ontstaan. Meng er zout en royaal versgemalen peper door en drie eetlepels fijngehakte augurk en houd de saus warm, bak vier ribcarbonades in boter aan beide zijden licht goudbruin en nèt gaar, boven matig vuur en niet langer dan tien minuten. Langer bakken op hoog vuur maakt dit vlees droog en hard.

WINA BORN



Minister Ezer Weizman van Israel optimistisch:

„Vredesgesprek wordt succes"

TEL AVIV – De Israelische minister van Defensie, Ezer Weizman, heeft gisteren in Tel Aviv gezegd optimistisch te zijn over een succesvolle afsluiting van de vredesbesprekingen in Washington. Hij zei begrepen te hebben dat Cairo geen gebied in de Gaza opeist als voorwaarde voor een akkoord. Het probleem dat de onderhandelingen nu dwarszit, is een verband tussen een vredesakkoord en de toekomst van de bezette gebieden. Israel is erop tegen zich op dit verband vast te leggen.

De minister erkende op het vliegveld Ben Gurion, waar hij terugkeerde uit Washington, dat er problemen bestaan bij de onderhandelingen. Hij zei echter dat deze moeilijkheden zo zwart mogelijk zijn voorgesteld. Egypte is er naar zijn mening bijzonder opgebrand vrede te sluiten en die mening „berust op méér dan indrukken".

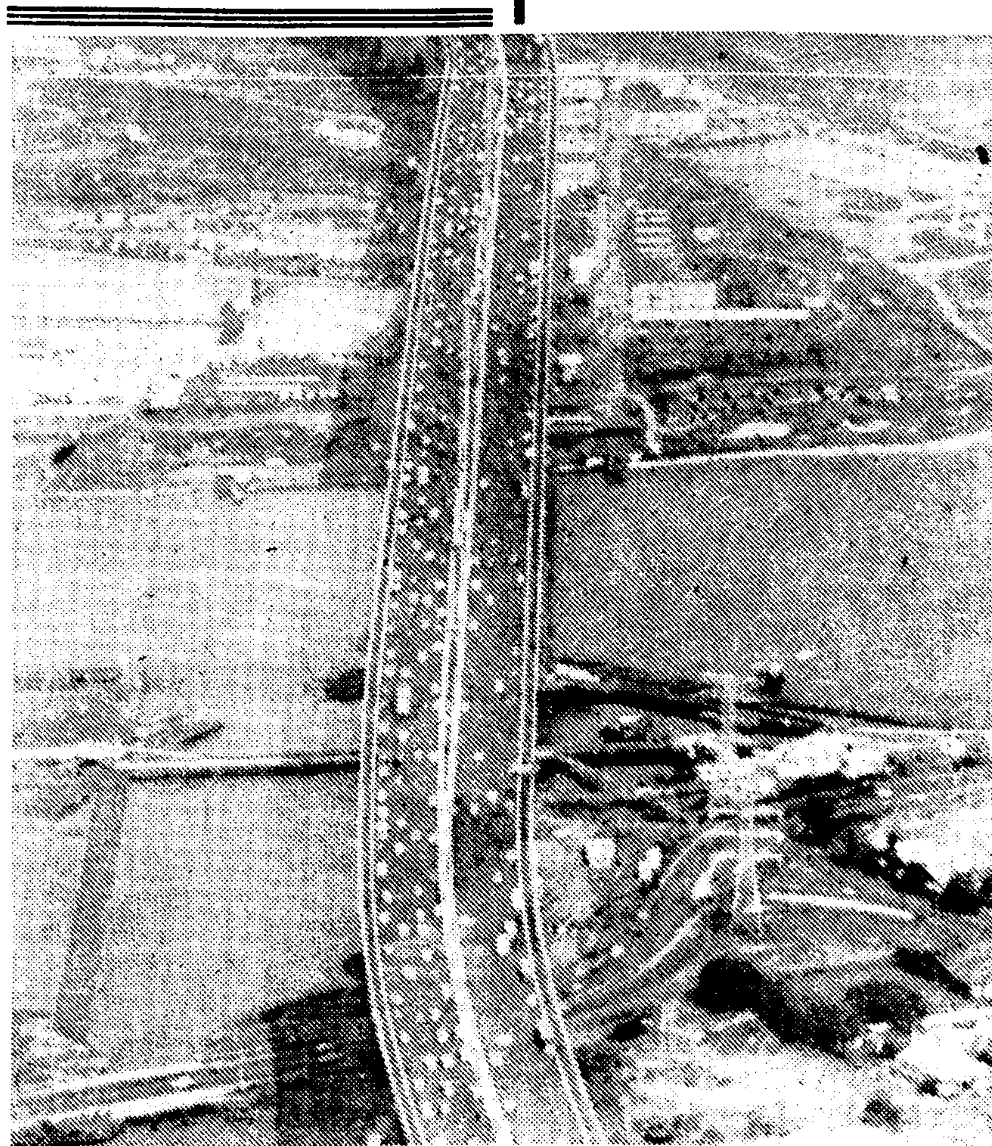
De Egyptische onderminister van Buitenlandse Zaken, Osman el Baz, heeft in een vraaggesprek met het Israelische dagblad Yedioth Aharonoth de nieuwe Egyptische voorstellen uiteengezet, waarin een verband wordt gelegd tussen een Egyptisch-Israelisch vredesverdrag en de toekomst van de Palestijnen in de bezette gebieden.

Hoofdpunten

Volgens El Baz zijn er drie hoofdpunten:
- de onderhandelingen over de autonomie van Cis-Jordanië en de Gaza beginnen een maand na de ondertekening van het vredesakkoord of na de ratificatie daarvan door de parlementen van Egypte en Israel;
- zes maanden daarna moeten er verkiezingen worden gehouden in de bezette gebieden.
- uiterlijk 10 maanden na de ondertekening van het vredesakkoord moet Israel het militaire bestuur over deze gebieden beëindigen en zijn troepen terugtrekken op posities die als noodzakelijk worden beschouwd voor zijn veiligheid. Tegelijk moet een begin worden gemaakt met het overdragen van de burgerlijke bevoegdheden van het militaire bestuur aan de autoriteiten in Cis-Jordanië. Deze fase moet gelijktijdig verlopen met de terugtrekking van de Israelische troepen in de Sinai achter de lijn El-Arisch-Rass Mohammad.

Verwerpen

Volgens dr. El Baz houdt Egypte vast aan zijn eis dat de beëindiging van Israels militaire bestuur gelijktijdig moet plaatsvinden met de terugtrekking in de Sinai. Hiermee verwerpt Cairo het jongste Amerikaanse voorstel waarin deze bestuursweisseling voor december 1979 was bepaald.



Gisteren heeft het verkeer officieel gebruik kunnen gaan maken van Melbournes' trots: de nieuwe West Gate bridge. De bouw van deze gigant heeft elf jaren in beslag genomen en in totaal 200 miljoen pond sterling gekost.

Huis ter Duin ruilt sterren voor bejaarden

NOORDWIJK – Het Noordwijkse grandhotel Huis ter Duin, tot de jaren '70 een bekend aanloophuis voor filmsterren, koningskinderen en andere welgestelden, krijgt tijdelijk een andere bestemming. Begin volgend jaar trekken er ruim honderd bejaarden in van het Hillegomse verzorgingstehuis Booemswaard. Zij blijven een jaar in het op een duintop gebouwde hotel logeren. Gedurende die periode wordt Bloemswaard gerenoveerd. Het grandhotel kampt al jaren met een sterke terugloop in het aantal „dure" gasten en heeft zich nu met het in huis halen van de bejaarden voor een jaar verzekerd van een gunstiger expolitatie. Het verplegend personeel, de staf en de administratie van het verzorgingstehuis maken de verhuizing mee.

Drankcontroles in december

DEN HAAG – In de avonden van 30 november en 15 december zullen in het hele land alcoholcontroles worden gehouden. Daarnaast zijn er in en om de grote steden drankcontroles in de avonden van 8 en 29 december. De acties duren gewoonlijk tot 3 à 4 uur de volgende morgen.

Het besluit tot een flink aantal drankcontroles is aan het eind van de zomer genomen in overleg tussen de minister van Verkeer en Waterstaat, Justitie en Binnenlandse Zaken, nadat bij eerdere, tamelijk incidentele controles was gebleken dat het percentage rijders onder invloed sterk was gestegen. Met de regelmatige controles tracht de politie te bereiken dat automobilisten er van worden weerhouden dronken achter het stuur plaats te nemen.

Mannen over alimentatieverhoging:

„Onrechtvaardig"

DEN HAAG – Bij de Stichting Organisatie Gescheiden Mensen is na het bekend worden van de beslissing van de minister van Justitie, dat alle alimentaties per 1 januari met 6 procent moeten worden verhoogd, een lawine van telefoontjes binnengekomen.

De mannen vinden het onrechtvaardig, dat op het moment dat iedereen een deel van het inkomen moet inleveren, de alimentaties worden verhoogd. Bij de SOGM kan men de bezwaren wel indenken, maar men vindt ze niet helemaal juist. De SOGM zegt, evenals het ministerie van Justitie, dat de verhoging een naheffing is.
De verhoging wordt gebaseerd op het percentage, waarmee het inkomen de voorafgaande jaren is gestegen. De SOGM meent, dat alle gescheiden mannen een deel van hun inkomen moeten reserveren om de stijging van de alimentatie in het volgend jaar te kunnen betalen. De meeste mannen komen daar echter niet aan toe. Volgens de SOGM valt de verhoging van 6 procent nog mee, omdat al was gesproken over een hoger percentage.

Vereniging Bescherming Voetgangers in motie:

Maximumsnelheid 25 km binnen bebouwde kom

UTRECHT – „Om te voorkomen dat „woonerf-realiserend Nederland" denkt dat het nu allemaal goed is, heeft de nu 25 jaar oude Vereniging Berscherming Voetgangers tijdens een jubileumcongres gesteld dat de verbeteringen voor de voetgangers van de afgelopen vijf jaar echt niet opwegen tegen de vele verslechteringen, die vooral het gevolg zijn van het ontbreken van technisch inzicht en politieke wil om steden, dorpen en landelijke gebieden wel leefbaar en veilig te maken.

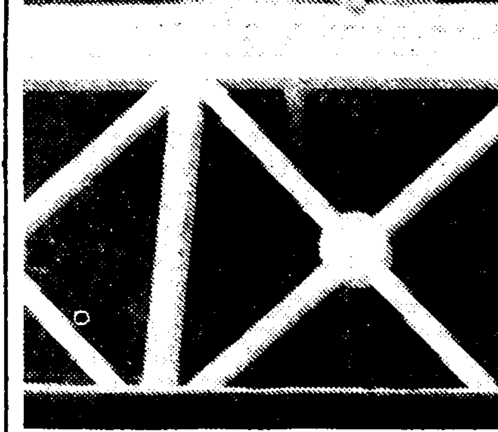
De Vereniging Bescherming Voetgangers zal via een motie bij de overheid proberen te bewerkstelligen dat een maximumsnelheid van 25 km per uur binnen de bebouwde kom wettelijk wordt geregeld. Want, zoals ir. L.C. Roling, stadsarchitect te Haarlem, zei: „Het blijkt dat ieder beroep op een andere mentaliteit tevergeefs wordt gedaan en een bepaald gedrag alleen kan worden afgedwongen".

De heer ir. H.G. Vahl, hoofd stedebouw van de gemeente Lelystad, bepleitte dat de minimum eis van de vormgeving van het woonerf eerder losser dan strakker moeten worden. Hij vond verder dat de meeste verkeersproblemen voor de voetgangers echter buiten het woonerfgebied liggen, buiten de normale woonstraat. „Veilig oversteken is op alle wegen, die net geen woonstraten zijn, ool belangrijk", zei ir. Vahl.

Wangedrag

Veel straten zijn zo gemaakt, dat ze aanleiding geven tot wangedrag van automobilisten. Men rijdt er te snel omdat dat makkelijk kan, ja zelfs logisch is. In Nederland is het aanzetten tot misdaad strafbaar. Bij bepaalde detaillering van straten zou men kunnen spreken van het aanzetten tot doodslag door de „overheid". De overheid heeft de plicht te voorkomen dat de burgers zich bewust of onbewust schuldig maken aan doodslag. Wanneer de overheid daartoe niet alles in het werk stelt, is zij tenminste moreel medeplichtig bij ongevallen", zo vond hij.

Spreekverbod voor de Jong

● *Prof. dr. L. de Jong, toen hij de kamerdebatten tijdens de zaak-Aantjes aandachtig volgde.*

DEN HAAG – Minister Pais van Onderwijs heeft aan prof. dr. L. de Jong de directeur van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie (RIOD), in de zaak-Aantjes voorlopig een spreekverbod opgelegd. Dr. de Jong weigerde na afloop van het kamerdebat over deze kwestie dan ook enig commentaar.

Minister Pais, die politiek verantwoordelijk is voor het RIOD, constateerde gisteren dat de bijzondere kamercommissie voor de zaak-Aantjes er zich op gaat beraden wat verder nog moet worden gedaan. „Het lijkt mij verstandig om eerst even af te wachten tot welke conclusie de Kamer komt, alvorens ambtenaren van Onderwijs en Wetenschappen – en als zodanig moet ook de heer de Jong worden beschouwd – tot nadere uitspraken komen", aldus Pais tegenover de NCRV-radio.

Oordeel Gedeputeerde Staten

De Wever goed bereikbaar

MAASTRICHT – De gedeputeerden Buck en Kockelkorn hebben Provinciale Staten gisteren de verzekering gegeven bij voorkomende gelegenheden niets onbenut te zullen laten om de bereikbaarheid van instellingen als het De Weverziekenhuis te Heerlen te optimaliseren. Zij achten daarmee een groot sociaal belang gediend.

Op desbetreffende vragen van het statenlid B. Aerents (PvdA) wezen zij er echter op, dat thans vier lijnen van het openbaar busvervoer rechtstreeks het Heerlense streekziekenhuis aandoen. Om daarvan gebruik te maken, is wel vanuit een aantal plaatsen in de regio overstappen noodzakelijk. Een vergelijking met extrabussen op koopavonden lokte aan deputé Kockelkorn een college over het vervoerswezen. Meer rechtstreekse ritten naar het ziekenhis, waarom was gevraagd, zouden het totstandkomen van nieuwe verbindingen betekenen: meer ritten op koopavonden vormen daarentegen een uitbreiding van een bestaande frequentie. Het laatste is sneller te verwezenlijken dan het eerste. De verzoeken uit de regio, in het bijzonder die uit de ENSU-gemeenten, blijven echter de aandacht van G.S. houden, luidde het tweestemmig parool van achter de collegetafel.



● *LONDEN – De 19-jarige Argentijnse Silvana Suarez is donderdagavond in de Royal Albert-Hall in Londen gekozen tot Miss World 1978. De Argentijnse versloeg daarmee schoonheidskoninginnen uit 67 landen. Op de tweede plaats eindigde Ossie Carlsson uit Zweden en derde werd de Australische Denise Coward. De winnares werd aangewezen door een negen leden tellende internationale jury. Aan de eerste prijs is een bedrag van 10.000 dollar verbonden. Daarnaast kan ze tijdens het komende jaar nog eens 30.000 dollar verdienen van reizen rond de wereld. Miss World werd hier gefotografeerd toen ze haar emoties nauwelijks kon beheersen.*

Treinstaking in Italië

UTRECHT – Vanaf heden zaterdagavond 21.00 uur zullen er gedurende 24 uur in geheel Italië geen treinen rijden. Het personeel van de Italiaanse Spoorwegen is dan in staking, zo heeft een woordvoerder van de NS gisteren bekendgemaakt. Het treinverkeer uit Nederland naar Italië gaat in die periode niet verder dan de grenzen van Zwitserland en Oostenrijk met Italië, aldus de woordvoerder.

Mensensmokkel

OOST-BERLIJN – Een rechtbank in Potsdam heeft de Westduitse Brigitte Badke tot 13 jaar gevangenisstraf veroordeeld omdat zij mensen geholpen zou hebben naar het Westen te vluchten. Het is de zwaarste straf tot nu toe voor dergelijke gevallen. De rechter zei dat Brigitte talloze ontspanningspogingen had georganiseerd en in Oost-Duitsland agenten had geworven voor een organisatie van vluchtelingenhulp in West-Berlijn, aldus het officiële persbureau ADN.

Rebellie

PRAAG – Drie jonge Tsjechoslowaken zijn door de rechtbank van Brno veroordeeld tot gevangenisstraffen van 2 jaar, 20 maanden en 11 maanden wegens „het aanzetten tot rebellie". Dit is in kringen van de beweging rond Charta 77 vernomen. De drie zouden concerten hebben georganiseerd van verboden zangers (J. Hutka en V. Tresnakbl), ze zouden bandjes hebben afgedraaid van de non-conformistische popgroep Plastic People en ze zouden teksten hebben verspreid van het document Charta '77.

Ongelukken

INNSBRUCK – Het zomerseizoen van juli tot september heeft dit jaar in de Tiroolse alpen 38 mensenlevens gekost. Bijna 70 mensen werden zwaar gewond. De leider van de reddingsdienst in Innsbruck, Wolfgang Rabensteiner, voegde aan deze melding toe dat deze tol aan het toeristenbezoek veel te hoog is. Hij merkte voorts op dat mannelijke toeristen uit West-Duitsland in de leeftijd tussen 40 en 60 jaar de grootste risicogroep vormen. De meeste ongelukken gebeurden niet bij het bergbeklimmen maar bij het maken van wandelingen.

Verbrand

ISLAMABAD – Als gevolg van een stammenruzie is in het Noordpakistaanse distrikt Swat een familie van dertien personen in zijn in brand gestoken huis omgekomen. Volgens een persbureau werden mensen die uit het brandende huis probeerden te komen door leden van de vijandige stam met vuurwapenschoten teruggedreven.

Vrachtdienst

MOSKOU – Rusland gaat een nieuwe lucht-vrachtdienst van Europa op Japan openen met Iljoesin-76 vliegtuigen. De dienst vertrekt van diverse Europese luchthavens en gaat vrachten vervoeren naar Wladiwostok, om van daar per schip naar Japan vervoerd te worden. Rusland verdient al deviezen met het transport van goederen via de Trans-Siberische spoorlijn.

Vluchtelingen zien geen uitweg meer

Situatie aan boord „Hai Hong" kritiek

KOEALA LOEMPOER – De 2.500 Vietnamese vluchtelingen aan boord van de „Hai Hong", een vrachtschip dat voor de kust van Maleisië ligt, zien geen uitweg meer nu de Maleisische regering zich blijft verzetten tegen hun ontscheping en Frankrijk heeft laten weten dat het waarschijnlijk niet alle vluchtelingen zal opnemen.

Donderdag zei de Franse onderminister van Buitenlandse Zaken, Olivier Stirn, in de Nationale Vergadering dat Frankrijk alle 2.500 vluchtelingen een „nieuw vaderland" zal bieden. Maar Arlette Beau, persattaché van de Franse ambassade in Koeala Loempoer, zei later dat de woorden van Stirn volgens het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken „verkeerd begrepen" zijn. Het criterium voor toelating van vluchtelingen tot Frankrijk, aldus mevrouw Beau, is nog steeds dezelfde: zij moeten verwanten in Frankrijk hebben, nuttig voor Frankrijk zijn en kennis van de Franse taal hebben.
Frankrijks ambassadeur in Maleisië, André Travert, heeft de regering van Maleisië een gezamenlijke aanpak voorgesteld om drastische acties tegen de vluchtelingen te voorkomen zolang de Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de VN probeert Westerse landen over te halen de Vietnamezen te accepteren.
Het Maleisische ministerie van Buitenlandse Zaken heeft echter opnieuw laten weten dat de regering van Maleisië de Vietnamezen aan boord van de „Hai Hong" niet als echte vluchtelingen beschouwt, maar als emigranten die geld hebben betaald voor hun vervoer door een „internationaal syndicaat".
De vluchtelingenstroom uit Vietnam neemt nog steeds toe. Zo zijn volgens een woordvoerder van de oliemaatschappij Esso acht dagen geleden 450 Vietnamezen in de Zuidchinese Zee voor de Oostkust van Maleisië aan boord geklommen van een sleepboot uit Singapore die assistentie verleende aan een olieboorschip. De vluchtelingen hadden eerst hun eigen boten tot zinken gebracht. Esso heeft hen van levensmiddelen en water voorzien.
Ook de VS en Canada werken met de Hoge Commissie van de VN voor de vluchtelingen samen om te pogen een oplossing voor het vluchtelingenprobleem te vinden. Quebec, de Frans sprekende provincie van Canada, heeft eveneens aangeboden een deel van de vluchtelingen aan boord van de „Hai Hong" op te nemen.

Fotocamera's bij overwegen

UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen gaan fotocamera's gebruiken om automobilisten, die door rood licht rijden op overwegen, te kunnen betrappen. Direkte aanleiding daartoe is de grote hoeveelheid klachten van treinmachinisten, die regelmatig worden opgeschrikt door net voor de trein overstekende automobilisten. Dit staat in De Koppeling, personeelsblad van de NS.

OSLO – President Anwar Sadat van Egypte heeft bevestigd dat hij naar Oslo zal gaan om persoonlijk zijn aandeel in de Nobelprijs voor de vrede 1978 in ontvangst te nemen, zo is gisteren bekendgemaakt. Zijn „medewinnaar", de Israelische premier Begin, had dit al laten weten.

De uitreiking van de gouden medailles, de oorkonden en de te verdelen cheque van 165.000 dollar zal op 10 december in Oslo plaatsvinden.

LD commentaar

Vaalser textiel

Piet Niessen van het LIOF wees er dezer dagen op: tussen de Vaalser Textiel en het moederbedrijf Krantz in Leiden bestond een zodanige ondernemingsgewijze verhouding dat de moeder in Leiden alle bezittingen had, de dochter in Vaals alle schulden: „Dat hoeft geen punt te zijn, wanneer alles koek-en-ei is, dat kan heel goed gaan. Maar zodra er iets scheef gaat, kom je in een onontwarbare juridische puzzel.". Aan die puzzel is de Vaalser Textiel ten onder gegaan. Toen Krantz failleerde, was de VTF mede ten dode opgeschreven.
Want elke cent die de werkers van de VTF in een uiterste inspanning voor hun bedrijf verdienden, werd door de bank in de failliete Leidse boedel gestopt – opdat de eisers van dit Leidse bedrijf er tenminste nog één beetje schappelijk uit zouden springen. De werkers in Vaals hadden er nieuwe garens voor willen aankopen om de produktie met succes te kunnen voortzetten. En het succes leek binnen bereik; de orders stroomden binnen en het bedrijf liep als een trein.
Curator (eerder bewindvoerder) mr. L. Kessen zei het op de avond van de faillissementsuitspraak wat bitter: „Elke cent die binnenkwam werd door de bank ingepikt om een lening van 2.5 miljoen af te betalen. En tussendoor waren we ook nog bezig het regeringssvoorschot op de lonen van drie ton terug te betalen. Er bleef geen cent handelsgeld over om het werk gaande te houden".
De Vaalser Textiel bevond zich binnen een constructie die levensgevaarlijke elementen bevatte voor mindere tijden. De VTF is niet de enige onderneming in Limburg, die in zo'n constellatie kwam te verkeren: anderen zijn het Vaalser bedrijf vanuit soortgelijke verwevenheden voorgegaan naar de afgrond. De vraag is: voor wie nog meer is dit eindelijk eens een teken aan de wand?

J.R.

120 kan best

't Venlose Tweede-Kamerlid Van de Ven (VVD) heeft tijdens het debat over de begroting van Verkeer en Waterstaat een motie ingediend, waarin aan minister Tuijnman wordt gevraagd, de maximumsnelheid op de autosnelwegen in ons land te verhogen tot 120 km/u. Het is niet de eerste maal, dat vanuit het parlement aandrang op de regering wordt uitgeoefend, om af te stappen van tempo 100. Vreemd eigenlijk dat al die pogingen tot dusver niets hebben uitgehaald, want er zijn immers voldoende gronden aanwezig om de teugels te laten vieren. De snelheidsbeperkende maatregel die thans nog geldt vindt haar oorsprong in de brandstofschaarste van zes jaar geleden, toen ons land door de Arabische olieleveranciers geboycot werd. In plaats van honderd had toen ook voor negentig, zeventig of zestig kilometer gekozen kunnen worden. Het ging toen dus om een acute, noodzakelijke besparing. Dat argument gaat echter al lang niet meer op.
Nederland heeft die eigentijdse maatregel nadien niet willen herzien en loopt mede als gevolg daarvan volledig uit de pas bij alle omringende en verderaf liggende landen, die stuk voor stuk hogere snelheden tolereren (België 120, Frankrijk 130, Italië 120-140, Duitsland 130 (adviessnelheid), Oostenrijk 130, Zwitserland 130, Griekenland 120 enz.). De ruimere marges tussen minimum- en maximumsnelheid op de buitenlandse autowegen hebben daar in het algemeen een betere doorstroming tot gevolg.
De situatie in de ons omringende landen weerspreekt vervolgens min of meer de hier door menigeen verbreide mening dat snelheden boven de 100 kilometer de autsnelwegen wezenlijk onveiliger maken. Uit een recente Westduitse studie is gebleken dat gemeten over elke 100 miljoen voertuigkilometers op autosnelwegen 1.43 dode viel, op niet-autowegen daarentegen 5.51 en op wegen in de bebouwde kom zelfs 6.1. Hieruit valt te concluderen dat een rit over de autosnelweg nog altijd vijfmaal veiliger is dan wanneer men deelnemer is in het stadsverkeer.
Blijft tenslotte de constatering dat op de Nederlandse autowegen al zowat door iedereen harder dan 100 wordt gereden. En dat de politie pas optreedt als men het te gek maakt. Ook deze gegevenheid pleit voor een herziening van de nu officieel geldende bepalingen.

F.S.

Derde Wereld delft eigen graf

Van een speciale medewerker

De landen van de Derde Wereld zijn dermate bezig hun natuurlijk milieu te vernietigen, dat experts zich ernstig zorgen beginnen te maken over het voortbestaan van misschien wel de halve wereldbevolking. Sommigen noemen de vernietiging van wouden, de vervuiling van het water en de uitroeiing van duizenden plante- en diersoorten, een ecologische tijdbom, die over niet al te lange tijd met rampzalige gevolgen zal ontploffen.

„De meeste mensen denken dat alleen rijken het milieu vernietigen" zegt Erik Eckholm, een ecoloog van het gezaghebbende Amerikaanse Worldwatch Institute. „In werkelijkheid echter zijn enkele van de ernstige milieuproblemen in de wereld het gevolg van armoede. In vele onderontwikkelde landen zijn de mensen namelijk vaak gedwongen om berghellingen te gebruiken voor de landbouw of om bossen te plunderen voor brandhout. Je ziet dan de trieste cirkel ontstaan dat deze mensen, in hun strijd om het lijfsbehoud, juist de basis van dat lijfsbehoud vernietigen. Maar ze hebben gewoon geen andere keus!". Het grootste probleem voor de ontwikkelingslanden is de vernietiging van bossen en de teloorgang van landbouwgrond. De moeilijkheden beginnen als boeren onder druk van een toenemende bevolking, bossen gaan kappen in met name bergachtige gebieden. Zij hopen zo nieuwe ruimte te scheppen voor de landbouw en voor het weiden van hun vee. Tevens kapt de oprukkende bevolking steeds meer bos voor brandhout. Als gevolg daarvan vallen steeds grotere gebieden ten prooi aan bodemerosie, doen zich overstromingen voor en verzanden irrigatiekanalen. Daarnaast absorbeert het land veel minder regenwater.

Overal

De ontbossing is niet zomaar een probleem van een enkel land. Onderzoekingen hebben uitgewezen, dat het overal gebeurt, maar met name in ontwikkelingslanden. Het beste voorbeeld is waarschijnlijk Nepal, hoog in de Himalaja. Dertig jaar geleden was dit land voor bijna 60% bedekt met bos. Vandaag de dag is het nog maar 35%. Deskundigen voorspellen dat als er niets aan de ontbossing wordt gedaan, Nepal over een kwart eeuw tot een tweede Afghanistan zal zijn vervallen, zonder bos. Hetzelfde probleem doet zich voor in Afrika. Zo is het oprukken van de Sahara voornamelijk het gevolg van het kappen van struikgewas door de bevolking. Ook op Haiti heeft een te grote ontbossing geleid tot het ineenstorten van het natuurlijk milieu. Het Amazonegebied dreigt een zelfde kant op te gaan. Een tiental jaren geleden woonden er in dit gebied alleen Indianen, ongeveer 50.000. Sindsdien is er dwars door het gebied een spoorweg aangelegd en ruim 7200 kilometer gewone weg. Eind 1977 waren meer dan een miljoen kolonisten de jungle ingetrokken, met hun komst slaperige dorpjes omvormend tot actieve commerciële centra. Met de kolonisten kwamen mee, tv-stations, waterkrachtprojecten, bauxietontginning en andere activiteiten, die alle ontbost land nodig hebben. Als ook in de toekomst wordt toegestaan dat op ongecontroleerde wijze bos wordt gekapt in dit gebied, kan dit tot niets anders dan een woestijn of een semi-woestijn leiden, aldus de Braziliaanse milieudeskundige Paulo Nogueira Neto. Erik Eckholm heeft er onlangs voor gewaarschuwd dat de wereld een biologische massamoord te wachten staat, met name in de tropische gebieden. Ook hij voorziet het verdwijnen van honderdduizenden plante- en diersoorten in de komende jaren. „Als wij toestaan dat dit inderdaad gebeurt, zal het leven op deze planeet voorgoed een drastische verandering ondergaan".

onder redaktie van FRITS SCHILS

Westduits rapport

Spionagezaak met ernstige gevolgen

De spionnen Renate en Lothar Lutze en Jürgen Wiegel hebben ernstige schade toegebracht aan de veiligheid van de Bondsrepubliek. Meer dan 1000 vertrouwelijke documenten uit het Westduitse ministerie van Defensie, waarvan 397 geheim en 17 streng geheim, zijn waarschijnlijk in handen van het Warschaupact en met name Oost-Duitsland gekomen.

Daardoor heeft de tegenstander een belangrijk inzicht gekregen in de verdedigingssituatie van de Bondsrepubliek. De schade is voor het overgrote deel niet meer te herstellen.
Dit is de conclusie van een commissie die elf maanden lang de spionagezaak Lutze-Wiegel heeft onderzocht. Er zijn 29 zittingen geweest en 42 getuigen gehoord. De resultaten van het onderzoek zijn vastgelegd in een rapport van 175 bladzijden.

Op 11 december van het vorig jaar publiceerde de Frankfurter Allgemeine Zeitung een artikel, waarin stond dat de toen al bekende zaak Lutze-Wiegel tot dan toe volledig was onderschat en in feite „het grootste verraad uit de geschiedenis van de Bondsrepubliek was".

De commissie heeft nu vastgesteld dat er destijds inderdaad sprake was van een ernstig verzuim bij de verantwoordelijke politici en ambtenaren.

Pas achttien maanden, nadat bekend was geworden dat het echtpaar Lutze en Jürgen Wiegel spionnen waren, werden alle daarvoor in aanmerking komende instanties ingelicht. Het schandaal was de directe aanleiding voor het aftreden van minister van defensie Leber (SPD) en zijn staatssecretaris Vingerhut.

LEO TINDEMANS
...weer terug?...

Aantjes posthuum redder in abortuszaak

Kabinet kreeg net geen voldoende

Van onze parlementaire redacteur Frans Kok

DEN HAAG – Het kabinet heeft nog wel eens de neiging tevreden achterover te leunen als het de confrontatie in de Kamer weer heeft overleefd. Het is steeds geneigd dat aan eigen verdienste toe te schrijven. Als het zulks na het debat in de kwestie-Aantjes opnieuw zou doen, geeft het er blijk van weinig van de kern van de zaak begrepen te hebben. Want net als in voorgaande gevallen, is het kabinet de dans slechts ontsprongen, omdat het CDA in de politieke situatie van dit moment geen crisis kan verdragen.

Dat het kabinet niet met een onvoldoende voor het beleid in de zaak-Aantjes naar huis is gestuurd, komt in de eerste plaats, doordat de Anti-Revolutionairen het voor hen zo gevoelige vertrek van Aantjes niet in de partijpolitieke sfeer wilden laten trekken. De zacht geformuleerde maar toch kritische motie van de PvdA kreeg daardoor geen kans. Toch was het duidelijk dat de hele Kamer – op Rietkerk na – ernstige kritiek aan het adres van de regering had.

Ommezwaai

Hoewel het kabinet ogenschijnlijk weinig schade heeft opgelopen, is de kritiek duidelijk in het voetlicht gekomen; zo duidelijk dat ook het kabinet er de oren niet voor kan sluiten. Geprest door de AR-vleugel in het CDA, die anders de PvdA-motie dreigde te gaan steunen, liet zelfs Lubbers de milde verpakking varen. In eerste instantie had Lubbers bijna uitsluitend zijn pijlen gericht op prof. De Jong, wat hem ook uit zijn eigen fractie het verwijt opleverde dat hij de verantwoordelijkheid afschoof. In tweede termijn ging Lubbers tot ieders verrassing opeens woorden gebruiken die een heel andere kant op gingen: kritiek, teleurstelling, onvrede over de aanpak van het kabinet. De motie-Voogd leek er nog vriendelijk bij.
Toen Den Uyl Lubbers uitdaagde om consequent te zijn en voor de motie te stemmen, retireerde Lubbers met de fraaie spitsvondigheid: „Er zijn fouten gemaakt, maar om het debat nu met een dergelijk oordeel af te sluiten is een gans andere zaak".
Een andere reden waarom het CDA zijn tanden niet kon laten zien, was dat Van Agt eerder in de week een hoogst ongebruikelijk „machtsmiddel" van stal had gehaald. Hij was persoonlijk bij een vergadering van het CDA-fractiebestuur komen binnenvallen om duidelijk te maken dat hij geen rebellie tegen het kabinet zou dulden. Het effect van zijn interventie was echter niet wat hij had gehoopt, zeker niet toen hij het tot op de draad versleten dreigement weer eens van stal haalde dat hij anders op zijn racefiets het bos in zou trekken. De plannen tot rebellie, die er nauwelijks waren, werden dan wel in de la gestopt, maar Van Agts optreden wekte behoorlijk wat irritatie, omdat de fractie het niet waardeert op een dergelijke manier onder druk te worden gezet.
Daarnaast beweest de premier met zijn machtswoord zonneklaar dat het beleid inderdaad niet had gedeugd en dat het kabinet dat zelf ook heel goed besefte. Immers, als het beleid zo goed was als het kabinet beweerde, waren toch geen machtsmiddelen nodig om dit aan een bevriende fractie duidelijk te maken?

● WILLEM AANTJES
– val behoedde kabinet voor tweedeling –

Abortus

Naast de zaak-Aantjes heeft het kabinet deze week nog een andere moeilijke hobbel genomen: abortus. Het overwinnen van deze tweede hobbel zou het kabinet op het eerste gezicht wél op eigen rekening kunnen schrijven, ware het niet dat de geest van Aantjes ook hier om de hoek komt kijken. Want wat blijkt? Het is Aantjes' val geweest die het kabinet voor een fatale tweedeling in de abortuskwestie heeft behoed. De ontreddering in het CDA was zo groot, dat een crisis om abortus er niet meer bij kon. Het verzet van Andriessen en Gardeniers c.s. werd daarom wijselijk gstaakt. Het was dus Aantjes die posthuum heeft gezorgd dat de klip die het leven van het kabinet het meest van al bedreigde, abortus, nu omzield is.
Vorige week moest en zou het kabinet een beslissing nemen over abortus om niet de deadline van 1 januari te overschrijden (het ontwerp moet immers nog naar de Raad van State). Er lag een compromis op tafel van Ginjaar en De Ruiter, dat door Aantjes steeds fel is verdedigd. Moesten Andriessen en Gardeniers het kabinet op springen zetten, nu de politieke leider van het CDA op smadelijke wijze was vertrokken en de partij in opperste verwarring verkeerde? Zonder veel tegenstand, ja zelfs unaniem, is het kabinet daarom maar akoord gegaan met het liberaal getinte ontwerp van Ginjaar en De Ruiter.
Van Agt heeft persoonlijk aan dit succes meegeholpen, zo meldde Wiegel op een spreekbeurt in Uithuizen. De rol van Van Agt bewijst maar weer eens dat de reuzenzwaaien de politiek nog niet uit zijn. De man die het vorige kabinet op de rand van de afgrond bracht, doordat hij in actie kwam tegen een kliniek die hem niet beviel, legt nu actief de laatste hand aan een ontwerp dat met de beste wil niet valt te rijmen met zijn vroegere opvattingen. Want, het wordt in het kabinet ook erkend: abortus wordt in de praktijk geheel vrij, al wordt het CDA-geweten wat gesust door handhaving op papier van de strafbaarheid, de wachtkamerperiode van vijf dagen en de tegen de Bloemenhove-kliniek gerichte bepaling: bij een zwangerschap van meer dan drie maanden in het ziekenhuis.

● DRIES VAN AGT
– geen herrie in de fractie –

Afgewacht moet worden of het CDA-geweten hiermee voldoende is gesust om het aantal tegenstemmers beperkt te houden, want als PvdA en D'66 besluiten het wetsontwerp geheel te verwerpen, zijn twee uit-de-boot-vallers in het CDA genoeg om het wetsvoorstel te laten sneuvelen.

Mist rond snelle reactor Kalkar

Hoe zit het nu met de kerncentrale Kalkar? Wordt de snelle kweekreactor in het dorpje aan de Rijn, even over de Nederlandse grens afgebouwd of komt er een bouwstop? Valt die belangrijke beslissing nog dit jaar, zoals de premier van de deelstaat Noordrijnland-Westfalen (NRW), Johannes Rau, heeft aangekondigd, of komt er eerst een uitgebreid onderzoek naar de snelle kweektechnologie, zoals het partijcongres van de FDP deze week nog eiste? Kan de regering in Bonn de deelstaat dwingen Kalkar af te bouwen of is dat niet zomaar mogelijk? Dat zijn vragen waarop niemand in de Bondsrepubliek een duidelijk antwoord heeft.

De meningen over de kweekreactor zijn verdeeld. Zowel tussen de coalitie van SPD en FDP in Bonn als tussen de SPD- en FDP-fracties in het deelstaatparlement van NRW. Niemand wil, zo schijnt het, alleen de verantwoordelijkheid dragen voor de experimentele reactor, waarin al meer dan DM 1,5 miljard geïnvesteerd is. De deelstaatregering wil dat de Bondsdag de uiteindelijke beslissing neemt. Dan draagt Bonn alleen de consequenties. De regering in Bonn is echter van mening dat het kabinet van NRW de toestemming moet geven voor het verlenen van het derde deel van de bouwvergunning. Daar wil een deel van dit kabinet niet aan.

Contra's

De minister van Economische Zaken van NRW, Riemer (FDP), kan het „niet met zijn geweten overeenbrengen", dat er een plutoniumopwekker, de snelle kweekreactor, in zijn deelstaat komt, die de „hele maatschappij ingrijpend zal veranderen". Zijn partijgenoot Hirsch, minister van Binnenlandse Zaken is ook tegen Kalkar, omdat hij niet weet hoe een dergelijk project moet worden beschermd. De SPD-minister van arbeid en Sociale Zaken in NRW, Farthmann, blijft er daarentegen bij, dat de reactor er moet komen.

Farthmann stelt zich op het standpunt van de bondsregering. Die vindt dat er aan een bouwstop niet valt te denken. De kosten van het opschorten van de bouw en van het afkopen van het verdrag met de in het project deelnemende Beneluxlanden, zouden bijna net zo hoog zijn als die van het afbouwen. Bovendien betekent stopzetting van Kalkar volgens Bonn dat de aansluiting bij de snelle kweektechnologie wordt verloren, wat ernstige gevolgen heeft voor de toekomstige energieverzorging en de exportmogelijkheden van de Bondsrepubliek met betrekking tot atoomtechnologie. De regering in Bonn blijft op het standpunt staan dat de mogelijkheid van een snelle kweekreactor uit energiepolitieke verantwoordelijkheid open moet worden gehouden. De argumenten van de tegenstanders zijn ook bekend. Zij beschouwen de kweektechnologie als de zekere weg naar de plutoniumeconomie. Naar een nucleair-industrieel complex, waarvan de veiligheids-, milieu- en gezondheidsrisico's niet te overzien zijn.

Uitspraak

Hoewel Kalkar in Noordrijnland-Westfalen ligt, is de snelle kweekreactor een Bondsproject De deelstaat doet financieel niet mee. Niettemin is het de vraag of Bonn, op basis van de atoomwet (die de toestemming voor de bouw van kerncentrales regelt) inderdaad NRW zijn wil kan opleggen. Dat kan, volgens een zegsman van Binnenlandse Zaken namelijk alleen als de deelstaat zogenaamde onzakelijke argumenten aanvoert en in Bonn zijn de officiële opvattingen van NRW over de reactor nog niet bekend.
Bij dit alles speelt ook nog dat het hoogste Duitse rechtscollege, het Bundesverfassungsgericht Karlsruhe, dat over de grondwet waakt, een uitspraak over Kalkar moet doen. Over de vraag wie dan wel of niet een beslissing kan nemen over een probleem, dat de belangen van iedereen beroert. Dat zal waarschijnlijk in januari gebeuren.

Vlaams-Waalse tegenstellingen centraal in verkiezingsstrijd

door Jan Gerritsen

BRUSSEL – Meer dan de laatste jaren het geval was staan de Vlaams-Waalse tegenstellingen centraal in de Belgische verkiezingsstrijd die donderdag officieel is begonnen. De grote Vlaamse en Waalse partijen hebben zich verenigd in fronten, die in gesloten slagorde tegen elkaar optrekken. 17 december mogen de Belgische kiezers laten weten wat zij ervan denken.

De Vlaamse socialisten hebben zich nu ook losgemaakt van het zogenaamde Egmond-akkoord. Dit is de blauwdruk voor de „regionalisering" van België – inclusief de vorming van drie min of meer zelfstandige gewesten, Vlaanderen, Wallonië en Brussel – die na eindeloos onderhandelen onder de in oktober ten val gekomen regering-Tindemans was opgesteld.
De Vlaamse christen-democraten (CVP) en de Vlaams-nationale Volksunie, die ook deel uitmaakten van het kabinet-Tindemans, hadden Egmond al eerder demonstratief ten grave gedragen. De Franstalige coalitiepartners uit Tindemans' club en het overgangskabinet-Vanden Boeynants, dat nu op de winkel past, hebben inmiddels een program opgesteld dat veel verder gaat dan het Egmond-akkoord.

Kwestie Brussel

Zoals ook in de 18 naanden van het bestaan van het kabinet-Tindemans al het geval was, staat de toekomst van Brussel en omgeving centraal. Moet de hoofdstad een apart gewest worden is de centrale vraag. „Nee", zeggen de Vlamingen, „ja" zeggen de Walen en de Brusselaars, die in een hecht bondgenootschap verenigd zijn. Tweede kernvraag is welke regelingen getroffen moeten worden ten behoeve van de Franssprekenden in het Vlaamse gebied rond Brussel. De Vlamingen vrezen dat concessies aan de Franstaligen, die weigeren zich aan te passen aan hun Vlaamse woonomgeving, uiteindelijk, zoals zo vaak gebeurde, tot verfransing van deze woongebieden zal leiden. En de Franstalige inwoners van de Vlaamse gemeenten rond Brussel willen een zo nauw mogelijke band met het Brusselse gewest. Na de verkiezingen zullen beide gemeenschappen dus aan een nieuwe moeilijke onderhandelingsronde moeten beginnen.

Want dat de „regionalisatie" is voorlopig een onomkeerbaar proces, daarvan is de grote meerderheid van de Belgische kiezers overtuigd. Vooral in Wallonië, dat gebukt gaat onder een diep insnijdende economische crisis, heerst algemeen de verwachting – illusie, zeggen sommigen – dat de toekomst rooskleuriger is als de Walen daaraan zelfstandig vorm mogen geven. In Vlaanderen en Brussel is de bevolking minder geestdriftig over de gewestvorming. Hierdoor is tevens verklaarbaar waarom economische problemen een betrekkelijk ondergeschikte rol spelen in de verkiezingsstrijd. De sanering van de Waalse staalindustrie, met haar ruim 20.000 werknemers, is voor veel Belgen, niet in het minst de Waalse socialisten onder hen, in de eerste plaats een regionaal probleem, waarvoor alleen regionale oplossingen heilzaam zullen zijn.

Het parlement, dat woensdag werd ontbonden, kwam net op tijd klaar met het aanwijzen van de artikelen uit de grondwet, die in de komende wetgevende periode voor wijziging in aanmerking komen. Een wijziging van de grondwet is nodig om een regionale opdeling van België in drie gewesten (Vlaanderen, Wallonië en Brussel) mogelijk te maken.
Gesproken is ook over de vorming van twintig subgewesten en de opheffing van de huidige negen provincies. De vorige regering, het kabinet-Tindemans, kwam begin oktober ten val doordat de Vlaamse christen-democraten niet wensten mee te werken aan een wettelijke regeling van de regionalisering die op enkele punten in strijd was met de bestaande grondwet. Besloten werd toen dat het nieuwe parlement de bevoegdheid zou krijgen om de grondwet te wijzigen. De artikelen die nu voor wijziging in aanmerking komen, hebben bijna allemaal betrekking op de structuur van de staat. Maar er zal ook gesleuteld kunnen worden aan het artikel dat bezoldiging van rooms-katholieke priesters door de staat mogelijk maakt. Voortaan zullen ook bedienaren van andere erediensten en humanistische geestelijke leidsmannen in aanmerking kunnen komen voor een tegemoetkoming uit de staatskas.
Een poging om de Belgische troon open te stellen voor vrouwen leed schipbreuk. De huidige situatie dat alleen mannen in aanmerking komen als staatshoofd, blijft ongewijzigd gehandhaafd. Niet een anti-feministische oprisping, maar bezorgdheid voor een mogelijke koningskwestie gaf de doorslag. Tenminste in de bedaarde senaat, want de kamer van afgevaardigden had zich al in meerderheid uitgesproken voor wijziging van het betreffende grondwetsartikel, opdat ook een vrouw zich „koningin der Belgen" zou kunnen noemen.
Als de grondwet in deze zin zou worden gewijzigd, zou na overlijden of aftreden van koning Boudewijn echter de Luxemburgse groothertogin Charlotte de eerst in aanmerking komende troonpretendent worden. Nog voor Boudewijns broer prins Albert, die zich al jaren verdienstelijk maakt door het leiden van Belgische handelsmissies in den vreemde. De senatoren vreesden voor allerlei complicaties en lieten het betreffende grondwetsartikel dus maar voor wat het al zo lang geweest is.

All you need is LUV

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM – Als een variant op de bekende Beatles-song: „All you need is love", brengt de Tros zondagavond via Nederland I het programma „All you need is LUV". De drie charmante dames José, Marga en Patty, die momenteel met „You're the greatest lover" nummer een staan in „Die Grozsen Acht" van RTL, zijn morgenavond met hun successen twintig minuten op de buis. En, we vertelden het al eerder, komende vrijdag 24 november treedt men „live" op in Brunssum ter gelegenheid van de officiële opening van de Promenade aldaar. Woensdag 20 december is men in de Eurohal van Maastricht.



● *LUV*
... eerder deze week kreeg men in Hilversum twee gouden platen voor de formidabel hoge verkoop van de elpees „With LUV" en „You're the greatest lover"......

Joop beste TV-spreker



● *Joop van Zijl*

HEERLEN – NOS-nieuwslezer Joop van Zijl is door de Nederlandse Vereniging voor Slechthorenden (NVVS) uitgeroepen tot beste televisiespreker van het jaar. Op 9 december wordt hem in het dorpshuis van Lunteren een fraai boekwerk uitgereikt. De gebruikelijke NVVS-ring krijgt hij niet, omdat hij geen ringdrager is.
Ondanks de lof voor duidelijk sprekende TV-persoonlijkheden houdt de NVVS toch voorkeur voor geschreven tekst. Zij verwacht veel van de door de NOS aangekondigde maatregel om met ingang van 1 april tweemaal per dag geschreven nieuws op het scherm te brengen. Het ANP-voorstel, dat is verworpen, staat de NVVS overigens nog meer aan: het systeem om elk uur een kort bulletin, zoals dat ook via de telefoon valt te beluisteren, te brengen, had met onmiddellijke ingang kunnen worden ingevoerd en was goedkoper geweest.
Televisie-persoonlijkheden die de NVVS-onderscheiding eerder kregen zijn Sonja Barend, Louis Haasdijk, Eugènie Herlaar, Frits Thors en Cor Witschge.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



LDTOP20

1.	(8)	Dreadlock holiday	: 10 CC
2.	(2)	Hot shot	: Karen Young
3.	(3)	Dear John	: Teach In
4.	(–)	Get off	: Foxy
5.	(5)	Guust Flater en de Marsupilami	: Dennie Christian
6.	(7)	Maxican girl	: Smokie
7.	(6)	No time for a tango	: Snoopy
8.	(13)	Malibu	: Patricia Paay
9.	(10)	Bycycle race	: Queen
10.	(1)	Summernights	: John Travolta and Olivia Newton-John
11.	(18)	Love don't live here anymore	: Rose Royce
12.	(4)	Hopelessly devoted to you	: Olivia Newton-John
13.	(12)	Respectable	: The Rolling Stones
14.	(–)	Mac Arthur Park	: Donna Summer
15.	(–)	You've got all of me	: Clout
16.	(–)	Enigma	: Amanda Lear
17.	(11)	Kiss you all over	: Exile
18.	(–)	Water of love	: Dire Straits
19.	(19)	Dansa	: Massada
20.	(–)	Sweet talking woman	: ELO

(De Limburgs Dagblad Top-20 komt tot stand in samenwerking met de Limburgse grammofoonplatenhandel en wordt elke zaterdag gepubliceerd op de radio/tv-showpagina. De platen uit de LD Top-20 worden steeds gedraaid tijdens de discoshows van het Limburgs Dagblad).

Patricia naar nieuw succes

EEN SINGLE DIE al enkele weken in de hitparade staat is de disk-gokkie van dezze week. De nieuwe plaat van Patricia Paay: Malibu.
Patricia Paay: twee donkere ogen, verborgen in een bos krullend haar. Haar zangcarrière begon eigenlijk al in de schoolbanken en dan niet zoals je zou verwachten in het schoolkoor, maar direct al in dure hotels en nachtclubs, omdat ze als nog minderjarig meisje plotseling moest invallen bij het orkest van haar vader.
HAAR MUZIKALE interesse is altijd erg breed geweest en ze presenteerde zich zowel solo als in een groep. Samen met zusje Yvonne en Anita Meyer formeerde ze een veelgevraagd backing-koor dat op tientallen hits te horen was en waarmee zij een groot aantal „namen" begeleidde op grand gala's en festivals. Alsof dat nog niet genoeg was: Patricia ging gewoon door. Met de gelegenheidsformatie Ocean scoorde ze een nr. 1 hit in Zweden. Ze richtte haar eigen rockgroep Heart op en ze was als actrice te zien in de Vara TV-serie Waaldrecht.
DE CARRIÈRE VAN deze muzikale duizendpoot kreeg in 1976 pas een echte richting met de opkomst van de disco fever. Zij had hits met „Someday my prince wil come" en „Now is the moment" en haalde een internationale hit: „Who's the lady with my man".
Haar grote populariteit werd bevestigd door de verkoop van haar l.p. „The lady is a champ" die binnen drie weken in de l.p.-top 10 belandde. Zij werd een regelmatige gaste in binnen- en buitenland en vooral in Duitsland kreeg zij grote bekendheid.
ONDANKS DIVERSE aanbiedingen uit het buitenland besloot Patricia om haar nieuwe elpee gewoon in Nederland op te nemen met haar nieuwe producer Gerard Stellard. Door alles zelf te schrijven hoopte Patricia op deze elpee een meer eigen stijl te creëren. Slechts de titel Malibu Touch verraadt enkele Amerikaanse invloeden.
Het op single uitgebracht titelnummer Malibu belooft weer een enorme hit te worden voor Patricia en de elpee is een prachtig visitekaartje voor het Nederlandse produkt, wat internationaal steeds meer gaat meetellen en dat is natuurlijk altijd een goede zaak.

LEX NELISSEN



● *PATRICIA PAAY*
... nieuw succes met „Malibu"...

Travolta-handel naar einde!

Van onze showpaginaredactie

UTRECHT – Het zo keurige diplomatenkoffertje gaat open en daar worden al die prachtartikelen waar onze tieners hun zakcenten aan uitgeven gratis en voor niks uitgestald: een bijna vloeibaar roze sjaaltje, een glittergesp, een keur aan glanzende posters, een kalender voor 1979 met, ai, de verjaardag van Het Idool – 10 februari.

„Als je de consument een stukje blijheid kunt verkopen op deze manier, dan vermijd je tegelijk dat ze hun geld uitgeven aan slechtere dingen als drugs."

Jun Pouhlon (32) zegt het in alle ernst. Zaken zijn zaken en hij voert samen met Peter van der Veer (33) de directie over de jonge firma IDEE-plus. Beleefd aanbevelend, handel in merchandising (spreek uit: meurtsjundaising) en nieuwe producten.

Doorkneed

De beide doorknede zakenlieden zijn verantwoordelijk voor het feit, dat u alom in winkels en warenhuizen aangestaard wordt door John Travolta en Olivia Newton-John.
Want merchandising, dat is handelen in artikelen die zijn opgesierd met een plaatje of naam van een populair persoon, van een succes-film, van een té gekke TV-serie.
Hoe werkt dat eigenlijk? Wie wordt daar hoofdzakelijk rijker van? En hoeveel rijker? Waar zit het meesterbrein achter de uitbating van Travolta en zijn filmgenote?
Kijk, dat gaat zo. De filmmaatschappij Paramount heeft Saturday Night Fever en Grease op stapel gezet en daar moet natuurlijk zoveel mogelijk geld uit komen. Daartoe worden alle zeilen bijgezet. „De marketing tracht afgeleide producten te ontwikkelen rond een karakter", zegt Peter van der Veer heel mooi. Dat is niet een bijzaakje, nee, dat gebeurt al tijdens het schrijven van het filmscript.
Zo is bijvoorbeeld Firestone-banden zakelijk geïnteresseerd in Saturday Night Fever en kreeg Wrangler het recht supersnel gesneden jeans en jackets te verkopen met gebruikmaking van de naam Travolta. „Dat is de meest pure vorm van merchandising.

Maar er valt natuurlijk veel meer te bedenken. Dat is een vak apart, onder meer in de VS op grote schaal bedreven door Factors America. In het geval-Travolta heeft Factors de rechten gekocht voor de VS en voor Europa, om allerhande spul aan te maken en te verkopen met Johns en Olivia's aangezichten en gestaltes in alle soorten en maten.



● *Posters, platen, T-shirts, stickers. Het kan niet op. Jun Publon (links) en rechts Peter van der Veer vertellen er vandaag wat over op onze showpagina.*

Voor Europa zetelt Factors Europa Limited in het Schotse Glasgow, alwaar ene Ron Bennett het vasteland tracht te overspoelen met zijn artikelen. Hij doet dat hoofdzakelijk vanachter zijn bureau door de rechten van Factors weer door te verkopen aan klanten per land.
En zo zijn we voor Nederland terechtgekomen bij het duo van IDEE-plus.
Dit is het moment om te vragen wie wat in die doorschuiverij verdient.
Jun Poublon: „In totaal gaat het om gigantische aantallen. In Nederland alleen al honderdduizenden posters, ja. De winkelprijs daarvan ligt tussen de ƒ 5,95 en de ƒ 7,50 afhankelijk van het contract dat de handel met ons heeft gesloten. Van de groothandelsprijs die wij berekenen, moeten we 85% betalen aan Factors. Factors op zijn beurt moet ruim de helft van de opbrengsten afdragen aan Paramount, schat ik."
Conclusie: Paramount vangt bijna de helft van wat een poster in Nederland kost.
Hoe het dan verder gaat, naar John en Olivia, weten Poublon en Van der Veer ook niet precies, maar er is geen reden je daar erg ongerust over te maken. „Die worden daar in de kortste keren, nog helemaal afgezien van de film, miljonair van."
Toch rinkelt de kassa niet onbezorgd. Want er verschijnt heel wat materiaal met De Beeltenissen via de zwarte markt-baasjes die zelf een plaatje afdrukken op buttons en posters en niks te maken hebben met rechten en Factors en Paramount.
„We moeten onszelf beschermen, die pakken we aan. We hebben nu twee illegalen gegrepen, die zitten met 300.000 onverkoopbare posters. Daar gaan ze niet aan kapot, zo erg is het niet, maar het is wel een flinke klap voor ze."
IDEE-plus eist, aldus Poublon en Van der Veer, de eer op de merchandising in Nederland naar een hoger plan te verheffen. Van der Veer schermt daartoe met krachttermen als „marketing", 'omzetsnelheid", „selectiviteit", „flexibiliteit": het bekogelen van de jeugd met plaatjes op onnutte gebruiksvoorwerpen is een wetenschap aan het worden.
„Vroeger kocht je een muziekblaadje en je scheurde daar de plaatjes uit. Ik had mijn kamertje vroeger vol hangen met Brigitte Bardot, mijn ouders spaarden afbeeldingen van Valentino", zegt Jun Poublon.
Dat is vandaag de dag achterhaald. Van der Veer: „Door een nadrukkelijk en kwalitatief goed aanbod activeer je de vraag. Wij leveren geen toevallig bijproduct, zo van een button bij een pak koffie. Nee, wij leveren die button als zelfstandig product."

Trouwens, die koffie met die button – dat zijn heel domme combinaties. Het komt noch de button noch de koffie ten goede, vinden de heren. „Travolta kun je wel aan een bepaald product koppelen, maar dan moet het iets voor de jeugd zijn. Kleding of frisdrank, dat gaat wel." Maar IDEE-plus heeft dat niet gedaan, omdat de firma op die manier tegelijk bijvoorbeeld boekhandels die de posters en de hele rimram verkopen concurrentie zouden aandoen.

Zo wordt duidelijk dat merchandising een strak geleide handel aan het worden is, net zo sterk als reclamecampagnes door grote bedrijven worden gevoerd. Daar heeft het namelijk alles mee te maken. Van der Veer: „In VS zie je al dat nog maar 30% van reclamebudgetten wordt besteed aan advertenties in de media. De overige 70 worden gericht op „below the line"-activiteiten." Hetgeen zo ongeveer inhoudt: de productnaam uitdragen en eraan te verdienen door die aan franje-artikelen te koppelen, merchandising dus.
Een vak apart, en niet zo eenvoudig ook. Fabrieken en verkoopapparaten moeten opgezet en draaiende gehouden, rechten beschermd, nieuwe trends tijdig ontdekt.
En niet te vergeten: een trend moet tijdig worden verlaten, anders zitten de pakhuizen straks vol met spul dat je aan de straatstenen niet kwijt kunt.
De toekomst van het fenomeen Travolta is voor de merchandising dan ook al weer bijna verleden tijd. Poublon: „Ik denk dat we tot Sinterklaas nog een hausse meemaken, en dat het daarna snel gedaan is."
Dat komt omdat Travolta geen nieuw films meer uitbrengt waarin hij ondeugend doch romantisch de jonge meiden dansend achterna zit, of zij hem. In het voorjaar komt „Moment bij Moment" uit, maar daarin wordt hij verliefd op een vrouw van 40 – het kon de moeder zijn van de tieners die nu van hem dromen.
Poublon: „Kijk, tot nog toe is Travolta de held van de jeugd, ze kunnen zich met hem vereenzelvigen. Maar nou komen ze met een probleemstelling, er wordt niet gedanst in die film, er is niet eens muziek, dat is niks."
Heeft Paramount de greep op de kip met de gouden eieren verloren? De mannen van IDEE-plus achten dat mogelijk. „Zo'n ster wil ook wel eens een andere rol dan altijd maar de romantische losbol. Ze zeggen nou al: als-ie hiermee doorgaat, pleegt-ie over twee jaar zelfmoord."

De IDEE-mannen denken overigens dat het sfeertje van Travolta wel eens kon blijven hangen. „Het is een gewone jongen, romantisch. Niks geen gedoe met drugs en zo, het is terug naar de tijd daarvoor. Dat slaat aan bij de jeugd, dat is ook wel een goede kant ervan. Maar sommige sociologen zien het ook als een vlucht uit de werkelijkheid, gevaarlijk dus."

Hoe dat ook zijn moge, handel zit er straks niet meer in Travolta. Het was kort maar hevig, en zo hoort het ook in de merchandising, meestal.
Hoewel, Pinkeltje – ook in handen van IDEE-plus – is „een evergreen". Terwijl de verkoop daarvan voortkabbelt, bereiden de heren van IDEE-plus zich voor de lancering van Sergeant Pepper, de Bee Gee-film, en van Superman, de verfilming van de gelijknamige strips met in de hoofdrol: Marlon Brando.
Dus dames en heren, jongens en meisjes, houd de drugcenten in de zak en ruk de ouwe posters maar vast van de muur!



● *Hij is de held en de internationale hitparade-favoriet van het ogenblik: JOHN TRAVOLTA. Naast hem op deze foto: OLIVIA NEWTON-JOHN. Let op fans: zondagmiddag brengt Veronica, de V.O.O. in het programma Disco Fever Special een interview met John Travolta (Nederland II, 16.07 uur).*

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ : zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.15 Leren, hoe doe je dat. „Het lezen van teksten". Teleac.
10.45 Russisch. Les 3. Teleac.
11.30 Microprocessors. Les 5. Teleac.
12.00 Biologie. Spieren en gewrichten. Teleac.
12.15 - 12.30 Aardrijkskunde. Les 1.
15.30 Journaal.
15.32 Mumbly. Tekenfilmserie.
15.40 De Filippijnen. Jeepneys. TV-serie. Het maken van Jeepneys, het enige vervoer voor arme mensen.
16.05 Het aftellen is begonnen. Film voor de jeugd.
17.00 Barbapapa. Voor de kinderen.
17.05 - 17.30 Film van ome Willem. Voor de kinderen.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Marokkaanse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Tom & Jerry. Tekenfilmserie.
19.05 KRO's Wereldcircus. „Circus op het ijs". Circusprogramma.
20.00 De Willem Ruis Show. Spelprogramma onder leiding van Willem Ruis. Medewerking verlenen: Pierre van Ostade, Bep Westenberg, Rita Corita, Alexander Pola en Jo-Ann Weterings.
21.37 Journaal.
21.55 Tel tot drie. Amerikaanse western uit 1955 onder regie van George Sherman met Raymond Burr, Jean Wiles, Joanne Woodward en anderen. Een gokker keert terug uit de oorlog naar zijn geboortestad. Hij is van plan zijn leven te verbeteren en predikant te worden. Daartoe moet hij zijn dorpsgenoten zien te winnen. Steun vindt hij bij het jonge meisje Lissy, een oorlogswees.
23.35 Algemene Loterij Nederland. Zesde trekking.
23.45 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

11.00 - 12.00 Aankomst van Sint Nicolaas in Medemblik.
18.25 Klusjes. Les 2. Teleac.
18.55 Journaal.
18.59 Tros Top 50. Selectie uit de Tros Top 50. Presentatie: Ferry Maat.
20.00 Journaal.
20.27 Teleraadsel. Spelprogramma waarin de kijkers naar aanleiding van het oplossen van raadseltjes het telefoonnummer van de studio te weten komen en kunnen bellen. Presentatie: Andreas van der Schaaf.
Schaaf.
20.40 De dame van Duke Street. „Een wijze les". TV-serie. Charles Tyrell wil kunstschilder worden. Louisa stelt hem voor aan Arthur Shepherd, eigenaar van een modieuze kunstgalerie. Er komt ook een nieuwe gast. Een zekere meneer Parker. De man valt bijna niet op en krijgt ook geen aandacht. Parker koopt wat schilderijen van Tyrell en deze verklaart hem voor gek... Dan hoort hij dat de man nog maar een paar maanden heeft te leven en in Louisa's hotel nog een beetje wil genieten van zijn laatste dagen.
21.30 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
22.00 In de kast, op de kast. Blijspel. Met John Lanting, Maroesja Lacunes, John Sirag, Joke Mittelmeyer en anderen. Boudewijn Kink wordt op de dag van zijn huwelijk ontvoerd. Maar hij weet te ontkomen en neemt zijn toevlucht in het huis van de „onkreukbare" minister van Binnenlandse Zaken. Er ontstaan dan de vreemdste situaties.
23.57 Tros Sport. Sportrubriek.
0.25 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

13.55 Programma-overzicht.
14.25 Journaal.
14.30 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
15.00 Concert door het politieorkest van Berlijn.
15.45 Gasten uit Hongarije. Kleurig spektakel door het Hongaars Volkskunst Jeugd Ensemble Rajko.
16.30 ARD-adviseur: school en beroep.
17.15 Gezichtsveld. Kerk en maatschappij.
17.47 Journaal.
17.48 Sportjournaal.
18.30 Intermezzo. Programmainformatie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Het zevende zintuig.
19.50 Bij achten. Amusement en animatie.
20.00 Journaal.
20.15 Het Stichtingsfeest. Komedie over de viering van het 75-jarig bestaan van de notabelenclub in een Beiers stadje.
21.45 Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.
22.05 Platenkeuken. Frank en Helga serveren hits. Met: Lindisfarne, Dirty Dogs, The Abdul Hassan Orchestra, Renee, Lonzo, Supermax, Dee Dee, Kinks, Dire Straits, No Dice en Gitte.
22.50 ■ The incredible shrinking man. Amerikaanse science-fictionfilm. Met: Grant Williams, Randy Stuart, April Kent en anderen. Maanden nadat Scott Carey met zijn jacht door een dichte nevel is gevaren, begint hij van alles te verliezen en ineen te schrompelen, tot hij op het laatst nog maar een paar centimeter groot is. Hij woont nu in het poppenhuis in de voorkamer, in doodsangst voor de in de vergelijking met hem gigantische kat des huizes.
0.10 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

13.00 Programma-weekoverzicht.
13.30 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
14.15 Voor Spaanse gastarbeiders.
14.58 Journaal.
15.00 Enid Blyton. „Vijf vrienden bij het circus". TV-serie.
15.20 Toegekeken en meegebouwd. Gewerkt wordt vandaag met kneedbaar hout.
15.35 ■ De boefjes. „In het wilde westen". Jeugdserie.
15.45 Lachten met Bob Hope. Show rond deze komiek.
16.30 De Muppet Show. Poppenshow. Speciale gast: Julie Andrews.
16.59 De grote prijs. Bekendmaking van de weekwinnaars.
17.00 Journaal.
17.05 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek. Daarna: Das geht Sie an. Consumentenrubriek. Rechten en plichten van de makelaar.
18.00 De weg naar Tournon. „Wraak voor Antoine". TV-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Rockpop. Popmuziekprogramma met Elton John, Eddie Money, Moon Martin, Puhdys, SBB, Outlaws en Third World.



● ELTON JOHN
...(te gast in „Rockpop", 19.30 uur Duitsland II) ...

20.15 The Kentuckian. Amerikaanse speelfilm uit 1955 onder regie van Burt Lancaster met: Burt Lancaster, Donald MacDonald, Dianne Foster en anderen. Eli Wakefield, weduwnaar, trekt met zijn zoontje naar Texas om een nieuw leven te beginnen. In Humility dreigt de tocht te eindigen omdat pa er werk vindt en verliefd wordt op de onderwijzeres Susie.
21.55 Journaal.
22.00 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
23.15 De commissaris. „De dode van kamer 17". Misdaadserie. In kamer 17 van een mondain hotel is een gast vermoord. Wie is de dader?
0.10 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Cursus Frans. Les 22.
18.30 Vormingstribunaal.
19.00 Sociaal-economische rubriek.
19.15 Sport in de regio.
19.55 Journaal.
20.00 Journaal.
20.15 De dood in de appelboom. TV-spel.
22.30 The dreamer that remains. Portret van de componist Harry Partch.
23.00 Het symfonieorkest van de Südwestfunk speelt werk van Charles Ives.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.30 Telecollege.
17.00 Telecollege.
17.30 Skigymnastiek. Les 10.
18.00 Gevaarlijke vakantie. Voor de kinderen.
18.30 Leerhulp voor volwassenen.
19.00 Opvoeders met de sleutelbos. Programma over gevangenen.
19.50 Vera Baxter. Franse speelfilm uit 1977, onder regie van Marguerite Duras over een vrouw, die op zoek is naar haar identiteit.
21.20 De liefde is een mythe. Portret van Delphine Seyrig.
22.05 Gesprek tussen Herbert Asmodi en Hildegart Eichholz.
22.20 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

11.00 - 12.00 Rechtstreekse reportage van de aankomst van Sinterklaas in Medemblik.
14.00 Dag aan dag. Een overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.30 Heer en vagebond. Montagefilm van Richard Patterson over en met Charly Chaplin.
15.45 Bijtje en het kattenrestaurant. Korte film.
16.00 Open school.
18.00 Kuifje. Tekenfilmserie.
18.05 Wij drie en de hond. Tsjechische jeugdfilm van Ota Koval.
18.50 Morgen wordt het beter. Milieuprogramma.
19.30 Lottotrekking, mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 De collega's. Twaalfdelige serie van Jan Matterne over het wel en wee rond typische figuren van een niet nader omschreven bureau. „De brief". Met Bob Vanderveken, Melly Rosiers, René Verreth en Mandus de Vos.
20.55 Terloops. Nieuws in de marge.
21.40 Thriller. Bezeten. Van John Cooper met John Carson en Joanna Dunhem. Een jong gehuwd stel betrekt een oud huis op het Engelse platteland. Al onmiddellijk beginnen zich macabere gebeurtenissen af te spelen.



● JOHN CARSON en JOANNE DUNHAM
..als het echtpaar Burms in de thriller „Bezeten", 21.40 uur (België-Nederlands).

22.45 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

11.00 - 12.00 Aankomst Sint Nikolaas in Medemblik.
15.55 Madam Atomique. Operette in dialect door L'Amicale des Acteurs du Faubourg de Tournai uit Ath.
17.30 La preuve par set. Spelprogramma tussen twee ploegen, die ieder zijn samengesteld uit een kind, twee tieners, en een persoon boven de zestig jaar.
18.35 Balourd en Balu. Voor de kinderen.
18.40 Histoire de lire. Boekenmagazine.
19.10 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Lottotrekking.
19.30 Journaal.
19.55 De wonderbaarlijke tuin. „De aarde in de zee". Presentatie: Arlette Vincent en Edgard Kesteloot.
20.25 Speelfilm. Daarna: Cinescope. Filmprogramma. Presentatie: Selim Sasson. Daarna: journaal.

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55

7.02 ● Z.O. Vara's Zaterdagochtendshow. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 10.33 ● A.I. en de wereld. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● In de Rooie Haan, hitwerk en actualiteiten. 14.30 ● NAR, Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 Kinderen een kwartie? Programma over school en thuis. 16.00 ● Het zout in de pap, cultureel programma. 17.32 ● Dingen van de dag. 18.41 ● De Vara feliciteert, verzoekprogramma. 19.30 ● De Rode Draad, actualiteiten. 20.10 ● Nashville . 21.00 ● Voor wie niet kijken wil. Gevarieerd programma.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Actua. 9.00 Voorzichtig... breekbaar. (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 De tien om kindershow. 10.30 Coulissen. (11.00 Nieuws). 11.30 Actua-Sportcafé. 12.49 Werk en welzijn. 13.11 Actua II. 13.30 Wegwezen. 14.45 Kom eens langs in Laren. 16.03 Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Actua-magazine. 19.00 ● Tross-Country. 20.05 ● Concert à la carte. Klassieke verzoeken. 21.20 ● Woorden in de avond. 21.45 ● Reflector. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. 23.05 ● Postludium rondom de familie Bach (IV). 23.45-23.55 Goed nieus.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 ● Start. 8.03 ●Happy Sound. 9.03 ● Muziek bij de koffie. 11.03 ● Popstation. 12.03 ● Los Vast. 13.30-14.00 De lach of ik schiet Show. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. 18.03 ● Elpee pop special. 19.02 ● Peter Blom. 20.02 Strictly Country Style. 20.30 Jazztime. 21.02 ● Langs de lijn. 23.02 ● NOS-Jazz. 1.02 ● Muzekuul. 2.02 Dat wordt weer nachtwerk. 4.02-7.00 De achternacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00

7.02 ● Op een klein stationnetje. 8.00 ● Weg-geef klassiek. 9.02 ● Concert Mattinale: klassiek muziek. 10.40 Avro Academie. Blokfluit spelenderwijs. 11.00 ● Pistache. 13.00 ● Opera met... Presentatie: John van Kesteren. 14.00 ● In gevarieerde bezetting. 15.30 't... historisch. 16.00 ● Jazz Spectrum. 16.40-17.00 Richting. Programma over levens-wereldbeschouwingen.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.10-19.00 Zuidelijke zaterdag op zaterdag. Gesprek met burgemeester Breekpot van Weert die met pensioen gaat. Verder leggen twee medewerkers van bureau's voor rechtshulp in het kort de gang van zaken uit bij kosteloos procederen. Verder aandacht voor het internationaal badmintontoernooi, dat dit weekend in de sporthal De Deyl in Hoensbroek wordt gehouden. Tenslotte informatie voor Marokkaanse werknemers in Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 11.30 steeds op het halve uur, 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Petra. 8.00 Frühstücksclub mit Achim. 9.30 3x30 mit Haidy. 11.00 Heimatmelodie mit Edy. 12.00 Die Luxemburger Unkkantine mit Oliver. 12.30 Sport. 13.00 Superclub mit Super-Acht und Oliver. 15.00 Die Hitbox mit Achim. 15.30 Die RTL-Torparade. Bundesliga total mit Fritz Walter und Rolf. 18.00 Superclub - Pop-Nonstop mit Oliver. 19.00 Stars im Studio - Künstler am Mikrofon. 20.00 RTL-Party mit Matthias. 23.00 Country-Coach USA mit Achim. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Achim.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Limburg: 5.30 Welkom weekend. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Weekend melodie. 11.30 De Hitgolf van BRT-2. Met de BRT Nationale Top-30.
Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. Njam-Njam.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met de Vlaamse Top-10 en andere Nederlandstalige liedjes. 17.55 De Boekenmolen. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. De Muziekkapel van de Belgische Rijkswacht. Dirigent: Roland Cardon. 19.30 Intermezzo. Melodieuze muziek. 19.53 In Manus Tuas Domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 Eucharistieviering. Vanuit Rotterdam.
16.00 Songs alive. Voorlichtingsprogramma. Teleac.
16.15 Wetenschap in beweging. Voorlichtingsprogramma.
16.30 Wij en het weer. Les 10. Teleac.
17.00 Wat gaat ons dat aan. De rechten van de mens en wij. Serie over de oecumenische beweging en wij.
17.30 - 17.32 Wilde ganzen.
18.30 Kleding. Les 2. Teleac. Rimpelen.
19.00 Journaal.
19.05 All you need is Luv'. Special rond de Nederlandse formatie Luv'.
19.25 Een reis naar het zuiden. Documentaire. Een reis vanaf de Steinlimmi-gletscher in Zwitserland langs de Adelbergse grotten naar de meren van Plitvic, in het Joegoslavische Kalkgebergte. De volgende reisdoelen zijn de Meteora-rotsen in het noorden van Griekenland en de druipsteenterassen van Pamakkula in Turkije. Het eindstation is gelegen in het hart van Anatolië.
19.55 Muziek uit duizenden. Fragmenten uit „Muziek uit duizenden" van het afgelopen seizoen.
20.45 TV-Privé. Henk van der Meyden ensceneert weer verrassende ontmoetingen.
21.35 Met Lawrence Durrell naar Griekenland. Film waarin de Griekse auteur Lawrence Durrell de kijker meeneemt naar Griekenland.
22.30 Sesjun. Jazzprogramma. Gasten: Max Collies Rytyhm Aces, The Rod Mason Jazzband en de zangeres Beryl Brydeb. Presentatie: Cees Schrama.
22.55 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

15.30 Journaal.
15.32 Veronica C. Terugblik op vijf jaar Veronica.
15.57 Dieren in Nederland. Edelherten, reeën en wilde zwijnen. Serie over Nederlandse dieren.
16.07 Disco Fever. Muziekspecial. Amerikaanse discoshow. Met The Bee Gees, Andy Gibb, Yvonne Elliman, Peter Frampton en John Travolta.
16.37 Operatie Petticoat. „Dooley wordt vader". TV-serie.
17.00 Journaal.
17.02 Studio Sport. Sportrubriek.
17.45 Verre volken. „De Tukano-indianen: drugrituelen in de jungle van Pirana in Columbia".
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Oogst in beeld. Internationaal agrarisch nieuws.
19.20 Studio Sport. Sportrubriek.
20.30 Vijf minuten bedenktijd.
20.35 Journaal
20.40 Mary Hartman, Mary Hartman. TV-serie.
21.25 Hollands Spoor. Rubriek rond de Nederlandse politiek.
22.00 Wilhelm Busch. Programma over leven en werk van de Amerikaanse striptekenaar Wilhelm Busch (1832-1908).
23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programmaoverzicht.
10.00 Wereldgodsdiensten. De orthodoxie in Roemenië.
10.45 Het vuurrode speelgoedautootje. Voor de kinderen.
11.15 Gouden zondag. „De ouden". Familieverhaal.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Gastheer: Werner Höfer.
12.45 Journaal. Daarna: Weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 Tussenspel. De pianist Alfred Brendel speelt werken van Franz Schubert.
13.45 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
14.50 Het terracotta paard. Voor de kinderen.
15.15 P.S. Zesde aflevering. Voor de jeugd.
16.40 Muziekwinkel Extra. Angelo Branduardi.
17.00 Direktion City. „Order per telefoon". Berlijnse politieserie. Op het drukste moment van het spitsuur wordt het winkel- en zakencentrum van Berlijn door een afperser met een bomaanslag bedreigd. Rechercheur Petra Dantzig rijdt zonder radiocontact volgens aanwijzingen van de boosdoener kris-kras door de stad om het gevraagde geld te overhandigen.
17.45 De waarschuwing van Weimar. „1932, een Duits jaar". TV-serie.
18.30 Journaal.
18.33 Sportjournaal.
19.20 Weltspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 Hedda Gabler. TV-spel. Hedda is met Jürgen getrouwd omdat hij solide is en carrière belooft. Voor hem heeft ze Lövborg laten schieten. Deze komt haar – na hun huwelijksreis – opzoeken samen met een vriendin...
22.50 Journaal.
22.55 Zondagavondkritiek. De CSU en de omroep.
23.40 Journaal.



● YVONNE ELLIMAN
(Een van de sterren uit de Amerikaanse discoshow, 16.07 uur Nederland II.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programmaoverzicht.
10.30 ZDF-Matinee. Jean Cocteau. Kalendernotitie van Hans Kasper. La belle et la bête. Franse speelfilm. Met: Jean Marais, Josette Day en anderen.
12.00 Zondagsconcert. Mis in Es, Schubert. Uitvoerenden: Peter Schreier en Werner Krenne, Walter Berry, de Hofmuziekkapel van Wenen, het mannenkoor van de Hofmuziekkapel en de Wiener Sängerknaben.
13.00 Journaal.
13.02 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
13.25 Weekkroniek.
13.45 Rommelkist. Voor de kinderen.
14.15 Maja, de bij. „Maja en de spin Thekla". Tekenfilmserie.
14.40 In het land van aanschijns. „De wevers". Serie over oude beroepen.
15.10 Journaal.
15.15 Dank u wel. Nieuws van de actie Zorgenkind.
15.25 Veranderend Mottenburg. Reportage over een Hamburgse stadswijk.
15.55 Vrijetijd op het water. „Hobby, plichten en avonturen". TV-serie.
16.58 Journaal.
17.00 Dagboek. Actualiteiten uit de Rooms Katholieke Kerk.
17.15 Uit Bonn. Reportage van een plechtige bijeenkomst van het Duitse oorlogsgravencomité. Verslaggever: Heinz Roll.
18.15 Gunsmoke. „De paardenrace". Westernserie.
19.00 Journaal.
19.30 Schouwplaatsen der wereldliteratuur. Film over de eilandenwerelden.
20.15 Wallenstein. „Getrouw aan de keizer". TV-serie. De film vertelt de bewogen levensgeschiedenis van Albrecht Wenzel Eusebius von Wallenstein hertog van Friedland en Mecklenburg.
21.45 Journaal.
22.00 Stiefkinderen van Europa. Filmreportage over de Europese parlementsverkiezingen in juni 1979.
22.45 Shakuntala. 'Dansspel uit India naar het toneelstuk van Kalidase op operamuziek van Schubert.
23.30 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Tips.
18.00 Margreth Thursday. Kinderfilm.
18.30 Het bonte Europa van Bellamy. „Geisers, gletsjers en bananen". TV-serie.
19.00 Rockpaleis. Optreden van Randy Newman.
19.45 Journaal.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Op zoek naar de bronnen van de Nijl. „De rivalen". TV-serie.
21.00 Cultuur in de provincie. „Erfstadt-Niederberg". TV-serie.
21.45 Trefpunt Keulen. Met Alfred Biolek en Dieter Thoma.
23.15 Tips voor lezers.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 Voor gastarbeiders.
17.00 Weekmagazine voor slechthorenden.
17.30 Stop de stress.
18.00 Clown en Co. Voor de kinderen.
18.30 Kerk en maatschappij. De ervens van de langste dag. Oorlogsgravencomité in Normadië.
19.00 Nieuwtjes voor de kinderen.
19.15 Concert. In een Weense kerk wordt werk gespeeld van Franz Schubert ter gelegenheid van zijn honderdvijftigste sterfdag.
20.35 Gullivers reizen. TV-serie.
21.00 Sport.
21.35 Het geval Siegfried. „Voorlichting over kanker". TV-serie.
22.05 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 Open School. Geïntegreerde wetenschappen. Energie.
9.30 Doe mee. Programma met wenken om gezond en fit door het leven te gaan.
10.00 Eucharistieviering uit de Sint Tillokerk in Izegem.
11.00 Confrontatie.
12.00 - 12.30 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
14.00 Open School. Voor boer en tuinder.
15.00 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd.
15.25 32e Internationaal folklorefestival van Llangollen. Hoogtepunten uit het folklorefestival dat dit jaar begin juli plaatshad in Llangollen. M.m.v. folkloristische groepen uit Italië, Duitsland, Denemarken, Frankrijk, Spanje, Roemenië, Ierland, Griekenland, Hongarije, Noorwegen, Zweden.
16.25 Studio Vrije Tijd.
17.25 Sportuitslagen.
17.30 - 18.05 Kindercantate van Norbert Rosseau op tekst van Jan Vercammen. M.m.v. het koor Amabile uit Gent, het koor de Wase Lijsters uit Sint-Niklaas en het West-vlaamse orkest o.l.v. Louis Devos.
18.30 Kuifje. Tekenfilmreeks.
18.35 ■ Mannenoorlog. kluchtmet Klucht met en Hardy.
18.55 De Crea-indianen. Documentaire uit de serie World about us.
19.43 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend (1).
20.30 Opgezet staat netjes. Van David Perry in een vertaling van Wim D'Havelooze met Ann Petersen, Gerda Marchand, Marcel Hendrickx en anderen.
21.30 Uit het leven van Franz Schubert (1797-1828). Portret van de 150 jaar geleden overleden Weense componist Franz Schubert. M.m.v.: Ria Bollen, alt; Lode Backx en Jozef de Beenhouwer, piano; Willy Caron, contrabas; Thérèse Gilissen, altviool; Hans Mannes, cello; Dirk Vermeulen viool. Presentatie Antoon Carette.
22.15 Journaal en sport.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.00 Voor slechthorenden.
10.30 Zelfstandigen, tot uw dienst.
11.00 - 11.55 Israëlitische uitzending.
12.00 Faire le pont. Discussieprogramma.
13.00 Journaal.
13.05 Schubertjaar: Les Inpromptus opus 142. Solist: Alfred Brendel.
14.00 The Forsyte Saga. TV-serie.
14.50 Calimero. Voor de kinderen.
15.05 Visa pour le monde. Toeristisch magazine. Ditmaal Bali.
17.15 Sportuitslagen.
17.20 Le petit clin d'oeil. Humoristische sketch over de actualiteit van de afgelopen week.
17.30 Internationaal belcanto-festival in Oostende.
18.15 Miss. Zesdelige politieserie. Claudette Bernoit, een vriendin van Miss is verdwenen nadat zij zich bij het huwelijksbureau La vie en rose had laten inschrijven.
19.10 De avonturen van Tintin. Voor de kinderen.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 Programmaoverzicht.
20.00 Chansons a la carte. Le club des artistes.
21.15 Camera sports. Sportmagazine.
22.30 Journaal.

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55

8.10 ● Vroege vogels. 9.30 Magazine. 10.00 ● Eucharistieviering. 11.00 ● Souvenirs. 12.00 ● Muzikaal Onthaal. 13.10 Avro-magazine. 14.00 Kruispunt. 14.30 ● Zin in muziek. 15.00 ● Van hoog naar laag en omgekeerd. 16.30 ● Bij de buren zijn ze ook niet thuis. Liedjesprogramma. 17.00 Samenkomst van het Leger des Heils. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Het lied in alle talen. Nieuwe kerkliederen. 18.15 Er is ik en er is..., informatief programma. 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 Klinkend geloof, serie lezingen. 19.30 ● Orgelmuziek. 20.10 ● Musica Sacra. 20.30 ● In de kaart gespeeld. Klassieke verzoeken. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.50 Afrika is niet wit-zwart. Documentaire serie. 23.25-23.55 ● Easy listening.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 12.00, 18.00, 23.55

8.10 Overweging. 8.15 De hutsgeklutste, kinderprogramma. 9.10 Waterstanden. 9.15 Da Capo, klassieke muziek. 10.00 Korte kerkdienst met kinderen. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen... Themaprogramma. 12.10 Echo. 12.20 Zorg en Hoop, programma voor Surinaamse Nederlanders. 13.15 Tambu, programma voor Antillianen in Nederland. 13.45 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Varaklassiek: concerten uit Studio I (8). 17.55 Mededelingen SOS- en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. 18.25 Boemerang. 19.00 ● Orkest Malando. 19.30 Brood en spelen, culturele rubriek. 20.00 ● Promenade orkest met Herman Bekkers, sousafoon. 20.30 Journalisten forum. 21.00 Gamma van Alpha en Beta, wetenschappelijk magazine. 21.30 NOS-Cultuur. 22.30 Aspecten van de Kamermuziek: klassieke kamermuziek. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 ● Ko, de boswachtershow. 8.02 ● Verzoekplaten voor de schoolgaande jeugd. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● Avro's Sportpanorama. 11.30 ● Tony van Verre ontmoet Cees Buddingh. 12.02 ● Klink Klaar. 13.02 ● Muziek uit Studio I. 14.02 Langs de lijn: sport en muziek. 18.02 ● NOS-Jazz. 18.30 ● Gort en watergruwel. 20.02 ● Tombola. 23.02 ● De Oude Eng. 0.02 ● Eldorado. 0.02 ● De week in. 6.02 ● Country time.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00

8.05 ● Veronica-klassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Für Elise. 13.00 Opera-matinee. 14.02 ● Concertgebouw orkest en solit. In de pauze: ca. 14.38 Praten over muziek. 16.00-17.00 ● Musica Nova.

ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 Sport, sport, sport. Aandacht voor de wedstrijden Ajax - Roda JC en Fortuna SC - Graafschap. De herenzaalhandbalderby Mora Swift - Sittardia. Aandacht wordt besteed aan de problematiek rond de tour- en wielerclub Maastricht. Annette Jacquemont van Eendracht Kerkrade komt aan het woord. Studiogast is vanavond John Meuser, ex-Roda JC er.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 11.30, 11.54, 14.30, 17.30, 0.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker mit Petra. 8.00 Moment Mal mit Georg und Petra. 8.55 Auf ein Wort. 9.00 Schlager-Frühstück mit Günther. 10.00 Hörergruss-Lotterie.
12.00 Sonderprogramma zum Volkstrauertag aus dem Studio 4. 14.00 Hitparade mit Oliver. 16.00 Das Wunschkonzert mit Camillo. 17.00 Sport. 18.00 Immer mit der Ruhe mit Günther. 20.00 Gefragt, gespielt mit Jörg. 21.00 RTL-Discothek mit Jörg. 22.00 Sport. 23.00 Achims Musicbox. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Achim.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Gouden toppers.
Brabant: 10.00 Programmaoverzicht. 10.01 Zondag te huur. Agenda-nieuws. 10.10 Brabant op zondag. 12.00 Janenalleman. 13.10 Met zeven aan de tafel. Chansons en klassieke muziek.
West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT-2. Met West Point. 16.30 Vrij entree. Zondagradiomatinee met muziek en mensen in de studio met De Hartewens.
Limburg: 17.00 Piek-uur. 17.15 Het schurend scharniertje. 17.45 Nationale sportuitslagen. 18.30 Familie-album. 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 19.00 Nieuws en sportuitslagen. 19.20 Muziek... ludiek.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Concert in jeans. M.m.v. het ensemble Moustache. 20.45-23.40 Vragen staat vrij. Verzoekplaten.

economie vandaag

Gesprek

ALKMAAR – Tussen de directies van de Verenigde Noordhollandse Dagbladen B.V. (VND) in Alkmaar en Drukkerij Van Ketel B.V. in Schagen zijn besprekingen gaande over de overneming van het hele aandelenpakket van Van Ketel door de VND. VND geeft zeven dagbladen uit in het gebied ten noorden van het Noordzeekanaal en zeven huis- aan huisbladen. De handelsdrukkerij van Van Ketel is uitgeefster van het Schager Weekblad en Weekend Exporess en exploiteert voorts het Helders Weekblad. Bij VND werken 340 mensen en bij Van Ketel 33.

Verzuim

DEN HAAG – Het Centraal Bureau voor de Statistiek en het Instituut voor Praeventieve Geneeskunde TNO hebben berekend dat het ziekteverzuim in het derde kwartaal van dit jaar voor mannen 8,6 procent en voor vrouwen 10,6 procent bedroeg. Bij beiden is dit percentage hoger dan in het derde kwartaal 1977 toen respectievelijk 8,4 en 10,5 werd berekend.

Belasting

DEN HAAG – In de eerste negen maanden van dit jaar heeft de Schatkist 55,8 miljoen gulden aan belastinggeld ontvangen. Dit is 5,5 miljard gulden of 11 procent méér dan in hetzelfde tijdvak 1977. De loon- en inkomstenbelasting bracht 2,7 miljard gulden (11,6 procent) méér op dan verleden jaar en de omzetbelasting vertoonde een stijging van 1,5 miljard gulden (10,9 procent).

Scheepsbouw

DELFT – De scheepsbouw in Nederland is een aflopende zaak. Sommige werven zullen zich kunnen redden door bedrijven op te zetten in de Derde Wereld. Wat er aan scheepsbouw dan overblijft zou zich moeten richten op de sectoren baggermateriaal en de delftstofwinning op zee. Dat is de mening van dr. ir. L.A. van Gunsteren thans directeur bedrijfsontwikkeling bij de bouw- baggermaatschappij Bos Kalis Westminster.

Uittreding

UTRECHT – De werkgevers en de Vakbonden in de sigarenindustrie zijn het in principe eens geworden over vrijwillige vervroegde uittreding voor de werknemers van 63 en 64 jaar. De regeling gaat 1 januari 1979 in en voorziet erin dat de werknemers van 63 jaar 85 procent van hun laatstverdiende salaris houden en die van 64 jaar 80 procent, aldus een woordvoerder van de Voedingsbonden FNV.

Opgeschort

EINDHOVEN – De gekozen leden van de centrale ondernemingsraad van Philips hebben unaniem het overleg opgeschort. Aanleiding hiertoe is de beslissing van de raad van bestuur om de werkstructurering onder te brengen bij het bureau technische efficiency en organisatie. De gekozen leden in de OR vinden dat die werkstructurering thuis hoort bij sociale zaken.

Beperking

DEN HAAG – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer heeft tijdens de voortzetting van het debat over de begroting van Verkeer en Waterstaat zijn verlangen over het beperkt houden van de tariefsstijgingen bij het openbaar vervoer, concrete vorm gegeven. De gebeurde door het indienen van een motie, waarover de Kamer zich volgende week zal uitspreken. De tariefsstijging, aldus de PvdA moet beperkt blijven tot 3,5 procent.

Bijdrage

WASHINTON – De Verenigde Staten zijn bereid om een directe financiële bijdrage te geven voor de vorming van het grondstoffenfonds. Dit is door het ministerie van Binnenlandse Zaken bekend gemaakt. Het grondstoffenfonds zal in de toekomst worden gebruikt voor de beheersing van vraag en aanbod van grondstoffen op de wereldmarkt.

Prijs

DEN HAAG – De Franse regering is niet bereid om de prijs van de Brequet Atlantic, kandidaat voor de opvolging van de Neptune-vliegtuigen van de marine, te verlagen. De Fransen zijn Nederland niet tegemoet gekomen: „Zij willen geen concessie doen", aldus minister Scholten van Defensie. Begin komende week gaan staatssecretaris Van Eekelen (Defensie) en minister Van Aardenne voor de laatste keer in Frankrijk onderhandelen.

Staalproductie

IJMUIDEN – De directie van Hoogovens IJmuiden verwacht dit jaar te kunnen afsluiten met een productie van circa 5,4 miljoen ton staal. Dat is 0,6 miljoen ton meer dan de hoeveelheid waarvan was uitgegaan bij het begin van 1978, toen een verbetering in de toen heersende crisissituatie nauwelijks voorspelbaar leek. Het jaar waarin het IJmuidense staalbedrijf zestig jaar bestond kreeg daardoor toch nog een feestelijk tintje.

UIT RAPPORT McKINSEY BLIJKT:

Duitsland meer in trek bij investeerders dan Nederland

DEN HAAG – In vergelijking met West-Duitsland laat de aantrekkelijkheid van Nederland als mogelijk investeringsland veel te wensen over. Dit is een van de conclusies, waartoe het bureau McKinsey and Co. is gekomen bij een onderzoek naar de aantrekkelijkheid van Nederland voor buitenlandse investeerders. Het bureau had in het voorjaar van 1977 van de toenmalige minister van Economische Zaken, Lubbers, opdracht tot dit onderzoek gekregen.

De Bondsrepubliek Duitsland werd op vrijwel alle factoren, die bij een investeringsbeslissing een rol spelen, gunstiger beoordeelt dan Nederland.

Ten opzichte van het Verenigd Koninkrijk is de positie van Nederland min of meer in evenwicht. Het Verenigd Koninkrijk wordt meer gewaardeerd op factoren als de markt, de operationele omstandigheden (afvloeingsverplichtingen) en de investeringsstimuleringsmaatregelen. Nederland daarentegen wordt gunstiger beoordeeld op de rol van de arbeid en de sociaal-politieke omstandigheden, zoals de situatie van de nationale economie en de positievere instelling van de Nederlandse werknemers.
De vergelijking met Frankrijk wordt beheerst door een enkele factor: omvang en aard van de markt, die in Frankrijk aanmerkelijk aantrekkelijker wordt geacht. Indien een bepaald product of dienst relatief eenvoudig in de gehele EEG kan worden afgezet, valt de vergelijking met Frankrijk in het voordeel van Nederland uit. De verschillen tussen Nederland, België en Luxemburg zijn gering. De grote mate van overeenkomst op gebieden als schaal en geografische ligging lijken aan deze situatie ten grondslag te liggen. In die situaties waarin een vergelijking met Zuideuropese landen, zoals Italië, Spanje en Portugal, relevant is, blijken de buitenlandse ondernemers over het algemeen de voorkeur te geven aan de mogelijkheden om in Nederland te investeren.



● *De PTT zal binnenkort bij het Voorburgse instituut voor dove kinderen Effatha een experiment beginnen met een telefoon voor doven. Het gaat hierbij om een combinatie van een druktoetstelefoon en een z.g. teksttelefoon waarbij de tekst voor de dove op een scherm naast het toestel verschijnt.*

Half Nederland klant bij postorderbedrijf

AMSTERDAM – Half Nederland (51 procent) is klant bij een of meer postorderbedrijven, de boekenclubs daarbij inbegrepen. Dat is vastgesteld bij een landelijk onderzoek in juni 1978 onder 1935 mannelijke en vrouwelijke gezinshoofden door de Nederlandse Stichting voor de Statistiek in opdracht van de Nederlandse Postorderbond.

Volgens de stichting betreft het hier een representatieve steekproef uit ongeveer 4.3 huishoudingen in ons land. Bij het onderzoek is aan het licht gekomen dat achttien procent wel eens per postorder heeft gekocht, maar in elk geval niet in de twaalf maanden die aan het onderzoek vooraf gingen. Bijna 31 procent van de ondervraagden is nooit klant geweest bij een postorderbedrijf. Volgens de onderzoekers kan gesteld worden dat er in alle leeftijdgroepen kopers per post te vinden zijn, maar in verhouding meer in de leeftijdklassen onder de 35 jaar (67 procent) en minder bij 35 jaar en ouder. Naarmate het gezin groter is stijgt het aantal postorderkopers. Op het punt van opleiding en sociale klasse is de verhouding kopers – niet-kopers nagenoeg gelijk, maar wel met een ondervertegenwoordiging van postorderkopers in de hoogste en laagste welstandsklasse. Het aantal postorderklanten ligt in de kleine steden en op het platteland boven het landelijke gemiddelde, terwijl in de grotere steden en de agglomeraties Amsterdam, Rotterdam en Den Haag minder kopers te vinden zijn. De onderzoekers brengen dit in verband met de koopcentra in de nabije omgeving.

Autoverkoop dit jaar vrijwel als in 1977

AMSTERDAM – In de eerste negen maanden van dit jaar zijn er in Nederland ongeveer evenveel nieuwe personen- en combinatiewagens verkocht als in dezelfde periode van vorig jaar. Volgens de RAI in Amsterdam waren dat in deze periode 451.519 auto's tegen 449.291 vorig jaar, hetgeen een stijging van ongeveer 0.5 procent betekent. Na het eerste kwartaal was de verkoopstijging nog 5.5 procent en na een half jaar bedroeg het verschil met vorig jaar nog 3.5 procent.

Ook na drie kwartalen hebben General Motors en Ford hun hoge klasseringen gehandhaafd. In de ranglijst van de vijftien meest verkochte personenautomerken is in de afgelopen drie maanden vrijwel geen enkele wijziging gekomen. Slechts het Japanse merk Honda ging ten koste van Mazda een plaats omhoog en staat nu tiende. Renault, Toyota, Datsun, Volvo en Mitsubishi zagen hun marktaandeel iets omhoog gaan. De Japanse auto blijft goed in de markt: de zeven automerken uit het land van de rijzende zon hebben nu een gezamenlijk marktaandeel van 19.2 procent tegen 18.8 procent na zes maanden. De meest verkochte auto tot nu toe blijft dit jaar de Opel Kadett, gevolgd door de Ford Taunus de Opel Ascona en de VW Golf.

FNV en CNV willen straf op loonontduiking

UTRECHT – De FNV en het CNV hebben zich achter het standpunt van de KWJ-jongerenbeweging gesteld dat werkgevers die zich schuldig maken aan onderbetaling strafbaar moeten worden gesteld.

Sancties tegen onderbetalende werkgevers vormen een van de eisen die de KWJ stelt in het zwartboek onderbetaling dat zij de volgende week dinsdag zal aanbieden aan minister Albeda van Sociale Zaken en aan de Tweede Kamer bij de behandeling van de begroting van Sociale Zaken. In het zwartboek constateert de jongerenbeweging op grond van een landelijk onderzoek dat er sprake is van veel ernstiger loonontduiking dat Sociale Zaken door een onderzoek van de loontechnische dienst heeft becijferd In een uitgebreide zwarte lijst worden bedrijven genoemd die op ontduiking van de wet op minimum (jeugd)loon zijn betrapt. Daarnaast geeft het zwartboek aan wat er moet veranderen, wil onderbetaling tot het verleden behoren.

VVD-Statenfractie:

Investeringsnorm Limagas herzien

MAASTRICHT – Tegenover de bewering dat bij gemeenten en particulieren blijkbaar geringe belangstelling bestaat om zogeheten witte vlek op te heffen door aansluiting op het net van Limagas stelde VVD-fractievoorzitter drs. T. Schreinemacher gisteren in de Statenvergadering dat eerder als oorzaak moet worden gezien de relatief hoge aansluitprijs.

„Men is dan geneigd de eventuele nadelen van andere energiebronnen op de koop toe te nemen", oordeelde spreker.
Ofschoon Limagas zijn investeringsnorm per aansluiting heeft verhoogd van 1090 naar 2000 gulden verdient een nieuwe herziening van deze norm alleszins aanbeveling, zo bepleitte de VVD-woordvoerder. In dat verband wees hij naar de hoge winst van Limagas (na afschrijving nog ruim 17 miljoen gulden), die in de komende jaren wel in dezelfde orde van grootte zal blijven.

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs was het gisteren opnieuw een stille dag. De internationale fondsen waren in het algemeen verdeeld met kleine afwijkingen. Opvallend was de scherpe koersdaling voor de aandelen HVA en de daarentegen vaste stemming voor Van Ommeren. Op de obligatiemarkt kwamen verliezen van twee tot drie dubbeltjes voor.

Philips opende 30 cent lager op ƒ 24,40, maar wist dit verlies snel in te halen. KLM vertoonde eenzelfde ontwikkeling, want na een opening op ƒ 128,30 steeg de prijs tot ƒ 129,50 wat een verlies van twee kwartjes inhield. Akzo was 30 cent hoger op ƒ 29,40. maar Unilever daalde met hetzelfde bedrag tot ƒ 118,50. Kon. Olie en Hoogovens waren vrijwel onveranderd op ƒ 122.30 en ƒ 37,10. Op de scheepvaartmarkt viel Van Ommeren op met een vaste stemming. Het fonds kon ƒ 3 bijboeken op ƒ 138. KNSM was 30 cent beter op ƒ 85,30 en Nedlloyd 50 lager op ƒ 74. Opvallend in de actieve sector was de opnieuw grillige houding van het aandeel HVA. De koers heeft deze week nogal scherp gefluctueerd tussen ƒ 45 en ƒ 52. Donderdag trad een scherpe stijging op van ƒ 4, maar gisteren moest weer ƒ 3 worden prijsgegeven op ƒ 48. Het aandeel wordt door de beurs zuiver speculatief genoemd doordat telkens geruchten over samenwerking opduiken. Deli Maatschappij was ƒ 1,50 beter op ƒ 119,50. De financiële aandelen waren licht verdeeld. Nationale Nederlanden moest 40 cent terug naar ƒ 114, terwijl de Amro-bank en de ABN praktisch onveranderd waren. Heineken tenslotte was 20 cent beter op ƒ 96,80.
De lokale markt was rustig met een aantal hogere noteringen. Zo was Smit Internationale ƒ 3 hoger op ƒ 64 als reactie op de mededeling dat in de tweede helft van het voorbije boekjaar beter is gewerkt. Proost en Brandt ging ƒ 3,50 omhoog tot ƒ 149,50 en de notering van Ballast-Nedam trok nog ƒ 2 aan tot ƒ 113. Verder was ook WUH op het gunstige derde kwartaalresultaat ƒ 4 hoger op ƒ 420. Bols was ƒ 2,30 in herstel op ƒ 70,80 en Kluwer steeg ƒ 1,80 tot ƒ 96,80. Rademakers en Audet waren elk ƒ 10 hoger. De fusiepartners Elsevier en NDU dreven wat uit elkaar. Elseviers was onveranderd ƒ 290, terwijl NDU ƒ 2 afbrokkelde tot ƒ 286. Vezelverwerking was zeer flauw met een verlies van ƒ 7 op ƒ 65.

Resultaat

ROTTERDAM – Naar verwacht werd heeft de tweede helft van het op 30 september geëindigde boekjaar 1977–1978 voor Smit Internationale een gunstiger resultaat opgeleverd dan de eerste helft van dat jaar toen netto 5 miljoen winst werd geboekt. Smit verwacht dat de nettowinst over 1977–1978 zal uitkomen op ongeveer 15 miljoen gulden tegen 35,4 miljoen gulden in het voorgaande boekjaar. Smit zal 15 januari nabeurs het dividendvoorstel bekend maken.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.02	2.12
Engelse pond	3,94	4.24
Belgische frank (100)	6.67	6,97
Duitse mark (100)	106,50	109,50
Italiaanse lire (10.000)	22,75	25,75
Portugese escudo (100)	30,60	4.85
Canadese dollar	1,71	1,81
Franse franc (100)	46,00	49.00
Zwitserse franc (100)	120,75	123,75
Zweedse kroon (100)	45,50	48,50
Noorse kroon (100)	39,00	42,00
Deense kroon (100)	37,50	40,50
Oostenr. schilling (100)	14,68	14,98
Spaanse peseta (100)	2,70	3.00
Griekse drachme (100)	4,50	5.75
Finse mark (100)	49,75	52,75
Joegoslav. dinar (100)	8,25	10,50

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	29,10	29,70
ABN	370,00	370,50
Amro 20	76,50f	76,50e
Deli-Mij	116,00	117,50
Dordtsche	160,70	161,00
Dordtsche Pr	159,20	159,50
Heineken	96,60	97,00
Heineken H.	89,60	90,00
Hoogovens	37,10	37,30
HVA-Mijen	51,50	49,50
KNSM	85,00	85,50
KLM	130,00	129,50
Kon. Olie	122,30	122,60
Nat. Ned.	114,40e	114,40
Ned. Lloyd	74,50	74,50
Ommeren	135,00e	138,00
Philips	24,70f	24,90f
Robeco	162,00	162,50
Rolinco	130,50	131,70f
Rorento	123,40	123,40
Unilever	118,80	119,00

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	108,70	108,70
9.75 id. 74	108,00	108,00
9.50 id. 76-1	105,20	105,10
9.50 id. 76-2	106,00	106,00
9.00 id. 75	104,80	104,50
8.75 id. 75	104,00	103,90
8.75 id. 75-2	103,90	103,80
8.75 id. 76-96	104,00	103,70
8.50 id. 75	102,80	102,60
8.50 id. 75-2	103,10	102,70
8.50 id. 78–93	102,50	102,30
8.25 id. 76-96	102,10	101,80
8.25 id. 77-92	101,30	101,00
8.25 id. 77-93	101,80	101,50
8.00 id. 69	99,80	99.60
8.00 id. 70-95	99,80	99,60
8.00 id. 71-96	99,80	99,60
8.00 id. 70 I	103,00	102,70
8.00 id. 70 II	102,00	101,90
8.00 id. 70 III	101,90	101,70
8.00 id. 76-91	100,60	100,30
8.00 id. 77-97	99,70	99,50
8.00 id. 77-87	101,60	101,40
7.75 id. 71-96	98,70	98,30e
7.75 id. 73-98	98,30	98,10
7.75 id. 77-97	98,80	98,60
7.75 id. 77-92	99,50	99,30
7.50 id. 69-94	97,50	97,30
7.50 id. 71-96	97,10	97,00
7.50 id. 72-97	96,60	96,60
7.50 id. 78-93	98,20	97,80
7.50 id. 78-88	98,20	97,80
7.50 id. 71-81	99,80	99,80
7.20 id. 72-97	94,00	94,00
7.00 id. 66 I-91	96,30	96,30
7.00 id. 66 II	96,40	96,20
7.00 id. 69-94	95,00	95,00
6.50 id. 68 I-93	93,10	93,10
6.50 id. 68 II	92,80	92,80
6.50 id. 68 III	92,50	92,50
6.50 id. 68 IV	92,40	92,40
6.25 id. 66-91	93,20	93,20
6.25 id. 67-92	91,80	91,80
6.00 id. 67-92	90,50	90,50
5.75 id. 65 I-90	90,60	90,60
5.75 id. 65 II	90,40	90,40
5.25 id. 64 I-89	89,50	89,50
5.25 id. 64 II	89,20	89,20
5.00 id. 64-94	85,10	85,10
4.50 id. 58-83	94,30	94,30
4.50 id. 59-89	88,30	88,30
4.50 id. 60 I-85	91,90	91,90
4.50 id. 60 II	86,50	86,50
4.50 id. 63-93	83,60	83,60
4.25 id. 59-84	92,00	92,00
4.25 id. 60-90	84,00	84,00
4.25 id. 61-91	84,70	84,70
4.25 id. 63 I	82,80	82,80
4.25 id. 63 II	82,40	82,40
4.00 id. 61-86	88,80	88,80
4.00 id. 62-92	82,80	82,80
3.75 id. 53-93	81,00	81,00
3.50 id. st. 47	76,10	76,00
3.50 id. 53-83	93,20	93,20

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	81,50	82,50
8.75 ABN	120,80	121,00
6.75 Amro 73	99,75	101,00
5.50 Amro 8.25	307,00	307,50
8.50 Bos Kal.	112,60	113,50
6.25 Buhr T	–	101,00
7.25 Furn. 73	89,50	89,50
5.75 Gist-Br.	85,70	87,00
7.25 H'meijer	95,00	94,50
5.25 Hoogov.	93,50	–
7.50 IHC Holl.	100,00	100,00
7.25 Kappa 73	87,50	87,50
8.75 KNSM	100,50	100,20
8.75 KBB	–	109,90
5.75 KLM	109,00	109,40
7.75 K.N. Pap.	102,70	102,50
7.00 Lyons N	96,00	96,80
7.25 M'intosh	84,00	83,20
9.00 Meneba	93,60	93,60
7.00 NBM-B	91,50	91,50
7.25 Nederh.	–	0,75
6.50 NBM	481,00	490,00
7.75 Nutricia	88,60	88,60
8.00 Nijverd.	–	92,90
6.50 Océ-Gr.	146,00	146,00
4.75 Philips	105,00	105,80
10.00 Pont	106,70	106,70
7.50 Proost B.	94,80	–
6.50 Rolinco	78,00e	78,00
6.50 id. 1000	80,00e	80,50e
8.00 Sanders	93,00	93,00
7.00 Skol Br.	94,00	94,00
7.00 Slav. Bk.	93,50	94,00
8.75 Stev. Gr.	106,00	107,20
9.00 VMF-St.	–	65,00
8.25 Vih. But	–	–
7.00 Wh'have	104,00	–
7.00 W'sanen	90,20	90,00
8.75 W.U. Hyp.	135,10e	140,70

Binnenlandse aandelen

ACF	149,00	148,20
Ahog.-Bob	50,50	51,00e
Ahold	114,30	114,30
Amas	7,20	7,05
Amev	86,20	87,20
Amfas	105,60	105,80
Asd. Droogd.	110,10	110,10
Asd. Rijtuig	291,00	290,50
Ant. Brouw.	300,00b	300,00b
Ant. Verf.	190,50	190,50
Arnh. Schbw.	137,00	137,00
Asselberg	473,00	470,00
Ass St. R'dam	104,80	101,00
Audet	690,00	700,00
Aut. Ind. Rt.	2200,00	2200,00
Ballast-N.	111,00e	113,00
Bam	90,20	91,60
Batenburg	385,00	387,00
Beek van	66,00	66,00
Beers	91,00	91,50
Begemann	78,00b	79,00b
Bergoss	53,00e	–
Berkel P.	86,60	87,10
Blydenst. C.	551,00	550,00e
Boer Druk	170,80	169,80
Bols	69,80	70,80
Borsumij W.	145,00	147,00e
Bos Kalis	130,00	130,00
Braat Bouw	253,00	250,00
Bredero VG	1140,00	1135,00
id. cert.	1132,00	1135,00
Bredero VB	293,00	294,00
id. cert.	293,00	294,50
Buhrm. Tett.	72,80	72,70
Calvé-D. cert.	165,60	165,20
id. 6 pct. cert.	1370,00	1380,00
Centr. Suik.	73,60	73,80
id. cert.	72,50	73,00
Ceteco	212,00	217,00
id. cert.	212,00	217,00
Chamotte	23,20	23,00
Cindu-Key	31,00	30,50
Claimindo	1770,00	1770,00
Crane Ned.	970,00	975,00
Desseaux	55,70	55,90
Dikkers	52,00	51,00
Dorp en Co	175,00	177,00
Dr. Ov. Hout	368,00	366,50
Duiker App.	246,50	243,00
Econosto	32,20	32,00
Elsevier	290,00	288,00
id. cert.	290,00	288,00
Emba	217,00	221,50
Ennia	141,20	140,50
Eriks	84,80	85,00
Fokker	27,50	27,00
Ford Auto	775,00	768,00
Fr.Gr.Hyp.	120,80	121,20
Furness	68,20	68,20
Gamma H.	31,10	31,60
id. 5 pct.	16,90	17,00
Gel. Delft c.	223,00e	227,00
Gelder cert.	51,30	51,20
Geld. Tram	–	281,00
Gerofabr.	–	40,50
Giessen	130,00	131,00
Gist Broc.	35,00	35,40
Goudsmit	100,00a	100,00a
Grasso	112,00e	113,00
Hagemeijer	64,50	64,70
Hero Conc.	93,40	93,40
Hoek's Mach.	50,30	49,00
Holec	145,00	145,00
HAL Trust	73,50	72,50
Holl. Kloos	–	198,00
Holl. Bet.	–	110,00
Hunter D.	21,50	21,20
Icu	88,50	88,50
IHC Holland	14,50	14,00
Ind. Maatsch.	255,00	254,00
IBB Kondor	85,50	86,20
Interlas	75,50	75,50
Internat. M.	44,40	44,50
Inventum	–	625,00
Kempen B.	115,00	116,00
Klene S.	329,00	329,50
Kluwer	95,00e	96,80
Kon. Volker	162,50e	164,00b
KBB	–	–
id. cert.	91,80	92,30
id. 6 cum	–	–
KNP	40,00	39,50
Krasnap.	98,00	98,00
Kwatta	14,20	14,20
Landre Gl.	186,50	186,50
Leids Wol.	236,20	236,20
Macintosh	60,20	59,20
Maxw. Petr.	163,80	164,50
Meneba	–	62,50
Metaverpa	2180,00	2180,00
MHV A'dam	34,00	35,00
Moeara En.	284,00	278,00
id. 1-10	3660,00	–
id. 1-4	720,00b	760,00
Mijnb. W.	672,00	673,00
Naarden	23,50a	21,00
Naeff	–	–
Nat. Grondb.	57,30	56,00
NBM-Bouw	31,30	31,40
Nedap	426,00	426,00
Ned. Bontw.	103,50	103,50
Ned. Crediet	57,50e	58,20
Ned. Dagbl.	288,00e	286,00
NMB	207,50	209,00
Ned. SHB	207,50	210,00b
Nierstrasz	1050,00	1100,00
Norit	103,60	103,60
Nutricia GB	41,60e	44,00e
Nijverdal	65,50	66,00
Océ-Gr.	172,00e	173,00
Ogem hold.	29,10	29,00
Orenstein	226,00	226,00e
Otra	131,50	133,00
Oving-D.S.	236,00e	237,00
Pakhoed H.	46,50	46,50
id. cert.	43,00	43,00
Palembang	73,00	72,00
Palthe	44,20	44,20
Pont Hout	222,00e	220,00
Porcel Fles	122,20	122,50
Proost en Br.	146,00	149,50
Rademakers	340,00b	350,00e
Reesink	188,80	189,50e
Reeuwijk	93,00	–
Reiss	110,00	–
Riva	395,00	395,00
id. cert.	389,50	385,00
Rohte en Jisk	63,50	63,50
Rommenholl.	270,00	274,00
Rijn-Schelde	64,00e	63,50
Sanders	163,00	160,00
Sarakreek	57,50	57,50
Schev. Expl.	1,52	1,51
Schlumberger	900,00f	900,00
Schokbeton	1240,00	1240,00
Schuitema	126,60	126,50
Schuppen	273,00	275,00
Schuttersv.	100,00	98,50
Slavenb. Bnk.	238,00	239,30
Smit Intern.	61,00	64,00
Stevin Gr.	95,50e	96,30
Telegraaf	117,50	119,80
Textiel Tw.	85,50	89,00
Tilb. Hyp. Bk.	198,10	199,50
Tilb. Waterl.	362,00	360,00
Tw. Kabelf.	250,00	250,00
Ubbink	170,00e	170,20
Unikap	130,50	130,00e
Vd. Vliet-W.	119,10	119,60
Ver. Glasf.	100,50	100,00
VMF-Stork	47,10	45,00
Ver. Uitg. mij	90,00	91,00
Verto cert.	13,20	13,10
Vezelverw.	72,00	65,00
Vihamij Butt.	71,00	70,50
VRG-GBZ	50,50	50,50
Wegener cert.	81,00	81,20
Wessanen C.	68,50	68,00
W.U. Hyp.	416,10	422,00
Wolsp. Ede	89,00	89,00
Wyers	56,40	57,10
Wijk en Her	–	130,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	321,00	323,00
Br. Petrol	350,00	350,00
Gevaert Ph.	86,00	86,00
Hoechst	–	142,00
Hoesch	–	–
Imp. Chem.	145,00	150,00
Petrofina	–	–
Pye Hold.	173,00	172,50
Solvay	170,00	170,00
Un. Miniere	489,00	490,00
Akzona	24,90	25,30
Alcan	63,50	65,50
Amax Inc.	87,00	88,90
Am. Cyanam	52,00	51,50
Am. Motors	10,40	10,30
Am. Standard	86,50	82,00
Am. Tel & Te	126,00	125,00
Ampex Corp.	27,30	27,90
Asarco	27,00	26,50
Bell Teleph.	103,00	104,00
Bethl. Steel	40,20	43,00
Boeing Corp.	128,70	133,90
Bovis Corp.	–	1,02
Burroughs	142,00	144,00b
Can. Pacific	38,50	39,50
Carl. O'Keefe	6,90	6,70
Celanese	82,30	85,00
Chrysler	21,80	21,50f
Citicorp.	50,50	51,50
Cities Serv.	105,50	108,00
Colgate	34,20e	34,50
Columb. Gas	51,00	53,00
Cons. Edison	45,50	45,50
Control D.	62,50	66,00b
Curtiss W.	27,00	27,50
Dow. Chem.	50,70d	53,50
Eastm. Kod.	117,50	122,00
Exxon (10)	99,50	103,00
Ford Motor.	84,00	85,00
Gen. Cable	30,00	29,50
Gen. Electric	98,50	102,00
Gen. Foods	63,10	63,20
Gen. Motors	115,50	117,50
Gilette	52,80	51,20
Goodrich	35,70	36.00
Goodyear	30,70	30,70
Gulf Oil	57,00	59,00
Husky Oil	63,00b	65,00
Imperial Oil	40,00	39,00
Inco	29,50	30,50
IBM	552,00	560,00
Int. Flavors	46,00	46,50
Int. Tel. en T.	57,00	57,50
Kennecott	49,00	49,50
Litton Ind.	38,70	–
Lockheed	41,20	41,80
Merck Co.	117,50	123.00
National Can.	30,10	–
Nat. Dist & C.	38,10	37,80
NCR Corp.	116,00	–
N.A. Philips	48,70	51.70
Occidental	32,90	–
Penn. Centr.	5,40a	5,50
Pepsi Co	54,00	55,50
Ph. Morris	141,00	145,50
Philips P.	63,00	60.50
Polaroid	87,00b	93,50e
Procter & C.	169,00	171,50
RCA Corp.	51,50	51,20
Rep. Steel	46,20	46,50
Reynolds I.	117,00f	117,50
Sears	41,20	43,50
Shell Can.	24,50	26,00
Shell Oil	66,00	67,50
South Pac.	54,50	55,50
Sperry Rand	83,60	86,00
Standard Br.	46,00	46,50
Sterling Dr.	29,50	28,50
Studebaker	108,00	106,00
Sun Oil C.	75,00	74,50
Tandy Corp.	47,50	49,00
Texaco	46,50	47,30
Texas Intstr.	161,00	166,00
Transam C.	31,70	32,00
Un. Carbide	–	74,50
Un. Pacific	107,50	105,00
U.S. Steel	46,60	49,00
Warner L.	49,50	53,80
Westingh.	35,10	37,50
Woolworth	38,00	39,00
Dai Ichi K.	285,00	285,00
Nippon Elec.	–	545,00
Pioneer El.	158,00	[illegible]
Sanyo Electr.	138,00	[illegible]
Sony Corp.	310,00	[illegible]
Sur. Brouw	–	–

Pallen, de nieuwe

Wie bezorgt gratis bij u thuis in Nederland? De nieuwe Pallen.
Wie monteerd zonder extra kosten, ook in Nederland? De nieuwe Pallen.
Wie noemt u direkt de nettoprijs en rekent geen verschil met BTW?
De nieuwe Pallen.

Kort en goed: de prijzen, die u in onze woonwereld aan elk meubelstuk aantreft, zijn nettoprijzen. Als u in Nederland woont en de bestelling moet over de grens, komt er geen enkele mark of gulden bij. Is dat een goede offerte?

De woonwereld Pallen + Co is een van de grootste meubelzaken in het gebied Keulen—Aken—Düsseldorf. Hier enkele getallen:

- **10.000 m² oppervlakte**
- **200 m etalage**
- **300 eigen parkeerplaatsen direkt bij de zaak.**

Wat u over ons moet weten:

- **De nieuwe Pallen heeft het grootste assortiment engelse meubelen in Aken en omgeving.**
- **De nieuwe Pallen heeft een grote speciale afdeling italiaanse meubelen.**
- **De nieuwe Pallen heeft pas een spiksplinternieuwe keukenstudio heropend.**
- **De nieuwe Pallen heeft een grote en interessante schilderijen-galerij.**
- **De nieuwe Pallen heeft natuurlijk een reusachtige keuze aan meubelen uit de hele wereld: uit Zweden en Spanje, uit Thailand en China.**



En wat nog belangrijk is:
- De nieuwe Pallen heeft adembenemende lage prijzen.

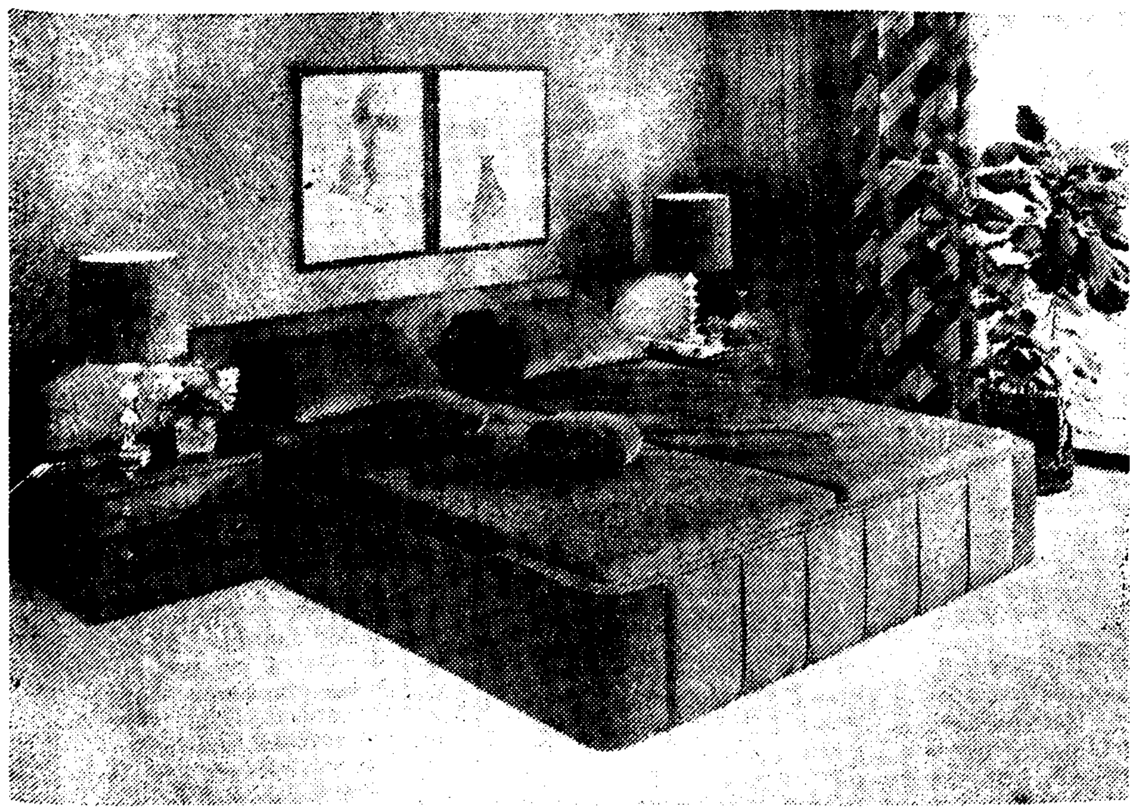
Nu moet u nog weten hoe u ons het gemakkelijkst kunt vinden! Heel eenvoudig. U rijdt steeds rechtdoor op rijksweg E39 tot aan het "Aachener Kreuz", dan verder in richting Aken tot de uitrit Verlautenheide, links in richting Würselen (Kaninsberg) en na'n paar honderd meter ziet u rechts de nieuwe Pallen. Zoals gezegd: heel eenvoudig en niet eens zo ver. Vanaf Maastricht zijn het b.v. maar 28 km.

Overigens: met ons kunt u over meubelen praten in alle talen: niet alleen in het duits, maar ook in het nederlands, zoals het wordt verwacht van een grote internationale meubelzaak.

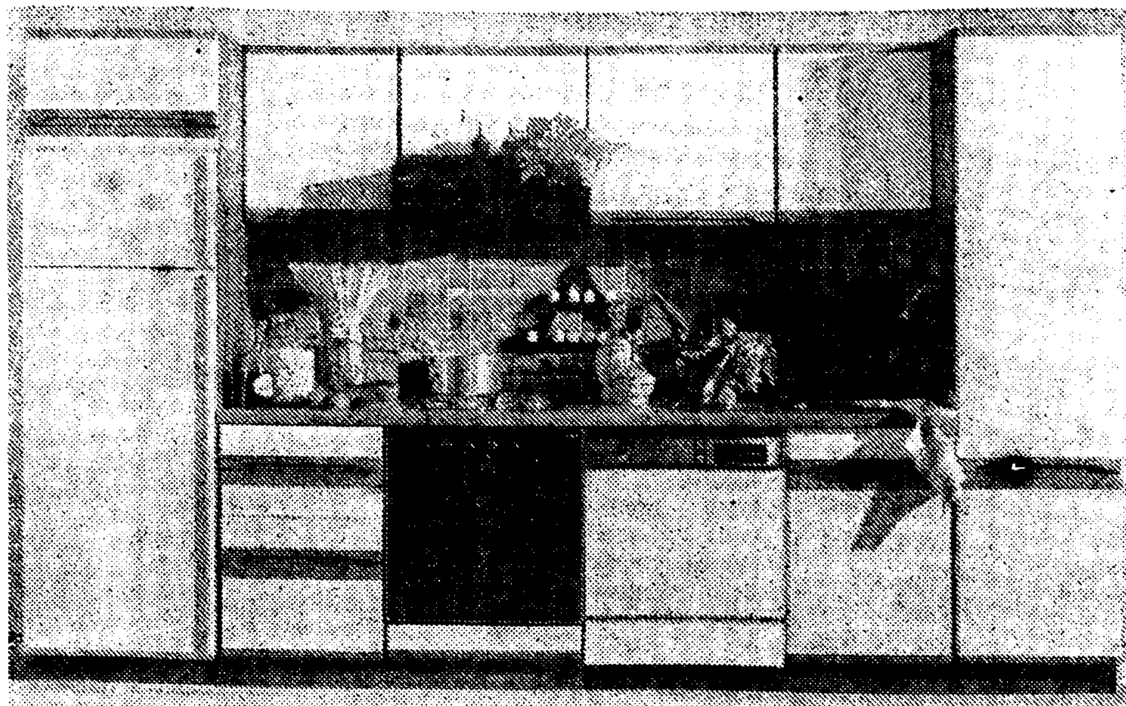


De nieuwe Pallen

Bewijs no. 4: Deze woon-voorbeelden.



Gestoffeerd bed in luxe uitvoering, ligoppervlakte 180 x 200 cm, met losse matrassen, verstelbaar lattenrooster, waaronder grote opbergruimte.



Een gloeiende tip voor snelle rekenaars! Voorbeeld "Monsun": Compleet als afgebeeld 330 cm breed. Inclusief: Levering en montage.

- Fronten in beige kunststof, zijdelings afgerond.
- Massief houten greepschalen.
- Passende kasten in eikenmotief.
- Metalen scharnieren, laden schuiven op rollen.
- Dekblad. 4 cm. Afgerond eikenmotief.



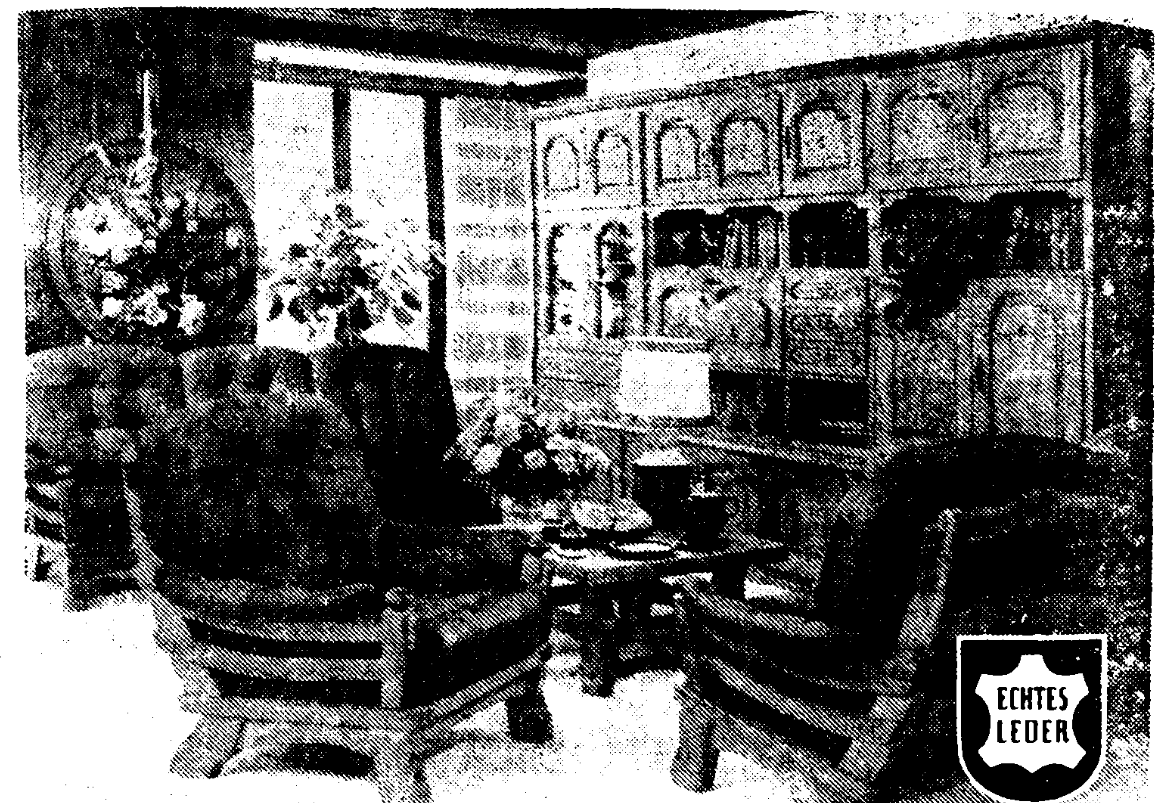
Super woonlandschap, gestoffeerd met markant gestepte naden.
Tussen- element Hoek- element



Gestoffeerd bed met spiraalmatrassen, in camel-beige, licht bruin



Koopt uw engelse gestoffeerde meubelen bij ons. Hier staat de creme de la creme. B.v. deze engelse fauteuil in leer



Rustiek bankstel, massief eiken frame, losse zit-en rugkussens van waterbuffelleer,

3- zits bank
2- zits bank
Fauteuil



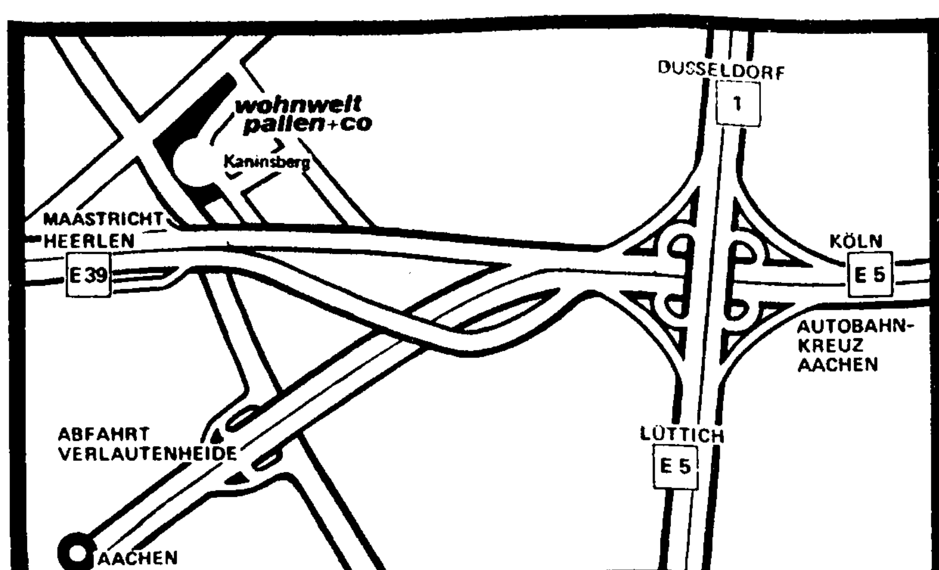
Elementengroep uit massief grenen, in actueel streepdessin
Element zonder schuiflade
Element met schuiflade



Origineel engels kwaliteitsmeubel.
B.v. Hoekkast- taxus



Ons chesterfieldprogramma zijn in meerdere kleuren verkrijgbaar als fauteuil, als 3-zitsbank en als 4-zitsbank.
Foto: Origineel engels chesterfield 2-zitsbank



Komt u via Aken? Kies dan autoweg "Köln". U neemt de eerste afrit "Verlautenheide". Dan richting Würselen tot stoplichten, waarna 3x rechts.
Overigens:
Alle nederlandse autowegen in Zuid-Limburg leiden u naar de grensovergang Bocholtz. U rijdt door tot Autobahnkreuz Aachen. Vervolgens kiest u splitsing Krefeld-Düsseldorf. Direkt hierna splisting Aachen nemen tot afrit Verlautenheide. Verder in richting Würselen, tot stoplichten, dan 3x rechts en u staat voor de deur. Vanaf grens tot zaak zijn circa 8–10 minuten.

Zo bereikt u ons:
Met lijn 11 en 21 vanaf "Bushof" en "Elisenbrunnen".

Voor iedere Pallen bezoeker staat de koffie klaar.

Gutes günstiger

P 300 Auto's

Würselen-Broichweiden,
Kaninsberg,
am Autobahnkreuz Aachen.
Tel.: 02405/21041

Geopend van: 9.00 – 18.30 uur Zaterdag van 9.00 – 14.00 uur

een

TANDARTSASSISTENTE

DOCENTEN

vrouwelijke administratieve beambte 2e klasse,

in een full-time dienstverband.

KINDEROPPAS

TIMMERLIEDEN-MEUBELMAKERS

Fa. RYTYCH, Huyn van Rodenbroeckstr. 17, Heerlen tel. 722333.

N.V. SAMENWERKENDE SPAARKASSEN NCV-NSL lid AMFAS GROEP

MEDEWERK(ST)ERS BUITENDIENST

Geboden wordt:

Klein in prijs, groot in service.

Zo mogen we het horen!

Philips HiFi stereo radiostuurversterker 22RH743 kompleet met 2 elektronische HiFi luidsprekerboxen motionfeedbacksysteem 22RH541 van elk 30 Watt continuvermogen

PHILIPS

Zeg Dom v/d Bergh, dat zijn inderdaad lage prijzen!

Bergmeubel voor stereo-apparatuur
In fraai wengé/wit uitvoering of in warm eiken. Voorzien van uitschuifbaar blad voor radioversterker, bergruimten voor andere apparatuur en speciale voorzieningen voor onderlinge verbindingen.
Kompleet met

Philips HiFi/stereo tunerversterker 22AH783
Met elektronische afstemming op 5 FM voorkeurzenders, FM/MG/LG en AFC. 2 x 22 Watt.

Philips elektronische HiFi/stereo-platenspeler GA222
Voorzien van Philips HiFi-element GP401

2 Philips HiFi boxen 22RH452
30 Watt elk

Totale set kompleet voor de ongelooflijke prijs van

Philips HiFi stereo radiostuurversterker AH762. FM-stereo/LG/KG/MG, stereo 4, elektronisch zenderzoeksysteem, 5 FM voorkeurtoetsen, alle aansluitmogelijkheden.

Kompleet met 2 elektronische HiFi luidsprekerboxen motion feedbacksysteem 22RH544 van elk 60 Watt continuvermogen **1299,-**
Kompleet met 2 MFB 22RH 567 **1499,-**

HiFi stereo radio-ontvangeenheid **RH651** FM/mono- en stereo, lange, midden en korte golf. 5 FM Voorkeurzenders kompleet met HiFi stereo stuurversterker RH551 en 2 MFB elektronische boxen elk 60 Watt continu 22RH544
SETPRIJS

Philips tuner-versterkers

AH793, 2 x 45 Watt, FM/MG/LG. 5 Voorkeurzenders. Stereo-4. Leverbaar in blank metalen front en zwart geeloxeerd metalic front

AH794, 2 x 60 Watt

AH796, 2 x 75 Watt

AH777, 2 x100 Watt

22RH770, 2 x 20 Watt, kompleet met 2 volledig aangepaste Philips boxen

HiFi stereo tuner-versterker met 5 FM voorkeurstations en 2 x 22 Watt muziekvermogen ingebouwd in luidsprekerbox

22RH742 HiFi stereo tuner-versterker 2 x 22 Watt elektronische afstemming op 5 voorkeurzenders en stereo-4 mogelijkheid

Kompleet met 2 Philips HiFi boxen elk 30 Watt **22RH452**
SETPRIJS **659,-**
Kompleet met 2 Philips HiFi boxen elk 40 Watt **22RH456**
SETPRIJS **898,-**

Philips HiFi stereo radiokombinatie

AH862, 2 x 33 Watt, kompleet met Philips HiFi platenspeler met element GP400. 5 FM-voorkeurzenders, elektronische afstemming, stereo 4, LG/KG/MG en FM-stereo

Kompleet met 2 Philips HiFi boxen elk 40 Watt 22RH456
SETPRIJS **1169,-**

Philips audio towers
Vele kombinatiemogelijkheden mogelijk met losse tuners, losse versterkers of tuner-versterkers, cassettedecks, platenspelers en magnifieke racks met opbergmogelijkheden voor platen en cassettes.
Van tot 4100,-

22AH870, Philips stereokombinatie van tuner, versterker en platenspeler, kompleet met 2 Philips boxen, 2 x 12 Watt AH460

22AH876, Philips stereokombinatie van tuner, versterker en platenspeler, magnetodynamisch element GP400 II, kompleet met 2 Philips boxen 2 x 20 Watt AH461

22AH871, Philips stereokombinatie van tuner, versterker en cassetterecorder, kompleet met 2 Philips boxen AH491, 2 x 15 Watt

22AH875, Philips stereokombinatie van tuner, versterker en cassetterecorder, kompleet met 2 Philips boxen AH461, 2 x 20 Watt

AH970
Philips stereokombinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassetterecorder, kompleet met 2 Philips boxen AH460, 2 x 12 Watt

22AH972, Philips stereokombinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassetterecorder, kompleet met 2 Philips boxen AH491, 2 x 28 Watt.

22AH974, Philips stereokombinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassetterecorder, kompleet met 2 Philips boxen AH473, 2 x 20 Watt, platenspeler dynamisch element GP400 II

22AH984, Philips stereokombinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassetterecorder. 5 FM voorkeuzetoetsen, 2 x 35 Watt, kompleet met 2 Philips HiFi luidsprekerboxen AH473 platenspeler dynamisch element GP400

Philips HiFi stereo grammofoons

22GA437, op voet met transparante kap. HiFi element GP400

22GA222, automatische elektronische HiFi platenspeler met stofkap en HiFi element GP401

22AF677, elektronische direct control snelheidsregeling, element GP400

22AF777, automaat met elektr. direct control snelheidsregeling, element GP400

22AF877, tiptoetsen, elektronische direct control tachosnelheidsregeling, LEDschaal, foto-el. afslag, element GP401

22AF977, automatische electronische HiFi platenspeler met kwarts PHASE LOCKED LOOP. Direct control snelheidsbesturing, snelheidsfijnregeling met DIGITALE indikatie, direkte naaldkrachtaflezing, element GP412

Philips draagbare grammofoon met versterker en luidspreker

AF180 Netvoeding, 2 snelheden, automatische stop einde plaat

AF270 Net- en batterijvoeding, 2 snelheden, automatische stop einde plaat, 3 Watt met grote luidspreker

GF133 Net- en batterijvoeding, 3 snelheden, grote luidspreker in afneembaar deksel

GF423 Net- en batterijvoeding, 3 snelheden met opbergruimte voor 45-toerenplaten

Philips speelklare STEREO-grammofoonkombinaties, geheel kompleet

AF380 Stereogrammofoon, net- en batterijvoeding, 2 snelheden, 2 x 4 Watt, automatische stop, afneembare deksels met elk grote luidspreker

AF390 Stereogrammofoon met schuifregelaars, 2 x 4 Watt met 2 luidsprekerboxen en transparante stofkap

AF461 Stereogrammofoon met schuifregelaars, 2 x 7 Watt met luidsprekerboxen en transparante stofkap

GF651
Stereo platenwisselaar met 2 boxen 2 x 5 W. en transparante stofkap

Philips spoelenrecorders

N4512 HiFi deckuitvoering, 3 motoren, kompleet met band, lege spoel en verbindingskabel

N4504 HiFi deckuitvoering, 3 motoren, DNL ruisonderdrukking, kompleet met band, lege spoel en verbindingskabel

N4420 HiFi stereo spoelenrecorder met ingebouwde 2 x 6 Watt eindversterker en 2 luidsprekers, als N4504. Met transparante stofkap

N4506 HiFi stereo spoelenrecorderdeck, 3 motoren, 3 koppen, Magnocontrol, DNL, Multiplay, echo, mengen, voor- en nabandcontrole, cueing, postfading, kontinu regelbare spoelsnelheid, MFB stuurversterker. Met stofkap

N4422 Als N4506 echter met eindversterker 2 x 6 Watt en ingebouwde luidsprekers

7 beloftes van Dom v/d Bergh

- Onze prijzen houden we zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW of incomplete apparatuur.
- Ons assortiment is enorm groot en alles is uit voorraad leverbaar.
- Achter alles wat wij verkopen vindt u de zekerheid van een groot merk.
- Onze adviezen zijn vakkundig.
- Onze service is probleemloos.
- Onze garantie is goudeerlijk.
- Voor aankopen boven de 500 gulden geldt: Betaal in vier keer. Dat kost niets meer.

Dat beloven wij. Hand erop.

Philips cassetterecorders

N2206, met ingebouwde elektretmicrofoon, batterij- en netvoeding

N2002, met polsband, MICROtechniek met Big Sound, net- en batterijvoeding. Elektretmicrofoon, Quick repeat en cueing

N2213, met elektronisch gestuurde bandloop, batterij- en netvoeding, elektretmicrofoon

N2215, batterij- en netvoeding, ingebouwde elektretmicrofoon, 3 Watt uitgang

N2219, Komplete cassetterecorder met postfading

N2229 Als N2219 echter met impulskop voor diabesturing

N2415 Daagbare mono/stereocassetterecorder 2 x 2 Watt, net- en batterijvoeding

Philips cassetterecorderdecks

N2501 Stereocassettedeck DNL

N2508 HiFi stereocassettedeck DNL tachomotor

N2511 HiFi stereocassettedeck DNL en Dolby FSX-koppen

N2521 HiFi stereodeck van topklasse

N2534 HiFi stereo voorlader, FSX longlifekoppen, Dolby

N2538 HiFi stereo voorlader, FSX longlifekoppen, DNL en Dolby, memorystop, MPX filter

Philips stereo autocassettespeler AC060, 2 x 5 Watt

Philips autoradio's

22AN561, 5 Watt uitgangsv., FM/MG met IAC/IC

22AC672, FM-stereo, MG en ingebouwde stereo cassettespeler, 2 x 5 Watt

22AC660, FM-stereo, MG en ingebouwde stereo cassettespeler, 2 x 6 Watt, aansluiting motorantenne en toetsen voor snel spoelen

22AC860, FM stereo, LG, MG, Turnolock, 6 voorkeurstations en ingebouwde stereo cassetterecorder

Philips portable radio's

90AL070, FM en MG 200 mW

90AL170, FM en MG 350 mW

90AL270, FM en MG 400 mW

90AL570, FM, MG LG en KG 2000 mW

RL750, FM, MG, LG en KG 2000 mW

AL860, FM, MG, LG en KG met fijnafstemming, 4000 mW

AL870, FM, MG, LG en KG 4000 mW

Philips Radio cassetterecorders

AR284, FM, LG, MG en KG 2200 mW

RR260

AR470, FM en MG 4000 mW

AR374,FM, MG, LG en KG 4000 mW

AR564, 6000 mW

RR645, 3600 mW

AR774, superstereo, 2 x 6 Watt, FM, MG, LG en KG

Philips klokradio's

AS080

AS180

AS160

AS470

AS476 (keukenklok)

PHILIPS

DOM V/D BERGH

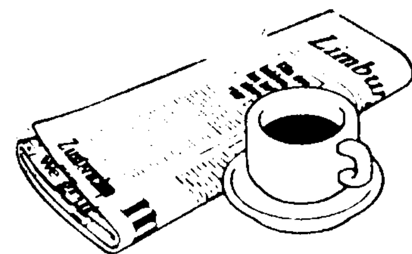
Betaal in 4 keer Dat kost niets meer!

Maastricht: Nieuwstraat 11, tel. 043-12774 - Sittard: Voorstad 25, tel. 04490-13145- Heerlen: Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608 - Venlo: Vleesstraat 43, tel. 077-14818

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 18 november 1978 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21 TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42 TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91 TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-4…



Colorguard

● Het bazuinenkorps Jong Leven te Brunssum heeft een zogenaamde colorguard, iets dat uit Engeland en Amerika naar hier is komen overwaaien. Deze „kleurgarde" is een groep meisjes en jongens, die met vlaggen bewegen op de maat van de muziek. En dat is een boeiend gezicht als het goed gebeurt. Ook op ander terrein moderniseert Jong Leven. Men gaat zich toeleggen op modernere muziek en show. De laatste bezuinen zijn al uit het korps verdwenen en bes-trompetten, trombones en sousafoons zijn ervoor in de plaats gekomen. De naam „bazuinenkorps" zal wel spoedig in „showkorps" worden veranderd. Wie dat als lid nog wil meemaken kan zich tijdens de repetitieavonden elke maandag, donderdag en vrijdag in het verenigingsgebouw De Burcht, Wienenweg 16 in Brunssum, aanmelden.

Sinterklaas

● De kindertjes van Nieuwenhagen moeten nog even geduld hebben. Sinterklaas komt niet op 18 november maar pas als ze nog veertien nachtjes hebben geslapen. En dat is 2 december. Maar de schoen zetten mag wel al, want hij stuurt zijn zwarte pieten vooruit.

Reünie

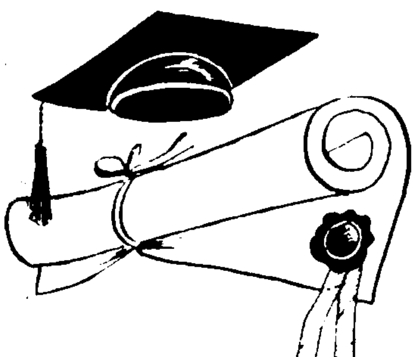
● De showband Antonius uit Treebeek is op het idee gekomen om 5 mei 1979 een grote reünie te houden voor alle oud-leden en hen, die op enigerlei wijze bij de vereniging betrokken zijn geweest. Heel wat namen en adressen zijn bekend. Maar al heet de band dan Antonius, alle adressen heeft men nog niet gevonden. Wie erbij wil zijn kan naam en adres doorgeven aan de heren G. W. Gerritse, Dr. Philipsstraat 65, telefoon 220807 in Hoensbroek of W. Starmans, Weijenweg 197, telefoon 212536 in Treebeek. Wie nog niets met de showband te maken heeft gehad maar toch bij de reünie wil zijn kan zich als lid opgeven tijdens de repetities op maandag en donderdag in repetitielokaal Odeon. Men leidt al jongens van 9 jaar op tot tamboers en blazers.

Christien

● Er zijn maar weinig mensen in Brunssum, die zuster Christien, het goedlachse hoofd van de Sint Jozefschool, niet kennen. Zuster Christien komt binnenkort weer helemaal in de picture. Zij heeft een zangkoortje gevormd, dat bij de opening van de nieuwe Promenade op 23 november voor het eerst naar buiten op zal treden. En dat wordt wat, want zuster Christien kan zich geen afgang permitteren. Zij wordt al herhaaldelijk op de Promenade waargenomen om het terrein van actie te inspecteren en vast wat Promenadelucht op te snuiven. Geheel zonder gevaar is dit niet, want in de Promenadelucht zit ook een grote vleug van bakker Jo. En daar heeft zuster Christien het nog wel eens zwaar mee.

Christien 2

● Zij is aan het lijnen en zij verwijt bakker Jo dat het haar niet zo best lukt. Als zij bij Jo binnenstapt gaat ze onherroepelijk voor de bijl. Bakker Jo heeft maar een troost. „Zuster, dan worden we allebei dik, u met uw figuur en ik met mijn buidel". Misschien gaan er tijdens de promenadefeesten toch enkele ponden af. Zij trekt met de school mee in de lampionnenoptocht. Maar dan moet de route niet te dicht langs bakker Jo lopen.



STELLING (4)

● Sommige raadsleden vinden dat onderwijzers duizendpoten zijn. Dan worden duizendpoten dus geboren, krijgen vakantie en sterven.

Minder geld voor vakonderwijs in Brunssum

Kritiek PAK en CDA op voornemen B en W

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Tijdens de algemene beschouwingen op de gemeentebegroting 1979 hebben zowel PAK als CDA duidelijk kritiek laten horen op het voornemen van B. en W. om voor het vakonderwijs aan de basisscholen in Brunssum ƒ 8.500 minder uit te trekken dan voor het jaar 1978.

Paul van Betuw (PAK): „De noodkreet van schoolbesturen en onderwijsgevenden heeft kennelijk bij de wethouder slechts een averechtse uitwerking gehad". Van Betuw had van het college een duidelijke visie ten aanzien van het onderwijs verwacht, maar vond in de aanbiedingsnota alleen maar de vermindering voor het vakonderwijs. Hij verweet het CDA dat zij in hun verkiezingsprogramma logopedische hulp voor de scholen hadden opgenomen, maar daar nu geen gestalte aan gaven.

Noodzaak

Raadslid Daemen, kwam namens het CDA ook nog eens terug op het onderwijs. Ook het CDA vroeg zich af of er wel genoeg geld was uitgetrokken voor het onderwijs en met name voor het vakonderwijs. „Geen enkele school zal de noodzakelijkheid van vakonderwijs ontkennen. Gaat men de situatie van het basisonderwijs vergelijken met die van het vervolgonderwijs, dan moet de leerkracht van het basisonderwijs een duizendpoot zijn. De leerkracht aan het vervolgonderwijs heeft slechts enkele vakken. De leerkracht bij het basisonderwijs moet alle vakken kunnen geven".

Hij vroeg het college toe te zeggen om op korte termijn met een voorstel te komen voor een regeling vakleerkrachten, zodat de regeling per 1 januari 1979 reeds kan ingaan.

Integratie

De heer de Bruyn van de lijst Borger vroeg het college hoe ver het was met de integratie kleuterbasisonderwijs. „Integratie is meer dan alleen maar het bijelkaar stoppen van deze twee onderwijstypen in een gebouw", aldus de Bruyn.

De PvdA uitte via de heer Faasse de wens om te komen tot een moedermavo in Brunssum, zodat moeders en vrouwen die niet in de gelegenheid zijn geweest middelbaar onderwijs te volgen, dat alsnog kunnen doen. De PvdA verwachtte dat er in Brunssum wel animo zou zijn voor zulk een soort onderwijs voor volwassenen.

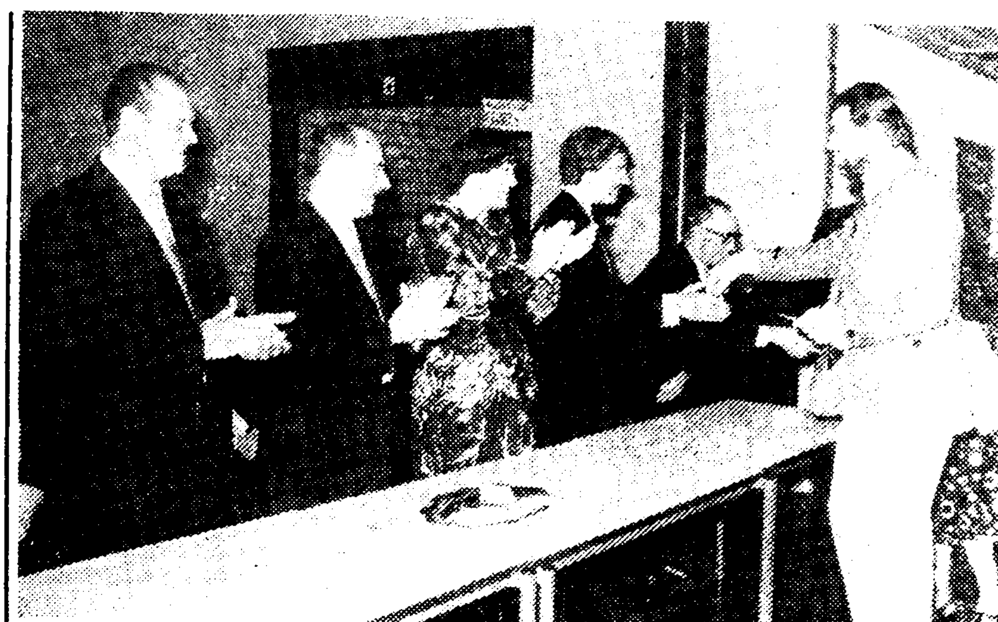


● *De heer van Bergen-Henegouwen, zijn vrouw en zoon nemen de felicitaties in ontvangst*

Coriovallumcollege fêteerde jubilaris

HEERLEN – De heer van Bergen-Henegouwen moest gisteravond in het Coriovallumcollege in Heerlen vele handen schudden van collega's, oud-collega's, leerlingen en oud-leerlingen, vrienden en kennissen. Ze kwamen hem feliciteren omdat hij 25 jaar als tekenleraar verbonden is aan het Coriovallumcollege, en de laatste jaren ook als schooldecaan.

Na zijn studie werkte de heer van Bergen-Henegouwen eerst een aantal jaren als docent aan het Bernardinuscollege. De hele schoolbevolking feestte vrijdag mee, de scholieren kregen er zelfs een dagje extra vrijaf voor. In de morgenuren was er in de Pancratiuskerk een eucharistieviering, waarna het feest, waaraan vele docenten en scholieren meewerkten, losbarstte.



ƒ 288,– voor 288 punten

Damescomité verraste fanfare St. Caecilia

NIEUW EINDE – De 288 verdiende punten van fanfare St. Caecilia uit Nieuw Einde werden door het damescomité vertaald in een gelijkluidend bedrag op een bugel geplakt in guldens en papiergeld. Dat was de bijdrage van het damescomité op de receptie van de fanfare ter gelegenheid van het succes op het federatieconcours vorig weekeinde.

Onder de receptiegangers bevonden zich wethouder Verheugen van de gemeente Heerlen, het erebestuur, nagenoeg alle zusterverenigingen uit de wijk en vele particulieren. Het bestuur van de succesvolle fanfare kwam handen te kort om alle felicitaties in ontvangst te nemen. (zie foto)

Vele felicitaties voor St. Caecilia

DOENRADE – Alle plaatselijke verenigingen, tal van zusterverenigingen en zeer veel particulieren feliciteerden gisteravond fanfare St. Caecilia tijdens de receptie bij gelegenheid van het behaalde succes in Vught. Twaalf jeugdige adspirantleden brachten een serenade en een enveloppe met inhoud, die bestond uit de namen van de twaalf en het verzoek te mogen toetreden. Dat werd door de voorzitter ingewilligd.

Voorzitter Jos Otermans zette mevrouw Muitjens de echtgenote van de dirigent, in de bloemetjes onder het toeziend oog van de dirigent (links) en loco-burgemeester Jos Feyts (rechts) (zie foto).

Klankbeeld van Brunssum

BRUNSSUM – Een plaat gemaakt door alle muziek- en zangverenigingen van Brunssum is gisteren ten doop gehouden in D'r Brikke Oave. Jo Fox hield de lp ten doop en gaf deze daarna aan de wethouder Tj. de Graaf en G. Boumans. Het is een klankbeeld van Brunssum, dat als relatiegeschenk bedoeld is voor verenigingen die contacten hebben buiten de gemeente. Op de hoes staat de zesjarige Rogier Adams in een uniform en met een bariton in de hand. Op de achtergrond zijn het nieuwe en oude gemeentehuis te zien. Het ontwerp is van A. Buitenhuis. De plaat is voor ƒ 15,– te bestellen bij de gemeente.

Gelders koor in Gregoriuskerk

BRUNSSUM – Het kerkelijk zangkoor St. Caecilia uit Herveld in de Betuwe luistert zondag om 11.30 uur de h. mis op in de St. Gregoriuskerk in Brunssum. Het koor staat onder leiding van organist-dirigent Rudi Berns.

Maandagochtend

Saroleastraat afgesloten

HEERLEN – In verband met de sloop van de voorgevel van de markthal zal het gedeelte van de Saroleastraat gelegen tussen de Dautzenbergstraat en de Bongerd maandagochtend voor alle verkeer afgesloten zijn. Het verbod geldt ook voor voetgangers.



● *Ds. Chr. Eijer, hoofd van de school, leidde de diverse sprekers tijdens de opening van de school in.*

Eerste geïntegreerde kleuterschool

Wethouder Bus opende school

HOENSBROEK – „Ik hoop dat ik met het doorknippen van deze driekleur vele drempels mag overwinnen" met die woorden knipte wethouder Bus een crèpepapieren vlag door, daarmee de geïntegreerde kleuterbasisschool Albert Schweizer-Willem Alexander in Hoensbroek openend en de eerste drempel die hij en de vele genodigden daarna namen was die van de school zelf.

De nieuwe tot stand gekomen school is de eerste geïntegreerde school voor christelijk onderwijs in de gemeente Hoensbroek. Wethouder Bus, die zichzelf eerste reserve noemde voor burgemeester Kessen, die op dit moment wacht op opname in het ziekenhuis voor een operatie, zei in zijn toespraak te hopen, dat in 1980 alle kleuter- en basisscholen in de gemeente Hoensbroek een geïntegreerde vorm zullen hebben.

Bij de opening waren de hoofden van de scholen, de heer Witte en mevrouw Stoter, verdere personeelsleden, bestuursleden, en inspecteur Krijnen, vele ouders en belangstellenden aanwezig.

Aqua Tropica districtsavond

TREEBEEK – De aquariumvereniging Aqua Tropica houdt vandaag om 20 uur in het Casino van Treebeek de jaarlijkse districtsfeestavond. Ruim 300 aquariumliefhebbers nemen aan deze avond deel. Tijdens de bijeenkomst zal de bondskeurmeester de heer Tomey in het bijzijn van de bondsvoorzitter en een vertegenwoordiger van het gemeentebestuur de prijzen uitreiken van de districtskeuring over het jaar 1978.

De prijzen zijn beschikbaar gesteld door het gemeentebestuur van Hoensbroek en het Limburgs Dagblad. Op het programma staat verder de vertoning van een diaserie.

Als slachthuis Heerlen dicht gaat

Detailhandelaren bekommerd over groothandelsmarkt

Van onze redactie

HEERLEN – „De detailhandelaren in aardappelen, groenten en fruit in Zuid-Limburg zijn enigszins bekommerd om de toekomst van de groothandelsmarkt als eind dit jaar, begin volgend jaar, het slachthuis in Heerlen dicht gaat", aldus Jacob Keppels, secretaris van de afdeling Heerlen. De groothandelsmarkt ligt als het ware aan het slachthuis vastgebouwd en hij kan zich levendig voorstellen, dat de marktgebouwen een sta-in-de-weg blijken als de gemeente voor het bij de afbraak van het slachthuis vrijkomende terrein plannen ontwikkelt. Als tengevolge daarvan de grossiersmarkt verdwijnt, zouden er in Zuid-Limburg ruim 300 detailhandelaren worden gedupeerd.

Hij bevindt zich met zijn zorgen in het goede gezelschap van wethouder Hub Savelsbergh, die een groothandelscentrum voor Heerlen een belangrijke zaak vindt. „Wij denken daar zeer ernstig over na", zegt hij. Voor het overige loopt het met de groothandelsmarkt voor groenten en fruit nog niet zo'n vaart. Tot en met 1979 staat het gebouw er vast. Daarna hebben de grossiers nog vijf jaar optie op het terrein. „Mocht de gemeente het gebouw in die tijd willen verplaatsen, dan moet ze ook voor de kosten opkomen", aldus de wethouder.

Fusie tussen VCT en Kaspora afgesprongen

Alleen voor VCT nieuwe accommodatie

HOENSBROEK – Na tien jaar wachten krijgt de voetbalvereniging VCT uit Hoensbroek nieuwe kleedlokalen en een kantine. Het college van B. en W. zal in raadsvergadering van december aan de raad vragen voor dit doel een bedrag van ruim twee ton beschikbaar te stellen. Als alles meezit is de nieuwe accommodatie eind maart klaar.

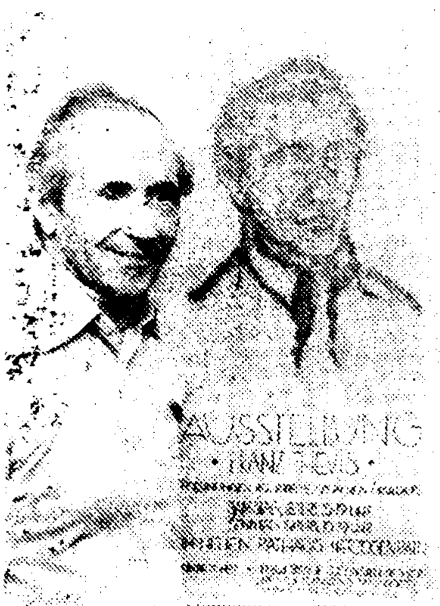
Lange tijd heeft het er naar uitgezien, dat ook de voetbalvereniging Kaspora gebruik zou gaan maken van de nieuwe kantine. Zoals bekend heeft deze club door een brand zijn kantine verloren. Gezien de toestand van het veld van Kaspora is de gemeente niet van plan nog een cent te spenderen aan het terrein langs de Wingerweg. Het voetbalveld van Kaspora is aangelegd op een oud stort en door inklinking van de grond is het te verwachten dat het veld in de toekomst niet meer te gebruiken is. De gemeente weigert daarom een nieuwe kantine te bouwen. De vorige gemeenteraad heeft ook al besloten geen geld meer uit te geven voor het veld aan de Wingerdweg.

Om Kaspora uit de moeilijkheden te helpen stelde de gemeente voor in persoon van wethouder Rein Hummel fusiebesprekingen te beginnen tussen de twee clubs. Als de voetbalverenigingen tot overeenstemming zouden komen, wilde de gemeente een derde veld op de Steenberg aanleggen. Tevens zouden in plaats van twee, vier kleedlokalen gebouwd kunnen worden. Na langdurige onderhandelingen tussen de twee besturen werd overeengekomen dat zij de fusieplannen aan hun ledenvergaderingen zouden voorleggen.

De leden van VCT gingen met overgrote meerderheid akkoord met de samenstelling. Precies het tegenovergestelde gebeurde bij Kaspora. De leden van deze club wilden zelfstandig blijven. Het gevolg hiervan is dat Kaspora op zijn veld aan de Wingerweg blijft zitten. Zonder steun van de gemeente zullen zij nu een oude keet ombouwen tot kantine. De nieuwe accommodatie van VCT zal blijven zoals gepland, dus maar met twee kleedkamers.

+++ KUNST TE KEUR

Expositie van Franz Thevis



● *Franz Thevis*

KERKRADE – De in Kerkrade geboren kunstenaar Franz Thevis zal vandaag en morgen in het raadhuis te Herzogenrath en van 24 november tot 17 december in het Wijngrachttheater in Kerkrade zijn kunstwerken tentoonstellen. Franz Thevis werd in 1917 als zoon van Duitse ouders in Kerkrade geboren, waar hij ook de lagere en de middelbare school volgde. Tijdens de oorlog werd hij zwaargewond in Stalingrad en in 1946 vestigde hij zich in Herzogenrath. Drie personen hebben bij de opbloei van het talent van Franz Thevis een belangrijke rol gespeeld: de Nederlandse schilder **Frans Nols**, P. Wunsch en prof. Stassen van Rolduc. In Kerkrade trof hij veel steun bij May Ernes, en hij exposeerde meerdere malen met de Kerkraadse kunstenaars Karel Jansen en Jo Vinken. De expositie van Franz Thevis handelt over het tijdvak 1960-1975. Er zijn tekeningen, aquarellen, gouaches en olieportretten te zien. De keuze voor deze tentoonstellingen is gemaakt door prof. Stassen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal, Grease, 6de week, dag. 14.30, 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rivoli, Thanks God, it's friday, a.l. dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
Salty de zeeleeuw, za., zo. en wo. 13.30 uur.
Canterbury tales, 2e week, vr. en za. 24.00 uur.
Passage, Erotisch geweld, 16 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
Sexslavinnen, 16, jr. do. t/m zo. 24.00 uur.

H 5
Convoy, dag. 14.30 en 20.30 uur, 16 jr.
Supermannen rammen erop los, dag. 15.00 en 20.00 uur, 12 jr.
Moord op de Nijl, 3de week, a.l. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
Emmanuelle in een wereld vol lusten, 2de week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
The black Samurai, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
La grande bouffe, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur.
De wraak van Kungfu Mao, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.
Heidi, 3de week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.

HOENSBROEK

Royal, Satans kreatuur, 12 jr. vr. en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur.
Herbie gaat naar Monte Carlo, zo. 14.00 uur.

BRUNSSUM

Astoria, Herbie gaat naar Monte Carlo, do. 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur.
Meisjes voor het fijne werk, 16 jr. za. en zo. 20.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater, The spy who loved me, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
De panser-bus, 16 jr. do., za. en zo. 20.15 uur.
Twee jongens en een oude auto, a.l. za. en zo. 14.30 uur.
De groene baretten, 12 jr. za. en zo. 17.00 uur, ma. 20.15 uur.
Ilsa wolvin van de SS, 16 jr. 2de week, za. en zo. 22.45 uur.

EXPOSITIE

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Olieverven, aquarellen en tekeningen van J. Kuipers, H v. Hout, J. Peeters en R. Veltstra. Open ma. t/m vr. 14-17 en 19-21 uur; za. en zo. 15-18 uur. Tot 20 november.

HOENSBROEK

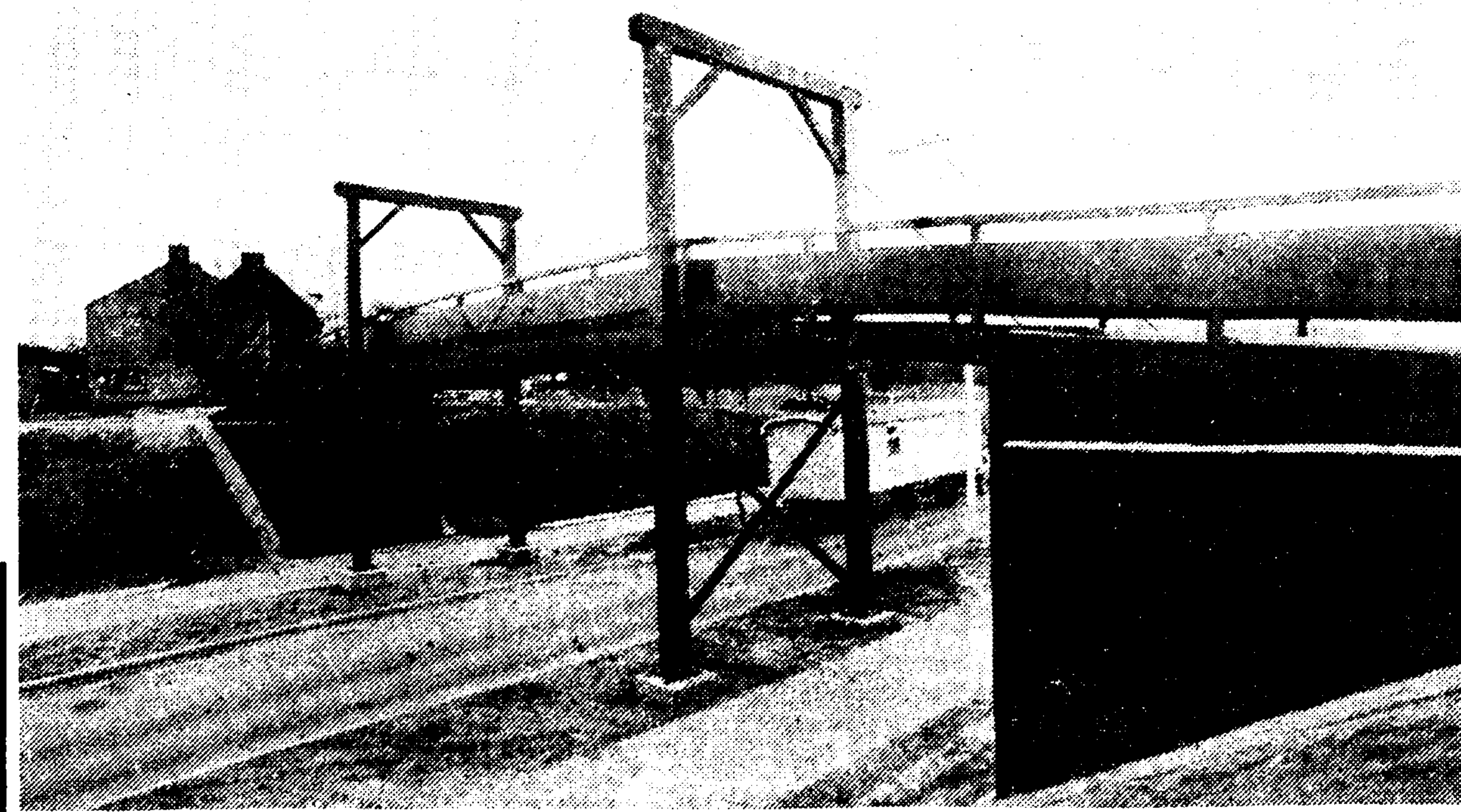
Kasteel
Bronzen kleinplastieken van enkele beeldhouwers. Open dag. 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 30 november.

Tussen beide delen van Zandweg

Brug houdt bewoners bijeen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Heerlen is een fraaie nieuwe brug rijker geworden. Misschien moeten we schrijven „bruggetje", want de oversteek tussen de beide gescheiden delen van de Zandweg is beoeld bedoeld brug voor voetgangers en fietsers. Het is een ontwerp van de heer T.A. van Berkel van het projectbureau van de dienst publieke werken, die hiervoor een zogenaamde pyloonbrug tekende. De beide pylonen staan recht overeind en dragen de brug, waarvan de damwanden naar voren steken. De brug is gebouwd van azobé, een speciale tropische houtsoort die niet rot. Ze kost 80.000 gulden. Het doortrekken van de Martin Luther Kingweg naar Heerlerbaan betekende een doorsnijding van de Zandweg, die vanuit het centrum in Heerlen de kortste verbinding naar de vroedvrouwenschool vormde. Om de bewoners ten zuiden van de doorsnijding niet te zeer te duperen werd er vanaf dit gedeelte van de Zandweg een afrit naar de Martin Luther Kingweg gemaakt zodat automobilisten via de Heesberg- en Akerstraat Heerlen kunnen bereiken. De voetgangers en wielrijders is men tegemoet gekomen met de genoemde, goed in het landschap passende brug. Inmiddels begint ook de Martin Luther Kingweg gereed te komen. de grondasfaltlaag is reeds aangebracht.



● *De pyloonbrug over de doorgetrokken Martin Luther Kingweg, sierlijk passend in de omgeving.*

Gemeente deed zijn best

Perspectief voor kruisboogschutterij

Van onze correspondent

BOCHOLTZ – Er bestaat een levensgrote kans, dat de enige kruisboogschutterij in de Zuidoosthoek, de koninklijke schutterij Sint Henricus uit Bocholtzerheide, toch nog blijft voortbestaan. Zoals al eerder vermeld in het LD was het voortbestaan van de schutterij, door het ontbreken van een schietweide, aan een zijden draadje komen te hangen. De gemeente Bocholtz had de schietweide in Baneheide in pacht gegeven aan een boer, die door de aanleg van het gemeentelijk sportpark grond kwijt geraakt is. De schutterij zonder weide raakte in korte tijd de helft van haar bestuur en een flink aantal leden kwijt.

Het gemeentebestuur heeft onlangs met de pachter van de schietweide, de heer Grooten, een contract getekend, waarin de heer Grooten zich verplicht een stuk grond aan de Baneheideweg beschikbaar te stellen als schietweide. Het kostbare verplaatsen van de schietstangen en het aanbrengen van nutsvoorzieningen komt op rekening van de gemeente. St. Henricus krijgt de mogelijkheid op de weide een clubgebouw neer te zetten.
In een buitengewone vergadering in zaal Olischlagers aanstaande zondag zal de schutterij beslissen of de vereniging wordt opgeheven of toch nog door zal gaan met schieten. Volgens voorzitter Frans Hamers zal het voortbestaan van de vereniging pas verzekerd zijn als een flink aantal leden, die bedankt hebben, op dat besluit terugkomen.

Expositie konijnen „Streven zij ons doel"

KERKRADE – De Konijnenvereniging „Streven zij ons doel" uit Kerkrade houdt vandaag en morgen de jaarlijkse clubtentoonstelling in het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat. Als keurmeesters treden op de heren Martens uit Eindhoven en Zuidervliet uit Stolwijk. Er is gezorgd voor een deskundige rondleiding en indien het wenselijk is kunnen er vragen op het gebied van huisdieren gesteld worden. De opening is zaterdag om 19.00 uur.

Commissie Brikke-Oave als eerste openbaar

BRUNSSUM – Omdat zowel de Raad van Brunssum alsook de commissie Ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave vonden, dat de bewoners van Brunssum in de gelegenheid gesteld moeten worden te kunnen horen hoe besluiten worden genomen omtrent een gemeenschappelijk bezit als DR D'r zullen de vergaderingen voor dit gemeenschapsgebouw in het vervolg openbaar zijn.

Maandag wordt om acht uur zo'n eerste openbare vergadering gehouden, gesproken wordt vooral over de uitslag van een enquête, die de laatste maand onder de bezoekers van het ontmoetingscentrum is gehouden en de personeelsbezetting van D'r Brikke-Oave.
De vergadering van de diverse raadscommissies van Brunssum zijn nog niet openbaar. Raadslid Paul van Betuw van het PAK heeft B. en W. tijdens de laatstgehouden vergadering gevraagd om alle commissievergaderingen openbaar te maken.

Sint ook in Simpelveld

SIMPELVELD – Sinterklaas arriveert vandaag met de trein aan het station Simpelveld. Vergezeld van zijn zwarte pieten wordt hij daar opgewacht door het bestuur van de organiserende vereniging ondernemers Simpelveld. Na de begroeting en het spelen van sinterklaasliedjes door de harmonie St. Caecilia vertrekt de Sint per paard in stoet door de Stationsstraat, St. Nicolaasberg, St. Nicolaasstraat, Schweitzerstraat, Brandstraat, Dr. Ottenstraat, Stampstraat, Dr. Poelsplein, Dorpstraat, Kloosterstraat, Markstraat. Hier wordt de stoet bij het gemeentehuis opgewacht door het gemeentebestuur en zal burgemeester Bouens Sinterklaas toespreken en zullen de pieten snoepgoed aan de jeugd uitdelen.

Marga Lurken wint prijs

KERKRADE-WEST – Marga Lurken, leerling van klas 4c van de HNO-school uit Spekholzerheide heeft een derde prijs weten te halen bij de jaarlijkse huishoudscholendag, die georganiseerd werd door het bedrijfschap voor het slagersbedrijf. Leerlingen van zestien huishoudscholen uit heel Nederland wedijverden woensdag in Alphen aan de Rijn in het opmaken van vleesschotels. Marga kreeg haar prijs voor haar prachtige vleeswarenschotel. Tijdens de huishoudscholendag was er ook een songfestival georganiseerd. Hierbij sleepte de HNO-school Spekholzerheide de derde prijs weg.

Vastelaovend same

Bocheser sjlaajer

BOCHOLTZ – Der Bocholtzer Vasteloavendsverein Kalk an de Boks roept de inwoners van muzikaal Bocholtz op om muziek en tekst in te leveren voor een nieuwe Bocholtzer carnavalsschlager. Dit kan nog gebeuren tot donderdag 30 november, bij president Wiel Palmen, Pastoor Neujeanstraat.

Kirchroa-West van start

KERKRADE – De Vasteloavens Verain Kirchroa-West start vandaag het seizoen met een gevarieerd programma in het gemeenschapshuis Heilust aan de Ons Limburgstraat in Kerkrade-West. Om 20.11 uur zwaaien de deuren van de feestelijk versierde narrentempel open om doorgang te verlenen aan prins Frenk I, rozenprinses Yvonne, raad van elf, dansmarieke Helga, humorist Nico Pleyers uit Mechelen en Ida Beckers uit Schaesberg in de creatie van Corry van Gorp. Buuttereedner Ger Cransveld tapt de nodige moppen en als hoogtepunt van de avond is aangekondigd het bekende ensemble Doebele forto uit Simpelveld.
Dit alles wordt muzikaal omlijst door een combo van fanfare St. Barbara Heilust. Als hofkapel treedt op de bekende Anselbach musikanten. Er wordt ook afscheid genomen van rozenprinses Yvonne Hatting. Na de finale kunnen de aanwezigen getuige zijn van de presentatie en proklamatie van de rozenprinses 1979.

Vrouwengilde

SIMPELVELD – Het Vrouwengilde Simpelveld viert zaterdag in zaal van Wersch het tweede lustrum. De start is om 16 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk met aansluitend een Limburgse koffietafel in zaal Maurice van Wersch. Van 18.30 tot 20 uur houden de dames receptie, waarna een toneelclubje onder leiding van mevrouw R. Thonen voor een amusementsprogramma zorgt met toneelstukjes, zang, dansjes van de gymnastiekclub en een „terugblik op tien jaar Vrouwengilde".

De Vickingers

HEERLEN – CV De Vickingers houdt vandaag het openingsbal (vanaf 19.30 uur) in het parochiehuis hoek Mesdagstraat-Kasteellaan in Meezenbroek-Heerlen. Het Trio Qupita's verzorgt de muziek. Als gastvereniging is CV de Kasteelridders aanwezig.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

Kerkrade

● **LOTERIJ**
Tijdens de jaarlijkse kanarietentoonstelling gehouden door de volièrevereniging Kawitrovo vandaag en morgen in lokaal Turk, staat ook een loterij op het programma met als hoofdprijs een dames- of herenrijwiel naar keuze. Verder staat op het programma een tombola met aantrekkelijke prijzen.

● **TENTOONSTELLING**
Het dienstencentrum Wilhelmina Terwinselen nodigt alle belangstellenden uit op haar grote tentoonstelling van hobbywerkstukken vandaag van 14 tot 18 uur en zondag van 11 tot 18 uur. Werkstukken zijn te koop. Gratis entree.

Heerlen

● **LEZING**
Het instituut voor natuurbeschermingseducatie Heerlen houdt maandag 20 november om 19.30 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat, Heerlen een lezing. Tijdens deze bijeenkomst zal de heer C. van Geel spreken over de flora en fauna van het Franse gebied Ardeche. De lezing zal omlijst worden met dia's. De toegang is voor iedereen gratis.

● **EUCHARISTIEVIERING**
Tijdens de eucharistieviering zondag brengt het kerkelijk zangkoor van de parochie Schandelen om 11.30 uur de „Orgel Messe Missa Brevis in C. dur, kv nr. 259" van W.A. Mozart ten gehore. Tevens zullen motetten worden uitgevoerd. De algehele leiding is in handen van de heer J. Konieczny en de orgelbegeleiding is bij Jan Seevens.

Nieuwenhagen

● **RADIOUITZENDING**
Tijdens het KRO-programma „Zin in muziek" zondag tussen 14.30 en 15 uur, zal de jeugdige muzikant Patrick Scheffer van de fanfare Eendracht uit Nieuwenhagen te beluisteren zijn. Op zondag 10 december komt zijn collega Raymond Vievermans aan de beurt. Beide muzikanten hebben deelgenomen aan de finale van het Mgr. Ronkentoernooi.

● **REPETITIE**
Door omstandigheden komt de repetitie van het kinderkoortje de Nachtegaaltjes van de Hulp der Christenenparochie op maandag 20 november te vervallen.

Ubach o. Worms

● **LUIKSE MARKT**
De stichting gemeenschapshuis houdt zondag in de Residentie te Abdissenbosch een Luikse markt, waaraan wordt deelgenomen door twintig erkende handelaren. Er zullen veel spullen te koop zijn uit grootmoederstijd. Medewerking verlenen de zangduo's Maggy en May en Marc en Dave.

● **VERGADERING**
De huurdersbelangenvereniging Ubach over Worms houdt maandag 20 november om 20 uur in lokaal Suylen een buitengewone ledenvergadering. Aan de orde komt de samenstelling van het bestuur.

Brunssum

● **LOTERIJ**
De prijzen van de eerste trekking van de loterij gehouden door het bazuinenkorps Jong Leven uit Brunssum zijn gevallen op de nummers: 154, 124, 620, 121, 52 en 434.

● **VERKOOP**
In de creatieve therapie van het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum wordt zondag de jaarlijkse verkoop gehouden van door de bewoners zelf gemaakte handenarbeidproducten. Deze verkooptentoonstelling is geopend van 15 tot 18 uur en de opbrengst is bestemd voor de opbouw van de afgebrande voorraadboerderij van het dierenpark.

● **FRÜHSCHOPPEN**
In het ontmoetingscentrum d'r Brikke Oave is zondag 19 november vanaf 11.30 uur gelegenheid om te frühschoppen. De muzikale omlijsting is in handen van de Big Band uit Brunssum.

Hoensbroek

● **JONGERENVIERING**
Het Heerlense jongerenkoor Joy uit Nieuw-Einde luistert zondag om 11 uur in de St. Janskerk te Hoensbroek een jongerenviering. Het thema van deze dienst is „Wat ben ik zonder anderen". De Nederlandse liedteksten zijn gecombineerd met werken uit Ierland, Engeland, Frankrijk en uit Friesland. Het geheel staat onder leiding van Ed de Win uit Hoensbroek.

Bocholtz

● **WANDELING**
Het IVN houdt zondag een wandeling door de holle wegen en schilderachtige dorpjes van het Mergelland. Vertrokken wordt om 9.15 uur en voor inlichtingen en opgave voor vervoer kan men terecht bij mevrouw Possen, Schiffelderstraat 22.

Simpelveld

● **EUCHARISTIEVIERING**
Het kerkelijke zangkoor Harmonia luistert zondag om 10.30 uur in het De Weverziekenhuis een eucharistieviering op. Onder leiding van de heer Aloys Frings wordt ten gehore gebracht de mis „Klapt in de handen".

Schaesberg

● **BIJEENKOMST**
Het vrouwengilde Schaesberg en omstreken houdt maandag om 20 uur in de Mavo aan de Lotersbergweg een bijeenkomst. Door mevrouw F. Leunissen-Bindels, provinciaal-voorzitster van het KVG zal dan een inleiding worden gehouden met als onderwerp „Kiezen en Delen". Na afloop is er gelegenheid om hierover van gedachte te wisselen.

Kienagenda

Vandaag

RANSDAAL: 20.00 uur in zaal Coumans door c.v. de Wuif.
BRUNSSUM: 20.00 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 20.00 uur in de Raadskleder door damescomité Prinses Margriet.
HEERLEN: 20.00 uur in zaal Hermans door actiecomité harmonie St. Bernadette.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door sportvereniging Alle Negen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
CHÈVREMONT: 20.00 uur in zaal Kloth door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolducerveld.

2Zondag

BRUNSSUM: 20.00 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG: 20.00 uur in zaal 't Berbke door het comité gehandicapte kind.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door c.v. de Heksenberg.
TREEBEEK: 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.45 uur in Ons Trefcentrum door het missiecentrum.
HEERLEN: 20.00 uur in zaal Hermans door de Brabantse club.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in de Olympiazaal door schutterij Wilhelmina.
BRUNSSUM: 20.00 uur in zaal Concordia door c.v. Edelweis.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
EYGELSHOVEN: 20.00 uur in het Socioprojekt door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal Eggen door V.V. Waubach.
CHÈVREMONT: 20.00 uur in zaal Kloth door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE: 20.00 uur in zaal Erens door voetbalvereniging S.C.C

Maandag

BRUNSSUM: 20.00 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia.
BOCHOLTZ: 20.00 uur in zaal Palmen door sportclub '25.
SCHAESBERG: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door V.V. Kolonia.
KAALHEIDE: 20.00 uur in zaal Hermans door SVK.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité fanfare.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersvereniging Heilust.
BRUNSSUM: 20.00 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg.
VOERENDAAL: 19.45 uur in zaal het Kunderkruis door het rondecomité.
HEERLEN: 20.00 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
KERKRADE: 20.00 uur in hotel Monopole door TWC Bleijerheide.
BRUNSSUM: 20.00 uur in hotel Kerkeveld door zwemvereniging de Watervrienden.
NUTH: 20.00 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HEERLEN: 20.00 uur in Stad Heerlen door RKVV Helios.
HEERLERBAAN: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
CHÈVREMONT: 20.00 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: tot zaterdag 12 uur eigen huisarts bellen, daarna dokter L. Snijders, Raadhuisstraat 26, Nieuwenhagen, tel 312275.
Schaesberg: dokter J. Pieck, Pasweg 97, tel. 311322.
Voerendaal: dokter Panhuysen, Raadhuisplein 2, tel. 1322.
Simpelveld – Bocholtz: dokter Suijs, Kloosterstraat 21, Simpelveld, tel 1251.
Kerkrade-Oost: dokter Weverling, Hoofdstraat 4, tel. 452176. Van zaterdag 12 tot zondag 10 uur. Dokter Hamers, Hoofdstraat 28, tel. 452712. Van zondag 10 tot maandag 8 uur.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Schmitz, Meezenbroekerweg 110, Heerlen, tel. 722680. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag van 9 tot 10 uur en op zondag van 11 tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: tandarts Habets, Nieuwstraat 28, Hoensbroek, tel 214673 b.g.g. 04447-2187. Alleen voor spoedgevallen spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts Jacobse, Parallelweg 1, Gulpen, tel 1436. Spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Bakker, Brunssummerweg 43, Nieuwenhagen, tel 311443. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE
Heerlen: Kerk Meezenbroek, zondagdienst om 11 uur, ds. A. Allan.

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: Kerk Gravenweg zondagdienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum: Kerk Dr. Kuyperstraat, zondagdienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: Kerk Oliemolenstraat, zondagdienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: Kerk Kruisbergstraat 25 zondagdienst om 10 en 16.30 uur, ds H. Feenstra.
Treebeek: Kerk Ds. Boumastraat zondagdienst om 10 en 16.30 uur.
Heerlen: Kerk Burgemeester Waszinkstraat, zondagdienst om 10 en 17 uur, ds. Steenbakker.

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: Kerk Trichterweg, zondagdienst om 10 uur, ds. C. Eijer. Bijeenkomst jongerenjeugd om 18.30 uur.

HERVORMDE KERK
Heerlen: Kerk Tempsplein, zondagdienst om 10 uur, ds. Nortier.
Heerlen: Kerk Meezenbroek, zondagdienst om 10 uur, de heer Dalm.
Brunssum: Bethelkerk, zondagdienst om 10.30 uur, ds. Menken-Bekius.
Heerlerheide: Sionskerk, zondagdienst om 10.30 uur, ds. Muntinga.
Nuth: Kapel, zondagdienst om 9 uur ds. Verhaere.
Hoensbroek: Goede Herderkerk, zondagdienst om 10.30 uur, ds. Verhaere.

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof, Putgraaf 3, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje, Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur. Voor afspraak tel. 351931.

SOS HULPDIENST

SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood. Tel. 045-716666.

LEGER DES HEILS
Elke zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur. Horizonstraat, Treebeek tel. 045-211060.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Wingerd 43, tel. 045-712054.
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 045-414910.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen.
Heerlen - Sittard: voor informatie tel. 04494-42944.
Maastricht: voor informatie tel. 045-12983.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag tel. 045-713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen tel. 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen tel. 04442-1587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Janssen, tel. 412340. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 19 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Hommen, tel. 315712. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 19 uur.

WERKVERGUNNING AFGEWEZEN

Broer in Indonesië niet naar Nederland

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Christiaan van de Bosch in Geleen zal nog enige tijd moeten wachten voor hij zijn broer Boudewijn met echtgenote en drie kinderen in Nederland verwelkomen kan.

Donderdagmiddag pleitte Christiaan van de Bosch samen met voorzitter Piet Koot van de stichting „Nu of Nooit" bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State voor een werkvergunning voor zijn in Indonesië wonende broer.

„Alles is hier geregeld. Het bedrijf waar mijn vrouw werkt wil Boudewijn in dienst nemen. Zoals het gezin nu in Indonesië leeft, kan het niet langer. In 1974 is één kind al overleden. Mijn broer en zijn gezin leven in de meest kommervolle omstandigheden", aldus het emotionele pleidooi van Christiaan van de Bosch.

De staatsraden van Rijckevorsel, Boukema en van Tuyll van Serooskerken toonden alle begrip voor de menselijke kanten van de zaak. Zij vroegen van de Bosch en Koot echter begrip voor het feit dat de weigering van de minister van Sociale Zaken om een werkvergunning te verlenen op grond daarvan niet vernietigd kan worden.

„U zult niet ontkennen dat er in Limburg een grote werkloosheid bestaat. We kunnen daarom geen werkvergunning aan een buitenlander verlenen als er voor hetzelfde werk Nederlanders bij het arbeidsbureau staan ingeschreven. Maar zelfs als we de werkvergunning verlenen dan hebt u daar nog niets aan als uw broer geen verblijfsvergunning heeft", aldus de heer van Rijckevorsel. Hij adviseerde de heren van de Bosch en Koot dan ook hun streven te richten op het verkrijgen van een verblijfsvergunning „want dan kunnen we ook rekening houden met de menselijke kanten van de zaak" aldus de staatsraad.

Duitse klacht:

Te veel werk met „bonnen" uit Nederland

DÜSSELDORF – De Nederlandse politie bezorgt de Westduitse justitie en politieautoriteiten in de BRD enorm veel werk met de aanhoudende verzoeken om rechtsbijstand ter zake van kleine verkeersovertredingen, die Westduitsers in Nederland begaan hebben. De minister van justitie van de deelstaat Noordrijnland-Westfalen, Inge Donnepp, heeft dit in antwoord op vragen van een liberale afgevaardigde in het deelstaatparlement te Düsseldorf bekendgemaakt.

Het overgrote deel van de 17.500 „relatief onbelangrijke" verkeersvergrijpen, waaraan Duitsers zich jaarlijks in het westelijke buitenland schuldig maken, behelzen vanuit Nederland doorgestuurde bekeuringen, c.q. het daaraan vastgekoppelde verzoek om rechtshulp bij de afwikkeling van de geldboetes. In de meeste gevallen betreft het automobilisten, die in ons land wegens foutief parkeren op de bon zijn gegaan.

Teneinde aan deze ongewenste toestand een einde te maken, zal minister Donnepp er bij de regering in Bonn op aandringen, met Nederland tot een zodanige afspraak te komen, dat in het vervolg geen verzoeken om rechtsbijstand meer zullen worden ingediend in gevallen, die volgens het Westduitse recht slechts als „verstoring van de openbare orde" geboekstaafd staan.

Explosie in lab

Bij DSM twee gewonden

GELEEN – Kort na 10.15 uur is gisteren op de afdeling Vezelgrondstoffen van het Centraal Laboratorium van DSM een ongeluk gebeurd bij het schoonmaken van stukken metalen buis, waarbij twee mensen werden gewond. De heer H. van Z. (25 jr.) uit Heerlen moest met brandwonden aan o.a. de rug in het ziekenhuis van Heerlen worden opgenomen. De heer J. M. (33 jr.) uit Panheel kon na behandeling door de bedrijfsgeneeskundige dienst van DSM naar huis keren. De materiële schade is niet groot.

Het ongeval deed zich voor in een ruimte die speciaal voor dit soort werkzaamheden is ingericht op de afdeling Vezeltechnologie, een onderdeel van ontwikkeling kunststoffen van het CL. Bij een temperatuur van ca. 400 graden celsius worden sinds jaren in een oven met een doorsnede van 50 cm en een hoogte van 50 cm in een gesmolten zoutoplossing (o.a. natriumnitriet en natriumnitraat) metalen delen ontdaan van verontreinigingen met polymeren. Omdat deze reacties vrij agressief verlopen is in die ruimte een afscherming voor bedienend personeel, dat bovendien beschermende kleding draagt.

Door tot nu toe nog onbekende oorzaken is gisteren deze reactie te snel verlopen en heeft zich een ontploffing voorgedaan, die niet werd gevolgd door brand. De twee genoemde mensen liepen brandwonden op – voornamelijk aan de rug. Twee deuren werden ontzet, ruiten van de kamer sneuvelden en er ontstonden scheuren in tussenmuren.

Geen vervolging Vastrada-aannemers

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Het onderzoek naar de gang van zaken bij bejaardenoord Vastrada in Susteren is voor het Openbaar Ministerie geen aanleiding geweest om de betrokken aannemers te vervolgen. Minister De Ruiter van Justitie antwoordt op schriftelijke vragen van de Kamerleden Konings (PvdA) en Waltmans (PPR) dat hij deze beslissing verantwoord acht. De rapporten van staatssecretaris Koning van Binnenlandse Zaken over de situatie bij Vastrada en het Bouwfonds Limburgse Gemeenten hebben volgens minister De Ruiter alleen betrekking op de bestuurlijke problemen en geven geen aanleiding tot nader onderzoek door Justitie.

Mathias Kempprijs naar België

HEERLEN – De Mathias Kempprijs, de enige officiële literaire prijs der beide Limburgen, is dit jaar gewonnen door Gilbert Boonen uit Lanaken voor zijn novelle „De oude man en de gier" (en andere novellen). De prijs is ƒ 2000,– groot en hij zal in de loop van januari in Maastricht worden uitgereikt. De tweede prijs is toegekend aan Cor de Hoon uit Heerlen voor zijn novelle „Het laatste land". Hij ontvangt hiervoor ƒ 1000,–. Er waren tien inzendingen. De jury bestond uit pater W. Sangers uit Maaseik, mevrouw De Groot-Zeguers uit Maastricht en Trudo Hoewaer uit Hasselt.

Geen methadon vrij in Heerlen

HEERLEN – B. en W. van Heerlen willen de verstrekking van methadon voorlopig niet vrij geven, zo hebben zij het actiecomité „Methadon Vrij", dat hierom had gevraagd, laten weten. Naar hun mening bestaan er in Heerlen voldoende ambulante en klinische behandelingsmogelijkheden voor druggebruik. Het college zal zijn standpunt definitief bepalen als het PGC Welterhof en Elmar hun gezamenlijke visie over methadonverstrekking hebben bepaald. Dit laatste zal op vrij korte termijn gebeuren.



Douanier Goemans begraven

GRAVE – Douanier Jan-Pieter Goemans die bij de schietpartij aan de Duitse grens te Kerkrade op 1 november jl. zwaar werd gewond en die op 14 november jl. overleed, is gisteren in Grave door collega's naar zijn graf gedragen. Achter de kist v.l.n.r. de moeder van de overledene, zijn vader, zijn verloofde Gerrie Schiks en een broer van de overledene.

Compensatie vermogensverlies

Ruim half miljard mijnsteun betaald

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De particuliere mijnondernemingen hebben sinds 1966 ruim een half miljard gulden aan rijkssteun ontvangen ter compensatie van vermogensverliezen. 96 miljoen gulden daarvan bestaat uit vergoeding van de vennootschapsbelasting. De uitkeringen zijn overigens voorschotten en nog niet definitief. Aan overige steun is 464,5 miljoen gulden uitgekeerd, waarvan 208,7 miljoen nog niet definitief.

Minister Van Aardenne van Economische Zaken verklaart in antwoord op Kamervragen over zijn begroting van 1979 dat de steun is betaald onder één voorwaarde. Dat is de herbestemmingsplicht voor de mijnondernemingen. Bij het geven van die nieuwe industriële bestemming aan het vrijkomende koolwinningsvermogen geldt de verplichting tot investering in Nederland en bij voorkeur in Zuid-Limburg.

Curator VTF somber over mogelijkheden

VAALS – Vertegenwoordigers van de vakbonden hebben gisteren gesproken met de directie van Vaalser Textiel, de coördinerend curator Mr. Blankenstein, met de ondernemingsraad en later met het personeel. Onder het personeel heerst een gelaten stemming; men beseft dat men zelf niets meer aan de gegeven situatie kan veranderen. Medegedeeld is dat oud-bewindvoerder mr. Kessen volgende week begint met het verzenden van de ontslagaanzeggingen.

„Wie nu al elders werk kan vinden, moet die kans niet laten lopen", zo werd het personeel te verstaan gegeven. Er is intussen contact opgenomen met de bedrijfsvereniging om de doorbetaling van de lonen te garanderen.

Volgende week woensdag gaan de vakbonden, tezamen met een personeelsdelegatie, directie en mr. Blankenstein zich oriënteren bij het LIOF om te zien of er een mogelijkheid is om produktie en bedrijf voort te zetten. Het LIOF heeft zich tot dusverre beperkt tot een bemiddelende instantie in deze kwestie. In de zomer van dit jaar werd het voor het eerst ingeschakeld. Bij de surséance van betaling verzocht de rechtbank in Maastricht het LIOF te willen bemiddelen bij het aantrekken van deskundigen die een oordeel moesten vellen over de bedrijfseconomische situatie bij VTF en eventuele toekomstperspectieven.

In opdracht van de rechtbank wees het LIOF de bureaus Krekel van der Woerd en Wouterse te Rotterdam en het accountantsbureau Klijnveld-Kraayenhof te Heerlen aan. De rechtbank verschafte het LIOF echter geen inzage in de bevindingen van beide bureaus en sprak het faillissement uit zonder het LIOF daar te voren in te kennen. Het LIOF heeft eergisteren een oriënterend gesprek gehad met de directie van Vaalser Textiel.

De coördinerende curator, mr. Blankenstein die bij het oplossen van ingewikkelde juridische kwesties als deze een zekere faam geniet, zei gisteravond somber gestemd te zijn over eventuele toekomstmogelijkheden voor VTF. „Indien het bedrijf zijn produktie kan voortzetten zonder hulp van buitenaf, zal een wonder gebeurd zijn", aldus mr. Blankenstein.

Verkeersleiders Eurocontrol

Belangrijkheid Beek blijft onderkend

Van onze verslaggever

BEEK/STRAATSBURG – De verkeersleiders Bonne, Horsman en Zipp van het luchtverkeersleidingscentrum Eurocontrol Beek vinden, dat in de discussie over de toekomst van het centrum twee aspecten onderbelicht zijn. Zij wijzen met name op het feit, dat dankzij Eurocontrol Beek een spectaculaire verhoging van de verkeersveiligheid is bereikt en op het gebied van automatisering belangrijke resultaten zijn behaald.

In een commentaar op het recente rapport van de Algemene Rekenkamer over Eurocontrol spreken de drie verkeersleiders bovendien tegen dat de in vergelijking met personeel van de Rijksluchtvaartdienst hoge salariëring „een niet ondenkbaar risico van sociale onrust is". De verkeersleiders wijzen dan op het feit dat de pensioengerechtigde leeftijd voor Eurocontrolpersoneel op 65 ligt en bij de RLD op 55. Bovendien kent het personeel van Eurocontrol geen welvaartsvast pensioen en geen vakantietoeslag.

Zoals bekend hekelen de verkeersleiders het feit, dat Nederland de controle van het verkeer in de hogere luchtlagen niet aan Eurocontrol Beek wil overdragen. De verkeersleiders bestrijden dat een dergelijke overdracht coördinatieproblemen met zich meebrengt en vinden dat de Rijksluchtvaartdienst cijfers in dit verband verkeerd uitlegt. Tevens wordt de RLD-visie bestreden dat de scheiding in hoge- en lage luchtlagen achterhaald is. „Dat is allerminst het geval. Die scheiding wordt door alle lidstaten toegepast en zelfst uitgebreid tot 3 en 4 lagen" aldus de verkeersleiders.

Het lot van Eurocontrol is ook in het Europese Parlement in Straatsburg aan de orde geweest. De Westduitse afgevaardigde Karl Fuchs (CSU) heeft ter attentie van de Raad van Ministers in de EEG en de Europese Commissie te Brussel de vrees uitgesproken, dat de veiligheid in het luchtverkeer na het aflopen van de Eurocontrol Conventie in 1983 in gevaar zal komen. Hij vroeg om concrete maatregelen om een verslechtering van de controle te voorkomen.

De Duitse staatssecretaris van Buitenlandse Zaken dr. K. von Dohnanyi verklaarde dat de verkeersveiligheid in de lucht een zaak is van het Comité van permenente vertegenwoordigers bij de EEG in Brussel. Wat het optreden van de EEG betreft, liggen er duidelijke moeilijkheden in het feit dat de EEG-lidstaten niet dezelfde zijn als de partners in Eurocontrol, zodat de Raad van Ministers en de Europese Commissie er in feite geen bevoegdheden in hebben. De minister moest het antwoord schuldig blijven op een vraag hoe voorkomen kan worden dat de in Eurocontrol opgebouwde know-how na 1983 verloren zal gaan. Wel moest hij erkennen, dat wanneer men in plaats van Eurocontrol een nieuwe organisatie wil oprichten, men daar zeker 8 jaar voor nodig zal hebben.

Ook Limburgers op socialistencongres

„Europees parlement zaak van burgers"

door Pierre Rousseau

GELEEN – „Europa moet meer een zaak voor de burgers van de diverse landen worden dan dat de structuur van het integrerend Europa door machten van bovenaf, door de technocratie en het kapitaal wordt bepaald. Het is dan ook zaak dat bij de verkiezingen van een Europees parlement, het volgend jaar, parlementariërs worden gekozen die dicht bij de burgers staan, die meer macht moeten krijgen dan zij, naar het zich laat aanzien, zullen gaan bezitten en die buiten de invloedssfeer van het kapitaal zullen kunnen opereren. Speciaal voor de grensregio's waartoe ook Limburg behoort, zijn de verkiezingen van groot belang. Grensregio's zijn immers de bruggen voor de eenwording van Europa".

Aldus vatten Frans van Velzen en Jaap Fixe uit Geleen de conclusies samen van een recente bijeenkomst van socialisten in het Belgische Sankt Vith. In dit schilderachtig oord in de Ardennen kwamen een tachtig socialisten uit de Euregionale grensgebieden bijeen om te spreken over de toekomst van Europa. Het waren 15 leden van de SPD uit Duitsland, 20 van de LSDAP uit Luxemburg, 25 leden van de Parti Socialiste uit België en 15 Franse socialisten. Het was voor de eerste keer dat ook Nederlanders aan dit internationale frühschoppen – dat enkele malen per jaar ergens in de Euregio wordt gehouden – deelnamen. Het waren drie leden van de afd. Geleen van het PvdA-gewest Limburg. Er werd in Sankt Vith over vele aspecten van de Europese integratie gesproken. Vooral over de problemen die door de aanwezige grenzen worden vergroot: pendelaarsproblematiek, de taalbarrière, het niet-erkennen van diploma's en opleidingen verworven in het buitenland, de verschillen in sociale wetgeving, de blijvende belemmeringen bij de grensoverschrijding, de valuta's, de historisch gegroeide verschillen op sociaal-culturele gebieden, de belasting van het milieu door nabije industrie in het buitenland, te weinig informatie aan de burgers over al deze zaken van bovenaf, enz. „Het huidige Europa wordt nog te zeer ondergeschikt gemaakt aan de eigen belangen van de aparte naties. De grenzen vormen nog steeds een bijzondere belemmering voor de verdere integratie. Het is van het grootste belang dat de burgers die het volgend jaar naar de stembus gaan voor de verkiezing van een Europees parlement zich van de belangen bewust zijn. Het wordt hoog tijd dat de burgers zich deze belangen realiseren: want men verkeert op dit gebied nog in een grote onwetendheid", aldus Jaap Fixe die zegt dat de socialisten de verdere ontwikkeling zeer kritisch zullen blijven volgen.

Officiële mededelingen



gemeente heerlen

Openbare commissie- en raadsvergaderingen

blauwe conferentiekamer of raadszaal
aanvang 17.30 uur

dinsdag 21.11	cie. ruimtelijke ordening volkshuisvesting en milieubeheer
donderdag 23.11	cie. welzijnszorg en volksgezondheid
dinsdag 28.11	cie. openbare werken en bedrijven
donderdag 30.11	cie. onderwijs

aanvang 17.00 uur

maandag 11.12	raadsvergadering	behandeling begroting 1979
dinsdag 12.12	raadsvergadering	
maandag 18.12	raadsvergadering	

SPREEKUREN

burgemeester: op afspraak

wethouders: iedere woensdag van 16.30-17.30 uur

Op de navolgende data zijn de betrokken wethouders niet aanwezig

22.11 wethouder Schlösser
spreekuur wordt gehouden op dinsdag 21.11
13.12 wethouder Savelsbergh

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Wittem maken bekend dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet bouwvergunning te verlenen voor het uitbreiden van de winkel gelegen aan de Wilhelminastraat 15 te Epen, kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie D no. 4051.

Bovengenoemd bouwplan ligt voor eenieder vanaf maandag 20 november t.m. 1 december 1978 ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken (Kamer 18) ter inzage.

Eenieder die tegen dit bouwplan bezwaren heeft kan deze schriftelijk kenbaar maken bij burgemeester en wethouders van Wittem gedurende de termijn van de tervisieligging.

Wittem, 18 november 1978

Burgemeester en wethouders van Wittem,
mr. R.A.J. van de Ven
De secretaris,
F. Hermans

GEMEENTE BRUNSSUM

VOORBEREIDINGSBESLUIT BESTEMMINGSPLANNEN

De Burgemeester van Brunssum maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, tweede lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad bij besluit van 31 oktober 1978 heeft verklaard, dat voor de gebieden „Achter de Put", „de Streek", „Rozengaard", „Centrum", „Rumpener Beemden" en het gebied, omvattende het „tracé van het voormalige mijnspoor" vanaf de Akerstraat in westelijke richting tot de grens van de gemeente Brunssum, op de daarbij behorende situatietekening rood omlijnd aangegeven, bestemmingsplannen worden voorbereid.

Voornoemd besluit ligt voor eenieder ter gemeentesecretarie (bestuurscentrum, Lindeplein, kamer 507) ter inzage.

Brunssum, 13 november 1978

De burgemeester voornoemd,
L.J. Hoogland

Europees Fonds Regionale Ontwikkeling

Eenderde EFRO-geld naar Zuid Limburg

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Zuid-Limburg zal in de toekomst uit het Europese Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) éénderde ontvangen van het totale bedrag dat aan Nederland wordt toegekend. Het resterende bedrag gaat naar Noord-Nederland. Minister G. van Aardenne (Economische Zaken) kondigt deze verdeelsleutel aan in antwoord op kamervragen over zijn begroting.

Voor 1978 heeft Nederland projecten ter waarde van 31,8 miljoen gulden ingediend bij het EFRO. Hierin is de aanleg van de SW 26 tussen de St. Pieterstraat in Kerkrade en de Duitse grens opgenomen. Het ministerie van Economische Zaken heeft uit eigen middelen voor de wegaanleg 25,6 miljoen gulden gereserveerd.

Eerder heeft Limburg, aldus minister Van Aardenne, EFRO-gelden ontvangen voor de SW 26 (6,6 miljoen), de weg Stein-Geleen (3,6 miljoen), de SW 31 Doenrade-Zeekoelen Brunssum (9,8 milj.) en het recreatieproject Geuldal in Valkenburg (0,9 milj.).

Toerisme

Met financiële steun van het ministerie van Economische Zaken zijn in Limburg vijf projecten op hun toeristische mogelijkheden onderzocht.

Voor de toeristische ontwikkeling van de grindgaten, vervlijfsaccommodatie in Thorn en de draf- en renbaan in Schaesberg is het onderzoek inmiddels afgerond. Dat is niet het geval met de plannen voor een kampeerterrein en jachthaven in Eijsden. Gedeputeerde Staten van Limburg moeten voor 15 december bij het ministerie aan aanbeveling doen voor subsidietoekenning in het kader van de verbetering van de toeristische infrastructuur. Hiervoor is 15 miljoen gulden beschikbaar.

Goede morgen opa en oma

Papa, mama, Danny en ik feliciteren jullie met je *25-jarig huwelijksfeest*
Ik wens jullie een fijne dag.
Tot straks Donata

Goedemiddag JANNIE uit M.

Proficiat met je verjaardag
Ron en Ad uit G.

AFWEZIG J. KROON

Arts, Klimmen.
20 t/m 24 november
Praktijk wordt waargenomen. Spreekuur 's middags van 13 tot 14 uur.
Apotheek normaal geopend.

Proficiat oma met je 60ste verjaardag

van Vivienne

H. Schoffelen

tandarts te Brunssum
Maandag 20 november
afwezig

GEVRAAGD: voor zo spoedig mogelijke indiensttreding

tandarts-assistente

Sollicitaties te richten aan:
A. G. M. KORTENBACH
Age Water 20,
Schinveld.

DANK U

Wij danken iedereen die door cadeaus, bloemen, felicitaties en belangstelling ons 12½-jarig huwelijksfeest tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

Tiny en Hub Huyts

Schimmert, Trichterstraat 14.

✝ Vol dankbaarheid voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Winandus Wessels

echtgenoot van
HELENA VANHOUDT

H. Wessels-Vanhoudt
Frans
Marijke
Familie Wessels
Familie Vanhoudt

6301 CN Valkenburg, 16 november 1978
Thibaltstraat 44

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 20 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Cauberg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van zondag om 18.00 uur, zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Indien, familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

✝ Na een arbeidzaam leven ging heden van ons heen in de gezegende ouderdom van 84 jaar, gesterkt door het sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot-en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Frits Köhlen

echtgenoot van
HELENA FLACHAC

Sittard:	**Mevr. H. Köhlen-Flachac**
Brouwershaven:	**Mia Lastdrager-Köhlen**
	Jan Lastdrager,
	kinderen en kleinkind
Geleen:	**Enny de Jong-Köhlen**
	Jo de Jong
	kinderen en kleinkinderen
Munstergeleen:	**Tony Maassen-Köhlen**
	Chrit Maassen
	kinderen en kleinkinderen
Sittard:	**Hub Köhlen**
	Angèle Köhlen-Peeters
	Kinderen en kleinkind
Limbricht:	**Martha Balvers-Köhlen**
	Gerrit Balvers en kind
	Familie Köhlen
	Familie Flachac

Sittard, 16 november 1978
Ophoven 110

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 20 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Ant. v. Padua te Ophoven-Sittard.
Geen condoleren.
Vader zal worden herdacht tijdens de eucharistieviering van hedenavond en zondag in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

✝ **P.J.H. Evers**, echtgenote van Maria Olivers, oud 83 jaar. Meerssen, Past. N. de Reimstraat 26. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 20 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph-Arbeider te Meerssen.

✝ **Wim Jansen**, echtgenoot van Françoise Beaulen. Oud 66 jaar. Maastricht, Akerstraat 16. Corr.adres: Clavecymblestraat 58b. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 20 november om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart Maria. Mariaberg-Maastricht.

✝ **Gertrudis Gilissen**, echtgenote van Johannes Orsouw, oud 82 jaar. Maastricht, Reinaartsingel 70. Corr.adres: Quirinaalhof 4d. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 20 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

✝ **Victor Smeets**, echtgenoot van Mia Kleinen, oud 71 jaar. Maastricht, Herculeshof 60e. De uitvaartdienst vindt heden, 18 november, plaats om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht.

✝ **Maria Pernot**, echtgenote van Gerardus Wintraecken, oud 76 jaar. Maastricht, Jhr. Ruysstraat 14. De uitvaartdienst is heden, 18 november, om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Akerpoort-Maastricht.

✝ **Drees Fusers**, echtgenoot van Agnes Jaspar. Hij werd 59 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden heden, zaterdag 18 november om 14.30 uur in de kerk van het Woord Gods te Swalmen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Samenkomst in de kerk om 14.20 uur. Geen condoleren.

✝ **Aldegonda Helena Josephina Houben**, zij werd 76 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 18 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuysen waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Geen condoleren.

✝ **Anna Meyer**, echtgenote van Johannes Cruts, oud 84 jaar. Rothem-Meerssen, Kerkweg 27. De uitvaartdienst vindt plaats heden, 18 november om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen.

✝ **Jacques Speeck**, echtgenoot van Maria Theunissen, oud 78 jaar. Ulestraten, Pater Schoenmakersstraat 10. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 18 november om 14.00 uur in de parochiekerk van Ulestraten.

✝ **Cor Huiskens**, weduwnaar van Nel Dijkstra, oud 67 jaar. Maastricht, Achter de Molens 13. Corr.adres: Postbus 67 Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 20 november om 11.15 uur in het crematorium te Heeze.

✝ **Harry Heerens**, echtgenoot van Martha Peeters, oud 61 jaar. Maastricht, Wijcker Brugstraat 48. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 18 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wijck-Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving.

Aan God is de eindzege.

✝ Mijn moeder, schoonmoeder en oma overleed op 76-jarige leeftijd nog zeer gehecht aan dit leven. Na een slepende ziekte, moedig gedragen, nam God een barmhartig besluit en riep haar tot Zich, voorzien van de h.h. sacramenten.

Gertruda Francisca Verweij

weduwe van
JAN COEN WINKENS

Namens mijn echtgenote, kinderen, klein- en achterkleinkinderen, haar broers en familie
W.M. Winkens-Mavers.

Maastricht, 16 november 1978
Burg. van Oppenstraat 55
Corr.adres: Longinastraat 97 Amby.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden as. maandag 20 november om 15.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes, Wittevrouwenveld-Maastricht, gevolgd door de bijzetting op het r.k. kerkhof Oostermaas. Bijeenkomst in de kerk om 14.45 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Bezoek chapelle ardente bij de kerk te Amby, na de avondmis, die voor mama wordt opgedragen zaterdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk van O.L.Vr. van Lourdes.

✝ In de vrede van Christus is heden, vrij plotseling, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 77 jaren, van ons heengegaan, onze goede broer, zwager, oom en neef

de heer

Stef. Hofman

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Familie Hofman

Vaals, 16 november 1978
Corr.adres: D. Hofman, Ceresstraat 121

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 20 november as. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Vaals.

Bijeenkomst in de kerk om 11.15 uur, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.

Zaterdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

✝ Het heeft de heer behaagd uit dit leven tot Zich te roepen

Maria Theresia Nijsten

Zij werd geboren op 12 maart 1912 te Sittard en overleed plotseling op 16 november 1978 te Sittard, gesterkt door het h. sacrament der zieken.

Gedenk haar in uw gebed:

Sittard:	**J.M. Stevens**
	M.M. Stevens-Bloemers
	en kinderen
Sittard:	**P.J. Stevens**
	E. Stevens-Winkel
	en kinderen
Neerbeek:	**L.H. Steijns**
Neerbeek:	**E. Leijssen**

Neerbeek, 16 november 1978
Prins Mauritslaan 202

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 21 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Callistus te Neerbeek, waarna de crematie in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120 om 13.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder is opgebaard in het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren alleen zaterdag en zondag van 17.30 tot 19.00 uur.

✝ Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerardus Hubens

echtgenoot van
GERTRUDA TOONEN

in de leeftijd van 60 jaar.

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Obbicht:	**G. Hubens-Toonen**
Obbicht:	**Ger en Marleu Hubens-Demandt**
Obbicht:	**Nic en Marlies Hubens-Verbeek**
Obbicht:	**Annie en Wil Heffels-Hubens**
Obbicht:	**Truus en Math Coenen-Hubens**
Obbicht:	**Annet en Ger Jenneckens-Hubens**
	en al zijn kleinkinderen
	Familie Hubens
	Familie Toonen

Obbicht, 16 november 1978.
Burg. Venckenstraat 22.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 21 november as. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen hem herdenken in de avondmis van maandag 20 november as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij danken u allen hartelijk voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van

Maria Hendriks-Schiffelers

G. Hendriks
Fam. Hendriks

De zeswekendienst vindt plaats op zondag 26 november as. om 11.15 uur in de St. Bavokerk te Nuth.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Leopold Savelsbergh

Wij herdenken hem in de h. mis van zondag 19 november as. om 11.15 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Heerlen.

M. Savelsbergh-Brand
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, november 1978

Voor de hartelijke blijken van medeleven en deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader

Peter Arnold Driessen

betuigen wij langs deze weg onze hartelijke dank.

Kinderen Driessen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 19 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Meers.

✝

Bedroefd om het verlies, maar vervuld van diep respect over de wijze waarop zij leefde en van ons afscheid heeft genomen, berichten wij u het overlijden van mijn lieve echtgenote, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Jes Franssen

echtgenote van

Hein Simons

Zij oeverleed, voorzien van de h. sacramenten in het De Weverziekenhuis te Heerlen op de leeftijd van 50 jaar.

De diepbedroefde familie:

Ubach over Worms:	**H. J. Simons**
Ubach over Worms:	**José Wennekes-Simons**
	Ton Wennekes
Margraten:	**Henny van Baalen-Simons**
	Wim van Baalen en Giliam
Ubach over Worms:	**Yvonne Simons**
Ubach over Worms:	**Wed. H. R. Simons-Startman**
	Familie Franssen
	Familie Simons

Ubach over Worms, 17 november 1978
Grensstraat 3

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal worden gehouden op dinsdag 21 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
A.s. maandag zal om 18.45 uur in bovengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, waarna h. mis mede tot haar intentie.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis, bezoek dagelijks van 16 tot 17 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

DANKBETUIGING

Voor de hartelijke deelneming betoond, in woord, schrift, bloemen en kransen, als ook de erende begeleiding naar de laatste rustplaats, bij het heengaan van mijn lieve man, onze goede vader, schoonzoon, schoonvader, grootvader, zwager en oom

de heer

Gottfried Hollands

zakenman

betuigen wij u allen, familieleden, bekenden en zakenvrienden, onze hartelijke dank.

Herzogenrath-Kohlscheid
Oktober 1978
Einsteinstrasse 13

De zeswekendienst wordt gehouden op vrijdag 24 november as. 1978 om 18.30 uur in de parochiekerk St.-Katharina te Kohlscheid.

Een jaar geleden namen wij diep bedroefd afscheid van mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Joseph Augustus

Wij herdenken hem in de plechtige jaardienst die gehouden zal worden op zaterdag 25 november as. om 19.00 uur in de Onze Lieve Vrouwenkapel te [illegible]

Mevr. A.M. Augustus-Dols
kinderen en kleinkinderen

Beek, november 1978
Huize Franciscus Beek (L.).

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van

Arnold Driessen

weduwnaar van
MARIA HUBERTINA DE BOCK

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Familie de Jonge-Driessen
Familie Derikx-Driessen
Familie Driessen-Schlosser

Heerlen, november 1978

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke en dierbare man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Nicolaas Jozef Schreibers

Wij herdenken hem in de plechtige jaardienst die gehouden zal worden heden, zaterdag 18 november om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Barbara Langeberg-Brunssum.

Mevr. L.M.P. Schreibers-Maenen
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1978
Brederostraat 10

GEBOREN

Davy, zoon van J. Aarts-Budy, Longinastraat 53 Amby-Maastricht.

Brenda, dochter van M. Ravesteijn-Weijzen. Tijd. adres. ziekenhuis St. Annadal afd. b4 kamer 4.

Sander, zoontje van D. Verhoeven-Loontjes, Maastricht Planetenhof 61. Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadal b6 kamer 14.

HUWELIJKEN

Marij Lambermon en Gerrie Schrijnemakers trouwen maandag 20 november om 15.00 uur in de St. Petrus Bandenkerk te Heer. De receptie is van 19.00 tot 20.00 uur op Fort St. Pieter. Toek. adres: Koningskampstraat 24, Borgharen.

Wij zoeken een jonge man als:

VERKOPER

in onze brood- en banketwinkel, die tevens bereid is, zonodig in de bakkerij een handje te helpen. Enige kennis of ervaring strekt tot aanbeveling.

Tevens een ervaren

BANKETBAKKER of BROODBAKKER

met direkte indiensttreding, of begin januari eerstkomend.

PART-TIME HULP

voor winkel, 2 dagen per week en zaterdagmiddag.

Wij bieden: een hoog loon, prettige werkkring en lang weekend. **De Echte Bakker Lou Mingels, in Bunde. Tel. 04461-1366.**

GROBUSCH

Haus der Uhren

Aachens führendes Fachgeschäft für Wand-, Stand- und Kaminuhren, erlesener Schmuck und Bestecke der Fa. Wilkens, [illegible] bekannten Niedrigpreisen

DM 492.-

Harscampstraße 8
5100 AACHEN
Zwischen Woolworth u. Kaufhofparkplatz

Sonntag 19.11.1978
von 9 bis 18 Uhr
FREIE SCHAU

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden, ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

INLIJSTEXPRES. Vrijblijvend, bel 045-715866. Antoine, Looierstr. 34, Heerlen.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst, Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Voor uw auto: mistlampsets, Schapenvachten, veiligheidsgordels, hoofdsteunen, acculaders, alle soorten hoezen, hulpstartkabelsets, stuurhoezen enz. enz. SAS-AUTO-SHOP. Nobelstraat 61, Hrl Tel. 712113. 's Zaterdags en op koopavond geopend, ruim parkeren vóór de zaak.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het onverwachte overlijden, in de leeftijd van 77 jaar van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Hendrikje Bader

weduwe van

Hette Hoekstra

In dankbare herinnering:

Schinnen:	**R. Hoekstra**
	J. Hoekstra-Meijers
Hoensbroek:	**J. Hoekstra**
	T. Hoekstra-Rijntjens
	Roger en Miranda
	Familie Bader
	Familie Hoekstra

Heerlen, 16 november 1978
Cookstraat 199

De begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 21 november as. om 14.00 uur op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst aan het rouwhuis, Cookstraat 199 Heerlerheide van waar vertrek naar voornoemde begraafplaats om 13.30 uur. Voor vervoer is gezorgd.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid van 17.30 tot 18.30 uur.

Te k. v. part. Willy's JEEP B '73. Vraagpr. ƒ 12.300,-. Na 18 uur. Tel. 045-453176.

ROLLUIKEN, Alu en PVC spotgoedkoop, bel. 045-458226 Kerkrade.

CAFÉ het Kluisje is geopend. Komt u eensbinnen lopen.

Reeds nu ST. NIKOLAAS bestellen voor Verenigingen en aan huis. Dit op 1-2-3-4 en 5 december. Bestellen Navolaan 41, Heerlen. Tel. 045-217564 na 17 uur.

Privé detective en recherchebureau ALPHA kan nog werk aannemen wat betreft het schaduwen of andere inl. van pers. bewakingen en transporten. Tel. 045-212532.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

SLA JE SLAG BIJ SPORT TILLEMANS

Ski-kleding van Sport Tillemans. Modieus en... met 'n prima pasvorm. Uw skiplezier begint daarom nu al. Voor 'n goede afdaling kies je kleding met 'n perfecte pasvorm en... 'n modieus accent. Start uw wintersport daarom bij Sport Tillemans. 'n Eindeloze kollektie en vakkundige service voor sportieve mensen van nu.

DEZE WEEK:

Zentrasport ski-jack

van ƒ 145,– voor
ƒ 99,-

RUMPENERSTRAAT 31, BRUNSSUM

ZENTRASPORT

De curator in het faillissement **Walda-Wolkam B.V.**, gevestigd geweest aan de Wimmerstraat 47 te Eygelshoven, maakt bekend dat de door de rechter-commissaris goedgekeurde uitdelingslijst met ingang van 20 november 1978 gedurende tien dagen kosteloos ter inzage is gelegd voor de schuldeisers ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht en van het kantongerecht te Heerlen.

Schaesberg,
Streeperstraat 51.
mr. Joh.G.A. Janssen
curator.

In het huwelijksgoederenregister, gehouden ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, is op 30 oktober 1978 overgeschreven een akte, waarbij de huwelijksvoorwaarden werden opgeheven en waarvoor in de plaats kwam een algehele gemeenschap van goederen tussen de echtelieden **Eduard Antoine Joseph Nijst** en **Johanna Genoveva Maria Vijgen**, wonende te Heerlen aan de Klompstraat 29, verleden voor voor notaris P.H. Sleven te Heerlen.

Mr. Th.G. Keulaerds,
procureur

Door de rechtercommissaris is in het faillissement van **Vaals Bouwbedrijf B.V.**, gevestigd aan de Rijksweg 44 te Gulpen, bepaald dat de indiening der schuldvorderingen bij ondergetekende curator moet plaatshebben uiterlijk op 1 december 1978 en dat de verifikatievergadering zal worden gehouden op 20 december 1978 te 14.00 uur in het paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg nr. 4 te Maastricht.

De curator,
Mr. H.F.M. Beaujean,
Molenweg 15,
Gulpen

ORTHODONTIST

vraagt een secretaresse.

Ervaring strekt tot aanbeveling.
Brieven onder nummer: M 114 LD Hrl.

Fa. Rheinbau

vraagt voor Duitsland

4 inschalers
4 betonafwerkers
2 ijzervlechters

voor omgeving Jülich.

Inl.: zaterdag van 10-15 uur en zondag van 18-19 uur. Ubbergseholleweg 2 Ubbergen. Tel. 080-234906.

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24,
Heerlen, tel. 045-711504.

---

provincie limburg mededeling

Openbare bekendmaking uitbreiding bijzondere begraafplaats in de gemeente Geulle.

Gedeputeerde Staten van Limburg brengen ter openbare kennis, dat het r.k. kerkbestuur St.-Martinus in de gemeente Geulle heeft verzocht om de aan het Kerkplein gelegen bijzondere begraafplaats in afwijking van het bepaalde in artikel 16, eerste lid, van de Wet op de lijkbezorging te mogen uitbreiden tot op een afstand van minder dan 50 meter van de bebouwde kom;
dat de tekening, waarop deze uitbreiding is aangegeven ter gemeentesecretarie van Geulle van 20 november 1978 af gedurende twee weken voor eenieder ter inzage ligt;
dat de belanghebbenden bij de percelen, welke na de uitbreiding geheel of gedeeltelijk binnen een afstand van 50 meter van de begraafplaats zullen liggen, in de gelegenheid worden gesteld om vóór 4 december 1978 tegen voormelde afwijking schriftelijk bezwaren bij hen in te brengen.

Maastricht, 18 november 1978

Gedeputeerde Staten voornoemd,

J. Kremers, voorzitter.
J.L. Matti, griffier.

Béter uit met Moonen's Cars

8-DAAGSE NIEUWJAARSREIS NAAR FULPMES IN TIROL

Vertrek: 30 dec. 1978

Prijs: **ƒ 550,-** p.p.

incl. afscheidsdiner
half-pension,
kamers met douche/toilet.

MET CARNAVAL

verzorgen wij onderstaande reizen.

8-daagse wintersportreis naar Fulpmes/Tirol
5-daagse wintersportreis naar Fulpmes/Tirol
4-daagse reis naar de wereldsteden Londen en Parijs.

Vertrek 24 februari 1979.

Vraagt gratis folder en inlichtingen bij:

Touringcarbedrijf Moonen Cars:

Grendelplein 8, Valkenburg
Tel. 04406-13661
of bij de **REISB. V. HULST:**
Oranje Nassaustr. Heerlen
Marktpad 4, Geleen
Grote Staat 21, Maastricht
Markt Sittard

Moonen's Cars b.v.
Grendelplein 8 Valkenburg
Telefoon 04406-13661

Wegens aanzienlijke uitbreidingen van haar bedrijfsaktiviteiten in GEHEEL LIMBURG, biedt AUTORIJ-SCHOOL

FRANS MEUFFELS B.V.

(van het VERKEERSINSTITUUT LIMBURG)

in alle LIMBURGSE EKSAMENDISTRIKTEN plaatsingsmogelijkheden voor:

AUTORIJ-INSTRUKTEURS

die genegen zijn – als full-timers – door hun volledige inzet de onderneming verder uit te bouwen.

Geboden wordt:

Vaste en prettige werkkring, alsmede goede honorering en gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten aan:

FRANS MEUFFELS B.V.

Kastelenweg 3 - Sittard
Telefoon: 04490 - 13230

Limburgs Dagblad Vrijuit

De Schutspatroon van vroeger is Manager van nu



Een eerbiedige stilte daalt over de fabrieksruimte wanneer de directeur met vinnige pasjes binnenschrijdt. Met gepaste onderdanigheid wordt door de arbeiders goedemorgen gemompeld en door de directeur goedgunstig aanhoord. Vaderlijk wenst hij eveneens een goed begin van de dag en verdwijnt achter de glazen deur, waarop met grote letters „privé" staat. Na een half uur wordt de boekhouder ontboden, die met zweet op zijn gelaat, de mappen onder zijn arm klemt en voorzichtig op de deur klopt. Dat is dagelijks ritueel. Dat was al zo bij de vader van de huidige directeur.

● De werkgevers wilden ook in Limburg een diocesane commissie van samenwerking. Dat wilde dr. Poels ook wel, mits hij voorzitter werd. Hij was immers gewend de grote man te spelen, zoals bij de sociale studiedagen in Rolduc. Op de foto leidt hij minister dr. L. Deckers en prof. dr. ir. Gelissen naar de aula van het seminarie tijdens de studiedagen van 1936.



door henk thonen

De arbeiders kankeren wel over hun loon en over het werk, maar ieder voor zich is niet al te ontevreden met de baas, die tevens eigenaar van de tegelfabriek is. Hij wordt gezien als een schutspatroon van de arbeiders. Je kunt met je problemen bij hem terecht. Geen flauwe kul, daar houdt hij niet van. Over lonen wil hij niet praten. Werk je hard dan krijg je na verloop van tijd een extraatje in het loonzakje. Zijn er thuis echter moeilijkheden dan wil de baas graag helpen. En met Kerstmis krijgen alle arbeiders een sigaar. Zo was het ongeveer zestig jaar geleden.

Gisteren was het anders. De directeur stapt uit zijn Volvo en verdwijnt gehaast in zijn kantoor. Zijn secretaresse herinnert hem eraan dat om half elf vergadering van de ondernemingsraad is en dat 's middags een gesprek met vakbondsvertegenwoordigers gepland is. De werknemers zijn niet tevreden over het beleid van de directie en willen dat zij meer medezeggenschap krijgen. Voor persoonlijke problemen heeft de baas geen tijd. De secretaresse verwijst je naar de sociaal werkster, die het bedrijf in dienst heeft. In feite heeft de baas trouwens niet veel te vertellen. Hij is wat men vroeger een loondirecteur noemde. Hij bestuurt de fabriek zolang de raad van commissarissen en de aandeelhouders het goed vinden. Die kijken op het einde van het jaar voornamelijk naar de winst- en verliescijfers. Hoe meer winst, hoe steviger zijn positie als directeur. Met Kerstmis krijgen de personeelsleden een fles wijn en een Ardenner ham. De directeur is lid van de werkgeversvereniging en de meerderheid van het personeel van de FNV. Maandagmiddag heeft de directeur vrijaf genomen. Dan is het feestvieren geblazen in de Oranjerie in Roermond. Nou ja, feestvieren.... De voorzitter houdt zoals gebruikelijk zijn jaarrede en die is dan tevens de beleidsnota voor het komende jaar; minister van Aardenne houdt een toespraak en nog enkele vertegenwoordigers uit de vakbeweging en natuurlijk de geestelijk adviseur. Daarna wordt het leuk met een hapje en een drankje en babbelen met collega's uit de omgeving.

Aanzet

De eerste aanzet tot een algemene werkgeversorganisatie in Limburg dateert eigenlijk al uit 1898, toen de RK Vereeniging van Werkgevers van Venlo en Omstreken werd opgericht. Twintig jaar later werd de laatste algemene ledenvergadering gehouden. In 1904 werd in Roermond ook een poging ondernomen een Limburgse werkgeversvereniging op te richten. Dr. P. J. H. Cuypers kreeg het verzoek van het hoofdbestuur van de Zesde Limburgsche Katholiekendag een patroonsbond op te richten. Jonkheer mr. Ch. Ruys de Beerenbrouck en bisschop mgr. J. H. Drehmanns moedigden architect Cuypers aan een vereniging op poten te zetten. De architect had al zoveel bouwsels overeind gezet dat hij op zijn 76ste jaar meende ook dit geestelijk bouwwerk te kunnen ontwerpen. Dat viel echter bitter tegen. Hij benaderde in totaal twaalf vooraanstaande industriëlen, die echter in meerderheid geen zin of geen tijd hadden.

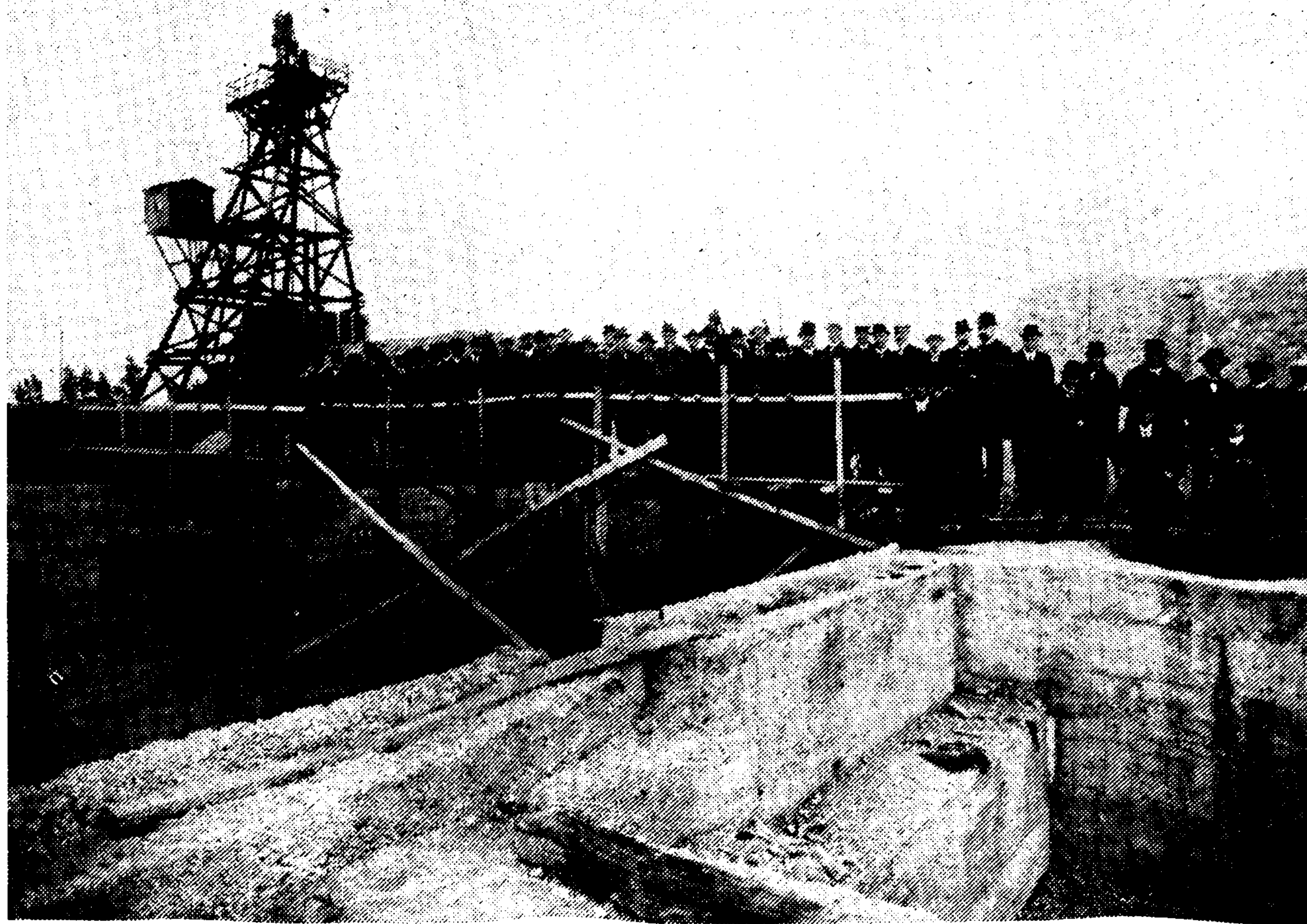
Sigarenfabrikant Hennekes uit Beek was zo eerlijk om Cuypers duidelijk te maken dat de patroons niet veel voelden voor een bond, omdat dan ook de arbeiders zich zouden verenigen en dan was men nog verder van huis. Toch kwam de vereniging van de grond dank zij steun van onder meer Jules Thywissen uit Venlo, Paul Teeuwen uit Tegelen en P. Konings uit Swalmen. De meeste leden kwamen uit Midden-Limburg. In 1911 hield de bond op te bestaan. De werkgevers in Limburg bleken zich niet te kunnen verenigen, ofschoon de behoefte aan een organisatie bleef bestaan.

Comité

Zeven jaar later werd opnieuw een poging gewaagd. Acht fabrikanten vormden samen met pater Cassianus Hentzen een oprichtingscomité.

● De Limburgse werkgeversvereniging in 1928. De man met de forse baard op de eerste rij is voorzitter P. Smulders. Links naast hem gouverneur Van Hövell tot Westerflier. De persoon in Franciscanerpij is Cassianus Hentzen.





● De werkgevers bezichtigen de sluizen in Roermond.

De heren waren het er snel over eens dat er een werkgeversvereniging moest komen met als doel het verbeteren van de slechte toestand van de verkeersmiddelen, speciaal de tram, het zich bezinnen op de toenemende betekenis van de Limburgse industrie en het oplossen in katholieke zin van de sociale „quaestie". Op 22 juli 1918 vindt de oprichtingsvergadering plaats. Pater Cassianus Hentzen belichtte de sociale betekenis van de vereniging. Hij wees erop dat waar de arbeiders het eerst naar organisatie hadden gezocht, het nu de beurt was aan de werkgevers. De vereniging moest de werkgevers meer ontwikkeling bijbrengen op de voornaamste punten van het sociale leven. Cassianus zei het als volgt: „En dan geloof ik wel te mogen zeggen, dat de sociale ontwikkeling van sommige Heeren Pâtroons veel, om niet te zeggen alles, te wenschen overlaat. En dat is goed te verklaren. Uw Mulo-school of HBS heeft u daarvan niets bijgebracht; evenmin als een onzer Nederlandsche universiteiten, wanneer gij deze bezocht hebt, om de doodeenvoudige reden, dat sociale ontwikkeling, vooral practische sociale ontwikkeling daar een asschepoesterplaats op het rooster heeft".

De werkgevers hadden zich verenigd. Belangrijk punt uit de historie is de oprichting van een Diocesane Commissie van Samenwerking. Deze commissie bestond uit afgevaardigden van de standorganisaties. De commissie had als algemeen doel de bestrijding van het socialisme in het zuiden. De bisschop gaf dr. Poels opdracht voor samenwerking der standorganisaties zorg te dragen. De werkgevers kwamen van een koude kermis thuis. Vanaf het begin namelijk eiste Poels het voorzitterschap van de vereniging voor zich op en daar voelden de werkgevers niets voor. Zij wilden een onafhankelijk voorzitter. Poels was gewend gelijk te krijgen en werd dus voorzitter.

In de zestig jaar sinds de oprichting is veel veranderd. Wezenlijk is, aldus secretaris dr. Linssen, dat de vereniging vroeger roomskatholiek was en nu algemeen christelijk, voor iedereen toegankelijk. Belangrijk is bovendien dat vroeger slechts enkele grote bedrijven bij de vereniging waren aangesloten en dat nu vrijwel alle bedrijven lid zijn (dat zijn er 650). De mijnen hebben steeds buiten de organisatie gestaan. Nu – na het opheffen van de mijnindustrie – is voor het eerst in de persoon van ir. Teeuwisse een mijnman tot voorzitter gekozen. Vroeger kwamen de voorzitters bijna allemaal uit de kleiwarenindustrie.

Vroeger werd minder aan belangenbehartiging gedaan en meer aan ideologische bezinning. Nu heeft de belangenbehartiging een grote plaats binnen de vereniging gekregen ofschoon de bezinning niet terzijde geschoven is.

Het spanningsveld tussen werkgevers en werknemers is gebleven. Dat hoort eigenlijk ook tot het wezen van de beide organisaties. Ofschoon in Limburg de zaken iets gematigder liggen. Linssen geeft als concreet voorbeeld van de eigen situatie in ons gewest dat Limburgse werkgevers en FNV gezamenlijk een stuk hebben geproduceerd over de perspectievennota. „Er is een accentverschuiving opgetreden, zegt dr. Linssen, vroeger was de tegenstelling er voornamelijk tussen werkgevers en werknemers. Nu is er een andere blokvorming, namelijk van werkgevers en werknemers tegenover de overheid".

Stond de werkgever vroeger dicht bij de mensen als schutspatroon van de arbeiders; nu is er ook een zekere band gegroeid als gevolg van het wettelijk geregelde overleg. Werkgever en personeel moeten samen een krachtsinspanning leveren om het bedrijf waartoe ze behoren in stand te houden en dat schept een band. Al blijven de verschillen ook nu nog levensgroot aanwezig.






vlukon bv

Vlukon B.V. te Vaals, producent van wielen, assen en onderstellen en onderdeel van Konijnenburg Beheer B.V., Amsterdam zal per 1 januari 1979 zelfstandig haar administratie gaan voeren.

In dit verband vragen wij op korte termijn een

allround boekhouder

Zijn taak zal bestaan uit het opzetten en met assistentie van een aanwezige medewerker uitvoeren van de volledige bedrijfs- en financiële administratie.
Deze functie zal in de toekomst, gezien de te verwachten groei van ons bedrijf, steeds belangrijker worden.
Vereisten:
- minimale opleiding op MBA-niveau
- ervaring in het voeren van een fabrieksadministratie is gewenst
- leeftijd: ca. 25 - 35 jaar.

De honorering zal in overeenstemming zijn met het belang van deze funktie.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Direktie Vlukon B.V.
Postbus 71, 6290 AB VAALS. Tel. 04454-2941.

Geen oorlog, wel herinnering

Een impressie van een aantal jonge mensen die een concentratiekamp bezochten

„Wat weten wij nu van de oorlog? Op school leer je wel feiten in de geschiedenisles, je ziet foto's, films. Je hoort verhalen van je ouders, maar het zegt je niet veel." Aan het woord is één van de jonge mensen uit een groep Kerkradenaren, die onlangs een bezoek aan Polen en ook aan de concentratiekampen Auschwitz en Birkenau bracht. Vooral de reactie van deze jonge groep mensen, die de oorlog niet hebben meegemaakt, op de confrontatie met de veelsprekende stille getuigen van de gruweldaden van de tweede wereldoorlog, staat hier centraal.

„Je wordt stil als je onder de poort doorloopt en als je dan langs de barakken loopt, het prikkeldraad ziet, het crematorium, de vele koffers van mensen die hier naartoe kwamen, de kleren van kindertjes... dan bekruipt je een gevoel dat heel moeilijk te omschrijven is."

Hier stokt het gesprek. De jongelui zoeken naar woorden om dat gevoel uit te drukken, een gevoel dat sommigen ook weer hadden toen ze hoorden dat terroristen een douanier aan de grens neergeschoten hadden. Een tweeledig gevoel. In de eerste plaats is er de afschuw van geweld, mensonterend, bruut onwezenlijk geweld. Daarnaast is er kwaadheid, bij sommigen zelfs wraakgevoel ten opzichte van het vroegere Duitse rijk, dat ongewild misschien toch geprojecteerd wordt op het huidige Duitsland.

„Als je merkt dat er op dit moment weer groepen bezig zijn die geweld goedkeuren, die zelfs het Hitlerregime niet als volstrekt slecht ervaren, dan vraag je je af of deze mensen ooit doordrongen zijn van de konsekwenties van zo'n zaak." Je kunt je moeilijk voorstellen wat in de oorlog is gebeurd, als je het zelf niet hebt meegemaakt. Maar door de wijze van conserveren van het ergste wat Nazi-Duitsland heeft gedaan, het laten staan van de kampen Auschwitz en Birkenau, precies zoals ze gevonden werden in 1945, is het mogelijk je een beeld te vormen, wordt je doordrongen van de ellendige realiteit. Dat brengt een verandering teweeg.

„Je beseft nu pas hoe goed wij het hebben, in wat voor welvaart we leven. We mogen dankbaar zijn zoiets nooit te hebben meegemaakt." De voorbeelden van een verandering mogen dan niet concreet zijn, maar in het onderbewustzijn is een niet te verdringen wetenschap aanwezig die je gedachten op dit punt sterk bepalen.



door **Wim Dragstra**



● *Prikkeldraad, in Auschwitz stond er ook nog stroom op. Nu een stille getuige van de gevangenschap.*

Het blijkt erg moeilijk om te praten over Auschwitz. Het is ons nu duidelijk dat mensen die in het concentratiekamp gezeten hebben na thuiskomst vaak het onderwerp concentratiekamp hebben doodgezwegen.

„Het zien, het proces van het doordrongen worden van wat er gebeurd is, het voelen van de schreeuwende aanklacht van 4 miljoen vermoorden, dat is belangrijk, iemand die dat niet gezien heeft, dat niet heeft meegemaakt, kun je moeilijk bereiken, woorden zeggen hier zo weinig."

Dat is ook de mening van de heer Bemelmans uit Simpelveld, die zelf in het verzet heeft gezeten: „Wij wisten hier in de oorlog niet wat er gebeurde daar achter in Polen, pas nu ik het zelf gezien heb werd mij duidelijk hoe erg het was". De jonge mensen die in Auschwitz waren hebben interesse getoond in de geschiedenis van de oorlog, ze willen duidelijk weten wat er gaande is geweest. Feiten, hoe belangrijk ook, krijgen echter minder betekenis als je het gevoelen van de mensen ervaart, als een daadwerkelijk medeleven kan optreden.

„Wij maken op dit moment gebruik van een vrede, die door andere mensen bevochten is. Dankbaarheid voor wat zij voor ons gedaan hebben is op zijn plaats. Daarom ben ik blij dat ik Auschwitz gezien heb, de plaats gezien heb waar de grootste aanklacht tegen de geweldadige mens, concreet is geworden."

De heer Bemelmans zegt: „Wij oudverzetsmensen hebben de taak om onze jeugd te vertellen wat er gebeurd is en het blijkt dat de jeugd dat ook wil weten. Steeds meer jonge mensen, die de oorlog niet hebben meegemaakt zien wij op onze herdenkingen, hetzij in Valkenburg op de Cauberg hetzij tijdens de 4-meivieringen Wij zijn daar erg blij om en we zien daarin bewerkstelligd dat de herinnering van onze doden blijft bestaan, ook als straks niemand van de herdenkenden ooggetuige is geweest."

Een van de jonge Kerkradenaren: „Jammer dat je zo snel weer terugvalt in de dingen van het alledaagse leven. De school neemt weer zoveel tijd in beslag, je vrienden, je moet weer zoveel doen, je hebt gewoon de tijd niet echt iets met deze ervaring te doen."

Maar misschien is dat wel goed. Een oorlog is voorbij, hoe gruwelijk en vreselijk ook. We moeten bouwen aan onze maatschappij in deze tijd. Vooral wij jonge mensen hebben nu een taak, want wij met z'n allen vormen de maatschappij van morgen. Zij die doordrongen zijn van hetgeen er is gebeurd in de jongste geschiedenis, zij die nu nog leven en getuige zijn geweest van de tweede wereldoorlog, maar wij allen die leven in vrede en demokratie, hebben een plicht om de dankbaarheid tot uiting te brengen, om niet te vergeten wat anderen hebben meegemaakt, opdat wij nu in vrijheid kunnen leven. Laten we nooit vergeten wat eens gebeurde, opdat wij de vrijheid waard blijven.

Foto's: Jo Pöttgens.



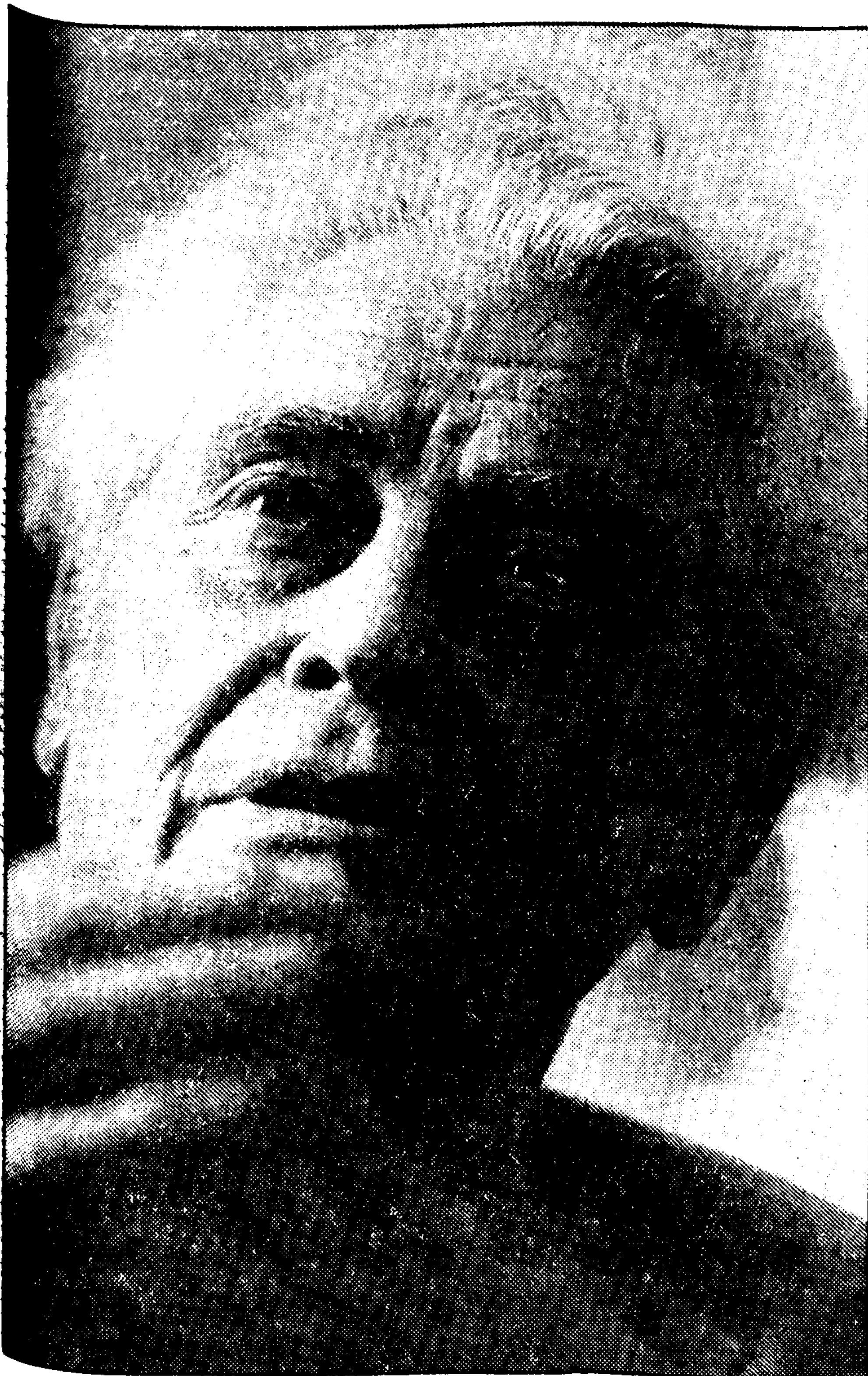
Waar woorden niet meer in staat zijn een gevoel tot uitdrukking te brengen, spreekt het gezicht boekdelen, zoals hier in het crematorium in Auschwitz.



● *Duizenden koffers en manden, achtergebleven omdat de eigenaar of eigenares op de allerlaatste reis niets kon meenemen.*

Joris Ivens, halve eeuw omstreden cineast

„Ik zoek de diepere waarheid"



„Wat Ivens thans reeds onder ongunstige omstandigheden bereikt, geeft hem stellig het recht op een betere kans voor zijn volgend werk. Cineasten als hij, met artistiek begrip en geweten, zijn zeldzaam. Het zou daarom zeker verheugend zijn als deze jonge, beschaafde landgenoot eens een ruimere gelegenheid kreeg zijn talent te tonen ..." Dat schreef een kunstredacteur in mei 1928 naar aanleiding van de première van De Brug, die in een feestelijke voorstelling van de Amsterdamse Filmliga plaatsvond in het Centraal Theater.

Het was het eerste complete werkstuk waarmee Ivens in de openbaarheid trad en als men van die datum uit rekent komt men via een eenvoudig telsommetje tot de ontdekking dat de filmer in het jaar waarin hij (18 november) tachtig jaar wordt, tegelijk kan terugzien op een halve eeuw nauwelijks onderbroken filmactiviteiten. Het zijn onwaarschijnlijke getallen die nog ongeloofwaardiger worden als men de man ontmoet die pas terug van zijn zoveelste reis naar China zich royaal overgeeft aan alle huldigingen, persconferenties en feestelijke bijeenkomsten die het Nederlands Filmmuseum als centraal punt van samenkomst in overleg met de jarige heeft georganiseerd. Een belangrijk aspect van die huldiging is een uit overzichtelijke panelen samengestelde tentoonstelling die in foto's, tekeningen, curiosa, brieven en krantenteksten een globaal overzicht geeft van een uniek leven dat vol overgave gewijd was aan de film en dan vooral aan de provocerende film die mee moest helpen aan de groei naar politieke bewustwording.

De filmer zegt omstreeks 1970 als hij zijn Vietnam-Laos films Le ciel, la terre, De Zeventiende Breedtegraad en Het Volk en zijn Geweren achter de rug heeft: „Ik trek naar de hoofdfronten in de wereld waar de samenleving brandt. Ik zoek de diepere waarheid. Ik wil dieper dan de actualiteit. Oorlogsbeelden zijn gruwelijke clichés geworden. De mensen zijn door de televisiejournaals immuun gemaakt, hebben de ellende geabsorbeerd. Ze zien elke dag oorlog, doden, Vietnamezen. Tussen modeshows door. Er wordt in die journaals geen waardeoordeel gegeven. Onze documentaire over Laos provoceert".

Ivens' autobiografie The Camera and I uitgegeven in de DDR, verscheen in 1970 in Nederlandse vertaling bij uitgeverij Born en na zijn Vietnamfilms die als strijdbaar filmmateriaal grote weerklank vonden bij een meer militant gerichte jongere generatie, kwam er in Nederland een einde aan de eenzijdige kijk op Ivens' leven en werk. Ivens was niet meer de grote onbekende in ons land die hij tot diep in de jaren vijftig was geweest. Nederland ging zich eindelijk realiseren dat het in Joris Ivens een groot en internationaal hoog gewaardeerde filmer bezat. Maar de erkenning kwam te laat. Ivens had inmiddels in Vietnam een nieuw front ontdekt „waar de samenleving brandt" en daarna waren het de gebeurtenissen in China die zijn aandacht trokken naar het land dat hij al enige malen bezocht had.

Omstreden

Aan het einde van de Tweede Wereldoorlog ontdekte de Nederlandse regering in Londen plotseling het bestaan van Joris Ivens, die op dat ogenblik in de VS vertoefde en al in 1940 zijn diensten als filmer aan diezelfde regering had aangeboden. Maar toen al was Ivens in bepaalde kringen verdacht door een verleden waarin films voorkwamen als Borinage (over een mijnwerkersopstand in het Belgische kolenbekken), Komsomol (over de jeugdige arbeidersvoorhoede in Rusland) of nieuwe gronden, waarin de aanwinst van nieuwe gronden van de Zuiderzee gerelativeerd werd door beelden van voedselvernietiging in die crisisjaren vanwege de geringe winstmarge. En misschien zat Ivens zelfs in die tijd wel scheef door zijn Spanish Earth uit 1937 waarin hij weliswaar vroegtijdig het door Duitsland en Italië gesteunde fascisme bestreed met de camera als wapen, maar niettemin zich door die strijd in het linkse kamp plaatste. Hoe dan ook, in de oorlogsjaren werd geen beroep gedaan op Ivens door de Nederlandse regering, maar toen de bevrijding van Nederlands Oost-Indië op het punt stond een feit te worden, werd Ivens opgedragen de historische ontwikkelingen daar op de film vast te leggen. Indonesië verklaarde zichzelf onafhankelijk en omdat de voorlopige Nederlands-Indische regering zonder Ivens naar Java vertrok, voelde hij zich niet meer aan zijn contract gebonden en maakte in Sydney een anti-Nederlandse documentaire over de staking van de havenarbeiders, die zich solidair verklaarden met de Indonesische nationalisten.

Het is vreemd gelopen met de oerdegelijke Nijmegenaar, die voortdurend in een sfeer van achterdocht terecht is gekomen, die de hele wereld bereisd heeft en die nooit de rijke kant van het filmen heeft opgezocht, maar die zich altijd daar heeft opgesteld waar onderdrukking dreigde en het recht van zelfbeschikking gevaar liep. Hij heeft daarbij gezocht naar samenlevingen waar de revolutie uitzicht gaf op een rechtvaardiger maatschappelijk bestel. Vijftig jaar wereldcineast heet de huldigingstentoonstelling in Amsterdam. Het is een reistentoonstelling die straks samen met zijn belangrijkste films een wereldtournee zal maken naar Italië, Engeland, Frankrijk, Duitsland, Zweden, Amerika, Canada en Mexico. Met deze tentoonstelling hoopt men iets goed te maken aan de in eigen land zo verwaarloosde en ondergewaardeerde filmreus Joris Ivens.

Charles Boost



Volgend jaar naar „De Kangaroos" in Australië

Harry Wolters: humor in goud





Driemaal Harry Wolters: (v.l.n.r.) als doedelzakspeler, als voetballer en als de Sjöt



„GOUDEN NARRENKAP IS EEN HELE EER VOOR MIJ"

Carnavalsonderscheidingen vallen in deze tijd als rijpe appels van de boom. De ene orde na de andere wordt onder schettermuziek rond de halzen van mensen gedrapeerd die zich op enigerlei gebied verdienstelijk hebben gemaakt voor dat stuk Limburgse folklore. De gedecoreerden weten in de meeste gevallen dat zij er niet zo zwaar aan moeten tillen. Het is een leuke geste, die een stuk waardering tot uiting brengt.

Duidelijk anders ligt dat bij de vierjaarlijkse uitreiking van de Gouden Narrenkap door de „Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen" (SLC). Vandaag is het weer zo ver. In kasteel Hoensbroek, de narrentempel van de SLC, zet president Jean Janssen de zesde Gouden Narrenkap op het hoofd van buuttereedner Harry Wolters, de 34-jarige carnavalist uit Koningsbosch. „Ik vind het een grote eer die Narrenkap in ontvangst te mogen nemen", vertelt de PTT-employé, „het is echt een onderscheiding die de moeite waard is".

Harry Wolters, getrouwd en vader van drie zonen, heeft in de loop der jaren een indrukwekkende staat van dienst opgebouwd. Hij is al 14 jaar buuttereedner, maar het eerste succes dateert uit 1976 als hij tweede bij de Limburgse kampioenschappen wordt. Diezelfde prestatie herhaalt hij een jaar later. In 1969 wordt hij voor de eerste maal Limburgs kampioen en tweede bij Vaat 11 in Venlo (een voorloper van de Ned. Kampioenschappen). De opmars gaat door: in 1970 eerste bij Vaat 11; 1972: eerste bij de Limburgse kampioenschappen en 1e bij Vaat 11; 1974: tweede bij de Limburgse kampioenschappen en derde bij Vaat 11; 1977: tweede bij de Limburgse kampioenschappen en eerste bij de Nederlandse titelstrijd. Dit jaar prolongeerde hij zijn nationaal kampioenschap in de buutte.

Geen wonder dat Harry Wolters een veel gevraagd man is voor carnavalsavonden. „Ik kan wel elke dag optreden als ik dat wil. Er komen een heleboel aanvragen binnen. Maar ik moet het een beetje beperken omdat ik er 's morgens om half zeven uit moet. Carnavalvieren is meestal nachtwerk en die combinatie is op de duur niet meer op te brengen".

De nieuwe Gouden Narrenkapdrager begon zijn carrière in een orkestje waar hij afwisselend trompet en gitaar speelde. De band had groot succes, niet in de laatste plaats door Harry Wolters. „Op een gegeven moment wilden de mensen alleen nog maar het orkest als ik erbij was, die „halve gare", zegt hij, „toen is ook het idee van een buutteoptreden gerijpt. Eerst trad ik echter nog op als troubadour met zelf gemaakte teksten. Misschien ga ik dat binnenkort weer eens doen. Op een besloten avond of zo. Ik voel er veel voor". Daarna vierde hij in de buutte het ene succes na het andere. Hij werd doctorandus van de Narren Universiteit Limburg, recentelijk erelid van de KV „De Kangaroos" uit Melbourne (Australië) en er volgden diverse optredens voor radio en tv.

Binnenkort verschijnt een LP van hem op de markt waar zijn bekendste buuttes zoals De Sjöt, de Doedelzakspeler, de Vreiër en de Voetballer zijn opgenomen. Als het effe lukt zal hem vandaag in kasteel Hoensbroek het eerste exemplaar worden aangeboden.

Aan het bezoek van „De Kangaroos" in het voorjaar heeft Harry Wolters trouwens nog een prettige uitnodiging overgehouden. Hij mag volgend jaar augustus naar Australië om daar de carnavalsviering op te luisteren.

Historie

Op initiatief van de Culturele Raad Limburg, in het bijzonder van de heren drs. Neu en drs. Hansen, werd in 1958 besloten de kampioenbuuttereedner van de jaren 1955, 1956 en 1957 te laten strijden om de Gouden Narrenkap: de hoogste onderscheiding voor Limburgse buuttereedners en parodisten. Uiteraard berustte de organisatie van dit feest in handen van de Culturele Raad. Na een spannende strijd kwam de Vaalsenaar Lambert Erven als eerste Gouden Narrenkapdrager uit de bus.

Geharrewar

Het succes van deze eerste wedstrijd deed de organisatoren besluiten om de vier jaar de



door
jo jeurissen

beste buuttereedner uit de voorafgaande drie jaren te laten strijden voor dit kostbare kleinood. In 1962 ging Ger Maessen uit Beek met de hoogste eer strijken. Inmiddels had de Culturele Raad de organisatie overgedragen aan de Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen, die in 1966 de wedstrijden uitschreef in Kerkrade, waar Pierre Cnoops uit Maasbracht als winnaar naar voren kwam.

Kort daarop bleek het de laatste keer te zijn geweest dat in wedstrijdverband om de Gouden Narrenkap werd gestreden. Er ontstond voortdurend geharrewar achter de coulissen en in de zaal over wie nu eigenlijk de beste buuttereedner was. Bedankjes vielen en diverse buuttereedners wilden er (uit gramschap of teleurstelling) niets meer mee te maken hebben.

De Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen besloten de Gouden Narrenkap in de toekomst uit te reiken aan een persoon of personen die zich in de laatste drie jaren bijzonder verdienstelijk hadden gemaakt voor het Limburgse carnaval. Het wedstrijdelement verdween.

De eerste Gouden Naarenkap „nieuwe stijl" werd in 1970 uitgereikt aan het bekende parodistentrio „De Globetrotters" uit Heerlen. Vier jaar geleden viel de eer te beurt aan buuttereedner Jubel Schings uit Sittard. En vandaag is Harry Wolters aan de beurt.

De uitreiking wordt vanavond (vanaf 20.00 uur) omlijst met een druk programma waarbij de Charles Green Band voor de muziek zorgt. Het SLC-bestuur, met presidenten en hofkapel, betreden rond 21.00 uur de zaal. Medewerkenden zijn: een dansgroep, troubadour Zef Diederen, dansmarieke Petra, het duo Oetgesjlaope, de Globetrotters, de buuttereedner Jubel Schings en natuurlijk Harry Wolters zelf. Kort na elf uur is het afgelopen en bestaat in de foyer van het kasteel gelegenheid om de nieuwe Gouden Narrenkapdrager te feliciteren. Alaaf!

Energie uit water van Caribisch gebied

Verwarming uit zakken over zee

Als het aan de Bennebroekse ingenieur R.J. Bos ligt zullen we in de toekomst onze huizen verwarmen met water uit het Caribisch gebied. Van de tropen moet het warme water in enorme zakken van honderd meter doorsnee over de Atlantische Oceaan naar Nederland dobberen. Nadat de gevaarten in Midden-Amerika met kokend water gevuld zijn, kunnen de zakken een maand of zes later voor de vaderlandse kust arriveren. Bij aankomst zal de temperatuur van de inhoud tot 70 graden zijn afgekoeld, altijd nog warm genoeg om in stadsverwarmingssystemen te worden ingevoerd.

Ingenieur Bos gelooft heilig in zijn idee. „Het is praktisch uitvoerbaar. De reservoirs kunnen op die manier met de golfstroom naar Nederland komen. De vraag is alleen of het project economisch rendabel gemaakt kan worden." Om dat uit te kunnen zoeken heeft de Bennebroekse ingenieur, eigenaar van het ingenieurs-adviesbureau Radar, een subsidie van ongeveer een kwart miljoen gulden aangevraagd bij het ministerie van Economische Zaken. Bos heeft goede hoop dat men binnen een maand positief op zijn verzoek zal reageren.

De overheid is zeer geïnteresseerd in ideeën die kunnen leiden tot goedkopere oplossingen voor energievoorziening. Op initatief van Economische Zaken werd daarvoor onder andere de Stichting voor Energiebesparing opgericht. Ook Radar werkt daaraan mee. Bos: „Ik ben onafhankelijk adviseur. Dat betekent dat ik opdrachten zonder enige binding met fabrikanten of leveranciers uitvoer. Wanneer wij een order krijgen voor de technische installatie van een gebouw kunnen we, zonder enige verplichting aan de makers van het benodigde materiaal, het beste energiebesparende ontwerp aanbieden."

Het plan voor de kolossale waterzakken heeft Bos niet in opdracht gemaakt. „Ik liep daar al een hele tijd mee rond. Zo'n idee komt niet plotseling, dat groeit in de loop der tijd." In een prijsvraag van het Koninklijk Instituut voor Ingenieur won de Bennebroeker er vorige week de eerste prijs mee.

Bos: „Het ging om originele ideeën voor energiebesparende oplossingen. Er is in de wereld nog een grote energievoorraad. Het probleem is echter dat een groot deel daarvan alleen maar tegen hoge kosten bij de consument gebracht kan worden. Er is voldoende energie, maar de levering van goedkope energievoorziening gaat stagneren. Het is de taak van de onafhankelijke adviseur om nieuwe oplossingen voor goedkoper transport aan te dragen."

Volgens de Bennebroekse ingenieur zal men daarbij in de toekomst veel minder moeten kijken naar de snelheid waarmee de energie wordt verplaatst. Snelle energievoorziening door middel van tankers en pijpleidingen was tot op heden slechts mogelijk door de lage prijs van de energie, maar dat gaat in de opvatting van Bos drastisch veranderen. Een drijvend transport dat zes maanden onderweg is, zal volgens de Bennebroeker in de toekomst acceptabel zijn. Zijn idee is ontsproten aan de grootste energiebron, de zon. Bos: „Dagelijks brengt de zon meer energie op de aarde, dan wij met z'n allen kunnen verbruiken."

Om grote hoeveelheden water te verwarmen is echter veel zonneschijn nodig en die missen we in ons kikkerland. Daarom wil Bos naar tropische gebieden. Voor Nederland zou dat het Caribisch gebied betekenen, omdat de golfstroom de waterzakken daar vandaan naar Nederland kan voeren. Onder de tropische zon wil de ingenieur het water met collectoren verwarmen tot rond de honderd graden.

Het hete water zal door een slang van een enorm reservoir in grote zakken gepompt moeten worden. Bos denkt aan gevaarten met een inhoud van 10.000 kubieke meter, de omvang van een behoorlijke supertanker. De wand van de zak moet gemaakt worden van dezelfde kunststof als die voor opblaasbare hallen wordt gebruikt. De reservoirs zullen onderweg signalen uitzenden waardoor het mogelijk wordt via satellieten hun plaats te bepalen. Op die manier is het mogelijk om de scheepvaart te waarschuwen voor de drijvende gevaarten.

Bij nadering van nauwe doorgangen als Het Kanaal, kunnen volgens Bos de zakken op een bepaalde manier gestuurd worden door een door windenergie of de getijden aangedreven mechanisme. Bos: „Pas wanneer de zakken onze kust naderen zou er misschien sleepboothulp nodig zijn. Maar het is beslist niet zo, zoals sommige deskundigen beweren, dat er 35 sleepboten moeten worden ingezet om honderd zakken te begeleiden. Daardoor zou het veel te kostbaar worden."

Het hele project staat of valt met de prijs die ervoor betaald moet worden. Voorlopig houdt ingenieur Bos aan dat een transport van honderd zakken rendabel te maken is. Daarmee zouden 15.000 goed geïsoleerde huizen een jaar lang verwarmd kunnen worden. Definitieve gegevens over de economische haalbaarheid moeten echter uit de vervolgstudie komen.

Bos gaat ervan uit dat zijn plannen uitgevoerd kunnen worden wanneer de prijs voor de stadsverwarming met tropisch water ongeveer even duur is als de huidige prijs van de verwarming. „Want die gaat in de komende jaren steeds verder omhoog, terwijl de prijs van het warme tropische water vrij constant kan blijven. Daardoor zal die methode in de toekomst aantrekkelijk kunnen worden", aldus Bos.

Hij heeft tot nu toe veel positieve reacties op zijn plannen gehad. Bedrijven met belangstelling voor een verdere ontwikkeling zijn daar niet bij. „Maar daar is het ook nog veel te vroeg voor", aldus Bos.



Dubro. Kwaliteit voor uw geld.

Wegens sterfgeval te koop

SIMCA 1100 ES

4-deurs, bouwjaar '76, radio, vraagprijs ƒ 7000,-
Telefoon 045-712152

ASB uitzendbureau zoekt i.v.m. voortdurende uitbreiding van haar aktiviteiten jonge mensen voor de funktie van:

ADMINISTRATIEF ASSISTENTE

Funktie:
de administratief assistente zal na de inwerkperiode de administratie onder haar hoede krijgen. Ze helpt haar kollega's – indien noodzakelijk – aan de balie.
Opleiding:
minimaal LEAO met handelsvakken, typediploma.
Praktijk:
administratieve- en typeërvaring is een pre.
Leeftijd:
18 tot 20 jaar.
Werkgebied:
Heerlen, Roermond, Maastricht.

Heeft u belangstelling? Bel dan met mevrouw T. Caelen, 04406-13002, of schrijf een bondige brief aan de afdeling personeelszaken, postbus 151, 2700 AD Zoetermeer.



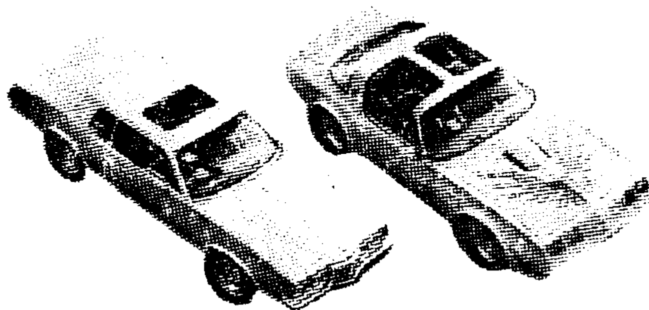
uitzendbureau

UNIEK IN NEDERLAND

op het gebied van

AMERICAN CARS

Uit voorraad leverbaar vanaf Sittard of vanuit depot in Amerika: alle typen en merken bouwjaar 1979.



Door onze diverse contracten in Amerika zijn we in staat vele duizenden guldens beneden dealerprijs te leveren.

UNITED CAR IMPORT COMPANY

Langs de Hei 16, Sittard (Industrieterrein Overhoven). Tel.: 04490-14882 - 11657 of 04499-3350. Telex: 56531 Dyes

---

ASB Uitzendbureau zoekt i.v.m. voortdurende uitbreiding van zijn aktiviteiten jonge mensen voor de funktie van:

TECHNISCH/KOMMERCIEEL MEDEWERKER

Funktie:
de technisch/kommercieel medewerker krijgt een interne opleiding en zal zich daarna in de praktijk zo snel mogelijk alle ins en outs van de uitzending eigen moeten maken.
Telefonisch zoekt hij nieuwe en onderhoudt hij kontakt met bestaande relaties. Hij houdt zich aktief bezig met het vervullen van aanvragen voor tijdelijk personeel. Daartoe interviewt, selekteert en begeleidt hij de uitzendkrachten.
Vooruitzichten:
doorgroei naar manager van een vestiging behoort tot de mogelijkheden.
Opleiding:
mts- of havo-niveau.
Praktijk:
ervaring in een kommercieel/administratieve funktie geniet de voorkeur.
Werkgebied:
Heerlen, Roermond, Maastricht.

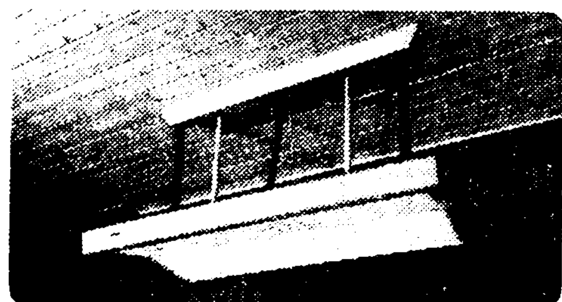
Heeft u belangstelling? Bel dan met mevrouw T. Caelen, 04406-13002, of schrijf een bondige brief aan de afdeling personeelszaken, postbus 151, 2700 AD Zoetermeer.



uitzendbureau

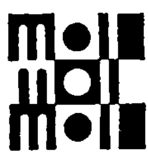
ZONNEHEMELS

o.a. Saunalux, Uwe, Sunstream e.a.



keuls techniek bv

Maastricht: Showroom Wilhelminasingel 29A van 10-18 uur, tel 043-18975
Heerlen: Showroom, vlg. afspraak, tel 045-717021



VERENIGING VOOR MIDDELBAAR ONDERWIJS IN LIMBURG
POSTBUS 143
6130 AC SITTARD

vraagt voor de onder haar bestuur staande r.k.

scholengemeenschap Groenewald te Stein

per 1 januari 1979 of zo spoedig mogelijk nadien

een amanuensis

Functionaris dient in het bijzonder werkzaam te zijn in het vak biologie; scheikundige kennis op HAVO-niveau is gewenst.

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het bestuur van bovengenoemde vereniging, onder vermelding van de naam van de school.

Inlichtingen worden verstrekt door de rektor van de school, drs. J. M. Wienk, telefoon 04495-2820, huistelefoon 04446-3115 en door de sectievoorzitter drs. T. Rutten, telefoon 04493-1701.

PETERS AUTO'S B.V.

MERCEDES BENZ

Nieuwe Mercedes Benz-types in voorraad.

Mercedes 280 SE	200 200D 240D
Mercedes 300 TD Combi	230 220D 300D

De nieuwe Turbodiesel in 280-uitvoering in onze showroom!!

Verder kunnen wij u aanbieden:

Mercedes 230 C Coupé	bouwjaar 1977
Mercedes 280 S LPG	1973
Mercedes 450 SEL aut. enz.	1974
Mercedes 300 D	1977
Mercedes 300 D 2x	1976
Mercedes 240 D	1977
Mercedes 240 D	1975
Mercedes 200 D	1975
Mercedes 220 B	1972
Mercedes 250 B	1972
Mercedes 240 D 3.0	1974
BMW 518 13.000 km gelopen	1977
Citroën CX 2200 LPG	1975
Renault 14 TL	1977

Inruil en financiering mogelijk
BOVAG-garantiebewijs

PETERS AUTO'S B.V.

STATIONSPLEIN 4-6
HAELEN
TEL. 04759-2215

Autobevestigingsmaterialen, gereedschappen, chemische onderhoudsprodukten
Algemene bevestigingsmaterialen zoals pluggen en houtschroeven
Isolatiematerialen



UW GARANTIE VOOR EEN VEILIGE BEVESTIGING

Berner – een modern internationaal bedrijf – verzorgt met haar produkten de markt van vele Europese landen. Meer dan 20.000 artikelen en afmetingen kunnen direkt vanuit ons magazijn geleverd worden.
Berner heeft 1000 medewerkers waarvan er 550 in de binnendienst werkzaam zijn.

Ter uitbreiding van ons magazijn zoeken wij thans

magazijnbedienden en produktiemedewerker

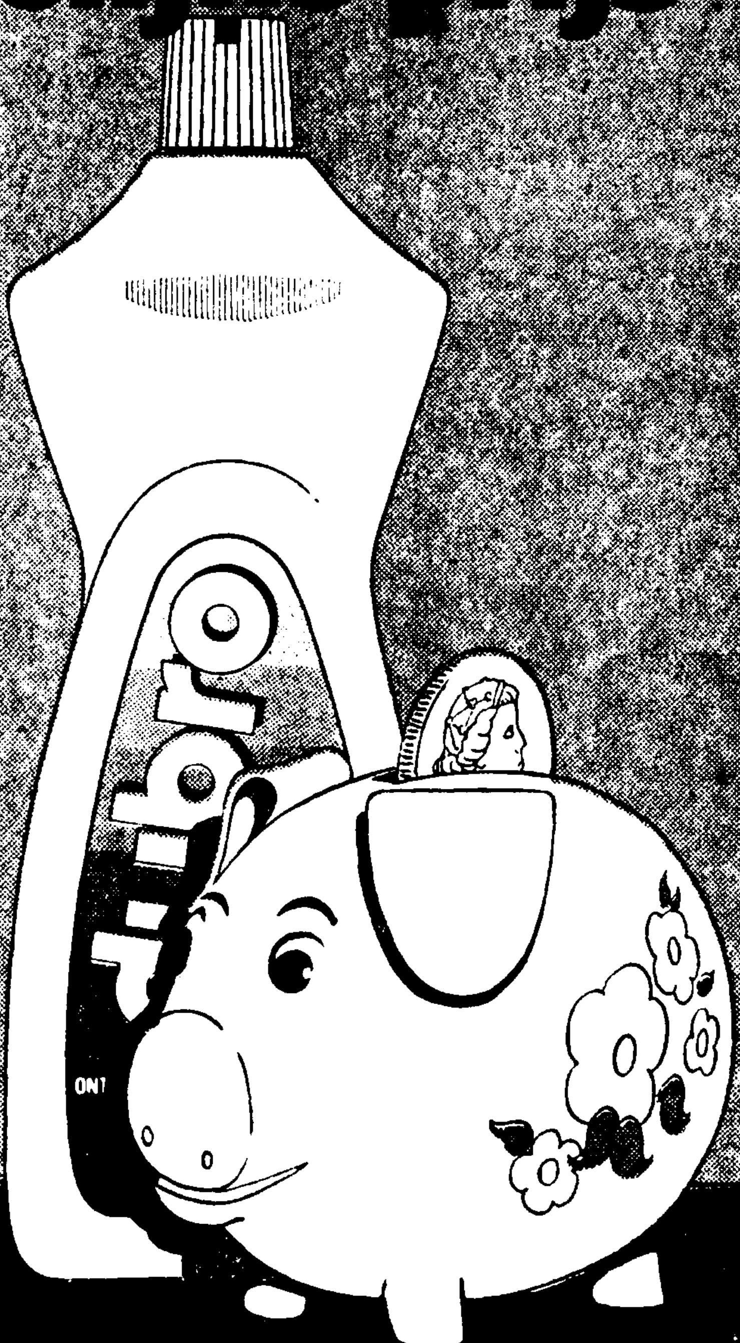
Een speciale opleiding is niet vereist.

Uw sollicitatie kunt u richten aan:

BERNER PRODUKTEN B.V.
t.a.v. de heer C. Smeets
Industrieterrein „Dentgenbach"
Tunnelweg 105
6468 EJ Kerkrade.
Telefonisch solliciteren kan ook en wel: 045-452922.

---

een redelijke prijs



Dubro. Kwaliteit voor uw geld.

---

de rijksoverheid vraagt

wetenschappelijk medewerker (mnl./vrl.)

vac. nr. 8-7335/1172

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek
t.b.v. de Hoofdafdeling Financiële Statistieken, Afdeling Financiën van Ondernemingen

Taak: meewerken aan opzet, organisatie en uitbouw van statistieken op het terrein van de financiering van het bedrijfsleven; onderhouden van zowel mondelinge als schriftelijke contacten met ondernemingen en organisaties uit het bedrijfsleven; volgen van de ontwikkelingen op het gebied van verslaglegging, zowel binnen Nederland als in EEG-verband.

Vereist: doctoraal examen bedrijfseconomie met b.v.k. keuzevakken administratieve organisatie en financiering van de ondernemingen.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 4335,- per maand.

medewerkers bureau enquêtes (mnl./vrl.)

vac. nr. 8-7424/1172

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek
t.b.v. de Hoofdafdeling Persoons- en Gezinsenquêtes

Het Bureau Enquêtes is belast met het instandhouden van de kwaliteit van het enquêtecorps.

Taak: beoordelen en begeleiden van de werkzaamheden van de enquêteurs/enquêtrices; bijhouden van de vacature-administratie en de schriftelijke begeleiding van sollicitatie- en opleidingsprocedures; assisteren bij de organisatie van groepsbijeenkomsten t.b.v. introductie, training en evaluatie.

Vereist: diploma HAVO of MEAO; redactionele en administratieve ervaring.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 2941,- per maand.

Bovengenoemd salaris is exclusief 8% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties, onder het bij de gewenste functie vermelde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief), zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Jong, expansief loodgietersbedrijf zoekt

bedrijfsleider

Gezien de organisatie van ons bedrijf moet deze man kunnen:

1. **tekenen**
2. **calculeren**
3. **inkopen**
4. **organiseren**
5. **corresponderen**
6. **nacalculeren**
7. **telefonisch contact onderhouden met onze afnemers.**

Wij weten dat wij een schaap met vijf poten zoeken en zijn dan ook bereid een aangepast salaris te betalen.

Sollicitaties met opgave van referenties ond. nr. MA 388 LD Mstr.

---

echt citroensap



Dubro. Kwaliteit voor uw geld.

Scholengemeenschap ‚De Ravensberg'

Roevoetsstraat 1a
6301 XV VALKENBURG-HOUTHEM
Tel. 04406-15051

vraagt per 1 januari 1979

TYPISTE

Het bezit van een diploma Mavo en typen is vereist.

Salaris volgens rijksregeling, afhankelijk van leeftijd en/of ervaring; max. ƒ 1880,– p.mnd., (excl. diensttijd-uitloop).
Opname in Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.
Premie AOW/AWW is voor rekening van werkgever.

Sollicitaties binnen 8 dagen na heden te richten aan het bestuur van de Stichting Katholiek Voortgezet Onderwijs Valkenburg-Houthem en Omstreken p/a Roevoetsstraat 1a, 6301 XV Valkenburg-Houthem.

JONGEREN PRATEN OVER LEVEN EN DOOD

Wie wil zijn lichaam kwijt?

De KRO vervult nou niet direct een voorhoedefunctie waar het gaat om televisieprogramma's voor jongeren. Wat dat betreft heeft de IKON al veel eerder begrepen dat er voor die leeftijdsgroep maar bitter weinig wordt gedaan aan echt serieuze televisieprogramma's. Hoe gek het ook moge klinken, toch duikt er sporadisch bij de KRO nog wel eens een programma op dat door de ons bedoelde groep kijkers enigszins te pruimen is. Dit jaar zelfs al drie keer. In het voorjaar waren dat twee uitzendingen waarin jongerenpastor Jan Nieuwenhuis een gesprek had met enkele jongeren over „geloven tussen 12 en 17". „Jongeren over geloven" en „God en naar de kerk gaan" waren de thema's. Twee uitzendingen die een vervolg zeker rechtvaardigen. En dat vervolg is er gekomen. Afgelopen zondag praatten enkele jongeren over het leven en de dood in een programma dat de titel "Tussen 12 en 17" meekreeg. Het was een dusdanig goede uitzending dat we er nog even op willen terugkomen. Dit speciaal voor diegenen onder ons die 's zondags in de discotheek plegen te hangen.

Foute uitgangspunten

Eindredacteur Dolf Reijmers: „De programmaadviesraad en de achterban bij de KRO waren erg enthousiast over de eerste twee uitzendingen, vooral omdat men ook met de vraag zit: hoe moet de KRO die jongeren bereiken? Er zijn wel ideeën maar daar willen de programmamakers weer niet instappen. Als je kinderen laat vertellen over gevoelige onderwerpen als geloven, God, het leven en de dood, dan komen er wel eens dingen uit die niet stroken met de uitgangspunten van je omroep. (wat krijgen we nou? red.). En daar hebben sommige mensen het dan erg moeilijk mee."

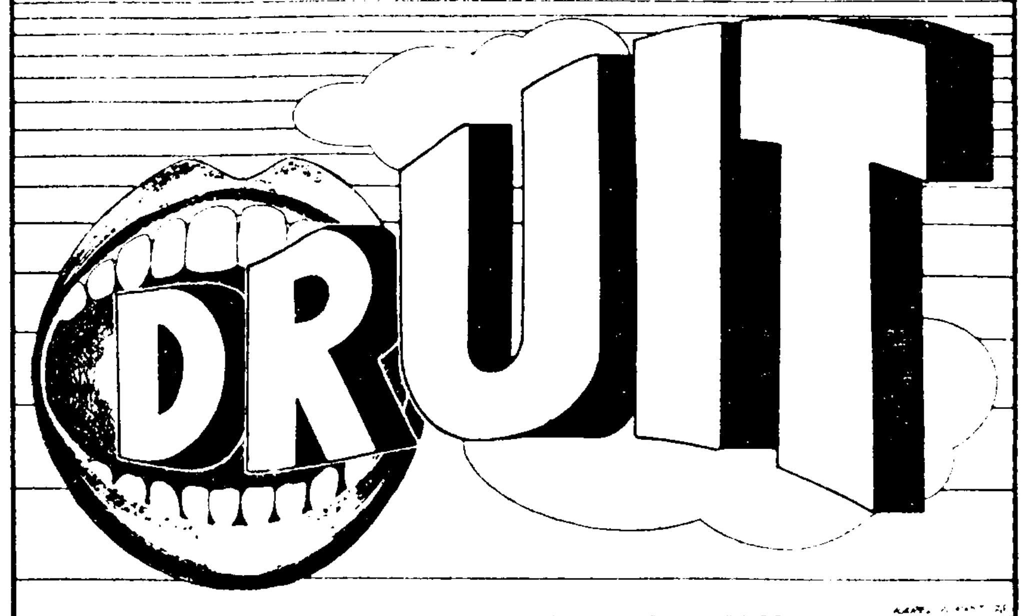
Leven na de dood

Van de zes jongeren die in het programma aan het woord kwamen, was er maar één die enigszins twijfelde aan het feit of er nog iets na de dood komt. De anderen meenden (hoopten?) dat er nog wel iets gebeurt, nadat je op aarde de laatste adem hebt uitgeblazen. Over wat ons staat te wachten liepen de meningen nogal uiteen.

Een meisje zei: „Als je je nou indenkt dat het lichaam en de geest gescheiden kunnen worden, dan is er na de dood wel wat, denk ik. Hoe, dat weet ik ook niet. (...) Het lichaam kan een negatieve invloed op de geest hebben. Nu heb je het lichaam nodig, maar de dood kan een bevrijding zijn. Dan kan de geest zich beter ontplooien. Mijn lichaam wil ik na zeventig jaar best kwijt, dan is het oud en lelijk. Maar ook de geest verdwijnt, dat kan ik me niet voorstellen."

De confrontatie met het gegeven dat er ook wel eens niets zou kunnen zijn na de dood beangstigde één van de aanwezigen: „Eigenlijk dwing ik mezelf om te geloven dat er nog iets is. Als ik zou denken dat er na de dood niets meer is, dan zou ik bang worden."

Over één ding waren de zes deelnemers aan de discussie het unaniem eens. Je kunt beter ineens dood zijn, dan een lange lijdensweg meemaken. Van onze zijde alle lof voor dit programma, als de KRO zo doorgaat kunnen ze aan het eind van het jaar misschien nog hoog scoren in onze Poll. Ze hebben nog 7 weken de tijd om aandacht aan onze leeftijdsgroep te schenken!

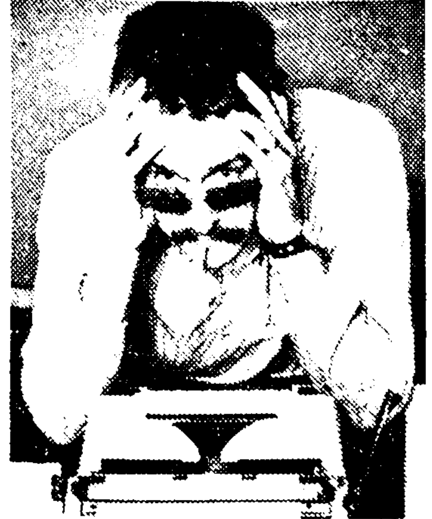


Druit is een jongerenrubriek voor vetkuiven, spijkerbroekfanatici, new wavers, studenten, werkloze en werkende jongeren, punkies en junkies, mafkezen, fijne meiden, partieelleerplichtigen, discofielen, soulkikkers, trippers en dus voor jou. Samengesteld door:

● Els Ramekers ● Loe Beerens ● Tjeu Seeverens

Correspondentieadres: Eynattenweg 43, Gulpen

Joost wéét het



Die jongeren van tegenwoordig. Het zijn allemaal... jongens en meisjes. En precies zoals in de relatie tussen pap en mam (let op de veranderde volgorde) levert dat verschil in geslacht ook bij tieners problemen op.

Soortgenoten, we verliezen terrein en dat kan natuurlijk niet. Moeder Natuur heeft ons niet voor niets enkele extra's meegegeven. De daaruit voortvloeiende monopolies hebben we echter prijsgegeven.

Evenals vorige week zal ik je dat aan de hand van wetenschappelijke uitspraken van die De Haas, je-weet-wel: die Jeugdkundespecialist van de Utrechtse Rijksuniversiteit, aantonen. Wat lees ik in de notulen van zijn toespraak tot Maastrichtse docenten: „Meisjes zijn tegenwoordig gemiddeld een jaar eerder geslachtsrijp dan jongens." Dat is een pré waar wij jongens niet van wakker hoeven te liggen. Waar we wel oog voor moeten hebben zijn de gevolgen.

Ik citeer: „Door de algemene verkrijgbaarheid van anticonceptiemiddelen is het zwangerschapsrisico in principe opgeheven en daardoor is er heel snel een gelijke berechtiging ontstaan. Meisjes mogen en doen hetzelfde als jongens, ze gaan veel uit, (soms tot zeer laat), ze roken, drinken, rijden op bromfietsen en gaan op vakantie zoals jongens dat doen."

Dus: door de pil apen ze ons na. Nou ja, goed voorbeeld doet goed volgen ...

Maar alleen, de volgende stap is dat ze ons gaan overheersen.

Dat gebeurt anno 1978 blijkbaar op grote schaal.

De Haas: „Omdat de meisjes fysiek eerder volwassen zijn, gaan ze zich vroeger met de toekomst bezighouden en dank zij de emancipatiegedachte vragen ze zich af of ze de traditionele moederrol nog willen vervullen.

De jongens daarentegen blijven achter en koesteren grotendeels het conservatieve toekomstbeeld van echtgenoot, kostwinner en huisvader. Dit leidt steeds vaker tot misverstanden en langs elkaar heenpraten tussen jongens en meisjes."

De Marietjes worden dus steeds wijzer en wij, de Joepen, blijken doorgaans conservatieve ballen te zijn.

Daar moet, willen we straks niet massaal (gedwongen) achter het fornuis staan, snel verandering in komen.

Onze potentiële klasse moeten we vanaf vandaag dus weer in de strijd gooien.

Knullen aller dorpen en steden, wordt wakker en laat zien dat jullie er nog zijn!

Manifestatie tegen jeugdwerkloosheid

Op zaterdag 11 november vond in Den Haag een grote manifestatie tegen jeugdwerkeloosheid plaats. Ook vanuit Limburg vertrokken vorige week jongeren om deze aktie te ondersteunen. In één van de bussen zat voor Druit een meisje, dat haar impressies noteerde en in het nu volgende verhaal verwerkte.

Zaterdagmorgen. Kwart voor acht. In alle vroegte stond ik samen met 16 andere jongeren in Heerlen te wachten op de bus die ons naar Den Haag moest brengen. We konden echter nog drie kwartier in de kou wachten omdat de demonstranten in Kerkrade niet waren komen opdagen. In Hoensbroek pikten we wel nog 30 protesterende jongelui op en daarna konden we aan de reis beginnen.

De bus was toen dus ongeveer vol. Na hoogstens een half uur, kwamen de broodjes en de thermoskan met koffie al te voorschijn. Je zou je – als je niet beter wist – op schoolreisje naar de Efteling of Beekse Bergen wanen, ware het niet dat er links en rechts kreten als „geen werklozen, maar werk maken en „Van Agt eruit, de CPN erin" te horen waren en de Internationale er vrolijk tussendoor gefloten werd.

Bovendien werden de ramen van de bus beplakt met affiesjes van de manifestatie en werden er driftig krantjes van het ANJV verkocht.

Het was erg mistig op de weg, maar ondanks het slechte zicht waren we toch om half twaalf in Den Haag, waar men echter al om 11 uur begonnen was. De manifestatie speelde zich af in een drukbevolkte tent op het Malieveld. Bij binnenkomst moesten we ons toegangskaartje afgeven en kregen we een stencil met de volgende tekst in handen geduwd:

Resolutie

Duizenden jongeren aanwezig op de manifestatie geen werk lozen, maar werk maken, georganiseerd door ANJV, JS, LOG, LOHBO, NVV jc, PPR jo, PSP jg, VVDM en WJ CNV op zaterdag 11 november 1978 in Den Haag, eisen van de regering een werkgelegenheidspolitiek die uitgaat van het Plan Voor de Jeugdarbeid en handhaving en vergroting van de koopkracht.

Bovendien moet de regering maatregelen nemen om de bestaande werkgelegenheid te behouden en uit te breiden, en het recht op onderwijs te realiseren. Dat betekent geen uitvoering van Bestek '81, maar een gericht programma om de jeugdwerkloosheid te bestrijden. Dat kan als onze voorstellen worden uitgevoerd. Daarvoor zullen wij, jongeren, de komende tijd blijven vechten.

Programma

Het programma van die morgen bestond uit de groep Kladderadatsch uit Nijmegen, die enkele toepasselijke liederen naar voren bracht, het voorlezen van adhesiebetuigingen en solidariteitsverklaringen van allerlei instanties uit het land, en enkele opwarmende toespraken.

Geestelijk opwarmen dan wel, voor de rest was het verdomde koud. Alleen bij de poffertjeskraam was het warm, maar dan moest je wel in de stank zitten. Om kwart voor één werd er afgeroepen dat we ons moesten klaarmaken voor de demonstratieve optocht naar het Binnenhof. We moesten ons provincie bij provincie opstellen. Limburg rechts achter in de hoek! Voordat we eenmaal op het Binnenhof waren liep natuurlijk alles door elkaar. Onder het zingen van liederen en het opdreunen van allerlei kreten liepen we door de Haagse binnenstad, vergezeld van een geluidswagen en geëscorteerd door politie te voet en bereden politie.

Druit was er bij





Twee politieagenten, een mannelijke en een vrouwelijke, liepen naast ons en ik hoorde de politieagente tot haar collega zeggen: „Het wordt tijd dat die werkelozen eens iets origineels verzinnen. want het is steeds hetzelfde."

Poep

Af en toe waande je je in een verkeerde demonstratie als „geen werklozen, maar werk maken" en „olé, Van Agt door de plee" werd afgewisseld door Weg met de neutronenbom of Defensieuitgaven omlaag. Maar ja, als je toch eenmaal aan het demonstreren bent....

Een klein meisje van een jaar of drie, dat met haar ouders was meegekomen voelde zeker ook iets van de sfeer van demonstreren, want ze riep telkens „poep en stront, poep en stront".

Overigens vroeg ik me af of we in ons eentje hetzelfde zouden durven zingen of schreeuwen als we nu met ons allen hebben gedaan. Psychologie van de massa..

Om één uur aangekomen op het Binnenhof bleek Kladderadatsch alweer klaar te staan met nog een serie strijdliedjes. En toen maar wachten op Van Agt of Albeda. En maar blijven schreeuwen, zingen en springen; je werd er in ieder geval warmer van. Maar geen minister die zich liet zien. De een of andere mafkees gooide nog rookbommen, wat de irritatie opwekte van de overige demonstranten.

Overigens begrijp ik zo'n minister wel, want hij kan op z'n tien vingers natellen dat hij uitgejoeld zal worden zodra hij ook maar z'n gezicht laat zien en dat hij afgekraakt wordt zodra hij ook maar wat zegt.

Van de andere (onze) kant mag hij best wel belangstelling tonen wanneer er duizenden jongeren uit alle hoeken van het land zich de moeite hebben gedaan naar Den Haag te komen. Achteraf hoorden we dat Albeda toch een verklaring had afgelegd maar dan wel binnen en dat was ons, achteraan, ontgaan.

Verklaring

Natuurlijk hoef je van zo'n verklaring niet veel te verwachten, want wat kan zo'n man anders zeggen dan dat er goede elementen in Het Plan Voor de Jeugdarbeid zitten, dat ze er voldoende aandacht aan zullen besteden en dat ook hij vindt dat er wat aan de jeugdwerkloosheid gedaan moet worden. Zo gaat dat in de politiek.

Terug op het Malieveld begon het optreden van Bots en tussen de optredens door zouden vertegenwoordigers van verschillende politieke partijen hun mening geven over Het Plan.

Natuurlijk kregen de linkse partijen erg veel applaus, maar de man van het CDA en die van de VVD kwamen niet eens aan het woord, zó werden zij uitgejoeld en uitgefloten. Een enkele jongere die het waagde om voor deze mensen op te komen werd volkomen overspoeld door het gejoel van de massa, en dus was het bek-houden geblazen!

Links

Het strijdliederenkoor van de Vrije Universiteit Amsterdam zong nog een paar liedjes, o.a. over de neutronenbom. Blijkbaar zaten ze op de goede golflengte, want dat sloeg wel aan, zoals alles zou aanslaan wat maar links was.

Toespraken en het voorlezen van solidariteitsverklaringen volgden weer, afgewisseld door optredens van Bots. Onze bus zou om 5 uur vertrekken en toen was het optreden van Bots jammergenoeg nog niet afgelopen. Net als bij een schoolreisje werd er eerst gekeken of iedereen aanwezig was voordat de bus vertrok. De terugreis was aanmerkelijk rustiger dan de heenreis, maar we waren dan ook allemaal moe en we hadden het koud. Terugkijkend op een dagje demonstreren moet ik twee zaken konstateren:

– Demonstreren is een echte belevenis, je voelt je machtig met zo'n hele massa, het geeft je het gevoel van samen staan we sterk.

– Daar tegenover kan ik het gevoel weinig bereikt te hebben toch echt niet negeren, maar misschien moet ik niet zo pessimistisch zijn en de resultaten afwachten.



Voor rock-, pop- en wat dies meer zij-liefhebbers is het dit weekeinde overschakelen geblazen.

● Startpositie en -tijd: Duitsland twee vanavond half acht: Rockpop met o.a. Elton John (als 'ie beter is, anders is het niet laif), Outlaws, Eddie Money, SBB en Third World.

● Als je om tien uur nog thuis bent dan overschakelen naar de eerste Duitser waar Helga Feddersen en Frank Zander gerechten uit hun platenkeuken serveren. Vooraf: Lindisfarne, Renee, Supermax. Hoofdgerecht: Kinks en Dire Straits, en als toetje: (No D)ice! Belooft een smakelijke hap te worden, maar ik heb er een hard hoofd in dat het uitserveren ongestoord zal verlopen. Overigens hebben Helga en Frank geprotesteerd tegen het ongunstige late tijdstip van uitzenden. Reden: een groot deel van de doelgroep – jullie dus – gaat 's zaterdagsavonds uit! Goed voor u.

● Veronica is er morgenmiddag al vroeger bij, even na vieren op Nederland II, met Disco Fever Muziekspecial. De hele familie Gibb geeft kwelend acte de présence, evenals Yvonne Elliman. Verder interviews met Peter Frampton en Jan Travolta. Deze laatste gooit er ook nog een dansje met Karen Gorney tegen aan. Na afloop koorts opnemen!

● Om zeven uur poneert de Tros op Nederland één de stelling: All you need is LUV', hetgeen ik waag te betwijfelen. Maar goed, ieder z'n smaak.

● en dus schakel ik morgenavond op dat tijdstip naar Duitsland drie waar Randy Newman drie kwartier lang in de rockpaleiselijke omgeving te zien/horen is: opnamen van een laif-optreden een half jaar geleden in Hamburg. Het is die avond zes jaar, 30 dagen en 22 uur geleden dat ik Randy Newman voor het eerst op het (Nederlandse VPRO-)scherm zag. Je begrijp: ik ben morgenavond voor niemand thuis.

● Woensdag doet Veronica op Nederland II opnieuw een poging het themaprogramma „De grote verwarring" uit te zenden. Dire Straits zal niet te zien zijn, gesneuveld als zij zijn voor een toegevoegd programma-onderdeel. Overeind bleven Jan Akkerman (rond tien voor negen), Marshall Hain en David Essex (even na tienen). Je bent gewaarschuwd: die avond is op het andere net weer voetbal!



Zelfs Joep uit Guttecoven praat zondags tijdens de borrel bij ut-Lies-op-de-hoek over Bette Midler, al zal hij haar wel Bettie Middel noemen. Zeker is, dat de ster van deze Amerikaanse show-woman, (een meter tweeënvijftig klein, rood haar en grote borsten) erg snel gestegen is. Het duurde minder dan twee uur: toen was de eerste Bette Midler-show op de VPRO-televisie afgelopen en sprak Nederland nog tijden over deze nieuwe ontdekking en waren de „Ernie, get off my back!" grappen vaste prik voor namaakhumoristen.

Helaas werd de nieuwe show, zoals Bette Midler die zeer recent tijdens een tournee in Den Haag gaf, niet uitgezonden door de Vara, omdat de opnamekwaliteit zo slecht was, dat de zangeres de uitzending hoogst persoonlijk verbood.

Wie dit als een gemis ervaart, kan de schade inhalen door de elpee „The Best of" te kopen, die deze maand bij WEA Records is uitgekomen. Want vergeet niet, ondanks het succes van haar vaak vulgaire, politiek gekleurde moppen is Bette op de eerste plaats popzangeres. Dat is ook op de nieuwe plaat te horen. Luister maar eens naar de vertolking van Dylan's „I Shall Be Released" of „Superstar" van Russell. Het zijn twee van de veertien (!) composities op deze plaat, die een goed en vrij compleet beeld van Bette Midler als zangeres geeft. Daarbij teken ik wel aan dat m'n persoonlijke voorkeur uitgaat naar de „soundtrack" van de show die door de VPRO is uitgezonden en die begin 1977 als dubbel-album op de markt verscheen.



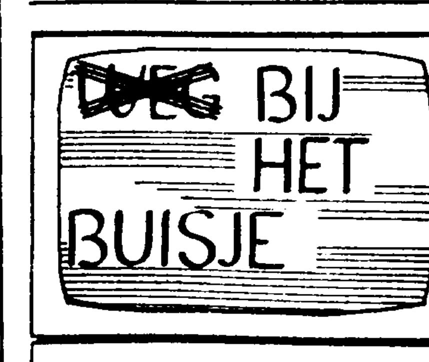
De vlam van Santana

Het is nog niet zo lang geleden dat Carlos Santana met de vlam in zijn gitaar de aandacht trok van mensen die gierende gitaarsoli het einde vinden. Deze oorspronkelijke fans zullen wel teleurgesteld zijn na het beluisteren van Santana's nieuwe platenprodukt, dat Inner Secrets genoemd is en bij CBS verschenen. Want de hartgeheimen van de man, die dank zij de interpretatie van „She's Not There" weer wereldfaam verwierf, blijken vertaald op vinyl niet meer te zijn dan alledaagse uitsmijters met populaire funky discosaus. Kassa!

Het is immers zeker dat horden Toppopfiguren er in zullen trappen. Het album bevat twee composities, die wel een hit zullen worden: „Well Allrights", het oude Buddy-Hollynummer dat al vaker door popartiesten gebruikt is, en het nummer „One Chain" (Don't make no prison), gecomponeerd door de producers Dennis Lambert en Brian Potter, die natuurlijk medeverantwoordelijk zijn voor de nieuwe aanpak van Santana.

Gelukkig is het besmettelijke discovirus over enkele maanden voorbij en wie weet keert daarom Carlos Santana en zijn band op de volgende plaat al weer terug op zijn oude nest en verklapt hij ons dan zijn echte „Inner Secrets".

P.S.: De discofielen onder de Druitlezers zullen bovenstaande recensie wel afkeuren. De echte Santanafans weten wel beter.



Concert van de week: Jan Akkerman in Hoensbroek



● *Jan Akkerman*

Vanavond geeft een van de beste gitaristen die Nederland rijk is, Jan Akkerman, een concert in het Luxor Palace Theater in Hoensbroek. Jan brak al door toen hij nog, samen met Kaz Lux en Pierre van der Linden, bij Brainbox speelde en daar voor de legendarische nederpophits „Dark Rose" en „Down Man" tekende.

Na de Brainboxperiode bleef Akkerman in het nieuws door de transfer naar Focus om vervolgens in 1976 op de solotoer te gaan. Samen met Kaz Lux maakte hij nog in datzelfde jaar het gouden album „Eli". De eerste solo-elpee verscheen vorig jaar, waarvan het openingsnummer „Cracker" op single uitgebracht werd. Hij kreeg voor de l.p. een Edison.

Het moge duidelijk zijn: Jan Akkerman staat voor pure kwaliteit, zeker ook tijdens live-optredens. Wie dat bevestigd wil zien, moet vanavond om 20.30 uur in Hoensbroek zijn.

Py-set in Nuth

Wie echter liever kiest voor regionale pop kan vanavond terecht in Nuth. Daar treedt in het Kontaktgebouw (Pastorystraat 36) vanaf 20.00 uur Py-set op. Het concert vindt plaats in het kader van de door de plaatselijke jeugd- en jongerenvereniging georganiseerde popcyclus „Pop van eigen bodem". Een lovend initiatief dat we al eerder onder de aandacht brachten. Py-set deelt op dit moment in het succes van de elpee „Southern Harvest", waarop deze groep ook te horen is. Jarenlange ervaring staat borg voor een swingende avond!

Teagles morgen in Margraten

Vorige week wachtten honderden jongeren tevergeefs in het jeugdhome Happy Home in Margraten op een optreden van de formatie Teagles. Wat was gebeurd? In „Weg van 't buisje" van vorige week meldden we een optreden van Teagles in Happy Home op 12 november. Dat was echter voorbarig. Deze Limburgse groep geeft eerst morgenavond, 19 november, in Happy Home een concert. De jongeren, die er vorige week niet waren, kunnen morgen alles weer goed maken..

OPEN DOEK

door Theo Pasing



THEATER

Duo Haan-Clement stapt uit carnavalswereld

'Het is mooi geweest'

Jo Haan en Jef Clement, die samen het duo Komiek en scène Haan-Clement vormen, hebben besloten hun optredens in het Limburgs carnavalsgedruis te beëindigen. Het nu nog lopende carnavalsseizoen wordt uitgediend, maar daarna wordt er ook definitief een punt achter gezet. Ze stoppen er eerder mee dan aanvankelijk gepland. In 1980 wilden zij het doek achter zich laten vallen. Nu gebeurt het een jaar eerder. De reden van dit toch nog plotselinge vertrek ligt in het persoonlijke vlak van beide artiesten. Jef Clement: „Het is mooi geweest, maar die ontzettende druk van zoveel avonden optreden wordt te groot. ‚Privé gaat de zaak naar de knoppen als je niet uitkijkt." Jo Haan: „Persoonlijk vind ik het ook veel waardevoller om je volledig op het Heerlens Streektheater te concentreren."

Het komisch duo is zeven jaar geleden in feite onvoorbereid in de carnavalswereld gerold, zonder te kunnen vermoeden wat een optreden als een geintje bedoeld, voor consequenties zou hebben. Uit één optreden in Treebeek volgden aanbiedingen, die zeven jaar lang aanhielden en telkens groter in aantal werden. „Er komt gewoon geen einde aan. De mensen proberen je een jaar vooruit al contractueel vast te leggen. De enige oplossing is er rigoreus mee te kappen. Het prettigste was eigenlijk de collegialiteit van de medeartiesten. Misschien krijg ik heimwee naar de sfeer in de kleedkamer, waar vaak betere humor verkocht werd dan op de Bühne", aldus Jef Clement. Jo Haan vult aan, dat hij plezierige herinneringen heeft aan de optredens bij kleinere carnavalsgezelschappen. „Daar werd je nog als mens behandeld. Bij de grote verenigingen was je vaak een nummer. Onze fout is eigenlijk geweest, dat wij zo slecht nee kunnen zeggen. Daarom is het wel eens veel te veel geworden. Bovendien was je artistiek ergens mee bezig, waarvan je in je hart voelde dat je dat toch niet eeuwig wilde blijven doen." „We hopen ook dat er nu eens eindelijk nieuw bloed komt in die carnavalswereld. Toch op een andere leest geschoeid dan in het verleden. Men zou terug moeten naar de tijd, waarin de zittingen echt op plaatselijke toestanden geënt zijn. Mensen uit het dorp komen vaak veel beter over dan vreemde artiesten, die hun nummertje afdraaien en dan wegwezen." Spijt heeft het duo niet van het besluit. „We hebben een fijne tijd gehad." Er zijn zeven sketches ontstaan, waarvan D'r Koelpiet, D'r Bedelbroor, D'r Polies en Op Herhaling het meeste succes hebben gehad. „We krijgen de handen nu iets meer vrij voor andere dingen. Een artiest moet op tijd verschijnen, maar hij moet ook op tijd verdwijnen."



● *Jef Clement en Jo Haan ..... „op tijd verschijnen, op tijd verdwijnen" ...*

BEELDENDE KUNST

„Aarde, water en lucht" op drie verdiepingen

Fotografie in gebouw geïntegreerd



● *Ivica Dolofsjak (links) en Rico Grachten bij een van hun fotokolommen met het thema lucht.*

De Heerlense architect Laurens Bisscheroux heeft zich stilaan ontwikkeld tot een man die het ontwerpen van een gebouw tot een kunstuiting maakt, niet alleen van zichzelf, maar ook van andere kunstenaars. Mede beïnvloed door een rijk geschakeerde groep kunstenaars, die zich in de Doomgroep om hem heen hebben verzameld, probeert hij alle mogelijke vormen van kunst in zijn bouwwerken te integreren. De eerste duidelijke en definitieve stap is gezet in het onlangs geopende kantoorgebouw van Moret & Limperg te Heerlen. Samen met Ivica Dolofsjak en Rico Grachten heeft hij fotografie in relatie gebracht met zijn architektuur om het effect en de functie van ruimten meer naar elkaar toe te brengen. De realisatie van dit project is vooral te danken aan het vertrouwen en het begrip dat zijn principalen hem hebben geschonken. „Dat was een gelukkige omstandigheid. Wij hebben bij de bouw van onze kant dan ook de meest mogelijke openheid betracht. Alle zaken die in de bouwvergadering aan de orde kwamen zijn doorgespeeld naar de personeelsvereniging van Moret & Limperg", aldus Laurens Bisscheroux.

Het resultaat van de samenwerking met fotografen is even simpel als verbluffend. In de hoekige gangetjes, die als steegjes en sloppen een aparte sfeer van gemoedelijkheid en vriendelijkheid uitstralen, zijn fotokolommen aangebracht. Telkens twee foto's en twee dia's. Een foto ligt op de grond – men kan er onbekommerd over lopen – en een foto hangt tegen het plafond. „Omdat deze foto's permanent in het gebouw blijven – het is dus geen tijdelijke expositie – moesten ze kwalitatief van dusdanig gehalte zijn dat men er niet vlug op uitgekeken raakt." In de foto's wordt het verhaal van het water, de aarde en de lucht verteld. Ze zijn zodanig aangebracht, dat men het verhaal via de benedenverdieping tot de tweede verdieping kan volgen. De fotografen Ivica en Rico hebben drie weken lang in Limburg naar geschikte locaties gezocht. „We hebben bij de boeren in het hooi geslapen om in alle vroegte een bepaalde foto met een bepaalde lichtval te kunnen maken", zegt Ivica Dolofsjak, „ik heb geen bekende of typisch Limburgse plekjes willen fotograferen, maar structuren, die in Limburg voorkomen. Ik heb ook geen eendagsvliegen willen maken, maar foto's die blijven boeien." Rico is hem behulpzaam geweest en heeft terwijl Ivica fotografeerde gefilmd om het ontstaan van deze collectie vast te houden. Tijdens een evaluatiebijeenkomst met de personeelsleden zal deze film vertoond worden.

MUZIEK

Gemma Visser brengt toneelspelers het zingen bij

Ik zit op een eilandje

De liederenzangeres Gemma Visser neemt een uitzonderlijke positie in de Limburgse muziekwereld in. Als professionele zangeres is zij toch slechts sporadisch in de openbaarheid te horen. Dat ligt niet aan een gebrek aan aanbiedingen, maar aan haar instelling. „Ik zit op een klein eiland, dat ik zelf heb gemaakt en dat een erg prettig eiland is. Ik ga zeer selectief te werk. Ik treed niet veel op, maar ik doe wel zeer interessante dingen. Ik zing alleen die werken, waar ik qua tekstuele inhoud achter kan staan. Dat klinkt erg elitair en misschien is het dat ook wel, maar zo is nu eenmaal mijn instelling ten aanzien van de muziek. Ik voel er namelijk niets voor om 28 keer de Mattheus Passion te zingen. Het is onmogelijk om dat 28 keer goed te doen en als je het probeert is het onmenselijk."

De alt Gemma Visser maakte deel uit van een van de interessantste lichtingen van het Maastrichts Conservatorium. Uit haar studieperiode zijn fenomenen voortgekomen als John Bröcheler, Theo van Gemert en Maya Schermerhorn.

Gemma Visser heeft duidelijk voor een andere kant gekozen. De opera is voor haar lage altstem niet bijster interessant. „De mogelijkheden voor een lage alt in de opera zijn voor mij niet boeiend genoeg. De operateksten zijn bovendien ook niet wat je noemt literatuur." Ongeveer zes jaar geleden liet zij zich opslokken door de Toneelacademie. Een niet zo verwonderlijke stap als men weet dat Gemma Visser aanvankelijk begonnen is met toneelspelen. Haar vader was amateurregisseur in Ransdaal en haar moeder een fervent toneelspeelster. In haar jeugd is het gezin Visser naar Heerlen verhuisd.

„Door de huidige toneelontwikkelingen blijkt dat acteurs steeds meer moeten kunnen zingen. Het is heerlijk om met hen te werken. Het zijn enthousiaste zangers. Daarbij komt dat de expressie veelal belangrijker is dan de mooie toon. Bij het toneel moet het vaak lelijk klinken dat moet je leren zonder je stem kapot te maken. Door de omgang met de acteurs leer ikzelf ook erg veel op het gebied van expressie, een wezenlijk onderdeel om liederen goed te brengen. Als ik een lied kies moet de tekst mij aanspreken. Het toneel werkt vanuit de tekst."

Voor Gemma Visser betekent de samenwerking met een componist een unieke belevenis. Momenteel is er een nauwe relatie tussen haar en de componist Jean Lambrechts. De eerste resultaten zijn afgelopen zaterdag hoorbaar geworden in de vertolking van de „Kleine ballade van de drie rivieren", gedichten van Frederico Garcia Lorca, getoonzet door Jean Lambrechts. Het volgend jaar is de première te verwachten van het „Hooglied van koning Salomon", dat Jean lambrechts nog moet schrijven. Het is bedoeld voor alt, bariton, mannenkoor en orkest. De solisten zijn Bernard Kruysen en Gemma Visser.

„Dit werk is een rijksopdracht voor Jean Lambrechts en ik verheug me op de vertolking ervan. Jean zal het niet zo grappig vinden dat ik met dit verhaal al in de openbaarheid ben getreden, maar een kleine duw in de rug kan hij goed gebruiken."



● *Liederenzangeres Gemma Visser ... „Ik treed niet veel op" ...*

dammen door l. de rooy

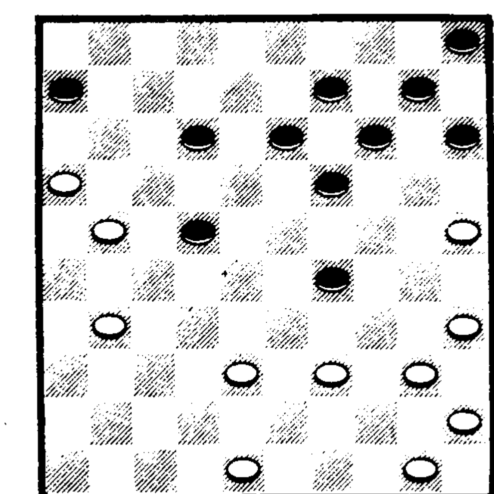
Soms wil een mens te veel ineens. Toen ik u vorige week wilde vergasten op de partij Wiersma-Mitsjanski, maar halverwege de grondbeginselen van het halfopen klassieke spelgenre ging bijbrengen, liet de ijzeren wet van de beperkte plaatsruimte dit niet toen, en moest u met de halve koek genoegen nemen. Vandaag de andere helft. Het is wel leuk om u te melden, dat Wiersma in Arco niet in het hotel wilde logeren, maar verblijf hield in een kampeerbusje. „Als ik de finale niet wens mee te spelen, kunnen ze me niet chanteren, door me mijn eigen hotelkosten te laten betalen", zo luidde zijn zakelijke redenering. Wiersma kon tijdens de voorrondes ongeveer tien dagen zich redelijk relaxend voorbereiden.

Daardoor kwam hij ondanks alle sombere prognoses toch nog redelijk voorbereid aan de start en kwamen mijn negatieve voorspellingen inzake het wereldkampioenschap (gelukkig) niet uit.

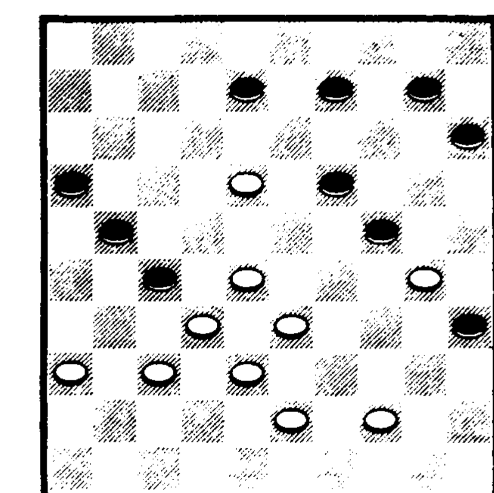
De stand waarbij we u vorige week verlieten luidde in cijferstand als volgt:
Zwart: 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 21 en 24.
Wit: 23, 25, 28, 32, 33, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 45 en 48.

Het spel ging aldus verder:
21. 40-34; 21-26. **22.** 45-40; 17-21. **23.** 37-31; 26x37. **24.** 32x41; 21-26. **25.** 41-37; 16-21. Met zijn 23e zet verschafte wit zich de noodzakelijke tempi (vrije zetten). Zonder wit werkelijk de heerschappij over veld 27 te betwisten, „melkt" zwart zolang mogelijk aan deze kant van het bord, om de witte stand zoveel mogelijk uit te dunnen. **26.** 37-31; 26x37. **27.** 42x31; 21-26. **28.** 38-32; 26x37. **29.** 32x41; 24-30. Volgens Wiersma had zwart beter tot afbraak kunnen overgaan, aangezien de omsingeling nergens toe leidt. **30.** 43-38. Wit moest de mogelijkheid 12-18, 14-20, 13-18, 18x49 uit het spel halen, terwijl 40-35 een schijf verliest wegens de fraaie (ook door Wiersma himself aangegeven) combinatie: (12-18!) 23x12 gedwongen, (19-23, 2x13, 13-18, 14-19, 9x29) **30.** ...; 30-35. **31.** 41-37; 10-15. **32.** 37-32; 12-17. **33.** 32-27; 19-24. **34.** 34-29; 2-7. **35.** 29x20; 15x24. **36.** 36-31; 7-11. **37.** 48-42; 3-8. Om nog enig verweer te hebben tegen de opstoot 23-18x18. **38.** 38-32; 13-19. **39.** 42-37! dreigt niets, maar verhindert (8-12) en (9-13) wegens 33-29, en op (11-16) kan 23-18 weer. **39.** ...; 5-10. **40.** 41-34; 8-13. **41.** 34-29; 10-15. Hoewel wit de winst niet meer uit handen geeft, wint 34-30 toch sneller. **42.** 29x20; 15x24. **43.** 23-18!; 13x22. **44.** 27x18; 17-21. **45.** 31-27; 11-16. **46.** 37-31; 6-11. **47.** 31-26; 35-40. Een wanhoopsactie die niets baat; in tegendeel, wit had alles reeds tevoren berekend en maakt er een fraai eind aan. **48.** 26x6; 40x49. **49.** 28-23; 19x37. **50.** 6-1; 49x21. **51.** 18-13; 9x18. **52.** 1x48 en zwart gaf het op.

Ook in Schaesberg wordt gedamd: en hoe!
Wim Maertzdorf – hij damde al toen de helft van de Limburgse dammers nog in de luiers lag – had hier zwart en speelde (13-18!). Daarmee ontpopte hij zich als de grote verleider, want wit pakte het dammetje met 16-11 (6x37) 48-42 (37x48) 39-34 (48x30) 35x4, maar zwart had dieper gerekend: (29-34) 40x29 (22-27) 4x31 (12-18) 31x20 (15x42). Zwart won en droeg daarmee een flinke steen aan tot de eerste overwinning van Schaesberg in de Tweede Klasse KNDB (tegen NOAD 2).



Probleem nr. 29:
Auteur: H. van Es te Stevensweert
De jonge Limburgse auteur biedt ons een fraai meerslagprobleem. Of de stand voor zwart positioneel houdbaar is, kunnen we niet zomaar beantwoorden.
Oplossingen graag pas inzenden na plaatsing van nr. 32 L. de Rooij, Meidoornstraat 59, 6417 AN Heerlen.

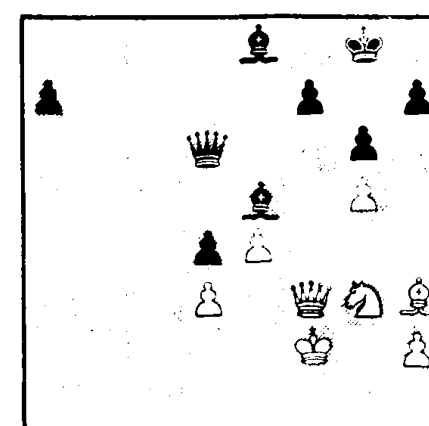


schaken door h. j. withuis

Schaken is een „koddig" spel, wijl de grens tussen winst en verlies zo benauwend dun is. Men kan het één van de redenen noemen van het (betrekkelijke) falen van de Olympiadeploeg – tevens is het er de oorzaak van geweest, dat de Drielandenontmoeting Nederland-Israel-Oostenrijk voor de onzen nèt mis verliep. Het betrof – en we zijn nu zo'n 6 weken terug – voorronden voor het Europese landenteamkampioenschap. Oostenrijk was outsider, doch Israel, de laatste jaren versterkt met de ex-Russische grootmeesters Dzindzindashvili en Liberson, kon sterk opkomen. Dat deden ze; we verloren op een half punt en werden aldus uit die „cup"-wedstrijden gespeeld.

De krachtmeting had vele kwaliteiten, was een KNSB-extraatje voor de hoofdstedelijke schaakgemeenschap, en is zeker waard gedurende één week in de belangstelling te worden terug gehaald. Om die reden brengen we enkele duels.

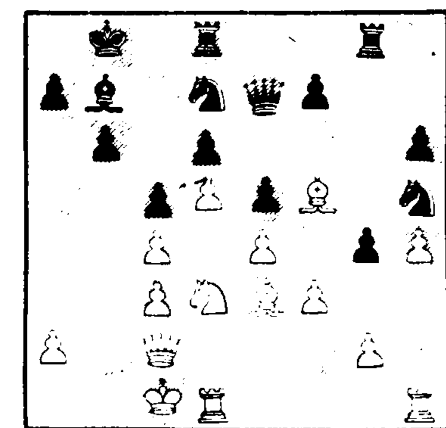
We willen graag beginnen met het Oostenrijks-Nederlandse duel **Ager - Van Wijgerden.** Het biedt ons de gelegenheid de zwartspeler te complimenteren met zijn kersverse titel Internationaal Meester. Van Wijgerden is onderwijzer in Rotterdam; dat maakt zijn titel nog waardevoller, want het is in toenemende mate uiterst moeilijk voor een amateur de hogere FIDE-regionen te bereiken. De partij verliep als volgt.
1. e4,g6 2. Pc3,Lg7 3. g3,c5 (In de vaarwateren van de Gesloten Siciliaan) 4. Lg2,Pc6 5. d3,d6 6. f4,e6 7. Pf3,Pge7 8. 0-0, 0-0 9. Ld2,Tb8 10. Tbl,b5 11. Pe2,b4 12. a4,ba3:ep 13. ba3:,Ld7 14. Pc3 (Aanvechtbaar, daar nu de nuttige zet c3, uit de stand is), Pd4 15. Pd4:,cd4: 16. Pe2,Dc7 (Houdt c3 onder controle en verbindt de torens. wits kansen op koningsaanval door middel van zet f5, zijn minimaal geworden; evenmin kan hij gemakkelijk zwarts koningsloper ruilen, hetgeen een „must" is in de Gesloten Siciliaan.) 17. Tcl,Tfc8 18. Del,Tb2 19. La5,Dc5 20. Lb4,Db6! 21. g4,.. (Meer wanhoop dan serieuze actie.) 21. ..,Tcc2: 22. Tc2:,Tc2: 23. f5,Pc6 24. Ld6:,Pe5 25. Le5:,Le5: 26. Df2,Le8 27. g5,Dd6 (Nu zijn de velden f7 en f8 gedekt; daarnaast zijn al zwarts stukken mobiel; hij staat ongetwijfeld reeds zeer goed.) 28. fe6:,De6: 29. Df3,Da2 30. Tf2,Da3: (Zo eenvoudig is dat.) 31. Lh3,Dd6 32. Pg3,Tf2: 33. Kf2:,..



33. ..,a5 34. De2,a4 35. Dc2,a3 36. Pe2,De7 37. Dc4,Kg7 38. Pd4:,.. en wit gaf het tegelijkertijd op. Na 38. ..,Da7 is het pot uit.

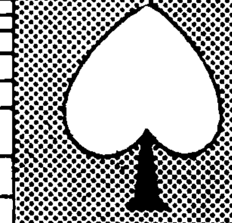
Wit: Nöhm (Nederland)
Zwart: Lambert (Oostenrijk)

1. d4,Pf6 2. c4,e6 3. Pc3,Lb4 4. Lg5... (Dit antwoord in het Nimzo-Indisch is veel beter dan de – verouderde – reputatie.) 4. ..,h6 5. Lh4,Lc3: + 6. bc3:b6 7. f3,Lb7 8. e3,d6 9. Ld3,Pbd7 10. Ph3,De7 11. Pf2,g5 12. Lg3, 0-0-0 13. Dc2,e5 14. 0-0-0,Kb8 15. Lf5,The8 16. e4,Ka8 17. Pd3,c5 18. d5,Tg8 (Zwart is er in geslaagd e5 te houden – dat is een eerste eis – doch wits lopers hebben ongetwijfeld meer emplooi: bovendien kan de dame van Böhm gemakkelijker een rol spelen. Alle reden om het spel voort te zetten.) 19. Lf2,Kb8 20. h4,g4 21. Le3,Ph5



22. Lg4:,Pg3 23. Th3,h5 24. Ld7:,Dd7: 25. Df2,Da4 26. Pb2,Da2: 27. Tg3:,Db3 28. Ld2,Tg3: 29. Dg3:,a5 30. ij.. Kbl,Tg8 32. Td3,Db4 33. Df2... (Maakt ..,f6 krachteloos en dreigt dodelijk Ld2.) Zwart geeft het op.

bridge door ir. j. w. gielkens



Een van de uitspraken van Garrozzo, gedaan tijdens een trainingsavond van Nederlands veelbelovende jongeren, is: „Nadat het bieden gesloten is, ligt het resultaat van een spel in feite vast." De grote meester bedoelt hier natuurlijk niet mee, dat het af- of tegenspelen niet belangrijk zou zijn, maar wel, dat u natuurlijk geen 1200 punten meer kunt scoren, als u slechts een manche geboden hebt en evenmin 400 punten zult kunnen scoren als u in de deelscore bent blijven hangen. Uw mogelijke winsten worden dus in eerste instantie door uw biedtechniek bepaald. Een andere grootmeester, Charles Goren tevens voortreffelijk bridge-pedagoog, heeft deze waarheid ook anders uitgedrukt: „Een klungel, die in het goede contract zit, scoort doorgaans méér dan een expert in het verkeerde contract."

Dit zijn dus duidelijke uitspraken waaruit moge blijken dat de biedtechniek het belangrijkste gereedschap van de bridger is en zou dit nog niet overtuigend genoeg zijn dan kan daaraan worden toegevoegd dat ook schrijver dezes altijd al beweerd heeft dat de biedtechniek bepalend is voor het niveau, waarop men in de bridgewereld mee kan doen. Vooral dit laatste zal, naar ik vurig hoop, zelfs de grootste scepticus aansporen zijn theorieën in deze aan te passen.

Dat de praktijk het bovenstaande onomstotelijk bevestigt, zou u na een goede analyse van iedere wedstrijd kunnen aantonen. Laten we ons hier beperken tot de wedstrijd Klaver Elf (Venlo)-Mijnstreek, door de laatsten gemakkelijk met 20–0 gewonnen, hoewel de Venlonaren toch stuk voor stuk goede „kaarters" zijn.

Spel 17. Noord-gever: niemand kwetsbaar.

	Noord	
	♠ V752	
	♡ V96	
	◇ B106	
	♣ A94	
West		**Oost**
♠ 84		♠ –
♡ AH5		♡ B10872
◇ AH7		◇ 842
♣ 108753		♣ HVB62
	Zuid	
	♠ AHB10963	
	♡ 43	
	◇ V953	
	♣ –	

In de open kamer, met Mijnstreek NZ ging het bieden:

N	O	Z	W
–	–	–	1Kl
pas	1H	3Sch	4H
4Sch	5H en allen passen		

Hier zit Mijnstreek dus goed mee te bieden tot 4Sch – hoogstens 1 down – en maakt Oost de onvergeeflijke blunder om 5H te bieden (1down) en niet 5Kl, dat onverliesbaar is!
In de gesloten kamer komen de Venlonaren met de NZ-spellen niet verder dan 3Sch en laten zij Mijnstreek het onverliesbare 4H-contract spelen. En wat denkt u van het volgende spel:

West	Oost
♠ A	♠ 9864
♡ HV5	♡ AB86
◇ AH875	◇ 10643
♣ VB85	♣ A

De Venlonaren boden:

1R	1H
3Kl	3R
4R	5R

en maakten 13 slagen, want de ruitens zaten 2–2 tegen. Mijnstreek maakte in de andere kamer slechts 12 slagen, maar had wel 6R geboden, waardoor dit kwetsbare spel, alleen op biedtechnische gronden, 12 matchpunten opleverde.
Het bieden is dus uitzonderlijk belangrijk, zo blijkt uit de praktijk, en als daarnaast mensen als Garrozzo, Goren en Gielkens – namen die in elk geval op alfabetische gronden in één adem genoemd mogen worden – datzelfde ook nog eens beweren, dan moet zo'n uitspraak toch Gegarandeerd Geweldig Goed zijn.



Betaalbare mannenmode bij Pieters-Dortu

Vrijheid en ruimte. Een jack uit Zweden. Waar men de koude winters kent. Dus dik gevoerd en toch superlicht. Rechtsboven: het sportkolbert in ruitdessin met ledergarnering. Rechtsonder: de sportieve lijn in mannenmode.

v.a. 159,-



v.a. 225,-



v.a. 275,-

PIETERS-DORTU

HEERLEN Heren- en Jongenskleding MAASTRICHT



B.B.R.O.

belangenvereniging beroepsrijschool ondernemers

Lid kan alleen zijn een Beroepsautorijschool die voldoet aan de voorwaarden gesteld in de reglementen van de B.B.R.O.

Kies voor uw rijopleiding een van de 32 hieronder aangesloten rijscholen:



B.B.R.O.

Enkele belangrijke voordelen die wij, reeds sinds maart 1977, u als een leerling bieden zijn:

1. Bij ziekte van uw rijinstructeur gaat uw rijopleiding of evt. rijexamen gewoon door (wordt door andere B.B.R.O.-instructeurs overgenomen).
2. Steeds een reserve wagen voorradig.
3. Bij pech tijdens het rijexamen wordt het volledige examen vergoed; tevens 3 autorijlessen gratis. Verder wordt voor een spoedexamen gezorgd.
4. Wij staan borg voor een goede rijopleiding volgens de nieuwste methodes en verstrekken u graag vrijblijvend nadere informatie.

N.B.
Door onze samenwerking en ervaring zijn wij in staat de nieuwste ontwikkelingen te volgen en aan de praktijk te toetsen, met als resultaat een hoog percentage geslaagden.

DAT IS UW VOORDEEL!

HEERLEN:
Dörenberg tel. 21 37 35
„Hanny" tel. 71 39 72
Grond tel. 71 80 95
Kisters tel. 71 27 71
Nells tel. 41 23 03
Scheijen tel. 41 56 01
v.d. Wal tel. 71 34 31

SCHAESBERG:
Schut tel. 31 55 47

KERKRADE:
Blaauw tel. 41 05 85
Den Doop tel. 41 16 87
M. Hendriks tel. 45 36 09
de Langen tel. 41 13 40
Spelthaen tel. 45 69 53
Zoet tel. 45 67 72

UBACH O. WORMS:
Cremers tel. 31 25 58
Klasens tel. 31 60 79
van Rijn tel. 31 26 80
Wischmann tel. 35 17 21

EYGELSHOVEN:
De Ansel tel. 35 15 60

NIEUWENHAGEN:
Arnoldussen tel. 31 16 31
„Bellevue" tel. 31 17 04

BRUNSSUM:
Ingenbleek tel. 25 12 97
Leijten tel. 25 14 18

HOENSBROEK:
Alberts tel. 21 49 93
Eversen tel. 21 41 36
Schultz tel. 21 16 67

VOERENDAAL:
Chris Adams tel. 17 18
Kockelkoren tel. 19 95
Kuijper tel. 16 47
Senden tel. 21 45

SIMPELVELD:
Winthagen tel. 32 52

VAALS:
Simons tel. 16 18

Dodge personenauto 4-deurs Sedan 1978

6 cylinder volautomaat, eigen directiewagen heeft slechts 5500 km gelopen. Wordt met 6 maanden volledige garantie verkocht. Prijs ƒ 19.500,– incl. B.T.W., off. dealer.

AUTOBEDRIJF SCHOENMAKERS B.V.

SCHARNERWEG 66-70, MAASTRICHT.
Tel. 043-620004

Een middelgrote elektrodetailhandel met een eigen installatiebedrijf in de Oostelijke Mijnstreek zoekt wegens uitbreiding van haar werkzaamheden een

Assistent Hoofd-Administratie

Van de aan te stellen mannelijke kandidaat (leeftijd ca. 25 jaar) wordt verwacht dat hij zelfstandig de diverse boekhoudkundige werkzaamheden kan verrichten. Een opleiding MEAO, het Praktijkdiploma Boekhouden of het MBA wordt derhalve voor de goede vervulling van de werkzaamheden onmisbaar geacht. Enige ervaring in werken met een computer strekt tot aanbeveling.

Heeft u belangstelling voor deze ingroeifunktie met zeer goede toekomstperspektieven, dan wordt u verzocht uw schriftelijke sollicitatie, liefst vergezeld van een recente pasfoto, te richten aan dit blad, onder vermelding van nummer 150.

Voor een onzer relaties in het westen des lands zoeken wij contact met gegadigden voor de funktie van

Sous chef de Cuisine

Het betreft een funktie in een gerenommeerd bedrijf.
Ervaring vereist
Leeftijd plm. 25 jaar.
Uitvoerige sollicitatiebrieven te richten aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V.
Postbus 1
6320 AA Wijlre

Brand BIER

HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

Te huur

PAARDESTALLEN

Afm. 2,50x3,30 mtr. Aut. drinkbak, stalen voerbak. Per stal zadelkast. Weidegang. Gebruik buitenmanège. Niet ver van Brunssummerheide.
Bezichtigen ma. t/m vrijd. van 10.00 tot 19.00 uur.
Passartweg 56, Heerlen, tel. 045-214939.

BAARS Aann. en Wegenbouwmij B.V.

Postbus 5
6343 ZG Klimmen

vraagt

BOEKHOUDER

Zijn funktie omvat het zelfstandig voeren van de boekhouding en de periodieke rapportering.

Opleiding minimaal M.B.A. of gelijkwaardige niveau.
Leeftijd ± 25-35 jaar.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk.

BEJAARDENTEHUIS „MOLENHOF"

biedt verzorging aan ca. 210 bejaarden en is gelegen aan de St. Pieterstraat in het hart van Maastricht.

Wij vragen voor zo spoedig mogelijk een

SUB-HOOFD
(m. of vrl.)

op één van de étages. Vereist is het diploma ziekenverz., bejaardenverz. of gezinsverzorgende en enige jaren ervaring in een bejaardentehuis en geschiktheid voor het geven van leiding

De Alg. Burgerl. Pensioenwet is van toepassing; de AOW/AWW-premie is voor rekening werkgever.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Burgerlijk Armbestuur, Polvertotenstraat 6, Maastricht.

Het protestants-christelijk
ZIEKENHUIS
„De Lichtenberg"-Amersfoort

Voor de Operatie-afdeling wordt gevraagd

verpleegkundigen met OK-opleiding of OK-assistenten

Inlichtingen over de funktie kunnen worden ingewonnen bij zr. A. van Os, Hoofdverpleegkundige Algemene Dienst, tel. (033) 3 87 22, toestel 2037.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan de afdeling Personeelszaken, Utrechtseweg 160, 3818 ES Amersfoort.

---

begrijp die voorkeur* voor 'n zanker was-kombinatie

De Zanker-Intimat is de ideale dubbel-automaat: volautomatisch wassen en drogen, maar in twee gescheiden trommels.

- wassen in de grote 5-kilo-wastrommel
- drogen in de 2800-toeren centrifuge
- wastrommel, kuip, centrifugekorf en dekseis: alles onverwoestbaar roestvrij edelstaal.
- géén wasmiddelverspilling (TNO-rapport 2027 van 29 december 1977)

*) *Honderdduizenden tevreden huisvrouwen genieten van een ZANKER-Intimat, vaak al méér dan tien jaar*

Bij uw Zanker Center ligt een uitvoerige, speciale folder voor u klaar.

KEMA KEUR

ga naar 'n ZANKER CENTER
wees zeker van uw zaak!

ZANKER CENTERS

BEEK - Horn BV - Makado
GELEEN
Ackermans - Mauritslaan 110 - 04490-40900
Elektronik - Elisabethstraat 7+9 - 04490-49735
A. H. Schols - Norbertijnenstraat 17 - 04490-43658
HEERLEN
Horn BV - Stationsstraat 12
Meulenberg BV - Akerstraat 19 - 045-716548
Math. Vondenhoff BV - Kerkraderweg 21 - 045-415471
Wiersma en Zn. - Willemstraat 117 - 045-715933
HOENSBROEK
Horn BV - Kouvenderstraat 90
BV H. Scholl en Zn. - Hoofdstraat 43 - 045-212951
v. Uden - Hoofdstraat 12 - 045-212655
KERKRADE - Math. Vondenhoff BV - St. Pieterstraat 34-36 - 045-452636
KERKRADE-WEST
Fa. Electra - Akerstraat 24-26 - 045-412882
Fa. Keularts en Boonstra - Akerstraat 93 - 045-412471
NYSWILLER - Fa. Lönissen-Bergmans - Rijksweg 60 - 04451-246
MAASTRICHT
Vic. Bemelmans BV - Rechtstraat 50 - 043-10034
Horn BV - Muntstraat 13
SCHAESBERG
Haar-Jongen BV - Past. Schattenstraat 65 - 045-313361
Wiersma en Zn. - Hoofdstraat 69 - 045-313417
SITTARD
Electro Jacobs
Horn BV - Geerweg 9 en Limbrichterstraat 18
Jac. Kohlen BV - Rijksweg Noord 104 (bij Ziekenhuis) - 04490-13228
UBACH o. WORMS - Electro Hugo Rasch - Kennedystr. 24A - 045-316748
VAALS - Fa. Deliege - Tentstraat 37 - 1374
VOERENDAAL - Fa. Speetjens - Hogeweg 20 - 1235

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling „Civiele Techniek, voorbereiding" van het bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst een

ONTWERP-CALCULATOR

Taak:
Het maken van uitvoeringstekeningen, c.q. bestekstekeningen, bestekken en begrotingen voor civieltechnische werken, het bouwrijpmaken van bestemmingsplannen en de aanleg, resp. reconstructie van wegen en rioleringen.

Ervaring:
Enkele jaren op het voornoemde terrein. Ervaring op het gebied van de projectorganisatie strekt zeer tot aanbeveling.

Eisen:
Vereist is het bezit van het HTS-diploma afd. Weg- en Waterbouw met een vooropleiding van tenminste HAVO-niveau. Leeftijdsgrens ca. 30 jaar.

Aanstelling:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring in een der technische kaderrangen, waarbij het aanvangssalaris kan variëren tussen ƒ 2467,– en ƒ 3428,– bruto per maand. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties, uiterlijk binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.
In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: **Vakature no.: 0239; O.W."**

Kies uw
KLAVERBAAN
In een klaverbaan kunt u onmiddellijk en prima betaald aan de slag!

KANTOORMACHINE-MONTEUR
voor binnen- en buitendienst bedrijf in Heerlen

TEKENAAR/ CONSTRUCTEUR
voor het ontwerpen van staalconstructies, omgeving Heerlen.

KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120

OK INRUILWAGENS

Nu ook bij u in de buurt een officiële OK-dealer:

Autobedrijf Loven Kerkrade bv
O.L. Vrouwestraat 89
KERKRADE
Tel. 045-453030

General Motors gaat er van uit dat ook de koper van een inruilwagen recht heeft op een betrouwbare auto en een prima service. Daartoe werd het OK-dealerschap in het leven geroepen, dat slechts aan speciaal geselekteerde autobedrijven wordt verstrekt.

De officieel erkende OK-dealer verkoopt OK-inruilwagens alleen dan, wanneer zij aan de strenge General Motors OK-normen voldoen. Bovendien krijgt de koper de schriftelijke OK-garantie die 3 mnd. of 10.000 km geldig is en die zowel betrekking heeft op de onderdelen als op het arbeidsloon, terwijl iedere koper de wagen 2 weken of 1500 km mag testen, met recht van inruil.

OPEL GM

GENERAL MOTORS CONTINENTAL S.A.

imburgs agblad

Zaterdag 18 november 1978 ● Pagina 29

FRANS DERKS

BREDA – Frans Derks de fluitist is uitgefloten. Hij is 48 jaar en dat betekent in dit land dat een arbiter zijn pak voorgoed op zolder kan weghangen. Nu was het costuum van Frans toch al niet zo royaal uitgevallen, zodat menige mot liever de broek van Sepp Maier in de kleerkast had zien verdwijnen. In die Bredase tanga blijft het immers frisjes tijdens de wintermaanden. Frans Derks, stronteigenwijs, ijdel, opschepperig, solariumbruin, veelzijdig, superintelligent, zakelijk met een sociale inslag, onburgerlijk, omstreden, christelijk, Jiddisch bloed, dynamischer dan zijn 12-cylinder Jaguar, ondanks die markante vierkante kop toch een knapperd en zo gedraagt hij zich ook, showman met gevoel voor perfect entertainment, gevreesd en verguisd om zijn ,,Derksisme", het uitdragen van bikkelharde uitspraken waar zijn beide doggen amper brood van lusten. Derks, de anti-Jan Doorsnee. ,,Gewoon een kwestie van jezelf zijn. Niet zeiken, niet slijmen. Kom maar op met je vragen. Ik beantwoord alles."
Een interview met een Bredanaar, thuis in zijn villa, tussen de koffie en de (door ons) meegebrachte Limburgse vlaai door. Frans in een sjofel trainingspak, met van die Volendamse pijpen, als vanouds halflang vlasblond haar, maar die dag wel erg piekerig. Een mooie midweekse novemberdag.



● *Kunstenaar Frans Malschaert portretteerde Derks deze week op eigen wijze.*

„Mijn probleem is dat ik geen probleem heb"

Tekst: **Jos van Wersch**



Foto's: **Dries Linssen**

Derks: „Wat stel je je van dit gesprek voor? Waar wil je naar toe? Kom maar met gerichte vragen, maar onthou dat ik van de hak op de tak kan springen. Net zoals mijn leven is. Een aaneenschakeling van onverwachte kapriolen. Schrijf je niks op?"

– *Nee, ik luister liever.*

Derks: „Ik heb liever dat je tóch noteert. Anders heb je kans op verkeerde interpretaties. Je mag alles citeren wat ik vandaag zeg."

„Ik had een broertje dood aan wegwerpgebaren van spelers. Oei, dan werd ik pisnijdig. En als Jantje Peters destijds vond dat hij 't kon maken om op die bal te gaan zitten – weet je nog? – dan is dat oké. Maar dan heb ik wel een tegenzet gereed. „Kom maar even naar me toe Jantje".

Ik had zo mijn eigen manier om met die jongens in het veld om te gaan. Als ik ze voor hufter uitmaakte, voor viezerik, voor ploert, ja, dan denkt die vent toch: eigenlijk heeft-ie nog gelijk ook. Voetballers kunnen flink wat schuttingwoorden op hun dak krijgen, áls Derks maar de man was die ze er uitkraamde. Was mijn stijl, paste bij mijn leven.

Ik ben geen jongetje van de smokings, hoewel ik er wel drie in de kast heb hangen en hele mooie hoor! Ik ben ook geen vent die iets „moet" van anderen. Als jij morgen met je auto in Leeuwarden staat met een lekke band, kom ik direct naar Friesland toe om je op te pikken, als je mij dat maar menselijk vraagt.

Maar geen gewijs met dat vingertje van „meneer Derks, wilt u nu meteen even...", dan word ik hels, laaiend. Altijd maar moeten; ik moet helemaal niks. Ik doe; ik bepaal en noem me dan maar een egoist. Laten we er maar over ophouden wat ik desondanks allemaal heb moeten laten om arbiter op dat niveau te worden. Kijk, in dit land ben je eerder minister dan scheidsrechter betaald voetbal. Doe je de bek open, bam!, hang je in de prijzen. En ik heb altijd mijn waffel opengedaan, al 48 jaar lang. En heb ook steeds de konsekwenties aanvaard."



● *Stoeien in zijn schitterende tuin met de twee lievelingsdoggen.*



● *„Midden in de nacht opstaan en dan heerlijk luisteren naar een plaatje. Die nieuwe van Rob de Nijs, schitterend".*

Drol in pispot

„Neem nou die zaak met die afscheidswedstrijd van Cruijff. Leo van der Kroft – hij is een zeer matig begaafd sectiebestuurslid en dan druk ik me vriendelijk uit –, die Leo had me beloofd dat ik die wedstrijd mocht fluiten. Toen puntje bij paaltje kwam, zei Leo: „Nee, kan ik niet maken. Schep ik precedenten. In een nog later stadium ontkende hij zelfs dat hij me die wedstrijd had toegezegd. Ging hij zich als een drol in een pispot in allerlei bochten wringen. Kijk, als ik jou nú een koekje beloof, krijg je dat. Of morgen. Maar je krijgt het. Ik heb niks tegen Jan Beck, maar bij mij was het natuurlijk geen 0–8 geworden....."

Maatschappelijk ben jij arrivee. Praat natuurlijk iets gemakkelijker.

„Wat arrivee? Ik heb verdomme ook destijds 's morgens vroeg kranten in de bus gestopt en met melkflessen gesjouwd voor een paar stuivers. Ik heb gestudeerd, allemaal fijn hoor, en ik heb hard gewerkt. En ik wil best nog meer centen inleveren. Maar ik brom je: als we niet oppassen met al die vakbondsideeën zijn wij straks zélf Derde Wereld. Maar Nederland blijft, o jazeker, vooralsnog een fijn land. Moet je die lange smoelen in dat Oostblok zien. En als ik hoor dat India wel een atoombom heeft maar dat ze in Calcutta liggen te kreperen van de honger, ja dan word ik compleet wild. Vind je 't dan gek dat ik het verschrikkelijk naar mijn zin heb? Mijn hele leven is één vakantie. En mijn probleem is dat ik geen probleem heb."

Als jij die bestuurskamers binnenkwam.... Zag je dan steeds die „voorname" heren kijken?

Derks: „Bestuurskamers, een hoofdstuk apart. Bij Roda JC destijds. Kwam die warme bakker – hoe heet-ie ook alweer? – ja, Vondenhoff naar me toe. Zegt-ie: „We hebben vandaag tegen twaalf man gespeeld."
„Klopt", zeg ik. „Ajax had een invaller...."
Vondenhoff: „Nee, ik bedoel dat u bepaald niet vóór ons floot..."
„Nee, maar daarvoor was ik ook niet naar Kerkrade gekomen", en gaf hem vervolgens een stevige hand. Schitterend toch? Bij MVV was 't ook altijd leuk. Max Tripels...prachtvent. Dat Bourgondische wat die man over zich heeft en dan komt hij ook altijd met van die prachtige Franse spreekwoorden op de proppen. FC VVV, ook heerlijk. Stonden we heel vlug met z'n allen op de tafel te dansen. Kijk, dat deden ze in Groningen en Friesland ook wel, maar dan wachtten ze af. Eerst moet die Derks maar de clown uithangen, dan wilden ze wel meedoen. Wat dacht je van die dikke Zon bij Excelsior, of de Kattemeppers in Helmond, en Haarlem en Vitesse? Groots, grandioos. Bij Fortuna SC in Sittard was het ook leuk, maar alléén als ze gewonnen hadden."



● *„Showman met perfect gevoel voor entertainment ..."*

Jij bent nooit per trein gereisd naar je wedstrijden. Altijd die Jaguar onder je kont en dan liefst demonstratief voor de hoofdingang parkeren.

Derks: „Ja, heerlijk met die auto. Vergeet niet dat ik 110.000 kilometer per jaar afleg.

● Vervolg Sport 4

„Mijn leven is één lange vakantie..."

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

BARMEISJE gevr., goede verdienste, zaterdag en zondag vrij. Vervoer aanwezig. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

Gevr. 2 leuke BARDAMES. Tel. 045-420186. Met spoed.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412672, 045-213295 of 043-50785.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Leuke BIJVERDIENSTE door enquêteren. Wie wil voor ons vraaggesprekken voeren in Maastricht? U hoeft niets te verkopen. Alleen vragen stellen en antwoorden noteren. Vergoeding per gesprek plus reis- en km-geld. U doet dit op doordeweekse dagen op door u zelf te bepalen uren. De vergoeding is (ten dele) belastingvrij (wanneer u geen andere bijverdienste heeft). Heeft u een middelbare opleiding gevolgd en beschikt u over een vervoermiddel? Bel of schrijf dan binnen één week aan: R+M, Research en Marketing, afd. onderoekorganisatie, Honigmanstraat 37B, 6411 LJ Heerlen, tel. 045-719071.

Gevr. GEZELSCHAPSDAMES boven 25 jr. voor onze bar. Tel. 04754-1610.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME. Tel. 04745-312.

SERVEERSTER gevr., vaste dienst, leeft. min. 18 jr. max. 22 jr. La Veneziana, O.N.-str. 16, Hrl., 045-714249.

Zelfst. HULP i.d. huish. gevr. v. 2 morg. p.wk. te bevr. H.M. Meertens te Voerendaal, tel. 04446-1743.

Geen werk voor koukleumen, wel werk voor jonge intelligente jongens en MEISJES, die op zaterdag en/of donderdagavond, flink geld willen verdienen. Wij verkopen op straat en de markt, sierraden en affiches. Minimum leeftijd 17 jr. Oscar en Isidoor Geleenstr. 47 Hrl.

Gevr. TAXICHAUFFEURS v.d. nachtdienst. Pers. melden Dorpstr. 3, Brunssum.

TAXICHAUFFEURS gevr. Tel. 045-217821. Hofstr. Tegenover nr. 6, Hrl. Melden na 20.00 uur.

STUCADOORS en dakdekkers gevr. z.s.m. melden Europalaan 37, Hrl.

Gevraagd voor direkte indiensttreding ervaren CHAUFFEURS in bezit van rijbewijs BCDE. Enige ervaring met rijden met aanghang en/of oplegger is vereist. H.J. Coumans B.V., Havenstraat 25, Stein, tel. 04495-1641. Solliciteren van ma. t.m. vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Vervroegd gepensioneerde MILITAIR gevraagd voor 22 uur per week in Heerlen. Tel. Eindhoven 040-435485.

Met spoed gevraagd all-round SLAGER. Dagelijks aanmelden bij Spar-supermarkt P. Klinkers, winkelcentrum Limbrichterveld Sittard, tel. 04490-19875.

Net zelfstandig MEISJE of vrouw voor werkzaamheden achter buffet, moet goede omgang met mensen hebben. Café-bar Baccardy, Stationstraat 116, Hoensbroek.

TAXICHAUFFEURS gevr., Akerstr. 132, Hoensbroek.

All. ZAKENMAN zkt. nette dame, hulp voor enkele uren p. wk. Br.o.nr. D 114 LD-Hrl.

Slagerij v.d. Eerdwegh, Maastrichterlaan 11, Ubach o. Worms, tel. 045-312356 vraagt op korte termijn een erv. VERKOOPSTER lft. 20-30 jr. Tevens gevraagd hulp in slagerij, liefst gepens. of ged. W.A.O. Voor 15 à 20 uur per week. Aanm. na tel. afspraak.

Aktieve BEZORGERS(STERS) gevr. voor bezorging van ochtendblad in Geleen. Ind.: Neptunusstr. 9, Geleen.

Dancing Kiss vraagt net BUFFETMEISJE en nette kelner voor de weekends. Aanm. vrijdag na 20 uur of tel. 045-211324 b.g.g. 045-211449.

Beschaafde dame gez. v. verz. v. HUISHOUDING v. weduwn. Br. on. nr. A 114 LD Hrl.

Voor onze dancing-bistro, vragen wij voor 4 avonden in de week BUFFETJUFFROUW. Aanm. na 20 uur. Dancing-bistro Lotus, Nieuwstraat 140, Kerkrade.

KELNER gevraagd van 20-04 uur voor Bistro-dancing. Tel. 045-455609.

PORTIER gevraagd van 20-04 uur voor Bistro-dancing. Tel. 455609.

Gevraagd GLAZENWASSERS en leerlingglazenwassers. Aanmelden Swira BV, Lambertistr. 13, Kerkrade (045-456262).

Friture vraagt zelfstandige HULP. Tel. 045-452929. Holzstr. 105, Kerkrade.

Part-time HULPVERKOOPSTER gevr. voor dec. in Juwelierszaak. Liefst m. verkoopervaring. Bemelmans, Markt 29, Kerkrade.

Aktieve freelance VERTEGENWOORDIGERS gevr. voor de bouwchemieprodukten. Ervaring vereist. Inl. tel. 045-256920.

Exclusieve bar vraagt BARMEISJES inl. Heerenweg 241, Heerlen, tel. 045-213350.

Welk goed bekend staan AANNEMERSBEDRIJF wil het dak van mijn huis vernieuwen. Br.o.nr. 0946 LD Hrl.

Brood- en BANKETBAKKER gevr. ook voor halve dagen. Bakkerij Heijnen, Nieuwenhagerstr. 80, Ubach over Worms, tel. 045-312276.

VRACHTAUTOCHAUFFEUR gevraagd met ervaring aanhanger/oplegger. Eéndaagse ritten. Int. transportbedrijf R. Coumans B.V., Mauritslaan 99, Geleen, tel. 04494-40440.

Ervaren DISKJOCKEY gevr. boven 25 jr. voor 's zaterdags. Tel. 045-213350.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor 's zaterdags, voor dancing. Uterweg 129, Heerlen, tel. 213350.

Gevr. VERKOOPSTER in tijd. dienst voor direkt. Lft. 18/19 jr. Mavo/Havo-opl. Boekhandel Gustave Alberts, Heerlen, Dr. Poelsstr. 22 (zich aan te melden 10-12 uur v.m.)

Gevraagd een keurige vrouwelijke KEUKENHULP. Restaurant Langen ('t Heantje). Koninginnestr. 25, Kerkrade, tel. 457287.

Wij zoeken JONGENS en meisjes (scholieren) die per avond plm. ƒ 70,– willen bijverdienen (huis aan huis verk.) Pers. melden vanaf 9.00 uur 's morgens Eikskestr. 14, Schaesberg.

Bouwbedrijf vraagt met spoed voor Duitsland METSELAARS. Geboden wordt: hoog loon (accoord), goede sociale voorzieningen (vak.bonnen) Hotelkosten worden door ons vergoed. Inl. Derksen, Pappersjans 37, Heerlen tel. 045-214836.

Exc. bar heeft nog plaats voor een DAME. Tel. 04745-312.

FITTERS en grondwerkers gevr. Liefst met rijbewijs. Installatiebedr. Daniëls B.V. Valkenburgerweg 10 Voerendaal. Tel. 04446-1591.

Voor de weekends, ervaren BUFFETJUFFROUW gevr. Dancing Manuela. Saroleastr. 48, Hrl.

HULP i.d. huish. gevr. voor plm. 10 uur p. wek. Bel na 18 uur 045-421084.

Nette VERKOOPSTERS en leerling-verkoopsters gevr. voor onze slagerij in Hoensbroek en Kerkrade. Sollicitatie adres Kouvenderstr. 23, H'broek.

Gevr. MANAGERS voor Maastricht en Kerkrade in bezit van auto en tel. bellen 045-210868 of 045-253633

Leuke ASSISTENTE gevr. voor privéadres in Heerlen. Hoge verdiensten. Prettige werkkring. Tel. 045-421828.

Gevraagd: WINKELJUFFROUW voor slagerij, ervaring gewenst. Eerste Ned. Cash & Carry voor vers vlees, Hoofdstraat 330, Hoensbroek, tel. 045-213616.

Peek & Cloppenburg heeft nog plaats voor enige DAGHULPEN in de verkoop. Belt u even voor een afspraak, tel. 045-712341.

P & C heeft nog plaats voor enige part-time en DAGHULPEN voor kassa- en administratieve werkzaamheden o.a.: dond.avond en zaterdag. Belt u even voor een afspraak 045-712341.

TROMPETTIST of saxofonist gevr. v. dansorkest, tel. 045-711104.

Zelfst. WERKSTER gevr. voor maandagmorgen van 9-13 uur. Quaedvlieg 1, Schaesberg, tel. 045-313172. Melden na 14 uur.

Metselkolonne en METSELAAR dringend gevr. Goede verdiensten omg. Aken/Keulen. Heyenrath-Zimmermann, tel. 04454-2329.

BARDAMES gevr. Tel. 04492-1260.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl.: Baanstr. 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Allr. BOEKHOUDER heeft nog tijd v.h. verzorgen v. kompl. administratie/boekh. of een deel daarvan. Achsterst. en afst. geen bezwaar. Tel. 04492-1981.

Voor al uw OPRITTEN en terrassen. Tel. 04402-2366.

Voor u inrit in KLINKERS, keien, sierbestrating, ook tegelvloeren. Tel. 045-216147.

Technisch commercieel MEDEWERKER met kandidaats natuurkunde en brede ervaring zoekt werkkring. Hans Weijden H.H.M.L. Hugo de Grootstraat 23, 6445 CG Brunssum.

Technisch commercieel MEDEWERKER met kandidaats natuurkunde en brede ervaring zoekt werkkring. Hans Weijden H.H.M.L. Hugo de Grootstraat 23, 6445 CG Brunssum.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borgans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

TV-ANTENNE met FM, tijd. ƒ 300,–, zonder FM ƒ 250,–, all-in. 100% gar. en service. Kochen antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V. Gevels reinigen onder hoge druk, stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr. garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920, na 18 uur 45788.

DAKDEKKERSCENTRALE, reparatie en vernieuwingen. Tel. 04492-3536.

Charmante GASTVROUWEN gevr. v.a. 18 jr. voor de middag en/of voor de avond, hoge verdiensten intern mogelijk. Vrij vervoer. Wiener Bar Club, Kerkweg 1 Maria-Hoop Echt.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Behang- en SCHILDERBEDRIJF H. P. Wolff kan nog opdrachten aannemen. Nieuwbouw of particulier. Prijs na overleg. Tel. 045-219434. Op behang 10% korting.

JONGEMAN 28 jaar, net en betrouwb. i.b.v. voll. Horecapapieren zkt. max. 6 avonden per week werk in Horeca. Br. o. nr. K 113 LD Hrl.

CENTRALE VERWARMING, bv. 7 rad. met ketel en montage ƒ 3900,–. Erk. inst., keuring, garantie, snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

Gas water, sanitair en C.V.-INSTALL. Bedrijf Geurts, 04490-19726.

Wij maken OPRIT, terras, tuin, snoei- en spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolderbetimmering en metselwerk enz. Bel. 045-216722.

DANSSCHOOL DEGENKAMP
NOBELSTRAAT 16 HEERLEN
Tel.: 045-714665 of 418365
Dagel. van 14-18 uur inschrijving
DANSLES
op het privéadres Kloosterkoolhof 71
ook speciale clubs voor gehuwden

VOEGER kan nog voegwerk aannemen. Tel. 045-454317.

DAKEN groot en klein moet u bij Dakdekkersbedrijf Vissers zijn. Kerkstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij werken met 40% rijkssubsidie. Maastrichterl. 42, U. o. Worms, tel. 045-312817.

Gevr. HULP in friture te Roermond, voor avond- en weekendwerk. Br.o.nr. RO 250 LD-Roermond.

Allr. ADMINISTRATEUR heeft nog gelegenh. v. h. verzorgen van gehele of gedeeltelijke boekh. of adm. Tel. 04442-2028.

Kl. bouwbedrijf kan nog kleine VERBOUWINGEN aann. met voorkomende werkzaamh., tegen concur. prijzen. Tel. 045-721850.

Wij verzorgen alle voorkomende TUINWERKZAAMHEDEN tegen betaalbare prijzen. Tel. 04450-2131.

Studente zoekt BIJVERDIENSTE voor 1 avond of ochtend per week event. typewerk voor thuis. Postbus 4447 Hrl. Torenflat VII–10 Hrl.

Vraag vrijblijvend prijs op voor NIEUWBOUW en verbouwing. Bouwbedrijf Niva, Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-412593.

Voor VERB. en nieuwb. tel. 045-721629 en 221194.

Erkend bouwkundig TIMMERMAN kan nog aannemen: verbouwingen en timmerwerkzaamh. Tel. 045-413861.

B.Z.A. PIJPFITTER vervr. gepensioneerd. Br.o.no. S 438 L.D. Sittard.

Privé detective en rechercheburo ALPHA kan nog werk aannemen wat betreft het schaduwen of andere inl. van pers., bewakingen en transporten. Tel. 045-212532.

Voor al uw TEGELZETWERK en vloerwerk van 0 tot 1000 m2. Tel. 045-211567.

Engelse DRUMSTER met zeer ruime ervaring zoekt aansl. bij orkest. Tel. 04492-2330 of 04447-2374.

Voor al uw FEESTEN, party's, bruiloften, jubilea, frühschoppen e.d. Passende muziek. Een persoon, tel. 045-455637.

Voor al uw dakwerk groot of klein dan moet u bij de firma Bazen zijn. Ook voor lood- en ZINKWERK. Door geheel Limburg, tel. 456823 te Kerkrade.

Jongeman 23 jr. 5 jr. exp. erv. zoekt EXP.WERK. Ben in bezit van MAVO- type- en exp. en transportdiploma. Ben in bezit van auto. Br. o. nr. G 114 L.D. Hrl.

Goedkoop! VERBOUWINGEN, reparatiewerk en betimmeringen. Tel. 316436 of 316452.

VERKOPER Bruin en Witgoed, zoekt een voor hem (31 jr.) passende werkkring in Sittard of dir. omg. Br.o.nr. S 439 LD-Sittard.

Meisje 16 jr. zkt THUISWERK, liefst typewerk enz., br. on. nr. A 115 LD Hrl.

Voor al uw bouwk. Tekenwerk. Grouls, Nieuwstraat 85a, Kerkrade, tel. 453213.

Welke ploeg METSELAARS kan in vrije tijd grote kelder metselen? In Duitsland bij Venlo. Tel. 09-492157274.

J. heer had graag RITTEN door het land, geen vrachtwagen, bijv. bezorgwerk of persoon. Tegen kleine vergoeding. Gebruik eigen auto tegen 40 ct. per km, geen uurloon. Br. o. nr. Ma 391 Maastr.

Te koop aangeboden

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, Pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, Zusex, snelcement, anti-vocht-middel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Hele en halve VARKENS, panklaar, slagerij varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

Voor prachtige HEIDE van 60-90 cent en andere tuinplanten. Ruysstraat 89, Helden. Tel. 2812.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

JACHTSTIJLKASTEN va. ƒ 2000,–, dessertstoelen (4 st. ƒ 1000,–), tafels (rond) en spiegels, Henry 2 kasten (va. ƒ 1350,–) en spiegels, Mechelse kast (ƒ 1750,–), eethoek (tafel en 6 stoelen ƒ 1750,–), verder keukenkasten, strakke kasten, slaapkamers, commodes en consoles etc. Dorpstr. 1, Oirsbeek, dagelijks tussen 16 en 20 uur.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek.

KLEURENTEEVEE: gr. sort. pr. spelend met gar. Gründig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst.bed. teruggenomen v.d. bank ƒ 950. Philips grootb. 375, 420, 495. Philips grootb. electronic zeer smal ƒ 598. Siemens 66 cm grootb., all-transistor 8 kan. tiptronic ƒ 798 z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst.bed. z.g.a.n. Gründig 61 cm zw.-wit als nw. ƒ 195. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Filmliefhebbers opgelet! De grootste kollektie lach-, teken- en speelfilms met en zonder geluid, in kleur en zw./wit, reeds v.a. ƒ 8,95. Sexfilms 50 m in kleur reeds v.a. ƒ 25,–. Interfilm. Limburgs grootste filmspeciaalzaak. Brusselsestr. 1, Maastricht. Tel. 15310. 's Maandags gesloten.

Bontmantels! Bontmantels! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; met garantie! Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtstr.), Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Koopavond tot 21 uur geopend.

Dassen AANHANGWAGNS. De grootste sortering in Limburg; o.a. Westfalia, Equipe, Saris, Ewa. Inlichtingen en dokumentatie bij Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip, tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

KLEUREN-TV'S goede sort. inruil en teruggen. Philips grootbeeld v.a. ƒ 375,–. Ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Grote sort. zwart/wit TV's v.a. ƒ 95,–. Alle toest. prima spelend. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

U kent ons nog niet? Dan wordt 't de hoogste tijd om eens kennis te komen maken. Stap eens geheel vrijblijvend binnen. Grote keuze ook voor handige doe 't zelvers tegen de laagste prijzen in Ned. of België. I.v.m. nieuwbouw diverse koopjes. Diverse excl. meubels w.o. beelden, kasten, kleine lage jachtkastjes (1 deur) en boekenkisten uitermate geschikt voor TV. Enorme keuze in zetels en bankstellen, diverse slaapkamers in alle prijsklassen, nog enkele betaalbare klokkenstellen (oude prijs) met voll. garantie. Keuze uit plm. 50 kasten, tafels, plm. 100 gerestaureerde eetkamerstoelen, volle dierentafel, enz. enz. Wilms Maasbrachterweg 54 Echt. Tel. 04754-2435.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Dankers, Willem Prinsesstr. 190, Helmond. Telefoon 04920-22923.

H.H. Handelaren geregeld nieuwe aanvoer Frans ANTIEK, grote keuze, interessante prijzen. Tel. 04754-2435.

U kent ons nog niet? Dan wordt 't de hoogste tijd om eens kennis te komen maken. Stap eens geheel vrijblijvend binnen. Grote keuze ook voor handige doe 't zelvers tegen de laagste prijzen in Ned. of België. I.v.m. nieuwbouw diverse koopjes. Diverse excl. meubels w.o. beelden, kasten, kleine lage jachtkastjes (1 deur) en boekenkisten uitermate geschikt voor TV. Enorme keuze in zetels en bankstellen, diverse slaapkamers in alle prijsklassen, nog enkele betaalbare klokkenstellen (oude prijs) met voll. garantie. Keuze uit plm. 50 kasten, tafels, plm. 100 gerestaureerde eetkamerstoelen, volle dierentafel, enz. enz. Wilms Maasbrachterweg 54 Echt. Tel. 04754-2435.

H.H. Handelaren geregeld nieuwe aanvoer Frans ANTIEK, grote keuze, interessante prijzen. Tel. 04754-2435.

Te k. ANTIEK grote sortering kleingoed o.a. tin, zilver, emarie bisquit en koper, stoelen, dolfijntafeltjes, Luikse kast, dichte jachtkast, buro, fauteuils, enz. enz. Limbrichterstraat 41 Nieuwstadt tel. 04499-1318.

Houten DEUR- en raamkozijnen voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar. Scheku, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintjes gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct. p. kg W. Raeven Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1859. Na 17.00 uur.

Te k. VELDBRANDSTENEN, div. soorten en kinderkoppen. Tel. 04402-4392.

T.k. a. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken. Tel. 04402-4392.

SCHOENENVERKOOP tegen fabrieksprijzen. J.C. van Gelen, Kampstr. 178, Heerlerheide, tel. 045-216588.

Te k. div. antieke KLOKKEN met gar. o.a. staande- en hangklokken, Friese staartklokken en stijlpendules. H. Gieskens. Msgn. Claessenstr. 33 naast Schouwburg Sittard, tel. 04490-19039.

Te k. electr. LASAPPARAAT 220/380V 170 Amp., nieuw incl. toebeh. Tel. 04740-2557, Peelveldlaan 57, Swalmen.

Enorme grote kollektie prachtig ANTIEK door eigen import uit de Oostbloklanden, zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, speeldozen, pianola's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein enz. Dit alles in onze gerest. boerderij, plm. 2000 m2 verkoopruimte, eigen restauratiewerkplaats, ook politoeren. Elke dag open. Zondags gesloten. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

ANTIEKBEURS in het gemeenschapshuis „In het Ven" v. Ruysdaalstraat, Langeberg-Brunssum op zondag 26 november as. Inl. tel. 045-253823.

ORGEL! Een orgel waar u Hawaïgitaar, cither, accordeon, spinet, piano, enz. op kunt spelen. Compl. met autom. rythme en begeleiding. Dit alles ingebouwd in een geweldig mooi afsluitbaar houten meubel kost u compleet met orgelbank ƒ 2250,– Dit orgel en nog vele andere kunt u beluisteren bij Muziekhuis Willy Dera, Baanstr. 93, Schaesberg en Zonstr. 79, Kerkrade.

Voor al uw ophaal-, snel- en besteldiensten VRACHTTAXI B en S. Tel. 045-219209, Hoensbroek.

KEUKEN. Inbouwapparatuur. Bakkookplaten, ovens, bladen, kranen, afzuigkappen, wandkasten, aanrechten etc. tegen speciale afhaalprijzen. Pijls-Huls, St. Josephstraat 71 (zijstraat Demerstr.) Maastricht-Heer. En Rijksweg Z. 111, Geleen.

OPENHAARDHOUT, Rijksweg 207, Rijckholt, tel. 04408-2056. Franco thuis.

SEXFILMS ruilen, kopen of verkopen. Maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Ook de laatste maanden van het jaar nog speciale aanbiedingen in wand- en VLOERTEGELS. Vloertegels: Spaanse plavuizen 20x20 à ƒ 9,95 p. m2. Tegels voor terras, garage, souterrain etc. à ƒ 15,95, ƒ 16,50 en ƒ 19,50 p. m2. DHG-anti-sliptegels à ƒ 15,00 p. m2. Marmertegels in 4 kleuren à ƒ 21,50 p m2. Dubbelhardgebakken tegels in div. kleuren en dessins 10x20 v.a. ƒ 21,50 p. m2. Meer dan 100 soorten woonkamerplavuizen v.a. ƒ 24,50 p. m2. Dubb.hardgebakken, bruin genuanceerd 25x25 van ƒ 45,00 nu voor ƒ 29,50 p. m2; idem 20x30 rustiek bruin (beeldschoon) van ƒ 59,00 nu voor ƒ 29,50 p. m2. Limburgse handvormplav. v.a. ƒ 55,– p. m2. Wandtegels: Holl. fabr. 15x15 van ƒ 8,60 p. m2. Verder partijen voor ƒ 10,75, ƒ 11,90, ƒ 12,90, ƒ 14,95 p. m2. Decortegels in 6 kleuren van ƒ 43,50 nu voor ƒ 21,50 p. m2. 1e keus. Delftsblauwe tegel voor 80 ct. per stuk. Mozaiektegelmatjes in 50 kleuren v.a. ƒ 1,60 per matje voorradig. Alles inkl. BTW. Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen-Eikenderveld. Tel. 045-715544. Alleen 's zondags gesloten. Heus, u komt niet tevergeefs al moet u van ver komen.

Zèlf uw FIETS opknappen? Bel ƒ 1,95; zadel ƒ 9,95; jasbeschermers ƒ 6,95; snelbinders ƒ 3,95; pedalen ƒ 6,95; komplete verlichtingsset ƒ 14,95; 2 buiten- en 2 binnenbanden 26 x 1 3/8 ƒ 14,95; slot ƒ 3,95; standaard ƒ 4,95. Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek. Tel. 04-217687.

Te k. VELDBRANDSTENEN en oude vloertegels met motief. Chrit Vaassen, Koolweg 53, Elsloo, 04402-4634.

ANTIEKHANDEL Chrit Vaassen, Koolweg 53, Elsloo, 04402-4634. Grote voorraad meubels, aardewerk, kleingoed, alles puntgaaf.

Te k. grote partij KOFFIEMOLENS, kaasplanken en houten konsoles uit eigen import. Geen partikulieren. Tel. 045-720001.

Prachtige OMAFIETS, dames- en herenfiets, jongens- en meisjesfiets 7-11 jr., kinderfietsjes 3-6 jr. step. Europalaan 107 Brunssum-Nrd. Na 17 uur.

Te k. van part. zeer voordelige handgeknoopte Oosterse TAPIJTEN, div. maten. Raadhuisstr. 27a, Hulsberg. Tel. 04405-2213.

Oh ja, straks WINTERAARDAPPELEN halen bij Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

Te k. div. maten KARREWIELEN, HAMEN, DWARSHOUTEN, ENZ. Wilhelminaplein 3-4, Schinveld.

INTERART Antiek biedt aan: prachtige tweedeurs eiken spindes; kabinetten in eiken en mahonie; Limburgse kasten en vitrines; nu veel kleine kastjes, ook hoekkastjes, commodes, boereneethoeken met 4-6-8 stoelen; trogtafels, nachtkastjes, kisten met ronde en platte deksels; Biedemeier bank; medaillonstoelen; beschilderde meubels. Voor bureaus het juiste adres, o.a. cilinders en schrijftafels, grote en kleine damesbureaus ook met vitrines. Interart Irmstr. 22 Simpelveld, tel. 04442-3161.

Te k. 2 bontmantels mt. 38; zwart/wit tv.; Kleuren tv; 3- en 2-zitbank (leer); glazen salontafel. Tel. 04447-2408.

Te k. AQUARIUM (hoekijzer), afm. 1.50x50x50 (met ombouw ca. 200x60x60) geheel leeg, met lichtkap (3 grote TL-lampen), met grote elektr. pomp (ca. 600 l p.u.) en onderstel. Prijs ƒ 300. Te bevr. Elisagracht 8, Gracht Kerkrade-West.

Te k. weg. omst. een verz. oude en nieuwe DOEKEN en panelen. All. 's avonds tussen 19 en 22 uur. Hambeukerboord 1, Heerlerbaan.

DRUMSTEL te k., z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 500,–. Jac.Schreurstr. 5, Haanrade.

Te k. partij BALKEN en planken. Joannesstr. 22, Kerkrade-W.

POSTZEGELS, F.D.C.'s, munten en nog veel meer. Mik Mak, Kasteellaan 89 Hrl. tel. 045-723078.

AQUARIUM te koop 1.50x0.50x0.50. Geheel compleet t.e.a.b. Pieterstr. 31, Geleen.

Te koop oudere bruine SLAAPKAMER lits-jumeaux compl. vr.pr. ƒ 300,–, Irenestraat 2, Nieuwenhagen, na 18 uur.

STRAATKEIEN 14x20, vlakke bovenkant ƒ 33,– per m2. A. Pelzer, Mheerderweg 13, Banholt.

TALENTENJACHT op zondag 3 december Luxor Hoensbroek. Aanmelden postbus 217, Hoensbroek. Inl. tel. 045-213386.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,– incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Te k. SNEEUWKETTINGEN voor banden van 145SR 13 tevens skischoenen, maat 41 en 44. Pricksteenweg 54, Kerkrade.

PINO'S. Voor een goede en betaalbare gebruikte piano Haagstr. 20, Sittard. Alle instrumenten worden met 3 jr. schriftelijke garantie afgeleverd, tel. 04490-13869. Donderdags geopend tot 21 uur.

Weg. opheffing zaak. Te k. schoenmakers - SCHUURMACHINE i.g.st. Julianastr. 10, Bocholtz.

WINKELPAND voor vele doeleinden geschikt, gelegen aan grote verkeersweg Hrl. Vr.pr. ƒ 245.000,– k.k. Br.o.no. Q 113 L.D. Hrl.

DRUMSTEL te k. ƒ 700,–, 2 dynacord zuilen en D50 box. Tel. 045-456666.

Te k. echte eerlijke ANTIQUE Biedermeier, Windsor, en limburgse stoelen, Eng. en Limb. kasten. Na 17 uur, zaterdag geh. dag. Eindstr. 58, Schinveld.

Te k. KINDERSCOOTER op accu, leeftijd 4-8 jaar. Tel. 045-219228.

KICKER tafelvoetbal wedstrijdapp. ƒ 200,–. Tel. 04442-1331, Rolduckerweg 13, Simpelveld.

Te k. 1 BIJZETKACHEL (gas) 3500 cal. ƒ 40,–. J. v. Maerlantstr. 59, Hrl. (Molenberg).

Te k. DIEPVRIES 235 ltr., gashaard, 4-pits gasstel, gasfornuis, 2- en 4-drs. aanrecht, aanhanger Alles moet weg! Reeweg 115, Abdissenbosch.

Te koop RADIOCASSETTE plus 2 boxen 25 W. Hoogdruk. Jetten, Moltweg 40, Schaesberg.

ANTIEK. Opruiming moet weg. Geloogd eiken kasten 2-drs. ver onder de normale prijs. Wacht niet, kom direkt, diverse koopjes, commodes, nachtkasten, losse bedden, Henry II-kasten, grenen kasten v.a. ƒ 450,–, keus voor iedere beurs, Veldschuurweg 1a, Meers-Stein, tel. 04495-4427.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL, TV-kast, en 2 Perzische tapijten (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Wegens verbouwing alle meubels enorm afgeprijs: o.a. compl. EETKAMER in eiken met groot wandmeubel ƒ 995,–, oudholl. eethoek ƒ 395,–, klassiek dralon bankstel ƒ 495,–, zwaar gebeeldh. Brueghelse kast ƒ 695,–, modern hoekbankstel, zeer apart ƒ 795,–, verder ruime keuze in massief eiken bankstellen en eethoeken, ook hebben wij zeer aparte 2-zits bankjes en clubs, in echt leer en allermooiste stoffen, ook ruilen wij uw oude meubels in aan allerhoogste waarde, rest. betaling in termijnen. OK-Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-centrum (vlakbij markt en Alb. Heyn).

Te k. aangeb. Texvac-MACHINE voor het vervaardigen v. magnetische naamplaten m. toebeh. Beatrixstr. 2, Haelen, tel. 04759-1427.

POSTZEGELS te k. Nederlandse en buitenlandse. Tel. 045-312921.

ANTIEK Miriam, grote keuze in kleingoed ook allerlei voor de open haard, de echte (Patina Wase) en veel keuze in kleine meubelen en antieke kisten. F. Theelen, Rijksweg-Zd. 96, Geleen. 's Maandags gesloten. Donderd. tot 9 uur.

Te k. nieuw MOTORPAK, m. 50, kl. oranje. Te bevr. Seringenstr. 34, Sittard. Tel. 04490-15756.

Engelse staande KLOK. Westminster-slag, nw. pr. ƒ 2200,– voor ƒ 850,–. Eberhardstr. 4, Geleen-Zuid.

Te k. GASHAARD huisjesmodel, merk Dru. Te bevr. Burg. Franssenstr. 43, Kaalheide (Kerkrade-W.).

Te k. aangeb. antieke Duitse KASTEN. Reeweg 104, Ubach over Worms.

Te k. oude gietijzeren STRAATLANTAARNS m. kap, Elandstr. 7, Hrl.-Heksenberg.

Te k. SCHILDERIJ Jonas, landschap Ardennen en tekening Eyck, beide zeer mooi. Brieven onder no. 0943 LD-Hrl.

Te k. eiken KAST, 2-drs. br. 1.50, H. 2.06, eiken bed, toilett. m. marm. opb. keukentafel m. bankjes, gasforn. Herlongstr. 25, Heerlerbaan.

ANTIEK! voor de komende feestdagen, gunstige prijzen. Eiken staande klok, hangklokken vanaf ƒ 175,–; regulateurs, tweegewichters, tafelklokjes vanaf ƒ 75,–; desert; nachtkastjes, boerenkeukenkast, biscui en porceleinen beeldjes; secretaire, legering klok ƒ 200,–; theekastjes, gotische en biederm. stoelen; brons en legering beelden; wijwaterbakjes; hang- en wandlampen; schilderijen en nog veel meer. Columbusstraat 67, Heerlerheide-Wieër, tel. 045-212678.

Pracht WASBETONTEGELS speciale aanbieding. G. Opreij Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 04403-3500.

Te k. INBOEDEL weg. sterfgeval z.g.a.nw. eiken eiken slaapkamer, woonkamer en grenen eethoek. Erpostr. 17, Kerkrade. Zaterdag 18 nov. 11.00–16.00 uur.

Te k. heren- en DAMESFIETS Raleigh, 4 mnd oud. Koopje. Deken Deutzlaan 26, Kerkrade. Zaterdag tussen 8.30 en 12.00 uur.

Te k. IMITATIE bontjas maat 44, z.g.a.nw. Tel. 045-416313.

Zeer mooie 2-zits rundleren Chesterfield-bank. Nieuw, nog niet gebruikt. Door omstandigheden te k. voor ink.pr. ƒ 2850,–. Adviesprijs ƒ 4150,–. Te bevr. 04461-5858.

Te k. VLAKBANK 25 cm breed en vandiktebank 35 cm breed, beide krachtstroom. Droomkasteel Heerlerheide, Ganzeweide 115.

Te k. AANHANGWAGEN, laadverm. 500 kg, 180x115, pr. ƒ 650 z.g.a.n. Brikkebekker 85, Schaesberg.

Te k. BOLDERWAGEN. Brikkebekker 85, Schaesberg.

Weg. vertrek prachtig leren BANKSTEL en enkele Perzische tapijten als nieuw. Tel. 045-458324.

Kostbare INBOEDEL te koop. Tel. 045-458324.

Te k. Märklin, Fleischmann, TRIX tegen verlaagde prijzen. Modellbahnshop Herzogenrath, Kleikstr. 40. Aan de spoorbrug.

Te k. teak WOONKAMERKAST en slaapkamer. Tel. 045-456113.

Te k. 400 oude MUNTEN à ƒ 350, cat.waarde ƒ 850. Na 17 uur. Tel. 04454-3026.

Te k. 3 nieuwe KARPETTEN br. 1,75 - l. 2,20, prijs per stuk ƒ 175,– en 2 stuks van 2-3 m. Prijs per stuk ƒ 250,– Perzen motief. Renierstr. 6, Kaalheide, Kerkrade-West.

Heren handelaren as. zaterdag 18 november lossen wij een container ANTIQUE uit Amerika, waaronder veel Europees zoals: bankstellen, eethoeken, tafels, stoelen, kasten, klokken, secretaires, pendules, lampen, koper en tin, schilderijen en veel kleingoed. H. Loeffen, Euro Antique B.V., Past. v. Winkelstr. 6, Schayk, 08866-1500. Burg. v. Erpstr. 57, Berghem 04123-133. Tevens iedere maandag om 2 uur een vrachtwagen Engels antique lossen.

Te k. antieke Mechelse KAST en eethoek, antieke jachtkast m. stoelen en vossekoptafel. Maastrichterstr. 22, Brunssum.

Geld verdienen is nu al ANTIEK kopen voor de feestdagen vooral met onze uitdeelprijzen. Eethoek, tafel en 4 stoelen ƒ 595,–, gladde boerenkast ƒ 950,–, 1-deurs Lod. XV huifkast ƒ 1250,–, Victoriaanse kapspiegel ƒ 275,–, commode ƒ 750,–, Henri II 4-drs. kast ƒ 1250,–, Henri II spiegels v.a. ƒ 175,–, dessert ƒ 725,–, godslampen ƒ 750,–, jachtkast ƒ 2500,–, tafel ƒ 350,–, kapstok ƒ 750,–, ongerestaureerde kist ƒ 850,–, boeren Louis Philip eethoek ƒ 1250,–, boerenkast ƒ 2250,–, keuze uit meer dan 100 landen in allerlei prijsklassen, tevens enkele fraaie staande klokken en regulateurs. Dit alleen bij antiekhandel Wijshoff B.V., Heisterberg 5, Hoensbroek, tel. 045-211976, 's Maandags gesloten. Donderdag koopavond.

H.H. ANTIEKHANDELAREN. Wijshoff B.V., Heisterberg 7, Hoensbroek heeft steeds volop voorraad Frans antiek. Tel. 045-211976. na 19 uur 045-253024.

Waardevolle antieke MEUBELS vindt u bij ons in Nuth o.a. jacht Mechels, Lodewijk XV, Lod. XVI, excl. Henri II, boerenkasten, eethoeken, slaapkamers w.o. 3-deurs kasten, jachtspiegels, grote vierkante jachttafels, vossekoptafel, dekenkisten, klokken, mooie eiken antieke preekstoel. Het is gewoon te veel om op te noemen. Antiekhandel, Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. kerk, 300 mtr. v.a. Makro. Geopend donderdag, vrijdag en zaterdag van 9-18 uur, koopavond donderdag. Tel. 045-218386.

Te k. 18e eeuwse eiken BANK ƒ 675,–, 045-255006.

Te k. aangeb. gebr. KLEUREN T.V.'S, met 3 mnd. volledige garantie. Fa. v. Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Te k. 2 paar houten SKI'S merk Atenhofer, handwerk en 7 uniformen voor dansgarde. Tel. 045-214517.

Te k. KNOP-ACCORDEON, 5 rijen, 16 registers, 120 bassen. Z.g.a.n., merk Weltmeister. Tel. 045-210749.

Te k. 2 ant. BIDSTOELEN waar ingebouwd 2 H.F., boxen 40W ƒ 600,– tevens pianola met plm. 90 rollen ƒ 3500,– Oude Kerk 6 Spaubeek, tel. 1584.

Te k. zware BOOMZAAG t.e.a.b. Te bevr. café Michiels Stationsstr. 44, Schinnen.

Te k. AQUARIUM volglas met tafel 125 x 40 x 40 met pomp. Laanderstr. 69, Heerlen.

Te k. mooie BONTMANTEL bisamrug, prachtige kwal., maat 42-44 pr. ƒ 500,–, Rijksweg-Nrd. 79 Sittard.

Te k. klassieke GASHAARD en div. gevelkachels. Tel. 04742-1886.

Te k. UITTREKTAFEL zw.-wit 120x80. Pr. ƒ 180,–. Frederikagracht 52, Kerkrade-W.

Te k. weg. omstandigh. voll. geprogrammeerde PA-install. met Alteg-speakers. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-418676.

Te k. BED en matras, kommode, kinderw. met matras, wandelw. plus zak, box, bad pl. standaard, babyset. Inl. tel. 04740-2601.

Märklin-TREIN met wagons, H.O.-rails met toebehoren. 50% onder de nieuwprijs. Inl. 04740-2601.

Te k. 2 GASHAARDEN in zeer goede staat. Mgr. Lebouillestraat 66, Hoensbroek.

Te k. Rekem-België, gr. gekl. Duitse AANBOUWKEUKEN met electr. vuur-oven en spit, gr. zuigkap, dubb. sp.bak, kolomkast met ingeb. koelk. z.g.a.n. te bevr. Daalbroekstr. 19, Rekem-België, tel. 09-3211714204.

Te k. Philips PICK-UP GA 212 electr.bediening i.z.g.st. Ruys de Beerenbrouckl. 24, Heerlen.

T.k. OPASTOELEN, bidstoeltjes, broodkastje, oude keukenkasten, Burg. Lemmensstr. 210, Geleen.

Te koop wegens omst. zeer mooie volautom. KLEUREN-TV met afst.bed. z.g.a.n. Koopje. Dämkestraat 14, Schaesberg.

Te k. FLIPP.KAST ƒ 200,–, voetb.kast ƒ 300,–, taf.bill. met lei ƒ 350,–, golf bill. ƒ 400,–. A.i.g.st. F. Smeyts, Herderstr. 7, Echt. Tel. 04754-1520.

Te k. antieke LADENKOMMODE ƒ 325,– Hommerterweg 3 Hoensbroek.

ms anack s / marc snacks
Van hartig hapje tot uitgebreid diner, 'n snel „12-uurtje", heerlijk belegde broodjes, 'n uitstekend kopje koffie na 'n drukke winkeldag.
Èn iedere dag geopend van 10.00 tot 2.00 uur 's nachts.
Uit eigen keuken:
frites, slaatjes, zuurvlees, goulash, saté v.d. haas, sjaslik..... om mee te nemen!
ORANJE-NASSAUSTRAAT 8, HEERLEN

Te k. antieke KASTEN, Biedermeider en hangkast uit grootm. tijd van part. Koestr. 45, Kerkrade tel. 045-453380.

Te k. 2-persoons BED Frans model. ƒ 100,– Nieuwstr. 163, Kerkrade.

Te k. staande SCHEMERLAMP ƒ 98,– bar met twee krukken ƒ 150,– opklapbed 2-pers. met matras ƒ 200,– Limatic Akerstr. 22 centrum Heerlen.

Te k. voor modelbouw VRACHTAUTO'S 1:25, treinliefhebbers H.O.-huisjes, Treebeekstr. 25, Treebeek, na 18 u.

Te k. electr. ORGEL „Hammondu" 3 jr. oud z.g.a.n. Tel. 045-410614.

Te k. wengé KAST (wit), 2.50 mtr, keukentafel en 1 pers. compl. bed. Eggelstraat 7, Sittard.

Te k. Zaanse KLOK, St. Hubertusstr. 4, Elsloo.

Te k. antieke JACHTKAMER van part. 2 kasten, tafel, 4 stoelen, 2 gr. stoelen desertje. Wegens renovatie. Sterrestr. 2 Treebeek.

Te k. 1 VAATWASMACH. tafel m. 4 st., kinderbur. Alles z.g.a.n. Te bev. Spoorstr. 24, Nuth.

Te k. Märklin TREINENBAAN, nw. ƒ 1500,–, t.e.a.b. Landgraaf 100, Nieuwenhagen.

Te k. Jeans-KINDERWAGEN met rood onderstel, tevens reiswieg plus wandelwagen en kinderstoel plus box en campingbedje. Elberenveldstr. 504, Kerkrade-W.

Te k. antiek Mech. EETKAM. met vossekop, taf. plus Mech. kast, petroleumlamp en Mech. zetel, salontaf. met vossekop. Elbereveldstr. 504, Kerkrade-West.

Van part. te k. weg. omstandigh. antieke EETKAMER, kast, tafel en 6 stoelen. Beneluxlaan 43, Vrieheide-Hrl.

Te k. PEUGEOT 304, pr. ƒ 650,– en te k. treintoebeh. op spaanpl., husje en transformator. Pr. ƒ 200,–. Tel. 412756.

Weg. plaatsgebr. te k. in z.g.st. verk. 4 m lange KAST (notenfineer) met o.a. veel berguimte, boekenrek met verl. TV-ruimte, bar met spiegel, paneeldeurtjes en deurtjes met smeedwerk. Pr. ƒ 875,–. Opbraakstr. 3, Hoensbroek (West).

Te k. GASHAARD Dru plus bijzetkachel, Eikstraat 102, Passart-Heerlen.

Te k. 2 prachtige KOETSEN. Wilhelminaplein 3-4, Schinveld.

Te k. electr. GITAAR plus versterker, zaterdagmidd. Govert Flinckstr. 201, Hrl. tel. 720432.

Moderne STEREO-INSTALL.TAFEL, kleur wit met zwenkwieltjes. Z.g.a.n. Donatusstr. 189, Nuth, tel. 04447-2059 na 18 uur.

Gardisette VITRAGE z.g.a.n. plm. 1.70 h, 2x1.70 br. t.e.a.b. Donatusstr. 189, Nuth, tel. 04447-2059 na 18 uur.

Faller-RACEBAAN m. toebeh. te k. en drumstel Sonor, z.g.a.n. Leliestr. 11, Vaesrade.

WASTAFEL met spiegel plachet en kraan, kleur wit, wasautomaat met pompreparatie, sapcentrifuge t.e.a.b. Donatusstr. 189, Nuth, tel. 04447-2059 na 18 uur.

GASHAARD te k. Bocal Dormigstr. 19, Schaesberg.

Te k. BONTMANTEL, lange br. pers. breitzwans, mt. 38, pr. ƒ 3000,–, Langstraat 60a, Schimmert, tel. 04404-1214.

Te koop massief eiken DRESSOIR stijlmeubel Louis de Veertiende ƒ 1450,–, B. de Rosenlaan 12, Beek, tel. 1984.

Te k. LICHTORGEL, 6 lamps, gesch. v. orkest en cass. deck, 3 w. oud. Pelikaanstr. 23, Heksenberg, tel. 214999.

London City - GIT.VERST. met heavy duty luidspr.box 130 W. Schaller schijfecho. Tel. 04493-1339.

Te k. comb. kinderw.-wandelw., ƒ 75,–, autozitje ƒ 25. Gruttostr. 11, Heksenberg, tel. 045-215835.

Ant. 3-drs. LINNENKAST m. org. spiegel. G. Oostrom, Bautscherw. 119, Hrln.

Te k. prachtige klassieke GASHAARD en gr. en kl. gevelkachel z.g.a.n. Goedkoop, Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Te k. weg. overcompl. 4 p.a. ZANGBOXEN en bijbeh. statieven, merk Novanex met ingeb. 50W versterker per box 6 kan. mengpaneel, ook geschikt voor discotheek 1/2 jr. oud, als nw. Nw.pr. ƒ 4375,– vraagpr. ƒ 3500,– Tel. 04442-1209 na 17.00 u.

ANTIEKHANDEL „Oud Kerkrade" biedt grote partij antiek aan. O.a. jachtstoelen, tafels, kasten, dressoirs, commodes, Henri Deux slaapkamer zeer mooi, nachtkastjes, dekenkisten, secretaires, zetels, bureaus en kleingoed. Bezoekt u vrijblijvend onze zaak. Holzstr. 103, Kerkrade.

Extra Sintaanbieding PLAKTAFEL 3 mnt, band en mes, schietlood, borstel, schaar en duimstok voor ƒ 85,–. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Terwinselen en Akerstraat 106, Spk'heide.

Te k. wegens verhuizing: z.g.a.n. goudkl. 2-zits BANK, klassiek model met bijp. notenhouten salontafel doorsnede 1 m. ƒ 550,–, staande massief eikehouten kapstok met hoedenplank en bergruimte ƒ 250,–, keukenbuffet 1.80x1.50x0.50 m ƒ 450,–, te bevr. Bekerbaan 22b, Schimmert, na 14.00 uur.

KERSTBOMEN te k. Na 18 uur, tel. 04492-1430.

Te k. mooie ouderwetse KOLENKACHELTJE, Marktstraat 139, Hoensbroek. Na 19.00 uur.

Te koop groen rib BANKSTEL in goede staat. Dr. A. Schweitzerstraat 36, H'broek.

Te k. LEEFKUIL met salontafel, vr.pr. ƒ 450,– Lichtenbergstr. 15, Hoensbroek.

Te koop verzameling Ned. MUNTEN, Kromstr. 8, Susteren.

Te k. BANKSTEL 100,-, wasemkap 75,-, dressoir 100,- 1-pers. ledikant 50,-, eethoek 150,-, koelkast v.a. 150,-, piano 795,-, salontafel 50,-, diepvriezers v.a. 395,-, gasfornuis 100,-, matras v.a. 59,-, boekenkastje 150,-. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. gebruikte meubels, BANKSTELLEN en slaapkamers. Klinkers, Brugstraat 1, Beek.

Mooie EETHOEK (modern) te k. Talmastr. 6, Hrl.

Te k. 100 WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. 25 ct. p. kg. afgehaald m. 100 kg 20 ct. p. kg. Poeder gratis. Uien 5. kg voor ƒ 1,50. Wortels 5 kg voor ƒ 1,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. rode en witte KOOL en spruiten. v. Laar, heerlerweg 23 Voerendaal.

Te koop Franse HANGKLOK, Doornkampstraat 5, Nieuwenhagen.

Houten SCHUURTJE te k. 3.70 bij 2.40 m tel. 256741.

Te k. DIEPVRIESKIST 120x60X90 cm, Heulenderstr. 40, Brunssum.

Te k. Pelgrim GASFORNUIS bruin, Bauknecht diepvr./koel. comb. wit. 1 jr. oud M.L. Kinglaan 2, Eygelshoven.

Te k. 2-deurs KLEERKAST, kinderfiets 3/7 jaar en 200 leesboeken. Venweg 31, Brunssum.

Electr. TREIN te k. met huisjes en verl. op plaat. Marshallstr. 16, Brunssum.

Te k. uit faillissement TUN/VERST. 2x40 W, ƒ 350,–, verst. 2x50 W ƒ 350,–, st.cass.dek ƒ 160,–, boxen 45 W ƒ 90,–. boxen 25 W ƒ 37,50, discobox 100 W ƒ 250,–, lichtorgels ƒ 11,–, ƒ 20,– en ƒ 30,–, Philips TL-buizen ƒ 4,75, 25 st. ƒ 70,–, auto rad.cass.rec. st. ƒ 135,–, pioneer auto ls. ƒ 29,50. Kerst-verlichting m. 35 en 100 lamp. va. ƒ 12,50. Lukasstr. 32, Geleen.

Te k. 1e kwal. WINTERAARDAPPELS (rode en bintjes) Hazen, Etzenrade 2, tel. 045-251202 bij Jabeek.

Te k. electr. ORGEL Tomas cavalier 1129 ritmic box. Berkenstr. 30, Brunssum.

Div. PLAYMOBIEL; Big Jim autocaravan en toebeh. boerderij en 110 voert. en beesten z.g.a.n. totaal ƒ 100,– Pandectendonk 3, M'stricht, tel. 043-31070.

Te k. 2 pers. stalen SLAAPKAMER en partij dubb. klinkers, houten en ijzeren ramen. Eikenweg 16, Hoensbroek.

ORGEL (Elgam), 10 mnd. oud ƒ 500,–. Voordeel, koopje! Narcisstr. 24, Spekheide, tel. 045-414045.

Te k. Eumig FILMPROJECTOR 610 D 3, 6, 9, 12, 18 en enkelbeeld. Aansl. mog. v. cass.rec. Adr. v. Ostadestr. 3, Kerkrade.

Te k. BANKSTEL, renfiets, kinderfiets, poppenwagen plus wieg, winkeltje, vlaaienkast, te bevr. Camping Colmond, Ubachsberg, tel. 04446-1594.

Te k. of te ruil FORD Taunus en veewagentje wil ruilen voor busje plus 5 drachtige ponies Heringsbos 12, Schinnen.

Te k. houten TUINSTEL nieuw 4 stoelen en tafel. Voor ƒ 150,–. Tel. 045-220843.

Te k. aangeb. alle soorten metalen trappen, WENTELTRAPPEN compl. met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

Te k. wegens plaatsgebr. antieke KAST en commode, Brunssummerweg 29, N'hagen.

Te k. MINIFIETS ƒ 65,– Reestr. 25, Heksenberg-Hrl.

MOULINEX Grill zelfreinigend ƒ 80,–, elektr. openhaardvuur ƒ 100,–, Pijnsweg 10, Welten-Hrl.

Te k. eikehouten BANKSTEL half jaar oud weg. overcompl. Keelkampstr. 41, Nuth.

Te k. hele INVENTARIS waaronder: schrijfbur. ƒ 75,–, boekenk. ƒ 75,– mooie tafel m. 4 st. ƒ 100,– allerh. st. van ƒ 5,– koelk., lampen en veel kleingoed, bronzen klokkenst., ijz. ledik. en kinderledik. allerh. ant. w.o. mooie kast, godsl., en ant. handnaaimach. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen.

Te k. KEUKEN potkacheltje als nieuw, Guido Gezellestr. 67, Heerlen.

KINDERWAGEN te k. z.g.a.n. hoog model, groen, matr. en nwe. deken ƒ 150,– winkelw. ƒ 500,–, Nuinhofstr. 72, Nuth. Zat. na 20.00 uur.

AANHANGWAGEN te Adams Iepenstr. 58, Brunssum.

Te k. v. part. zeer zeldzaam orig. pers. TAPIJT nain m. zijde half tax.waarde 287x17. ragfijne knoop, vaste pr. ƒ 12.500,–. Rapport aanwez. Tevens zuiver natuurzijde Ghum 162x106 zeer mooi vaste prijs ƒ 7000,–. Tel. 045-416787.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt, van ƒ 345,–, Radio Frank B.V. Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. DAMESFIETS, herenfiets en Shopper. C. Fabriciusstr. 24, Brunssum, tel. 045-254449.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50,–, ƒ 75,–, ƒ 100,–. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. WINDSCHERM „Shoei" v. Honda 500. Vasco da Gamastraat 11, de Wieër Heerlerheide.

Te k. GASHAARD en bijzetkachel, samen ƒ 75,–. Nieuwe sneeuwkettingen v. Mini ƒ 70,–. Nieuwstr. 85a, Kerkrade, tel. 453213.

WINTERAARDAPPELEN ƒ 16,– per 100 kg, afhaalprijs. Kapelweg 48, Kaalheide. Tel. 045-412043.

Massief eiken TV-KAST ƒ 1498,– voor ƒ 500,–. Grote ovale salontafel 105x90 cm ƒ 500,–. Commode 4 laden ƒ 500,–. Alles van „Castle Furniture". Nieuwe Braun keukenmachine ƒ 250,–. Tefal friteuse ƒ 90,–. Voormiddags of na 17 uur. Hilgers, Habichtstrasse 1, Kohlscheid. Tel. 09-4924073240.

Te k. FILMPROJECTOR, fototoestel, overalls m. 52, singles 45 st., j. racefiets, 1-pers bed, z.g.a.nw. Margrietstr. 20, Eygelshoven.

4 nwe radiaal BANDEN 13x155, mengpaneel, 2 trekh. Opel-BMW. Zwaluwstr. 23, Hopel, tel. 352524.

Te k. electronisch ORGEL merk Godwin met ingeb. ritme, als nw. Nieuwstr. 6, Schaesberg na 18 uur.

Te k. 2 grote en 1 kleine platte RADIATOREN tezamen ƒ 165. Brunssummerweg 4, Nieuwenhagen, tel. 045-314955.

Te koop koudedranken - AUTOMAAT. Mgr. Lemmensstraat 36, Nieuwenhagen.

Te koop warmedranken - AUTOMAAT, plm. half jaar oud, zeer geschikt voor kantoor, kantine of friture. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

ZILVERKAST te k. Barokstijl Tel. 045-219750.

Te k. v. p. antiek eiken BUREAU ƒ 550, 1-deurs eiken spiegelkast ƒ 650, eiken commode met spiegel ƒ 600, eiken nachtkastje ƒ 95. Tel. 04490-19293.

Te k. POSTZEGELS en boekjes v. Nederl., lijst op aanvr. Tel. 04498-2816.

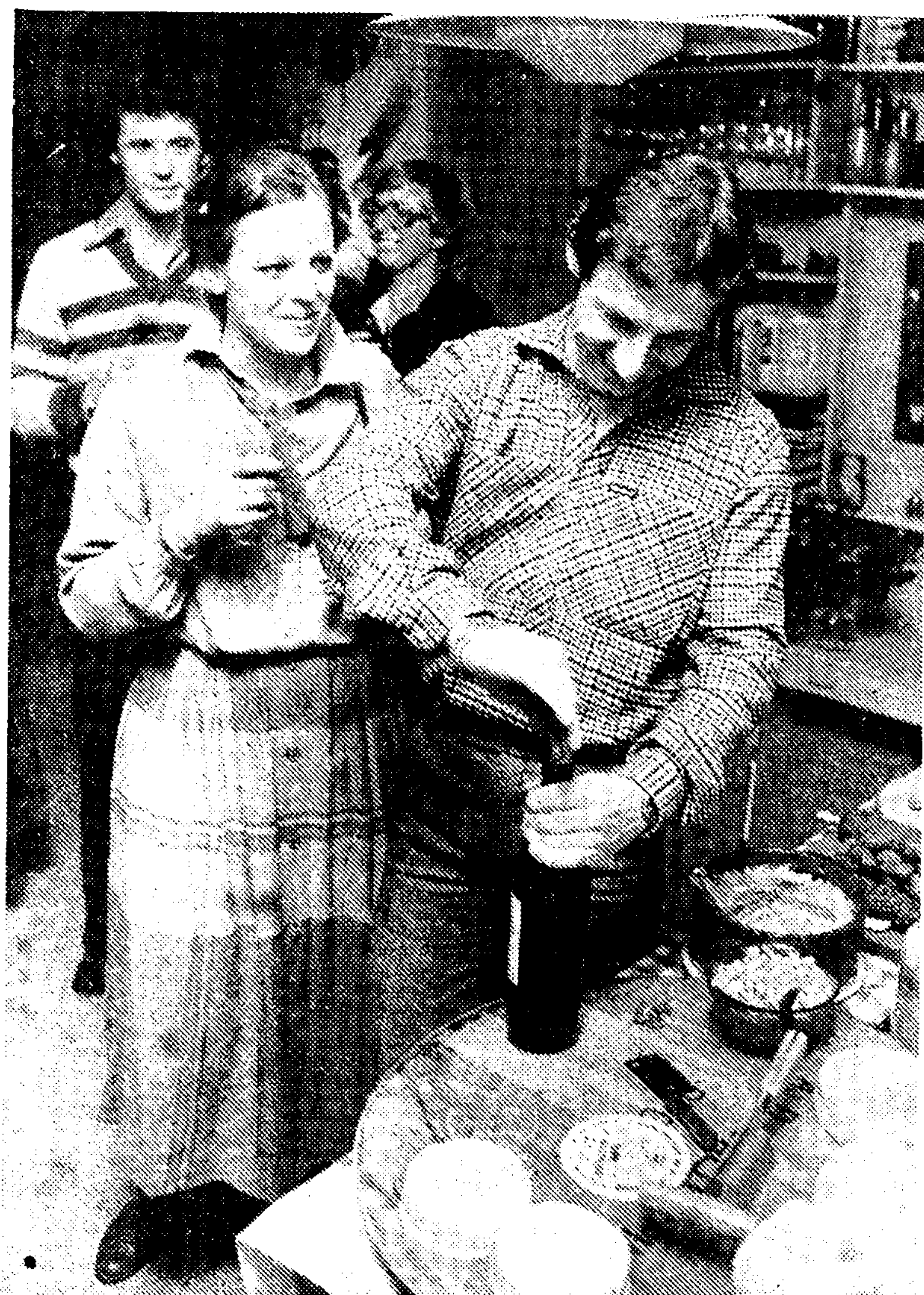
Te k. 4 FAUTEUILS en ronde tafel ƒ 195, plexiglas lamp ƒ 75, keukentafel ƒ 80. 04447-2415.

Te k. 4 pr. MEDAILLON (L.F.) stoelen, tv-kastjes en spiegel Weertersteenweg 90, Maaseik.

Te k. blauwe CONIFEREN en Shetland pony met wagentje en tuig. Millenerstr. 20, Nieuwstadt, tel. 2201.

SPEELAUTOM. voor café of friture, werkt op kwartjes, geh. in orde te k. Tel. 04495-1571.

Bourgogne markeert Kowaliks score...


● JOHN WEBB (achtergrond links), onder de indruk van Kowaliks savoir vivre

Maanden geleden. Maastrichts daverend feest rond MVV's promotie sudderde na. Op een avond waarop men en petit comité nog eenmaal het glas hief, zei BER, de patron van het beroemde etablissement In den Ouden Vogelstruys tegen JANUSZ KOWALIK: „Jongen je moet méér scoren. Ik zal het goed met je maken: voor elk doelpunt krijg je van mij een fles Bourgogne..." Janusz knikte ietwat afwezig en Bèr ging over tot de jolige orde van die avond „op Slevaante".

Een nieuw voetbalseizoen begon. De dag na PEC Zwolle-MVV (0–2) stond Kowalik opeens voor Bèrs neus. Hij keek veelbetekenend en kraaide: „De éérste fles...!" „Wat bedoel je?" vroeg Bèr. Wéét je het dan niet meer?", riep Janusz uit. Bèr schudde zijn hoofd. Waarop de voetbalglobetrotter Bèrs memorie kort en krachtig oprakelde. „Oké, ik houd mijn woord", bleef de patron niets anders over. De (nog niet uitgekeerde) winst van Kowalik bedraagt nu al vijf flessen...

Om dit feit enigzins in de marinade te zetten èn om de komst van de Beaujolais Primeur 1978 te vieren, hielden PIETER TASELAAR (bekend o.a. van het wijnhuis Walraven en Sachs) en zijn eega MIEKE open huis. Voor een select stel vrienden en voor Janusz Kowalik, de Pool die een goed (wijn)glas en een rijk gevulde dis naar waarde weet te schatten. Het werd, ergens tegen de Belgische grens niet een avond van proeven en happen alléén maar bovendien een reünie waarop de conversatie zich bewoog tussen de techniek van het edele voetbalspel, de schoonheid van Chopin-muziek en de zich alsmaar sterker manifesterende opkomst van de Derde Wereld. Janusz Kowalik, vergezeld van zijn ploegmakker JOHN WEBB, ontpopte zich als een aangename causeur met afgewogen meningen. Die hij dan ook met verve verdedigde. Op zo'n imponerende wijze dat gastheer Taselaar, terwijl hij doende was, de Rommedou op een speciale manier te serveren, zich ontvallen liet: „Ook een voetballer kan een erudiet zijn. Hij hoeft toch niet alleen een rauwe bonk,niet alleen een knaap van schoppen-maar te zijn". Hoewel succesvolle schoppen van Kowalik, wanneer zij tenminste gehonoreerd worden met doelpunten, diens voorraad flessen Bourgogne aanmerkelijk kunnen doen stijgen. Dat wèl. Janusz zèlf relativeerde: „Veel belangrijker dan de man die scoort is de medespeler die hem de pass verleent waaruit gescoord kàn worden. In de ijshockeywereld hebben ze dat goed in de gaten. Daar worden de assists in het scoreklassement opgenomen". MVV is hèt elftal van een warm levende stad. „Het enige Bourgondische elftal in Nederland", meende Pieter Taselaar. Om dat te onderstrepen schonk hij Janusz een adelijke Bourgogne: een Aloxe Corton 1964. En... een St. Emilion Cheval Blanc 1973. Het kon, die avond in het Maastrichtse niet uitblijven: een fles van de Apostelhoeve werd eveneens ontkurkt. Als een hommage aan HUGO HULS, de wijnbouwer op de flanken van de St. Pietersberg. Een belofte van Bèr aan Janusz was de peiler waarop de avond steunde. Niet alleen werd er de lof van de Franse wijnen gezongen maar tevens de liefde voor MVV beleden. Onder het motto dat Janusz zèlf aangaf: „Maastricht is MVV. De stad en de club zijn als een fles Vosne-Romanée...." Zei patron Bèr bij het afscheid: „Janusz zet MVV's productie zo veel mogelijk in Bourgogne om. De Mestreechteneren zullen je dankbaar zijn..."


● JANUSZ KOWALIK, PIETER TASELAAR en BER „van de Vogel" (v.l.n.r.): verbonden door een belofte.

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN




● Kowalik in de rol van proever

Roda JC niet bang voor revanchegedachten van Ajax

Fortuna SC wil spektakelstuk

door wiel verheesen

SITTARD/KERKRADE – Nog twee Limburgse ploegen in de achtste finale van het KNVB-bekertoernooi: Roda JC en Fortuna SC. Het ene team (Fortuna SC) speelt vanavond thuis, het andere moet morgen in de trein stappen. Bestemming Amsterdam.

„Natuurlijk hadden wij liever thuis de strijd aangebonden met Ajax", zegt manager Hans Coerver van Roda JC over de tweede konfrontatie tussen de Kerkradenaren en de hoofdstedelingen binnen één week. „Het lot heeft echter anders bepaald en dus gaan we maar weer naar de Meer. We kunnen dat doen met een volledig fitte selektie en gezien de huidige krachtsverhoudingen hoeven we zeker niet te verliezen. Geloof overigens maar gerust dat Ajax dit keer nog méér dan een week geleden alles zal doen om het blazoen op te poetsen".

Trainer Bert Jacobs van Roda JC zal zijn elftal formeren uit de navolgende vijftien spelers: Jongbloed, Dacier, De Wit, Broeks, Ziegler, Pfeiffer, Degens, Ehlen, Lees, Toonstra, De Jong, Koster, Nanninga, Vermeulen en Kolding.

Leuke pot

Niet alleen in de Meer wordt (morgenmiddag vanaf twee uur) een leuke pot verwacht. Dat geldt zeker ook in Sittard waar Fortuna SC vanavond om half acht de strijd aanbindt met De Graafschap. „Vorig jaar stuitten we in de bekerkompetitie ook al op deze ploeg uit Doetinchem", herinnert trainer Castenmiller zich. „Het werd toen 4–3 in de verlenging. De score zegt genoeg. Als rijpe appels vielen de doelpunten van de boom. Zoiets ziet het publiek graag. We hopen onze supporters dit keer opnieuw te amuseren".

Joop Castenmiller laat hetzelfde elftal opdraven dat de laatste weken met sukses de bovenste plaats in het klassement van de Eerste divisie vasthoudt.

„Er is geen reden om de ploeg nu te veranderen", aldus de oefenmeester van het team uit de Baandert. „Weet je waarom het zaterdagavond óók interessant kan worden? Gewoon omdat het hier een bekerduel betreft. Dit soort voetbal is altijd een spektakulair gebeuren. Er kunnen de gekste dingen gebeuren".

Fortuna SC treedt aan met het navolgende elftal: Geilman, Pfennings, Bux, Van Daele, Colombain, Hutting, Van de Berg, Titaley, Zuidersma, Engbersen, Ruys. Wisselspelers zijn: Wetzels, Segers, Merken, Geenen en keeper Beerendonck.


● Beeld uit de strijd tussen Ajax en Roda JC, een week geleden. Ajacied Lerby wordt belaagd door John Pfeiffer (links) en Sten Ziegler.

Russen leiden Challenge Cup

DEN HAAG – Vorobjeva en Lisovskij uit de Sovjet-Unie hebben de leiding genomen bij het paardrijden in de strijd om de Challenge Cup. Als waardering voor hun korte kür kregen zij een plaatscijfer 9 en 39.84 punten. Tweede is het Amerikaanse paar Franks/Botticelli.


● Christ van der Smissen: van favoriet tot figurant

Van der Smissen keldert

Hans Vultink lacht

door harry muré

ALKMAAR – Hans Vultink is aardig op weg naar zijn 34ste nationale ereklassetitel. De 41-jarige meest gelauwerde Nederlandse biljarter die bezig is met het afbouwen van zijn carrière, liet ook op de tweede dag van het kampioenschap bandstoten de jongere combattanten zijn poepje ruiken.

Hij bezemde Jean Bessems in 27 beurten van de tafel met 200–165. Geen geweldige partij, maar zijn koppositie blijft voorlopig onaantastbaar.

Bessems

Jean Bessems kroop na een povere start langzaam dichterbij, maar miste op beslissende momenten het zelfvertrouwen om terug te slaan. Christ van der Smissen verloor in de derde ronde de aansluiting. Hij ging in de kardinale partij tegen titelverdediger Sundquest voor de bijl met 139–200 in 32 beurten. Daardoor kelderde Nederlands beste bandstoter van favoriet tot figurant. (Voor een interview met Jean Bessems zie Sport 4).

Uitslagen derde ronde:

Vultink	200	27	31	7.40
Bessems	165	27	35	6.11
Velthuis	200	34	48	5.88
Havermans	196	34	52	5.76

Na drie ronden is de stand:

1. Vultink	6 pnt.	119 h.s.	8.45 alg.gem.
2. Dekker	4	34	8.49
3. Sundquest	4	43	7.01
4. Havermans	4	52	6.85
5. v.d. Smissen	2	37	7.34
6. Velthuis	2	47	5.11
7. De Kleine	1	40	5.96
8. Bessems	1	38	5.87

Anton Geesink zegt af

ROTTERDAM – Het als een strijd om de wereldtitel aangekondigde catchkarate duel tussen Anton Geesink en de Japanner Inoki gaat niet door. De in Oostenrijk trainende ex-olympisch judikampioen heeft de manager van de Japanner en de directie van het Rotterdamse sportpaleis Ahoy per telegram laten weten dat hij ervan af ziet.

Geesink (44) geeft als reden op dat een aantal in het contract opgenomen clausules het hem onmogelijk maakt om te winnen, aangezien Inoki's reputatie, die eerder al tegen Muhammed Ali uitkwam, onaangetast dient te blijven.

De directie van Ahoy beslist tijdens het weekeinde of Wim Ruska volgende week donderdag als tegenstander van Inoki optreedt, of dat de strijd om de wereldtitel komt te vervallen.

● Stervoetballer Kevin Keegan, momenteel speler van HSV uit Hamburg, is vader geworden van een welgeschapen dochter, die bij de geboorte 3250 gram woog. Vader en moeder Keegan poseren hier trots met hun dochter Laura Jane.

Eerste zege Södertalje

LONDEN – Södertalje heeft zijn eerste overwinning behaald in groep F van de strijd om de Europese Basketbalbeker voor landskampioenen. De ploeg van bondscoach Tom Quinn versloeg Crystal Palace met 80–70.

De stand in groep F na drie speeldagen is:

1. Parker Leiden	3	3	0	6	274–253
2. Juventud	3	2	1	5	285–261
3. Södertalje	3	1	2	4	243–252

Wereldrecord voor Andrejev

MOSKOU – Gewichtheffer Viasjelav Andrejev heeft het wereldrecord stoten in het lichtgewicht met een halve kilogram verbeterd en gebracht op 180,5 kilogram. De 27-jarige Rus kwam tot deze prestatie tijdens wedstrijden om het kampioenschap van Kazakstan, die in Temir-Tao gehouden werden. Tot nu toe had Andrejev nog nimmer een internationale wedstrijd gewonnen. Het oude record stond op naam van de Bulgaar Roesev.

Volendam wil Loek Ursem

VOLENDAM – Volendam-trainer Jan Mak heeft contact gezocht met collega Georg Kessler van AZ en gevraagd of Volendam voor een bepaalde periode Loek Usem, de wisselspeler van Alkmaar-Zaanstreek mag aantrekken. De AZ-leiding moet hierover nog een beslissing nemen.

Betty Stöve uitgeschakeld

RANCHO MIRAGE – Betty Stöve is door een nederlaag tegen Virginia Ruzici uitgeschakeld voor een topklassering in het zogenaamde „top acht" tennistoernooi. De Rotterdamse speelster verloor van de Roemeense kansloos in twee sets, waarin zij slechts vier games op haar naam wist te brengen: 2–6, 2–6. Door deze nederlaag ontmoet Betty Stöve nu Kerry Reid in de strijd om de vijfde en zesde plaats.

ENCI-cross op St. Pietersberg

MAASTRICHT – Morgen houdt atletiekvereniging Kimbria de 32e ENCI-cross op de St. Pietersberg. De eerste start (pupillen) wordt om 13 uur gegeven. De grote loop, over 8500 meter voor senioren-veteranen en jongens A begint om 14.45 uur.

Te koop aangeboden

Te k. 2 HERENSPORTRIJWIELEN f 100, visaquarium met inhoud f 150. Kerkstr. 22, Munstergeleen, tel. 04490-20908.

Te k. 6 antieke STOELEN. Tel. 04704-2087.

HOEKKASTEN Alpha Antiek Valkenburg. Kom eens kijken of maak eens een telefonische afspraak. 04406-13874.

JACHTEETHOEKEN Alpha Antiek Valkenburg. Onze service staat altijd voor u klaar. Tel. 04406-13874.

ANTIEK: een geweldige sortering Alpha Antiek Valkenburg. Altijd geopend.

SALONTAFELS. Alpha Antiek Valkenburg. Dagelijks geopend.

Strakke eiken KASTEN. Alpha Antiek Valkenburg, dagelijks geopend.

Door eigen import kunnen wij u zeer voordelig aanbieden: JACHTKAMERS, Henri II-eetkamers, Bretons, enz. Grote keuze in kleingoed. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.

Te k. aangeb. eiken EETKAMERKAST h. 1.10 m, br. 2.10 m, vraagpr. f 250. Thibaltstr. 21, Valkenburg.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

SEXFILMS ruilen, kopen of verkopen. Maandag t/m vrijdag van 15 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur. Oscar en Isidoor, Geleenstr. 47, Heerlen.

Teken-, speel- en DIERENFILMS etc. super 8. Verkopen, kopen, ruilen maandag t.m. vrijdag van 15 tot 18 u. Zaterd. van 10 tot 17 u. Oscar en Isidoor Geleenstr. 47, Hrl.

Gevr. Nederl. AANNEMERSPAPIEREN GWW Br.ond.nr. S 435, LD Sittard.

Te koop gevr. RACEFIETS en wijnflessen (gr. en kl.) ca. tot 50 ltr. tel. 045-316646.

Te k. gevr. SLOOP- en schadeauto's Wolters 04490-17019.

Te koop gevraagd TYPEMACHINE en bureaukast. Tel. 045-221762.

Te huur gevr. beneden- of BOVENWONING voor alleenstaande heer. Br. o. no. NI 7263 L.D. Nieuwenhagen.

ROLSTOEL te k. gevr. Leonardusstr. 45, Kerkrade, tel. 045-456823.

Te k. gevr. Akoestische GITAAR. Wilmenweg 17, Merkelbeek, tel. 04492-1593.

Te k. gevr. AANHANGWAGENTJE. Pastorijstr. 17, Wijnandsrade.

Te k. gevr. BANKSTEL, eetkamertafel met minstens 6 stoelen. Tel. 045-413130.

Te k. gevr. 2 gr. en 2 kl. GEVELKACHELS. Postbus 80, Gulpen.

Te k. gevr. TIMMERMANSWERKBANK, Keerweg 50, Heerlerbaan, tel. 045-413888.

Zware BUKS te k. gevr. 4,25 mm, moet zuiver zijn, geroest geen bezwaar. Tel. 04450-1598.

Te k. gevr. Langlauf KINDERSKI'S, lengte ong. 1.60 m. Tel. 04405-1719.

Te huur aangeboden

SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te huur of te koop in centrum Heerlen 2 KANTOREN met parkeerruimte. Tel. 045-256380 van 9-18 uur.

Te h. St. Nic. en Zwarte Piet COSTUUMS. Zwarte piet ook apart, tevens kerstman en prins carnaval. N. Bijsmans, Horatiusstr. 65, Hrl.-Aarveld. Tel. 045-717608.

Te huur aangeboden VW-BUSJE. Schut, Baanstraat 57, Schaesberg. Tel. 315547.

Riante BUNGALOW te h. met ruime garage en tuin. Mooie omg. in Ubach over Worms. Huurpr. f 900,- p. m. Te bevr. 04493-2718.

Te h. gemeubil. KAMER of studerende j.man met c.v. en gebr. van douche en keuken f 300,- per mnd. Tel. 045-212755.

Te h. m. CHAUFFEUR Audi 100 GXL p.u. of p. dag. Br.ond.no. Ro 251, LD Roermond.

Te h. KAMER, keuken en badk. voor oudere heer. Riant gelegen, De Wendelstraat 49, Schaesberg.

Uw vertrouwd adres v. verhuur v. STEIGERMATERIALEN, bouwliften en alle voork. bouwmachines is Pepels Bouwmachines, Urmond-Gronsveld. Tel. 04495-4343 en 04408-1756. Vraagt onze concurrerende prijzen!!!

Te h. a. KERKRADE-WEST, woonhuis met carport, berg. en tuin. Ind.: hal, gr. woonk., afgew. m. eiken balken, toilet, keuken, geh. beg. grond in tegelvl., wenteltrap naar verd. 4 slpk., badk., pand is grotend. gestoff. en voorz. van luxaflex. Huur f 690,- p. mnd. Inl. firma Smeijsters, Oude Kerkstr. 27, Heerlen, tel. 045-717431.

Te h. centr. Heerlen gestoff. KAMER, gebr. v. keuken en douche, vrije opg. 045-717190.

Te h. vrijstaand LANDHUIS gem. Amstenrade met garage, gr. tuin en c.v. (oliestook), gr. woonk., keuken, bijkeuken, badk. m. ligbad, 3 slpk., zolder. Br.o.nr. D 113, Ld-Hrl.

Te h. gem. ZITSL.KAMER met c.v en vaste wastafel keuken, gebr. van bad. Anjelierstraat 48, Heerlen.

Te h. aang. aan de rand van Heerlen. Alleen geschikt voor serieus echtpaar zeer ruim APPARTEMENT. Huurprijs per maand f 600,- excl. cv aanvaarding direkt brieven onder nr. 0942 LD Hrl.

HEERLEN-NOORD te h. luxe woonh. ook per kamer te h. met centr. keuken en gemeenschapp. woonk., L-vormig, 2de verd.: 3 slpk. en ligb. Amerik. keuken, 2 w.c.'s, geh. vern., alle comf., geh. onderkelderd. Te bevr. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 045-213879.

SIMPELVELD-HULSBERG te h. woonh., woonk., keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., kelder en gar. en tuin huurpr. f 650,-. Tel. 04442-3995.

Te huur klein CAFE met woning. Overnamen f 5.000,-. Papieren vereist. Nieuwstr. 156, Kerkrade. Tel. 045-456711.

Te h. gem. zitk. en slaapk. of ZITSLAAPKAMER met gebr. v. keuken en badk., c.v., liefst oudere dame. Tel. 045-414851.

Te huur Rekem GELIJKVLOERSAPPARTEMENT, alle comfort, lift, kelder, garage. Vrij 1 dec. z.w. Daalbroekstr. 19, Rekem-Belg-Limb. Tel. 09-3211714204.

Te h. gem. en gestoff. ETAGEWONING, liefst verpleegster of alleenstaande dame. Omg. Bleyerheide. Br.o.nr KE 4229 LD-Krd.

APPARTEMENT te huur. St. Barbarastr. 31, Heerlen, zaterdag van 13-14 uur. Geen buitenl.

Te h. ZONNEBANK 10 x zonnen f 75,-, tel. 045-222225.

Gemeubileerde KAMER te h. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

St. Nic.- en zw. Piet-costuum te huur. kapper Hinskens, Nieuwenhagerheidestr. 80, Ubach over Worms, tel. 045-312572.

Te h. SINTERKLAAS en zw. Pietkostuums en grimeren. Tel. 045-411713.

Te huur gemeub. APPARTEMENT met eigen wc, bad en cv. Drievogelstr. 3, Kerkrade-West.

Te h. gestoff. en gemeub. WONING. Tel. 045-212784, (na 18.00 uur).

Te huur gevraagd

Gevr. OVERN. 2 x p. w. in Hrl. of Kerkr., geen ontbijt. Tel. 04180-2789, na 16.00 uur.

Te huur gevr. Boven- of BENEDENWONING, etage of ongem. appartement. Br.o.no. Sp. 271 L.D. Spekheide.

Te h. gevr. BOERDERIJTJE of vrijst. huis omg. Vaals, Epen of Vijlen liefst met tuin event. zelf op te knappen. Eschberg 13, Vaals tel. 04454-2749.

Rustig gelegen HUURWONING met 4 slaapk., kelder, garage en tuin gezocht in Brunssum of directe omg. Br. o. no. BR 389 LD Brunssum.

Onderwijzer en verloofde zoeken verd., FLAT, of appartement, omdat zij graag willen trouwen. Omg. Heerlen, Hoensbroek. Tel. 045-213436.

Jong stel zoekt ongemeubileerde VERDIEPING, flat of huis, tel. 045-419012.

Te h. gevr. HORECAPAPIEREN voor cafébedrijf omg. Hrl. Br. o. nr. Q 114 LD Hrl.

Te h. gevr. FRITURE en woonhuis. Br.o.nr. B 115 LD Hrl.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWON. te H'heide (Vrieheide), 4 slpk. en gr. tuin, huur f 293,- p.mnd. gevr. eengezinswoning in Hrl. of omg. Hogere huur geen bezw. Br.o.no. Z 113 L.D. Hrl.

Te ruil BENEDENVERD. terrasflat Hrl., 1 slpk. en open keuken, badk., tegen eengezinswon. omg. Hrl. Dumont, Vrusschemigerweg. 207, Hrl.

Te ruil nieuwb. FLAT, geschikt v. 2 pers. te Hoensbroek tegen flat te Heerlen. Tel. 045-216382.

Te ruil te Schaesberg BENEDENDUPLEX 3 slpks f 120,- p. mnd. tegen flat of andere. Hogere h. geen bezw. Br.ond.nr. F 114, LD Heerlen.

Bouwvak

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor alles op het gebied van OPEN HAARDEN moet u bij de vakman zijn. Installatie van alle type open haarden. Ook aanleg Prefabrookkanalen. Vraag vrijblijvend advies. Graus Open Haarden, Kruisstraat 42, Heerlen, tel. 045-713755/415382. Showroom geopend: di./vr. 13.30-18.00 uur, en 's zaterdags of volgens afspraak.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Handvorm STEENSTRIPPEN: steenstrippen, veldbrand, handvorm-rood, geel, genuanceerd in diverse formaten, geen beton dus keramiek, natuurlijk gebakken materiaal, geen onderhoud, geen kleurveranderingen. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Vanaf f 27,- p.m² incl. BTW. Van Hees B.V., Buyzerdweg, Industrieterrein Ubach over Worms (naast Durox). Geopend tot 17.30 uur, zaterdags tot 16.00 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Wij zijn gespecialiseerd in het vervaardigen van handvorm STEENSTRIPPEN uitgevoerd in verschillende types en verschillende genuanceerde kleuren. V.a. 32,75/m2 incl. BTW, lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

RAMEN en deuren van dark red meranti. Voor nieuwb. en renovatie. Met o.a. isolatiebeglazing, hang- en sluitwerk, speciale profielen op elke maat aan te passen, voordelig door seriefabrikage, etc. Vele standaardafmetingen. Voor vrijbl. inform., H.T.B.H. B.V., Ringstraat 2A, Hoensbroek. Tel. 045-213928. Wij leveren ook de Libella-Pola kant- en klaar woningen.

Bent u aan vervanging toe van KOZIJNEN, trappen, deuren, poorten enz., ook uitbreken en aanbrengen. Tevens gespec. in stallenbouw. Aannem. bedr. en timmerfabr. J. C. v. Tilburg BV, Beitel 90, Heerlen, tel. 045-411726 of 216806.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buyzerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

DEUREN, ramen en rolluiken uit kunststof en hout, met of zonder montage voor Limburg tel. 045-313492.

Verkoop, montage, verhuur Hörmann-KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad vanaf f 299 evtl. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140, 160 ltr. Atika-lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 Volt, 150 Amp., traploos regelbaar f 299. Bouwschijnwerpers, kruiwagens, bouwliften enz. enz. Vraag vrijblijvend prijs of dokumentatie. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle, tel. 04461-1044.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Bouwpakket Centrale VERWARMING vanaf f 2500,- incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Te k. oudere STACARVAN (6 m lang) geschikt voor schaftwagen etc. Prijs f 500,-. Te bevr. tel. 045-721081. Heerlen.

Alle soorten metalen WENTELTRAPPEN compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen. Dorpstraat 25, Broeksittard. Tel. 04490-19970.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, constructiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor het doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V., Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. jonge HENNEN. W. Custers, Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

1 nest PUPS en 1 reu plus teef 5 mnd. rottweiler v. HD vrije ouders m. stb. Tel. 04459-1237.

WIJZIGING telefoonnummer. Hondenkapsalon-hondenpensi Handels-Thull 30a, Schinnen. 04493-2935.

HONDEHOKKEN en alle pluimveehokken. Ubachs, Vink 39, Kerkrade, tel. 045-351252.

ROTTWEILERPUPS met stamb. Tel. 04459-1237.

Yorkshire-terriertjes, dwergpoedeltjes, dwergteckeltjes. Kennel van Manolito Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Hondenkapsalon Wilma TRIMT en knipt alle honderassen. Ravetsmaar 7, Nieuwenhagen, tel. 045-312477.

Te koop nest jonge Duitse HERDERS iets moois, tegen redelijke prijs G. Zeestraten, Jenneweg 1 Ubach over Worms, tel. 045-310178.

Jonge LASSIEHONDEN in 3 kleuren, bruin, zwart en blauw. Jean Crutzen, Moresnet Chapelle (B.), 09-3287588270.

Kennel van de Pisteur. JONGEN van Groenendael met stamboom van St. Hubert, ouders prijsgekroond. A. Bierin 190, Pont en Vaux, Fraipont (B.), 09-3287268785.

Te k. gevr. PAPEGAAI. Hoen van Bintfeldstraat 15, Wijlre, tel. van ma. t.m. vrijdag tot 16.00 uur, 045-736666 toestel 2390.

Heeft u interesse in een jonge Duitse HERDER met stamboom. Het juiste adres Gijsenstr. 26, Nieuwenhagen.

ZEBRAVINKEN en kanaries, geel en wit. Karolingenstr. 26, M'str. Tel. 620056.

BOXER-PUPS te koop met stamboom, 6 weken oud, Deltalaan 14, Schipperskerk-Grevenbicht, tel. 04497-1900.

ROSELLA'S te koop of ruilen tegen Engelse grasparkieten en verder te koop Pennants, Bourks, Valk- en graspark. Sportieve prijzen. Groenstr. 29, Ubach over Worms, tel. 045-312449.

PENS, hart, kopvlees, spiervlees, kippengehakt, ook hele pensen verkrijgbaar. Dagel. van 9-16 uur. Wordt op route thuisbezorgd. Vonderen 1, Maasbracht, 04746-2805.

Wegens omst. te k. gele voorhoofd-AMAZONE met kooi. Vr.pr. f 500,-. Jac. Schreurstr. 4, Haanrade.

Te k. PAPEGAAI, dubbele geelkop. Trompstraat 34, Heerlen, Nieuw-Einde. Na 17.00 uur.

Te k. ROTTWEILERS 5 mnd. en Dobermann-pinschers 10 wkn. oud f 500,- p. st. 100% karakter-topafstamming. Tel. 030-938588.

Te koop pracht. Duitse HERDERPUPS 12 wkn. oud met z.g. stamboom, ingeënt en ontw., zwart-geel en wolfsgrijs. Vader: Cay v. Schaffenreuter UH I (II) A bef normaal top Z.G. Tussenklasse in Ned. en Duitsl. Reeweg 80B Waubach-Abdissenbosch.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren m. stamb. en ingeënt. V. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Beijerheide.

Mechelse HERDER te k. 9 mnd. met stamb. Kem 32, Schinveld.

Te k. prachtige jonge langh. DWERGTECKELS en ruwh. teckels met stamb. en geënt. Cobbenhaegen Grasbroekerweg 42, Hrl.

Te k. 3 getijgerde KATERS f 25,-, 2 zwart-wit poezen Europees korthaar, 1 siameestabby f 75,-. Alle zindelijk, 8 wk. oud. Bergdriesch 6, Heerlerbaan.

Te k. DWERGPOEDELTJES. Wilhelminastraat 1, Kakert, Schaesberg.

Te k. bereden 4 jr. Welsch PONY, merry. Vr.pr. f 800,-. Tel. 04405-2227.

Te k. Duitse HERDERPUPS 2-8. Vader Lasso di val sole sch. III f.h. k.kl. 1a ZB.VA '76, 77 m. Kopra v. Kirschental. HGH k.kl. 1a zbv2 HZ51 1976. Te bevr. Dalenstraat 28, Banholt, tel. 04457-223.

Te k. BOUVIER-PUPS, ontw., geënt, gecoupeerd, uitst. stamb. Vader meerm. ondersch. (beide ouders aanw.) Huisbergerstraat 29, Heerlen (Heerlerheide).

DWERGKONIJNEN te k. Kasteellaan 36, Heerlen.

Te k. AQUARIUM met toebehoren, 80x40x40. Ailbertuslaan 185, Kerkrade.

Te k. HENGSTVEULENS met beste W.P.N.-papieren. Lindenstr. 10, Berg en Terblijt, tel. 04406-40976.

Te k. D. HERDER teef m. stamb., pups m. stamb. Beide ouders aanw. Tel. 045-255582.

Te k. BOXER teef m. stamb. 4 jr. Tel. 045-255582 pr. f 100,-.

Duitse HERDER te k. met stamb. 3 jr, reu f 250,- Lambrichts, Itterbeek 13, Geleen.

Te k. diverse KANARIES man en pop o.a. goudgeel, groen, zalm en intens. Abdijhof 20, Abdissenbosch-Ubach o. Worms.

Te k. jonge HERDERSHONDEN m. stamb. Weijzen, Herenstraat 5, Susteren, tel. 04499-2232.

Te k. Engelse draadharige FOXTERRIERS. Janssen, Kapellerweg 10, Sittard.

Te k. AFGHAAN met papieren, 1 jaar oud, reu, kleur zwart, tel. 045-352216.

Te k. GLOSTERS en rose ivoor-kanaries. Na 18 uur H. Franssen, Parkstr. 1, Brunssum, tel. 045-255607.

Te k. Duitse HERDER m. stamboom 4 mnd. Lodewijkstraat 10, Heerlen-Heerlerheide.

Te k. mooi nest BOUVIERS met st.b., redelijke prijs, geheel klaar. Parallelstr. 17, Amstenrade, tel. 04492-2788.

Te k. jonge COCKERSPANIELS zeldz. mooi en tamme sprek. papegaai, goedkoop. Kerstraat 33, Ubach over Worms.

Te koop KANARIES, Heerenweg 255, Heerlen.

Te k. Duitse HERDER reu 8 wk. oud f 75,- Dir. Cortenstr. 76, Kerkrade.

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon „Joschka". Maak tel. afspr. 045-456487.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES. Ook te reserveren voor St. Nikolaas. Thull 30a, Schinnen, tel. 2935.

Te k. zeer mooie abrikoos DWERGPOEDELTJES en langharige dwergteckeltjes. Thull 30a, Schinnen, tel. 2935.

Perz. langhaar KATJES. Div. kleuren o.m. Chinchilla, prima afstamming. Inl. tel. 04408-1630 of 01696-3385.

Jonge Duitse HERDERS te koop prima afstamming bij Roth, Reeweg 135, Ubach over Worms.

Te k. jonge Duitse HERDER, 1,5 jaar, reu met pap. pr.n.o.t.k. inl. tel. 045-211276.

Engelse COCKERS te k. m. stamb. in alle kleuren. Moll. Meuserstr. 154, Kerkrade-Haanrade, tel. 045-457098.

Gratis af te halen jonge POESJES tussen 8 en 9 uur. v.m. Prins Bernhardstr. 38, Bocholtz.

Te koop HANGOORDWERGEN en dwergkonijnen. Potgieterstr. 51, Molenberg-Heerlen.

RASHONDJES: prachtige, jonge Ierse setters, cockerspaniels. St. Bernhardhonden, korth. Duitse staanders, heidewachtels, rottweilers, witte en oranje keesjes, Schotse collies, chow-chows, Franse buldogjes, langh. teckeltjes, dwergpoedeltjes en pekineesjes. Ontwormd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Ook 's zondags open. Dinsdag gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert) tel. 04958-1851.

Te k. KONIJNEN alle leeft. en stalen hokken. Guido Gezellestr. 41, Molenberg-Hrl.

Te k. BOUVIER teef 4 mnd. oud weg. omstandigh. van goede afkomst. Nic. Beetsstr. 62, Hrl-Molenberg.

Te koop RASHONDJES met inenting: foxterriers, Maltheser leeuwtjes, poedeltjes, teckeltjes, pinchertjes, Ierse setters, chow-chow, Duitse staanders, witte en grijze keesjes, bruine en zwarte spaniels, leuke bastaardjes. Michiel de Ruiterstr. 6, Schijndel (N.B.) tel. 04104-4141.

KLEURKAN. te k. rood, int. zalm r. Isabel. M.P. Jongsmansweg 33, Heerlerheide.

Te k. Mechelse HERDER, teef, 7 mnd. ingeënt, goed waaks, na 14 uur, vr.pr. f 150,-. Kasteelstr. 5, Brunssum.

Te k. KANARIES R, Isabel en R.-zalm, Mesdagstr. 42, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. AQUARIUM 80x40x40 met toebeh. Nummertweestr. 166, Kerkrade.

Te k. 4,5 j. Arab. halfbl. kl. VOS, d-pony merrie, 4,5 jr. 3/4 Arab. merrie, vosschimmel, stokm. plm. 1,55 m, beide goed bereden, en zeer mak. 3,5 j. New Forest hengst. Tel. 04490-1405. Th. Peters, Hommelweg 1, Susteren.

Teckelk. v. Dackelhaus z.g. teh. v. langh. TECKELS 9 wk., m. stamb. enz. f 150, wgs. omst. div. leeft. t.e.a.b. Tuddernderweg 170, Sittard, tel. 15951.

Te koop jonge BOXERS, keuze uit 2 nesten met stamb., kleur geel. Iets voor de Sint. Uit vertrouwde kennel Wilcorshof, Eiermarkt 11, Maasniel, tel. 04750-21621.

Te koop: PEKINEESJES, Malt. leeuwtjes, foxterriers, chow-chow, enz. Alle hondjes met inentingscertificaat en 6 maanden schriftelijke garantie. H. Aerdts, Gening 31, Afferden L. Tel. 08853-1452.

Te k. KANARIES oranje en geel à f 15. Firenschatstr. 9, Terwinselen.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett Spec. bj. juni '77 kmst. 11.500 km i.st.v.nw. Inr. gr. auto mog. Dorpstr. 3, Bingelrade.

Heijnen Heerlen levert uit voorraad LPG-INSTALLATIES voor Renault 4, 5 en 6 1250,- inkl. voor 12- en 14 1300,-, voor Renault 16, 20 en 30 TS 1350,-. Tevens vakk. inbouw bij: Renault-dealer Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen. Tel. 045-713600.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORbandenspecialist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen te koop en te huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans Willemstr. 80, Heerlen.

AUTOSPUITERS let op. 2 kg polyesterplamuur en verharder f 18,50. Fa. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstraat. 12, Terwinselen.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepsluitingen, spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Dassen AANHANGWAGENS. Autotransporters ook te huur. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Hub Nijsten b.v. verkregen door inruil op Alfa Romeo o.a. R 14 TL 1977, R 5 TL 1976, Audi 80 L 1976, Fiat 127 Sp. 1976, Lancia B 1600 1977, Veloce 2000 GT 1974, Junior 1.6 GT 1974, Junior 1.3 GT 1975, BMW 520 1976, BMW 2.8 L 1976, Alfetta 1.6 GT 1977-1976, Alfetta 1.8 GT 1975, Alfetta 1.6 4-drs. 1976-1975, Alfetta 2.0 L 4-drs. 1977, Alfasud TI 1978-1976, Alfasud L 1977 1976 1975 1974, Giulia Super 1.6 1976 1975 1974, Hub Nijsten b.v. Rijksweg-Z. 116-118 Geleen, tel. 04494-43168.

VOLVO 66 GL Combi 1977-10 15.000 km metalliek blauw met radio als nieuw, Volvo 242 DL groen met gas 1975-06, Fiat 127 Special geel 1975-03, Daf 55 1968 met schuifdak blauw i.pr.st. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

VOLVO 244 GL Copper metalliek 1976-04 met maar 65.000 km schuifdak en getint glas, eventueel met airconditioning, Volvo 66 GL 1300 cc rood 1976-03 50.000 km, Renault 5 TL oranje 1975 55.000 km, Daf 46 beige 1975-03 met 46.000 km. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

VW-MOTOREN. Voor alle typen met Bovaggarantiebewijs, speciale concurrerende prijzen. Verder alle accu's, banden, alle automaterialen met kortingen van 30 tot 50%. Donny Klassen B.V. Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Doe-het-zelf-GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutsweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan: Ren. 4 TL, bj. '71, '74, '75, '76, '77, Ren. bestelauto Fourgonette, bj. '75, Ren 5 L, bj. '76, '77, Ren. 5 TL bj. '74, Ren. 5 GTL bj. '76 en '77, Ren. 6 L bj. '76, Ren. 6 TL bj. '72, '73, '75, Ren 12 TL bj. '72, '73, '74, '75, '76, Ren. 16 TL bj. '72, '75, '78, Ren. 16 TS bj. '74, Ren. 16 TX bj. '75, Ren. 14 TL bj. '77, Ren. 20 L bj. '77, Ren. 30 TS bj. '75, '76, Austin Allegro bj. '75, Citroën 1220 bj. '73, Daf 66 Marathon bj. '73, Fiat 125 P bj. '76, Peugeot 504 GL bj. '74, '75, Simca 1006 SR bj. '77, VW Golf bj. '76. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend, weekdagen van 9-18 uur, koopavond tot 21 uur. En zaterdags van 10-17 uur.

Te k. alle gebr. ALFA-onderdelen van Sud tot Montreal, tev. gevr. Alfa's met schade, tel. 045-254482.

Te k. aangeb. pracht 2-asser AANHANGWAGEN 2000 kg. met afsluitbare bovenbouw. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 04403-3500.

Te k. TOYOTA Celica, liftback, zeer exclusief z.g.a.n., bwjr. '76, kmst. 34.000. Tel. 045-210348.

Te k. PEUGEOT 504 GL, 1 jr. oud, kleur groen metallic, schuifdak, stereoradio. Te bevr. Dahliastr. 12, Bocholtz, tel. 04442-2422.

Te k. 4 SPORTWIELEN, compl. Tel. 045-421756. Jacob v. Maerlantstr. 63, Hrl.

Te k. MINI Clubman 1100 bwj. '75 van 1e eig. Ca 43.000 km. Als 2e wagen gebruikt. Vraagpr. f 4800,-. Tel. 045-455445.

Te k. OPEL Kadett, i.z.g.st., dec. '71, vr.pr. f 1500,-. Burg. Loysonstraat 47, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Escort 1100, bj. '77, kmst. 14.000. Oranjelaan 343, Geleen.

Te k. VOLVO 144 GL, '71, na 14.00 uur, i.z.g.st. te bevr. Veldkuilstr. 34, KERKRADE.

Te k. FIAT 128 1100 CL 4-drs. bwj. '76, Opel Ascona 1600 en Opel Ascona 1900 beide bwj. '74, Opel Rek. Stat. car 5-drs. '73. Feyts Prov.weg 61, Vaesrade-Nuth.

Te k. MINI Clubman 1275 GT bwjr. '72, Kampstr. 27, Kerkrade-West.

Koopje! PEUGEOT 204 bj. 70. Vr.pr. f 400,-. Jagerspad 47 Waubach tel. 045-317404.

Van part. te k. DYANE 6, lichtblauw, hippe uitv. 1971. f 1.000,-. Na 18 uur. Navolaan 30, H'heide. Tel. 045-213319.

SAAB 99L-CM4, aug. '75, 't Park 4, Nieuwenhagen. 045-311514.

Te k. van part. TOYOTA Celica ST 5-speed weg. omst. bj. '75. Te bevr. Karel v.d. Oeverstr. 22, Molenberg-Hrl na 17 uur zaterdag de gehele dag.

Te k. GOLF diesel bj. '77 als nw. Frans Erenslaan 6, Schaesberg.

Te k. FORD Capri Automaat, bwj. '73. Tel. 045-720478, tussen 5 en 8 uur namiddag.

Te k. OPEL Record Caravan 69, i.z.g.st. De Doom 38, Welten Hrl.

Te k. SIMCA Rally, bj. 75. Utrechtstr. 17, Hrl.

Te k. RENAULT 12 TL, i.z.g.st. Te bevr. Rolduckerstr. 50, Kerkrade. Tel. 045-456028.

Te k. v. part. VW 1303, 1974, als nw., Beneluxlaan 74, Vrieheide-Hrl. Tel. 045-219228.

Te k. nieuwe SCHOKBREKERS van R4 en R6 f 50,- per stuk, zolang de voorraad strekt. Tel. 043-622454.

Te k. TOYOTA Corolla coupé 1974. Linckens, Wehryweg 21, Valkenburg, tel. 04406-12781.

VW PASSAT L 1300 bj. '74, eerste eig. schadevrij i.z.g.st. Vr.pr. f 6500,-. Te bevr. Heerenweg 262, Versiliënbos, na 18.30 uur.

Te k. OPEL Kadett bwjr. '71, i.z.g.st. Marijkestraat 66, Nieuwenhagen, alleen op zaterdag.

Te koop MERCEDES 306 gesloten bestelauto, bouwjaar september '73, prijs in overleg, tel. 045-313510.

Te koop VW GOLF L. Diesel als nieuw, bwjr. 1978, 32.000 km. Rijksweg Z. 199, Geleen.

Te k. MERCEDES 230 Benz. 6-cyl., bj. 1973, kl. beige, kmst. 50.500 met stereoradio en mistlampen (met lichte aanrijding op grill) wagen is puntgaaf. Tel. 045-211704.

Ingeruild: BMW 518 1978, BMW 528 1976, BMW 316 1976 2x, BMW 520 1977 2x, BMW 1602 1974, Peugeot 604 1978, Peugeot 504 GL 1976, Peugeot 504 L 1976, Mazda 323 1978, Mazda 929 1975, Volvo 244 GL 1975, Opel Manta 16 S 1976, Alfa 1800 GT 1975, Simca 1100 LS 1976, Mini 1100 SP 1977, Ford Escort 1300 aut. 1977. Autobedrijf KERA B.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. [illegible] '77, [illegible] toegest. [illegible] Schaesberg.

Te k. HONDA Civic 100, bj. '76, 4-drs. als nw. Jetten, Moltweg 40, Schaesberg.

Te k. MERCEDES 220 D/8, bj. '70, kleur wit, schuifdak, trekhaak, 4 winterbanden met velgen, prijs f 3200,-. Driessenstraat 27, Ubach o. Worms (Abdissenbosch).

Te k. OPEL Manta 16N, bj. '78, kleur rood met schuifdak, vinyl dak, stereo-install. m. 4 boxen en veel acc. Overhoven 100, Sittard na 19.00 uur.

Te k. FORD Fiësta 1100 de L, bj. '78, f 10.000,-. Gosewijnstr. 4, Born.

Te k. FORD 15M. Zeer mooi bj. '70. Vaste pr. f 600,-. Poelderstr. 3, Sittard.

Te k. zeer goed onderh. VOLVO 144 de luxe met radio, trekh. en gasinst., kl. wit met blauw bekl. 1973, 4-drs., km.st. 127.000. Pr.n.o.t.k. G. Gelrestr. 13. Holtum. Tel. 04498-2171.

Te k. DATSUN 140 J, bwj.'76, zeer mooi. 38.000 km. Zilver metall, 4-drs. Hoeverveldweg 2, Schinnen. Tel. 04493-1366.

FORD Escort 1300 cc, getinte ruiten f 900,-. Eberhardstr. 4, Geleen-Zuid.

Te k. RENAULT 16 TL, bwj.1973, prijs f 3250,-. Eberhardstr. 4, Geleen-Zuid.

Te k. Chr. SIMCA 1800, bwj.'73, t.e.a.b. Hyacintstr. 12, Kerkrade-W.

DATSUN Cherry '77 rood f 7500,-. Renault R5 TS '77 27.000 km, Golf L '76 blauw, Kadett caravan '75 geel, Datsun 1200 rood 4-drs. f 4800,-, Citroën GS 1220 club '73 f 3000,-, Ford Escort 1300 metall. bruin '72, Ford Capri '70 f 1250,-, Audi 80 GL '73 geel, BMW 1600 '70 rood, VW '70 i.z.g.st. f 1150,-. Gar. fin. inruil Bert Aretz Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Te k. VW GOLF S bj. '76, 100% in orde. Bernhardlaan 7, Sittard, tel. 04490-15253.

Te koop zeldzaam mooie i.z.g.st. zijnde CHEVROLET type Impala coupé '72 automatic met gasinstallatie, km.st. 74.000, kl. goud metal. met stereo radio enz. f 4950,-, inr. mog. Tel. 043-17246.

Servicebedr. R.R. biedt aan v. eerste eigen. FORD Combi 16 L '76 m. gas, Mercedes 220 D m. 1 jr. garantie, Ascona 16 S, '74, '72, Simca 1000 GLS '76, Triumph Stag '74, Pontiac grand Lemans '76. Heerenweg 241, Hoofdweg, Heerlen-Brunssum, tel. 045-213350.

DAF 66 bwj. '72, i.z.g.st., inr. event. mog. Jan Campertstr. 32, Hrl-Molenb.

MATRA Simca 530 LX bwj. dec. '72, i.z.g.st. Willem II-laan 9, Schaesberg.

Verkaufe CITROËN Club, Unfallwagen, Bj. '75. Tel. 09-3287850423.

BMW 2002 bwj. '69/'70 wit te k. Vr.pr. f 20000,-. H. Janssen, Bergstr. 2, Vaals, vs. 13 u.

DIREKTIEAUTO Pontiac Bonneville Brougham, aug. '76 voor keuring aanschaf zeer luxe nieuwe auto. Deze meest luxe uitvoering van Pontiac, de vierdeurs sedan in lichtblauw, is met nieuwe te onderscheiden en wordt verkocht voor de vaste prijs van f 22.000,-. De huidige nieuwprijs is f 40.500,-. Alle keuringen toegestaan, onderhoudsrapporten ter inzage. Nadere inlichtingen tel. 04494-3033 van maandag t/m vrijdag.

Te k. a. ALFASUD N.m. radiocass.rec., hoofdst., jaloezie op achterr., console, siervelgen, sport. uiterlijk, verw. defect. Bj. 11-'73. Kmst. 92.000 pr. f 2000,-. Te bevr. Mgr. Schrijnenstr. 43, Hrl. Tel. 712851.

Geweldig mooie OPEL, type Commodore '74, coupé, zilver metallic, optisch, mechanisch 100% in orde, deskundig onderz. toegest. Inruiling mog. Tel. 045-458664.

Splinternieuwe uitziende sportwagen TOYOTA, 3-drs., dure radio, 27.000 km. gelopen, 1 jr. oud. Inruil mog. Op Gen Steen 30, Schaesberg.

HUSQVARNA-crossmotor te koop f 2500,-. Tel. 045-712990.

Te k.a. FORD Escort bj. '73, f 2900,-, tel. 04494-46561.

Te k. of te ruil FORD Capri 1500 XL bj. '71, pr. f 950,-, of r. Ford 1300 of Simca 1100. Tel. 043-72349.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 Super bwj. 1976 km.st. 14.000, in zeer goede staat. Vr. pr. f 7500,-, Irenestr. 55, Nuth.

Te k. OPEL Manta eind '72, vraagprijs f 2500,-. Ridderstraat 26, Schaesberg tel. 310747.

Koopje! beslist i.z.g.st. FORD Taunus 1300 L bj. '73. Alle keur. toegest. 180.000 km. Vr.pr. f 2.100,-. 04752-1811.

Te k. OPEL Manta, kl. metall. blauw, nw. motor, Bautscherweg 28, Heerlen. Na 18.00 uur.

Nu voor winterprijzen te koop bij auto Heral B.V., HONDA-dealer: Honda Civic 1,6 '75 f 5.500,-, Alfa Sud 1,6 '75 84.000 km f 6950,-, Toyota Corolla 30 '75 43.000 km f 6950,-, Toyota Carina coupé '74 f 6950,-, Morris Marina 1,8 '76 als nieuw 21.000 km f 6950,-, Opel Kadett '76 43.000 km f 6950,-, Peugeot 304 '74 45.000 km f 6950,-, Daf 44 '72, Datsun 120 coupé '77. Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

FIAT 850 S spec. te k. bwj. '70, m.st. 65.000. Te zien na 18.00 u. en zat. dag. Peschstr. 24, Douveweien-Hrl.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. '70, i.z.g.st. Korenstr. 1, Welten-Hrl.

Te k. OPEL Ascona 1600 S bwj. '75, i.z.g.st. Putstr. 31, Born.

Te k. RENAULT 4 TL, bwj. '76, i.st.v.nw. Baandert 6, Sittard.

Te k. OPEL Ascona 16 S bwj. '74, elke keur. toegest. event. inruil mogel. Oude Baan 23, Buchten.

Te k. OPEL Ascona 16 S met acc. bwj. '71, vr.pr. f 1900,-, Piepertweg 10, Eys-Wittem.

Te k. FIAT 128, i.g.st., pr. f 700. Schleidenstr. 180, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120 A F II, bj. juli 77, kmst. 18.000, vr.pr. f 7800. Inr. mogelijk. Opel GT Autom., bj. 69. Haanraderweg 228, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 200 D, sept. 73 f 12.500. Van Dietrechsteinstr. 7, Kerkrade-West.

Te k. groene 2 CV 4, 76, kmst. 62.000, vr.pr. f 3750. Caeciliagracht 27, Kerkrade-W., tel. 416806.

Te k. AANHANGWAGEN l. 2,75 en br. 1,40. Pr. n.o.t.k. Koestr. 31, Kerkrade.

Te k. SIMCA 1000 Rally '71. Rijdt nog goed. Prijs f 150,- Seringenstr. 30, Eygelshoven.

Wegens omstandigheden te k. OPEL Ascona 2.0, 2-drs., autom. bwj. sept. 1978, km.st. 4500, schadevrij met schuifd., zonw. glas, sportwielen, radio, H4-lampen, verzw. veren, trekh. enz. Nieuwpr. f 21.500,- Vr.pr. f 18.500,- Evtl. te ruil zwaardere auto met automaat. Te bevr. 045-453411.

VW Kever 1300 '68 met 2 winterbanden f 950,- Tel. 04454-2533.

Te k. KADETT 1500 '69 op gas, met trekh., mistl., enz. Vr.pr. f 850,- Klingstr. 14, Brunssum, tel. 045-251408.

HAMERS Heerlen USA-cars, 20 nieuwe Amerikanen uit voorraad leverbaar. Inruil automobielen: Opel Rekord caravan 5-drs. '77, Mini 1000L. '75, Audi 80 L. '74, Datsun coupé '73, Toyota Corolla '74, Fiat 600 '71, Fiat 127 '75, VW Golf '75, Renault R4 '75, DAF 55L '71. In De Cramer 1, Heerlen.

Te k. FORD Capri 1600 GL bwj. '77, 25.000 km. Z.g.a.n. tel. 04493-1421.

Te k. MINI 1000 '70 m. veel acc. t.e.a.b. Koolen, Dalbissenweg 18, Mechelen. Tel. 04455-1406.

Te k. SIMCA 1100 stationcar, bwj. '75. Pr. f 2.800,-. Tel. 04490-18558.

BMW 2500 als nieuw 14.000 km '77, BMW 3.0. coupé CS autom. m. schuifdak, stuurbekrachtiging gekleurd glas, zeer mooi, Peugeot 304 SL break '77, VW Golf Sprinter '77, Golf diesel met schuifdak '77, Golf L '75, Honda Accord autom. '77, Mercedes 240 D '75 en 220 D met schuifd. '73, Ford Taunus Combi 1600 L 5-drs. m. gas '76, Opel Manta 1600 S type '76, BMW 2002 type '75, Datsun Cherry 1000 de luxe '76, Toyota 2600 Crown de Luxe '76 met gas. Corolla coupé '73, Toyota 1000 '72, Toyota Carina 1600 St '74, Opel Ascona 1600 S '74, '72. Peugeot 204 L '72, Austin Allegro '75, Mini Clubman '77, Mini 850 '76, Audi 80 S '74, Renault R12 TL '75. Div. inruilauto's vanaf f 500,-. Elke keuring toegest. Gar. 3 mnd. of 10.000 km vanaf f 3500,-. Inruil en financ. mogelijk, ook zonder eigen geld (binnen 24 uur). Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536. Geopend van 9 tot 20 uur.

Te k. MUSTANG II 6, cyl. aut. bwj. juni '74, 67.000 km. Tel. 045-217641.

Te k. CITROËN DS 23 Pallas '74, f 7900,-; Citroën DS 20 Pallas 1970 f 1500,- Te bevr. Tel. 045-218767, b.g.g. 045-318300.

Te k. zeer mooie MG-B, bwj.'71 met spaakwielen en zomer- en winterkap. Aldenhofstr. 26, Hoensbroek. Tel. 045-219032.

Te k. TOYOTA Corolla coupé, bwj.'75, pr.n.o.t.k. Te k. Opel Kadett, bwj.'70 f 600,- Zandstr. 7, Hoensbroek (bij markt). Tel. 045-211651).

Te k. HONDA 550 Four, 7 mnd. plm. 3500 km gel. f 4200,-, Bernadettelaan 52, U.o.W.

Te k. BMW 1802, bwj.'73, vr.pr. f 5950,-. Etzenraderstraat 13, Jabeek.

Te k. MERCEDES 250 S, bwj.'67, i.g.st. f 1750,-, Volvo Amazone, bwj.'65, f 2200,-. Markt 26, Treebeek. Tel. 045-220889.

Te k. V.W. Kever 1300, bwj.'70, i.z.g.st. Pr. f 650,- Komeetstr. 1A, Treebeek.

Carrosseriebouw Modern biedt aan uw auto geheel GESPOTEN en uitgedeukt met garantie v.a. f 400. Tel. 045-312081 b.g.g. 252491.

Te k. CITROËN DS 21, type 73 met LPG-installatie, i.pr.st. Putstr. 71, Sittard.

Te k. MAICO Crossmotor 440 cc, bj. 76, i.z.g.st. Kasteelweg 34, Pey Echt.

MAZDA 1300 geel 75. Toyota Corolla geel 74. Toyota Corolla bruin 74, Opel Kadett oranje 74. Opel Rec. 1900, type Ranger 73. Volvo 144 groen 72. Ford Consul L Coupé 72 met gasinstall. Peugeot 504 70, wit met gasinst. Inruil en financiering mogel. Autohandel G. H. van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard, Leijenbroek, tel. 04490-17548.

Te k. OPEL Ascona 16 S, i.z.g.st., bj. 73. Baandert 6, Sittard.

Te k. VOLVO 144 S met gas, i.z.g.st., type 74, inr. mog. Putstr. 31, Born.

Te k. FORD Mustang 73 autom., 6 cyl. Opel Rekord 1700, 74 met gasinst. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 12 TL 74. Datsun 1200 Coupé 73. Burg. Lemmensstr. 40, Geleen.

Te k. RENAULT 4 74, puntgaaf, Renault 16 TS, 72. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te koop HONDA Civic 1238 EC, bj. 77, kl. zilvermetallic. Hoogstraat 66, Horn, tel. 04758-1502.

Te k. CITROËN D Spec. 72, lichtblauw, wit dak LPG i.g.st. Pr. f 4250. Tel. 04744-462.

OPEL Kadett City 76, Opel Ascona 19 SR 77, Ascona 19 S 76, Kadett 74, Kadett Special 74 en 76. Audi 80 LS 74, Mini 1000 74, Opel Manta 71, Fiat 127 73, Datsun Cherry L 76, Citroën Dyane Caban 77, VW Golf 75. Inr. en financ. mogelijk. Iedere keuring toegestaan 3 mnd. volledige garantie. Autobedr. Jos Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop wegens dubbel gebruik TOYOTA Corolla 30 Coupé, 3 jr. oud, uitstekende staat, prijs n.o.t.k. Z.w. Assenberg-Jos, Akkerstr. 1-9 Neeroeteren Limburg België, tel. 09-32 11864192.

Te k. van part. OPEL GT, prijs f 2900. Groenstr. 146, Geleen, tel. 04494-50726.

Te k. MERCEDES 200 Benzine, bj. dec. 76, nw. model van part. Tel. 04495-1571.

Te k. ALFA Romeo GTV 1600 Junior. Pr. n.o.t.k. Pr. Mauritslaan 137, Beek.

Te k. ALFA Romeo 1.8. Pr. n.o.t.k. 04494-40193.

PEUGEOT 604 SL radio casette, electr. ramen, trekhaak, schuifd., bj. '76. Interessante prijs. Inr. mog. Akerstr. 67 Brunssum.

OLDTIMER Buick bj. '49 moet aan gewerkt worden. Akerstr. 67 Brunssum.

PONTIAC Trans Am. bj. '78 1e eigenaar, Targa dak 8 cyl. automaat, verstelbaar stuur, verstelb. schokbr., radio-cass., trekh., electr. ramen, air-cond. gekl. glas, gasinstall., rem- en stuurbekr., motorisch enigste in Nederland 350 PK Akerstr. 67, Brunssum.

Te k. DAF 55 71 f 600,- VW Variant 72, f 500,- Treebeekstr. 77, Treebeek.

Vrachtauto MERCEDES 1113 bj. '70, i.g.st. open laadbak, met huif, vaste prijs f 8000,-, Heisterberg 7, Hoensbroek, tel. 045-211976, na 19 uur 045-253024.

Te k. AMC PACER bwjr. '75, i.z.g.st. kleur wit, rode bekleding schakel en buggy, tel. 045-215647, Na 18.00 uur.

W.O. SIMCA 1000 LS type '71, hallog. schijnw. vr.pr. f 875,-, Marshallsingel 36, Vrieheide-Heerlen.

Te k. TOYOTA Mark II Coupé, bwj.'73, 100% in orde, f 3500,-, Emmastraat 36, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic 1500 Aut. (4-drs., met.bruin), km. 19.000, bwj. okt.'76. Panhuisstraat 23, Hoensbroek.

OPEL Ascona 16S '73, Audi 80 GLS '76, Audi 80 LS '74, Audi 80 LS '73, Golf E '76, Golf E '77, Golf S '76, Golf LS '75, Scirocco L '75, Honda Civic '77, Datsun Cherry F 11 coupé '76, Simca 1100 LX '76, Peugeot 504 GL '74, Peugeot GL '75, Renault 4 TL '76, Mini 1100 spec. '76, Mini 1000 '74, Ford Taunus 2000 GXL coupé '75. Alle auto's met BOVAG-garantiebewijs. Inruil en financiering mogelijk. Automobielbedrijf F. Klijn, officiële V.W. en Audi dealer, Economiestraat 47, Hoensbroek.

OPEL Manta 1900 en Daf 66, nieuw model. f 2100. Kadett, 4-drs. Olympia f 500,-. W. Grachtstr. 10a, Maastricht.

VOLVO 244 L, weg. emigratie, bwj.'76, km.st. 56.000. Tel. 043-626612.

Te k. TOYOTA Corolla coupé, bwj.'75. Ambyerstr. Noord 106, Amby-M'str.

Te k. mooie AUDI 80 GL, bwj.'75, als nieuw. Moet weg. Klein-Graverstraat 49, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Record 1900, bwj.'75, elke keuring toegest. Schweiberg 24, Mechelen.

MITSUBISHI Celeste 1600 ST, okt. '76, als nw. 1 jr. garantie. f 9800,- W. Alexanderstr. 11, Puth tel. 04493-2432.

Auto DIRKS occasions. Allegro 1100 '76, '75, Allegro 1500 Spec. '76, BMW 528 autom. '77, Datsun Cherry '75, Fiat 127 '74, Honda Civic '76, '75, Jaguar 3,4 autom. Z '76, Marina 1,3 '76, Marina 1,8 autom. '78, Maxi 1750 '74, Mini 1100 spec. '77, Mini 1000 SDL '77, '76, '75, Peugeot 504 '77, Princess 2200 HLS '77, Renault R5 '75, Simca 1308 GT '76, Triumph Dolomite '75, Vauxhall Chevette '76, Volvo 244 GL '76 en nog enkele goedkope inruilwagens voor doe-het-zelvers. 'Zaterdagd tot 16.00 uur geopend. Auto Dirks Mini-, Allegro-, Marina-, Maxi-, Princess, Rover-, Triumph-, Sherpa-dealer. Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068. Doorlopende show, nieuwe modellen.

Te k. BMW 2002 bwj. '68 f 350,-. Pr. Irenestr. 6a, Chèvremont-Kerkrade.

Te k. SIMCA 1100 Spec. met sportmotor i.z.g.st. 53.000 km f 2000,- Vermeerstr. 46, Geleen, tel. 51194.

Te k. TOYOTA Celica 5-versn. type '75 met vele accessoires o.a. voor- en achterspoilers, sportvelgen, br. banden, radio enz. Vr.pr. f 6700,- Inr. mog. Tel. 04494-43513.

Te koop PONTIAC Firebird 6 cyl. bwj. 1975, i.z.g.st. Geleenstr. 83, Puth. 04493-1853.

T. k. a. MINI 1100 Special, mei 1978 14.000 km t.e.a.b. zat. na 17 u. Ds. Jongeneelstr. 22, Heerlen, tel. 714000.

Te k. SUNBEAM type '73 i. pr.st. f 1250,- Kerkstraat 91, Nieuwenhagen.

Te k. MERCEDES 280S aug. '73 met groen elektr. schuifd. L.P.G. echt leren bekl., radio, z. mooi f 16.750,-. Tel. 04752-1515.

Te k. OPEL Ascona '73, Opel coupé 1900 '73, Volvo 144 '72. Inruil mog. Omstraat 5, Born. Tel. 04498-2810.

Te k. van part. FIAT X 1/9, bwj. 1974, km. 37500, kl. met.blauw, Alum siervelgen en radio, f 6500,-, Kallenlaan 3, Sittard. Tel. 04490-15096, na 18.30 uur.

Te k. R 5 TS m. acc. 8 mnd. oud, 11.000 km.st. Weg. aank. grote auto. Tel. 04490-14946.

Te k. FIAT 125 spec. '71, tel. 045-417046.

Te k. MERCEDES 240 D, bwj.'74, beige met radio, 100% in orde. Haagstraat 25, Sittard. Tel. 04490-14310.

OPEL Ascona 1900, bwj. maart '78, Bovenderstr. 20, Merkelbeek.

Te k. mooie FIAT 127 met 3de deur, bj. '72, motorisch en technisch i.z.g.st. f 1450,-. Torenstr. 27, Oirsbeek.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. '73 i.z.g.st. Baandert 6, Sittard.

Te k. v. 1e eig. FORD '72 i.z.g.st. St. Pieterstr. 22, Chèvremont.

Te k. VW K70 bwj. '73, Toyota type 2000, 4 cyl. bwj. '72, Pontiac 8 cyl. op gas, inr. mog. Bwj. '73. Daalderdijk naast camping, salonwagen, Ohé en Laak.

Te k. OPEL Ascona 16S met gasinstall., kl. grijs, i.g.st., bwjr. '72. Navolaan 136, Nieuw-Einde, Heerlen.

Te k. BMW R27 bwj. '61 geh. gerev., iets voor de echte liefhebber. Tel. 04755-345.

Te k. SIMCA 100 ES met veel extra's bwj. '75, evtl. met Landi Hartog gasinst. Tel. 04755-345.

Te k. goed onderh. RENAULT 6 bwj. '76 met ANWB-keuring. Groot-Welsden 93, Margraten, tel. 04458-1293.

Te k. zeer mooie OPEL Manta type SR bwj. '72. Wagen is in zeer goede staat. Vraagpr. f 2500,- Te bevr. Isidoruslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. ALFA 2000 Berlina bwj. '73, km.st. 79.000 i.g.st. Nieuwenhagerheidestr. 74 Waubach tel. 045-316154.

Te k. BMW R50 goed onderh. i.z.g.st. Iepenstr. 52, Brunssum.

ASCONA '75 f 5750,-, BMW 520, bj. '76 weinig gel. BMW CSI bj. '73 juweeltje, Daf 66 als nw. f 2950. Hanomag-busje '74 Traction Avant. Koopje! Inr. fin. Kasperenstr. 48, Kerkrade-West.

Te k. MAZDA 929 Hardtop coupé 1800, bj. '77, kmst. ± 40.000, tel. 04442-2688.

Te k. CITROËN 2CV6, rood; bj. '76. f 2900,-. Provincialeweg Zuid 55, Oirsbeek.

Te k. Amerikaan, 2-drs., coupé, type CHEVROLET Chevalle Maluibi, '72, 6 cill. Vr.pr. f 2.750,-. Tel. 04490-17956.

Te k. SAAB 99 TS, bwj. eind '73. I.g.st. Pr. f 5500 Tel. 04490-17956.

Te k. z.m. MERCEDES 200 B met LPG-install. I.z.g.st. Vr.pr. f 5500. Tel. 04490-11087.

Te k. lux. VOLKSWAGEN-BUS, personenvervoer (Samba uitv.), bwj. eind '74, pr. f 5800. Tel. 04490-11971.

Te k. B.M.W. 320, z.g.a.n., kleur groen, bwj. dec. '75, met radio. Vr.pr. f 13.400,-, plus trekhaak voor Taunus 1600 vr.pr. f 85,- en 4 banden (nieuw) v. Mercedes 200 vr.pr. f 200,-. Bwj. '74 '75. Tel. 317556. Na 18 uur.

OPEL Kadett City '76, kl. blauw; Opel Kadett 1,6 S model '78 als nw.; Opel Kadett Coupé SR type '76; Opel Olympia '71 pr. f 450,-; Ford Taunus Turnier '71 f 450,-. Garantie, inruil en A.N.W.B.-keuring mog. Autobedrijf Geerlings, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West. Tel. 045-314268.

Te k. van part. HONDA Civic 1200, bouwjaar 1976, Zwarte Graaf 11, Doenrade, tel. 04492-3566. Na 17.00 uur.

OPEL Manta 1600 S '76, Ascona 1600 N '77, Kadett spec. '77, Toyota 30 de L. '75, Peugeot 604 SL, automatic '76, Mercedes 230 '75. Auto's zijn ANWB-gekeurd. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 66, Heerlen. Tel. 721406.

ANWB gekeurde auto's met garantie. VOLKSWAGEN Golf bwj.'77, 1e eigenaar; Honda Civic bwj.'77 1e eigenaar; Ford 1600 L. bwj.'76, 4-deurs, 1e eigenaar; Opel Ascona 12 S, type '76, 1e eigenaar; Mazda 818 S. coupé, bwj. '76, 1e eigenaar; Datsun 100 A bwj.'75, 1e eigenaar; Toyota Corolla de luxe, bwj.'74; Austin Allegro 1100 luxe, bwj.'74; Datsun 120 A coupé, bwj.'74. Inruil en financiering mogelijk. G.G. Auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen. Tel. 722145.

Grote najaarsshow met keuze uit plm. 150 occasions van recent bouwjaar. Duizenden guldens beneden de prijs. Garantie 6 mnd tot 1 jaar met keuringsrapport. ALFA 2000 GTV type '78, blauwmetal. magn.wielen, stereo enz. Spotprijs. Manta Berlinetta Automaat 1900 SR, duurste uitvoering, leren dak, bwj. '77, bronskleurig, nieuwprijs f 23.000,- nu voor f 12.500,-. Manta 1900 SR '76, bronskleur, sportwagen, koopje. Triumph TR 7, '78, blauwmetal. 8000 km gelopen. Mitsubishi Celeste Coupé, goud-brons, '78, 12.000 km gelopen. Honda Accord type '78, groen, 30.000 km gelopen, f 12.750,-. Mini Clubman stationcar, 4000 km gelopen, bruin-metal. Pontiac Trans AM, type '79, bruinmetal, nieuw hoge korting. Pontiac Lemans, 4-deurs, bruinmetall. 10.000 km gelopen, f 10.000,- korting. Mercedes 280 SE de luxe, type '76, Pullman uitv. automaat., zilvermetall., sportvelgen, zeldzaam mooi. BMW 2800, '74, blauwmetall. BMW 320, '76, groen. BMW 528, blauw-metal., '76, f 11.500,-. BMW 2002, '73, rood, rally. Opel Ascona, '72, '74, '76. Volvo 244 luxe, '73, rood, gasinst. Peugeot 604, '77, bronskl. Camaro, 6 cyl., geel, '76, LT-uitvoering, 24.000 km gelopen, als nieuw. Pontiac Firebird, '75, 8 cyl., automatic, blauw. Buick Regal, 4-deurs, coupé, groen-metal., '75, gasinst., als nieuw, f 8750,-. Mercedes 220 D, '74, '76, bruin. 350 SE, '75, groen-metal. Alle acces. Alfa Sud, '76, groen, f 4750,-. Escort, '74, '75, '77, rood, geel, vanaf f 800,-. Allegro, '77, blauw, 1300 de luxe f 6200,-. Marina, '77, blauw, f 6200,-. Plm. 30 inruilwagens vanaf f 200,-. O.a. Kadett, Ford, Citroën, Daf, Mini. Ruilen, inr., financ., direkt klaar. Lukassen Automobielb. Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 456963.

Te k. DAF 33 i.pr.st. f 250,- Amstenraderweg 20, Merkelbeek. Na 18.00 uur zat. hele dag.

Te k. VW SCIROCCO GT bj. '77 metal. grijs, vr.pr. f 14.900,- keur.rapp. aanw. Wieënweg 60, Brunssum, tel. 045-252390.

Te k. OPEL Kadett, afzuigkap en harmonicadeur. Hokkelerbergstr. 35, Brunssum, achterom komen.

Te k. LANDROVER 88 Akerstraat 86, Brunssum. Tel. 045-253421.

Te k. HONDA Civic automatic bj. jan. '78 met schuifd. pr. f 10.500,- Eggelaan 12 Brunssum. Tel. 045-255402.

Te k. OPEL Ascona 12S bjr. '73 f 2350,- Dorpstr. 3, Bingelrade



● Piet Schrijvers kijkt somber. Niet zo vreemd, want het gaat de laatste weken bar slecht met Ajax. De Oranje-goalie hoopt morgen op de ommekeer. Foto: GER DIJKSTRA

Piet Schrijvers verwacht morgen de grote ommekeer

AMSTERDAM – De eerste fase van de competitie speelde het bij vlagen briljant. Dan opeens laat de schutterij het afweten en zit het team op de plaats waar klappen geïncasseerd worden. Het gaat om Ajax, de tegenstander van Roda JC in de strijd om de KNVB-beker. De Amsterdammers verloren achtereenvolgens van Sparta, Bayern München en Roda JC en staan morgen voor de taak om die neergaande tendens te breken. Ook al met de Europacupwedstrijd tegen Honved in het vooruitzicht, een zware klus. Toch blijkt de sfeer in de Ajaxgroep niet onder die nederlagen te hebben geleden. Het veelvuldig moeten wisselen van spelers in verband met blessures is een van de redenen die men aanvoert. Ajax-doelman Piet Schrijvers licht de situatie toe.

Hoe is het met de vorm van Schrijvers zelf?

Piet: „Met mij gaat het goed, zonder meer. Tegen Oost-Duitsland ging het zelfs erg lekker, maar daar komt natuurlijk ook een portie geluk bij. Maar geluk kun je ook afdwingen. Tegen Roda JC afgelopen zondag, had ik die eerste goal misschien nog kunnen voorkomen, maar een keeper moet in een honderdste van een seconde beslissen. Even aarzelen betekent dat je te laat je doel uit komt en dan is het leed vaak al geschied. Over mijn vorm mag ik op dit moment echter niet klagen."

En de vorm van het Ajax-elftal?

„Die is iets minder dan in de eerste competitiewedstrijden, maar echt niet zoveel gezakt. Ons grote manco van dit ogenblik is het feit dat we zo moeilijk scoren. We creëren voldoende kansen, maar op de beslissende momenten zijn we net niet koel genoeg. De tegenstanders putten daar moed uit en wanneer zij dan wel kans zien om te scoren, dan wordt het dubbel zo moeilijk. De meeste ploegen stappen toch al met een extra portie inzet het veld in tegen Ajax.

Hoe komt het dan dat tegen Sparta en Roda JC verloren wordt?

Schrijvers: „We hebben vanwege blessures erg veel moeten wisselen de laatste weken. Everse, Krol, van Dord, Meutstege en Zwamborn, om er maar een paar te noemen, waren dan weer niet en dan weer wel beschikbaar. Dat is voor een verdediging funest. Je moet ieder moment weer wennen aan een andere man op een positie. Vooral voor een keeper is dat uiterst vervelend. Het vraagt een nieuwe aanpak van de organisatie achter. Te veel wisselingen in de verdediging geeft een gevoel van onrust in het team, zeker wanneer blijkt dat jezelf moeilijk tot scoren komt. Dan is het zaak dat we achter de nul zien vast te houden, maar ga er met geblesseerde mensen maar eens aanstaan."

Hoe is die serie nederlagen aangekomen bij de groep?

„Niet bijzonder hard, dacht ik. We weten de oorzaken van het verlies en dat is belangrijk. We zullen er nog iets harder voor moeten werken, zonder over te gaan op blind voetbal. We weten dat we zorgvuldig met de kansen moeten omspringen, dat we toe moeten slaan op het juiste moment en ook geduldig moeten wachten tot dat moment komt. We zullen het geluk weer moeten afdwingen met keihard werken. En dan komt alles wel weer in orde," aldus de Ajax-goalie.

Leeft Ajax geconcentreerd naar het bekerduel toe?

„Jazeker, we zijn profs en willen winnen wat er te winnen valt. Pas na de wedstrijd tegen Roda JC kijken we naar de partij tegen Honved. Voor ons is de strijd morgen een extra prikkel om enkele zaken recht te zetten. Niemand bij ons wil in acht dagen tijd, op eigen veld, twee keer achtereen van dezelfde tegenstander verliezen. Dat zou een afgang zijn. Nee, we zullen er keihard voor knokken om verder te gaan in de bekerstrijd. Wij zijn echter nog niet allemaal fit, maar wel fitter dan afgelopen zondag, toen Zwamborn en Meutstege eigenlijk niet hadden mogen spelen."

„Kerkradenaren zijn bereid voor elkaar te lopen. Dat is het helemaal....."

Uit schijnwerper

Is Piet Schrijvers optimistisch gestemd voor morgen?

„Ja. Ik ben zeer optimistisch. Ook ben ik blij met het feit dat we niet meer op de eerste plaats staan. Een beetje meer uit het licht van de schijnwerper is ook wel eens goed voor een team. Zeker een jong team. Als we er hard voor hebben gewerkt, dan hebben we elkaar na afloop niets te verwijten. Je moet elkaar recht in de ogen kunnen kijken, dan is er niets aan de hand. Dat kunnen we bij Ajax ook en dat is de basis van mijn optimisme."

„Wéér verliezen van Roda JC? Dat zou een afgang zijn."

Hard werken

Wat vind je van Roda JC, nu je ervan verloren hebt?

Piet Schrijvers: „Ik wil vooropstellen dat we niet terecht verloren hebben in mijn ogen. We hebben verreweg de mooiste kansen gehad. Roda JC kreeg er twee en benutte ze ook en dat is knap natuurlijk. Wat me opviel bij hun was de bereidheid van alle jongens om voor elkaar te lopen. Dat is het helemaal. Het collectief staat altijd voorop en dat is bij de Kerkradenaren aanwezig. Daarnaast hebben ze natuurlijk ook een paar jongens rondlopen die er wel iets van kunnen natuurlijk. Een voorhoede met Nanninga, Vermeulen en Koster, daar mag je alleen maar heel blij mee zijn."



Tekst: **Bobby Vosmaer**

MARINA FREDERIX
bang voor stap naar senioren

MAASTRICHT – Als Marina Frederix 's avonds van de training thuiskomt, is de dag nog lang niet voorbij. Geen praatje, geen film op de TV. De Maastrichtse atlete heeft andere bezigheden. Er moet gestudeerd worden. Op de Pedac (in de Limburgse hoofdstad) krijg je het diploma uiteindelijk evenmin cadeau als elders. „Vaak zit ik om half één of een uur nog over mijn boeken gebogen", zegt zij. „Er zijn wel eens momenten dat ik denk: Marina, hoe is het eigelijk mogelijk dat je deze combinatie van studie en sport hebt gekozen? Als ik alles echter rustig op een rijtje zet, zou ik toch niet anders willen. De atletiek laat me niet los en mijn studie wil ik eveneens tot een goed einde brengen".

Marina Frederix heeft eigenlijk alleen maar enige angst voor het moment waarop ze straks („ik word over enkele weken 19 jaar") niet meer tot de juniorencategorie behoort. Die angst („al moet je dat woord niet in de letterlijke betekenis zien") heeft niets te maken met gebrek aan zelfvertrouwen. Wel met de feiten dat er in het recente verleden te veel atleten en atletes de mist ingegaan zijn, omdat de stap van de ene naar de andere categorie te groot bleek. „Maar vooral omdat je als senior zo weinig mogelijkheden hebt om toch nog naar een bepaald doel te streven", aldus Marina Frederix.

De Maastrichtse atlete, die op 12-jarige leeftijd bij Kimbria haar debuut maakte en die sedert een jaar op de ledenlijst van Achilles-Top staat, bedoelt met deze woorden dat er voor de ex-junioren te weinig wedstrijden zijn waarvoor je echt warmloopt. Zij: „Als junior heb je de mogelijkheden om in vertegenwoordigende teams gekozen te worden die nog niet als nationale ploeg beschouwd kunnen worden. Bij de senioren mis je dit te veel. Als je door welke omstandigheid dan ook te kort schiet om tot de top door te stoten, verdrink je heel gauw in het leger van naamlozen. Je krijgt dan het gevoel dat je er opeens niet meer bijhoort, met het gevolg dat je de sport vroeger vaarwel zegt dan oorspronkelijk je bedoeling was".



Tekst: **WIEL VERHEESEN**

Op dit moment denkt Marina Frederix er overigens nog lang niet aan om een andere bezigheid dan atletiek te zoeken. „Ik heb het bij Achilles-Top geweldig naar mijn zin", laat ze bij herhaling weten. „Voor andere hobby's heb ik gewoon geen tijd. Je moet keihard blijven trainen. Al heb je nóg zoveel talent, en ik wil heus niet beweren dat ik dit veel heb, dan kun je niet zonder oefenen".

De beste prestatie die Marina Frederix leverde betekende niet alleen een Zuidnederlands record in de categorie A- en B-junioren, maar tevens een evenaring van het record bij de dames-senioren.

„Tijdens de nationale kampioenschappen in Haarlem kwam ik bij het verspringen tot een afstand van 6,08 meter", aldus de Maastrichtse atlete. „Zo'n prestatie heeft in Zuid-Nederland alleen Mirjam van Laar kunnen verwezenlijken. Daarom ben ik zo blij met dit resultaat. Mirjam van Laar vind ik een geweldige sportvrouw. Als je mij daarentegen vraagt wie mijn idool is, dan moet ik over de landsgrenzen heenkijken: Heidi Rosendahl. Geweldig zoals zij in de sport voor de dag komt. Mirjam is een leuke meid. Zij staat op een hoog peil en je trekt je als jonge atlete op aan haar prestaties. Maar Heidi is groter. Haar techniek, haar hele optreden fascineert me".

Als Marina Frederix de naam van een buitenlandse vedette noemt, wil ze de cracks uit de oostbloklanden niet vergeten. Toch behoort de meervoudige international niet tot het leger van aanbidders voor de vaak wereldtijden of afstanden die door de sportjeugd achter het ijzeren gordijn gerealiseerd worden. „Ik huldig het standpunt dat je de situaties waarin bij ons en ginds de topsport beoefend wordt, nooit uit het oog mag verliezen", zegt ze. „Supermensen bestaan niet, hier evenmin als in het oostblok. Het ligt alleen aan de omstandigheden en de mogelijkheden die er zijn. Of dacht je dat de een of andere Russin het ene wereldrecord na het andere zou verbeteren als zij een gewone dagtaak had en net als ik 's nachts nog zou moeten studeren?".

Het verspringen is voor Marina Frederix vanaf haar debuut in de atletiekwereld een favoriet onderdeel geweest. Hoe dat komt? Zij lacht. „Je moet weten hoe ik in de atletiek terecht gekomen ben. Mijn broers beoefenden die sport reeds langer. Ik vond het ook wel leuk, maar hoe gaat het. Jongens vinden het niet bepaald prettig om kleine zus mee te nemen naar de trainingsavonden. Ze keken wél op toen ik tijdens een vakantie als meisje van twaalf jaar, zonder enige training, méér dan vier meter kon verspringen. Ik vergeet het nooit. Dat gebeurde op een camping in Zwartberg, in de buurt van Genk".



● Marina Frederix: „Mijn idool? Heidi Rosendahl". Foto: MARJA COERVER

„Korte tijd later was ik lid van Kimbria, maar ik moet eerlijk toegeven dat ik na een kijkje bij de training, toen ik sommige meisjes op de 800 meter zag hardlopen, bij mezelf dacht: „Zó gek krijgen ze me niet". Eenmaal lid van Kimbria vond ik het echter de gewoonste zaak. De sprintnummers behoren nu tot mijn dagelijks werk. Maar het verspringen is bij mij bovenaan blijven staan".

Slotopmerking van Marina Frederix? „Ik train minstens twaalf uur per week. Enkele avonden reis ik per trein van Maastricht naar Kerkrade. Thuis doe ik aan krachttraining. Zaaloefeningen vergeet ik evenmin. Kortom, een druk leven. Dan moet ik wel eens lachen als ik de praatjes hoor en de publiciteit zie die sommige amateurs uit andere takken van sport krijgen. Soms trainen zij nog geen vijf uur per week .....".

Auto's en motoren

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Te k. weg. aanschaf nieuwe, zeer mooie 4-drs. OPEL Kadett i.pr.st. Iedere keuring toegest. Bj. 1974. 1e eig. Schadevrij! Vr.pr. ƒ 3650,-. Tel. 045-457460.

Te k. FORD Capri, bj. '73 i.pr.st. t.e.a.b. Inr. automaat mog. Don Boscolaan 59, Waubach, tel. 045-314872.

Te k. FORD Capri '70 2000 GT, 6-cyl., bruin met zwart dak, licht metalen velgen, zeer mooi. Nachtegaalstr. 1, Hrl.

Te k. v. part. RENAULT 12 op gas, type '76, 70.000 km. Vaste pr. ƒ 5600,-. Tel. 045-217320.

Te k. HONDA CB 200, bj. '75. Rukkerweg 102, Heerlen, tel. 045-415954 na 18.00 uur.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S, eind '75 i.z.g.st., keuring toegest., kmst. 52.000. Pr. ƒ 4250,-. Staringstr. 61, Hrl.

Te k. sportieve MINI Clubman 1100 rood, '74 i.g.st. Pr. ƒ 3250,-. Valkenburgerweg 75, Voerendaal.

DATSUN Cherry 100A '73, Volvo 144 '68, Escort '72, Ford Transit bestel '73. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

Te k. MERCEDES 250 CE coupé '70, radio-cass.rec. enz. Motor '75 vaste prijs ƒ 3950,-. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, tel. 045-211071.

Te k. ALFA Sud bj. '75 i.z.g.st. Alfa Romeo tel. 04447-2437.

Te k. VW campingbus met hefdak en L.P.G. t.e.a.b. Inr. pers.auto mogelijk. Dr. Poelsstr. 7, Valkenburg.

Te k. a. DS 21 Pall. inj., bj. '71, goud-metall., schuifd. echt leren bekl. ƒ 1900,-. Secr. Waberstr. 7, Heer-Mstr.

Te k. SKODA Coupé, bj. 1974 ƒ 1500,-. Aldenhofstr. 46, Hoensbroek.

Wij bieden aan met volledige garantie TOYOTA Celica '77, Toyota Corolla 30 L '77, 2x en '75, Toyota Corolla 1200 coupe '73, Toyota Corolla 30 Hardtop coupé '72, Corolla 30 stationcar '76, Toyota 1000 '72, Toyota 1000 '72, Toyota Sprinter '70, VW Golf Spec. '75, Simca 1001 '76, '73, Simca 1100 '73, Austin Allegro '75, Ford Escort '73, Daf 66 '73, Ford Consul stationcar '74, Ford Taunus coupé 1600 XL '73, '71, Ford 1600 XL coupe '73, Datsun 1200 '73. Gebr. Toyota's va. 1974 1 jaar volgar. op onderdelen en arbeidsloon uitgev. 10.000 km beurten van Toyota 1000 Corolla sportwagen Carina, Celica voor ƒ 144,- incl. onderd. en arbeidsloon. Tijdelijk adres wegens onze nieuwbouw is R. van Geldenstraat achter de Amrobank en onze voormalige showroom. Uw Toyota-dealer Automobielbedrijf Swentibold B.V., Susteren, tel. 04499-1969 b.g.g. 2020.

Automobielbedrijf Rob v. Emmerik, Edisonstraat 11, Schaesberg, tel. 045-317593 biedt te koop aan: TOYOTA Carina 1.6 L '78, Datsun 120 A F2 '78, Ascona 12S '75, Ford Taunus 1.6 '76, Peugeot 504 '75, Golf Rabbit LS '76, Golf 1500 LS '77, Saab 99 '75, Peugeot 504 TI automaat '75, Toyota Corolla 1200 Economic '76, Renault 6 '74, Audi 80 '73, Buggy '76 ƒ 4500,-, Campingbus als nieuw, Toyota Corolla 30 '76. BMW '70. Auto's boven ƒ 10.000,- 1 jaar garantie, auto's boven ƒ 4000,- halfjaar garantie. Reparaties alle merken auto's. Financiering en inruil. Alle auto's staan droog en overdekt. Geopend van ma. t/m vr. 8.30 uur tot 20.00 uur. Zaterdag van 8.30 tot 16.00 uur.

Te k. CAMPINGBUSJE geh. inger. m. gas, water, radio en cassettestereo. bj. '72. ƒ 1600,-. Edisonstraat 185, Heerlen, flat bij rotonde gar. Loven.

Te k. DYANE 6 comm. mei '77. 29.000 km, tech. i.z.g.st. 045-417448.

LOVEN Heerlen, Palemigerboord 401, tel. 722451. Volvo, Daf, Mazda. Mazda 121 Coupé 1976, Mazda 929 Hardtop met gasinstallatie 1975, Mazda 929 stat.car. 1975, Mazda 616 1976, Mazda 818 coupé 1976, Mazda 1300 1975, Mazda 1000 1975, Mazda 323 1977, Fiat Spider Sport 1970, Ford Escort 1972, Mini 1975-1974, Opel Kadett 1975, Renault 5 1976, Renault 6 1972, Renault 16 1973, Austin Allegro de luxe (1,3) 1978, Simca 1100 1971, Simca Rally 1973, VW Golf 1975-1974, Volvo 142 1970, zeer mooi ƒ 3000,-, Daf 33 1974-72-71 goed lopend ƒ 1000,-, Daf 44 1973-1970 vanaf ƒ 750,-, Daf 66 1974 1973, 1972 vanaf ƒ 2500,-. 3 maanden garantie, arbeidsloon en onderdelen.

Te koop APAL-BUGGY, type Jet Targa 1500, aug. '77, met vele ekstra's. Tel. 045-458597.

Te k. FORD Escort 1100, bwj. '73, tel. 045-713028.

Weg. omst. te k. MINI 1100 spec. 1976, Opel Manta '73 1900 automatic. Tel. 045-713495 na 18 uur 045-722155.

Te k. gevr. MERCEDES benzine 200-220 of 230, motor defect geen bezwaar. Inl. 04490-14024.

Te k. CITROËN Dyane 70. Pr. ƒ 450,- tel. 045-218346.

Te k. DYANE 4 bj. '70, t.e.a.b. Stiftstr. 1, Ubach over Worms.

Te k. GOLF S 1600, bouwjr. '74, vr.pr. ƒ 6700,-. Diepestr. 33, Hulsberg.

Te koop zeldzaam mooie auto: DATSUN 1200 de Luxe bj. '73, met leren dak, is in goede staat, als nieuw, zien is kopen. Vr.pr. ƒ 1950,-. Damkesstraat 23, Leenderveld-Schaesberg, tel. 045-316227.

Te k. FIAT 850 bj. '71, leuk als 2e wagentje. Heereweg 108, Nieuwenhagen, na 17 uur.

Te k. van part. VW Polo bwj. sept. '76, 28.000 km gel. kl. rood, i.st.v.nw. Winnicustr. 20, Kerkrade, tel. 045-410796.

Te k. MERCEDES Diesel 200 bwj. '76 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 15.500,- Hyacintstr. 55, Kerkrade-W.

VW Kever 1300 bwj. '74, i.z.g.st. Te bevr. Kloosterraderstr. 89, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Mark 11 2000 de luxe, 4-deurs, radio, gasinstall., bj. '73, pr. ƒ 2350,-, inr. mog. Haesenstr. 44, Schaesberg.

FORD Capri 1700 GTXLR bwj. '71, i.z.g.st. Te bevr. Eygelshovenerweg 61, Ubach o. Worms.

VW personenbus bwj. '73, i.z.g.st. Te bevr. Kloosterraderstr. 89, Kerkrade.

FIAT 127 bwj. '73 zeer mooi. Te bevr. Bongardplein 44, Brunssum.

AUTOMATIC Datsun 120Y bwj. '76 met radio en zwartleren dak. Te bevr. Eygelshovenerweg 61, Ubach o. Worms.

Te k. FORD Transit gesloten bestelwagen kl. wit, nw. gespoten met trekh. en gasinst. Te bevr. Kloosterraderstr. 89, Kerkrade.

Te k. i.st.v.nw. OPEL Manta SR Berlinetta bj. '78, 7 mnd. oud ƒ 5000,- onder nw.pr. Event. inruil mogelijk. Tel. 04490-10165.

Te k. i.z.g.st. FORD Escort 1300 GL bj. '76, 18.000 km. Tel. 04490-10165.

Te k. mooie BMW 2002 TII bj. '74, tussen 18.00 en 20.00 uur, Kluisstraat 21, Doenrade.

Te k. z.m. MERCEDES 200 B m. LPG-install. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5500,-. 04490-11087.

Te k. luxe VW-BUS personenvervoer (Samba uitv.) bj. eind '78. ƒ 5800,-. Tel. 04490-11971.

AGO-BMW garage. Daalstraat 38. Geleen. Tel. 04494-47676. BMW 316 sept. '77, BMW 1602 bj. '75, BMW 1502 bj. '75, BMW 320 bj. '76, BMW 320 bj. '77, BMW 518 bj. '78 5000 km.

Te k. DAF 44 type 1974, km.st. 52.000, i.z.g.st. Pr. ƒ 1550,-. Laathofstraat 3, Neerbeek.

Te k. DAF 66 de Luxe, type 1974, i.z.g.st. Pr. ƒ 1500,-. Laathofstr. 3, Neerbeek.

Te k. FORD Capri, bj. '69. Prijs ƒ 900,-. Na 17 uur. Einderstr. 88, Kerkrade, tel. 454595.

SUZUKI GT 250, dec. '77 ƒ 2700,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

HONDA Civic, bj. 1976. Als nieuw, 20.000 km. Voor beschadigd. Tel. 04446-1743.

Geen 2e zo mooi, een eerlijke MERCEDES 280 SE '74 o.b.v. LPG-inst. 1 jr. oud, automatic, electr. ant. schuifd., dure stereo-inst., electronische ontsteking, zilvermet., nw. banden enz. Iedere keuring toegestaan. Alleen contante bet. aller uiterste pr. ƒ 15.750,-. Geen inruil. Marijkestraat 28, N'hagen.

Te k. CHEVROLET Camaro luxe, bj. aug. '75. Joost v. Vondelstr. 69, Hrl. Tel. 045-715619.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. '72. Vr.pr. ƒ 2850,-, te bevr. Grensstr. 5, Ubach o. Worms.

Te k. FIAT 128 SL coupé, Trompstr. 34, Hrl.

CITROËN CX 2200 '77, Citroën DS 21 5 gang '71, Citroën GS '71, Daf 55 familial m. 3de dr. '72, BMW origineel 2002 TI, Opel Kadett '70 Varenbeukerweg. 46, Heerlen.

V. part. KADETT '71 m. nwe. trekhaak, en veel extra's i.z.g.st. ƒ 1500,-. Tevens Kadett '71 ƒ 1500,-. Parallelweg 18, Voerendaal.

Te k. nwe. BANDEN v. BMW en velgen. 70x185 SR Huls 58, Simpelveld. Tel. 04442-3668.

Te k. a. één IMPERIAL voor Mercedes bestelwagen. Ganzeweide 51, Heerlen. Tel. 218183.

ALFETTA GT 1800 te k. Alfetta GT 1800 te k. (GTV-model) mei 1975, groen metallic, getint glas, aluminium velgen, in uitstekende staat. Tel. 04702-1355 Rijksweg 142a Velden.

Te k. v. part. TAUNUS 1600 stationcar bwj. '75 86.000 km. Grubbenweg 32, Klimmen, tel. 04405-1909.

Te k. 2 CV 6 oranje bwj. '75 km st. 60.000. Dr. Cl. Meulemansstr. 56, Hrl. 412223.

Alleen bij FIAT Kolenburg. Nu rijden en later betalen. Met 3 mnd. Borg. en 6 mnd. Fiat-omruilgarantie. Fiat 133 '75 ƒ 114,- p. mnd. Fiat 126 '77 ƒ 142,- p. mnd. Fiat 127 Sp. '75, '77 va. ƒ 120,- p. mnd. Fiat 127 3-drs. '76 ƒ 145,- p. mnd. Fiat 128 '74 ƒ 96,- p. mnd. Fiat 127 900L '78 ƒ 204,- p. mnd. Fiat 127 '73, '74, '75, '76, '77 va. ƒ 52,- p. mnd. Fiat 127 3-drs. '73, '74 va. ƒ 58,- p. mnd. Fiat 128 3-drs coupé '76, '77 va. ƒ 200,- p. mnd. Fiat 131 1300 Sp. '75, '76 va. ƒ 185,- p. mnd. Fiat 124 '73, '74 ƒ 88,- p. mnd. Fiat 128 '76 ƒ 148,- p. mnd. Lancia Beta '76 ƒ 270,- p. mnd. VW Golf S '75 ƒ 182,- p. mnd. Simca 1000 LS '75 ƒ 82,- p. mnd. Alfasud '74 ƒ 98,- p. mnd. Fiat 127 '77 en A111 '72 ƒ 160,- p. mnd. Alfa 'GTV' '76 ƒ 348,- p. mnd. Fiat 127 en A111 '77, '76, v.a. ƒ 189,- p. mnd. Fiat 132 '73 ƒ 108,- p. mnd. Fiat 131 '75 ƒ 90,- p. mnd. Ook 's Donderdags tot 21 uur. Magazijn ook zaterdag geopend tot 13.00 uur. Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524.

Te k. aangeb. DATSUN 260C Deluxe '74, Mazda 818 de luxe '73, Fiat 124 '73, Skoda 1101 '74. Tevens alle voorkomende voor Wartburg en Skoda. Garage P. de La Roy en Zn. Dealer voor Wartburg. Skoda, Polskifiat en Dacia. Hoofdstr. 114, H'broek.

Te k. R6 TL i.z.g.st. bj. '72 met div. acces. en nw. fabrieksmotor. Parallelstr. 46, Schaesberg. Tel. 045-312157.

Te k. VW-BUS '72, (pers.vervoer) en VW 411 E, bj. '70. Koopje! Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 045-721848.

Te k. OPEL Kadett 1969 met plaatschade. Burg. Mannenstr. 6, Vaesrade.

Te k. PEUGEOT 304 SLS '77. Kampstr. 170a. H'heide, tel. 045-214923.

Te k. OPEL Manta 1900 Deluxe, bwj. '71. Prijs ƒ 1600,-. Te bevr. Kloosterbosstr. 47, Kerkrade.

Te k. granada coupe, bj. '72, ƒ 3250,-. VW K70 bj. '71, ƒ 1000,-. Lindelaan 105, Kerkrade.

Te k. AUSTIN 1300, bj. '73, kmst. 60.000 kl. okergeel. Palemigerbosstr. 12, Heerlen.

Te k. TRIUMPH Spitfire bj. '76 i.g.st. spec. winterprijs Dorpstr. 3, Bingelrade.

Absoluut goeie VW 1300, bwj. eind 1972, inr. mog. No 2 straat 166, Kerkr.

In showroom staat deze VW Golf, weinig gel., bwj. 10-12-1975, inr. mog. No 2 straat 166, Kerkr.

NMW 1602 Cabriolet, Alfa Julia Super 1600 74 ƒ 4500, Innocenti Couper 180 km per uur 74 ƒ 5500, Fiat XJ 9 75 ƒ 7500, Fiat 128 SL Coupe 72 ƒ 2500, Landrover ƒ 4900, Kadett LS ƒ 1250. Barrierweg 91, Klimmen, tel. 04405-2353.

Te k. DATSUN 120 Y Coupé, bj. '75, motor 100%, vr.pr. ƒ 5350. Ernststraat 5, Kerkrade, tel. 045-458576.

Te k. bijzonder mooie OPEL Kadett, type de Luxe 75. Moet weg, vr.pr. ƒ 4.500. Bernadettestr. 40, Kerkrade-West Gracht.

Te k. v. 1e eigen. FORD Capri 2300 S Automatic 10 mnd oud, getint glas, zilvermetallic, leren dak, sportvelgen, stuur- en remberkracht. enz. verkeert in splinternieuwe staat. Vr.pr. ƒ 15.750. Inr. kleinere automatic mog. St. Nicolaasstr. 36, Simpelveld.

Te k. v. partic. BMW 528, oud 2 jaar. Inl. Puntelstraat 44, Simpelveld, tel. 04442-2771.

DAF 66 SL, wit 4/74, 60.000 km, i.z.g.st., veiligh. inspec. Tel. 04454-2375.

OLDTIMER Armstrong Siddeley, bj. 46, type Cabriolet imposante gerestaureerde auto met nwe kap, bekleding, lak, chroom, etc. ƒ 12.500. Tel. 04454-1368.

Wat is het verschil tussen een gebruikte en een misbruikte auto? Wij!!! Canton-Reiss. Afd. OK-inruilwagens. Wij kunnen u aanbieden: Kadett '75, '77, Ascona 16S 4-deurs luxe '77, Viva '74, '77, Chevettes '75, '77, VW Golf L '75, Simca 1100 '74, '76, Fiats 128 '74, '77, Alfetta 1.6 '77, '77, Renault R16 TX '75, Renault R6 '74, Peugeot 504 Diesel '77, Peugeot 204 '76, Citroën 2CV '75, Citroën Pallas '74, Rekord '72, 4-drs, nieuw model '77, VW Golf '74, Capri 1600 XL '76. Diverse Amerikanen onder andere: Pontiac Grand Le Mans '75, Toyota Crown 2000 '76, Audi 80 L '75, Ford Escort 1.3, '77, Ford Escort 1600 Sport '76, Princess 1800 HL '76, Fiat 131 S '76, Honda Accord 1600 '77, Citroën CX 2000 '75, Kadett 1600 '77, Chevrolet Camaro LT '75. Alle auto's met ANWB-keuring. Alle wagens worden verkocht met volle OK-garantie, dus 3 mnd. risicovrij rijden met recht van teruggave binnen 14 dagen. Gemakkelijke betaling regelen wij ook met u met ons GMAC-plan. Canton-Reiss, afd. OK-inruilwagens, Hoogstraat 11, Heerlen. Geopend van 8.30 t/m 17.00 uur. Donderdags koopavond t/m 21.00 uur geopend. Tel. 045-714441. Waar u auto's met service koopt. Da's een duidelijke zaak.

Luchthoorns, sirenes, SPORTSTUREN, spoilers, radiopeppen, jalouzieen, verbredstrakken, sportspoken, auto-clamppen, velgringen enz. enz. S.A.S. autoshop, Nobelstraat 61, Hrl. 's zaterdags en koopavond geopend. Ruim parkeren vóór de zaak.

T.k. VW Kever bwj. '69, VW Kever bwj. '71, Opel Rekord Car '70. De Vossekuil 15, Hrl.

HONDA Civic automaat 77, Ford Escort 74 en 75, Mitsubishi Lancer 76, VW Polo '76, Austin Allegro '74, Toyota Corolla Coupe 72. Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175. Inr. fin. en gar. ANWB-Keuring toegestaan.

T.k. MAZDA 1800 bwj. '71 ƒ 1450,-. Schaesbergerweg 184, Hrl.

ASCONA 16S 55.000 km als nw. ƒ 4650,-. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Te k. in zeer goede staat van onderhoud OPEL Ascona 11, nieuwste model, bj. 1976, uitgevoerd met radio, hoofdsteunen en Landi Hartoch. gasinst. Vr.pr. ƒ 8750,-. Canisiusstr. 27, Bleyerheide-Kerkrade.

Te k. aangeb. RENAULT 12 TL bj. nov. '70 i.z.g.st. vaste prijs ƒ 1250,-. Alleen op zaterdag Eygelshoven-Gracht 13, Kerkrade, tel. 045-351731.

Te k. Amerikaanse auto FORD T. Fairlane 4-drs., 8-cyl. verk. i.z.g.st. ƒ 3650,- inr. mog. Mr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheiderstenweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. FIAT-DEALER, biedt te koop aan: 128 3P '78, '75, Fiat 124 '74, Fiat 131 1300 Speciaal 4-drs. '76, '77, Fiat 131 Spec. 1300 3-drs. '77 en '75, Fiat 127 '72, '76, '77, Fiat 128 '71 t/m '77, Fiat GLS 1600 '74, '75, Fiat 133 '75, '76, Fiat 127 Special '75. Autobianchi 112 '72, '77 en A111 '72, Alfa Romeo 1300 '76, Mini Clubman 1100 '76, '77, Citroën 2CV '71, Simca 1300 SP '72, Simca 1000 GLS '74, VW K70 '72, VW Golf '76 VW bestelbus '71, VW Passat '73, Opel Kadett '72, '72, '75, Ford Escort '72, Allegro 1500 4-drs. '76, Mazda 1300 '73, Datsun 160B '77, Daf 33 '72. Inruil en financiering mogelijk. Alle auto's zijn voorzien van een ANWB-keuringsrapport. U betaalt bijvoorbeeld voor een nieuwe Fiat 128 CL 1100 2-drs. ƒ 261,44 per maand. Voor een Fiat 131 200 Sport 2-drs. ƒ 327,25 per maand. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk en gasinstallaties.

Te k. AMI 8 super 1015 CC '73 i.z.g.st. ƒ 850,-. Italiëlaan 107 Heerlen-Vrieheide.

Te k. TAUNUS 1600 bjr. '71 i.z.g.st. Jonker van Weerdtstraat 37 Brunssum.

Te k. MERCEDES 220D bjr. 9-73 in nieuwe staat, Pontiac Trans Am. m. targadak (nieuw), Granada 2300 L type 77, bj. '74 ƒ 2250,-, Opel Ascona 16S bjr. 8-74 ƒ 5250,-, Ascona 16S 11-74 ƒ 5750,-. Rekord 1900 L bjr. 11-74 ƒ 5750,-. Ford 1600 L bjr. 8-73 3-drs. ƒ 2450,-. Datsun Cherry bjr. 11-74 ƒ 3750,-, Opel 1600 L bjr. '74 m. sportvelgen ƒ 3600,-. Lindestraat 146, H'heide t.o. Phonomkastrel.

V. part. OPEL Ascona stationcar m. sportvelgen i.z.g.st. ƒ 3900,-. Corneliuslaan 205, H'heide (flats).

Te k. weg. omstandigh. MAZDA 618 coupé de luxe 5 gr. 1978. Nw.pr. ƒ 15.660,- vr.pr. ƒ 10.000,-. Raambouwstraat 108, Hoensbroek, tel. 045-216932.

Te koop FORD Transit '72, nwe. motor en nwe. banden, Volkswagen bestel met ruiten bjr. '71. Heerenweg 242, Heerlen tel. 211034 of 213100.

SIMCA Rally '72 prima staat mistlampen kuipstoelen nw. banden vr.pr. ƒ 950,- Unescostraat 98, Hrl.-Vrieheide.

Te k. DAF bjr. 1972, 52000 kmst. 100% in orde ƒ 1200,-. Emmastraat 36, Hoensbroek.

VW KEVER oranje nov. '73 ƒ 2850,-. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. ALLEGRO 1100, bwj. '75 i.g.st. ƒ 4750,- na 18 uur. B. Ritzenstr. 24, Vaesrade.

Auto Simca biedt te koop aan een collectie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Eigen werkplaats en servicecafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's: BMW 633 CSI 77, Mercedes 280S automat. 74, Audi 100LS 74, Mercedes 350SL 73, Citroën CX 2200 Super 75, Alfa Romeo Alfetta GT 77, Alfetta 1.8 (gas) 76, Peugeot 604SL automat. 75, Pontiac Firebird Esprit 75, Pontiac Grand Ville 74, Simca 1100 Special 76, Chevrolet Camaro LT 74, Pontiac Bonneville (gas) 73, Mazda 929 4-drs. 74, Ford 1600 GXL 74, Citroën GS 73, Daf 44 73, Toyota Corolla de luxe coupé 75, Fiat 128 74, Mercedes 280S 72, Golf Diesel 5-deurs 77, Austin Allegro 1300 super Ascona 16 S 4-drs. 73, Citroen CX 2000 75, Simca 1100 76, Mazda 929 Hardtop 75, Audi 80LS 74, Fiat 124 Sport 73, Datsun 100A 73, Sunbeam 1300 TC de Luxe 74, Chrysler 180 autom. 74, Citroen GS 74, Citroen GSX 74, Alfasud 74, Simca 1000LS 74, Jaguar XL 12 73, Mercedes 280S automaat 73, Ford Consul 2300 autom. 72, BMW 2800 73, Ford Capri 2600 GT 73, Saab 99L 73, Alfa Romeo 1600 Giulia 73, Audi 100LS 73, Morris Marina 1.8 coupe 73, Toyota Corolla 73, Morris Marina 1.3 coupé 73, Citroen 1220 conf. 73, Ferrari Dino 72, Triumph Stag 72, Porsche 914 72, Renault 15TS 72, BMW 2002 (gas) 72, Rover 2000 (gas) 72, Saab 88E 72, Opel Rekord 1700 (gas) 72, Mercedes 280SE 3.5 ltr. autom. 71, BMW 2500 automaat 70, Peugeot 504 71, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067 b.g.g. 213043.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Manta 1900L geel 77, Manta 16S oranje 76, Kadett City L sign. blauw 76, Kadett coupé SR blauw 76, Kadett coupe 73, Ford Escort L 1.6 bruin met., Taunus 1.6 L 76, geel, Datsun 120A AFII type 76 geel, Opel Ascona 1600 blauw 76, Mitsubishi Celeste 1600 bruin 76, Toyota Corolla L. zilver 76, Toyota 1000 geel 75, VW Golf E groen 75, Daf 55 wit 72 ƒ 800,-. Inr. en fin. mog. 3 mnd. garantie, eigen werkplaats. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

Te koop motor SUZUKI 750 cc 3 cyl. water gekoeld 76 ƒ 3000,-. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te koop MERCEDES 240D 74, BMW 2002 75, BMW 5.20 73, Opel Kadett Special 76, Fiat 127, 1050 CL 78, Datsun Cherry 100A 74, Ford Taunus 1600L '73, Toyota Carina 73, Mazda 1000 Hardtop 76, Honda Civic 75, Simca 1100 '73, Suzuki 750cc 4 cyl. water gekoeld 76 ƒ 3000,-. Inr. finc. en garantie Autobedrijf M. Hofmans, Nieuwstraat 146, Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1308 GLS 1977 midden voor front beschadigd ƒ 4000,-. Toyota Carina 1972 defect motor t.e.a.b. Garage Nowaczyk, Weverstr. 40 Geleen-Kluis. Tel. 04494-46541.

Boyaggarage Vitesse biedt aan met voll. garantie, keuring en financ. mogelijk: MERCEDES 200D, 240D, 240D autom. '72 t/m '75, Chevrolet Camaro op gas '74/75, Mazda 616 als nw. '74, '73, '74. Kadett nw. type '75/'76 op gas plm. 15 goedkope inruilauto's. Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (bij Heerlen), tel. 045-313744.

Te k. KADETT black City-SR 27.000 km bj. 1977 eerste eigen. 45 Heerlen, zie nieuwe Europaweg 80, Ubach over Worms.

Te k. VOLVO 343 DL autom. 1977 met., getint glas br. banden, radio, trekhaak P.C. Hooftstr. 2, Brunssum 045-252806 na 18 uur.

Te k. FORD 1970 1700S-IJsselstr. 6, Hrl. tel. 045-721136.

Te k. BMW motortype 2002 gerev. met versnellingsbak ƒ 600,-. Tenstr. 47, Vaals.

OPEL Record Caravan incl. trekh. i.z.g.st. ƒ 2100,-. St. Hubertusstr. 23, Eygelshoven 045-352132.

Te k. TOYOTA Celica LT met 4 nw. banden ANWB-gek. bj. 1974 Palmgasstraat 451, Brunssum na 12 uur.

Te k. z.m. CHEVROLET Camaro 6 cyl. bj. '75, weg. mil.dienst, schadevrij, op gas, schuifd. trekh., Inr. mog. tel. 045-255289.

Te k. BMW 2002 Touring uitgedr. bj. 74 garagebeh. en spec. banden, nw. motor 48.000 km vr.pr. ƒ 2600,-. Heerlerbaan 23, Brunssum 045-257768.

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, directe financiering, ook zonder eigen geld. Ook zaterdag. Diverse goedkope, inruilauto's van ƒ 800,- t/m ƒ 3000,-. Diverse exclusieve auto's. PEUGEOT 504 Diesel '76, Ford Fiesta '77, Ford Escort '76 1300, Escort '75 en '74 (100), Honda Civic 1500, Honda automatique '75, Opel Ascona '74, VW Golf '76, Mini 1100 Special '75 en '74, Toyota Corolla '76, Datsun Cherry '74, Datsun 120Y '74, Renault R6 '74, R4 '74, R4 '74, Simca 1307 '77, '76 en '74, Simca 1100 '74, VW Passat '77, Peugeot 504 '75, Mini 1000 '74 en '73, diverse station-cars, o.a. Mercedes bestel 206 '75 en '74, Mercedes 208 diesel 608 '74, diverse VW Pick-ups open laadbakken '76, '74, '73, '72, Ford Transit bestel '72, Ford Transit dubbele cabine, open laadbak '74, Hanomag Diesel open laadbak. Diverse kleine bestelauto's. Inruil van alle merken en vervoer. Alleen Meessenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, tel. 043-627354 en 11569, Maastricht.

Autobedrijf Nizet B.V. Citroëndealer: FIAT 128 SL Coupé 1300 groen 75. Toyota Corolla 30 Hardtop Coupe oranje 75. Peugeot 104 3-drs. rood 76. Peugeot 304 GL gasinstallatie, beige, dec. 75. Renault R 6 1100 groen 75. Sunbeam Hunter GL blauw 73. 2 CV 6 rood 77. 2 CV 4 groen 77. 2 CV 6 geel 76. 2 CV 6 beige 76. 2 CV 4 rood 76. 2 CV 4 groen 76. 2 CV 6 geel 75. 2 CV 4 Special geel 76. 2 CV 6 oranje 74. Dyane 6 Comm. geel 76. Dyane 6 Conf. blauw 76. Dyane 6 Comm. rood 75. Dyane 6 Comf. oranje 74. Dyane 4 Comf. rood 74. Ami 8 Break wit 75. Ami 8 Comf. blauw 74. Ami 8 Break rood 74. GS Special Break groen 77. GS Special Break blauw 77. GS Club oranje 76. GS X 2 geel 75. GS X 1 BLAUW 76. GS Special wit 76. GS Special Break 76. GS 1220 Break beige 75. GS Club beige 75. GS Special blauw 75. GS Special oranje 74. GS Special oranje 74. GS Club beige 73. GS Comfort rood 73. DS Special Conf. beige 73. CX 2400 Pallas bruin 77. CX 2200 Diesel bruin 76. CX 2200 Diesel wit 76. AK Bestel eend 71. CX 2000 wit 75. Op de Vey 47-49 Geleen. 04494-47725. Industriestr. 14, Sittard 04490-11051, Rijksweg Noord 188, Sittard 04490-12455.

Te k. PORSCHE T Targa, i.z.g.st. Te bevr. Dross. de Limpensstr. 5, Elsloo, tel. 04402-4044.

Te k. AUDI 80 Sl. Koopje, bj. 75. Crombachersrr. 24, Kerkrade-West.

Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917. PEUGEOT 504 Familiale 3 zits 16 8-74. 77. Peugeot 504 GL Diesel 78, Peugeot 104 76, BMW 2800 Automatic model 75 zeer goed. BMW 2002 groen metallic, schuifdak, radio, getint glas 72. BMW type 320 wit, kmst. 40.000. Renault R 14 TL blauw metallic, als nieuw 77. Renault R 16 TL wit 74. Toyota Celica Liftback 1600 ST, rood met sportvelgen en breede banden. Toyota Celica 1600 ST bruin metallic 76. Toyota Corolla 30 de Luxe Hardtop monstrant 76. Volkswagen Scirocco type Ts met gasinst., zwart 76. Volkswagen Polo okergeel 76. Volkswagen type 1600 wit 73. Opel Ascona type 1.6, oranje, model 76. Ford Fiesta blauw metallic, kmstand 22.000 77. Ford Escort 1100 L blauw metallic 74. Ford Taunus 2.0 Ghia Automatic radio in nieuwstaat, rood-zwart, kmstand 23.000 76. Opel GT oranje 73. Citroën CX 2000 Break wit 76. Citroen GS 1220 Club groen metallic 73. Mini 1100 Clubman, rood, kmstand 37.000 76. Mini 1100 Special met getint glas rood/zwart 77. Mini 1100 72. Lancia B type 1600 4 deurs, beige 77. Alfasud 5 versn., type 77 geel. Mercedes 220 D herfstbeige 72. Ford Taunus 1600 Combi 5 deurs, bruin metallic 73. Honda motor, type Goldwing GL 1000 76. Toyota Hiace bestel 75. Landrover type 109 pick-up met huif 71. Verder nog diverse goedkope inruilers. Garantieservice en onderhoud, levering met ANWB-keuringsrapport. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917.

Chrysler-Simca dealer Coumans, DSM-straat 7, tegenover Markado, Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs te koop aan: SIMCA 1307GLS '77, Simca 1307S '77, '76, Simca 1308GLS '78, '77, Simca 1307 '77, '76, Simca Horizon GL '78, Simca 1301 Special '73, Simca 1100TI '75, Simca 1100 Special '77, '75, Simca 1100 ES '76, '74 Simca 1100GLS '75, '74, Simca 1100LX '76, '75, Simca 1100LE aut. '76 Simca 1100LE '76, '75, '74, Simca 1006SR '76, Simca 1000GL '75, Simca 1006 '76, Simca 1000 GLS '76, '75, '74, Simca 1000LS '74, '73, Ford Escort 1300GL '75. Renault R5 '76, '73, Renault R16TS '74, Renault R4 '73, Mazda 818 '75, '77, Mazda 929F Hartop '76, Datsun Cherry '75, Fiat 127S '75, Renault R4 '76, Renault R12 '72, Citroen 2CV4 '74, VW Kever '72. Inruilen en financiering mogelijk, werkplaats voor alle merken.

MERCEDES. Uit voorraad leverbaar nieuwe 280SE, 300D, 300D autom. 240D Getint, 300D aut. '77 groen 300 D '77 wit, 280SE '76 vele extra's groen, 280SE '75 geel, 200D '76 groenmetalliek, 240D '74 wit, 200D type '74 wit, 220 Benzine type '72met gas, automatic. Ford Escort 1600 sport '76, BMW 525 '77 eerste eig. Alle auto's met garantie. Autobedrijf Jurgen BV, Kerkrade-Chevremont, Teutelbroekstraat 73, tel. 045-452570.

Te k. SUZUKI T500, kmst. 19.000 i.z.g.st. met v. acc. Hyacintstr. 11, K'rade.

Te k. DAF 44, bj. '69, motoronksch zeer goed. Pijnweg 17, Heerlen, tel. 045-717695.

Te k. van part. pracht. VOLKSW. 1303 Amerik. uitv. bj. '74. Pr. ƒ 3250,-. Bellenkampweg 16, Oirsbeek.

Te k. FORD Esc. oktober 1976, 13 GL. Inr. mog. Hoppenhof 21, Nieuwstadt.

Te k. ALFASUD, nov. '73 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2150,-. Dr. Schweitzerstr. 31, Hoensbroek (Dem).

Te k. TOYOTA Corolla coupé, bj. '73 en Toyota Corolla 1200 de L. bj. '73 beide i.z.g.st. mod. '73 Te k. Kruisstr. 42, Broeksittard.

Te k. van part. z.m. DAF 66 Super de L, type '73 i.pr.st. Vr.pr. ƒ 1925,-. Brugstraat 11, Buchten-Born.

SUZUKI GS 1000 1978, ƒ 7100,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

JAWA 350, okt. '76, 7000 km, goed onderhouden ƒ 1350,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

LAVERDA 750 SF 1975 met een boordgereedschap, ƒ 3300,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

De nieuwste HONDA 750 is uit: CB 750 KZ-model 1979 leverbaar voor ƒ 9350,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

HONDA CB 350/4, zeer mooi ƒ 2700,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

HONDA CB 500/4 sportuitv., polyester, tank/zit, gietwielen, 1977, 6500 km ƒ 4500,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

HONDA CB 750 K6 1977 als nieuw ƒ 7900,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

KAWASAKI 750/2 1977 ƒ 3950,-. Motorhuis, Geleen, tel. 04494-43666.

Autohandel Taunus 2000 GXL coupé i.z.g.st. Pr. ƒ 2250,-. Nic. Beetstr. 200, Hrl.

Te k. MAZDA 1800, bj. '70. Goed in orde ƒ 750,-. crossmotor 75 cc met leren pak mt. 170 ƒ 300,-, tel. 045-219772.

Zoekt u een Amerikaan, nieuw of gebruikt kom naar American Cars Schimmert, daar staan er 40 auto's van alle merken en altijd. Steeds keuze uit plm. 40 nieuwe en gebruikte wagens. Alle wagens met garantie, service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Bromfietsen

Te k. div. PUCH Maxi's va. ƒ 225,- tot ƒ 725,-. Dr. M.L. Kinglaan 149, H'broek.

Te k. ZÜNDAPP bromf., 4 versn., bwj. '75, Mgr. Feronlaan 19, Hoensbroek.

Te k. ZÜNDAPP, ƒ 850. Tel. 045-456113.

Te k. bromfiets KREIDLER Florett, bj. 74, i.z.g.st., ƒ 650. Anemonenstr. 70, Kerkrade-W.

Te k. 2 YAMAHA'S 3500 km gel. ƒ 1395,- en ƒ 1595,- nw.pr. ƒ 1999,-, Floretts vanaf ƒ 595,-, Zündapps vanaf ƒ 795,-, Vespa Bravo ƒ 395,-, Vespa Ciao ƒ 325,-, Maxi Puch ƒ 495,-, Puchs vanaf ƒ 190,-, 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. SPARTA bromfiets z.g.a.n. Eind '75, nieuw model. Verk. i.v.m. aansch. auto. Tel. 045-452970, Na 17 u.

Te k. YAMAHA, Merkelbeekerstraat 40, Schinveld. Na 14 uur.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, 6 mnd. ƒ 2.000,-. Klingbemden 137, Brunssum na 18 uur.

Te k. ZÜNDAPP i.z.g.st. bj. '76. Te bevr. na 17.00 uur Bongerd 1, Voerendaal.

T.k. mooie PEUGEOT 203 en 204 77 met mnd. gar. en m. ver. sportprijsje. Dr. Schaepmanpl. 26, Hrl-Molenb. 045-421574.

Te k. PUCH Maxi, Vespa Boxer en enkele sportfietsen bij Willie Meijs, Groenstraat 136, Waubach.

PUCH te k. m. 3 versn. ƒ 300,-, tel. 045-252585.

PEUGEOT 102 ƒ 200,- Reestr. 25 Heksenberg-Hrl.

Te k. KREIDLER, 6 mnd. oud m. cockpit en gietwielen en verkering als nieuw, ƒ 1800,- Marco Polostr. 29, Heerlen, De Wieër. Tel. 045-215036.

Geld en goed

Te koop 2 SCHILDERIJEN, religieuze motieven, 80x97 cm. Gesigneerd C Monnier, 17e eeuws, museumstukken, alleen aan particulier. Tel. 04447-2184.

Te huur a. MIDDENSTANDSDIPLOMA. Inl. tel. 045-458025.

Onderwijs

Gevr. BIJLES voor natuurscheikunde voor HAVO 4 leerlinge. Tel. 254332.

Landbouw

Packo MELKKOELTANKS vanaf 450 ltr. t/m 12.000 ltr. tegen zeer interessante prijzen en condities. Vraag eerst vrijblijvende inlichtingen bij: Fa. Kaelen en zn. Rijksweg 44, Gulpen, tel. 04450-1454. Offdealer voor Manus Melkleiding Brouwers stalinrichtingen.

Te k. grote partij rode wortels. P. Wilms, Baarlosweg 31, Helden. Telefoon 04760-1387.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. v. Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563.

Dassen AANHANGWAGENS, paardentrailers, veetrailers, nieuw en gebruikt. Dassen, Dorpstraat 6, Kerkrade. Tel.: 045-455088.

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207.

Solo MOTORZAGEN. Nu voordelig aangeboden vanaf ƒ 360,-; Mitsubishi freesen in verschillende zwaarten vanaf 3,5 PK tot 15 PK. Landbouwmechanisatiebedrijf Ir. Huynen Eijsden, tel. 04409-2976.

Renault en Zetor TRACTOREN met en zonder voorwielaandrijving. Nieuw en gebr. Onze service is de rechte weg van ons bedrijf. Off. Renault en Zetor dealer. Landbouwmechanisatiebedrijf L. Collé Susteren, tel. 04499-3030. Vert. H. Huynen Eijsden, tel. 04409-2976.

Te koop nieuwe, demonstratie- en gebruikte KIPWAGENS en 4-wielige landbouwwagens. Keuze uit 12 stuks. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913, vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418, vert. J. Kamps, Eys/Wittem, tel. 04451-739.

Econom VEESCHEERAPPARAAT electrisch en pneumatisch. Frissen BV Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40338.

MOTORZAGEN EN TUINFREEZEN. Reparatie, onderdelen, keppingen e.d. tegen concurrerende prijzen. Motor-Force bij vliegveld Beek.

H.H. landbouwers. Koop nu KWALITEITSPRODUKTEN tegen concurrerende prijzen. Amazone zaaimachines, veldspuit, kunstmeststrooiers en aardappelsorteerders. Rabe ploegtriltanden enz. Uit voorraad leverbaar. Fa. G. Collé, Limbricht. Renault- en Zetor dealer. Landbouwmechanisatiebedrijf L. Collé, Susteren, tel. 04499-3030. Vert. H. Huynen, Eijsden, tel. 04409-2976.

Te k. diverse demonstratietractoren o.a. RENAULT 461 (49 pk) en Renault 651 (69 pk) en Zetor 5718 (59 pk). Gebruikte tractoren van 25 tot 70 pk. Landbouwmechanisatiebedrijf L. Collé Handelsweg Susteren, tel. 04499-3030. Vert. H. Huynen Eijsden, tel. 04409-2976.

FRITE-AARDAPP. te k. à ƒ 0,15. Tel. 04499-1975.

T.k. MERCEDES 608 veewagen. Bergerstr. 3, Nattenhoven-Obbicht.

In voorraad: nieuwe 2- en 3-schaar Niemeijer-PLOEGEN, model 79, geschikt voor elke grondsoort door, nieuwe type rister. Mech.bedr. Frissen B.V., Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338.

Te k. i.z.g.st. 4 Rumpstad 2-sch. PLOEGEN, 1 Lemke 3-sch. 80 cm, 1 Niemeijer 2-sch. 66 cm, 1 Goudland 2-sch. 60 cm, 1 Melotte 2-sch. 60 cm, 1 Ransomes 3-sch. 120 cm, 1 Capponi 1-sch. wentel, 2 Goudland 1-sch. kantel, 1 Rumpstad 1-sch. kantel. Levering op proef van goede werking. Mech.bedr. Frissen B.V., Valkenburg-Houthem, Vert. H. Neven, tel. 04461-1234.

Te k. rode VOERWORTELEN 100 kg. ƒ 15,-, 1000 kg ƒ 120,-. Weenleich ingang kasteel Amstenrade.

Te k. eenpaards TRAILER, Ten Esschen 29, Voerendaal.

2e hands KUNSTMESTSTROOIERS PZ en Amazone, en 2e hands Goudland, Krone en Rumpstadploegen. Tegen zeer aantrekkelijke prijzen Houben B.V. Heesbergstr. 8 Heerlen, tel. 045-412242.

Grote sortering 2e hands TRAKTOREN o.a.: Massey-Ferguson, orig. internationaal: 353: 423: 624: 724: 634. Leyland 2100, Zetor 3011 en 6718, Houben B.V. Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Uit voorraad leverbaar tegen zeer concurrerende prijzen: Schouten-Sortex AARDAPPELSORTEERDERS, Amazone aardappelsorteerders. Mullos kuilvoersnijders. Krone ploegen. Amazone kunstmeststrooiers. Köckerling en Schmotzer triltandcultivatoren, Houben B.V. Heesbergstr. 8, Heerlen, tel. 045-412242.

KALVEREN gevr. Bet. ƒ 600 v. r.b., ƒ 500 v. zw.b. Extra. kwal. ƒ 25 bov. not. Brouwers, Nieuwst. 04499-1207.

Te k. 10 KRAAMHOKKEN. Tombestr. 71, Papenhoven, Grevenbicht, tel. 04497-1580.

Jo Lindeboom bet. hoogste kilopr. v. KALVEREN. 045-710945.

Bet. 450-650 v. kalveren en hoge pr. v. RUNDV. K. Meijer, 04494-47772.

Te k. RIJPONY, halfbloed Arabier, lief voor kind. Eerlijk in verkeer. 4 jr., ruin, ook ruilen. Kerkstr. 22, Munstergeleen. Tel. 04490-20908.

Te k. gevr. door part. in Ned. of Belg.-Limburg, oude of nieuwere villa WONING of boerderij met veel grond, of agrar. grond die bebouwd mag worden. Evt. met stallingen. Aanbiedingen ifst. schr. aan: Ridder Vosstr. 10, Geleen, tel. 04494-51458.

Te k. electr. SCHAPENSCHAAR merk Econoom met dubb. messen. Raambouwstr. 20 (flat) H'broek, tel. 045-210749.

Te k. MELKINSTALLATIE met afzuigleiding en 4 melkeenheden, compl. m. tank. Merk Westfalia, tel. 09-4920703534, Aken-Horbach.

Gevonden/verloren

Verloren goudkleurige ARMBAND. Aandenken, dinsdag 14 nov. in Brunssum t. bel. ter. te bez. Merkelbeekerstraat 37, Brunssum tel. 045-251794.

Vakantie

CARAVANHANDEL „De Bergies" Impala tourcaravans licht in gewicht. Grootste sprlering van nieuwe en gebruikte sta- en tourcaravans van Midden-Limburg met 100% service. Schaapsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079.

Op vacantie met goede BANDEN van AutoBandenCentrale Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen bestelt u bij het bandenbedrijf van huur. Reserveer tijdig om teleurstelling te voorkomen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te h. CHALET (8 pers.), gel. op 't zonneterras in Zwitserland Crans Montana, uniek skigebied. Inl.: 04747-2164.

CARAVANVERHUUR: caravans 5 pers., compleet ingericht. Vaststaand te Heliënthal in de Eifel. Inlichtingen Gastrol, tel. 045-455088.

VADAH'S caravan centrum: Paradiso de snelst in- en uitvouwbare caravan ter wereld voor de kampeerder die het wil gemakkelijk heeft. Tourcaravans: Bergland Ever en De Roeck, nog diverse demonstratiewagens met hoge kortingen, gratis stalling en zeer voordelige financieringsmogelijkheden. Kom vrijblijvend kijken naar onze showroom. Maastrichterweg 46, Susteren. Telefoon: 04754-1584.

VADAH'S caravan centrum: Paradiso de snelst in- en uitvouwbare caravan ter wereld voor de kampeerder die het wil gemakkelijk hebben, alleen zo lang de voorraad strekt bij ons met 7% winterkorting. Tourcaravans: Bergland Ever en De Roeck, nog diverse demonstratiewagens met hoge kortingen, gratis stalling en zeer voordelige financieringsmogelijkheden. Kom vrijblijvend kijken naar onze showroom. Maastrichterweg 46, Susteren. Telefoon: 04754-1584.

TOERCARAVANS te koop gevraagd. Tel. 045-315907.

In en verkoop gebruikte TOERCARAVANS. Caravanhof Baarlo ook inruil en verhuur, Ireneweg 14, Borgharen-Maastricht.

CARAVANSHOW. Toercaravans Kip Touring Kip Lux en Grandlux, Bürstner Flipper Lux en City Lichtgewicht stacaravans, Colorado, Arizona, Tudo, Cobra. Vouwbare caravans van m t vaste wanden en rem. Winterprijzen, tevens demonstratiecaravans. Autobedrijf Jan Nelissen BV. Hubertusplein 1, Hulsberg. Tel. 04405-1666.

Te k. CARAVANS: Weltbummler, Sprinter, Mallorca, King, Wilk, Hobby, Bürstner, enz. Ideaal voor camping. Ook topkwaliteit, v. gas-fornuis ‚ƒ 7695,-. Limburgse Caravan Centr. Steenweg 12, Sittard, tel. 04490-14612.

Te k. ADRIA 305 8 mnd. oud vr.pr. ƒ 8700,-, compl. v. ƒ 6500,-. Op de Knip 183, Kerkrade-West.

KERSTVAKANTIE? Bel zelfverzorgings appartementenhotel „Jachtlust", Hoofdweg 22, Roden (Dr.). Speciaal 11-daags arrangement van 23-12-'78 tot 2-1-'79. Folder op aanvraag. Tel.: 05928-6363.

CARAVANSHOW: vouwcaravan: Alpenkreuzer en Esterel (vaste wanden). Tourcaravans: Eifelland, Erba, Munsterland, Lord en Wolf. Stacaravans: Colorado, Silverline, Spider, Atlas. Keuze uit 50 verschillende modellen vanaf ƒ 3715. Ook grote keuze in gebruikte plm. 20 stuks vanaf ƒ 1750. Inruil en financiering mogelijk. Caravanimport Feijts B.V., Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Te koop: ZOMERHUISJE zes personen op recreatieterrein, met electra, warm en koud water, volledig gemeubileerd, in Belgisch-Limburg. Inlichtingen: 01612-2281.

Te k. a. CARAVAN 5-pers., met nieuwe voortent. Tel. 218519.

Te k. CHALET stacaravan, compl. ingericht, i.z.g.st. standpl. België in Voerstreek. Vr.pr. ƒ 22.500,-. Tel. 04494-46970.

Te k. gebruikte SKI'S div. lengten. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 04403-3500.

Te koop aangeb. 6-pers. TOURCARAVAN (Knaus-Passat), m. voortent en alle toebehoren. Unieke staanplaats op camping Sonnevijver Rekem (België), veel recreatie o.a. roeivijver, meerdere visvijvers, natuurwandelingen enz. Schelsberg 80, Heerlen. Tel. inl. 045-720226.

Te k. FIREBALL zeer snel, i.z.g.st. Veel extra's. Tel. 043-76519.

Te k. a. ZEILBOOT, 16 m2 B.M., bj. 1977, i.st.v.nw. Werf Loogman's evt. met trailer en buitenb.m., Pr. ƒ 10.000. Tel. 045-418142.

4-pers. CARAVAN te koop. Oleanderstr. 10, Geleen-Lindenheuvel.

Bij koop van nieuw of gebruikte CARAVAN, extra korting. Tel. 045-313746.

Te k. v. part. z.g.a.n. voll. uitgerust zeewaardig KAJUITZEILJACHT met 20 pk D.-mot. merk Comet 8.0, bj. '74 ontw. V.d. Stadt/J. Finot. Vr.pr. ƒ 69.000,- (nw.pr. ƒ 98.000,-) incl. ligpl. Lemmer. Inl. 045-412643. 19.00-20.00 uur.

Recreasport Maastricht, Burstner Dethleffs-CARAVANS. Winterprijzen! Verkoop, verhuur, acces., service en inbouw. Kast-Aldengoorstr. Tel. 043-624986 's maandags gesloten.

De Olde CARAVAN Sittard. Dealer voor Limburg van Cicaravans. Rijksweg Nrd. 314 va. 1 dec. Langs de Hei nr. 7, Sittard, tel. 04490-13634.

Te k. CARAVAN Kip-Goldstream, bj. '73, 4 tot 5 pers. In prima staat. Voorvertent, opleiden, tel en wasruimte, voorzien van stabilisator. Vr.pr. ƒ 4.000,-, stalling beschikbaar. Te bevr. tel. 045-1462.

EVINRUDE, nieuwe modellen 1979, gelijk met St. Nicolaas aangekomen. Watersportcentrum Aqua Viva, Breusterstr. 17, Eijsden, tel. 04409-1855.

Huwelijk

Zoekt u een LEVENSPARTNER? Waarom vraagt u niet eens vrijbl. inl. over onze bemiddeling voor huwelijk of duurzame man-vrouw relatie? Wij garanderen eerlijke voorlichting en deskundige begeleiding. Indien u niet binnen 1 jaar de geschikte partner bij ons vindt, krijgt u de bemiddeling kosteloos 1 jaar voort. Stichting Trait-d'Union, hoofdadm. postbus 122, Ede. Afd. Maastricht Wilgenlaan 30. Tel. 043-13626. Erkend door de Raad van Toezicht.

"HET"bemiddelingsbureau voor huw.contacten voor "HET" contact van beter niveau. Onze veeljarige ervaring, gedegen werkwijze en persoonlijke inzet, bevorderen uw kans van slagen. (Erkend door Raad van Toezicht). Nadere, vrijbl. inl.: afd. Arcen, Ds. Kingstraat 30, tel. 04703-1736.

Vrijgezel 31 jr. i.b.v. vaste betr., zoekt een vrouwtje, tr. zkt. leuk lief slank VROUWTJE tot 1,70 m t.v. wordt tevriendsch. Huw. niet uitgesl. Uitv. brieven met foto onder Br. nr. P 112 LD. Heerlen.

Serieuze KENNISMAKING, korrespondentie, vriendschap, eenzaamheid oplossen, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag, enz. Correspondentie-Internationaal, Wij maken het thuisbrochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

WEDUWE, leeft. 54 jaar, zoekt kennism. m. vriend tot 60 jr. om eenzaamheid op te lossen. Br.o.n. KE 4228 LD Hrl.

MARIE-JOSEE, 32 J., Buchhalterin, eine schöne junge Frau, blond, ganz alleine. Ingo 39 J., Tech. Assistentin, brunette, ganz einsam. Marie Theres, 38 J., Apothekerin, rassig, schwarzhaarig, langes Haar, vermögend. Agnetie, 58 J. Kaufmannsfrau, sucht Partner. Studienrat, 34 J., dynamisch, gutaussehend, sucht Frau. Tausende andere suchen Partner in Dtl. Wir bieten Damen aller Staaten, die beliebte Dame zwecks Heirat u. viele andere möchten kennenlernen nicht alleine sein. Haus Heydenstr. 45, Tel. 00499747/6649. Sonntags geöffnet bis 16.00 Uhr. 12 Jahre Erfahrung - Honorarpflichtig.

Dame 55 jr. i.b.v. won. en ink. zkt. kennism. m. heer, HEER tot 58 jr., liefst weduwnaar, ontw. of opl. gewenst. U die nooit reag. op adv. gezocht wordt, spr. Br.ond.no. Ro 248, LD Roermond.

JONGEMAN, 31 jr. HBO, zoekt vriendin 20-40 jaar, kind geen bezwaar, je bent niet mooi, toch niet zomaar, mee door te brengen. Br.o.n. C 114 LD-Hrl.

Al.staande VROUW 60 jr. zoekt een aanhang, zoekt dito ALLEENSTAANDE voor gezelligheid. Br.ond.nr. Ma 389, Maastricht.

Heer 44 jr. zoekt langs deze weg een DAME of VRIENDIN. Br. on. nr. S 436 LD Sittard.

Bar Dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Heerlen. Het trefpunt voor ALLEENSTAANDEN.

Alleenst. dame, weduwe, 60 jr. zkt. kennism. met nette HEER. Br. o. no. GE 626 L.D. Geleen.

Wed. 48, vlotte versch., leuk huis, eigen auto, z.k.m. leuke gezellige HEER tussen 45-52 jr. liefst i.v.b. auto. Br. m. foto o.nr. RO 252 LD-Roermond.

AMBTENAAR, 58 jr., 1.80 m, eig. woning en auto zkt. charmante representatieve vrouw 45-55 jr., die van reizen houdt. Br. met opgave tel.no. o. no. H114 L.D. Hrl.

JONGEMAN 30 jr., vrijgezel, wil graag langs deze weg kennis maken met een jonge vrouw tussen 25 en 32 jaar, mag niet gescheiden zijn, weduwe met 1 kind geen bezwaar. B. m. foto op erew. ret. o. nr. 586 LD Vaals.

DAME, weduwe, r.k., leeftijd 75 jr., lengte 1.52 m. i.b.v. woning en tel. Geb. te Kerkrade, woonachtig te Leiden zoekt beslist nette weduwn. leeft. 70-75 lengte 1.62 m. All. serieus. Br.ond.nr. 0947 LD Heerlen.

Ik zoek een sport. MAN 40-50 jr. innerl. besch. en alg. ontwikkeling en vereiste. Ben 40 jr. kl. sl. repr. z. goed milieu, discr. verz. Br. o.no. HO 611 LD H'broek.

SPORTINSTRUCTEUR 64 jr. in bezit van huis en auto zoekt kennism. Br.o.nr. P 114 LD-Hrl.

Om mijn gezin weer te completeren zoek ik, 42 jr. oud met 3 schoolg. kind. een sport. gezonde man met beh. opl. en aannemelijk uiterlijk uit goed milieu. Geh. verz. Br.o.nr. HO 610 LD-Hoensbroek.

Iedere zondag DANSEN voor alleenstaanden (boven 23 jaar). Café dancing Nulland, Nullanderstr. 71, Kerkrade. Orkest The Plerinnes. Stichting DOVOS. Tel. 04950-24369.

Contacten/clubs

EXCLUSIEF relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis een consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Vraag onze gratis brochure over serieuze KENNISMAKING voor een duurzame relatie: tel. 030-790760. Stichting Relatiecentrale, Postbus 176, Bilthoven. Discretie gewaarborgd.

Contactbureau Privé voor discrete RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (tel op het goede adres), 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING OP VIDEOPROGRAMMA I van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

NIEUW sauna, films, relax, gratis dranken. Nieuwe charmante meisjes verwachten u. Dinsdag t/m zaterdag van 14.00 tot 24.00 uur. Zat. van 12 tot 22.00 uur. Sauna Exclusief, Breulingstr. 18, Kerkrade. Tel. 043-16981.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Contactbureau Limburg, privé RELAXADRESSEN, keuze d.m.v. naakfoto's ook v. p.ruil. In heel Limburg, dames die thuis bijverdienen zoeken contact. Open dag. Ook weekends 11-23 uur, Rijksweg-Zuid 178, Geleen, tel. 04494-46884.

YVONNE, met ligbad en video, tel. 045-419071.

LIZA, een leuke Surinaamse met ligbad en video, tel. 045-419071.

NICKY, 100% discretie, tel. 045-419071.

Heerlijk RELAXEN bij Sonia, Suzanna, Josine, Miriam e.a. Vanaf 16 uur, tel. 043-19183.

HEREN, Bar La Vie aan de top voor exclusieve gezellig stop. V. a. 15 uur. Kampstr. 77A, Hheide, tel. 045-220925.

NIEUW in Heerlen een villa met ligbad. Ook weekend geopend en zat. 12-23 uur, tel. 045-714006.

Hallo GENTLEMAN niet van geen Lexy-sexy international girls in Luckey Star Club, wij verwachten u van maandag t/m zaterdag, ook zondag. Grindelstraat 3, Heerlen.

PRIVÉ vertoeven. Tel. 04494-42687.

Vrijheid blijheid, dagelijks geopend van 13.00 tot 1.00 uur met charmante bediening, kaapse Club zit. bar PLAYBOY, met comfortabele stoel. Privé gelegenheid. Pastoriestr. 140, Lanaken. België. Tel. 011-713919.

CLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Dagelijks ook 's zondags. Duur maar van echt niveau.

Uniek te Maastricht Club PRIVÉ, koud buffet en dranken permanent gratis, 7 gastvrouwen aanwezig. Brusselsestr. 65, tel. 043-13895. Open van 10-23 uur. 's Zaterdags van 10-23 uur. 's zondags van 10-23 uur.

Uw privéadres bij MARESKA, gewoonweg de beste met de nieuwste videofilms, uw drankje gratis, van 10.30-22.00 uur. Tel. 04490-15299.

Privé bij SYLVIA. Tel. 045-421828.

Anja en Tosca van maandag t/m. zaterdag van 14 tot 23 u. Tel. 045-215031.

Voor jou, gevoelige man, die houdt van menselijke warmte, goed gesprek enz. gaat ook de zon weer schijnen. S' weekend en wij zijn in ik (knappe warmvoelige gehuwde vrouw 40) gaarne ook contact met geschieden. Br.ond.no. Ro 249, LD Roermond.

Uw nieuw ADRES, discretie verzekerd. Tel. 04490-20796.

CATJA BAR, Kleingravenstraat 193, Kerkrade-West. A. bar with class.

Tot ziens bij sfeervolle FILMSHOW vanaf 's maandags t/m vrijdags. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14.00 tot 2.00 's nachts. Kom eens langs in de privéclub La Paloma. Kraanpoel 13, Roermond, voor prettig relaxen.

Tot ziens bij sfeervolle FILMSHOW vanaf 's maandags t/m vrijdags. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14 tot 2 uur 's nachts. Kom eens langs in de privéclub La Paloma. Kraanpoel 13, Roermond, voor prettig relaxen.

STELLA! Privé van 10-21 uur. Tel. 04490-10420.

Voor een paar gezellige uurtjes naar de RITA CLUB. Ook zondags en 's zondags geopend vanaf 19.00 uur. Driewegstraat 10, Kerkrade-W.

Privé LEENTJE. Tel. 04... 454242.

Privé MARION. Tel. 04... 454242.

Zaterdagavond PARTY AVOND in sauna, zwembad en solarium. Inl.: 045-454242.

NIEUW!!! Privé plus ongedwongen vertoeven met 'n vrouw of vriendin in ... ruimte met de nieuwste video gr. beeldfilms, kleuren 's avond gr. per 45 min. 100% discr. Alleen op afspraak, tel. 045-256670.

Nieuw!!! Privé en ongedwongen vertoeven!!! Bij Antoinette en Diny met grootbeeld kleuren PORNOFILMS en gratis drankje van 10.00-00.30 uur ook weekends. 100% discr. verz. 045-256670.

Nette ZAKENMAN, 48 jr. zoekt leuke vriendin v. 21-40 jr. die behoorlijk fig. (liefst volslank). Geh. geen bezw. Diskr. verz. Br.o.nr. 0944 L.D. Hrl.

ECHTP. 35 jr. zkt. leuk slank echtp. tot 40 j. voor langdurige vriendschap en p.r. Lfst. omg. Geleen. Br.ond.nr. Ge 625, LD Geleen.

Zoekt u een RELATIE met vrouw, vriend en/of vriendin? Wij helpen u hier graag mee en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar postbus 3205, H'berg en u krijgt per omgaande in gesloten enveloppe nadere bericht.

PRIVE. Tel. 045-458486.

Bar Pam Pam voor gezellige uurtjes v.a. 14 uur geopend. Ook in WEEKEND. Nieuweg 148, Kerkrade.

La CHANDELLE, gezellige en vertrouwde sfeer. Leuke bediening. Naast onze ingang Nieuwstraat 134, Hoensbroek.

CONTACTBUREAU Europa, Kind voor serieuze kennismaking. Vrijblijvend inl. 04166-2534.

Privéclub Eva Herten-Roermond Rijksweg 13, telefoon 04750-15802, geopend 15 tot 24 uur, behalve 's zondags vanaf nog ASSISTENTES.

Exclusief en discreet verwend in uw bar Playboyclub, Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij hebben keuze uit internationale GASTVROUWEN. 04745-312.

Privé. Wij verwennen u. Twee TWINTIGJARIGEN verwennen u vanaf 12 uur. Maandag t/m zaterdag. Tel. 045-215031.

2 JONGEMANNEN verwennen alleenst. of eenzame dames. Vervullen al uw wensen. Handicap geen bezwaar. Voor finac. bedoelingen en dir. doer. Geen financ. bedoelingen. Inl. postbus 236, Hoensbroek.

ALLEENSTAANDE of eenzame dames nette heer verwent u bij u of bij hem thuis. Handicap geen bezwaar. Voor financ. bedoelingen in dir. doer. Geen financ. bedoelingen. Inl. postbus 136, Hoensbroek.

Echtpaar 46 jr. zoekt dito ECHTPAAR v. vriendschap en p.r. Br. ond. no. HO 612 H'broek.

'S Zaterdags PRIVÉ van 10 uur, tel. 045-421828.

Act. geh. MAN 45 jr. wil gr. wat bijv. alg.st.heer, discreet, positie enz. Br.o.n. 114 LD-Hrl.

CATJA heeft weer een vol huis met nieuwe bloemen. Ook zit u weer tegen de top in bloeien ook nog. Catja Bar, Graverstr. 193, Kerkrade-West.

Geheel nieuwe bar vraagt voor de leuke jonge DAMES tot 25 jaar. Tel. 045-458486. 's Morgens van 10-12 uur. Nr. 9. Vraag 302 Valkenburg. Br. met intensieve foto's van enkele foto's.

Schuldloos gesch. man ca. 34 jr. m. 1 kind, 6 jr. zoekt gebe VROUW, gesch. of weduwe geen bezwaar, leeftijd van ca. 25-35 jr. Br.o.nr. Ma 392 Maastr., foto op erew. ret.

Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar, winkelspiegels, circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, ook om alles voor veiligheid. Tel. 045-453919. Brandkasten. ma-beveiligingstechniek. Tel. 04494-47235, Barbarastraat 26a-26b, t.o. Gevel Marktplaats. (Ook op maandag geopend). Geleen.

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Dr. Schaepmanstr. 12, Amstenrade. Tel. 04494-47709.

ATTENTIE. U is werknemer of werknemer met een pensioen of een sociale uitkering voor een aantrekkelijke voorwaarde in van elke dag. Kom langs bij ons een gesprek gerust zijn. Gaarne sturen of een schrijven aan: Bond van Werknemers, Postbus 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-715797.

TV of hifi stereoinst. defect uw reparateur PINO komt direct. Heerlen, tel. 253687, Waubach 04406-13003.

STICKERS, relatiegeschenken. Zoen Sherpe prijzen. WIBO Born, 04498-1248.

De goedkoopste FOTOKOPIEËN. Machine 15 ct. van 315,- excl. BTW, meeneemprijs 299,- excl. BTW. Leerlands-Dubois Heerlen, Wilhelminaplein 4, tel. 045-712655; Lens-Dubois Heerlen, Stationstraat 58, tel. 043-14... Leuchens-Dubois Venlo, Nieuwstraat 30 tel. 077-15789.

MIDDENSTANDSDIPLOMA te huur aang. Br.ond.nr. S 434 LD Sittard.

FRANS DERKS

● Vervolg van Sport 1

Het lijkt trouwens allemaal glamour, maar kom 's nachts maar eens van een forum uit Groningen terug. Laten we mekaar toch niks wijsmaken. De trein rijdt in ons land nog steeds om elf minuten over elf. Ben je even te laat en daar sta je dan op zo'n station. Ken je dat gevoel? En door mijn levenswijze wil het wel eens uit de hand lopen. Maar tijdens die oliecrisis heb ik mijn wagen natuurlijk wel laten staan, uit solidariteit met Israel. Al had die crisis zes jaar geduurd, ik was desnoods gaan lopen. Israel maakt me helemaal gek. Die lui vechten al dertig jaar voor hun slatuintje, want meer is het niet. Ik heb natuurlijk wat Joods bloed in mijn lijf. Zal ook wel een rol spelen. Dit jaar ben ik al drie keer in Israel geweest. En dan gaat die hele geschiedenis van dat volk door me heen. Ik ben in Buchenwald geweest, in Auschwitz. Dan ga ik door de grond. dat is diep menselijk, dat is tragisch. Weet je wat het betekent dat er zes miljoen Joden zijn vernietigd? Zes miljoen. En dan hebben ze het op dit moment maar steeds over dat verjaren van het oorlogsverleden na dertig jaar en zo.

Dan krijg ik kippevel, heus. De kinderen moeten op school wél leren dat St. Bonifacius in Dokkum is vermoord, maar wat zich dertig jaar geleden heeft afgespeeld, nééé, dat is verjaard. Maak 't een beetje! Laat die Drie van Breda rustig zitten. Zo slecht is het hier heus niet. Je richt meer schade aan door die drie jongens vrij te laten."

Jij hebt dus geen moeite met de zaak Aantjes?

Derks: „Jammer, dat wel. Aantjes heeft veel goede dingen gedaan. Maar politiek is glad, spiegelglad. En als je dan bepaalde dingen in je leven hebt gedaan, moet je konsekwent zijn. Dus zeg ik: jammer voor de man, maar het is wel juist. We moeten sowieso, en luister goed wat ik zeg want ik vind dit erg belangrijk, oppassen voor „opbloeiende" dingen, dat Nazi-gedoe, is er nooit helemaal uitgegaan. Begrijp me daarom goed, ik ben erg blij dat we een NATO hebben. In dat verband zeg ik steeds: sommige mensen met bepaalde ideeën volledig wantrouwen en altijd in opperste waakzaamheid zijn. Die zes miljoen, laten we dat met z'n allen nóóit vergeten."

„Wát dikke Jaquar. Ik heb óók kranten rondgebracht en met melkflessen gesjouwd"

Je leeft turbulent. Hoe hou je 't vol?

Derks: „Zie je die dog daar voor m'n voeten liggen? Dat is de Neeskens onder de honden. Spaart zichzelf nooit. Ik heb daar ook veel van weg. Ik moet bezig zijn. Altijd honderd procent. Als ik een plaatje draai, ga ik daar helemaal in op. Als ik 's avonds thuis ben – ja, dat komt inderdaad niet zo erg veel voor – nou, dan lig ik niet languit op die bank daar te maffen. Nee, dan doe ik iets. Dan ben ik bewust dingen aan het doen. Ik leef niet geprogrammeerd. Als ik straks zin krijg om een lekkere pils in Breda te pakken en het wordt 's morgens vroeg zes uur, nou, dan wórdt het zes uur. Het leven is één feest. Voor hetzelfde geld sta ik midden in de nacht op om een plaatje van Rob de Nijs te draaien. En dan mag ik daar graag een goed glas wijn bij drinken, niet die onderkoelde rosé die ik een keer in Londen kreeg voorgeschoteld en waar ik ook nog veertig piek voor moest neertellen. Nee, natuurlijk heb ik die troep niet betaald. Dan maar heibel, maar ik vroeg wijn.

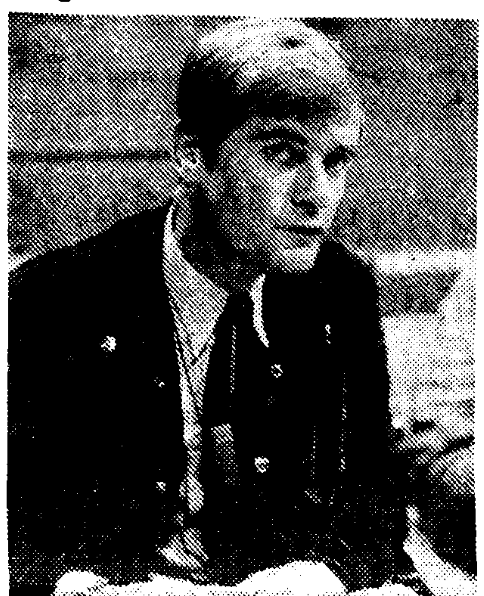
Geen rotzooi. Sta ik toch zeker in mijn recht? Weet je, ik train elke dag anderhalf uur, néé, niet trimmen, trainen. Dat is heel wat anders. Ik kom uit een „sterk" nest, in de wieg meegekregen."

Je voelt je dus nooit beperkt in je leven?

Derks: „Nou, alleen als ik in de lucht zit. Dan zie ik die piloot van zo'n Iberiatoestel met dat stuurtje knutselen, ja, dan kun je alleen hopen dat die knaap er het beste van maakt. Als ik zelf vlieg, voel ik me al een stuk veiliger. Dan heb je het zelf in de hand. En wanneer je in het gevang zit, moet je je toch ook enorm beperkt voelen. Met de Kerst ga ik altijd met die mensen praten, is dankbaar hoor. Maar als ik al die cellen zie, die sleutelbossen hoor rammelen, dan weet ik 't wel. En dat ze me niet praten over beperking tijdens militaire dienst. Duizend pietermannen schoon per maand. Alsof 't niks is. En als soldaat kan je het best leuk hebben. Is mij tenminste gelukt."

Frans Derks is mede-directeur van een groot florerend schoonmaakbedrijf. Hoeveel mensen hou je aan 't eten?

„Wát? Aan het eten? Ik hou helemaal geen mensen aan het eten. Het is gewoon een wisselwerking. Het personeel zorgt voor mij en andersom. Ik doe wel een stuk bedrijfsbeleid. En wat mij betreft: alle democratie die maar mogelijk is. Als ze maar doen wat ik zeg. Ja, mag ik als ondernemer ook nog iets vragen?"

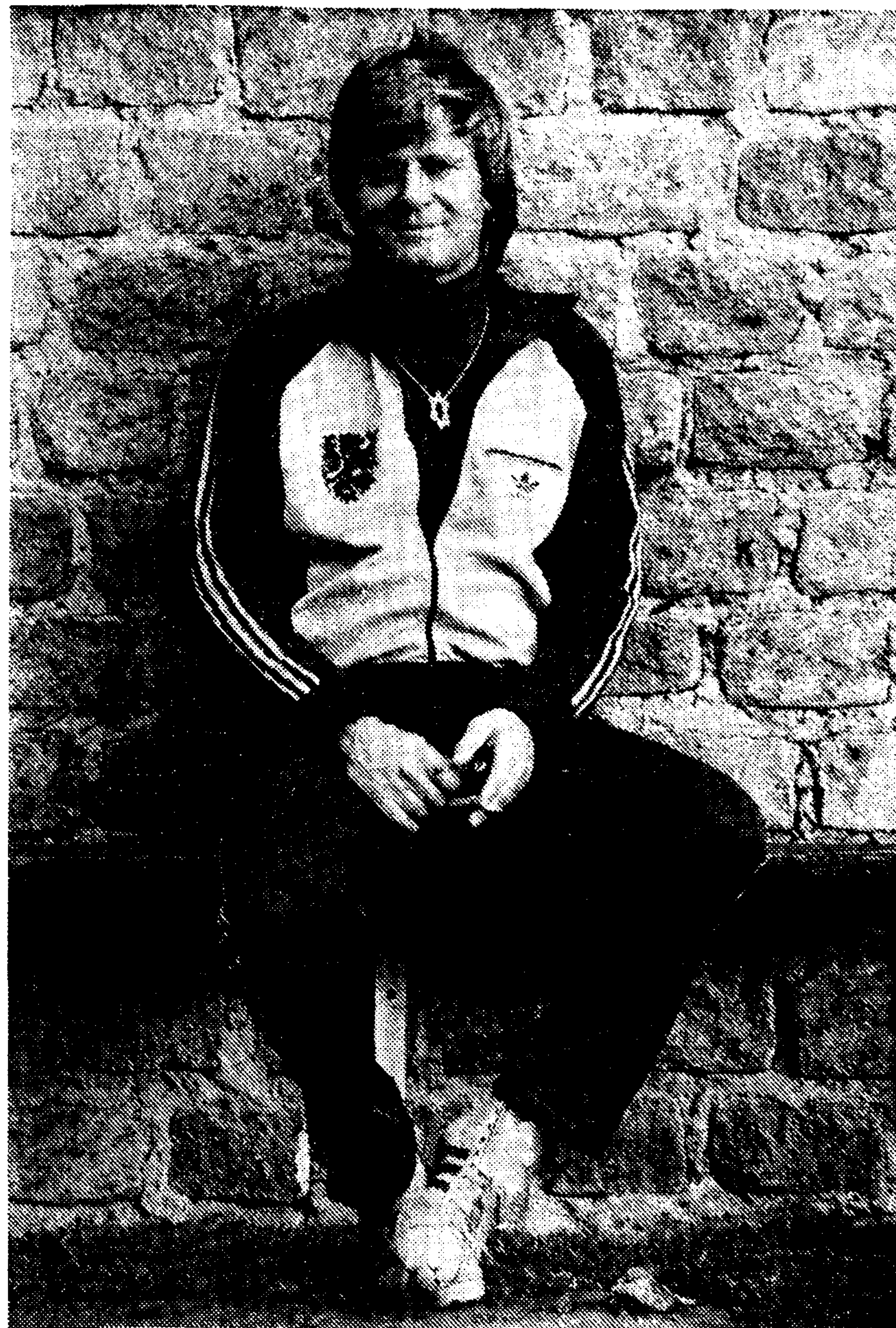


● *Frans, tien jaar geleden als spelleider van de KRO-kwis „Kopduel"...*

Je staat te boek als een fervent CDA-man.

Derks: „En dat ben ik ook. Het christendom is iets heel moois. Ik noem het humanisme met een vleugje extra, een beetje jiddisch, een beetje carnaval. Héérlijk. Urbi et Orbi, die paus, dat is mooi. Die orthodoxe mannen, met die baarden, zo'n monseigneur Bluyssen die een heel jaar lang in zijn zwarte werkcostuum rondloopt, maar twee keer per jaar zie je hem in vol ornaat. Fantastisch. Oké, allemaal uiterlijk vertoon, maar mag dat niet? Is dat ook al fout? Gijsen ziet het allemaal iets anders, zijn zaak, maar ik beleef op mijn eigen manier het geloof. Als het me uitkomt, ben ik ook in de kerk. Maar niet – weet je nog dat beroemde vingertje? – als Derks elke zondag moet. Dan haakt Frans af. Maar ook die mannen van het SGP, het GPV, Abma en die jongens, prima lui. Binnen de engte van hun denken zijn ze formidabel. Doen geen enkele concessie. Ik ook niet. Nooit. Ik drink wanneer ik wil. Ik trek jeans aan als ik dat wil. Ik nodig mensen bij me uit die mij bevallen. Als ik walg van zo'n officieel dineetje, ga ik naar buiten en pak wat pinda's. Dineetjes... oh, ik heb er zo de schurft aan. Vorige week zaterdag, nog met Johan Cruijff en Jaap van Praag heerlijk gegeten. Vond ik weer wél leuk. Maar ik moet dan ook de vrijheid hebben om van tafel op te staan en in de dat hoek van de zaal wat te gaan ouwehoeren met een paar geinschoppers. Ik schop graag keet. Als ik op een feest ballonnen zie hangen, moet ik er altijd een paar kapot prikken. En dan die mensen maar kijken zo van „maar wat doet die Derks daar nou toch weer?". Oooh, dan heb ik een pret."

„Ik was 'n keer in Maastricht in de zaak van Brokamp. Stond ik met een flesje Spawater in het rond te spuiten, vond ik op dat moment gewoon lollig. In die zaak was ook een juffrouw. Die kregen we zover dat ze in het café een plas deed, open en bloot. Ik had voor 25 gulden met haar gewed en Brokamp deed er nog 25 bij. Dan héb ik 't niet meer. Dan kan mijn avond niet meer kapot. Maar ja, de konsekwenties moest ik ook maar aanvaarden. Binnen de kortste keren wisten ze in Zeist van die „stunt" af. Kreeg Derks acht wedstrijden schorsing aan de broek."



● *Frans, tien jaar later als de bonvivant, een goed gesoigneerd baasje ...*

„Ik weet dat ik vaak irriteer. Ja ja, de Bekende Nederlander. Maar jij zat nu niet hier als ik bij de Onderbond van Brabant floot. Ik irriteer omdat ik zo leef. Dan krijg je jaloezie, maar jaloezie is alleen maar een gebrek aan eigenwaarde. Simpel. Ik hou van mensen die doen wat ze zelf juist vinden. Zo'n Koos Postema, prima kerel. Dat is de enige vent bij de VARA die niet vergadert. Maar wel presteert. Ik wil alles regisseren, mijn hele leven, zelfs als ik de pijp uitga, als je begrijpt wat ik bedoel..."

„Muziek luisteren, ook verschrikkelijk boeiend. Beethoven, dat is mijn favoriet. Ook vaak ongeordend. Nee, Mozart niet. Te nadrukkelijk. En uit de Top 40 pik ik altijd wel een paar plaatjes mee. Beatles, grandioos. Ik heb er zowat alle platen van. En Frank Sinatra, soms. Niet alles."

„Ik houd van kunst, van veel stromingen. Zie je daar naast de open haard die twee beeldjes staan? Dat mannetje en dat vrouwtje. Uit Nairobi. Daar moet me niemand aankomen. Geef veel liever die Jaguar mee. Die beeldjes zijn uniek, die auto beslist niet."

Oud wijf

Derks over enkele collega's uit de arbitragewereld. „Die Keizer, die Corver en die lange Martens, bah! Die hebben me verraden. En zo'n Palotai. Het zijn allemaal retelikkers. En Leo Horn is een oud wijf, ja, zo letterlijk opschrijven. Maar op Horn kan ik niet eens meer kwaad worden. Is een beetje oud aan het worden en dat wordt nog veel erger. Ik moet er niet aan denken...."

Over Karel Jansen, voorman van de spelersvakbond: „Een voetbalpooier. Die lacht iedereen uit en niemand heeft het in de gaten."

Over een CAO voor voetballers: „Belachelijk! Kan nooit goed gaan. We weten toch allemaal dat er onder en boven de tafel wordt betaald, handgelden en zo. Het zou een CAO op papier worden, meer niet."

Over Joop Niezen, hoofdredacteur van het weekblad Voetbal International: „Een vent die het voetbal kapot maakt met zijn links geschrijf. Maar wel bij die rechtse NCRV schnabbelen met dat minivoetbal. En jarenlang tegen Argentinië aantrappen, maar wie was de eerste journalist die zich voor de WK aanmeldde? Joop Niezen. Ik bedoel maar."

„Als we in Nederland niet uitkijken zijn we straks zelf Derde Wereld"

Van Agt-figuur

Over Theo Boosten: „Een van mijn weinige vrienden in dat arbiterswereldje. Een pure tegenpool van mij. Typisch zo'n Van Agt-figuur, mooie stropdas, altijd keurig in het pak, bang dat ze iets slechts over hem zouden zeggen. Heel kuis, op al zijn reizen. Maar wel een vent waar ik voor door het vuur ga. En recht door zee. Mijn type dus."

„Wat ik altijd walgelijk vond waren die zgn. kado's die je altijd kreeg. Hele enge, nare dingen. Troep zogezegd. Altijd zo'n driehoekig vlaggetje, soms waardevolle dingen. George Kessler zei een keer tegen me: „Voor speciale mensen hebben wij een heel speciaal vlagje." Alweer zo'n ding, dacht ik."

Over reclame, shirtreclame in het bijzonder: „Dat die minister die veertien miljoen, die hij wil uitgeven, maar steekt in andere projecten. Betaald voetbal is reclame. Shirtreclame? Prima. Het zal mij een zorg zijn of MVV „Durex goed voor beiden" op het shirt heeft staan. Het gaat om de centen."

Bert Jacobs lijkt van opzij een beetje op jou.

Derks: „Kom kom, dat zou Bertus wel willen ..."

Frans Derks, soms dromerig, slordig, lastig, aardig.

Hij trekt aan het eind van de middag een ander, keurig, strak (natuurlijk!) Adidas-trainingspak aan. „Voor op de foto, ja, want ik ben ijdel, zoals gezegd".

„Idolen in de sport ken ik niet. Nee, Cruijff kan leuk voetballen maar ik ga toch niet met zo'n man dwepen. Ik had één idool. Mijn vader. Maar die is dood."

„Weet je wat verdomde lekker is? Kaviaar. En daar een flesje Chablis bij, op de juiste manier gekoeld. Helemaal te gek".

Vanavond is Derks ergens in de buurt van Breda op een feest. Frans: „Zo'n heerlijke vetkuivenparty op de Travoltatoer. Wil ik voor geen geld missen". Hij zegt adieu. Als ik naar hem zwaai, houdt hij bij de voordeur het communistische blad De Waarheid in de lucht. Je blijft lachen.

JEAN BESSEMS

de stijfkop met de keu

ALKMAAR – Hij werd ooit de kroonprins van de biljartsport genoemd. De grote René Vingerhoedt liep met hem weg, maar de tijd dat de harmonie van Cadier en Keer bij tij en ontij uitrukte om hem een serenade te brengen, is allang voorbij. Natuurtalent Jean Bessems, de caramboleur waar Limburg zo trots op was, is niet doorgebroken. Dat is nu wel duidelijk en hij heeft er zich zelf ook bij neergelegd. Althans voor de buitenwereld. „Ik trek me van niemand meer iets aan. Het leven bestaat niet alleen uit een paar biljartballen. Ik doe mijn eigen zin".



● *In Alkmaar presenteert Seth Gaaikema een nieuwe show. Kunnen de biljarters ook een show van Jean Bessems verwachten?*

Een eerlijke bekentenis van een rasechte amateur. Met een keu kun je niet hengelen naar een boterham. De 33-jarige machinebankwerker heeft een volle dagtaak, van acht tot vijf. Eerst brood op het groene laken. Dat staat voorop.

Stikkend in de gebakken aardappeltjes in hotel „De Nachtegaal" wil Jean Bessems nu eindelijk wel eens kwijt wat hem zwaar op de maag ligt. „Hier in Nederland moet je je altijd maar waarmaken. Ja, zeggen ze, die breekt niet door. Ze doen maar. Alsof het allemaal zo gemakkelijk gaat".

Sinds zijn stunt – nu alweer acht jaar geleden – in het Europees kampioenschap 47/2 in Nice, waar Jean Bessems als groentje schitterend tweede werd achter de legendarische Emile Wafflard, leek de weg naar internationale roem geopend. Toch is het er nooit uitgekomen. Vijf nationale titels in de ereklasse staan op zijn naam, maar die vallen in het niet bij de lange erelijsten van zijn voorgangers en opvolgers. Hij is ergens tussen twee generaties in blijven hangen, tussen Hans Vultink en Christ van der Smissen.

„Ik heb de tijd. Ik kom nog". Daarmee hield hij zich lastige vragen over slordig spel, wisselvalligheid en zogenaamde mentale zwakte van het lijf. De waarheid is dat Jean Bessems, ondanks alle kritiek, op de Nederlandse ranglijst aller tijden vlak achter het illustere viertal Vultink, van der Smissen, Wijnen en Scholte staat. In het kader 71/2 is hij zelfs beter dan „tijger" Henk Scholte ooit is geweest. Dat is toch niet niks. Jean Bessems behoort tot de subtop, maar dan wel kwalitatief een hele goeie. Was hij maar wat brutaler, want dat soort heeft ook in de biljartsport de halve wereld. Het zal Limburgs enige eredivisiespeler een zorg zijn. „Het blijft mijn hobby. Ik kijk niet naar de anderen". Alleen de ballen glimmen; voor de rest is het afzien, zweten en bibberen. Zoals deze dagen tijdens



Tekst: Harry Muré

het kampioenschap bandstoten in Alkmaar. Het vréét aan je zenuwen als de ballen niet lopen zoals je wil. „Niks hoor, geen foto nu, ik moet dadelijk spelen". Jean Bessems begon geïrriteerd en vreselijk gespannen aan zijn openingspartij. Achteraf, na de teleurstellende remise tegen Henk de Kleine, verontschuldigde hij zich. „Och, het lag niet aan die fotograaf. Ik heb nog altijd niet de juiste stoot".

Jean Bessems schakelde een dik jaar geleden over op een andere keuvoering, omdat hij vond dat hij de keu niet op de juiste wijze hanteerde. Een kwestie van een paar centimeter verplaatsen van de achterhand.



● *„Ze doen maar. Alsof het allemaal zo gemakkelijk gaat", oppert Jean Bessems tijdens de openingsavond van het NK-bandstoten.*

„Ik had een scheve stoot. Op een afstand van twee meter scheelde het soms één centimeter. De bal kwam niet op het punt waar ik hem wilde hebben. Ik heb de afstoot veranderd, maar zo'n nieuwe houding lukt niet van de ene dag op de andere". Met andere woorden: Jean Bessems speelt nu bewust een stuk minder. Hij zou met zijn traditionele keuvoering een paar punten hoger kunnen scoren, maar op langere termijn schiet hij daar niets mee op.

Jean Bessems: „Als ik iets doe, wil ik het goed doen. Daarom houd ik vast aan mijn nieuwe techniek. Ik ben een stijfkop. Het is het een of het ander. Ik ga niet alles door elkaar gooien".

Hij wil geen Vultink of Ceulemans worden, maar om Jean Bessems daarom nu meteen maar van nonchalance te betichten, dat gaat te ver. Hij is een perfectionist. „Zelf je fouten ontdekken en ze proberen te verbeteren. Aan gemakkelijke prutsballen heb je niets". Jean Bessems anno 1978 hééft mentaliteit.

psychisch gezondheidscentrum **welterhof**

vraagt voor het Therapeutisch Dagcentrum een

sociotherapeut (m/vr.)

Taken
- Begeleidt een groep van 10 patiënten.
- Is referent voor aan de groep verbonden therapeuten.

Opleiding
- HBO-IW (met tevens middelbare technische beroepsopleiding).
- Handenarbeid MO.
- Opleiding Ergotherapie.

Ervaring.
- Ervaring in het werken met leefgroepen en psychiatrische dagbehandeling strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden
- CAO-Ziekenhuiswezen.
- Salaris bruto per maand min. ƒ 2.666,66 max. ƒ 3.181,43

Inschaling is afhankelijk van opleiding en van duur en soort beroepservaring relevant voor te verrichten taken.

Inlichtingen.
H. van Ooijen, dagleider Therapeutisch Dagcentrum, tel. 045-718180 tst. 2083.

Sollicitaties.
Schriftelijk aan voordrachtscommissie (vac.nr. 299), p/a stafafdeling Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

St. Jozefziekenhuis Kerkrade

Het bestuur van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade zoekt op korte termijn kontakt met een

KLINISCH PSYCHOLOOG

Die als lid van de medische staf werkzaam zal zijn ten behoeve van de klinische patiënten en als zodanig zal samenwerken met de aan ons ziekenhuis verbonden medische specialisten.
Daarnaast zal zijn inbreng ook in organisatorische zin worden verwacht bij de oprichtingen van een

P.A.A.Z.

Wij denken aan een psycholoog met enkele jaren ervaring in een klinische omgeving met belangstelling voor zowel diagnostische als therapeutische werkzaamheden, beschikkend over organisatorische kwaliteiten.
Salariëring zal geschieden volgens de N.Z.R.-adviezen (psycholoog B).

Inlichtingen worden verstrekt door de heer Th.J.C.F. Boumans, direkteur-geneesheer van het St. Jozefziekenhuis (045-456161, toestel, 320), alsmede door de heer drs. H. de Voogd, klinisch psycholoog (045-718180, toestel 2145).

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de direktie van het St. Jozefziekenhuis, postbus 620, 6460 AP Kerkrade.



iedere zondag van 10 tot 18 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuisarchitecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zo ontstaat woonkultuur. Ons assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken.
WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK. TEL. 09-3211350518 LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN - GEOPEND IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 tot 19 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN AFSLAG ZUTENDAAL



woonkultuur zutendaal



Recht t.o. de kerk



ST. ELISABETH-KLINIEK
Kweekschool voor Vroedvrouwen
Heerlen

De R.K. Ver. Moederschapszorg beheert een categoraal ziekenhuis met plm. 200 bedden voor verloskunde/gynaecologie en kindergeneeskunde en een opleiding tot vroedvrouw.
Er zijn in totaal plm. 200 personeelsleden werkzaam.

Wegens vertrek van de huidige functionaris wordt gevraagd:

een jurist

In de organisatie staat hij rechtstreeks onder de geneesheer-direkteur.
Hij krijgt tot taak de coördinatie en integratie van de niet-medische afdelingen.
Bovendien draagt hij zorg voor het sociaal beleid en de personeelszaken.
Van hem wordt verwacht, dat hij de externe betrekkingen behartigt in overleg met bestuur en direktie.
De gedachten gaan uit naar een jurist met economische scholing, die organisatorische, contactuele en leidinggevende capaciteiten heeft en belangstelling voor de organisatie van het ziekenhuiswezen.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Leeftijd plm. 35 jaar.
Geboden wordt:
- gunstige arbeidsvoorwaarden
- een welvaartsvast pensioen
- in huisvesting kan worden bemiddeld.

Sollicitaties binnen 10 dagen aan Dr. R. Omers, geneesheer-direkteur, Postbus 30, 6400 AA Heerlen.

R.K. VER. MOEDERSCHAPSZORG

VERGROOT UW RIJVAARDIGHEID
EN VERKLEIN UW KOSTEN!!!
BIJ LIMBURGS GROOTSTE AUTORIJSCHOOL

FRANS MEUFFELS B.V.

voor **RIJLESSEN** nieuwe stijl

- Splinternieuw wagenpark
- Ervaren en kundige instrukteurs
- Efficiënte theorielessen en
- Audiovisuele hulpmiddelen

EKSAMENKRINGEN SITTARD & MAASTRICHT
Kastelenweg 3 - Sittard
Telefoon: 04490 - 13230

EKSAMENKRING HEERLEN
Kapelweg 9 - Kerkrade
Telefoon: 045 - 411908

EKSAMENKRINGEN ROERMOND, WEERT, VENLO
Kapellerlaan 155 - Roermond
Telefoon: 04750 - 18184

ST. NIKOLAASKORTING

Voor beginners, eerste 10 rijlessen slechts ƒ 20,– per volledig lesuur!

J. Zeelen
Drs. T. Gruisen
Drs. C. Lemmens

accountants
Echt, Heerlen, Helmond, Den Bosch, Maastricht, Sittard, Waalwijk

vragen voor hun kantoor in Heerlen

TYPISTE/TELEFONISTE

voor het typen van rapporten, overzichten, staten en correspondentie.
Zij dient in het bezit te zijn van een typediploma. Van onze kant bieden wij een goed salaris en bijbehorende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitatiebrieven kunt u richten aan het adres van ons kantoor te Echt, Peyerstraat 68–70.

G.J. Bosmans' Loodgietersbedrijf B.V.
Op diverse nieuwbouwprojekten in Zuid-Limburg kunnen wij plaatsen

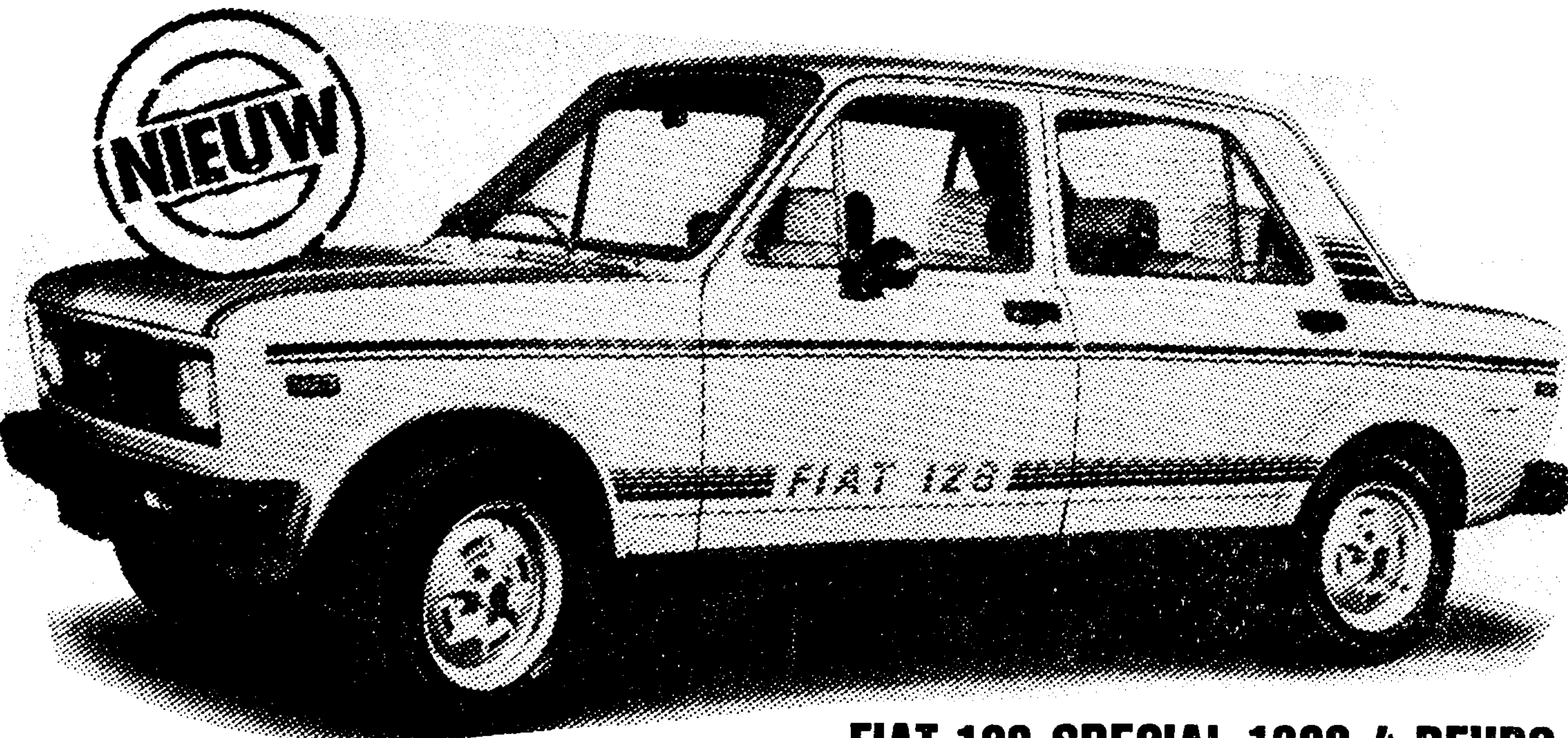
uitvoerder gawalo

alsmede

all-round loodgieters
halfwas loodgieters
leerling loodgieters

Sollicitaties schriftelijk of telefonisch aan ons adres postbus 804, 5000 AV Tilburg. Tel. 013-433006.

Sportief rijden voor slechts f 13.250,-.



FIAT 128 SPECIAL 1300 4-DEURS

- Abarth uitlaat
- Abarth sportstuur
- Sportieve flankstrepen
- Abarth versnellingspook
- Fergat sportvelgden
- Extra brede banden (165/70 SR 13)
- Halogeen koplampen
- Dubbeltonige claxon
- Laken bekleding in zwart/wit ruitdessin
- Vier hoofdsteunen
- Zwarte voor- en achterbumpers
- Zwarte ruitewissers, dak- en sierlijsten
- Zwarte buitenspiegel
- In sport-rood

Deze speciale uitvoering kompleet ƒ 13.250,–, exkl. ƒ 225,– **vaste afleveringskosten,** inkl. BTW

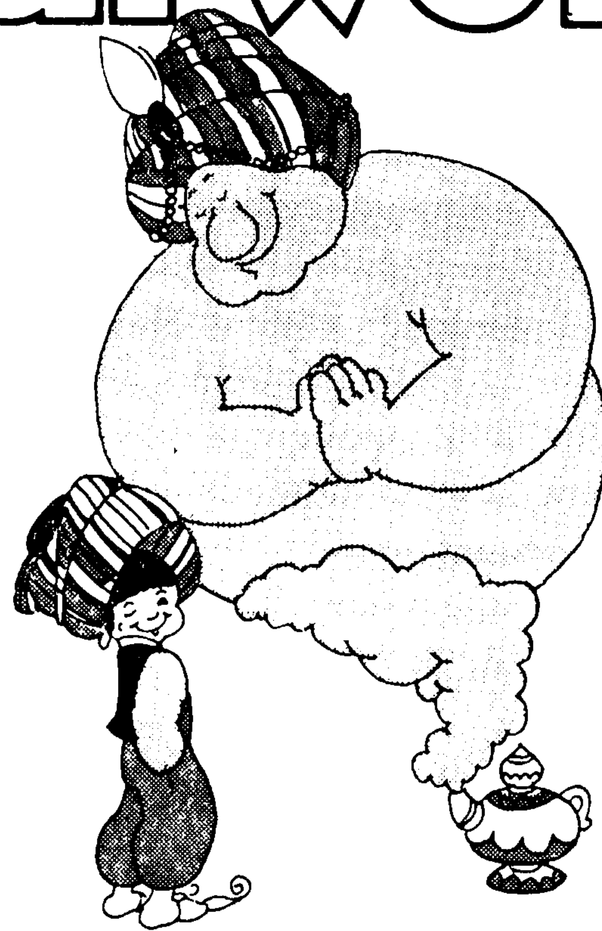


Autobedrijf A.C. MUYRES
Kaalheidersteenweg 185
KERKRADE-W. TEL. 045-413916

Autobedrijf KOLENBURG
Kruisstraat 12
HEERLEN. TEL. 045-714524

Autobedrijf SANDERS
Akerstraat 128
BRUNSSUM. TEL. 045-251644

Ideaal wonen?



Tja... ook een manier van wonen. Ideaal? 't Is maar hoe je het bekijkt.

De één houdt er nu eenmaal andere woonidealen op na dan de ander.

Toch is het best verfrissend om eens een blik in andermans huis te werpen. Om inspiratie op te doen voor uw eigen interieur bijvoorbeeld. Of gewoon maar uit nieuwsgierigheid. Bij Ideaal Wonen bent u wat dat betreft aan het juiste adres.

Ideaal Wonen, voor originaliteit en betaalbaarheid

Dit kleurrijke woontijdschrift staat nu letterlijk barstensvol originele en toch betaalbare suggesties op huis-tuin-en-keukengebied.

Voor alles in en om uw huis. Praktische informatie, handige ideetjes, gekkigheid en gezelligheid. Van gedegen voorlichting op het gebied van verhuizen tot en met ideaal wonen voor uw huisdier toe...

Ideaal Wonen is overal te koop voor ƒ 3,90, maar u kunt natuurlijk ook meteen een abonnement nemen. U profiteert dan n.l. van ons aantrekkelijke introductie-aanbod:

Ideaal Wonen een half jaar lang gratis!..

Als u bijgaande bon nog voor 13 december opstuurt komt u in aanmerking voor ons unieke introductie-abonnement: voor de prijs van slechts 7 nummers (ƒ 25,20) ontvangt u tot 1 januari 1980 maar liefst 13 nummers Ideaal Wonen.

M.a.w. u krijgt Ideaal Wonen een half jaar lang gratis... Op die manier bespaart u ƒ 21,60!

Stuur die bon vandaag nog op (een postzegel plakken hoeft niet).

U kunt ook schrijven of bellen naar: Ideaal Wonen, Antwoordnummer 627, 1000 PA Amsterdam. Tel.: 020-585.3196.

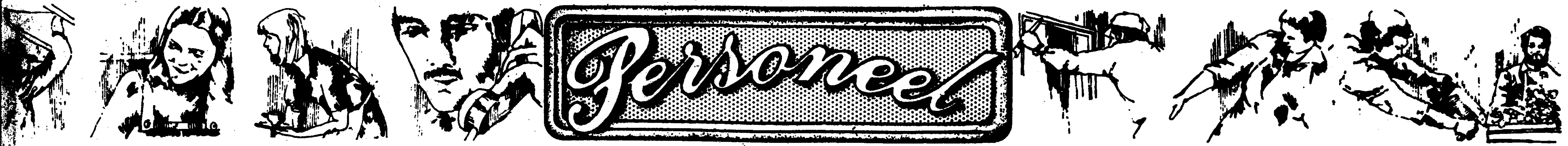


IDEAAL WONEN
Het blad waarin u zich thuisvoelt

Wilt u mij tot wederopzegging noteren voor een abonnement op Ideaal Wonen. De normale abonnementsprijs bedraagt ƒ 43,20 voor 12 nummers. Ter kennismaking ontvang ik tot 1 januari 1980 13 nummers voor ƒ 25,20
Het abonnementsgeld zal door mij worden voldaan via de acceptgiro die ik van u zal ontvangen.

Naam: ____________________
Straat: ____________________
Postcode: __________ Woonplaats: __________
Handtekening: ____________________

In ongefrankeerde envelop sturen naar:
Ideaal Wonen Antwoordnummer 627 1000 PA Amsterdam.
Deze bon is geldig tot 13 december



Océ-van der Grinten N.V.

is de moedermaatschappij van een internationale groep van ondernemingen (de Océ Groep). De werkzaamheden omvatten het ontwikkelen, fabriceren en op de markt brengen van kopieerapparaten en kopieermaterialen, alsmede van fijnchemicaliën. De Océ Groep telt nu ongeveer 13.000 medewerkers. De totale Océ jaaromzet bedraagt ongeveer 1,2 miljard gulden.

Naast de Raad van Bestuur en zijn stafdiensten zijn te Venlo twee bedrijfseenheden ondergebracht, waarvan de werkzaamheden zich respectievelijk richten op de kantoormarkt en de tekenkamermarkt; verder research, financieel-administratieve en technische ondersteuningsafdelingen.

Tot de stafdiensten behoort ook de afdeling EDP, die circa 50 medewerkers omvat en beschikt over een I.B.M.-systeem 370 model 148 met toepassing van T.P.

Voor deze afdeling zoeken wij een

Programmeur

en een

Systeemanalist/programmeur

Vereist zijn:
- Opleiding HBO-niveau (AMBI-HIO-HEAO);
- Ervaring met IBM-apparatuur, ANS-COBOL-programmering en mogelijk enige ervaring met database technologie;
- Leeftijd niet beneden 23 jaar.

Inlichtingen worden u graag verstrekt door J. Meelkop, telefoon 077-92222, toestel 2187.

Voor een snelle sollicitatiebehandeling kunt u een sollicitatieformulier aanvragen bij afdeling Personeelszaken, telefoon 077-92222, toestel 2740.

Natuurlijk kunt u ook een sollicitatiebrief zenden aan Océ-Nederland B.V. afdeling Personeelszaken, St. Urbanusweg 102, 5914 CC Venlo.

Océ-Nederland B.V.



Océ and van der Grinten are trade-marks. F & A 78-36

ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen. Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

Wij maken een expansieve groei door en onze **Duitse Marketing Organisatie te Roermond** wil de afdeling Marketing Services, wegens toenemende activiteiten uitbreiden met een

reclame medewerker

Taakaspecten:
- het onderhouden van contacten met ons reclamebureau met betrekking tot de uitvoering van onze reclame-acties
- het voorbereiden en beoordelen van teksten, illustraties, lay-outs e.d. van onze externe uitingen zoals mailings, brochures en documentatiebladen
- de coördinatie en begeleiding van de produktie en verspreiding van verkoopondersteuningsmiddelen
- het beheer over voortgangs- en budgetadministratie
- het beheer over het adressenbestand.

Persoonsaspecten:
- voltooide middelbare grafische beroepsopleiding
- ervaring met de realisatie van reclamedrukwerk, opgedaan bij een reclamebureau of reclameafdeling
- goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- goede bekendheid met de Duitse taal.

Verder informatie:
Uiteraard hebben we niet alle bijzonderheden van de functie kunnen weergeven maar geïnteresseerden kunnen meer informatie krijgen bij de afdeling Personeel & Organisatie.
Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto kunnen eveneens worden gericht aan de afd. Personeel & Organisatie.
ROCKWOOL LAPINUS B.V.
Postbus 160 - 6040 AD Roermond, telefoon 04750 - 9 88 88.

ESCON BENELUX BV

dochterbedrijf van een Duitse handelsonderneming op het gebied van moderne bouw- en meettoestellen, zoekt voor haar nieuw bureau te Schaesberg, op korte termijn kontakt met:

BOUWTECHNISCH
[illegible]

met meetervaring, voor het werkgebied Zuid-Nederland en Vlaams-België.

ADMINISTRATIEVE KRACHT (vr. of. mnl.)

op niveau met, met kennis van de Franse taal in woord en geschrift.

Onze condities kunnen als beter dan gemiddeld beschouwd worden.

Geschreven sollicitaties op te sturen naar ESCON BENELUX BV Postbus 16, 6245 ZG Eijsden t.a.v. de heer P. Emunds.

Bij de Stichting voor Bedrijfsgezondheidszorg in Zuid-Limburg ontstaat binnenkort een vakature voor de functie van

DOKTERSASSISTENTE

Zij zal assistentie verlenen bij de uitvoering van alle bedrijfsgezondheidskundige werkzaamheden, waaronder keuringen en groepsonderzoeken in de bedrijven.
Accuratesse, goede contactuele eigenschappen en eigen initiatief zijn belangrijke vereisten.
De werkkring is afwisselend; salariëring en andere arbeidsvoorwaarden zijn volgens de landelijke adviesnormen.

Reflectanten dienen in het bezit te zijn van een erkend diploma en bij voorkeur ervaring te hebben opgedaan in een soortgelijke functie.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto worden spoedig ingewacht bij de Directeur van de Stichting, Spoorweglaan 12, 6221 BS Maastricht.

VERENIGING VOOR BEROEPSONDERWIJS „ANNA GADIOT"

r.k. scholengemeenschap „Jekerdal"

St. Theresiaplein 20
6213 CG Maastricht
Directeur G. Boonekamp

Leerlingen, die het diploma MAVO-4 of het overgangsbewijs HAVO/VWO-3 naar -4 dit jaar behalen, kunnen zich aanmelden voor de éénjarige opleiding

VORMINGSKLAS (JONGENS EN MEISJES)

In het jaar 1979-1980 worden weer aanzienlijk meer klassen geformeerd dan in het verleden.

Dit jaar biedt naast ruime algemene ontwikkeling, de praktische, medische en creatieve vorming die, vooral voor hen, die nog te jong zijn, een verdere beroepsopleiding (o.a. verpleegkunde), met meer kans op succes, mogelijk maakt.
Ook kan ieder, die nog niet in het arbeidsproces kan worden ingeschakeld, zich in dit jaar nader oriënteren op openstaande beroepsmogelijkheden.

MBO-opleiding KINDERVERZORGING/ JEUGDVERZORGING

Vooropleiding:
- MAVO-4
- LBO-4 (2 vakken C-niveau, 4 vakken B-niveau)
- VWO/HAVO overgang 3 naar 4.

Dit is een beroepsopleiding voor meisjes en jongens die zich aangetrokken voelen tot het werken met groepen kinderen in instellingen, die zich bezighouden met jeugdzorg voor 0-18-jarigen.

Deze opleiding is driejarig, inclusief 1 jaar praktijk.

Inschrijving kan pas geschieden na o.a. een gunstig verlopen toelatingsgesprek met docenten van deze opleiding.

MIDDELBARE BEROEPSOPLEIDING CIVIELE DIENSTEN

Minimale vooropleiding:
- MAVO-4
- VWO/HAVO overgang 3 naar 4
- INAS-diploma
- LBO-4-diploma, 2 vakken C-niveau, 4 vakken B-niveau.

Dit is een driejarige beroepsopleiding voor meisjes en jongens, die zich aangetrokken voelen tot het werkzaam zijn op middenkader in de civiele diensten van ziekenhuizen, andere instellingen, bedrijven en horecasector.

De opleiding voorziet in een dringende behoefte van het genoemde werkveld. Een stage van een jaar ligt in de drie jaar opgesloten. Inschrijving kan pas geschieden na o.a. een gunstig verlopen toelatingsgesprek met docenten van deze opleiding.

Verzoeken om aanmeldingsformulieren uitsluitend schriftelijk richten aan de heer J.E. Sanders, adjunct-directeur, en wel vóór 1 februari 1979.
Inlichtingen over de betreffende opleiding worden alsdan ingesloten.

LANDSCHAPSVERZORGING LIMBRA B.V.

een bedrijf dat zich bezighoudt met aanleg en onderhoud van parken, plantsoenen, recreatiecentra etc. heeft voor zijn 7,5 ha grote boomkwekerij op korte termijn plaats voor een:

BOOMKWEKER

Zijn inzet, ervaring en opleiding worden van groot belang geacht. De boomkwekerij is gelegen te Nederweert-Eind.

Sollicitaties: Limbra B.V., Julianalaan 15, 6042 JD Roermond.

Een afdelingshoofd in St. Hiëronymus....

.......geeft leiding aan een afdeling met 32 patiënten, zorgt voor een stuk organisatie, maakt planningen en blijft bij dat alles ook zèlf nog een bijdrage leveren aan de aktieve verpleging.

Dit is in 't kort de taak, die wij willen toevertrouwen aan een waarover wij in een uitvoerig gesprek willen praten met een

verpleegkundige A of A en B

die interesse heeft in de psycho-geriatrie.

Wanneer u meer wilt weten over deze funktie en over ons goed geoutilleerd tehuis voor 70 psycho-geriatrische patiënten, kunt u een afspraak maken met mevr. A. Midhat, telefoon (030) 51 52 21.

Wilt u direkt solliciteren: dan wordt uw brief met belangstelling tegemoet gezien door de direktie van verpleeghuis St. Hiëronymus, Mallesingel 77, 3582 AB Utrecht.

VERPLEEGHUIS ST. HIËRONYMUS UTRECHT

Gezocht voor het rayon O. Brabant/Limburg

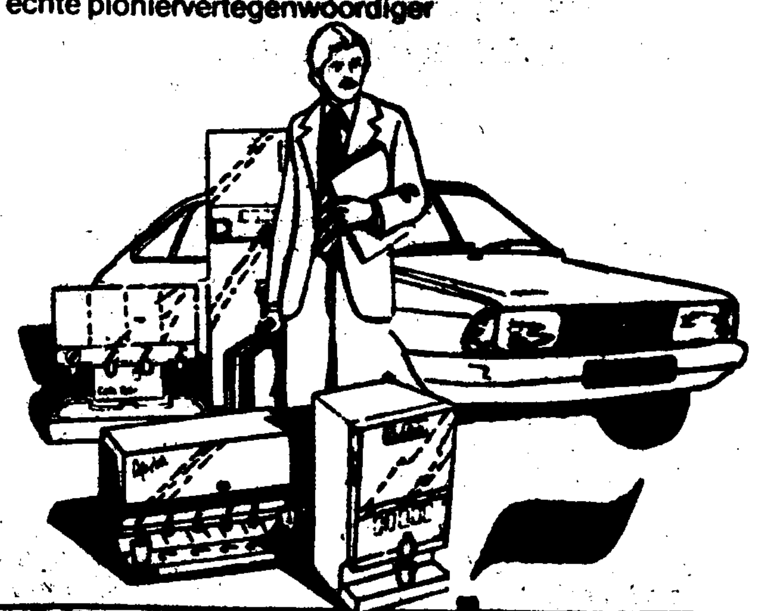
Een inventieve vertegenwoordiger die er niet tegen opziet om z'n salaris van 45 mille waar te maken.

Bestaat die eigenlijk nog?

Bestaat die nog, de vertegenwoordiger met vaart? Met een behoorlijke dosis zelfvertrouwen, een man die weet wat ie wil? Voor wie iedere prospekt een uitdaging is en die niet tevreden is voordat die prospekt een klant is. Zo'n vertegenwoordiger kan bij Holland Drink Service een riant salaris verdienen en een perspektief-volle toekomst opbouwen.

Zo'n man nodigen wij uit!

Holland Drink Service levert automaten dispensers en ingrediënten aan het bedrijfsleven. Professionele warme- en koude dranken automaten, die op basis van een operating systeem via leasing geplaatst worden. De vertegenwoordiger die wij zoeken gaat in een beschermd rayon opereren. Geruggesteund door een aktieve binnendienst op het hoofdkantoor en met voldoende verkoopwapens gaat hij dat gebied zelfstandig bewerken. Voor installatie en service van de systemen wordt gezorgd door een afdeling Technische Dienst, terwijl de verkoop en aflevering van de ingrediënten geschiedt via routevertegenwoordigers. De nieuwe medewerker moet een echte pioniervertegenwoordiger zijn en daarom over aantoonbare verkoopkapaciteiten beschikken. Leeftijd is niet zo belangrijk, een volledige inzet daarentegen wel.
Holland Drink Service zet daar een heel interessant salaris tegenover, de nodige onkostenvergoedingen, gebruik van een neutrale personenauto en een pakket secundaire arbeidsvoorwaarden dat up-to-date is.
De man die dit aanspreekt nodigen wij uit een sollicitatiebrief, waarin alle relevante gegevens vermeld staan, te sturen aan:



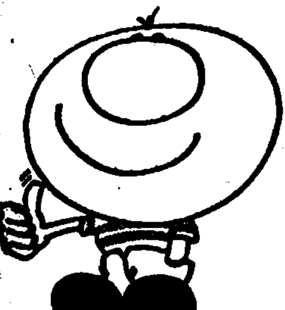
Direktie Holland Drink Service BV.
Postbus 70 - 3300 AB Dordrecht
Leeghwaterstraat 4
of bel voor nadere informatie 078 - 83 922
vragen naar dhr. M. Hagestein
Sollicitanten ontvangen binnen 3 dagen van ons bericht

HOLLAND DRINK SERVICE BV HDS
Rotterdam Dordrecht.


Personeel

Wilt u bijverdienen door bezorgwerkzaamheden te verrichten gedurende de ochtenduren in

SCHIMMERT



Bel dan tijdens kantooruren
(8.30-17.00 uur)
04406-15045

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Wij vragen voor spoedige indiensttreding

storing-onderhouds-monteur

Tot zijn taak zal gaan behoren het opheffen van storingen en het uitvoeren van service-abonnementen bij onze kliënten in Midden- en Zuid-Limburg.

Van kandidaten voor deze funktie verwachten wij minimaal een LTS-opleiding aangevuld met vakgerichte opleidingen of ervaring in een soortgelijke funktie.
Leeftijd tot 35 jaar.

Gegadigden dienen in genoemd rayon woonachtig te zijn of bereid te zijn zich aldaar te vestigen.

Belangstellenden voor deze funktie worden verzocht hun sollicitatie te richten aan de afdeling personeelszaken van Grasso-Perslucht bv, Galliersweg 27 te Oss.
Telefoon 04120-32956.

GRASSO-PERSLUCHT

Grasso-Perslucht is één van de vijf internationaal opererende werkmaatschappijen van Grasso en produceert luchtcompressoren en complete persluchtinstallaties. De andere vier werkmaatschappijen zijn: Grasso-Nami bv — persluchtgereedschappen; Grasso-Stacon bv — koel-, airconditioning- en luchtcompressoren en appendages; Grenco bv — ontwerpt, installeert en levert koel- en vries-installaties alsmede complete (turnkey) projecten voor opslag en verwerking van voedingsmiddelen; Grenco Bedrijfskoeling bv — koel-, vries- en klimaatregelinstallaties, transportkoeling.
De grote zelfstandigheid van elk bedrijf afzonderlijk biedt optimale mogelijkheden voor het toepassen en ontwikkelen van specifieke kennis en vaardigheden.

Bij Hoogovens is weer plaats voor

bedienings-personeel walserijen

(in 4-ploegendienst)

oed betaald en interessant werk in een klein team

n de walserijen van Hoogovens wordt staal op verschillende manieren werkt. Dit gebeurt met diverse installaties die door kleine teams van akbekwame mensen worden bediend. Hoogovens biedt u een plaats in zo'n am. U wordt in de praktijk voor dit werk opgeleid. Zo nodig aangevuld met orte cursussen van bijvoorbeeld een week.
et beginsalaris is voor 21-jarigen en ouder minimaal ƒ 2.330,— bruto per aand, inclusief de verschillende toeslagen.
ar komt in mei nog 8% vakantietoeslag en in ieder geval 2% aan het eind het jaar bij.

oorgroeimogelijkheden

menhangend met het aanleren n verschillende functies groeit het alaris in de volgende jaren door.

oede sociale voorzieningen

ogovens heeft goede sociale orzieningen, waaronder een ima pensioenregeling.
ogovens helpt gehuwden die te er wonen om dagelijks heen en er te reizen aan een woning.
e verhuiskosten worden volledig rgoed.
oor de inrichtingskosten wordt een ime tegemoetkoming betaald.

Wilt u meer weten?

Als u niet ouder bent dan 45 jaar en belangstelling hebt voor dit werk, kunt u de bon opsturen naar:
Hoogovens, Werving Personeel,
Antwoordnummer 94000,
1970 WB IJmuiden (geen postzegel).
Er wordt dan nader contact met u opgenomen.
Telefonische inlichtingen:
02510-94000.

BON

Ik wil vrijblijvend meer weten over de functie "bedieningsman walserijen".

Naam: ______
Voornaam: ______
Geboortedatum: ______
Adres: ______
Woonplaats: ______
Telefoon: ______

Gehuwd/ongehuwd

LM 280

HOOGOVENS
Hoogovens behoort tot het ESTEL-concern

Industriële Onderneming Ploum B.V. te Kerkrade, is een werkmaatschappij van Ploum Verenigde Bedrijven B.V. en is gespecialiseerd op het gebied van centrale verwarmings-, luchtbehandelings- en sanitaire techniek.

Voor de vervulling van een vakature zoeken wij een

projektleider

op H.T.S.-nivo of met gelijkwaardige opleiding.

De funktionaris zal belast worden met de technische leiding van uit te voeren werktuigbouwkundige installaties op het gebied van de gezondheidszorg.
Hij dient woonachtig te zijn in de omgeving van de standplaats of bereid zijn zich daar te vestigen.
Ervaring in het uitvoeren van bovengenoemde installaties is noodzakelijk.

Een goede salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden alsmede opname in het bedrijfspensioenfonds worden geboden.

Schriftelijke sollicitaties aan: Industriële Onderneming Ploum B.V.
Postbus 210
6460 AE Kerkrade

ter attentie van Personeelszaken, onder vermelding van "sollicitatie" op de enveloppe.



iop
industriële onderneming ploum bv
hoofdstraat 24, postbus 210, 6460 AE kerkrade

---

r+m, Research en Marketing is een marktonderzoekbureau dat opdrachten uitvoert t.b.v. het partikuliere bedrijfsleven en de overheid.
In verband met uitbreiding van onze werkzaamheden zoeken wij voor spoedige indiensttreding:

assistente voor het sekretariaat

Tot haar taak zullen o.m. behoren
- uittypen en verzorgen van rapporten en verslagen
- lay-outen van enquêteformulieren
- fotokopiëren, telefoonbediening
- ontvangen van kliënten.

Voor deze funktie wordt gezocht naar een kandidate met:
- diploma HAVO of Atheneum
- typediploma
- leeftijd 17-20 jaar
- grote dosis akkuratesse
- type-ervaring strekt tot aanbeveling.

Wij bieden:
- een goed salaris
- prettige werksfeer.

Belangstellenden worden verzocht hun handgeschreven sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto, binnen 10 dagen, te richten aan de direktie.



r+m, Research en Marketing bv
Honigmanstraat 37b
6411 LJ HEERLEN

De dienst VERPLEEGKUNDIGE OPLEIDINGEN van het De Wever-Ziekenhuis draagt onder andere zorg voor de opleiding tot A-verpleegkundigen.
Voor deze opleiding zoeken wij kontakt met gegadigden voor de funktie van

VERPLEEGKUNDIG DOCENT(E)

De A-verpleegkundige opleiding telt 300 leerlingen. Een vaste staf van 14 docenten draagt zorg voor het onderwijs.

Het behoort tot de taak van de docent dat hij/zij
- praktische en theoretische lessen verzorgt
- de leerlingen begeleidt tijdens hun stageperiode
- medeverantwoordelijkheid draagt voor de organisatie van de opleiding.

Van de kandidaten verwachten wij
- het bezit van het diploma Ziekenverpleging-A en enige jaren werkervaring
- het bezit van het diploma docenten-opleiding of de bereidheid hiervoor te studeren
- de bereidheid om te werken in teamverband
- belangstelling voor en de bereidheid om mee te werken aan onderwijs-vernieuwingen.

Verdere informatie wordt U gaarne verstrekt door de heer J.J.M. Bergh, Hoofd dienst verpleegkundige opleidingen (toestel 2885).

Schriftelijke sollicitaties dient U te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 1811

dwzh
de wever ziekenhuis heerlen

Voor direct gevraagd

CHAUFFEUR

die tevens magazijnwerkzaamheden moet verrichten.

Solliciteren:
JOS LEUNISSEN B.V. BOUWMATERIALENHANDEL
Stationstraat 29, Nuth

Wegens aanzienlijke uitbreidingen van haar bedrijfsaktiviteiten in GEHEEL LIMBURG, biedt AUTORIJSCHOOL

FRANS MEUFFELS B.V.

(van het VERKEERSINSTITUUT LIMBURG)

in alle LIMBURGSE EKSAMENDISTRIKTEN plaatsingsmogelijkheden voor:

AUTORIJ-INSTRUKTEURS

die genegen zijn – als full-timers – door hun volledige inzet de onderneming verder uit te bouwen.

Geboden wordt:

Vaste en prettige werkkring, alsmede goede honorering en gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten aan:

FRANS MEUFFELS B.V.
Kastelenweg 3 - Sittard
Telefoon: 04490 - 13230

S P C

Het bestuur van de stichting Schoolpedagogisch Centrum Oostelijke Mijnstreek c.a.,

gevestigd te Heerlen; huidig werkterrein, scholen voor kleuter- en basisonderwijs in een twintigtal gemeenten in het oostelijk gedeelte van Zuid-Limburg; nodigt belangstellenden uit te solliciteren naar de vakature van:

psycholoog of psychodiagnostisch geschoolde (ortho)pedagoog (m/v)

voor het imbecielenonderwijs en moeilijk lerende kinderen.

Tot de taken van de te benoemen funktionaris behoren:
– het verrichten van toelatings- en vervolgonderzoekingen en verzorging van de advisering voor het imbecielenonderwijs en moeilijk lerende kinderen;
– het verrichten van andere werkzaamheden welke voor het funktioneren van de psycholoog op school nodig zijn.
Hieronder vallen incidentele begeleiding van leerlingen, deelname aan besprekingen, oudergesprekken e.d.
– het plegen van regelmatig overleg met psychologen binnen het Buo onderling en met medewerkers van het SPC
– het zich op de hoogte houden van de ontwikkelingen binnen eigen vakgebied en/of het verzamelen van informatie die voor het SPC geëntameerde projekten relevant worden geacht.

De aanstelling geschiedt op part-time basis, een voltooide akademische opleiding wordt vereist.
Informatie over de funktie bij dr. P.C. Claeys, tel. 045-718080.
Salariëring en overige rechtspositie van de funktionaris worden in overleg geregeld, met inachtneming van de terzake geldende rijksnormen.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk twee weken na het verschijnen van deze advertentie schriftelijk wenden, met overlegging van een uitgebreid curriculum vitae met beschrijving van opgedane ervaring en motivering van de sollicitatie, tot dr. P.C. Claeys, direkteur van het bureau van de stichting, Bekkerveld 1 te Heerlen, met vermelding „sollicitatie" op de enveloppe.

Het bestuur van de Onderwijsstichting Sint Bernardinus

roept sollicitanten op voor de functie van

rector (m/v)

van de
SCHOLENGEMEENSCHAP SINTERMEERTEN
te
HEERLEN

De Scholengemeenscap Sintermeerten is een scholengemeenschap met afdelingen voor atheneum en havo. Ze wordt momenteel bezocht door ca. 550 leerlingen, voornamelijk afkomstig uit Heerlen-West, Voerendaal, Klimmen en Hulsberg. De school beschikt over een semi-permanente huisvesting; het aantal personeelsleden (onderwijzend en niet-onderwijzend) bedraagt ca. 50.

De Scholengemeenschap Sintermeerten is een katholieke school: d.w.z. dat de schoolgemeenschap de inspiratie voor haar handelen, zowel op onderwijs- en vormingsgebied, als in het dagelijks verkeer met elkaar wil vinden in de persoon van Christus en het evangelie.

Van de rector wordt verwacht, dat deze
- niet alleen de school als katholieke school accepteert maar ook tracht deze als zodanig optimaal te doen functioneren;
- beschikt over goede contactuele, leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- op een zodanige wijze leiding geeft aan de school dat er ruimte is voor inbreng in het te voeren beleid voor allen die bij de school betrokken zijn, maar wanneer dat noodzakelijk is toch met duidelijk gezag optreedt;
- geïnteresseerd is in en openstaat voor ontwikkelingen en vernieuwingen binnen het onderwijs;
- naast het besef dat juist een kleinere school in een maatschappelijke behoefte voorziet, daarenboven bereid is mede te onderzoeken op welke wijze ook andere onderwijsvormen e.d. daartoe kunnen bijdragen.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie met vermelding van alle voor deze functie relevante gegevens vóór 5 december a.s. te richten aan het bestuur van de Onderwijsstichting Sint Bernardinus, Akerstraat 95 te Heerlen; informaties kunnen worden ingewonnen bij de huidige rector Drs. J. M. A. Bakermans, telefoonnummer 045-711664.

De sollicitaties zullen worden behandeld door een benoemingscommissie die een voordracht tot benoeming voor het bestuur zal opstellen. In deze commissie hebben zowel bestuursleden als leden van de schoolgemeenschap zitting.

ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen. Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

De groei van onze organisatie maakt het noodzakelijk dat wij de afdeling planning versterken met 2 medewerkers in de volgende functies:

groepsleider produktie planning

(vacature nr. 93)

Taakaspecten:
- verzorgt met een groep van 8 medewerkers de tot stand koming van de produktieplanning voor ons totale produktie-apparaat;
- draagt hierbij zorg voor een goede afstemming tussen
  - marketing
  - produktie
  - expeditie planning;
- levert een bijdrage aan de tot stand koming van een geautomatiseerd planning systeem.

groepsleider expeditie planning

(vacature nr. 92)

Taakaspecten:
- verzorgt met een groep van 5 medewerkers de tot stand koming van de expeditieplanning;
- draagt zorg voor een goede afstemming tussen:
  - marketing
  - produktie
  - produktieplanning;
- levert een bijdrage aan een geautomatiseerd planning-systeem.

Voor beide functies zullen wij gaarne in contact komen met kandidaten in de leeftijd tussen 30 en 35 jaar die:
- een opleiding hebben genoten op HBO-niveau;
- kennis en/of ervaring hebben met planning systemen;
- bij wijzigingen soepel kunnen improviseren;
- over goede organisatorische eigenschappen beschikken.

Verder informatie:
Uiteraard hebben we niet alle bijzonderheden van de functie kunnen weergeven, maar geïnteresseerden kunnen meer informatie krijgen bij de afdeling Personeel & Organisatie.
Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacature nummer 92 of 93, vergezeld van een recente pasfoto, kunnen worden gericht aan
ROCKWOOL LAPINUS B.V.
afd. Personeel & Organisatie, Postbus 160 -
6040 AD Roermond, telefoon 04750-98888.

Limburgs
WOONBLAD

Eigen (woon)huis

Zaterdag 18 november 1978 ● Pagina 41

Voorzichtig

De Vereniging Eigen Huis en de Nederlandse Bond van Makelaars waarschuwen kopers van huizen tegen het te snel tekenen van koopcontracten. Het is namelijk mogelijk dat u vanaf 1 januari van volgend jaar niet in het door u gekochte huis mag wonen, omdat het gemeentebestuur geen vestigingsvergunning afgeeft. Probeer dan maar eens financieel gunstig uit die beroerde situatie te springen. U zult gedwongen zijn op korte termijn het pas gekochte huis te verkopen, omdat u wel de lasten maar niet de lusten van de koop draagt. U zult hoogstwaarschijnlijk moeten verkopen onder de vraagprijs, omdat nieuwe kopers weten in welke situatie u verkeert. Het is verstandig om bij het kopen van een huis ontbindende voorwaarden in het koopcontract te laten opnemen. Mocht de gemeente geen vergunning verlenen dan is het contract niet geldig en springt u er zonder kleerscheuren uit. Voorzichtigheid blijft derhalve geboden bij het kopen van een huis. Overigens moeten makelaars en gemeenten zo eerlijk spel spelen dat potentiële kopers meteen ingelicht worden over het al dan niet verlenen van een vestigingsvergunning. Afgevraagd kan trouwens worden of het instellen van een dergelijke maatregel wel bevorderlijk is voor de doorstroming van goedkopere naar duurdere woningen. We plaatsen grote vraagtekens bij het initiatief van staatssecretaris Brokx.

Informatiecursus eigen woning in Brunssum

Wie een huis wil kopen of bouwen, moet, gezien het grote aantal aspecten van zo'n onderneming, goed beslagen ten ijs komen. Om u meer inzicht in al deze materie te verschaffen, wordt door de gemeente Brunssum een informatiecursus eigen woning georganiseerd. De cursus duurt twee avonden en wordt gehouden op maandag 27 november en op maandag 11 december, beide keren om 20.00 uur in het ontmoetingscentrum „d'r Brikkeoave" aan het Lindeplein.
De eerste avond wordt vooral gewijd aan het kopen en bouwen van een huis, terwijl de tweede avond vooral de financiering aan de orde zal komen. Op de cursus wordt u ook schriftelijke informatie verstrekt, zodat u thuis nog eens een en ander door kunt nemen.
De cursus staat onder auspiciën van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten te Geleen en wordt gegeven door de heer Kerkhoffs, chef van de hypotheekafdeling.
Zowel cursus als informatiemateriaal zijn gratis. Indien u aan deze cursus wenst deel te nemen dient u zich vóór donderdag 23 november even op te geven op het Oude Gemeentehuis te Brunssum, kamer 17, tel. 250222 toestel 140.

Ontbindende voorwaarden in contract opnemen

Kopen van huis wordt moeilijker

Voor verkopers wordt het nog moeilijker hun huis kwijt te raken en kopers lopen het levensgrote risico met een huis opgescheept te raken, zonder dat ze daarin van de gemeente mogen wonen. Dat is de reactie van drs. H.J. van Herwijnen, directeur van de consumentenorganisatie Vereniging Eigen Huis in Amersfoort. Hij reageert op de berichten uit Den Haag dat de gemeenten per 1 januari 1979 een grotere greep op de woningverdeling gaan krijgen. Staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting is van plan om vestigingsvergunningen voor koophuizen fors op te trekken van 2 ton nu tot 275.000 gulden.

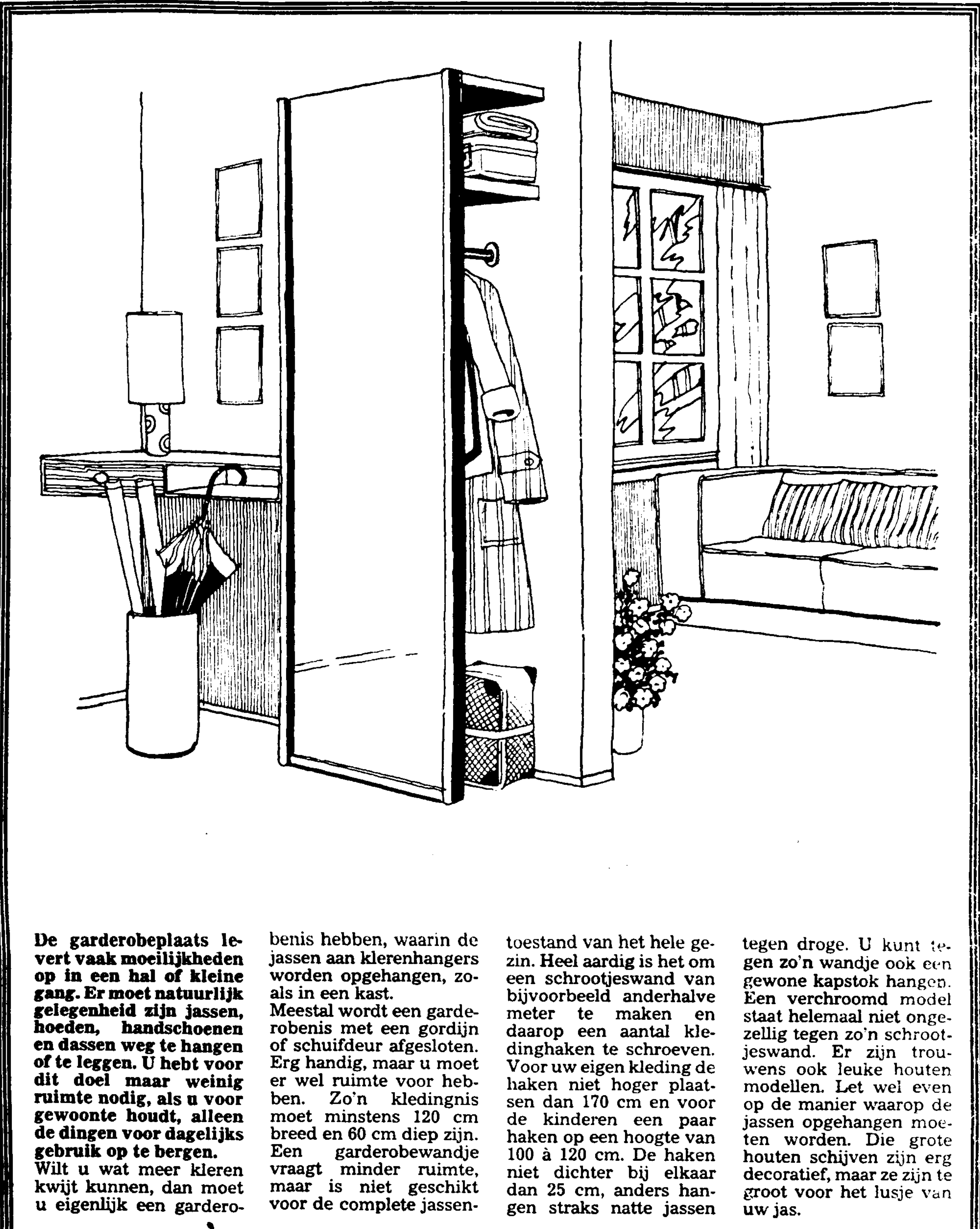
De huizenmarkt heeft de laatste tijd al met problemen te kampen, waardoor verkoop moeilijker is geworden. „De woonvergunningenkwestie is naar mijn smaak maar een klein onderdeel van de problemen die er op de huizenmarkt zijn", aldus Van Herwijnen. „Voor de kopers zou ik in ieder geval als advies willen meegeven: laat in het koopcontract een ontbindende voorwaarde opnemen, dat de koop niet doorgaat als de gemeente geen vergunning geeft. Anders kun je als koper met een huis komen te zitten, waar je niet in mag".
Van een instorten van de koophuizenmarkt is volgens drs. van Herwijnen geen sprake. Na de dolle toestanden met de prijzen in de afgelopen jaren is er volgens hem nu sprake van een soort psychose de andere kant op. „De prijsstijging is minder geworden, meer normaal, maar zal dit jaar toch wel weer rond de acht procent uitkomen. We komen wat dat betreft dus steeds meer in de pas van de inflatieontwikkeling, momenteel rond de vijf procent. „Er is nu niet meer dan een stukje stagnatie, maar voor terugschrikken voor het kopen van een huis is geen reden. De waardestijging van onroerend goed zal blijven bestaan", aldus de heer Van Herwijnen.
Ook mr. Middag, directeur van de Nederlandse Bond van Makelaars is die mening toegedaan. „Van een inzakken van de huizenmarkt is geen sprake. Je kunt je afvragen of we nu een adempauze meemaken na een aantal turbulente jaren, of dat we nu te maken hebben met een stabiliseringsproces. Onze indruk is dat we nu in een adempauze zitten en dat daarna, misschien over een paar jaar, de prijsontwikkeling zich zal voortzetten, maar dan wel veel gematigder". Over het vergunningenbeleid zegt mr. Middag dat geen makelaar die op de hoogte is met de situatie in de betrokken gemeente een koper zal bemiddelen als hij weet dat die koper het huis van zijn keuze niet mag bewonen. Om in dat soort gevallen beschermd te zijn, moet in het koopcontract een ontbindende voorwaarde worden opgenomen.



Huurwaarde forfait een ellende

De huurwaarderegeling die wordt toegepast bij de inkomstenbelasting heeft tal van belastingbetalers de afgelopen maanden weer de schrik op het lijf gejaagd. Gebleken is namelijk dat de inspecteurs niet dezelfde maatstaf hanteren. Bovendien blijkt er veel verwarring over het tijdstip waarop de huurwaarde moet worden bepaald. Moet worden uitgegaan van een datum in het begin van het jaar of moet de laatste dag van het jaar worden uitgekozen. Wanneer 1 januari wordt aangehouden kan dan een aarige som schelen voor de eigenhuisbezitters omdat de huurwaarde in het begin van het jaar minder hoog is. In de Tweede Kamer zijn al vaker vragen gesteld over de huurwaarderegeling.

Een oplossing is echter nog steeds niet gevonden. Het advies dat de consumentenvereniging Eigen Huis uit Amersfoort geeft is om een bezwaarschrift bij de inspecteur in te dienen wanneer er wordt afgeweken van het bedrag dat voor soortgelijke woningen wordt gehanteerd. Wanneer een straatbewoner in eenzelfde woning als de uwe en in dezelfde prijsklasse in klasse drie valt en u in klasse vier bij de aanslag, protesteer dan onmiddellijk. Volgende week hopen wij uitgebreid op deze materie terug te komen.



De garderobeplaats levert vaak moeilijkheden op in een hal of kleine gang. Er moet natuurlijk gelegenheid zijn jassen, hoeden, handschoenen en dassen weg te hangen of te leggen. U hebt voor dit doel maar weinig ruimte nodig, als u voor gewoonte houdt, alleen de dingen voor dagelijks gebruik op te bergen.
Wilt u wat meer kleren kwijt kunnen, dan moet u eigenlijk een garderobenis hebben, waarin de jassen aan klerenhangers worden opgehangen, zoals in een kast.
Meestal wordt een garderobenis met een gordijn of schuifdeur afgesloten. Erg handig, maar u moet er wel ruimte voor hebben. Zo'n kledingnis moet minstens 120 cm breed en 60 cm diep zijn. Een garderobewandje vraagt minder ruimte, maar is niet geschikt voor de complete jassentoestand van het hele gezin. Heel aardig is het om een schrootjeswand van bijvoorbeeld anderhalve meter te maken en daarop een aantal kledinghaken te schroeven. Voor uw eigen kleding de haken niet hoger plaatsen dan 170 cm en voor de kinderen een paar haken op een hoogte van 100 à 120 cm. De haken niet dichter bij elkaar dan 25 cm, anders hangen straks natte jassen tegen droge. U kunt tegen zo'n wandje ook een gewone kapstok hangen. Een verchroomd model staat helemaal niet ongezellig tegen zo'n schrootjeswand. Er zijn trouwens ook leuke houten modellen. Let wel even op de manier waarop de jassen opgehangen moeten worden. Die grote houten schijven zijn erg decoratief, maar ze zijn te groot voor het lusje van uw jas.

Planten onder kunstlicht

Kamerplanten hebben licht nodig, ook tijdens hun rustperiode. En in de winter houden veel planten rust. Echter niet allemaal; tropische planten groeien weliswaar langzamer, maar houden toch geen echte rust. De hoeveelheid licht die planten nodig hebben, verschilt per plant. Er is echter geen plant die in het halfduister het eeuwige leven heeft, hoewel sommige varens, de gatenplant, de sanseviera en de aspidistra het daar een hele tijd uithouden. Weer andere planten zijn echte zonaanbidders. Een yucca, cactus of passiflora heeft flink wat licht nodig om in leven te blijven.

We kunnen met onze ogen eigenlijk onvoldoende de hoeveelheid licht schatten. Daarvoor is een zgn. luxmeter nodig, maar helaas is de aanschafprijs van zo'n apparaatje nogal hoog in verhouding tot het geringe gebruik dat een particulier ervan maakt. Dan zit er niets anders op dan toch maar onze ogen te gebruiken en letten op de signalen die onze planten geven. Als het nieuwe blad van de plant kleiner blijft en donkerder van kleur is, staat de plant zeker te donker. Ook zal de bloei meestal achterwege blijven en na verloop van enige tijd zal de plant toch dood gaan.
De enige oplossing voor deze problemen is kunstlicht. Nu is weliswaar alle licht beter dan helemaal geen licht, maar met bijv. zomaar een gloeilamp bereiken we nog niet het gewenste effect. Deze geeft te veel warmte af, waardoor de plant slappe, lange stengels zal gaan vormen en bloemknoppen slecht tot ontwikkeling komen.

TL-buizen beschikken over voor planten veel gunstiger eigenschappen. Ze geven praktisch geen warmte af en zijn bovendien goedkoop. Het meest gunstige effect leveren de daglichtlampen TL 33 en de iets rodere TL 30 of 27. De twee laatstgenoemde zijn misschien voor gebruik in de huiskamer meer aan te raden, omdat ze een wat „vriendelijker" licht uitstralen.
Men is echter verder gegaan met onderzoeken en het resultaat is een speciale lamp, die voor een groot aantal kamerplanten werkelijk optimale resultaten geeft. Bovendien zijn deze lampen aangepast aan onze huidige interieur-wensen. De prijzen voor deze speciale plantenbelichtingssets lopen nogal uiteen. Het is dan ook wel zaak dat u tevoren goed weet welk type u hebben wilt. Een lamp die u in een spotarmatuur kunt gebruiken, kost circa ƒ 15,– en de hanglampen variëren in prijs van circa ƒ 55,– tot ƒ 195,– per stuk.

Ten slotte is het nog van belang hoe groot de afstand tussen de plant en de lamp moet zijn. Globaal kunt u ervan uitgaan dat die afstand minimaal 40 cm en maximaal 80 cm mag zijn. Dat is afhankelijk van de sterkte van de lamp en de behoefte van de plant.

Voorts is het natuurlijk zaak dat u de verlichting een groot aantal uren per dag laat branden. Zo'n twaalf uur per dag is wel noodzakelijk.

Hypotheekrente per 14 november 1978.

Het blijft rustig op de hypotheekmarkt, alleen de Rabo-hypotheekbank heeft een geringe renteverlaging doorgevoerd.

Naam bank:	rente vast gedurende:	afsluitprovisie in %:	rentepercentages met/zonder gemeentegarantie:	
ABN	5 jaar	1,5	9,0	9,0
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,0	9,0
	variabel	1,5/2	8,75	8,75
Bouwfonds Limb. Gemeenten, Geleen	5 jaar	1,5	8,6	8,6
	10 jaar	1,5	8,7	8,7
	30 jaar	1,5	8,8	8.8
Levensverz.maatschappijen aangesl. bij NBVL	5/10 jaar	-	8,7	8,7
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	9,25	9,25
	3 jaar	1,5	9,0	9,0
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9,0	9,0
Rabo hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,2	9,2
RPS	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht, Venlo	5/3/variabel	1,5	8,75	8,75
St. Pancratius Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht				
standaard	5/10 jaar	2	9,0	9,2
no-risk	5 jaar	2	9,4	9,6
budget	variabel	2	9,0	9,0

wat doen we in de tuin?

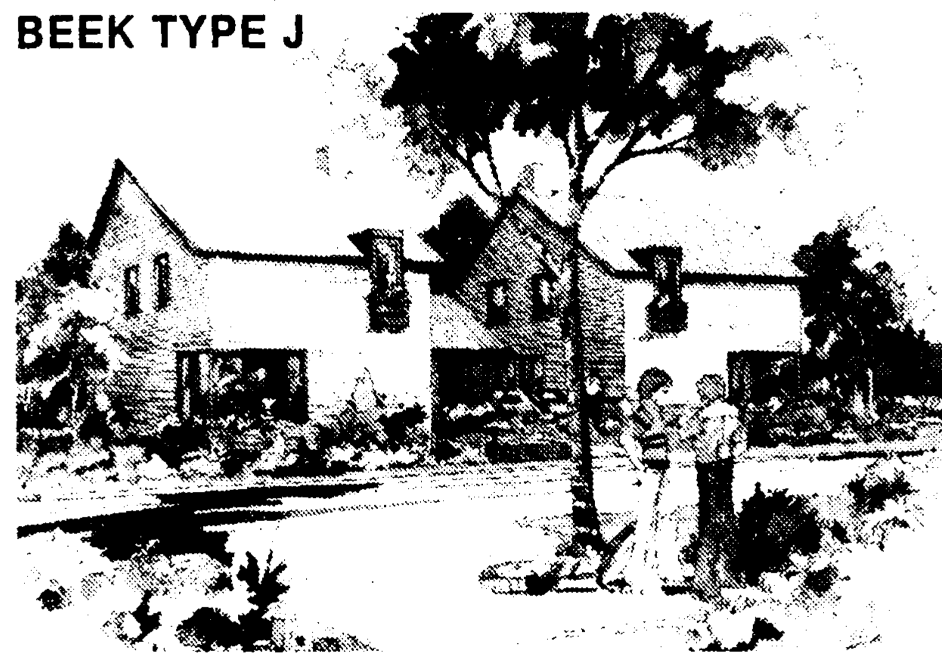
door sante brun



Toen ik in februari van dit jaar een reis door Indonesië maakte, merkte ik op, dat er naast de grote hoeveelheden tropisch fruit ook flink wat appels werden verkocht. Ze waren doorgaans erg duur; ze leken nog het meest op donkerrood uitgevallen Bellefleuren en ze waren aan de melige kant. Ze waren wel degelijk in Indonesië gekweekt. Tijdens diezelfde reis zag ik in Selecta – enkele kilometers westelijk van Malang, op enkele honderden meters boven de zeespiegel – een boomgaard waarin zeer armetierige appelboompjes stonden die zowel heel kleine appeltjes als enkele schaarse bloesems droegen.
Het klimaat ter plaatse is wel aangenaam: afgezien van de wisseling van de seizoenen (moessons) is de temperatuur er tamelijk gelijkmatig. Overdag wordt het zeer warm, 's nachts koelt het sterk af door de hoge ligging, maar echt koud (beneden 12 graden) wordt het er eigenlijk niet. En dat is zo'n beetje het hele jaar door gelijk. Ik moest daar aan denken toen ik een publicatie las van de Landbouwhogeschool in Wageningen, getiteld: „Niet elk klimaat is geschikt voor fruitteelt", en het stuk kwam in feite neer op een lofzang op het Nederlands klimaat, als zijnde buitengewoon geschikt voor de fruitteelt. Want fruitbomen hebben wel degelijk de sterke temperatuurwisseling nodig, zo is uit een onderzoek gebleken, die bij ons voorkomt. Sterke temperatuurwisseling, maar zeer matige temperaturen. Het onderzoek van dr. ir. H. Jonkers heeft uitgewezen dat bijvoorbeeld in Australië appel- en perenteelt geen succes kan hebben, en dat de olijven die in Columbia zijn aangeplant nooit iets zullen opleveren; de fruitbomen blijken allemaal in de zomer een tijdlang temperaturen boven een bepaalde waarde te moeten hebben om tot rust te kunnen komen en over te gaan tot knopvorming voor het volgende jaar, en in de winter een temperatuur van enkele graden onder nul om weer worden voor de komende lente. Het verhaal dat een zachte winter veel bloesem oplevert klopt dus volgens dit wetenschappelijk onderzoek niet, hoewel het natuurlijk niet uitsluit dat een zeer strenge winter de bloesems in de knop kan doen invriezen en dus toch de bloei verhindert.
Dr. Jonkers heeft vastgesteld dat het noodzakelijk is dat in de zomer de temperatuur stijgt boven 17 graden om de bomen tot rust, en tot knopvorming te brengen. Dat een koude winter nodig is om de boom weer tot leven te brengen is niet zo nieuw, het was al bekend dat er veel planten zijn die een rustperiode nodig hebben om gezond te blijven en goed te groeien en te bloeien. Maar de hoge temperatuur in de zomer is een geheel nieuwe ontdekking. Dat alles moet u aanmoedigen eens wat fruit aan te planten; er wordt altijd steen en been geklaagd over het barre klimaat van onze streken, maar zonder dat klimaat geen behoorlijk fruit, dat staat nu wel vast.
Over klimaat gesproken: de eerste nachtvorsten hebben we dus al gehad. In mijn tuintje zakte het kwik al tot iets meer dan twee graden onder nul, en het gevolg is geweest dat de Afrikaantjes die van geen ophouden wisten, zwart zijn geworden en weg moeten. De Leeuwenbekjes en de Violieren hebben het nog uitgehouden.
Bij mijn buren staat de krulandijvie er nog prima bij, bij mij is hij bij de eerste nachtvorst al bevroren. Hoe komt dat? Vaak kan het afhangen van de plaats: nachtvorst is een verschijnsel dat van meter tot meter kan verschillen. Maar in dit geval ligt de verklaring heel anders; het zaad voor de andijvie van de buren is hier in Nederland geselecteerd, dus vermoedelijk ook op resistentie tegen koude, het zaad van de zeer fijn gekrulde andijvie dat ik gebruikte heb ik gekocht in Valence en Zuid-Frankrijk. En daar komt de nachtvorst in ieder geval veel later dan hier in Nederland, denk ik.
Ik had beloofd eens te zullen beginnen over de zaadcatalogi voor het komende voorjaar, maar dat zal de volgende keer dan wel komen. Het andijvierelaas hierboven is er een uitstekende inleiding op: ik ben een voorstander van experimenteren met nieuwigheden, maar je ziet dat een zorgvuldige keuze kan uitmaken of je eind november nog krulandijvie uit eigen tuin eet, of niet...

Bij Stienstra kunt u kiezen!

BEEK TYPE J



tuin met betegeld terras · uitpandige garage · bergruimte · open haard · leefruimte - 44 m² · 4 slaapkamers · ligbad en/of 2e toilet · hobby-zolder

In het bestemmingsplan "Lindeveld" kunnen wij aan en nabij de Bosserveldlaan een vrijstaande en een aantal halfvrijstaande woningen te koop aanbieden.

Kenmerkend voor dit type huis is de bijzondere leefbare architektuur, de vele inrichtingsmogelijkheden en de beschikbare ruimte (zie o.a. de symbolen).
De afwerking en de kwalitatieve details zijn zeer wel vermeldenswaard b.v.:
Heidapal keukenuitrusting met diverse wand- en onderkasten; dubbele roestvrijstalen spoelbak; ingebouwde gaskookplaat en afzuigkap; dak afgewerkt met isolatiemateriaal; sanitair in Eurokleur ter keuze van koper; centrale verwarming.

eurowoningen

Verkoopprijzen
van ƒ 239.000,— v.o.n.
tot ƒ 252.000,— v.o.n.

Eurowoningen bouwt in fase II van het bestemmingsplan Lindeveld, aan de Gozewijn Reinaldstraat een aantal halfvrijstaande woonhuizen.

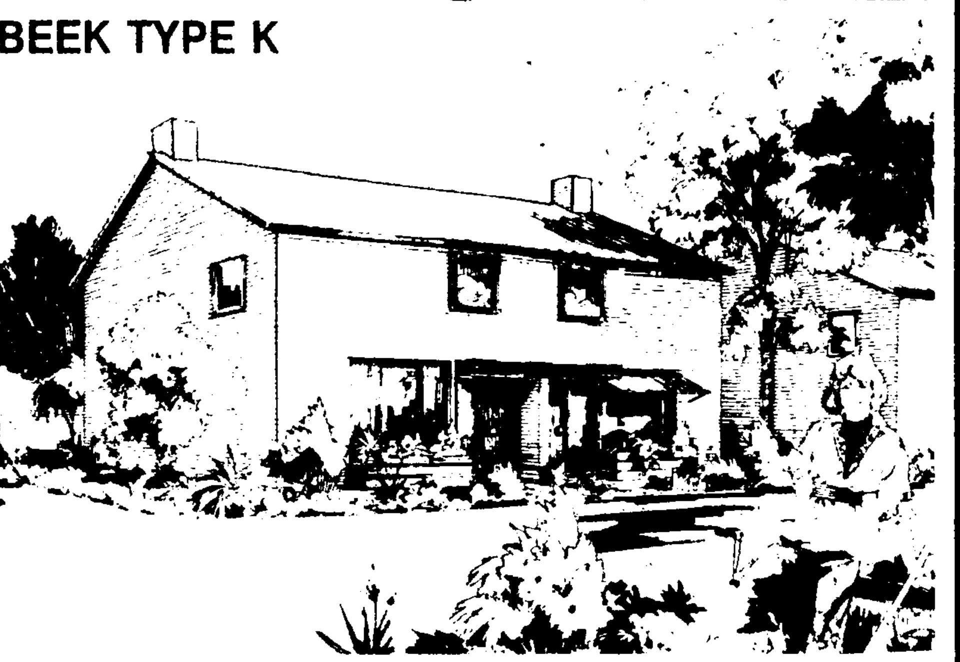
Degelijke solide woonhuizen zoals ze in deze tijd veel worden gevraagd. Vriendelijk van uiterlijk met traditionele leefbare architektuur. Die leefbaarheid komt met name tot uitdrukking in de grote living via eethoek naar de keuken.
Bijzondere details in afwerking en uitvoering: Heidapal keuken met diverse wand- en onderkasten; RVS-dubbele spoelbak; ingebouwde gaskookplaat en wasemkap. Wijziging en aanpassing van de keuken is na overleg mogelijk. De open haard is in sfeermakend schoonmetselwerk; in de hal, zeer ruime zolder; deugdelijk geïsoleerd dak; centrale verwarming; alle sanitair in Eurokleur naar keuze koper.

eurowoningen

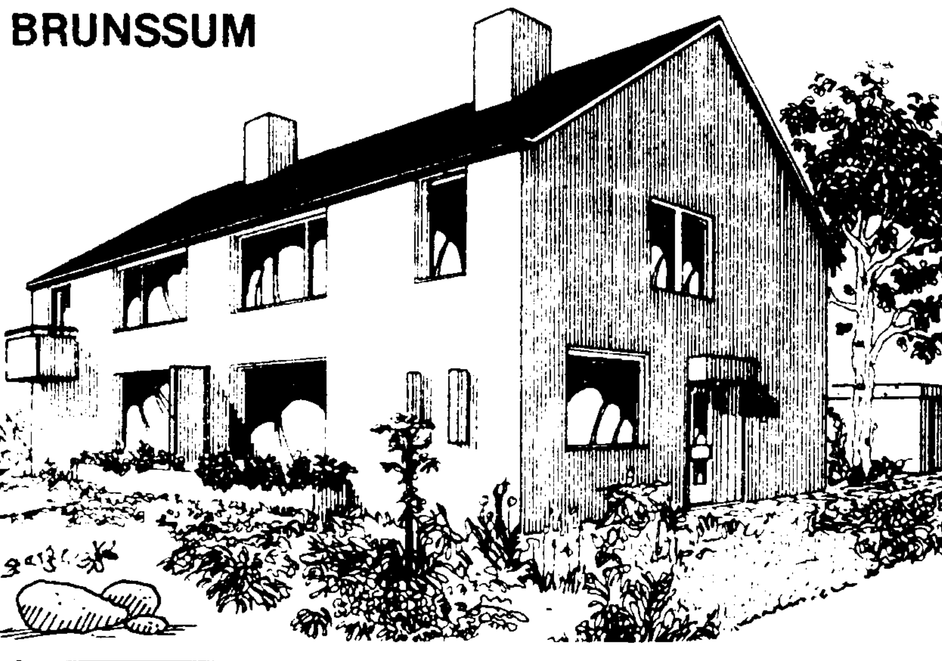
Verkoopprijzen
van ƒ 187.500,— v.o.n.
tot ƒ 190.000,— v.o.n.

tuin met betegeld terras · open haard · leefruimte - 35 m² · 3 slaapkamers · ligbad en/of 2e toilet · vaste trap zolder · hobby-zolder · uitpandige garage

BEEK TYPE K



BRUNSSUM



uitpandige garage · leefruimte - 45 m² · komplete keuken met apparatuur · ligbad en/of 2e toilet · 3 slaapkamers · hobby-zolder · vaste trap zolder · open haard

In het bestemmingsplan "Klingbemden" zijn halfvrijstaande en vrijstaande woonhuizen te koop.

De meeste zijn gesitueerd aan verkeersvrije binnenpleintjes terzijde van de "Klingbemden". Het plan wordt begrensd door de Kennedylaan. Bijzondere details: de totale leefruimte van deze woningen bedraagt zo'n 45 m2; hoek-open haard en aansluitende wanden in schoon metselwerk; komplete keuken met moderne inbouwapparatuur; alle sanitair wordt uitgevoerd in Eurokleur; kleurkeuze mogelijkheid tot moment van afroep; de buitenkozijnen, ramen en deuren zijn uitgevoerd in hardhout; ankerloze woningscheiding; mogelijkheid tot toepassing van isolatieglas.

Koopprijzen:
van ƒ 234.453,- v.o.n. tot ƒ 268.235,- v.o.n. (exklusief renteverlies tijdens de bouw)

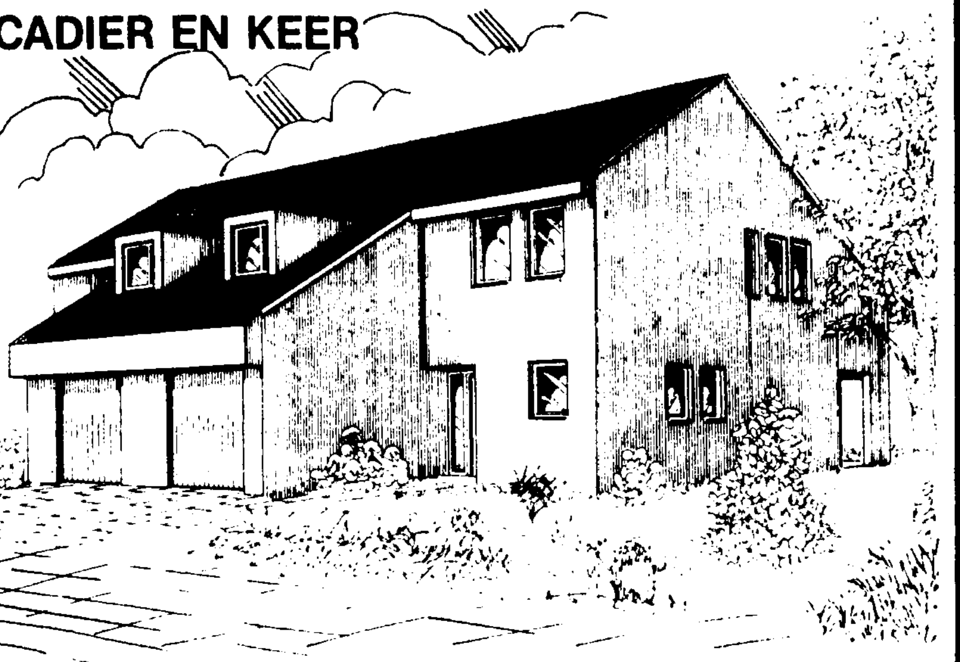
In het bestemmingsplan "Vendelvoetpad" kunnen wij een aantal riante landhuizen - met of zonder souterrain - te koop aanbieden.

Ze zijn gesitueerd tussen de Rijksweg Maastricht/Vaals en de kern van Cadier en Keer, kreatief van architektuur, royaal van indeling met inpandige garage en tuin op het zuiden.
De landhuizen met souterrain hebben een Z-vormige woonkamer (± 38 m²) met studie- en eethoek en open haard; keuken met moderne inrichting; 4 slaapkamers; aparte douche- en badkamerruimte; zolder; royaal souterrain met c.v.- en provisieruimte, twee royale hobbyruimten; dak en buitenspouwmuren geïsoleerd; mogelijkheid tot het aanbrengen van isolatieglas; woningscheidende wanden ankerloos; buitenkozijnen, raam- en deurkozijnen alsmede binnendeurkozijnen in hardhout.

Verkoopprijzen:
van ƒ 278.000,— v.o.n.
tot ƒ 308.000,— v.o.n.
(exklusief renteverlies tijdens de bouw)

glooiend bouwterrein · tuin met betegeld terras · komplete keuken met apparatuur · open haard · bergruimte · inpandige garage · 4 slaapkamers · ligbad en/of 2e toilet · douche

CADIER EN KEER



LIMBRICHT-EINIGHAUSEN



komplete keuken met apparatuur · tuin met betegeld terras · uitpandige garage · ligbad en/of 2e toilet · leefruimte 45 m2 · open haard · 4 slaapkamers

Aan de Concordiastraat in Einighausen-Limbricht hebben we exklusieve landhuizen voor bewoners met hoge eisen!

In Einighausen-Limbricht, op slechts enkele km's van Sittard, liggen exklusieve landhuizen met 'n charmant karakter. Houten gevelbekledingen, schuine dakvlakken met luifels, grote glaspuien: alles draagt bij tot een speels effekt. Daarbij zijn er tal van kwalitatieve details zoals: de isolatie. Buitenspouwmuren zijn geïsoleerd; het grote glasvlak in de woonkamer (zijgevel) alsmede de terraspui inklusief schuifdeur worden van isolatieglas voorzien. Het sanitair wordt in eurokleur, naar keuze, uitgevoerd; keuken met kasten; afzuigkap; oven; gaskookplaat en koelkast.

Verkoopprijzen
van ƒ 257.830,- v.o.n.
tot ƒ 264.910,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

BON

Wilt u mij, zonder enige verplichting, een komplete documentatie-set doen toekomen van het bestemmingsplan
en .... Indien ik zulks wens, kan ik kosteloos een computer-analyse krijgen over de financiering van deze huizen.
Naam:
Adres:
Plaats: Tel:
Bon- in gesloten enveloppe zonder postzegel- aan Stienstra bv, antwoordnr. 40 Heerlen 6400 VB of antwoordnr. 83 Maastricht 6200 WC. LD 18/11.

Alle projekten, die hierboven zijn genoemd, zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen."
Laat u zich hierover eens uitgebreid inlichten.
Waarschijnlijk hebt u méér mogelijkheden dan u denkt.

's zaterdags tussen 9.00 uur en 13.00 uur óók telefonisch alle inlichtingen.

De openingstijden van onze kantoren zijn:
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur.
's Zaterdags van 9.00 uur tot 13.00 uur.

makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen tempsplein 25 tel. 045-712255
6224 JJ maastricht scharnerweg 108 tel. 043-628888

3S STIENSTRA

sinds 1918

Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.

heerlen laanderstraat 27 tel 045 718330

WONINGEN

BERG EN TERBLIJT
Te koop 3 geschakelde landhuizen met centrale verwarming, carport en tuin. Indeling: royaal betegelde hal met garderobe, toilet, woonkamer 45 m2 met gemetselde openhaardpartij, gedeeltelijk open keuken met inrichting, bijkeuken/berging met wasmachineaansluitingen, 3 ruime slaapkamers, hobbyruimte, badkamer met luxe inrichting, grote zolder. Prijzen v.a. ƒ 303.000,– v.o.n.

BERG EN TERBLIJT
Blokbrekerstraat, te koop royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: royale woonkamer, modern ingerichte ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer en grote zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.

BEEK
Beatrixstraat, te koop halfvrijstaand goed gelegen woonhuis, geheel onderkelderd, mooi aangelegde tuinen, garage, oliegestookte c.v., ruime keuken, zonnige zitkamer, 4 slaapkamers, douche, 2e toilet alsmede zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 182.500,– k.k.

BEEK
Schuurweidestraat, te koop halfvrijstaand woonhuis met mooie ligging, garage, c.v. en tuin, ruime indeling en luxe afgewerkt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

BORN/HOLTUM
Te koop geheel vrijstaand woonnuis met tuinen, c.v. en garage, totale perceelsoppervlakte 510 m2. Indeling: hal, toilet, L-vormige woonkamer, ruime keuken met inrichting, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, beplankte en beschoten zolder. Het pand verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding december 1978. Koopprijs ƒ 195.000,–k.k.

BRUNSSUM
Te koop mooi in de nabijheid van het ziekenhuis gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: souterrain: betegeld portaal, provisiekelder, grote hobbyruimte, waskelder. Begane grond: grote betegelde hal, toilet, woonkamer met open haard, grote keuken met inrichting. Verdieping: 3 royale slaapkamers met vaste kasten, ruime betegelde badkamer met inrichting, zolder. Het geheel is degelijk gebouwd en goed onderhouden. Koopprijs ƒ 210.000,– k.k.

CADIER EN KEER
Kapelweg, te koop mooie vrijstaande bungalow met ruime indeling en luxe afwerking. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 365.000,– k.k.

ELSLOO
St. Augustinusstraat, te koop geneel vrijstaande bungalow met grote hal, ruime living ca. 40 m2, ingerichte keuken, 4 royale slaapkamers, badkamer met o.m. bad en douche, grote tuin en garage. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 320.000,– k.k.

HEERLEN
Oude Kerkstraat, te koop mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en c.v. Indeling: hal, toilet, grote woonkamer, keuken met inrichting, 3 slaapkamers en badkamer met o.m. ligbad. 2e verdieping: bereikbaar via vaste trap; geheel afgewerkte 4e slaapkamer en bergzolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

HEERLEN
Te koop luxe nieuwbouw patiobungalows in het plan Douve Weien. Uitgebreide documentatie op aanvraag.

HEERLEN-NOORD
Te koop ruime middenstandswoning, bouwjaar 1974, met voor- en achtertuin. Indeling: hal, ruime berging, woonkamer ca. 40 m2 met schoonmetselwerkwand, open keuken waarin aanbouwkeuken met apparatuur en betimmerde bar, betegelde w.c. met vaste wastafel, open trap naar 1e verdieping; 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel, badkamer. 2e verdieping: bereikbaar via vliezotrap waarop c.v.-ketel (gas), mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

HEERLEN/WELTEN
Dr. Goossensstraat, te koop, zeer mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: hal, grote studeerkamer, woonkamer met parketvloer, keuken, 3 grote slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.

HOENSBROEK
In de nabijheid van het centrum te koop groot halfvrijstaand herenhuis met tuin, garage, c.v. en o.m. 4 slaapkamers. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 170.000,– k.k.

KERKRADE
De Maar, te koop, nieuw te bouwen semi-bungalow met zeer ruime indeling en luxe afwerking. De afwerking kan geheel in overleg met koper plaatsvinden. Koopprijs ƒ 225.000,– k.k.

KERKRADE
Industriestraat, te koop, nieuw gebouwde garagebox. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 8000,– v.o.n.

LIMBRICHT-GUTTECOVEN
Te koop tussengebouwde woning met c.v.-gas, tuin en berging. Het pand heeft een ruime indeling. Aanvaarding ca. februari 1979. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

MAASTRICHT/LIMMEL
Sionsweg, te koop, halfvrijstaand woonhuis met kelder en op parterre grote garage en bedrijfsruimten, tuin. 1e etage: woonkamer 42 m2, keuken, waskeuken en verder op 2e etage: 3 slaapkamers, badkamer met toilet. Zeer geschikt voor particulier bedrijf. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 198.000,– k.k.

MAASTRICHT/SCHARN
Mockstraat, te koop, mooi halfvrijstaand woonhuis met tuin, garage en c.v. Het pand is geheel onderkelderd, ruim ingedeeld, 4 slaapkamers, bouwjaar 1973. Aanvaarding in overleg, eventueel direct. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.

MAASTRICHT/BORGHAREN
Van der Heydenstraat, te koop halfvrijstaand rustig gelegen woonhuis met garage, c.v., voor- en achtertuin, woonkamer met open haard en parketvloer c. 35 m2, gedeeltelijk open keuken met complete inrichting, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Aanvaarding december as. Koopprijs ƒ 179.000,– k.k.

MAASTRICHT
Te koop zeer royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin, gelegen in de nabijheid van het winkelcentrum de Brusselse Poort. Het pand is geschikt voor meerdere doeleinden. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

MAASTRICHT
Brusselsestraat, te koop, gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., kelder, modern ingerichte keuken in massief eiken, grote woonkamer met parket, 3 slaapkamers, moderne badkamer, grote zolder en grote tuin. Totale Perceelsoppervlakte 460 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

OBBICHT
Te koop zeer mooi gelegen halfvrijstaand nieuwbouwhuis met royale indeling, tuin en luxe afwerking. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 183.000,– k.k.

SCHAESBERG
Pasweg, te koop, 2 nieuw te bouwen halfvrijstaande woonhuizen met garage, c.v. en tuin. De afbouw zal geheel in overleg met koper worden uitgevoerd. Koopprijs ƒ 196.000,– k.k. per stuk.

SIMPELVELD
Te koop zeer mooi met panoramisch uitzicht gelegen bungalow met royale indeling en grote mooi aangelegde tuinen. Perceelsoppervlakte 1060 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 425.000,– k.k.

SITTARD
Mozartstraat 27, te koop, nieuw gebouwd landelijk gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, aparte carport, centrale verwarming en mooie aangelegde tuin. Het pand heeft een royale indeling, o.m. kompleet afgewerkte 4e kamer op 2e verdieping, de afwerking van het geheel is luxueus zoals begane grond betegeld, massief eiken keuken met apparatuur, granolwanden, openhaardpartij in veldbrandstenen enz. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.

VOERENDAAL/UBACHSBERG
Aan de Kerkstraat is aangevangen met de bouw van 2 tussengebouwde herenhuizen met een zeer royale indeling o.a.: 4 slaapkamers, grote hobbyruimte enz. Oplevering ca. mei 1979. Koopprijzen ƒ 220.350,– v.o.n.

BEDRIJFSPANDEN

Stationsstraat, te koop winkel/woonhuis met c.v., tuin, winkelruimte ca. 46 m2 met uitbreidingsmogelijkheden. De woning is zeer ruim. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 162.000,– k.k.

Beek
Burg. Jansensstraat, te koop, cafépand met grote bovenwoning. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

HEERLEN
Schaesbergerweg, te koop, groot pand met 12 kamers, caféruimte, eetzaal, keuken enz. Het geheel is te gebruiken t.b.v. pension, kamerverhuur, café/pension enz. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 260.000,– k.k.

HEERLEN
Heulstraat, te koop, bedrijfspand met woningen, erf en stallen. Geschikt voor velerlei doeleinden, waaronder appartementen, horeca, winkel e.d. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 300.000,– k.k.

HEERLEN
Dautzenbergstraat, te huur, kantoorruimten ca. 150 m2. Aanvaarding op korte termijn. Huurprijs ƒ 900,– per maand.

HEERLEN
Winkelcentrum Heksenberg, te huur, winkelruimte, oppervlakte ca. 70 m2, op begane grond ca. 50 m2, kelder. Aanvaarding in overleg. Huurprijs ƒ 9300,– per jaar excl. BTW.

KERKRADE
St. Pieterstraat, te koop, bedrijfspand met bovenwoning, bedrijfsoppervlakte ca. 540 m2. De woning heeft een zeer ruime indeling o.m. 7 slaapkamers. Aanvaarding direct. Leeg. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Molenweg, te koop bedrijfspand met terrein, kantoor, 8 verhuurde garageboxen en riant woonhuis. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 465.000,– k.k. Deze bedrijfsruimten, garages en terrein zijn ook te huur. Verdere kondities op aanvraag.

STEIN
Te koop mooi bedrijfsgebouw met woning. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 200.000,– k.k.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.

HULSBERG

Notaris mr. C.G. Smeets te Maastricht deelt mede, dat de veiling van de panden

WISSENGRACHTWEG 75 te HULSBERG

die was aangekondigd op 24 november 1978

NIET DOORGAAT

Notaris mr. C.G. Smeets, St. Jacobstr. 15, Maastricht, tel. 043-12373.

Voorzichtigheid bij stroom blijft geboden

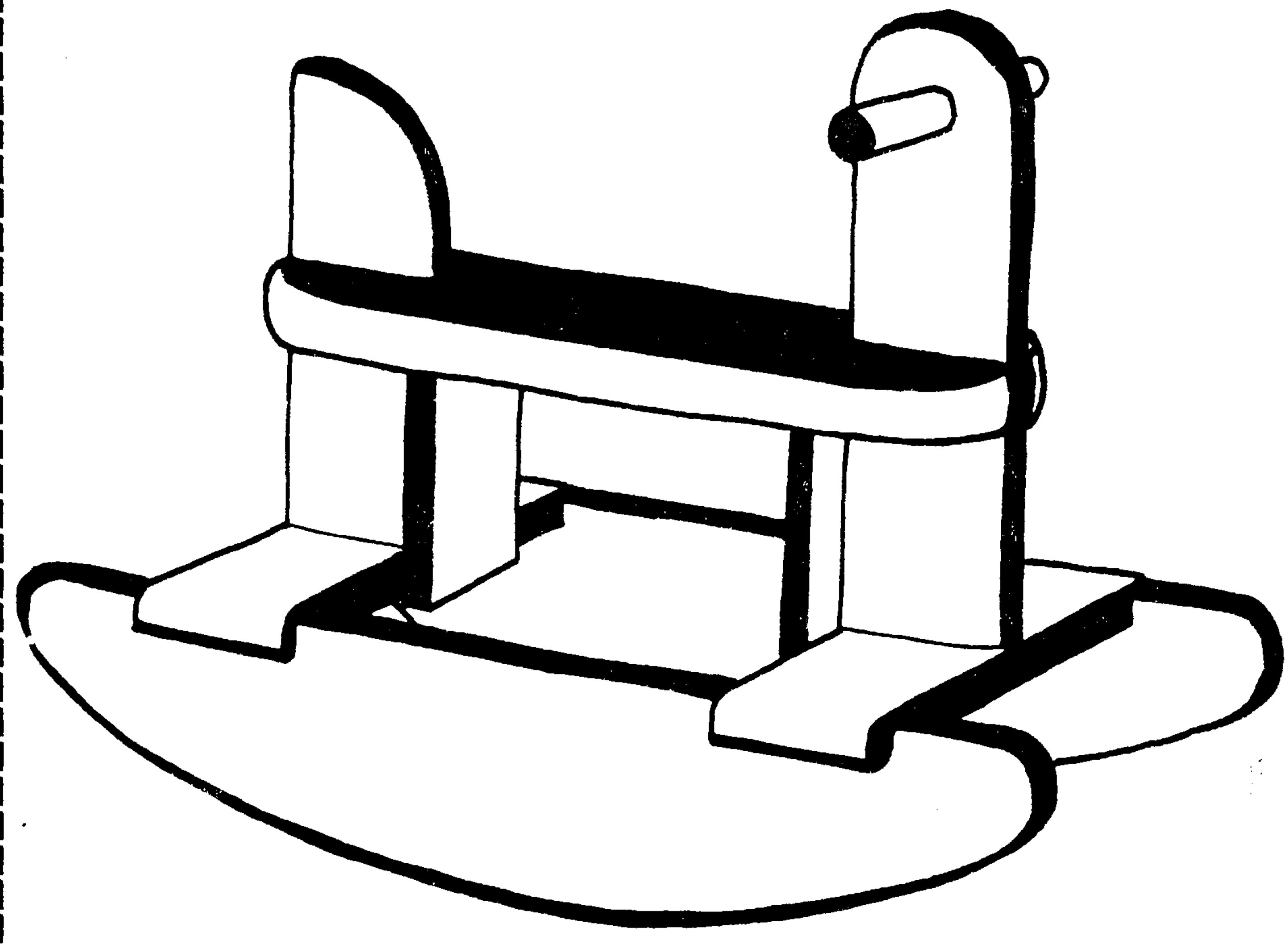
Aardlekschakelaar geen garantie

Bij het kopen van een bestaande woning wordt nog al te vaak gedacht dat de aanwezigheid van een aardlekschakelaar een garantie is dat de elektrische installatie voldoet aan de eisen van het stroomleverend bedrijf. Dit misverstand probeert de Vereniging Eigen Huis in haar blad uit de wereld te helpen. Een aardlekschakelaar dient ter extra beveiliging van elektrische installaties. De uitschakelinrichting ervan treedt in werking onder invloed van de stroom naar de aarde die door een defect in de installatie in een elektrisch toestel kan ontstaan.

Nieuwe elektrische installaties moeten al sinds april 1975 zijn voorzien van aardlekschakelaars. Lekstroom kan ontstaan tussen het stroomvoerende gedeelte van een toestel en de (metalen) buitenmantel.
Raakt men de buitenmantel dan aan, dan zal men in bepaalde gevallen een schok voelen die niet altijd even ongevaarlijk is, zegt de Vereniging Eigen Huis. Een lekstroom kan ook het gevolg zijn van een isolatiefout in de elektrische installaties.

Niet overbodig

Het verplichtstellen van aardlekschakelaars betekent bepaald niet dat aardleidingen verder overbodig zijn. Integendeel! Aardlekschakelaars zijn namelijk niet verplicht voor alle groepen, maar voor eindgroepen van installaties voor ruimten met een woonfunctie. Veiligheidsaardleiding blijft voor vast opgestelde toestellen en voor verplaatsbare toestellen in keuken, kelders, garages en schuren vereist.
Tot verplichte invoering van aardlekschakelaars werd overgegaan omdat de beveiliging van elektrische installaties nogal te wensen overliet. Er viel een stijging van het aantal dodelijke ongevallen te signaleren. Meer dan eens gebeurt het dat men bij een doe-het-zelfkarweitje een ongeaard bureaulampje aansluit op een niet van aardcontacten voorziene wandcontactdoos in de woonkamer en vervolgens meeneemt naar een gevaarlijke omgeving, zoals een kruipkelder met een vochtige bodem.
De aardlekschakelaar schakelt dan de installatie uit voordat een stroomdoorgang door het lichaam van de doe-het-zelver naar aarde nadelige gevolgen kan hebben.



Timmer zelf een hobbelpaard

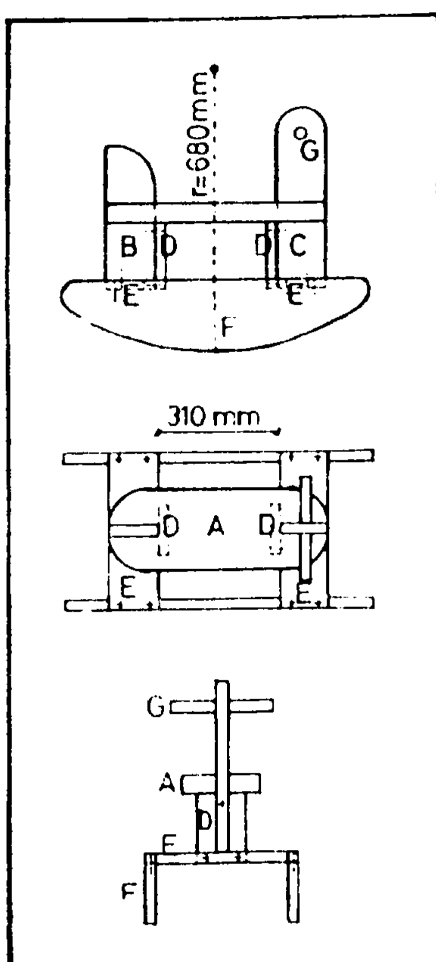
Het hobbelpaard is een van oudsher bekend en geliefd stuk speelgoed. Kinderen kunnen zich er uitstekend mee vermaken en er een grote hoeveelheid energie op kwijt.

Overigens is het opvallend hoe sterk het hobbelen op een hobbelpaard overeenkomt met het roeien op een „droogroeier", waarmee sommige vaders hun conditie op peil proberen te houden. Maar dit terzijde.

Wij willen deze week het zelf-bouwen van een hobbelpaard bespreken, waarin handige vaders hun energie kwijt kunnen. Goed bestede energie, want de constructie van dit hobbelpaard is van dien aard, dat het generaties lang meegaat. Daabij is het ontwerp zo eenvoudig, dat iedereen die een zaag en een beitel kan hanteren, het kan uitvoeren. En het hobbelpaard kan gemakkelijk voor Sinterklaas klaar zijn.

Het hobbelpaard wordt gemaakt van 28 resp. 45 mm dik vurehout, 50 mm houtschroeven met verzonken kop en witte houtlijm. Voor het bouwen zijn de volgende gereedschappen nodig: zaag, vijl, boor, beitel, schaaf en natuurlijk een schroevendraaier. Hieronder volgt een opsomming van de onderdelen waaruit het hobbelpaard is opgebouwd, met de afmetingen van de vurehouten delen in millimeters. De hoofdletters verwijzen naar de constructietekeningen:

A 195x45x550
B 120x28x320
C 120x28x400
D 180x28x165 tweemaal
E 120x28x380 tweemaal
F 170x28x750 tweemaal
G rondhout 33 of 27x250



Werkwijze

1. De zitting deel A wordt aan beide zijden afgerond. Teken met een passer de ronding af met een straal van 275 mm, dus de helft van de breedte. Begin met een stuk af te zagen onder een hoek van 45 graden, zodat de zaagsnede net de getrokken cirkel raakt. Ga op deze manier verder met de buiten de cirkel vallende delen Werk de ronde vorm ten slotte met een vijl af.

2. Geef op dezelfde wijze het staartstuk (deel B) en het hoofdstuk (deel C) de vereiste vorm. Deel B heeft een straal van 100 mm, deel C van 60 mm.

3. De delen B en C moeten in de zitting A passen. Teken de middellijn over de zitting door een dun potloodlijntje te trekken door de twee punten die zijn gebruikt bij het trekken van de cirkels. Zet een afstand langs de middellijn uit van 120 mm vanaf beide uiteinde.

Teken de dikte af van de delen B en C, 28 mm. Maak de vier lange zaagsneden en steek de korte zijden uit met een platte beitel. Blijf iets binnen de potloodlijnen en verwijder de laatste millimeters met een platte vijl. Controleer ondertussen voortdurend of de delen B en C in de sleuf passen.

4. Boor het gat voor het handvat G. Geschikte diameters zijn 33 en 27 mm. Boor het gat stukje voor stukje en vijl het laatste deel tot het rondhout precies past. Maak het handvat vast met lijm en sla vanaf de onderzijde van het handvat een spijker in.

5. De hobbeldelen F worden als volgt uitgetekend. Bepaal de middellijn 375 mm vanaf de korte zijde. Maak een passer van een strook papier of een eindje touw van 680 mm. Plaats het middelpunt van de passer op het verlengde van de middellijn en trek de cirkel. Zaag en vijl de getekende vorm en rond de uiteinden af, waarbij men er goed aan doet een schaaf te gebruiken.

6. De horizontale delen E moeten in de hobbeldelen F passen; daarom moeten voor ieder deel twee inkepingen in F gemaakt worden. De afstand tussen de inkepingen wordt bepaald door de afstand tussen de delen B en C, dus 310 mm. De inkepingen moeten 120 bij 28 mm groot zijn. Teken de inkeping af, maak de zaagsneden en steek de derde zijde uit met een beitel. Voltooi het werk met een vijl.

7. Rond alle kanten zorgvuldig af met een vijl en schuurpapier. Scherpe kanten moeten vermeden worden, dus zorg voor een duidelijke ronde vorm.

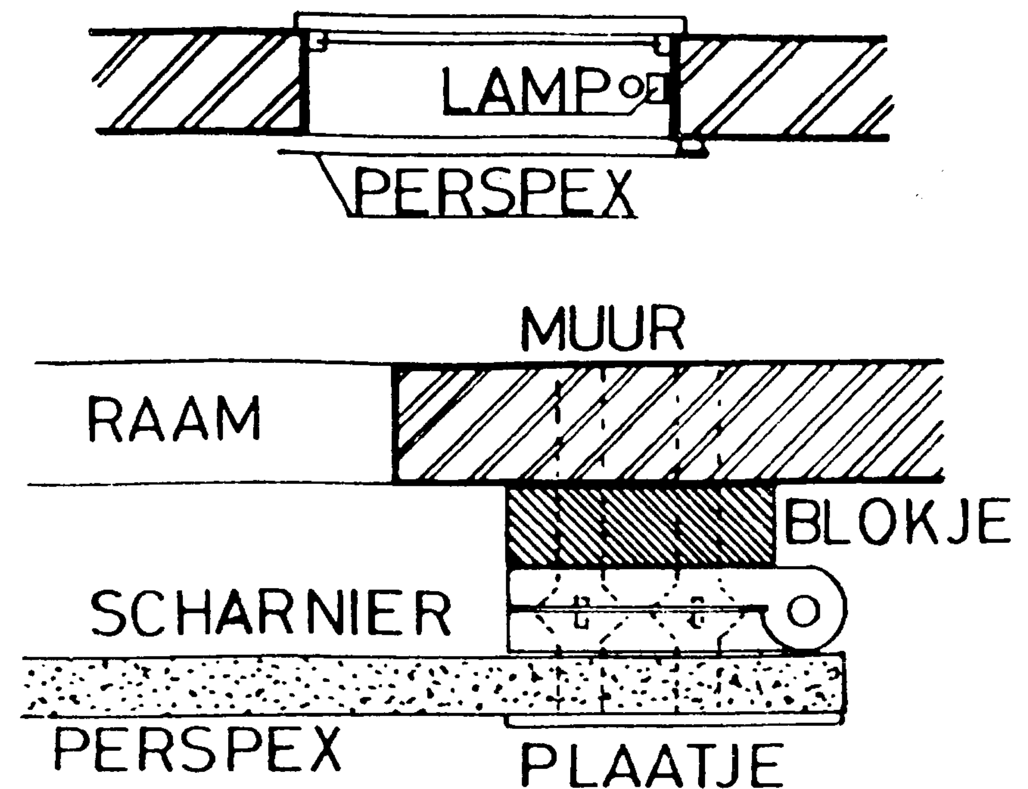
8. Nu moeten de verschillende delen aan elkaar gelijmd en geschroefd worden. Gebruik 50 mm houtschroeven met verzonken kop en witte houtlijm. Begin met de delen E op de delen F te schroeven.

Boor hiervoor twee gaten in ieder uiteinde van E. Lijm en schroef de combinatie BD en CD CD vast op E en aan elkaar. Druk de zitting A op zijn plaats en bevestig deze met lijm.

9. Werk tenslotte het hobbelpaard met heldere lak af. Wilt u een kleurtje, gebruik dan waterbeits in de gewenste kleur en geef daarna een nabehandeling met heldere lak. Of werk het hobbelpaard af met transparante kleurlak.

Oplossing voor een lelijk badkamerraam

Wanneer de badkamer wordt gemoderniseerd, is er vaak een probleem: wat doen we met het raam? Om allerlei redenen kan het raam niet aan de nieuwe eisen voldoen. Het raam is te groot, het veroorzaakt inkijk, de verhoudingen zijn niet mooi, het tocht, het raamkozijn heeft een profiel met vele uitstulpingen, die niet passen bij de strakke lijnen van het nieuwe badkamerinterieur en zo komen er nog wel meer gebreken voor. Ingrijpende wijzingen van het raam zelf is niet alleen een heel karwei, maar heeft bovendien consequenties voor de buitengevel. En u moet niet vergeten, dat het niet is toegestaan het uitwendig aanzicht van een huis te veranderen zonder bouwvergunning.



Een eenvoudige en toch mooie oplossing is het raam te „verbergen" achter een plaat transparant perspex. Perspex is in vele dikten en kleuren te koop. Over het algemeen zal een melkwitte plaat het meest geschikt zijn in een badkamer, maar ook een vrolijk kleurtje is denkbaar. De essentie van het perspex is dat het niet doorzichtig is, maar wel een diffuus licht doorlaat.

Het perspex kunt u elke gewenste vorm en afmeting geven – het hoeft niet de vorm van het achterliggende raam te volgen – en het kan desgewenst uit meerdere stukken bestaan.

Door de plaat aan één zijde scharnierend op te hangen, kan hij weggeklapt worden en blijft het raam bereikbaar voor schoonmaken. Ook blijft het dan mogelijk het raam te openen en te sluiten, wat voor de ventilatie in de badkamer natuurlijk erg belangrijk is.

Bij het ophangen van de plaat perspex moet u er rekening mee houden, dat deze in het algemeen geheel vlak is.

Van veel muren, speciaal in oudere huizen, kan dit niet gezegd worden.

Om te voorkomen dat rond de plaat perspex de aansluiting met de muur onregelmatig wordt, is het verstandig tussen plaat en muur een afstand van een paar centimeter vrij te houden. De plaat perspex blijft dan vrij van de muur en oneffenheden vallen niet op.

Constructief wordt de afstand tusse: plaat en muur overbrugd door een afstandblokje tussen de scharnieren en de muur. Het licht schijnt dan niet alleen door de perspexplaat heen de badkamer binnen, maar ook achter de plaat langs als strijklicht over de muur.

Heeft u last van tocht, breng dan tussen de muur en de plaat perspex een tochtstrip aan. Door deze iets binnen de rand van de plaat te bevestigen blijft het visuele effect toch hetzelfde.

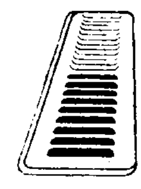
Voor een goede aansluiting is het dan wel belangrijk een goede magneetaansluiting aan te brengen aan de binnenzijde van het perspex.

Lamp

Zoals gezegd laat het perspex een diffuus licht door, maar natuurlijk alleen overdag. Door een lamp of TL-buis in de raamopening aan te brengen kunt u van de perspexplaat ook 's avonds een bron van licht maken.

Constructief

Zaag de perspexplaat af, of koop hem in de juiste afmetingen. Teken de plaats van de scharnieren af en boor de schroefgaten. Schroef en lijm de scharnieren vast aan het perspex. Gebruik daarvoor twee-componentenlijm. Zaag de uiteinden van de schroeven af en vijl ze gelijk met het perspex. Dek deze zijde af door een metalen afdekplaatje over de schroefuiteinden heen te lijmen. Schroef de andere helft van het scharnier door een afstandbloke heen vast op de muur.



Lezers vragen

Roest

Ik ben in het bezit van een metalen ketting met een schaal, die vroeger door molenaars werden gebruikt om zakken naar boven te brengen. Beide delen zijn roestig. Hoe moet ik ze schoon krijgen?

Een goede methode om roest van metaal te verwijderen is: wrijf ze stevig en zo lang als nodig is met een dotje in terpentine gedrenkte staalwol. Het dotje moet u wel steeds „verversen". De schaal zult u zo wel schoonkrijgen, maar zo'n ketting is moeilijker. Leg hem eerst een tijdje in terpentine, en borstel hem dan met een fijn koperborsteltje. Laat alles goed drogen en wrijf de delen heel licht in met dunne olie.

Lekke vaas

Hoe krijg ik opgedroogde maggi uit een kristallen flesje? Verder wil de vragensteller weten hoe hij een aantal vaasjes, die aan de onderkant niet helemaal waterdicht zijn, kan behandelen om te voorkomen dat ze steeds op een onderzettertje moeten worden geplaatst.

Doe een schep soda in het flesje, vul het met water en sluit het af. Leg het in een pan met water die u langzaam verhit tot het water kookt.

Laat de boel afkoelen tot handwarmte en maak dan het flesje inwendig schoon met een dun lijmkwastje (sodawater erin laten zitten). De vaasjes krijgt u waterdicht door (als ze door en door droog zijn) aan de onderkant een laagje tweecomponentenlijm over het gehele bodemoppervlak te strijken. Ondersteboven zetten tot de lijm helemaal hard is.

Machinaal schroeven

Ik heb wel eens gehoord dat je met je boormachine ook schroeven kunt in- en uitdraaien. Hoe gaat dat en wat heb je ervoor nodig?

Schroeven (evenals houtdraadbouten en stokschroeven) kunt u indraaien met elke elektrische boormachine die uitgerust is met traploos regelbare snelheid. U hebt er namelijk een zo laag mogelijk toerental voor nodig, dat u iets kunt opvoeren zodra de schroef voldoende „pakt" in het hout. Om schroeven uit te draaien, moet u een „omkeerbare" boormachine hebben, die dus behalve rechtsom ook linksom kan draaien. Er zijn maar weinig DHZ-boormachines die zodanig zijn geconstrueerd.

Voor gebruik met hulpstukken (cirkelzaak enz.) zijn deze machines ongeschikt. Als hulpjes bij het machinaal schroeven heeft u speciale schroevedraaierbits nodig, die u in de boorkop zet.

Lekke goot

Onze buren zijn erg boos op ons, omdat onze goot precies op de scheiding van beide huizen lekt. De druppels vallen ook op hun terras. Ze willen ons nu verplichten de hele goot te laten vernieuwen. Hebben ze daar het recht toe? Wijzelf storen ons niet zo vreselijk aan een beetje lekkage.

Wanneer de houten „ombouw" van de goot later gaat rotten (en dat gebeurt zeker wanneer u niets tegen die lekkage doet) gaat het houtwerk van de goot van de buren eveneens naar de knoppen. En dan kunt u wettelijk aansprakelijk worden gesteld voor de schade. Doe dus liever toch maar wat aan die lekkage. Dat hoeft geen ingrijpend karwei te worden, als u er tenminste tijdig bij bent. U kunt de binnenkant van de goot met een goed reparatiemiddel behandelen. Over die klus kunt u trouwens over niet al te lange tijd wat meer lezen op deze pagina.

Fruit uit eigen tuin

Wat is er heerlijker dan fruit uit eigen tuin? Daar kan geen groenteman tegen op. Onze grootouders hadden bijna allemaal wel een fruitboom in de „hof" staan, waar elk jaar weer heerlijke vruchten aankwamen. Daarna hebben we ons geruime tijd hoofdzakelijk op de echte siertuinen toegelegd en het zelf-kweken van groente en fruit raakte in de vergetelheid.

Misschien vanuit een soort nostalgie is er echter de laatste jaren weer een toenemende belangstelling voor het kweken van fruit. En er zijn speciale soorten vruchtbomen in de handel die klein blijven en daardoor heel geschikt zijn voor ons kleine tuintje.

Zelfs leveren diverse kwekers zogenaamde miniatuurboompjes die het in een bak op uw balkon of terras ook best naar hun zin hebben. Behalve met vruchten verrast zo'n boompje ons in het voorjaar ook met een sprookjesachtige bloesempracht. Redenen genoeg om ons te laten verleiden en een echte fruitboom aan te schaffen. Bovendien is het nu de meest geschikte tijd om deze boompjes te planten.

Kiezen

Kies een boompje met een zwak groeiende onderstam, omdat de boom anders te groot wordt en pas na vele jaren vrucht zal dragen. Voorts is het van belang dat u óf een ras kiest dat zelfbestuivend is, óf een boom met kruisbestuiver. Goede combinaties bij appelbomen zijn bijvoorbeeld Cox met Golden Delicious en James Grieve met rode Jonathan. Bij de kersen hebben de morel en de meikers geen vreemde soortgenoten nodig als bestuiver. Deze kunt u dus „solitair" planten. Kleinfruitsoorten zoals bessen, bramen, frambozen enz. zijn allemaal zelfbestuivend. Laat u door de kweker wel goed voorlichten over deze zaken, dat voorkomt teleurstellingen.



● *De Conference is een prima peer voor een kleine tuin, die geen bestuivingssoort nodig heeft.*

Planten

Voor het planten maakt u een flink plantgat. In het midden van het gat vormt u een heuveltje, zodat de wortels van het boompje naar de zijkant uitgespreid kunnen worden. Voor de vruchtbomen zet u dan eerst een boompaal in het gat aan de windkant.

Dan zet u het boompje ernaast en vult u het gat met tuingrond, vermengd met compost. De stam komt even diep in de grond als hij op de kwekerij heeft gestaan. Als de kluit droog is, laat u deze vóór het planten eerst goed volzuigen door hem in een emmer water te zetten. Bevestig de boom met een zogenaamde boomband aan de paal.

Snoeien

Een amateur hoeft zich niet aan de strenge snoeiregels van de professionele kweker te houden. Met wat minder zorg kunt u toch al een aardige opbrengst voor privégebruik verwachten. Het belangrijkste is dat er voldoende lucht en zon bij de vruchten kan komen. Bij appels en peren dunt u daarvoor de kroon in de winter uit. Snoeiwonden wel onmiddellijk dichtsmeren met een wondardichtmiddel, bijvoorbeeld Lacbalsem. Ook in juni snoeit u nog een keer. Van jonge scheuten de toppen boven het vierde of vijfde blad weghalen en te dicht op elkaar staande takken verwijderen. Zogenaamde steenvruchten, fruit met een harde kern, zoals kers, pruim, abrikoos e.d. mag u niet in de winter snoeien. Dat zou beschadigingen met zich meebrengen. Deze worden in de zomer na de oogst gesnoeid.

Een huis voor U...

Speciaal geselecteerd door de onroerend-goed-adviseurs van Mesterom. Een huis, dat bij B.V. Mesterom Makelaardij O.G. in de verkoop is, is een vertrouwde keuze: geheel beoordeeld door Mesterom. De Mesterom-specialisten staan voor u klaar, ook op zaterdag van 10 tot 13 uur. Gratis en vertrouwd advies over de aankoop van een huis, over hypotheken en verzekeringen, over hypotheeklasten en belastingfaciliteiten. Nu bellen.

HULSBERG
Ruim en luxueus halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. op 1e klas ligging. Ind.: hal m. plavuizenvloer en schrotenplafond. toilet, woonk. m. open keuken (± 38 m²) m. luxe inr. best. uit o.a. eetbar, aanrecht, met ronde spoelbakken, ingeb. 4 pits kookplaat, oven, wasemkap, koelkast en div. bovenk., schrotenplafond en plavuizenvloer, grote bijkeuken. 1e verd. 3 flinke slaapk's. luxe badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet en div. kasten. 2e verd. (bereikbaar via vaste trap) 4e slaapk. c.q. hobby-studeerk. m. kastruimten, bergruimten. Voor- en achtertuin. Voorzijde vrij uitzicht. Bwjr. 1972.
Vraagpr. ƒ 205.000,– k.k. Aanv. in overleg.



VILT
Goed gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. souterrain: vrijwel geheel onderkelderd m. vloer in plavuizen. Beg. gr. hal m. leisteen vloer, toilet, keuken m. splijttegelvloer. aanrecht, bovenkasten en wasemkap. Woonk. m. leisteen-vloer. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. bereikbaar via vaste trap: 4e slaapk./hobby-kamer. Zolder. Voor- en achtertuin. Bwjr. 1973. Slechts enkele minuten van Maastricht gelegen.
Kooppr. ƒ 165.000,— k.k. Aanv. 1.1.1979.

VOERENDAAL
Prachtig gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind.: ruime hal m. marmervloer en wanden in sierpleister. bergkast. toilet. keuken m. ingeb. 4 pits kookplaat. oven. koelkast, wasemkap, 6 bovenk.. tegelvloer en schrotenplafond. woonk. m. open haard, parketvloer en één wand schoonmetselwerk. verwarmde garage m. aparte prov. kast. 1e verd. geh. trappenhuis en overloop in sierpleister, 3 slaapk's. badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin (20 x 7/10 m) m. optimale privacy. Aan de voorzijde vrij uitzicht.
Kooppr. ƒ 185.000.— k.k. Aanv. 1.2.1979.

SIMPELVELD
Gunstig gel. goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis m. garage, centr. verw. en geheel onderkelderd. Ind.: souterrain; kelder (verwarmd) m. decowal-wand en sierpleisterwand. Garage (verwarmd). Beg.gr. hal m. leistenen vloer, toilet, keuken met schrotenplafond en luxe aanbouwkeuken m. apparatuur. Woonk. m. open haard, parketvloer en oud-hollands plafond. 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Voor- en achtertuin, bwjr. 1968.
Vraagpr. ƒ 197.500,— k.k. Aanv. mrt./apr. 1979



HOENSBROEK (Onderste Wehr)
Gunstig gel. met vrij uitzicht a.d. voorzijde uitstek. onderh. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal. toilet, woonkeuken m. eetbar. aanrecht met 5 bovenkastjes, wasemkap en schrotenplafond, woonkamer. garage. verwarmd m. vliering. 1e verd. 4 slaapk's. badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. zolder. Voor- en achtertuin (aangelegd). Bwjr. 1974
Kooppr. ƒ 185.000.— k.k. Aanv. dec. 1978

KERKRADE
Gunstig gel. ruim halfvrijst. woonh. m. carport, berging en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer, toilet, keuken m. U-vormige aanrecht best. uit ingeb. gas/electr. kookplaat, koelkast, vaatwasmachine, diepvries, werkkasten van vloer tot plafond, plavuizenvloer, woonk. (± 40 m²) m. plavuizenvloer, berging, carport, 1e verdieping overloop m. berging, 4 slaapk's, badk. m. ligb., vaste wastafel en 2e toilet. Bwjr. 1974. Fraaie achtertuin m. kleine vijver.
Kooppr. ƒ 139.000,— k.k. incl. luxaflexen. Aanv. evt. direkt.

BEEK
Aan groenvoorziening gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal m. tegelvloer, schrotenplafond en wanden in sierpleister, toilet, keuken, woonk. m. oud-hollands plafond en wanden in sierpleister. garage 7 x 3. 1e verd. trappenhuis en overloop in sierpleister. 3 slaapk's. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder. Voortuin en achtertuin (± 25 x 9.5) op zonkant. Perc. opp. ± 450 m². Bwjr. 1973.
Kooppr. ƒ 172.500,— k.k. Aanv. n.o.t.k.

MUNSTERGELEEN
Zeer gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. ruime hal, toilet, keuken, woonk. m. aparte sfeervolle zithoek waarin open haard, vloer in antieke plavuizen en wanden in schoonmetselwerk, garage in spouwmuren, kelder onder de garage. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder. Voortuin en achtertuin m. groot terras, op zonkant. Bwjr. 1973.
Kooppr. ƒ 185.000,— k.k. Aanv. 1.8.1979.

TE HUUR
GELEEN (HAESSELDERVELD)
In aanbouw zijnde halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (± 34 m²). 1e verd. 3 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin.
Huurpr. ƒ 675.— per maand. Aanv. medio jan. 1979.



KERKRADE
Ruim woonh. m. carport, berging en c.v. Ind. hal m. tegelvloer, toilet, keuken, woonk. (± 40 m²) m. parketvloer. 1e verd. overloop met bergkast, 4 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. Leuk aangel. voortuin en achtertuin (10 x 6) m terras. Bwjr. 1974.
Kooppr. ƒ 140.000.— k.k. Aanv. in overleg eventueel direkt.

BRUNSSUM
Woonhuis met garage. aparte hobbyruimte, berging en c.v. Ind. kelder. Beg.gr. hal, toilet, keuken, woonk. 1e verd.: overloop m. bergkast, 3 slaapk's m. muurk., badk. m. ligb. en v.w. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin.
Kooppr. 124.000,— k.k. Aanv. medio mei 1979.

ECHT
In uitstek. buurt gel. nieuw ruim halfvrijst. woonh. m. flinke gar. en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer, werkkast, toilet, woonk. (± 35 m²) m. open haard en plavuizenvloer, open keuken m. luxe inr. best. uit aanrecht m. kookplaat, oven, koelkast, wasemkap, div. bovenkasten, plavuizenvloer. 1e verd. 3 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. bereikbaar via vaste trap. 4e slaapk./hobby-kamer, c.v. ruimte en berging. Perc. opp. ± 340 m².
Kooppr. ƒ 197.000,– k.k. Aanv. direkt.

URMOND
Uitstek. gel. ruim halfvrijst. woonh. m. flinke garage en c.v. Ind. hal m. wanden in sierpleister, toilet. T-vormige woonk. (8.50x4/6.32/4) m. open haard, wenteltrap en wanden ged. sierpleister, open keuken, alle vloeren v. begane grond in splijttegels, verwarmde garage (7.5x3) m. kantelpoort en loopdeur. 1e verd. geh. trappenhuis en overloop in sierpleister. 4 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin op zonkant. Bwjr. 1976/1977. Geen buren a.d achterzijde.
Kooppr. ƒ 172.500,– k.k. Aanv. medio jan. 1979.

HEERLEN
Nabij centrum gel. representatief herenhuis met centr. verw. en berging. Ind. kelder. Beg.gr.: hal, toilet, keuken, L-vormige woonk. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad en 2 vaste wastafels. 2e verd. 1 slaapk. en zolder. Bwjr. 1948.
Kooppr. ƒ 235.000,– k.k. Aanv. mei 1979.

Voor diverse cliënten zoeken wij huizen in verschillende prijsklassen.
Bij Mesterom betalen de kopers van Uw huis geen courtage.

HEERLEN
TE HUUR: kantoorruimte
In het in aanbouw zijnde gebouw, gelegen hoek Kruisstraat/Geleenstraat/Uilestraat. best. uit begane grond, 1e en 2e verdieping, 221 m² per verdieping, welke ruimten zowel per verdieping als in totaliteit te huur zijn. Representatieve, luxueuze afwerking met o.a. lift, donkerbruin gemoffelde aluminium vensters met zonwerende bruingetinte dubbele beglazing, heteluchtverwarming en tevens luchtverversing. Oplevering geschiedt met verlaagd plafond en vloerbedekking, zonder ruimtescheidende wanden. Momenteel kan t.a.v. de uitvoering met evt. wensen nog rekening worden gehouden. Mogelijkheid tot huren van parkeerplaatsen in de onder de kantoren gelegen parkeergarage.
Huurprijs ƒ 175,– per m² per jaar excl. B.T.W. en stook- en servicekosten. Aanv. begin 1979. Een brochure wordt u op aanvraag graag toegezonden

HOENSBROEK
In mooie, rustige buurt gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. kelder en bergruimte, royale hal, toilet, keuken m. aanrecht, bovenk. en wasemkap, plafond en wanden in schroten, woonk. (27 m²) met een open haard en één wand schroten, serre 6.3 x 2.6 geschikt voor b.v. speelkamer, kantoor o.d. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin (op zonkant). Bwjr. 1968.
Kooppr. ƒ 155.000,— k.k. Aanv. 1.1.1979.

SIMPELVELD
Mooi gel. halfvrijst. woonh. m. bergingen, twee garages en c.v. Ind. souterrain 2 gr. garages. 2 kelders. Beg. gr. toilet. betimmerde hal 2 x 3. woonk. m. gr. open haard en open eikenhouten keuken (totaal 60 m²) m. elec. oven, vaatwasmachine, ijskast, tegelvloer en schrotenplafond. 1e verd. 3 slaapk's (3.65 x 4, 2.45 x 3, 3.65 x 3 met v.w.), badk. 2.5 x 2 m. v.w., ligbad, douche en 2e toilet. (gekleurd sanitair). Beschoten zolder. Achter woning geheel betegeld terras (35 m²).
Vraagpr. ƒ 295.500,– k.k. Bwjr. 1970. Aanv. maart-april 1979.



EYGELSHOVEN
Uitstek. gel. representatief vrijstaand herenhuis m. garage en c.v. Ind. kelder, beg. grond: zeer ruime hal, toilet, studeerkamer, keuken, woonk. ± 55 m², vrijstaande garage (10 x 3.5). 4 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder. Voor-, zij- en achtertuin. Perc. opp. 657 m². Bwjr. 1930. Het geheel is zeer degelijk gebouwd. Prijs n.o.t.k. Aanv. 1.7.1979.

KERKRADE
Geheel verfraaid, sfeervol halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. souterrain: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, keuken m. luxe app. best. uit o.a. aanrecht m. houten blad, ingebouwde 4-pits kookplaat, oven m. grill, koelkast vaatwasmachine, wasemkap, woonk. (± 36 m²) m. open haard partij, oud-hollands plafond, wanden in sierpleister en deco-wal, verwarmde garage, uitgevoerd in spouwmuren. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligb., v.w. en bidet. 2e verd. vliering. Onder architectuur aangelegde fraaie achtertuin.
Kooppr. ƒ 170.000,– k.k. Aanv. 1.2.1979, indien gewenst direkt.

VOERENDAAL
Rustig gel. goed onderh. ruim woonh. m. berging en c.v. Ind. hal, toilet. keuken, ruime woonk. m. rustieke veldbrand open haard, berging. 1e verd. 4 slaapk's, 2e toilet, badk. m. douche en vaste wastafel. 2e verd. zolder. Voortuin en achtertuin 15x6 m. terras. Bwjr. ca. 1962.
Vraagpr. ƒ 139.000,– k.k. Aanv. mei 1979.

GEULLE
In mooie buurt gel. vrijstaand woonh. m. gar. en c.v. Ind. kelder. Beg. grond: zeer ruime hal m. tegelvloer. schrotenplafond en wanden ged. schoonmetselwerk, toilet, woonk. m. mooie open haard, parketvloer. schrotenplafond en ged. schoonmetselwerk, keuken (5.25x2.5) m. aanrecht m. 2 spoelbakken, fornuis, wasemkap en div. muurkasten, aparte eetkamer (3.90x2.5) m. parketvloer en wanden in sierpleister 1e verd. overloop, 3 slaapk's. vloeren van overloop en slaapk's in parket, badk. m. ligb. en v.w. Voor-, zij- en achtertuin.
Kooppr. ƒ 185.000,– k.k. Aanv. in overleg, evt. direkt.



HEERLEN
Goed gel. zeer ruime splitlevel woning met garage en c.v. Ind.: souterrain, hal, 3 slaapkamers, badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2 bergingen, beg. gr. ruime hal met splijttegelvloer, garderobe, toilet, woonk. m. tegelvloer, open haard en houten delen plafond, keuken m. complete uitrusting, en eetkamer m. tegelvloer. Balkon, berging, verwarmde garage. Verd. hobby-ruimte met houtendelen plafond en studie. Voortuin, achtertuin m. terras (grenst aan weiland). Bwjr. 1976. Perc. opp. 302 m².
Kooppr. ƒ 250.000.— k.k. Aanv. medio juni 1979.

46 LD/LZ

Inlichtingen: Draai 04402-3636 dé onroerend-goed-lijn.

Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L), Telefoon: 04402-3636*. Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04404-1810 / 04760-3117 / 04461-5352 / 045-219458.

mesterom MAKELAARDIJ O.G.

Born-Holtum, Velgraafweg
Uitst. onderh. woonhuis met c.v.-gas en tuin, bwj. '70. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 4 slaapk., badkamer met douche, zolder. Aanv. 2 mnd. Kooppr. f. 125.000,-.

Born-Buchten, Dorpsstraat
Vrijstaand herenhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '74. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. ligbad, vaste trap n. zolder met 2 kamers. Direkt te aanv. Kooppr. f. 185.000.-.

Brunssum, Op gen Hoes
Riant halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, gar., tuin, bwj. '73. Ind.: kelderkast, woonk. met open haard en open trap, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad Aanv. 3 mnd. Kooppr. f. 169.000,-.

Brunssum, Bachstraat
Halfvrijst. herenhuis met royale tuin. c.v.-gas, gar., bwj. '67. Ind.: 2 kelders, woonk. met open haard en open keuken, 4 slpk., badk. met ligbad, vliering. Aanv. juni '79. Kooppr. f. 220.000,-.

Brunssum, Vondelplantsoen
Patio-bungalow met gar., c.v.-gas, bwj. '75. Ind. kelder, L-woonk., 45 m², keuken, badk. met ligbad, 3 slpk., patio 95 m². Aanv. spoedig. Kooppr. f. 275.000,-.

Brunssum, de Gasperisstraat
2 Riante luxueuze halfvrijst. landhuizen in aanbouw. Opp. per woning 575 m². Inhoud 615 m³ en 755 m³. Aanv. spoedig. Koopprijs op aanvraag.

Eys-Wittem, Nachtegaalstraat
Vrijstaand herenhuis met grote tuin, c.v.-gas en gar. Ind.: kelder, woonk., keuken, 4 slaapk., badk. met douche, zolder. Aanv. in overleg. Vraagpr. f. 240.000,-.

Geleen, Beneluxlaan
Tussenwoning met gar., berging en tuin, bwj. '68. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 3 slpk., badk. met ligbad en overloop. Direkt te aanv. Kooppr. f. 125.000,-.

Geleen, Rijksweg Noord
Degelijk gebouwd woonhuis, bwj. '34. Ind.: kelder. woonk., keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk. met douche, vaste trap n. zolder. Aanv. juli '79. Vraagpr. f. 149.000,-.

Geleen, Caumerbeek
Riant halfvrijst. woonhuis met tuin, gar.-berging. c.v.-gas, bwj. '77. Ind.: T-woonk. 40 m² met open keuken, 4 slpk., badk. met douche. Aanv. febr. '79. Vraagpr. f. 157.000,-.

Geleen, Einthovenstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '64. Ind.: 2 kelders. woonk., keuken, 4 slpk., badk. met douche, zolder. Aanv. in overleg. Kooppr. f. 158.000,-.

Geleen Seipgenstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar., berging, c.v.-gas en tuin, bwj. '62. Ind.: kelder, woonk., keuken, bijkeuken, 4 slpk., douche, zolder. Aanv. mei '79. Kooppr. f. 160.000,-

Geleen, Mauritslaan
Degelijk vooroorlogs woonhuis met c.v.-gas. gar., bwj. '35. Ind.: 2 kelders, woonk. met erker, keuken, douche. 3 slpk., vaste trap n. zolder met 1 kamer. Direkt te aanv. Kooppr. n.o.t.k.

Geleen, Knapenstraat
Luxueus vrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin, bwj. '73. Ind.: kelder, hobby-ruimte, L-woonkamer 40 m², keuken, bijkeuken, 4 slaapk., badk. ligbad, vliering. Aanv. juni '79. Vraagpr. f. 245.000,-.

Geleen, Groot Hertog Janstraat
Vrijstaand herenhuis met gar., c.v.-gas, grote tuin, bwj. '72. Ind.: woonkamer 44 m², keuken, 3 slpk., badk. met douche en toilet. Aanv. spoedig. Vraagpr. f. 239.000,-.

Heerlerheide, Nieuwbouw
Nog 1 modern woonhuis met gar., c.v.-gas, ruime living met open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad. vaste trap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. f. 149.400,- v.o.n.

Hulsberg, Schoolstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas. bwj. '75. Ind.: kelderkast. woonk. met open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap n. zolder met 1 kamer. Aanv. in overleg. Kooppr. f. 155.000,-.

Kerkrade, Dr. Akensplein
Groot winkel-woonhuis met c.v.-gas, verkoopruimte 55 m². Voor div. doeleinden geschikt. Direkt te aanv. Vraagpr. f. 125.000,-.

Obbicht, Nieuwbouw
In aanbouw riante halfvrijst. woonhuizen met gar., c.v., tuin, grote living met open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. juli '79. Koopprijs vanaf f. 149.179,- v.o.n.

Obbicht
Vrijstaand woonhuis (hoekpand) met gar. (2 auto's), c.v.-gas, tuin, bwj. '69. Ind.: kelder, L-woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, zolder. Direkt te aanv. Kooppr. f. 210.000.-.

Oirsbeek, Oirsbekerweg
Vrijstaand woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj '56. Ind.: kelder, woonk., keuken, bijkeuken. douche, berging, 4 slpk., vaste trap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. f. 165.000,-

Oirsbeek, Dorpstraat
Royaal halfvrijst. landhuis met c.v.-gas, gar. en tuin, opp. 790 m². bwj. '75. Ind.: U-woonk. met open haard en open trap n. grote vide, open keuken, bijkeuken, 2 slpk., badk. met ligbad, vliering. Direkt te aanv. Kooppr. f. 225.000,-.

Grevenbicht, Mauritsstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar.-berging, c.v.-gas, bwj. '56. Ind.: kelder, L-woonk. met open haard, keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk met zitbad, zolder. Direkt te aanv. Vraagpr. f. 125.000,-

Munstergeleen, Bronkboomstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas, grote tuin, bwj. '75. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, 2e toilet, overloop, vaste trap n. zolder met 1 kamer. Aanv. in overleg. Vraagprijs f. 189.000,-.

Munstergeleen, Mairestraat
Vrijstaand woonhuis (geschakeld) met gar., c.v.-gas en grote tuin. Ind.: 2 kelders, L-woonk. 36 m², met open haard en open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, overloop, berging. Direkt te aanv. Vraagpr. f. 205.000,-.

Munstergeleen, Burg. Donnerstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin. Ind.: woonk. met parketvloer, keuken, 3 slpk., badk. met douche, zolder. Direkt te aanv. Vraagpr. f. 149.500,-.

Roosteren
Middenstandswoning met c.v.-gas, gar. en tuin, bwj. '75. Ind.: kelderkast, T-woonkamer met eiken parketvloer, keuken, 3 slpk., badk. met douche, zolder. Aanv. in overleg. Kooppr. f. 135.000,-

Schinnen, Hegge
Vrijstaand herenhuis met gar., c.v.-gas en grote tuin, bwj. '72. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 4 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. dec. '78. Kooppr. f. 198.000,-.

Sittard, Frans Halsstraat
Halfvrijst. middenst. woning met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '72. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 3 slpk., badk. met zitbad, zolder. Aanv. spoedig. Vraagpr. f. 145.000,-.

Stein, Diependaalstraat
Vrijstaand woonhuis (geschakeld) met c.v.-gas, gar. en tuin, bwj. '73. Ind.: woonk., keuken, 4 slaapkamers, badk. met ligbad. Direkt te aanv. Kooppr. f. 169.500,-.

Stein, Tongerenstraat
Patio-bungalow met gar., c.v.-gas en patio 60 m², bwj. '73. Ind.: L-woonk. met open haard, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad en douche. Direkt te aanv. Kooppr. f. 220.000,-.

Meers-Stein, Veldschuurweg
Geh. verbouwd vrijstaand woonhuis met schuur, div. opstallen en groot weiland, totaal ± 9700 m². Direkt te aanv. Vraagpr. f. 250.000,-.

Susteren, Notarisstraat
Halfvrijst. woonhuis met garage 40 m², bwj. '46. Ind.: woonk., keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap n. zolder. Aanv. mei '79. Kooppr. f. 112.500,-.

Susteren, Rijksweg Noord
Vrijstaand herenhuis met c.v.-olie, gar.-berging, grote tuin, bwj. '67. Ind.: kelder, woonk., keuken, 3 slpk., badk. met douche, zolder. Aanv. spoedig. Kooppr. f. 179.500,-.

Urmond, Graetheidelaan
Halfvrijst. woonhuis, bwj. '57, met gar., c.v.-gas en tuin. Ind.: kelder, woonk., serre, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. direkt. Vraagpr. f. 135.000,-.

Vaesrade, Op de Vijfbunder
Royaal halfvrijst. woonhuis, bwj. '69 met c.v.-gas, gar. tuin. Ind.: kelderkast, woonk. met parketvloer, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Direkt te aanv. Kooppr. f. 152.500,-.

Wijnandsrade, Jozefstraat
Halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '68. Ind.: kelderkast, L-woonk. met keuken 52 m², 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. april '79. Kooppr. f. 159.500,-.

Wijnandsrade, Rhodestraat
Vrijstaand herenhuis, bwj. '72 met c.v.-gas, gar., car-port en tuin. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 4 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. 3 mnd. Kooppr. f. 245.000,-

Te huur

Heerlen, Vlotstraat
Royaal kantoorpand nabij centrum met berging, c.v. en tuin, bwj. '31. Direkt te aanv. Huurprijs f. 750,- per mnd.

Geleen, Rijksweg
Winkelruimte 65 m² met bet. vloer en c.v. Direkt te aanv. Huurpr. f. 700,- per mnd.

Geleen, Rijksweg Noord
Kantoorpand met c.v. en gar., zeer geschikt voor accountantskantoor e.d. Direkt te aanv. Huurpr. f. 950,- per mnd.

Taxaties

Voor taxaties van al uw onroerend goed, op zeer korte termijn, staan steeds 3 beëdigde taxateurs voor u klaar.

peters
makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*

Lid NBM

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur
's Zaterdags van 10-13 uur

Wat maakt wonen ideaal...

◁ Oudhollandse gezelligheid met een modern tintje.

Een kerststal voor een kerstkind. ▽

De warme kleurenpracht van △ Scandinavische kleden.

IDEAAL WONEN maakt wonen ideaal.

overal verkrijgbaar 3.90

IDEAAL WONEN het blad waarin u zich thuisvoelt.

Een woning van Ruijters, vast goed!®

Te koop:

BEEK, Baron de Roosenlaan
Zeer riant gelegen vrijstaande bungalow met prachtig aangelegde tuin met optimale privacy. Het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, ruime hal met marmervloer, L-vormige woonkamer opp. plm. 48 m2 met parketvloer en open haard met aansluitend zonneterras, keuken 4 x 2.50 met apparatuur, badkamer met ligbad en v.w., 4 slaapkamers, studeerkamer en wasruimte, bouwjaar 1966. Aanv. direkt. Prijs op aanvraag.

BRUNSSUM, Klingbemden
Groot vrijstaand herenhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: zeer grote hal met plavuizenvloer en schoonmetselwerk 5.50 x 3, flinke woonkamer 9 x 4.50 met open haard, oudholl. plafond, vakwerkmuur en plavuizenvloer, grote compleet ingerichte luxe keuken met eethoek, 4 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, zolder met vliering. Gehele huis met thermopane beglazing en spouwmuurisolatie. Tot. plm. 350 m2. Aanv. direkt. Koopprijs ƒ 239.000,– k.k.

BRUNSSUM
Aan bosrand gelegen vrijstaand landhuis met ruime garage en centrale verwarming. Het geheel bevat o.m. ruime betegelde hal met schoonmetselwerk en schrootjesplafond, woonkamer met luxe open keuken (opp. 44 m2), berging met douche en v.w. Eerste verd.: 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet en zolder. Vraagprijs ƒ 270.000,– k.k.

BUCHTEN
Op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis type „landhuis" met c.v., garage en ruime voor- en achtertuin. Ind.: hal met m.k. en plavuizenvloer, grote woonkamer met verlaagd plafond, eetkamer en moderne keuken met compl. inrichting en bergruimte, woonkamer, eetkamer en keuken met plavuizenvloer. Eerste verd.: 4 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder, tot. opp. 282 m2. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 182.000,– k.k.

ELSLOO
Leuk gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Het pand bevat o.m. op de begane grond een hal, ruime keuken en woonkamer. Op de eerste verdieping bevinden zich 3 slaapkamers, een badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. De beplankte en beschoten zolder is te bereiken middels vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k.

GELEEN
Halfvrijstaand woonhuis, zeer luxe afgewerkt, het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, kelder, L-kamer met open haard, parket-tegelvloer en vaste kastenwand (opp. 35 m2), luxe keuken (2,5 x 3,6) incl. app., badkamer met ligbad en v.w., apart 2e toilet en 3 ruime slaapkamers met div. vaste kasten, zolder beplankt en beschoten. Aanv.: direct. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

HEERLEN
Woonhuis met c.v., berging en achteringang. Ind.: kelder, hal/gang, woon-eetkamer (ca. 30 m2) met parketvloer, keuken, eerste verd.: 3 slaapkamers, studeerkamer, douche. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 99.000,– k.k.

HOENSBROEK, Stationstraat
Zeer riant vrijstaand woonhuis met prachtig aangelegde tuin (opp. 517 m2), c.v. en garage. Het geheel bevat o.m. kelder, hal met leistenenvloer, toilet, L-kamer 52 m2 met parketvloer en open haard, luxe woon-eetkeuken 28 m2 met inbouwapp. te weten oven, kookplaat, afzuigkap en koelkast, bijkeuken met aparte toilet en douche. Eerste verd.: 4 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad, toilet en v.w. Het geheel is in zeer goede staat, in 1975 verbouwd, geïsoleerd en direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 285.000,– k.k.

HOENSBROEK, Voltalaan
Riant gelegen, op zeer goede woonstand ruim halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en berging. Pand is onlangs geheel verbouwd. Ind.: kelder, ruime hal met toilet en mk., woonkamer met open haard, strokenparketvloer oudholl. plafond, compl. ingerichte luxe eiken keuken, 4 slaapkamers waarvan een met v.w. en 2 met mk., badkamer met douche en v.w., 5e slaapkamer op 2e verd. met v.w. In het pand is veelvuldig sierpleister aangebracht, tevens geheel nieuw sanitair. Opp. 461 m2. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 235.000,– k.k.

KERKRADE-HAANRADE
Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis. Bouwjaar 1977 met flinke tuin en garage. Het pand bevat hal met toilet, wooneetkamer met open keuken, berging, garage, 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, c.v.-gas. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k.

ROOSTEREN
Mooi vrijgelegen goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: hal, toilet met fonteintje, open keuken met afzuigkap, woonkamer met parketvloer, oudhollands plafond en wenteltrap naar eerste verdieping, 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. Tweede verdieping te bereiken d.m.v. een vaste trap. Bouwjaar 1974. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 148.000,– k.k.

NIEUWSTADT
Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en prachtige tuin. Opp. 456 m2. Indeling: hal met travertin vloer, trappehuis met sierpleisterwanden, keuken, ruime woonkamer, 4 slaapkamers, waarvan 1 met v.w., badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanvaarding: direct. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN-CENTRUM
Riant en zeer ruim woonhuis met c.v. zeer geschikt als woonhuis met praktijk en/of kantoorruimte. Bwjr. 1975. Het pand is geheel onderkelderd (zowel van binnen als van buiten bereikbaar). Beg. gr. hal in schoonmetselwerk, L-kamer met zitkuil opp. 50 m2, luxe keuken met inbouwapp., badkamer met ligbad en v.w., garage 9.45 x 2.7, aparte tweede toilet, 1e verd.: 4 slaapkamers 4.34 x 5.6/3 6 x 3.08/4.45 x 2.87/3.8 x 2.7, en betegeld dakterras (37 m2). Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Gijsenstraat



Ruim vrijstaand woonhuis met c.v., grote garage, voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken en grote aanbouwkamer, verd.: 3 slaapkamers, alle met v.w., badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar beschoten en beplankte zolder. Berging en 2 kelders. Opp. 306 m2. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 168.000,– k.k.

OIRSBEEK
Gerieflijke woning gelegen in het heuvelplan „De Wijngaard" met aantrekkelijke gemeenschappelijke voorzieningen. Een ruim zonneterras biedt uitzicht op de landelijke omgeving. Indeling: Z-vormige woonkamer (37 m2) met open haard, ruime keuken, toilet. 4 slaapkamers, badkamer, speelhal, 2e toilet, berging en garage. Bij de afwerking is schoonmetselwerk en sierpleister toegepast. Hal en vide hebben vloeren van Noorse lei. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.

PUTH-SCHINNEN
Zeer luxe afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v., garage (c.v.-verwarmd), ruime mooi aangelegde tuin, eiken aanbouwkeuken inclusief apparatuur, doorzonkamer, begane grond tegelvloeren. Eerste verd.: 3 slaapkamers 3.5 x 2.6/4.1 x 3.3/4 x 4.6, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., vaste trap naar tweede verd. met vierde slaapkamer 3.3 x 6 en aparte bergruimte. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

SITTARD-OVERHOVEN
Mooi halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en flinke tuin. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, woonkamer, keuken, verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., vliezotrap naar besch. zolder. Opp. plm. 285 m2. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

SITTARD-KOLLENBERG
Prachtig gel. aan Dunckellaan, halfvrijstaande patiobungalow met c.v., berging en carport o.m. compleet inger. luxe keuken, L-vorm. woonkamer (plm. 42 m2) met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Het geheel is afgewerkt met schrootjesplafond en luxe betegeling. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 239.000,– k.k.

SITTARD
Zeer rustig gelegen vrijstaande split-level bungalow met grote tuin en optimale privacy, totale grondopp. 735 m2. Het geheel bevat o.m. c.v., inpandige garage met aansluiting w.a., provisiekelder, hal, L-kamer 7.9 x 4.9/3.9 met open haard, keuken 2.4 x 3.3., toilet, badkamer met ligbad en v.w. en 5 slaapkamers allen voorzien van finelux parketvloeren. Vraagprijs ƒ 370.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid
Riant gel. vrijstaand landhuis met garage, c.v. en grote aangelegde tuin. Pand heeft een fraai architektuur en is zeer gunstig gelegen. Ind.: kelder, hal en gang met Sollnhofer plavuizen, toilet, L-vorm. woonkamer met parketvloer en mogelijkheid voor open haard, keuken, bijkeuken, groot terras op zuiden, 1e verd.: 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., overloop met mk., toilet, badkamer met ligbad en v.w., 2e verd.: 2 slaapkamers met mk., zolder. Opp. plm. 679 m2. Prijs ƒ 365.000,– k.k.

SITTARD
Op zeer goede woonstand gelegen ruim halfvrijst. herenhuis met zeer mooi aangelegde tuin en optimale privacy. Het pand is zeer luxe afgewerkt. Ind.: hal met plavuizenvloer, woonkamer met parketvloer, keuken met compl. inbouwapparatuur en plavuizenvloer, speelkamer en aparte berging. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, dakterras. Tweede verd.: 2 ruime slaapkamers met parketvloer, zolder, opp. 411 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

MAASTRICHT
Koning Clovisstraat. Mooi gelegen ruim woonhuis met berging, c.v., voor- en achtertuin met achteringang. Pand is zeer degelijk en luxe afgewerkt. Indeling: ruime hal met leistenen vloer, doorzonkamer met open haard en eiken plankenvloer, ruime keuken. Eerste verdieping: 3 slaapkamers met parketvloer, grote luxe badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., vaste trap naar grote geheel beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 225.000,– k.k.

DIETEREN (Gem. Susteren)
Landelijk gelegen in aanbouw zijnd ruim vrijstaand woonhuis met berging, carport en c.v. Indeling: zeer grote hal met m.k., toilet met fontein, living met open haard en luxe open keuken (8.5x4.43/3x3 m). Verdieping: 3 grote slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet en dubbele v.w. in gekleurd sanitair (3x2.5 m), overloop met bergruimte. Het gehele pand is voorzien van thermopane-beglazing. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 230.000,– v.o.n.

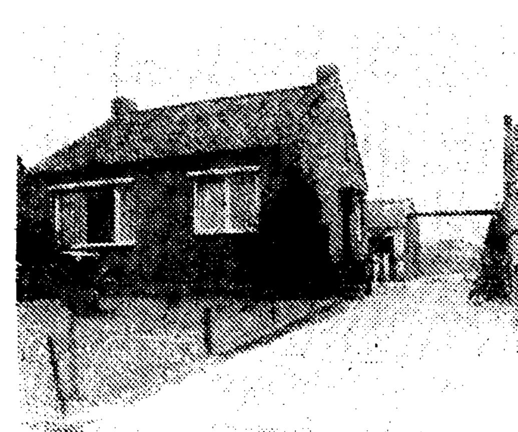
SITTARD, Tuddernderweg
Flinke tussenwoning met c.v. en garage aan achterzijde. Ind.: entree, grote woonkamer (10.30 x 3.50 m) zeer luxe open keuken, voorzien van voll. apparatuur, bijkeuken, slaapkamer, luxe badkamer met ligbad, bidet, v.w. en toilet. Eerste verd.: 4 slaapkamers en vaste trap naar zolder. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

STEIN, Van Cloudtstraat
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: ruime hal met splijttegelvloer, mk., toilet met fontein, doorzonkamer met splijttegelvloer, keuken, 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad en v.w., opp. 278 m2. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

STEIN
Ruim vrijstaand woonhuis met c.v. Bouwjaar 1976 Het pand is gelegen in een nieuwe rustige wijk. Indeling: grote garage 3.71 x 7.94, ruime hal, woonkamer/keuken opp. 46 m2. Eerste verd.: mooie ruime badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., 3 slaapkamers 4.2 x 3.9/3.4 x 3.9/3.2 x 2.43 en ruime zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Totale grondopp. 384 m2. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 180.000.– k.k.

STEIN
Geheel gerenoveerd boerenwoonhuis met mooi aangelegde tuin en veel privacy. Het pand is ook van achteren bereikbaar. Het geheel bevat o.m. c.v., kelder 4 x 4, beg. gr. keuken 4 x 4, leefruimte 65 m2, speels en ruim van opzet met open haard en tegelvloer, badkamer met douche en toilet, eerste verd.: 4 slaapkamers, aparte garderobekamer en studeerkamer, badkamer met ligbad, douche, 2 v.w.'s en tweede toilet, zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Het geheel is ook geschikt voor bewoning door 2 gezinnen. Koopsom ƒ 235.000,– k.k.

SUSTEREN



Vrijstaand woonhuis (bwjr. 1971) met grote dubbele garage en weiland. Tot. opp. 1710 m2. Ind.: kelder met 2 kamers, beg. gr. woonkeuken met vaatwasmachine, grote koelkast, oven met kookplaat, woonkamer, badkamer, 2 slaapkamers, grote zolder met mogelijkheid voor kamers, overdekte binnenplaats. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 185.000,– k.k.

SUSTEREN, Houtzagerstraat
Nieuwbouw vrijstaand woonhuis. Ind.: hal met toilet, living plm. 37 m2, zeer speels van opzet o.m. niveauverschillen (zitkuil), open haard, verlaagd plafond en schoonmetselwerk, beg. grond ged. met plavuizen vloer, moderne open keuken met bijkeuken, verd.: 2 grote slaapkamers, mogelijkheid voor 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, heteluchtverwarming. Aanv. direkt. Opp. 3 are 36 ca Prijs ƒ 175.000,– k.k.

ULESTRATEN
Riant gelegen bungalow met grote achtertuin op zuiden en onder architectuur aangelegde voortuin. Tot. opp. plm. 1.300 m2. Het geheel biedt een optimale privacy. Ind.: ruime hal met schrootjesplafond, toilet met fontein, woonkamer met open haard en open verbinding naar keuken, 4 slaapkamers, waarvan 2 met v.w., badkamer met ligbad en v.w., grote werkkamer, c.v.-kelder en gar. (6 x 5 m). Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 365.000,– k.k.

VOERENDAAL, Kunrade
Zeer rustig gelegen royaal woonhuis. Bouwjaar 1962. Het geheel bevat o.m. een 18 m diepe achtertuin, berging, c.v., kelder, ruime hal, 2.4 x 2.6, toilet, doorzonkamer 3.8 x 8, keuken, 1e verd. 4 ruime slaapkamers, badkamer en bergkast met mogelijkheid voor apart 2e toilet. Aanv. in overleg. Koopprijs ƒ 139.000,– k.k.

Te huur:

VOERENDAAL
Prachtig gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime betegelde hal, toilet met fonteintje, luxe betegelde aanbouwkeuken grote L-vormige woon-eetkamer met open trap. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, waarvan een met v.w., badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet, vaste trap naar tweede verdieping. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 850,– per mnd. (geïndexeerd)

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151

**taxaties
verzekeringen
hypotheken
financieringen**

Op zaterdag geopend van 9.00 tot 13.00 uur

15 Jaar
Cremers Oosterse Tapijten

Sinds 15 jaar is Cremers dé specialist in Oosterse tapijten, waar u vertrouwd en met deskundig advies uw keuze maakt uit 'n enorm en toch geselekteerd assortiment. Nu het einde van het jubileumjaar en de kadomaand naderen laat Cremers u nog een keer profiteren van een geweldige



Jubileumaktie

Pakistan	100 x 64	van 495,-	voor 345,-	Bidjar	138 x 100	van 3275,-	voor 2295,-
Afghaan	100 x 77	van 415,-	voor 295,-	Chinees	200 x 300	van 4950,-	voor 3475,-
Sarouck	97 x 69	van 515,-	voor 365,-	Kirman	302 x 209	van 8950,-	voor 6275,-
Sarouck	77 x 59	van 595,-	voor 415,-	Mahal	372 x 278	van 8450,-	voor 5975,-
Chinees	132 x 69	van 550,-	voor 385,-	Bachtiari	308 x 215	van 8950,-	voor 6275,-
Hamadan	212 x 138	van 1495,-	voor 1045,-	Heriz	396 x 290	van 10.700,-	voor 7495,-
Malayir	425 x 110	van 1595,-	voor 1115,-	Kirman	403 x 276	van 11.750,-	voor 8275,-
Bidjar	105 x 80	van 1375,-	voor 965,-	Bidjar	328 x 221	van 13.750,-	voor 9675,-
Hamadan	215 x 136	van 1395,-	voor 975,-	Isfahan	371 x 280	van 14.750,-	voor 10.375,-
Songhor	478 x 114	van 1895,-	voor 1325,-	Sarouck	361 x 284	van 15.600,-	voor 10.975,-
Kurdistan	274 x 150	van 1745,-	voor 1225,-	Isfahan	378 x 261	van 19.995,-	voor 13.995,-
Bachtiari	261 x 154	van 2275,-	voor 1595,-	Sarouck	395 x 305	van 22.750,-	voor 15.925,-

cremers
Oude Veemarktstraat 1, Heerlen, Tel.: 045 - 713710

Te Koop



Gronsveld - Dr. Poelsstraat -
prachtig gelegen vrijstaand herenhuis, bwjr. '75 met grote garage, c.v. en siertuinen op 't zuiden. Ind.: ruime hal m. bergkast, doorzonkamer m. open haard, open aanbouwkeuken met zitbar. Ben.verd. geheel betegelde vloeren. 1e Verd.: overloop, 3 gr. slaapkamers, badkamer m. ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar beschoten zolder waarop 4e of event. 5e slaapkamer. Vr.pr. f. 239.000,- k.k.

Reymerstok (Gem. Gulpen) -
Dorpstraat
Voortreffelijk vrijliggend woonhuis met panoramisch vergezicht, dubbele garage en tuin, kelder, oliestook verwarming. Ind.: hal, woonkamer ±35 m², zitk. ±30 m², keuken. Verd. 3 gr. slaapkamers, badk. met ligbad, vaste trap naar 2e verdieping waarop 2 slaapkamers en berging. Totale grondopp. ±1200 m². Vraagprijs f. 225.000,- k.k.

Camerig - Vaals
Boerderijtje 700 m³ op 2080 m² grond. Gelegen boven het Geuldal aan uitgestrekt natuurreservaat. Uitzicht over het Limburgs en Belgisch heuvelland. Behoeft opknapbeurt waarvoor goedgekeurd plan aanwezig. Aanv. direkt. Prijs en aanvaarding in overleg.

Geleen - Landsteinerstraat -
leuke tussenwoning met garage, tuin, c.v., kelder en berging. Ind.: ruime hal, doorzonkamer ±35 m², open keuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer en vliering. Prijs f. 139.000,- k.k.

Geulle - Hulserstraat -
mooi groot woonhuis (zeer geschikt voor pension) met 2 aparte vac. bungalows gelegen op ±3.200 m² grond verdeeld in prachtige siertuinen en weidegrond met fruitbomen. Ind.: woonhuis: sousterain onder gehele pand met ruimte voor 2 auto's, ruime hal, prachtige woonkamer met open haard etc., moderne keuken, 1e verd. 3 ruime slaapkamers, badkamer, 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. waarop 3 slaapkamers. Het geheel is in zeer goede staat van onderhoud. Vraagprijs f. 395.000,- k.k.

Geleen - Jasperstraat -
Rustig gelegen met blijvend vrij uitzicht, halfvrijstaande woning met leuke voor- en achtertuin, kelder, c.v. en royale garage. Ind.: hal, doorzonkamer met pr. open haard (oud-hollands). Moderne keuken. Verd.: 3 ruime slaapk. waarvan een met balkon. Badkamer met ligbad (gekleurd sanitair), zolder met ruimte voor 4e slaapkamer. Het pand is in uitstekende staat van onderhoud. Vraagprijs f. 179.000,- k.k.

Geleen - Beekhoverstraat 19 -
nabij centrum gr. verbouwde tussenwoning met garage aan de achterzijde. Ind.: gang, kelder, doorzonkamer ±35 m², keuken ±20 m², serre. Verd.: gr. overloop, 2-4 slaapkamers, badk. m. ligbad. Vaste trap naar beschoten zolder met mogelijkheid voor 2 slaapkamers. Aanvaarding direkt. Vr.pr. f. 149.000,- k.k.

Kerkrade - Kokelestraat -
4 Appartementen in verhuurde staat, huuropbrengst f. 21.000,- per jaar. Totale grondopp. 791 m². Het geheel bevind zich in zeer goede staat. Vraagprijs f. 198.000,- k.k.

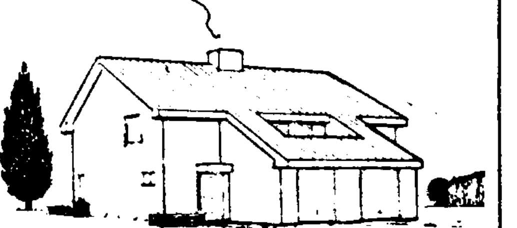
Geleen - Past. Eysstraat
Royale tussenwoning met grote berging, kelder, c.v., garage, event. beschikb. en prachtige siertuin gelegen op 't zuiden e.e.a. m. visvijver, tuinverl. etc. Ind.: hal m. marmeren vl., doorzonk. m. open haard, open aanb. keuken met app. w.o. afzuigk., koelk., kookpl., over, (grill) etc., woonk. en keuken doorl. m. grenen plav., verd. overloop, 3 grote slaapk., zeer excl. badk. m. gekl. sanitair w.o. 2 wasb., toilet, ligb. en aparte douche, beschoten zolder m. ruimte voor 4 slaapk. Prijs f. 140.000,- k.k.

Hoensbroek - Emmastraat -
Mooi verb. halfvrijst. woonh. m. gar., c.v., gr. kelder en tuin. Ind.: ruime hal, L-vorm. woonk. ±48 m², aanb. keuken met appar. o.a. afzuigk., koelkast, kookpl.+ oven, etc. Ben. verd.: luxe badk. m. ligb. en toilet. 1e Verd.: 4 slaapk., vaste trap naar beschoten zolder. koopprijs f. 145.000,-- k.k. Aanv. direkt.

Ambij-Maastricht - Olmenhoven 21 -
Halfvrijst. hoekwon. bwjr. 1978 met tuin, grote garage en c.v., tot. oppervl. 366 m². Ind.: aparte hal, doorzonkamer ±35 m², open luxe aanbouwkeuken met aanbouwapparatuur w.o. afzuigk., koelkast, diepvriezer, oven+ grill, etc. Verd.: 3 grote slaapkamers, 1 van 22 m², luxe badkamer m. ligbad en 2e toilet, geheel geïsoleerde zolder met ruimte voor 2 slaapkamers. Het pand is voorzien van hardhouten ramen en koziinen. Vraagprijs f. 235.000,- k.k. Aanvaarding direct.

Susteren - Houtzagerstraat 2 -
Nieuw vrijstaand woonhuis met c.v. (hete lucht) en tuin. Totale opp. ±330 m². Ind.: hal, woon- zitkamer ±45 m² met open haard en veel schoonmetselwerk, open aanbouwkeuken met apparatuur, bijkeuken. Verd.: grote overloop 2-3 slaapk., prachtige badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet. Prijs f. 175.000,- k.k. Incl. stoffering en vitrages. Aanv. direkt.

Elsloo - Dorine Verschureplein
Zeer gunstig gelegen halfvrijst. hoekw. met garage, berging, c.v. en kelder. Grote tuin m. fruitb., geschikt als bouwplaats. Ind.: gr. hal, doorzonk. 36 m² m. open haard, keuken, serre. 1e Verd.: overloop 3 r. slaapk., badk. m. ligbad. Vaste trap n. besch. zolder m. ruimte voor 2 slpks. Prijs f. 179.000,- k.k.



Einighausen - Everstraat
Mooi groot halfvrijst. herenhuis (nieuwbouw), geheel geïsoleerd en ged. voorzien van thermopane beglazing. Voorzien van inpandige garage, kelder, bergruimte, c.v. en dakterras. Grote tuin op het zuiden. Ind.: woonkamer, open keuken, overloop met bergkast. Verd.: 4 grote slaapk., badk. met ligbad. Vaste trap naar zolder waar ruimte is voor 3 slaapk. Koopprijs f. 234.000,- v.o.n.
Excl. renteverlies

Sittard - Winston Churchilllaan -
Halfvrijstaand woonhuis, bouwjaar 1977, met garage, berging, tuin. Ind.: ruime hal met kelderkast, doorzonkamer, mod. open keuken. Verd.: 3 gr. slaapk., badkamer m. ligbad, 2e toilet, zolder bereikbaar via vlizotrap, mogelijk voor 4e slaapk. Het pand is geheel geïsoleerd. Vraagprijs f. 165.000,- k.k.

Te Koop Gevraagd

Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.
Inlichtingen: zaterdag van 10 tot 13 uur, maandag tot en met vrijdag tijdens kantooruren.

DE BRUIJN assurantiën en bemiddeling in onroerend goed geleen bv
Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-40955

Onroerend goed

Laat zien wat u te koop heeft ...



Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper!? 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels.
Geef u advertentie op bij een van onze kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad zo vast als een huis elke zaterdag in het Limburgs Dagblad

ƒ 218.000,– k.k. Kerkrade-West geh. vrijst. herenhuis, bwj. '71 m. gar. en tuin, tot. opp. 446 m2. Ind.: Gr. kelder, beg. grond: hal, w.c., gr. living, ruime keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligb., v.w. plus gr. zolder.

ƒ 184.000,– k.k. Kerkrade-West geh. vrijst. herenhuis m. gar. en tuin. Tot. opp. 330 m2. Ind.: gr. kelder, berg. grond: hal, w.c. living 30 m2, gr. keuken, 1e verd.: 2 slpks., badk. m. ligbad, v.w. 2e verd.: 2 slpks., berging en c.v.-ruimte
Brückner Makelaar Aken, Annastr. 28, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

Te k. **EENGEZINSWONING**, hoekhuis in Ubach over Worms, pr. ƒ 95.000,– k.k. Br. o. no. NI 7262 L.D. Nieuwenhagen.

Te k. gevr. **BOUWGROND** 400 tot 1000 m2 voor bedrijfsruimte omg. Amstenrade - Treebeek - Brunssum. Aanbied. Postbus 31081 Schaesberg.

MAASBRACHT. Vrijst. woonh. met garage, bj. '74. Ind.: hal, woonk., keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk., zolder. Vr.pr. ƒ 263.500,– k.k. Inl. tel. 04120-31208.

BOUWGROND. Te k. ± 1950 m2 voor een landhuis of 2-onder-1-kap gelegen in een van de mooiste gemeenten v. Zuid-Limburg. Br.o.n. K 114 LD-Hrl.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** te Treebeek, met garage of kantoor. 3 slpk., badk. m. ligbad, zolder, open haard, tuin op het zuiden. Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k. Tel. 045-213805.

OPGLABBEEK. Belg.-Limb. Part. verk. voll. inger. moderne gelijkvl. villa met zeer mooie tuin, op.. 11 à 25 m2, ca. 4 km van E39 weg nr. Zwartberg 200, tel. 09-3211854480.

SMEERMAAS (B.) Te k. bungalow incl. stoffering. Woonk., hal, 2 slpk., zeer luxe keuk. en badk., bijkeuk., bijgebouw Fraai uitzicht over Z.-Willemsvaart, 20 mtr. van Ned. grens. Tel. inl. 043-74689 tuss. 8.00-8.45 uur. En na 20.00 uur. Za. en zo. ook 8.00-11.00 uur.

Te k. a. **SCHARN/HEER** tussenw. m. a. tuin. i.pr.st.v. onderh. Vr.pr. ƒ 220.000,– k.k. Woonk. 36 m2, 5 slpks., luxe badk., ligb. app. douche, v. wast. bidet, mod. aanb.keuken met electr. toeb. 2 kelders, 2 w.c.'s, zolder m.v. trap en c.v. Bez. na tel.afspr. Tel. 043-624521.

MAASTRICHT/SCHARN. Te k. aaneengesl. herenhuis met c.v., berging en tuin met vrije uitzicht a/d Heerdergroenweg 31. Indeling beg. gr.: ruime woonkamer, grote gang met vaste trap, toilet en ruim luxueus inger. keuken, bijkeuken, serre en kelder. 1e verd.: portaal met vaste wastafel, 3 sl.kamers en vaste trap. 2e verd.: portaal met 2 sl.kamers en zolder evt. per 1 dec. '78 vrij te aanvaarden. Prijs i.n.o. Na 14.00 uur tel. 045-623043 zat. en zon. 04409-2576 vm.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** met garage, woonk. 9,5 m lang, 4 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet. Bj. '72. Koopprijs ƒ 135.000,– k.k. Dross. van Zuenestr. 12, Elsloo.

Te k. aangeb. lm. 50 **PANDEN** in alle prijsklassen. Inlichtingen V.K. Investments-projects. Kerkrade, tel. 045-414206.

Te k. **VOERENDAAL** goed gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en c.v., o.a. L-vormige woonk. met open k., achtertuin met veel privacy. Kooppr. n.o.t.k. Aanv. dir. tel. 04446-1895.

Te k. halfvrijst. woonh. in **WAUBACH.** Bj. '76. Inl. Mergelsweg 43, Hrl. Tel. 710618.

Te k. gevr. in **HRL.-SCHAESBERG** en omstr. vrijst. of halfvrijst. woonh. m. of zonder gar. Br.m.opg. v. ligging en vr.pr. Br.o.n. E 114 LD-Hrl.

BOUWPLAATSEN te koop gevr. in Zuid-Limburg. Tel. inl.: 04498-2186.

Te k. **STEIN**, hoekwoning, 4 slpk., badk. m. ligbad, gar. en c.v., voor-, zij- en achtertuin. Suttnerstr. 11. Prijs ƒ 156.000,–. Tel. 04405-2000.

BUNGALOW, bedrijfsruimte en kantoor, nieuwbouw te k. Reeweg 104, Ubach o. Worms.

VALKENBURG hotel zonder tuin, klein terras, parkeermog., 9 kamers, 2 app., eetzaal, café, garage, kelders, geh. gemeubileerd, wegens ziekte direct te aanv. Vraagpr. ƒ 295.000,– Br. o. no. VA 301 LD Valkenburg.

Te k. **WOONHUIS** met 16 kamers. Ook gesch. voor pension, gel. te Heerlen. Herenhuis gel. te Elsloo. Te bevr. Jos Klijnenlaan 529, Geleen.

OIRSBEEK. Te k. in centrum woonhuis met gar., helemaal onderkelderd. Voor- en achtertuin. Alles i.pr.st. Dir. te aanv. per 15 sept. as. Tel. 045-212571 tot opp. ruim 400 m2.

Maastricht

Te koop: in aanbouw zijnde geschakelde herenhuizen met garage en tuin (opp. grond 320 m2). Ind.: hal met travertinvloer, toilet met fonteintje, grote living (51 m2) met open haard en schuifdeur naar terras, hardhouten open trap, luxe keukeninrichting met komplete apparatuur. Verdieping: overloop badkamer met ligbad, douchebak en wastafel. Apart toilet met fonteintje, 4 ruime slaapkamers, waarvan 2 op balkon uitkomen. Vaste hardhouten trap naar grote zolder met mogelijkheid voor 5e slaapkamer of hobbyruimte. Uitvoering o.a. met gekleurd sanitair, thermopane, hardhout etc. Koopsom ƒ 300.000,– v.o.n. exclusief rente tijdens de bouw. Aanvaarding: vanaf januari 1979. Inlichtingen:

Stroom, Lenting & van Gangelen B.V.
Stationsstraat 12, Maastricht. Tel. 043 - 11737. Groenstraat 47, Geleen. Tel. 04494-40880.

NIEUWSTADT. Patiobungalow met c.v., garage en tuin. Bj. '73. Ind.: hal, toilet, keuken, L-vorm. woonk. 36 m2, 3 slpk., badk. met ligb. en tweede toilet. Te aanv. voor '79. ƒ 215.000,– k.k. Tel. 04499-2354.

Te k. gevr. **WOONHUIS** tot ƒ 140.000,–. (Geen Gracht). Tel. 453115, na 18 uur 452386 en zaterdag en zondag 04755-597.

Te k. gevr. te Kerkrade **BOUWGROND.** Tel. 453115, na 18 uur 452386 en zaterdag en zondag 04755-597.

SIMPELVELD. Te k. halfvrijst. bungalow m. tuin en gar., pracht. vrijblijvend uitzicht. Ind.: hal, gr. woonk., 3 slpk., w.c., badk. met ligbad en aparte douche, in gekl. sanitair, luxe inbouwkeuken. Vr.pr. ƒ 272.000,– k.k. Tel. 04442-2562.

Halfvrijst. hoekwon. m. c.v. en 2 garages te **BRUNSSUM.** Ben.verd.: ruime hal m. berging en toilet, kamer, keuken m. mahonie aanbouw. Bov.verd.: 4 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder te ber. via vliezotrap, bj. '72. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-214551.

ULESTRATEN. Vrijstaand woonhuis te koop met c.v., garage, voor- en zijtuin. Ind.: hal met toilet, keuken, woonkamer met veldbrandmuur, schrootjesplafond en plavuizenvloer. 1e verd.: badkamer met douche en v.w., 4. slpk., 2e verd.: beplankte en beschoten zolder (vliezotrap). Aanv. dec. 1978. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k. Inl. 04403-4543.

Te huur of te koop gevr. **BUNGALOW in Wijnandsrade. Br.o.nr. HO 608 LD-Hoensbroek.**

Te k. **WOONHUIS.** Kerkrade-West, woonk., o.keuken, hal, 4 slpk., badk. m. ligb., c.v., berging. Pr. ƒ 137.000,– k.k. Aanv. 1-1-'79. Tel. 045-412258.

Te h. of te k. gevr. **BEDRIJFSRUIMTE** omg. Kerkrade-W. Brieven met opgave, prijs en oppervl. worden beantw. Br.o.nr. SP 272 LD-Spekheide.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. woonhuis met garage en c.v., 3 slpk., direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 157.500,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Op **VEILINGEN** voordelig kopen! De veilingnieuwsbrief houdt u steeds op de hoogte. Zowel voor roerende als onroerende goederen. Voor gratis brochure: Uit. Mij. Corba, 7500 AG Enschede, Postbus 289, tel. 053-321898*

BEDRIJFSPAND met woning te koop Valkenburg-centrum. Bedrijfsopp.: parterre 250 m2, 1e verdieping 60 m2, 2e verdieping 144 m2. Woning bestaande uit: grote woonkamer, keuken, bad en toilet, 3 slaapkamers, geheel onderkelderd en in het gehele pand centr. verw. Prijs ƒ 400.000,– Inl. 045-212156.

Te k. gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN**, bungalows, herenhuizen én bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te koop **GEVRAAGD** woonhuis tot ƒ 80.000. Opknappen geen bezwaar. Br. o. no. SP 266 LD Spek'heide.

BERG EN TERBLIJT in een glooiend terrein met uitzicht op een bosrand zijn wij gestart met de bouw van halfvrijstaande landhuizen. Afhankelijk van het type zijn deze riante woningen uitgevoerd in 4 of 3 slaapkamers ruime Z-vormige woonkamer ca. 67 M2 en L-vormige woonkamer van 46 m2 incl. luxueus uitgevoerde keuken voorzien van moderne app. Verkoopprijzen type D vanaf ƒ 290.398,– tot ƒ 298.068,– v.o.n. Verkoopprijzen type E vanaf: ƒ 400.964,– tot ƒ 419.844,– v.o.n. Inl.: Stienstra B.V., Scharnerweg 108, Maastricht. Tel. 043-628888. Postbus: 4239.

Landelijk wonen in Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden, L-vormige woonkamer met open keuken, 46 m2, bijkeuken, garage, hal met open spiltrap tot op zolder, 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m2, c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt; hardhouten buiten- en binnenkozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat en afzuigkap, Oldenstijn hoek-open haard in schoonmetselwerk, hef-schuifdeur naar terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs ƒ 194.000,– v.o.n. Inlichtingen en documentatie:

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763

Roermond: nieuwbouw landhuis

met garage, c.v. en gasboiler, woon-eetkamer, open keuken 55 m2. Hal met open spiltrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuren, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasemkap, kookplaat en afzuigkap. Gehele afwerking kan nog door de koper worden bepaald. Koopprijs ƒ 296.000,– v.o.n.
Inl. en informatie:

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763.

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen.

Aanbiedingen:

Mulleners Vast Goed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763.

GELEEN-ZUID, het huis dat u zoekt (en gar. en tuin op 't zuiden) staat in de Limburgsstr. 12, tel. 40342. Vraagpr. ƒ 175.000,– k.k.

AMSTENRADE. Hommerterweg, halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Woonhuis met veel mogelijkheden o.a.: vanwege de grote tuin ca. 55 m diep, grenzend aan akkerland. Het woonhuis bevat ruime woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en grote zolder. Aanvaarding voorjaar 1979. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BELGIË. Ca. 10 min. v. Maastricht landelijke ligging, 2 perc. bebos. te bouwgr. geen bouwverpl. 23 en 32 are. Resp. ƒ 115.000,– en ƒ 144.000,– k.k. L. Gieskens. Zonnelaan 23, B-3620, Lanaken (B.), tel. 09-3211713320.

Te ruil mooie **DRIVE-IN-WONING** van Bintfeldstr. 15, Wijlre tussen 18.00-20.00 uur, tegen huis in gem. Wittem of andere gemeente rond Wijlre met huurprijs van ca. ƒ 250,–, tel. van ma. t.m. vr. tot 16.00 uur, tel. 045-736666, toestel. 2390.

Te k. **GLEEN**, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg Euveko Assur. en onr. goed B.V., Rijksweg-Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

KERKRADE. West, Grachterstraat, tussenliggend geheel verbouwd woonhuis met c.v., en diepe tuin. Indeling: kelder, woonkamer met parketvloer, royale eetkeuken geheel betegeld, tuin ca. 32 m diep. 1e verd.: 2 ruime slaapkamers, geheel betegelde badkamer. 2e verd.: 1 slaapkamer en zolderruimte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 132.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gevr. ouder **WOONHUIS** of boerenwoning in Ubachsberg tot ƒ 200.000,–. Tel. 045-718147 na 18 uur.

Te k. aangeb. **HEERLEN** uniek gel. bungalow m. blijvend vrij uitz. op plantsoen. Ind.: bet. hal, gr. woonk. m. schuifd., naar terras, 3 ruime slpk., douche en v.w., toilet, keuken, souterr. hal, waskeuken, gr. hobbyruimte, mooi aangel. tuin en garage. Vr.pr. ƒ 289.000,– k.k. Inl. Fa. Smeijsters, Oude Kerkstr. 27, Heerlen, tel. 045-717431.

UBACH OVER WORMS. Aan de Maastrichterlaan een leuke halfvrijst. woning met 4 slpk. Direct te aanvaarden. Vraagprijs incl. stoff. ƒ 119.000,– k.k. Makelaardij Smeets. Keerberg 90, V'daal, tel. 04446-3066.

HRL.-CENTRUM. Tussenl. woonh. m. tuin en gar. Ind.: hal, ruime woonk., keuken, bijkeuken, berg.. 1e verd. 3 slp.k., douche, 2e verd. 2 slp.k., zolder. Vr.pr. ƒ 190.000,–k.k. Inl. Fa. Smeijsters, Oude Kerkstr. 27, Heerlen, tel. 045-717431.

HAELEN: te koop, exclusieve vrijst. bungalow. Unieke ligging in bungalowpark, 1200 m2 grond. Ind.: royale hal, ruime woonkamer, 4 slp.kamers, badk. met ligbad, c.v. gas en provisiekelder, moderne keuken, garage voor 2 auto's. Aanv. direct. Pr. op aanvraag. Inl.: Eikendreef 6, Haelen. Tel. 04759-1445.

Geleen-Zuid

Te k. **GELEEN,** Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko Assur. en Onr. Goed B.V., Rijksweg Nrd. 45 Geleen. Tel. 04494 49450.

HOENSBROEK. Te koop fraaie eengezinswoning, in het sportparkplan. Ind.: b.g.g.: hal, toilet, woonkamer en keuken. Verd.: 3 slpk., badkamer met 2e toilet en ligbad, vaste trap naar zolderverdieping alwaar 4e slpk. en ruimte v. c.v. en boiler. Mooi aangelegde tuin met sierbestrating en aparte berging, carport. Aanvaarding: december 1978. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k. Inlichtingen: L. van Oost Assurantiën BV. Ver. Wilhelminastraat 36, Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

HOENSBROEK. Te koop nabij het centrum: grote woning met winkelruimte, werkplaats en garage, mooie tuin. Winkelruimte is eventueel eenvoudig te veranderen in extra woonruimte of kantoor. Het pand is geheel voorzien van c.v. en thermopane beglazing. Nadere inlichtingen: L. van Oost Assurantiën BV, Verl. Wilhelminastraat 36, Hoensbroek. Tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

HOENSBROEK. Te koop woonhuis aan Heisterberg. Ind.: bgg.: woonkamer, achterkamer, serre, keuken, toilet. 1e verdieping: gr. ouderslpk. en badkamer met ligbad. 2e verdieping: 2 ruime slpk., berging. Aanvaarding: i.o.o. Vraagprijs: ƒ 100.000,– k.k. Inlichtingen: L. van Oost Assurantiën BV, Verl. Wilhelminastraat 36, Hoensbroek. Tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

WIJNANDSRADE. Te koop bungalow gelegen aan Marcharelstraat. Ind.: ruime hal met garderobekast, woonkamer (40 m2) met open haard, keuken, 3 slpk., badkamer met ligbad. Het pand is ged. onderkelderd (garage, provisie- en hobbykelder). Totale grondopp. ruim 600 m2. Opm. de bungalow is nog voor 2 jaar verhuurd. Vraagprijs: ƒ 245.000,– k.k. Inlichtingen: L. van Oost Assurantiën BV, Verl. Wilhelminastraat 36, Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

EIJS-WITTEM. Halfvr.st. woonh. met 8 are grond, schuur en gar. Ind.: hal gr. woonk., keuken, toilet, serre, kelder. 1e verd., 3 slp.k., douche, zolder en c.v. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k. Inl. Fa Sneijsters, Oude Kerkstr. 27, Heerlen, tel. 045-717431.

Te k. **WELTEN-HEERLEN** modern inged. woonh. m. cv gr. living, m. parketvl. 42 m2, gr. keuken, aparte eetk., ruime hal m. parketvl., ruime berging. Verd.: 3 gr. slpk., alle m. balkon, ruime badk. m. 2e toilet, zonnige tuin. Aanv. direct. Vr.pr. ƒ 215.000,– k.k. 045-713048.

WIJLRE. Te koop in een rustige en mooie omgeving gelegen halfvrijstaand woonhuis met 2 garages, serre, c.v., voor- en achtertuin. Groot terras. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 180.000,–. Inl. 04450-1105.

ECHT: te koop riante vrijst. woning. Bouwjaar '70, Centraal gelegen. Eikstraat 11, Echt.

GELEEN: Augustinusstraat 25, hoekwoning, 2 onder 1 kap met garage 6x4 spauwm. v.-, zij- en achtertuin, gevelkachels, 3 slpks., zolder met vliezotrap, opp. kamer plm. 32 m2, keuken opp. plm. 11 m2, tot. opp. plm. 220 m2, gunstig gelegen. anv. direct. Uitsluitend te bevr. tussen 18.00 en 20.00 uur. Uiterste prijs ƒ 140.000,– v.o.n. Tel. 46149.

SIMPELVELD. Vrijstaande bungalow met c.v. en tuin. Bouwjaar 1966. Oppervlakte 715 m2. Indeling: souterrain: c.v.-kelder, dubbele garage, 2 hobbyruimten. Parterre: ruime entree met Noorse leisteenvloer, schrootjesplafond, keuken met luxe inrichting, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en separate toilet, woonkamer 39 m2 met open haard, leistenen vloer en deuren naar terras 10,5 m2 met schitterend blijvend vrij uitzicht. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 365.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN PASSART TE k. goed onderh. half vrijst. woonhuis m. c.v., tuin en garage. Ind. souterrain voor div. doeleinden gesch. Beg.gr. hal, toilet, keuken, w.c. (schrootjes plaf.) en voorz. v. alum. kozijnen en roll. 1e verd. Overl. 3 slk., badk. 2e toilet (alles parketvl.) Zolder. Kooppr. ƒ 155.000,– k.k. aanv. in overl., tel. 045-214217 b.g.g. 04461-5969.

HOENSBROEK. Te k. hoekhuis, bj. 1975. Opp. 380 m2. Ind.: hal, keuken, kam. Verd.: 3 slpk., hal, badk. met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolderverd.: slpk., dakkapel plus berg. voor c.v.-boiler, wasmach. App. berg. m. carport pl. aang. tuin voor, zij en achter. Pr. ƒ 179.000,– k.k. Inl. 045-212954 of 078-26543.

Huis te k. gevr. tot ƒ 100.000,– omg. **WAUBACH**-N.hagen. Br.o.nr. E 113 LD Hrl.

Te k. **HERENHUIS** - 2-onder-1-kap te Brunssum, Klingbemden. Rust. ligg., bj. '78, gr. kamer, open keuken, 3 slpk., badk. m. ligb. 2e toilet, zolder m. vliezotrap, voor- en achtertuin, garage, ben.verd. boeren piavuizen, incl. stoff. Dir. te aanv. Prijs ƒ 200.000,– incl. Tel. 045-215915.

UBACH OVER WORMS. In het B-plan „Abdissenbosch" vrijstaande en halfvrijstaande woningen met centrale verwarming en garage. Indeling: hal met toilet, Z-vormige woonkamer met open haard, open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet. Vaste trap naar zolder en hobbyruimte. Verkoopprijs van ƒ 208.565,– tot ƒ 211.515,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Halfvrijstaande woonhuis met tuin en garage. Bouwjaar 1969. Oppervlakte 272 m2. Indeling: hal met houten wand en plafondbetimmering, toilet, open verbinding naar keuken met eiken keukeninstallatie, ingebouwde apparatuur o.a.: koelkast, afzuigkap, oven, gaskookplaat, open verbinding naar sfeervolle woonkamer ca. 47 m2, wanden in houten betimmering, houten plafond, schoonmetselwerk en terras en met fraai aangelegde tuin, garage. 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verdieping: beplankte zolder bereikbaar via vlizotrap. Aanvaarding ca. 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 188.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

KLIMMEN. Aan de Leo Dohmenstraat, bungalows met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: souterrain: provisiekelder, hobbykelder, 2 slaapkamers, douche, toilet. Begane grond: hal, living met open haard ca. 46 m2, keuken met installatie, slaapkamer, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en toilet. Verkoopprijzen van ƒ 320.960,– v.o.n. tot ƒ 335.120,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. De Erk, halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Indeling: hal, toilet, royale woonkamer 47 m2 in T-vorm, open keuken met Bruynzeel-keukeninrichting o.a.: vaatwasser, kookplaat, koelkast, afzuigkap, terras en mooi aangelegde tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, aparte douche, zolder te bereiken via vliezotrap. Bouwjaar 1976. Oppervlakte 440 m2. Aanvaarding februari 1979. Vraagprijs ƒ 269.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gevr. klein vrijst. **HUISJE** in rustige buurt, liefst omg. Hrl.-Z. Br. met prijsopgave o. nr. M 113 LD Hrl.

Omgeving **VALKENBURG** Te koop landelijk gelegen ruim vrijstaand, ijzersterk woonhuis. Buitenkant op te knappen. Entree, woonkamer, speelkamer, keuken, berging. Boven: 6 ruime slaapkamers, c.v. (olie), zolder, kelder. Achter het pand garage en stalling voor pony's. Voldoende weiland (2000 m2), 15 dec. as. vrij. ƒ 295.000,–. Br.o.no. 0940 L.D. Hrl.

Leuk **HUIS** te Wijnandsrade. Pr. ƒ 205.000,–. Tel. 04447-1857.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. woonhuis met carport en c.v., 3 slpk., berging, ca. 2 jr. oud, direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 152.500,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

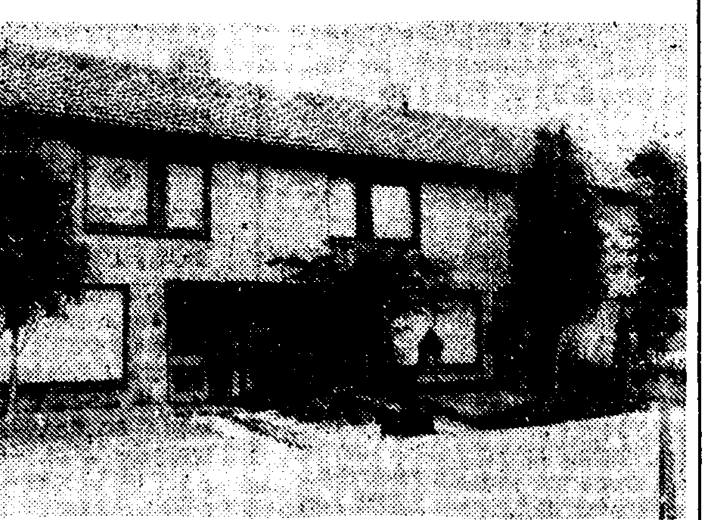
Te k. **WOONHUIS** met voor- en achtertuin en garage. Cartyishofstr. 66, Neerbeek. Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k.

Gevraagd **ZAKENPAND**, bungalow, herenhuis. Tel. 04446-1743.

BRUNSSUM: van Ruysdaelstraat tussenwoning met garage in het souterrain. Indeling o.a.: entree, ruime woonkamer met balkon, 3 slaapkamers en badkamer. Goed aangelegde tuin. De woning is grotendeels gerenoveerd. Oppervlakte 220 m2. Aanvaarding maart 1979. Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.

KERKRADE: hoekwoning met c.v., berging en tuin. Hal met schrootjes, keuken met luxe inrichting en eetbar, woonkamer met plankenplafond, sierpleisterwanden en ingebouwd wandrek, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding februari 1979. Koopprijs ƒ 139.500,– k.k.

LIMBRICHT: Guttecoven zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. en berging. Bouwjaar 1972. Oppervlakte ca. 200 m2. Indeling o.a.: betegelde hal met toilet, woonkamer met eiken strokenparket, keuken, mooi aangelegde voor- en achtertuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vliezotrap naar beschoten zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.



SCHAESBERG: woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1968. Indeling: woonkamer ca. 26 m2, betegelde keuken, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, zolder via vliezotrap. Aanvaarding jan./febr. 1979. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

Verbouwde mijnwerkerswoning met c.v. en garage, hobbykelder, provisiekelder, gang, woonkamer ca. 23 m2, woon/eetkeuken met moderne aanrechtcombinatie, betegelde douche met vaste wastafel, 2 slaapkamers, bergkasten. Aanvaarding februari 1979. Vraagprijs ƒ 114.000,– k.k.

Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Tel. 045-712255

Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limburg tot ƒ 300.000,–

Bruckner makelaar Aken
Tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627

WINKEL-WOONHUIS. Te koop aan de Kampstr. te Heerlen, voor vele doeleinden geschikt. Aanv. spoedig. De vraagprijs incl. stoff. en inv. bedraagt ƒ 145.000,– k.k. Makelaardij Smeets, Keerberg 90, V'daal, tel. 04446-3086.

Te k. gevr. door part. in Ned. of Belg. Limburg, oude of bouwvallige **WONING** of boerderij met veel grond of agrar. grond, die bebouwd mag worden, evt. met stallingen. Aanbiedingen Ifst. schr. aan Riddervosstr. 10, Geleen, tel. 51458.

EYGELSHOVEN: te k. halfvrst. huis m. garage, bj. '76, direkt vrij. Vr.pr. ƒ 145.000,–. Inl. 045-452946.

Te k. woonhuis, inh. 700 m3 met c.v. en bouwgr. Gelegen Stampstraat 43, **SIMPELVELD.** Pr. ƒ 170.000,–. V.on. Tel. 04442-3716.

Particulier vraagt te koop mooie **bungalow of vrijstaand woonhuis** te Heerlen, liefst vlakbij centrum. Tel.: 045-720841.

MAASTRICHT: te koop fraai appartement (studio) in het centrum v.d. stad. Indeling: hal met garderobenis en bergkast, luxe badkamer met douche, zit/slaapkamer met logia, keuken en berging. Aanvaarding in onderling overleg. Nadere inlichtingen: L. van Oost Assurantiën BV, Verl. Wilhelminastraat 36, Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

Uw **WONING** verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000 t/m ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G. M. Geurts B.V., Nieuwstr. 22-24 Postbus 129, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

Te koop op gunstige stand te **BRUNSSUM** halfvrijstaand woonhuis met 550 m2 grond. Huis is ged. onderkelderd, zolder, garage en tuinberging. Eventueel direct te aanvaarden. Gelegen aan de Jonker van Weertstr. 5, Brunssum, vraagprijs ƒ 150.000,– k.k. Inl. en afspraak voor bezichtigen alleen telefonisch onder de nrs. 045-250632 of 250507.

Ter overname. Goed renderend **FRITUREBEDRIJF** te Nieuwenhagen, alsmede woon-winkelpand. Prijs hader overeen te komen. Te bevr. K.O.M. B.V., Hoofdstr. 42, Kerkrade, tel. 045-456543 of 's avonds 045-457572.

BERG EN TERBLIJT dagwinkels met c.v., sous terrain en keukentje met aanrecht en toilet aan de Valkenburgerstraat. Oppervlakte variërend van 125 m² tot 190 m². Huurprijzen variërend van ƒ 700,– tot ƒ 1100,– per maand. Inl. Stienstra B.V., Scharnerweg 108, Maastricht. Postbus 4239. Tel. 043-628888.

MAASTRICHT-JEKERKWARTIER herenhuis; parterre: kamer-ensuite; achterkamer, keukentje; toilet. 1e verd.: L-vormige woonkamer ... m2; kleine keuken en ... toilet; 2e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet; 3e verd.: 4e slaapkamer. Onderhoud: goed. Aanv.: ... rekt. Vr.pr. ƒ 228.000,– k.k. Inl. Stienstra Scharnerweg 108, Maastricht. Tel. 043-628888. Postbus: 4239.

SCHINVELD. Te k. bouwgrond ca. 500 m2, mooi gelegen, te bevr. Huishoudbeurs, Kerkstraat 11, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. aangeb. **CAFÉPAND** met open erf. Gelegen Steenweg 33, Merkelbeek. Nadere inl. Marijkestr. ..., Merkelbeek.

BRUNSSUM. Te k. halfvrijst. hoekwoning met garage en c.v., 2 ruime slpk. Koopprijs ƒ 129.900,– k.k. Brief onder nummer B 391 LD-Brunssum.

HULSBERG, Raadhuisstr. te k. ruim halfvrijst. herenhuis met c.v., inpandige garage en mooie tuin. Inl. 04405-1687.

TE KOOP

EYGELSHOVEN
Geschakelde bungalow met c.v., garage en tuin met veel privacy. Indeling o.a.: hal, keuken met eetbar, woonkamer, logeerkamer, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, garage en bijkeuken. Aanvaarding 6 maanden na koop. Koopprijs ƒ 185.000,– k.k.

GREVENBICHT
Vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Oppervlakte ca. 770 m2. Indeling o.a.: entree met Noorse leisteenvloer en toilet, garderobe en 2 muurkasten, L-vormige woonkamer 42 m2 met open haard en Noorse leisteenvloer, keuken met ingebouwde apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Mooi aangelegde siertuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 271.000,– k.k.

HEERLEN
Welten drive-in woning met c.v. Indeling o.a.: hal met plavuizen, hobbykamer, terras en tuin, garage. 1e verdieping: woonkamer ca. 33 m2 met schitterend blijvend vrij uitzicht, keuken. 2e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding medio 1979. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

Welten patio-bungalow met heteluchtc.v. en garagebox. Indeling o.a.: hobbykelder 54 m2. Parterre: hal, mahoniehouten Tielsa keuken 21,5 m2 compleet ingericht, eetkamer, woonkamer met parket, open haard en schrootjesplafond 36 m2, studeerkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche en 2e toilet. Mooi aangelegde patiotuin. Aanvaarding begint 1979. Vraapgrijs ƒ 335.000,– k.k.



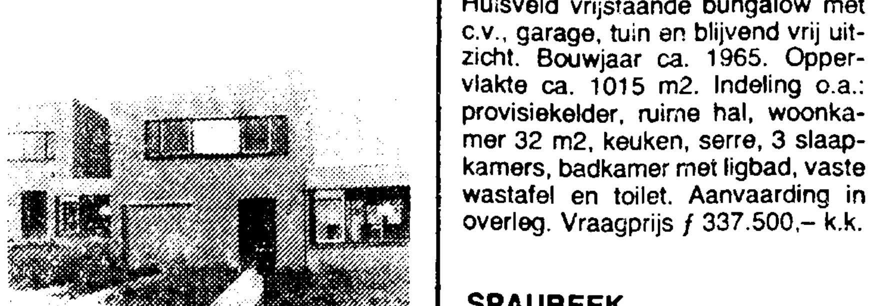
Stack, Hofstraat, tussenwoning met c.v. en berging. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer met open keuken 33 m2, terras en mooi aangelegde tuin. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verdieping: te bereiken via vliezotrap alwaar 1 slaapkamer. Aanvaarding ca. maart 1979. Vraagprijs ƒ 132.500,– k.k.

Split-level herenhuis (hoekwoning) met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hobbykamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, royale woonkamer met open trap naar studiehoek en hobbykamer, eetkamer, keuken, met ingebouwde apparatuur, c.v.-ruimte met boiler. Aanvaarding 4 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 265.000,– k.k.

De Erk halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: royale woonkamer met parketvloer, grote keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

HOENSBROEK
Nabij centrum halfvrijstaande woning met c.v. en garage. Vestibule, hal, eetkamer met open verbinding naar keuken, lager gelegen zitkamer met balkenplafond en open haard, vide naar eetkamer, 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, aparte betegelde ruimte voor wasautomaat, zolder boven woning. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 179.500,– k.k.

Nabij centrum in de Koestraat goed onderhouden woonhuis met c.v. en tuin. Woonkamer-ensuite, keuken, serre, berging, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder en tuin. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k.



West, aan de Houwerstraat woningen met c.v., inpandige garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime keuken met installatie, grote woonkamer met schrotenplafond, berging met aansluiting wasautomaat, 3 slaapkamers, garderobekast, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijs ƒ 163.666,– v.o.n. excl. renteverlies.

KERKRADE
West, geschakeld landhuis met c.v., garage, voor- en achtertuin. Overal thermopane beglazing. Indeling o.a.: woonkamer 62 m2 met open haard en schoonmetselwerk, mooi ingerichte keuken en bijkeuken, tuin ca. 20 m diep, 3 ruime slaapkamers, prachtige vide uitgevoerd in schroten, badkamer 12 m2 met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 320.000,– k.k.

Nabij Rodahal op goede stand gelegen, goed onderhouden, vrijstaande bungalow met c.v., garage en mooi aangelegde tuinen. Oppervlakte ruim 1500 m2, garage, werkruimte, diverse kelders, hal met toilet, woonkamer 36 m2 met prachtig uitzicht, keuken, 2 slaapkamers (eventueel om te bouwen tot 3 slaapkamers), overdekt terras. Aanvaarding 2 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 440.000,– k.k.

De Maar, goed onderhouden, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, voor- en achtertuin, hal, woonkamer 36 m2 met open haard splijttegelvloer en schoonmetselwerk, open keuken, leuk aangelegde voor- en achtertuin, 3 slaapkamers, royale badkamer met ligbad en vaste wastafel, 4e slaapkamer en veel bergruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.

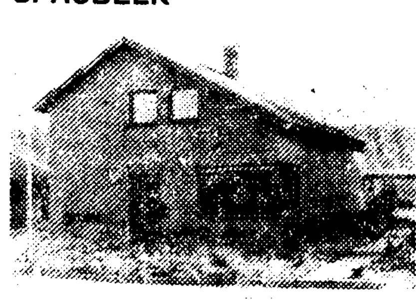
Gracht, tussenliggende drive-in woning met c.v. en tuin. Garage, grote c.v.-ruimte, logeerkamer met parketvloer, ruime woonkamer met parketvloer en open trap, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanvaarding: 6 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 132.000,– k.k.

LIMBRICHT
Halfvrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1977. Indeling o.a.: royale woonkamer met open haard, hardhouten trap, keuken met complete installatie, bijkeuken, 3 royale slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar 4e slaapkamer en berging. Aanvaarding maart 1979. Vraagprijs ƒ 198.500,– k.k.

SCHAESBERG
Dormig op goede woonstand halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Oppervlakte ca. 660 m2. Indeling o.a.: woonkamer 28 m2 met open haard, open keuken, 2 royale slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolderkamer en zolderberging te bereiken via vaste trap. Aanvaarding binnen 1 maand na koop. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.

SIMPELVELD
Hulsveld vrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin en blijvend vrij uitzicht. Bouwjaar ca. 1965. Oppervlakte ca. 1015 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, ruime hal, woonkamer 32 m2, keuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 337.500,– k.k.

SPAUBEEK



Gelegen in bungalowpark luxueus vrijstaand split-level herenhuis met c.v. en garage. Bouwjaar 1977. Oppervlakte 586 m2. Indeling o.a.: garage, 2 kelders, ruime entree met betegelde vloer en sierpleisterwanden, grote L-vormige woonkamer met parketvloer, open haard en schuifdeuren naar terras, betegelde keuken met Zeyko keukeninrichting, 4 slaapkamers, prachtige grote badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs ƒ 340.000,– k.k.

STEIN
Nabij het zwembad halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: keuken met r.v.s.-aanrecht, mooie woonkamer met deur naar terras, prachtige achtertuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Nabij het sportpark moderne halfvrijstaande middenstandswoning met c.v., garage en tuin. Hal, woonkamer ca. 28 m2, open keuken met eethoek, moderne keukeninrichting, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met douche en 2e toilet. Aanvaarding medio 1979. Vraagprijs ƒ 154.000,– k.k.

Abdissenbosch woonhuis met c.v., garage en aparte magazijn/opslagruimte. Woning: hal, U-vormige woonkamer ca. 39 m2, fraaie keuken, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel. Magazijn: garage geheel onderkelderd, totaal ca. 100 m2. Geschikt voor diverse handelsdoeleinden. Aanvaarding vrijwel direkt. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.

VOERENDAAL
Teggert halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, grote bergkast en garderobe, woonkamer met open Amerikaanse keuken ca. 38 m2 met plavuizen, terras en tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vaste trap naar grote hobbyruimte of 4e slaapkamer. Aanvaarding nov./dec. 1978. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k. Inkl. vloerbedekking en ged. stoffering.

3C STIENSTRA
makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

LD 18/11

TE KOOP

WIJNANDSRADE
Nieuwstraat: zeer centraal gelegen riante bungalow met mooi aangelegde tuin, perc. opp. 510 m2. Ind. betegelde hal met trap naar souterrain, betegelde badkamer met ligbad en v.w. toilet, ruime woonkamer en keuken, 3 grote slaapkamers inpandige garage en berging, c.v. de gehele woning is voorzien van glas-in-lood, aanvaarding in overleg. Vraagprijs n.o.t.k.

EYGELSHOVEN:
Spoorstraat tussengebouwd modern woonhuis, bwj. '76, met erf en garage en c.v. Verd.: hal met trap naar verdieping, toilet, woonkamer met plavuizen betegeld, open keuken met moderne installatie, 1e verdieping: overloop, 4 ruime slaapkamers waarvan een met VW-bergkast, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet en wasmachineaansluiting, via overloop is een bergkast en de c.v.-ruimte bereikbaar. In de woning is op vele plaatsen schrootjesbetimmering aangebracht. Vraagprijs ƒ 153.000,– k.k. Aanvaarding op korte termijn.

GUTTECOVEN
Veersestr. vrijst. woonh. met ca. 100 m2 bedrijfsruimte. Ind.: woonh.: hal, meterkast, trap n. verd.: ruime woonk., keuken, toilet, ruime doucheruimte, kantoorruimte, 1e verd.: 4 ruime slpk., kelder, grote tuin. Het pand is van binnen degelijk en luxueus afgewerkt, c.v.-gas. De mogelijkheid bestaat om achter de woning een aantal garageboxen te bouwen. Aanv. op korte termijn. Prijs: ƒ 189.000,– k.k.

Bel 045-712115 en wij komen direkt in aktie.

GERARD W. BAKKER
LIMBURG B.V. MAKELAARDIJ O.G.
Coriovallumstraat 24
HEERLEN

Joop Schoonwater
Massief Parket
Ons nieuwe telefoonnummer is 41604.
Op de vey 61 b.g.g. 48100, GELEEN

Te huur café te Roermond

Het cafépand met woning ligt aan de Heinsbergerweg 172 te Roermond.
Van gegadigden wordt verwacht, dat zij beschikken over de vereiste vestigingspapieren en enig kapitaal.

Brieven te richten aan:
KONINKLIJKE BRAND'S
BIERBROUWERIJ B.V.
POSTBUS 1
6320 AA WIJLRE



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

---

oh...had ik dát maar geweten

Een showroom van maar liefst 1000 m2 en geen parkeerproblemen.

Nieuw!

VACULUX LICHTKOEPELS
Het standaard matenprogramma omvat de afmetingen zoals deze gebruikelijk zijn op de nederlandse markt.



Het totale leveringsprogramma is beduidend groter. Op aanvraag wordt hierover nadere informatie verstrekt.

MERBAU-PLINTEN
Afmetingen:
12 x 55 m/m
Per meter: 2,25

BEZOEK DE PERMANENTE WANDEN/DEUREN SHOW

ALLE PRIJZEN ZIJN INCL. BTW

HARDBOARD VLOERPLATEN
Afmetingen:
61 x 122
per plaat: **1,25**

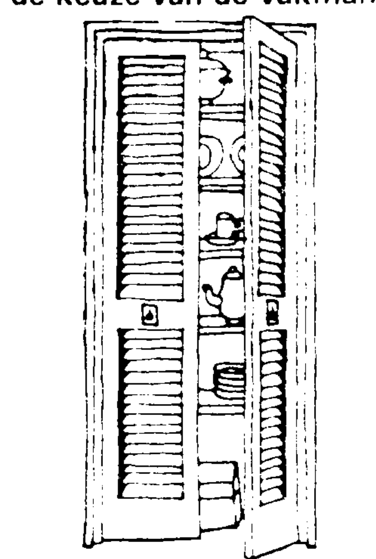
CHIPWOOD PLATEN
Afmetingen: 244 x 122
Per plaat: **24,50**

PARANAPINE SCHROTEN
geven sfeer aan uw huis!
Afmetingen 10 x 60 mm.
Per meter: **0,87**

PRINTPLATEN
in teak, palissander of genoest ceder, eiken en olijfessen.
Afmetingen
244 x 122 cm.
Per plaat: **19,25**
Afmetingen
275 x 122 cm.
Per plaat: **28,75**

Uit voorraad:
KINDERBALKEN
OPEN HAARDEN
VENSTERBANKEN

jalouziedeuren
uit grenenhout
de keuze van de vakman



60 maten jalouziedeuren in geschaafd geschuurd blank grenen
u kunt deze deuren zien kompleet met de bevestigingsgarnituren in de showroom.

MAHONIE FINEERDEUREN
afmeting 201⁵ x 83 en 78
dicht model incl. slotgat
67,-

HEREN EIGENBOUWERS....
vraag 'ns offerte voor - lichtkoepels -
- deuren - balkhout - dakelementen etc.
- deurkozijnen, merantie en vuren

ja 't is een kwestie van willen weten!

Zachthout, hardhout, plaatmaterialen, deuren, tuinartikelen, ijzerwaren, gereedschappen, verf, technische bouwmaterialen zoals bv.: dakelementen, lichtkoepels, open haarden, isolatiematerialen, vensterbanken enz.

's-zaterdags van 9.00-13.00 uur geopend

peperkamp
voor vakman en doe-het-zelver

Hout- en Plaatmaterialenhandel b.v.
D.S.M.-straat 5 Beek (t/o Makado/Miro) Telefoon 04402-4725

---

te koop



Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen N.B.M.-makelaar
tel. buiten kantooruren 04446-2918.



HEERLEN, De Erk
Magnifiek landhuis, prachtig gelegen met mooi uitzicht en veel privacy. onder architectuur aangelegde tuin. in totaal 1100 m2 grond. Koopsom voor dit unieke object ƒ 555.000,– k.k.



VOERENDAAL, Milleveld
Mooi gelegen halvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (totaal 338 m2). De woning verkeert in keurige staat en is spoedig te aanvaarden. Koopsom ƒ 169.000,– k.k.

VAESRADE, Nuth
Vrijstaand gemoderniseerd woonhuis, voorzien van c.v., garage en met 650 m2 grond. Ind.: hal, prov.kelder, woonkamer-suite, keuken, bijkeuken met douche en toilet. Verd.: royale slaapkamers, zolder met vaste trap. Uitstekende staat. Landelijk gelegen met vrij uitzicht aan voor- en achterzijde. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

SCHAESBERG, Op 't Veldje
Modern woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer (32 m2) met zitkuil, open trap, ruime keuken. Verd.: 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Koopsom ƒ 149.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Vrijstaand knus landhuisje met c.v., garage en 620 m2 grond. Ind.: hal, living met open haard, ruime keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Veel luxe zoals tegelvloer en schoonmetselwerk etc. Mooi gelegen, grenzend aan sportvelden e.d. Veel groen en privacy. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

Een makelaar doet meer dan adverteren!!!!

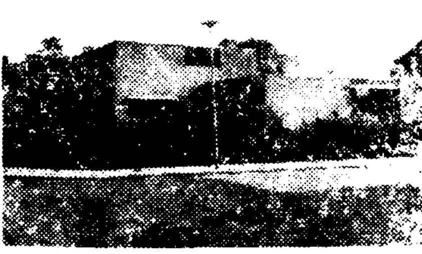
Een belangrijk onderdeel van onze verkoopaktiviteiten is het adverteren in dagbladen.

Maar er is meer:
Een groep van enkele honderden mensen ontvangt wekelijks ons overzicht met nieuwe aanbiedingen.
Vaak al voordat deze in de kranten verschijnen.

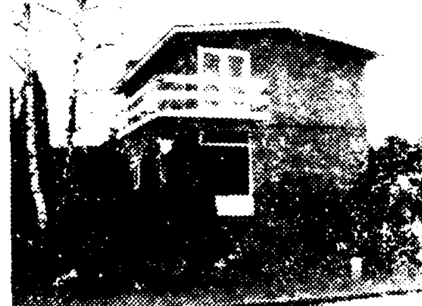
Wilt u ook gebruikmaken van onze diensten en service:

Bel ons even, en u ontvangt direkt een overzicht van ruim 100 woningen en bungalows in Zuid-Limburg.

Op zaterdag is ons kantoor geopend van 10.00 tot 13.00 uur



VOERENDAAL, Mergelweg
Vrijstaand herenhuis gebouwd in 1973 voorzien van c.v.-gas, garage en tuin [illegible]. Prachtige ligging. Vraagprijs ƒ 385.000,– k.k.



VOERENDAAL, Eynattenstraat
Degelijk gebouwd vrijstaand woonhuis met prachtige tuin (750 m2) met veel privacy. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ [illegible] k.k.

VOERENDAAL
Gunstig gelegen vrijstaand herenhuis [illegible] staat van nieuw) met c.v.-gas, garage en [illegible] m2 grond. Ind.: hal, prov.kelder, L-kamer met tegelvloer, woonkeuken, bijkeuken, speelkamer/kantoor, badkamer. Verd.: 4 slaapkamers, zolder met vliezotrap. Aanvaarding terstond. Vraagprijs ƒ 395.000,– k.k.

KERKRADE, Haanrade
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1970. Ind.: hal, living [illegible] met parketvloer, keuken/eetkamer [illegible] met komplete eiken inrichting. Verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer. Zeer luxe afwerking. Pand moet beslist van binnen gezien worden om goede indruk te krijgen. Koopsom ƒ 188.000,– k.k.

HOENSBROEK, slot Hareniaan
Vrijstaand landhuis onder zeer moderne architectuur gebouwd. Indeling: ruime entree, hal, toilet, living met zitkuil en open haard (totaal 60 m2), open keuken met eetbar, berging, prov.kelder, garage en dubbele carport. Verd.: 3 slaapkamers met badkamer, ouderslaapkamer met balkon en eigen complete badkamer (totaal 40 m2), totale grondopp. 1300 m2 met onder architectuur aangelegde tuin met veel privacy. Vraagprijs ƒ 525.000,– k.k.

van de pas b.v.
makelaarskantoor I.O.G.

Hoolstraat 45, Voerendaal.
Tel. 04446-2610.
Lid N.B.M., lid M.C.C.
alle aanbiedingen geschieden vrijblijvend.

Meulenberg houdt een Reusachtige Inruilaktie

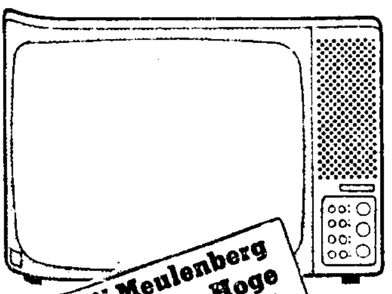
Tijdelijk ontvangt U bij Meulenberg bij aankoop van een nieuwe Blaupunkt KTV maar liefst 500, 600, 700 of zelfs 800 gulden voor Uw oude KTV terug.

Blaupunkt KTV
Kies bij Meulenberg uit 7-modellen en 7 Lage Prijzen

Inruilvoorbeeld

Blaupunkt KTV met Afstandsbediening
Type Rivièra D12 Color. 56 cm Grootbeeld.
16 Voorkeurzenders. Vele aansluitmogelijkheden.

Normale Prijs	2495,-
Inruilwaarde Uw oude KTV	800,-
Meulenberg's Tijdelijke Aktieprijs	**1695,-**



Blaupunkt KTV
Type Malaga KT 8 Color. 67 cm Grootbeeld.
8 Tiptronic programmatoetsen. Grote koncertluidspreker.

Normale Prijs	2348,-
Inruilwaarde Uw oude KTV	700,-
Meulenberg's Tijdelijke Aktieprijs	**1648,-**

Kopen bij Meulenberg is Profiteren van Hoge Kwaliteit en Lage Prijs.

Ruime financieringsmogelijkheden aanwezig

MEULENBERG
Heerlen / Akerstraat 19



MEUBELFABRIEK M. WABER
RIJKSWEG 52, GRONSVELD
TEL. 04408 - 1382

Handgebeeldhouwde rankenkasten ● gebeeldhouwde schouwen ● boekenkasten.

Rechtstreekse levering uit eigen atelier.

---

isoleren

- Er is maar één bedrijf waar ze alle soorten en merken isolatiemateriaal in voorraad hebben.
- Er is maar één bedrijf waar ze u de allerbeste adviezen kunnen geven over alle denkbare isolatieproblemen.
- Er is maar één bedrijf waar u heen moet om geld en energie te sparen.
- Er is maar één bedrijf, voor iedereen:

bv Isolatie Techniek en Handelmij



Industrieterrein
"De Beitel", Heerlen,
Vrusschenhuske 1.
Telefoon 045-41 32 14.*

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting; verbouwingen etc.

BRUNSSUM
Te koop woonhuis in een rij met garage en c.v., rustig gelegen in woonerf, fraaie woonkamer met parket en sierplafond, 32 m2, keuken: 9 m2, verhard terras met zitkuil, 3 slaapk., badkamer met ligbad, 2de w.c., voor- en achtertuin, bouwjaar 1974. Direct te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k.

NEERBEEK
Te koop: royale middenstandswoning met c.v. en dubbele garage, bouwjaar 1975, oppervl.: 250 m², fraaie L-woonkamer met prachtige open keuken met eetbar: 57 m², 1ste verd.: ruime overloop, 4 slaapk., badkamer en 2e w.c., bergruimte, zolder met vliezotrap, voor- en achtertuin met verhard terras. Vr.pr. ƒ 175.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te koop woonhuis met c.v., woonkamer 15 m², zitkamer 15 m², keuken 8 m², bijkeuken 8 m², douche, 1e verd.: 2 slaapk., 2e verd.: 2 slaapk. met zolder, evt. gegadigden komen alleen in aanmerking indien ze over een huurwoning beschikken (geen flat). Koopprijs ƒ 80.000,– k.k.

NIEUWSTADT
Te koop halfvrijst. middenstandswoning, garage met inrit, Z-kamer, 45 m², keuken, hal met bergkast, 3 slaapk., badkamer met douche, overdekt verhard terras 16 m², 10 jaar oud, voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k.

VAESRADE (Hommert)
Te koop prachtig gerenoveerd woonhuis met garage en c.v., fraaie woonkamer 45 m² met open haard en bar, aanbouwkeuken met moderne apparatuur o.a. ijskast, vaatwasmachine, fornuis enz., aparte wasruimte, badkamer met ligbad, 3 slaapk., zolder met vaste trap. Vr.pr. ƒ 138.000,– k.k.

BUCHTEN (Kampstraat)
Te koop grote halfvrijst. middenstandswoning. Inhoud 700 m3 met c.v., garage met berging, fraaie kamer, open keuken met eetbar: 50 m2, 1ste verd.: 4 slaapkamers, prachtige ruime badkamer met ligbad en 2de w.c., 2de verd.: 1 slaapk. en zolder. Voor- en achtertuin. Direct aanvaardbaar. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te koop: fraaie middenstandswoning met garage, c.v. en kelder, zeer rustig en bij centrum gelegen. Indeling: hal, woonkamer in directe verbinding met een prachtig verhard terras van 12 m², moderne aanbouwkeuken met apparatuur (ijskast, diepvrieskast, fornuis, afzuigkap enz.) 1e verd. badkamer, 2 slaapkamers en balkon: 12 m². 2e verd.: 3 slaapk. Tuin met bergplaats. Vr.pr. ƒ 160.000,– k.k.

SCHAESBERG
Te koop: groot woonhuis met c.v., ca. 1000 m³ met opslagruimte van 50 m². L-kamer: 40 m², grote keuken en grote bijkeuken, schuur: 24 m², grote kelder. 7 slaapkamers, 2 badkamers. Is geschikt voor iedere praktijkruimte, winkel, kantoor enz. In centrum gelegen met ruime parkeermogelijkheden. Vr.pr. ƒ 180.000,– k.k.

HEERLEN (Heksenberg)
Te koop centraal en zeer rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage met brede inrit, grote verwarmde hobbyruimte: 20 m2, kamer met open haard en aangrenzende serre 35 m2, grote keuken, 4 slaapk., ruime badkamer met ligbad, zolder met vaste trap, kelder, voor- en achtertuin. Ca. 30 jaar oud. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te koop ruim halfvrijstaand herenhuis, fraai en rustig gelegen bij centrum met garage en c.v., bouwjaar 1975. Modern ingedeelde woonkamer met niveauverschil en open haard, prachtige open keuken met bergruimte, ruime hal, 4 slaapk., waarvan een met balkon, moderne ruime badkamer met ligbad, 2de w.c., aparte wasruimte, grote zolder, voor- en achtertuin met terras. Ramen en kozijnen uitgevoerd in hardhout. Vr.pr. ƒ 196.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Te koop fraaie bungalow, degelijk gebouwd en centraal gelegen. Indeling: prachtige kamer met open haard, schoonmetselwerk, ingebouwde spots, grote schuiframen en natuurstenen vloer, open keuken met eetbar, fraaie hal met natuurstenen vloer en schoonmetselwerk: 12 m2, 4 slpk., prachtige badkamer met ligbad, verhoogd verhard terras 30 m2, grote garage, grote kelder: 60 m2, rondom fraai aangelegde tuin, bouwjaar 1969. Koopprijs ƒ 275.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop halfvrijst. woonhuis uit 1974 met c.v. en garage, prachtige Z-kamer 38 m2, keuken, hal, 3 slaapk., badkamer, 2e toilet, voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 132.500,– k.k.

ASSURANTIËN
H.M. GEURTS b.v.
AFD. ONROEREND GOED
Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Tel. 045-211663
B.g.g. 045-221000

TAXATIES
ONROEREND GOED
OFFERMANS ALLROUND FINANCIËLE BEMIDDELAARS
BEËDIGD TAXATEUR O.G.: F.J. OFFERMANS
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
TEL. 04494-40525*/-41615*

GELD
„de PL-shop"

BEL 045-411384 of SCHRIJF
Na 18.00 uur en in de weekends 045-418135

- LAGE TARIEVEN
- Elk bedrag van 12 tot 240 mnd.
- GRATIS THUISBEZORGD, DEZELFDE DAG
- GEEN VERDERE KOSTEN/VANAF

netto	24 mnd	36mnd	48mnd	60mnd	96mnd
3000	144	102	-	-	-
4000	190	134	-	-	-
5000	235	165	130	-	-
6000	282	198	156	-	-
7500	349	245	192	161	-
10000	464	324	255	213	158
12500	576	406	320	265	196
15000	693	484	379	316	233
17500	-	-	-	370	263
20000	-	-	-	434	306

en hoger. Ook 1e en 2e hypotheken

1e hypotheek vanaf 7⅞%
Uw intermediair E.J.J. Huynen
HEERLEN, HEERLERBAAN 183

Offermans kan méér voor u doen, want...

...bemiddelen in onroerend goed is ruimer dan alleen koop en verkoop of huur en verhuur. Het totale pakket, uw gedetailleerde wensen, worden vertrouwelijk behartigd door deskundige adviseurs. Van 't eerste telefoontje bij eventuele taxatie tot de laatste handdruk bij koop of huur. Compleet bemiddelen wil óók zeggen eerlijke voorlichting geven over de financiële aspecten bij onroerend goed zoals 1e en 2e hypotheken, overlijdens- en brand-opstalverzekering. Kortom Offermans wil uw vertrouwen waard zijn! Bent u momenteel geïnteresseerd in koop, verkoop, huur of verhuur van een huis, bungalow of bedrijfspand, bel dan 04494-40525/-41615* en u wordt, uiteraard geheel vrijblijvend, geïnformeerd.*

OFFERMANS ALLROUND FINANCIËLE BEMIDDELAARS
BEËDIGD TAXATEUR O.G.: F.J. OFFERMANS
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
TEL. 04494-40525*/-41615*

WINKELCENTRUM WIJNGRACHT
te KERKRADE-CENTRUM
nog 1 winkelruimte te huur
oppervlakte ca. 160 m2
eventueel te splitsen
Huurprijs ƒ 150,– per m2 per jaar excl. B.T.W. en servicekosten.
Geschikt voor: schoenenzaak, kinder- en jeugdkleding.
Inl.:
j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed-lid nbm

Kantoor van meester Erard de Schaetzen, doctor in de rechten, notaris te Tongeren, met tussenkomst van zijn ambtgenoot, meester André Nerincx, doctor in de rechten, notaris te Brussel.

OPENBARE VERKOOP
van
EEN PRACHTIGE EIGENDOM

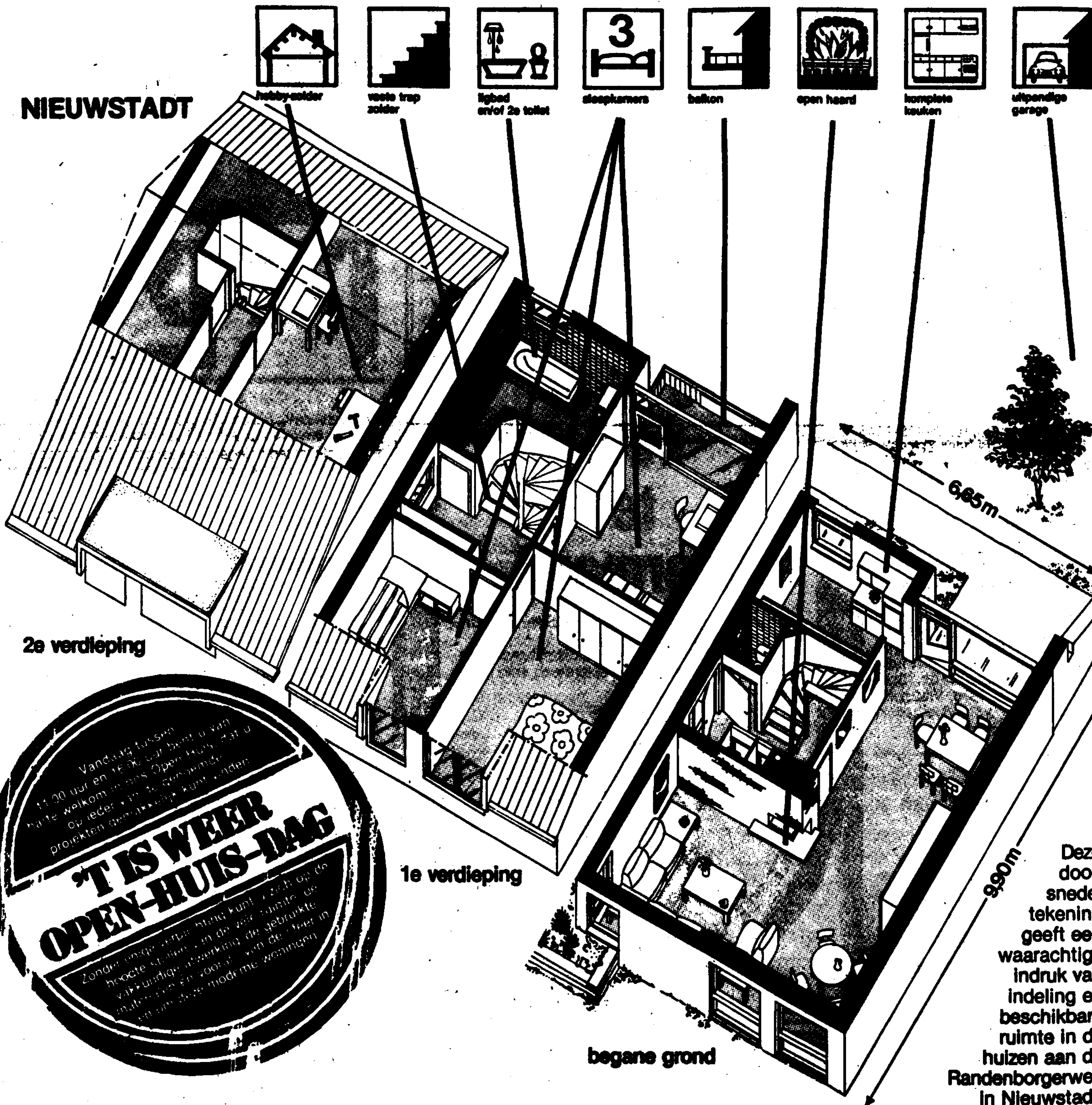
bestaande uit kasteel, park, tennis, zwembad, een woonhuis, bouwlanden, weiden, Canadabomenbeplantingen en bossen te Hoeslet - Sint Huibrechts Hern - (Belgisch-Limburg)

Op dinsdag 5 december 1978, om 14.30 uur, in het Café Majestic, Grote Markt te Tongeren, zal de notaris Erard de Schaetzen, met tussenkomst van zijn ambgenoot notaris André Nerincx, openbaar ten meestbiedende te koop stellen:

GEMEENTE HOESELT (SINT HUIBRECHTS HERN)

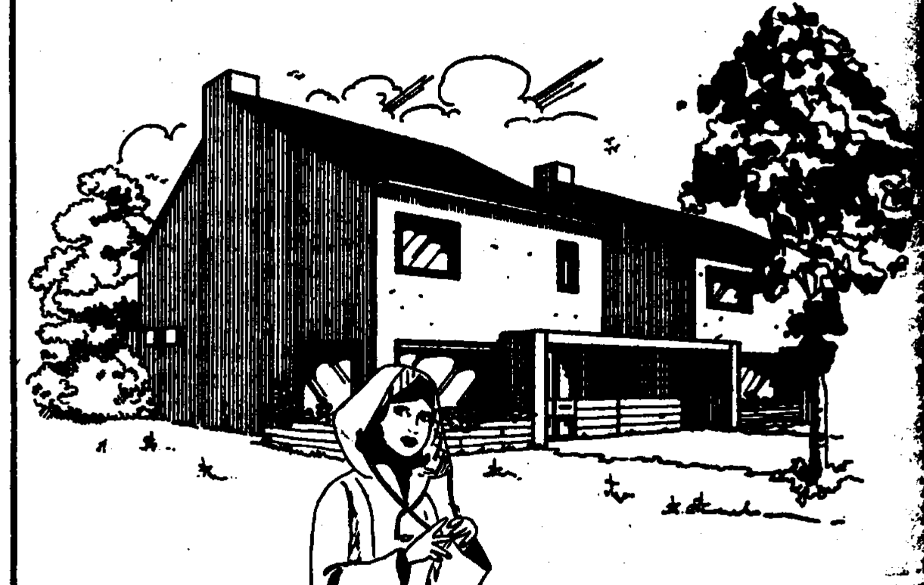
Een kasteel, park, tennis, zwembad, een woonhuis, bouwlanden, weiden, Canadabomenbeplatingen en bossen, gelegen ter plaatse genaamd Hardelingen, samen groot 36 ha. 25 a. 15 ca.
Dit eigendom bevat 24 kavels en is in loten of in massa veilbaar.
De plannen liggen ter inzage bij genoemde notarissen.
Te bezichtigen iedere zaterdag van 14 tot 18 uur of op afspraak per telefoon op de nummers 02/3846756 en 011/673835.
De kopers worden vriendelijk verzocht hun trouwboekje mede te brengen.
Om verdere inlichtingen wende men zich ter studie van genoemde notaris Erard de Schaetzen, Leopoldwal 20 te Tongeren. Tel. 012/231137 of de notaris Nerincx te Brussel, Nijverheidstraat nr. 24, tel. 02/5138955.

Beleef zelf de frappante ervaring van de ruimte in dit huis*



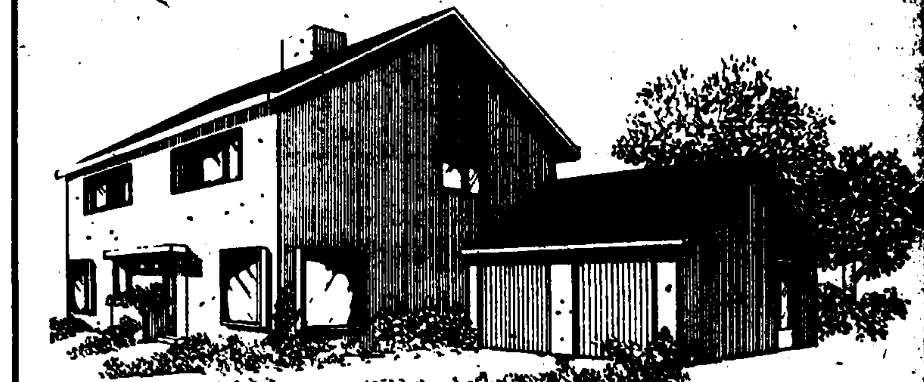
Deze doorsnedetekening geeft een waarachtige indruk van indeling en beschikbare ruimte in de huizen aan de Randenborgerweg in Nieuwstadt.

NIEUWENHAGEN



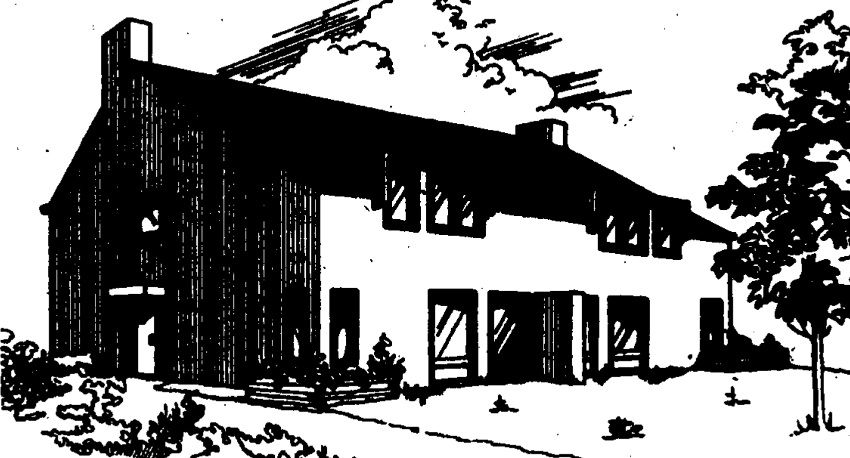
In het Hoefveld in de gemeente Nieuwenhagen - in een werkelijk mooie omgeving - bouwen wij momenteel een aantal bijzondere huizen af. De totaalindruk van de afzonderlijke huizen en het gehele plan is erg vriendelijk; verspringende gevelpartijen aan voor en achterzijde, sterk glooiend bouwterrein en een schitterend uitzicht over het beboste achterland.
De koopprijzen variëren van ƒ 207.727,— tot ƒ 213.285,— v.o.n. (exklusief renteverlies tijdens de bouw)

SCHAESBERG TYPE D1-D2



In het Bestemmingsplan Dr. Calsstraat, vlakbij het Centrum van Schaesberg zijn nog een aantal huizen te koop van verschillend type en architektuur.
De direkte omgeving biedt verrassend veel natuurschoon (diverse bossen en agrarische gronden) en voor verzorging, scholen en rekreatie hoeft u de gemeente niet uit.
De koopprijzen van de huizen in dit plan variëren van ƒ 189.154,— tot ƒ 211.692,— v.o.n.
(exklusief renteverlies tijdens de bouw).

* NIEUWSTADT



Aan de rand van Nieuwstadt
nl. aan de Randenborgerweg kunnen wij een aantal ruime halfvrijstaande huizen te koop aanbieden.
De koopprijs is ƒ 197.500,— v.o.n.
(exklusief renteverlies tijdens de bouw)

*GEMAKKELIJK OVERSTAPPEN MET DE PT HYPOTHEEK

Exklusief voor het bovenstaande projekt is de bekende PT-hypotheek mogelijk. (Persoonlijke Trend-hypotheek, aangepast aan persoonlijke omstandigheden).

BIJVOORBEELD:

- uit verkoop van bestaand huis houdt u ƒ 65.000,— over. (Natuurlijk helpen wij u bij deze verkoop)
- dit bedrag brengt u in als eigen geld
- de NETTO maandlast gedurende het eerste jaar is dan

slechts ca. f435,-

Via een jaarlijkse stijging - in overleg met u - wordt de NETTO maandlast voor het 11e jaar vastgesteld.

ZO KOMT U O.A. IN:

Schaesberg, plan Dr. Calsstraat:
komende van het centrum van Schaesberg bij ANWB-wijzer "Eygelshoven" 3e straat rechts. Hierna kunt u onze eigen Stienstra-borden volgen.

Nieuwenhagen, plan Hoefveld:
komende vanuit Schaesberg over de Hereweg, rechtsaf de Koelweg inslaan.

Nieuwstadt, Randenborgerweg:
U kunt hier gemakkelijk op twee manieren bij ons open huis komen. (vanaf Sittard ca. 3 km)
Ten eerste: vanaf autoweg afrit Born ANWB-wijzer richting Sittard/Nieuwstadt volgen. Kruispunt met oude Rijksweg oversteken. 1e Weg links. Vanaf hier borden Open Huis volgen.
Ten tweede: Bij stoplichten Sittard kruispunt Dr. Nolenslaan/Odasingel ANWB-wijzer Roermond volgen. Door handelsterrein Sittard. Bij ANWB-wijzer rechtsaf richting Nieuwstadt. 1e Weg rechts dan 1e weg links.

'n Nieuwe manier van huizen kijken... Bij Stienstra kan dat..!

makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

STIENSTRA

TE KOOP

BUCHTEN/BORN
Prima onderhouden hoekhuis met c.v.-gas, garage en ruime tuin (350 m2). Ruime indeling met o.a. moderne woonkeuken (32 m2), living met open haard (36 m2), 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder. Vraagprijs ƒ 184.000,– k.k.

MEERSSEN
Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, en grote tuin (2390 M2) met vrij uitzicht. Ruime indeling met o.a. moderne keuken, badkamer met ligbad, woonkamer in L-vorm en 5 kamers. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

MARGRATEN-HONTHEM
Landelijk gelegen, goed onderhouden woonhuis met o.a. kelder, hal, keuken, bijkeuken, zitkamer, eetkamer, 4 slaapkamers, douche en w.c. Grondopp. 3815 M2 (incl. grote boomgaard). Vraagprijs ƒ 289.000,– k.k.

ULESTRATEN



Rustig gelegen semi-bungalow met c.v.-gas, garage en aangelegde tuin (445 m2). Indeling: hal, toilet, living in L-vorm (56 m2) met open haard en travertinvloer, keuken, ruime berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 260.000,– k.k.

WIJLRE/STOCKEM
Prachtig gelegen vrijstaand landhuis met c.v., garages, paardestallen en grote tuin met uniek vergezicht. Huurprijs ƒ 1500,– p.m.

AUBEL (België)
Zeer mooi gelegen, vrijstaand landhuis met ruime indeling en panoramisch uitzicht. Huurprijs en aanvaarding in overleg.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 TOT 13.00 UUR.

L. H. NICOLAI

MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555
Lid NBM

VAALS

Notaris mr. F.A.J. Stelten te Wittem

zal op woensdag 29 november 1978 om 15 uur precies, in het café van de heer Deitz (R.K. Verenigingsgebouw), Koperstraat 21 te Vaals, t.v.v. de erven Neuefeind, overgaan tot de openbare verkoop van:

WOONHUIS

met berging, erf en tuin, gelegen te Vaals, aan de Bergstraat 18, kad. Vaals, sectie A nos. 184 en 185, samen groot 4 are 15 centiare.
Het pand is ingevolge rehabilitatieplan „Kom Vaals" der gem. Vaals aangemerkt als structureel en bouwkundig waardevol.
Indeling: begane grond: woonkamer, keuken, serre, kamer, bergruimte, toilet. 1e verd.: 3 kamers en bergruimte. 2e verd.: 4 kamers en bergruimte, kelder en zolder.
Aanvaarding: vrij van huur in eigen bezit en genot bij betaling van de koopsom. Betaling koopprijs: uiterlijk 15 januari 1979.
Bezichtiging: op woensdag, vrijdag en zaterdag van 14.00-16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris, Wittemerallee 30, tel. 04450-1471.

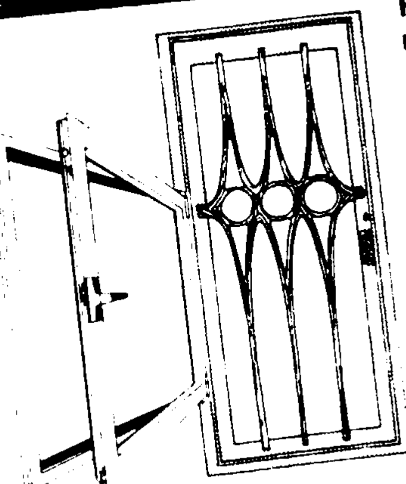
ELSLOO

Notaris A. A. Oomen te Stein

zal op **donderdag 30 november 1978,** des nam. om **3 uur** precies, in café de „Dikke Stein" te **Elsloo** aan de **Julianastraat 3/hoek Scharberg,** ten verzoeke van zijn opdrachtgever **publiek verkopen:**
het vrijstaand **woonhuis** met garage, ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden te Elsloo aan de Driekuilenstraat 21, kadastraal bekend gemeente Elsloo, Sectie C nummer 2949, groot 3.77 are.
Het in 1971 gebouwde pand is voorzien van heteluchtverwarming, is gunstig gelegen, goed onderhouden en van alle gemakken voorzien o.a. een complete bar. Het bevat beneden: hal, ruime living, keuken met bijkeuken, grote hobbyruimte en terras; verdieping: 3 slaapkamers, badkamer, zonneterras en zolder, te bereiken via schuiftrap
Aanvaarding: na betaling van de koopsom, vrij en geheel ontruimd.
Betaling: vóór of uiterlijk op 15 januari 1979.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag namiddag van 4-6 uur, of na overleg met bewoners.
Nadere inlichtingen te verkrijgen ten kantore van de notaris vnd. Sanderboutlaan 70 te Stein, tel. 04495-2046.

aluminium-en kunststof-ramen-en deurencentrale

Helpt U bij Uw renovatie of nieuwbouwplannen.
U denkt over vervanging van Uw verrotte, steeds weer onderhoud vragende ramen?
Alkubouw is de specialist
die U kan adviseren. Ons leveringsprogramma omvat:



- **Aluminium:** voordeuren, schuifdeuren en ramen.
- **Kunststof:** deuren, ramen en schuifdeuren.
- **Zonweringen:** in alle maten en uitvoeringen.
- **Rolluiken:** in P.V.C. en aluminium volgeschuimd.
- **Montage:** door eigen vakmensen met jarenlange ervaring.

Onze showroom:
is dagelijks geopend: Maandag t/m vrijdag 9-18 uur.
's Zaterdags van 9-14 uur.

- Vraag vrijblijvend bezoek van een van onze technische mensen.
- Wij werken U graag een konkurrende offerte uit op aanvraag, inclusief montage, inclusief glas.

ALKUBOUW B.V. SHOWROOM: KERKSTRAAT 7 NUTH Tel. 04447-1917

alkubouw is de specialist

PERSOONLIJKE LENING	2e HYPOTHEEK

LENINGEN VAN 12 t/m 96 MAANDEN BINNEN 1 DAG. 2e HYPOTHEKEN BINNEN 2 DAGEN.
BIJ ONS NOOIT GEEN EXTRA KOSTEN, ZOALS AFSLUITPROVISIE, TAXATIEKOSTEN, NOTARISKOSTEN, EXTRA VERZEKERINGEN!

1e HYPOTHEKEN v.a. 8,2%

Voorbeelden:

PERSOONLIJKE LENING

Netto in handen	terugbetaling		
ƒ 5.000,-	36 x ƒ 171,-	60 x ƒ 115,-	96 x ƒ 88,-
ƒ 10.000,-	36 x ƒ 343,-	60 x ƒ 231,-	96 x ƒ 168,-
ƒ 15.000,-	36 x ƒ 509,-	60 x ƒ 342,-	96 x ƒ 247,-
ƒ 20.000,-	36 x ƒ 676,-	60 x ƒ 452,-	96 x ƒ 327,-

2e HYPOTHEKEN

	10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 10.000,—	ƒ 139,—	ƒ 115,—	ƒ 104,—
ƒ 15.000,—	ƒ 208,—	ƒ 172,—	ƒ 157,—
ƒ 25.000,—	ƒ 340,—	ƒ 280,—	ƒ 253,—

U kunt even bellen, zodat U dezelfde dag nog over Uw geld kunt beschikken. U bent ook welkom op ons nieuwe kantoor. Overtuig Uzelf.

BEL NU 045-456543

PRUDENTIA

Hoofdstraat 42 Kerkrade

Kantooruren:
Maandag t/m vrijdag 8.45 uur tot 18.00 uur.
Donderdags: 's avonds van 7.00 tot 8.00 uur.

stroom, lenting & van gangelen bv

BOCHOLTZ: halfvrijstaande villa met mooie tuin op zuidkant. Ind.: souterrain: provisiekelder. Beg. gr.: hal, toilet, keuken met aparte eethoek, royale woonkamer en grote berging. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers, zolderberging en grote zolder. Aanvaarding: 1 januari 1979. Prijs: ƒ 235.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: goed onderhouden drive-in woning met voor- en achtertuin. Souterrain: ruime hal. Garage: 10.10x4.00. Berging. Beg.gr.: toilet, L-vormige kamer met parketvloer en deur naar tuin. Keuken met schrootjesplafond. Verd.: c.v.-ruimte, badkamer met douche, 2e toilet en v.w., 4 slaapkamers. Aanvaarding: in overleg. Prijs: ƒ 145.000,– k.k.

VAALS: luxe halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met c.v. en garage. Ind.: beg. gr.: royale hal, woonkamer (45 m2), luxe keuken. 1e verd.: 3 grote slaapkamers en badkamer met ligbad, 2e toilet en 2 vaste wastafels. Koopsom: vanaf ƒ 250.000,– v.o.n.

makelaardij onroerend goed
stationsstraat 12 maastricht
telefoon 043-11737
groenstraat 47 geleen
telefoon 04494-40880
zaterdags geopend van 10.00 tot 12.00 uur
Lid NBM

SPAUBEEK

Het r.k. kerkbestuur van de parochie van de H. Laurentius te Spaubeek, biedt bij inschrijving te koop aan:

HET

WOONHUIS

met berging, ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden te Spaubeek aan de Raadhuislaan 14 (voormalige kapelanie) kadastraal bekend gemeente Spaubeek, sectie A nummer 3166, groot 5.11 are, met een inhoud van 620 m3.
Het pand bevat: hal, 2 woonkamers, keuken en bijkeuken, w.c. en berging.
1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel.
2e verdieping: 1 kamer en zolder;
kelder en tuin.
Het pand is goed onderhouden en gelegen in mooie straat in het centrum van Spaubeek. Het is vrij te aanvaarden.
Inschrijvingsprijs minimaal ƒ 156.000,– k.k.
Bezichtiging: zaterdagen 11 en 18 november van 10 - 14 uur of in overleg met het kerkbestuur.
Inschrijvingsbiljetten zijn te verkrijgen ten kantore van notaris A.A. Oomen te Stein, Sanderboutlaan 70, tel. 04495-2046 en bij de secretaris van het kerkbestuur, de heer Zaicsek, Burg. Eussenlaan 23, tel. 04493-1675.
De inschrijvingsbiljetten dienen uiterlijk 1 december 1978 te zijn ingediend ten kantore van voornoemde notaris.

HEEL

Te koop aangeboden

riante vrijst. bungalow

(Berkenl. 3)
Ruime aangelegde tuin, garage en extra bedr.ruimte. Aanv. 1-3-1979. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k. Inl. Lindestr. 29B Grathem of tel. 04747-1683.

KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek KUCKARTZ GmbH Roetgen - Duitsland Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

ANTIEK

GROOTHANDEL

Locht 48E, Heerlen
tel. 045-421533

Te huur of te koop

wegens omstandigheden

CAFÉPAND MET WONING

in de omgeving Maastricht

Brieven onder nr. 0945 van dit blad.

EUVEKO

ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV

Lid NBM

Direktie: F.A.L. Meert / Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.

ELSLOO, Dross. Saldenstraat: een op goede stand gelegen halfvrijstaand herenhuis in het centrum van een grote nieuwbouwwijk. Ind.: hal met toilet, grote T-vormige woonkamer met parketvloer, open trap en groot hoekraam, modern uitgevoerde open keuken, garage. Verd.: overloop, 4 slpk., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder bereikbaar via vaste trap, geheel bevloerd en een groot dakraam, c.v.-ketel en boiler bevattende. Achter het pand een mooie siertuin, op het westen gelegen en veel privacy biedende. Het geheel is uitstekend onderhouden. Prijs nader overeen te komen. Binnenkort te aanvaarden.

KERKRADE, Klein Nullandstraat: Zeer luxe vrijstaande bungalow bwjr. 1974 met panoramisch uitzicht. Ind.: ruime hal en gang, luxe toilet, bijkeuken waarin c.v.-ketel, aardgas, 2 kleinere en 2 grotere slpks, grote luxe betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet, bidet en v.w. (gekl. sanitair), schrootjesplafond, garage (spouwmuren en brandwerend plafond). Het pand is uitgevoerd met Noorse leisteenvloeren. Vraagprijs ƒ 315.000,- k.k. Aanvaarding november 1978.

NEERBEEK, Haardboomstraat: zeer mooi gelegen middenst.woning (helft tweeblok). Het pand is geheel onderkelderd en bevat: grote hobbykelder, waskelder en provisieruimte, garage, berging en mooi aangelegde siertuin. Ind.: mooie hal, ruime woonkamer, grote moderne keuken. Verd.: 4 slpks, mooi betegelde badkamer met 2e toilet. Vaste trap naar zolder, waar c.v.-ketel en heetwaterboiler/aardgas staan. Aanvaarding direct. Prijs nader overeen te komen.

NEERBEEK, nabij de kerk: zeer luxe vrijstaande woning met zeer mooie aangelegde tuin en een grote bouwplaats. Ind.: ruime hal, middelgrote L-woonkamer, aparte eetkamer, keuken. Verd.: zeer grote L-vormige oudersslaapkamer met terras, middelgrote slpk, kleine slpk., badkamer met ligbad. Pand is ged. onderkelderd en bevat: waskelder, provisiekelder en garage. Achter het pand is een serre en een overdekt terras met een zeer mooi aangelegde tuin. In totaal 830 m2 grond waarop de bouw van een woning nog mogelijk is. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k. De bouwplaats is niet apart te koop!

BEEK, Nieuwstraat: zeer mooi (op een hoek) gelegen halfvrijstaande midd.woning met c.v. en garage. Ind.: hal, woonkamer, grote keuken, mooie kelder. Verd.: 3 slpk. en douchecel. Vaste trap naar zolder waar nog 4e slpk. is. Vrije binnenplaats en garage. Vraagprijs ƒ 177.500,- k.k. Spoedig te aanvaarden.

HOENSBROEK, Akerstraat: winkel c.q. kantoorwoonhuis. Inhoud 950 m3, opp. grond 2.35 are. Ind.: winkel plm. 50 m2, kantoorruimte, toilet, dagverblijf, grote keuken, grote kelder, betegelde vrije achterplaats. Verd.: grote overloop, grote woonkamer, ruime moderne eetkeuken, badkamer met ligbad en v.w. en toilet, kleine slpk. 2e verd.: vaste trap grote overloop, 3 grote slpks, zolderruimte met c.v.-ruimte, ketel/aardgas. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

OIRSBEEK, Drossaertweide: kantoorruimte c.q. showroom. Het pand is geschikt te maken voor praktijkruimte of te verbouwen tot woning en is gelegen in een moderne wijk. Netto vloeropp. bedraagt plm. 115 m2. Vraagprijs ƒ 42.500,- direct te aanvaarden.

MAASTRICHT, Brandenburgerweg: groot herenhuis, waarin pensionbedrijf is gevestigd. Ind.: gang, grote eet/zitkamer, gezamenlijke keuken, bijkeuken met c.v. installatie, toiletten, 1 zit/slaapkamer. 1e verd.: portaal met toilet, badkamer met ligbad, 4 zit/slaapkamers. 2e verd.: overloop met toilet en douche, 4 zit/slaapkamers. 3e verd.: 1 zit/slaapkamer, alle kamers zijn voorzien van v.w. Totale huuropbrengst ƒ 30.000,- per jaar. Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k. Direct te aanvaarden.

SPAUBEEK, Holstraat: gedeelte van een boerderij, uiterst geschikt voor het verbouwen tot een woning. Dit gedeelte beschikt over een brede eigen oprit en een diepe achtertuin, totale grondopp. 700 m2. Vraagprijs ƒ 90.000,- k.k. Direct te aanvaarden.

GELEEN, Mezenstraat: goed onderhouden tussenwoning. Ind.: hal met toilet, kelder, keuken, doorzonkamer, berging. Verd.: overloop, 3 slpks, badkamer met ligbad geheel bevloerde zolder via vliezotrap. Achter de woning een zeer diepe tuin. Vraagprijs ƒ 112.500,- k.k. Aanvaarding in overleg.

GELEEN, Jos Klijnenlaan: flat 4e verdieping met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, keuken, grote woonkamer, 2 slpks., badkamer met v.w. en douche Vraagprijs ƒ 77.500,- k.k. Aanvaarding direct.

GELEEN, Norbertijnenstraat: Nabij het centrum gelegen geheel nieuw vrijstaand woonhuis. Deze nieuwbouw, uitgevoerd met handvormstenen en hardhouten machinaal timmerwerk, bevat de volgende indeling: souterrain: ruime hobbykelder met een deur naar de achtertuin. beg. grond: hal met toilet, L-vorm leefruimte met open haard en een luxe uitgevoerde open keuken met alle apparatuur. Verd.: 3 slpks., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar een 4e slpk. (zolder). Achter het pand een tuin en een garage. Vraagprijs ƒ 187.500,- k.k. Direct te aanvaarden.

GELEEN, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, riante uitgebouwde woonkamer (tot. opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slpks., badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een kleine doch vrije tuin (op het westen). Koopprijs ƒ 170.000.-. Aanvaarding in overleg.

GELEEN, Europalaan: rechter deel van een dubbel woonhuis. Ind.: hal met toilet, royale woonkamer met open haard, moderne open keuken. De hal en woonkamer zijn voorzien van eiken parketvloer. Verd.: overloop, 3 slpks., grote badkamer. Zolder bereikbaar via vaste trap, ruime 4e slpk., berging met c.v./aardgas. Achter het pand een vrije tuin met terras en garage. Het geheel is goed onderhouden. Koopprijs ƒ 185.000.- k.k. Aanvaarding in overleg

GELEEN, Hegstraat (nabij het centrum): grote vooroorlogse halfvrijstaande middenstandswoning met c.v. Ind.:. hal met toilet, kelder, grote doorzonkamer, aparte eetkamer, keuken, garage. Verd.: overloop, badkamer met ligbad, 3 slpks. Zolder: vaste trap naar een geheel bevloerde zolder. Achter de woning een tuin. Vraagprijs ƒ 170.000,- k.k. Direct te aanvaarden.

GELEEN, Wenckebachstraat: rustig gelegen halfvrijstaande midd.woning met c.v. en garage. Ind.: gang met toilet, woonkamer, ruime keuken, portaal, berging. Verd.: 3 slpks, douchecel, vliezotrap naar zolder. Mooie vrije achtertuin met garage. Vraagprijs ƒ 147.500,- k.k. Aanvaarding in overleg.

GELEEN, Geenstraat: grotere oudere tussenwoning met grote garage annex hobbyruimte. Ind.: lange gang, grote woonkamer met open haard, ruime keuken, kelder, badkamer. Verd.: overloop, 3 slpks., grote zolder. Het pand heeft c.v.-aardgas. Siertuin met overdekt terras. Vraagprijs ƒ 152.500,- k.k. Spoedig te aanvaarden.

GELEEN, Rijnbeek Haeselderveld: halfvrijstaand herenhuis met c.v.-aardgas, garage, berging. Ind.: entree, toilet, kast, open trap naar verdieping, doorzonkamer, moderne open inbouwkeuken met alle apparatuur, bijkeuken. Verd.: 3 grote slpks, badkamer, ligbad en toilet en v.w. (gekl. sanitair), c.v.-ruimte. De parterre is geheel betegeld. Tuin voor-, zij en achter met betegeld terras. Het verkeert in uitstekende staat van onderhoud, bwj. 1978. Vraagprijs ƒ 210.000.- k.k. Aanvaarding op korte termijn.

GELEEN, Handelsweg: bedrijfspand, geschikt voor diverse doeleinden. De bedrijfsruimte bestaat uit kantoorruimte, magazijn/werkplaats en beschikt over uitstekende sanitaire voorzieningen. Het geheel is modern uitgevoerd en uitstekend onderhouden. Het perceel is grotendeels bestraat en omheind met een stalen afrastering. Totale opp. 1000 m2. Vraagprijs ƒ 100.000,- k.k. Spoedig te aanvaarden.

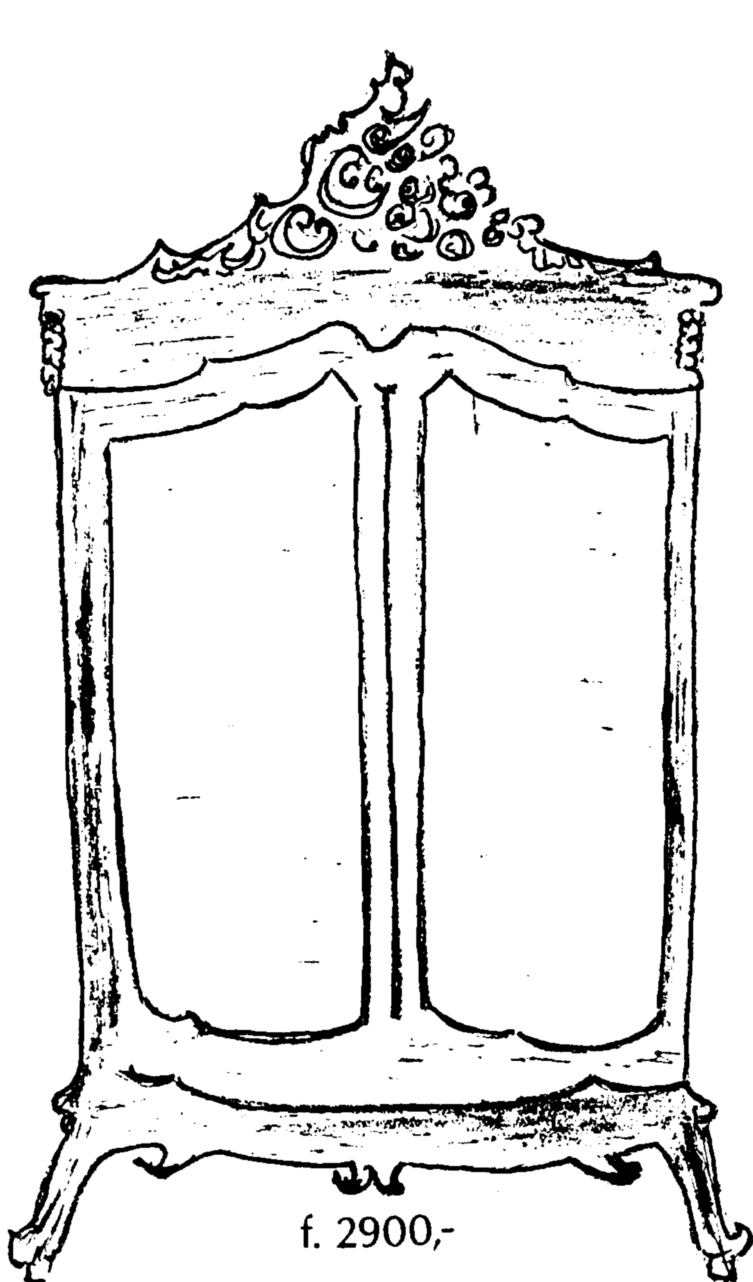
6162 AB. GELEEN RIJKSWEG-NOORD 45
TELEFOON 04494-49450*
Inlichtingen en bemiddeling via ons kantoor of via uw eigen (NBM-)makelaar.

kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 uur - 17.30 uur
zaterdags van 10.00 uur - 12.00 uur

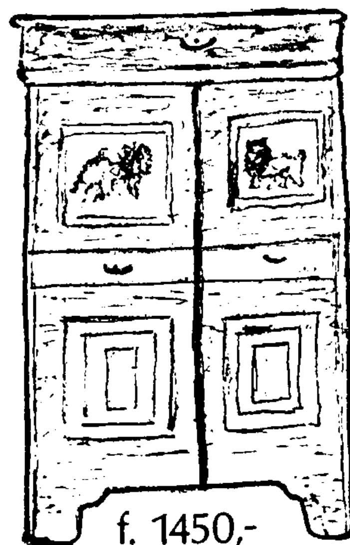
OOK DEZE ANTIEKE KASTEN VINDT U IN THEO STIKKELBROEK'S MOOI MEUBELLAND

Julianastraat 11 Brunssum

Kom dwalen in onze enorme hallen en u ontdekt leren, eiken en moderne bankstellen. Grenehouten en eiken slaapkamers. Heeft u vissen? Kom dan eens kijken naar onze bar-aquarium

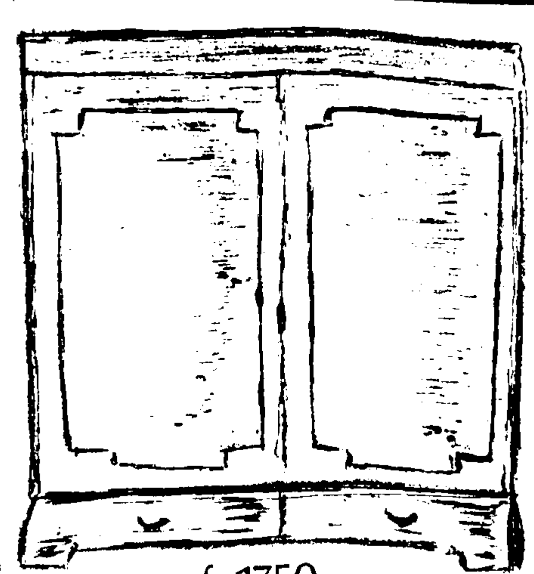


f. 2900,-



f. 1450,-

WEEKREKLAME



f. 1750,-

LEREN BANKSTELLEN

met zo'n enorme kortingen, dat wij

U ƒ 1000,– bieden indien

u een gelijkwaardig bankstel elders voor dezelfde prijs kunt krijgen als bij ons

TENERIFE

Wie wil er in Tenerife wonen of beleggen?
Te koop enkele aantrekkelijke huizen en appartementen voor acceptabele prijzen.
Alles compleet gemeubileerd — gegarandeerd rendement.
360 dagen zon per jaar.
Voor uitvoerige inlichtingen:
Telefoon: 043-11737 of privé: 04409-1355
L. van Gangelen

Speciale AANBIEDING BOUWMACHINES

nieuwe en gebruikte
kolomboormachines
cirkelzaagmachines
heteluchtkanonnen
trilstampers/platen
steenzaag/knipmachines
dakdekkersliften
bouw/stucadoorsliften
Bosch handgereedschappen
B&D handgereedschappen
water/bouw/rioolpompen
beton/speciemolens
bouw/terreinverlichting
aluminium/houten ladders
hogedruk/stoomcleaners
rolsysteemsteigers
schaft-directiewagens
electro-dieselcompressoren
parket-bandschuurmachines
punt-lasapparaten
NU... onvoorstelbaar lage prijzen

BOUWMACHINES DAMOISEAUX BV
HEERLEN - De Beitel 108
Tel. 045-411930
Geopend van 8 tot 17 uur.

Neem deel aan onze kerstloterij bij de reklamecampagne "Sympathisches Herzogenrath"
Gratis loten zijn in onze zaak verkrijgbaar

Wij hebben een grote keuze in elektrische huishoudmaschines van de firmas Krups, Rowenta, Braun
Deze bieden wij in de kersttijd bijzonder voordelig aan.

Denk eraan: Vakhandel = Service
Ook voor U !

Vanaf 2.12 t/m 16.12.1978 wisselen wij U gulden 1:1



ELEKTRO-GROSSHANDLUNG
HUGO KRUG
Bahnhofstraße 5 - 512 HERZOGENRATH
Telefon 09-4924063426

OPEN HAARD PLANNEN?

Een schouw kopen doet u niet iedere dag.
Wees er daarom zeker van dat u helemaal weet wat er op dit gebied te koop is.
Bij ons kunt u kiezen uit een assortiment van meer dan 130 komplete schouwen van Artischouw.
Kom gauw eens langs.



Waals interieurbouw
Kerkstraat 92, Koningsbosch
tel. (04743) 352.
Openingstijden:
ma t/m za van 9.00 - 17.00 uur, vrijdags ook van 19.00 - 21.00 uur.



Coppelmans Bouwbedrijven Eindhoven

Wij hebben op onze afdeling uitvoering plaats voor een

UITVOERDER

die onder leiding van een bedrijfsleider
. belast wordt met de dagelijkse leiding van grotere bouwprojekten,
. zo zelfstandig mogelijk verantwoordelijk is voor een goede werkvoorbereiding en werkuitvoering konform de normen zoals die in ons bedrijf gelden.

Vereisten:
- ervaring in de woning- en utiliteitsbouw,
- leeftijd tot 35 jaar,
- grote zelfstandigheid en goede kontaktuele eigenschappen.

Uw uitvoerige schriftelijke sollicitaties gelieve u te zenden aan de direktie van coppelmans bouwbedrijven eindhoven b.v.
st. trudostraat 31-33, postbus 8016, eindhoven.

ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

---

10. Auktion
Antike Uhren
Schmuck

Samstag, 25. November 1978, 17.00 Uhr
im internationalen Spielkasino Bad Aachen
Vorbesichtigung:
18.11. bis **24.11.**
von 14.00-22.00 Uhr
(einschl. So.)
25.11 von 14.00-16.00 Uhr
Versteigert werden:
Taschenuhren: u.a. von Glashütte, Patek, Jürgensen Schmuck: u.a. von Cartier, Tiffany, Faberge

Aachener Auktionhaus
Dr. Crott-Schmelzer
5100 Aachen, Pontstr. 21,
Telefon: 09-49-241-36900

RAPID-PANE
Voor thermisch isolerend
DUBBELGLAS
(met 10 jaar garantie en KOMO-keur, levertijd max. 3 weken, subsidieaanvraag)
en al uw andere glaswerken (ook reparaties)

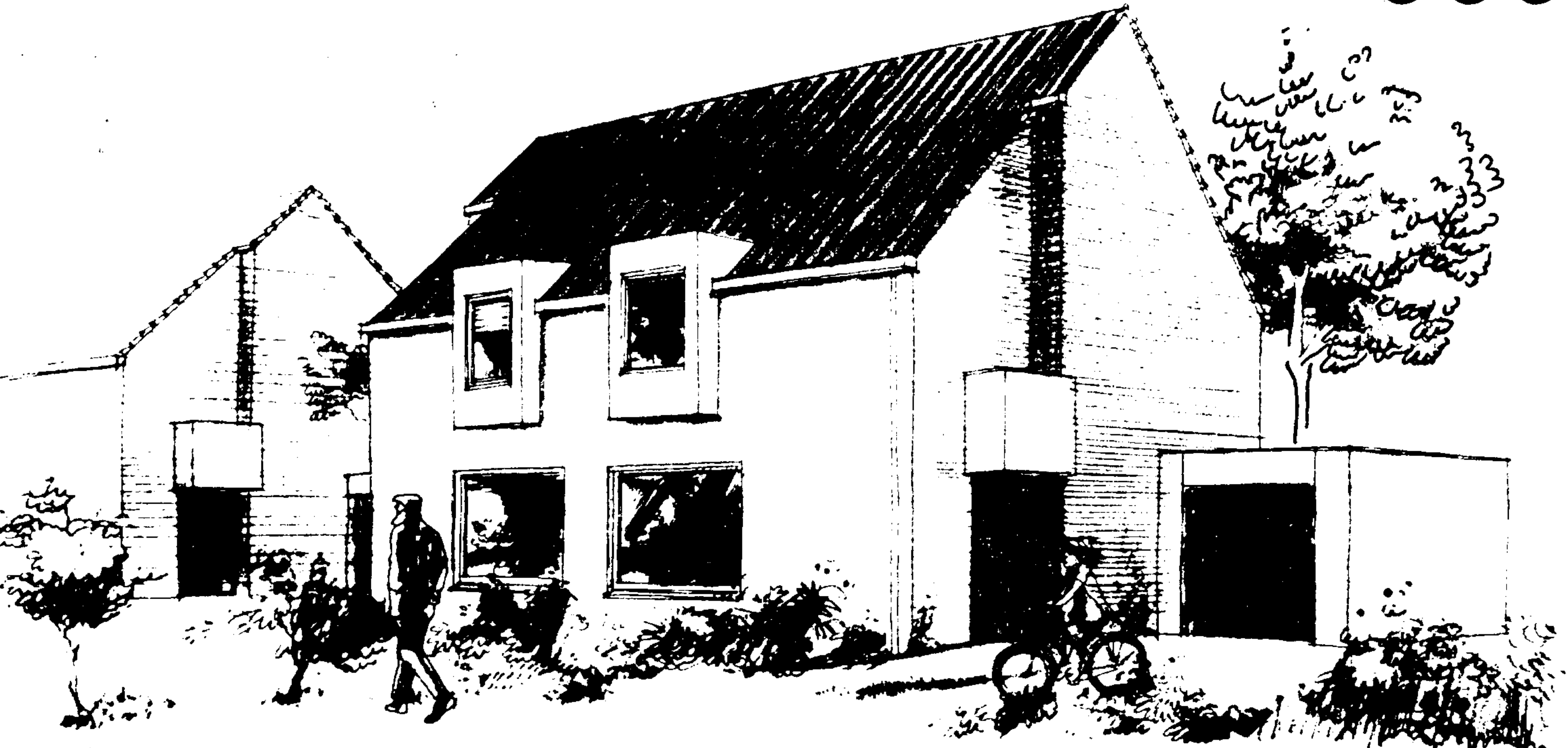
BOSCH GLASWERKEN BV
Voltastraat 4, Industrieterrein Strijthagen, Schaesberg. Tel.: 045-314863*.

BON Neem zonder verdere verplichtingen mijnerzijds voor vrijblijvende offerte kontakt op.

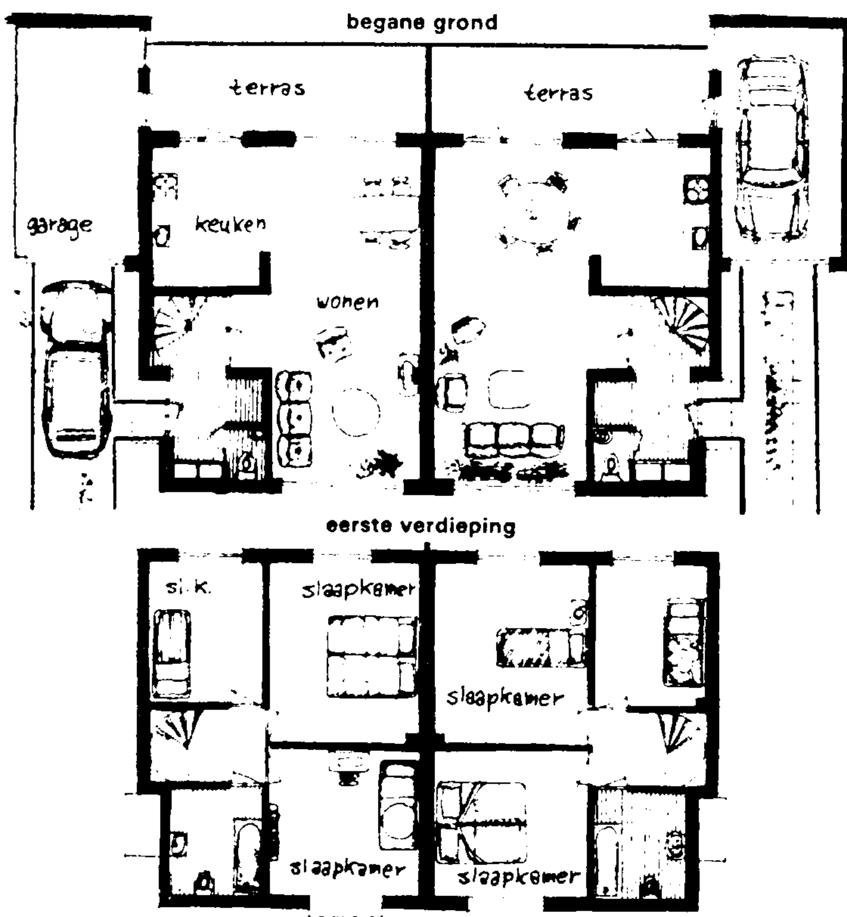
Naam ....
Adres ....
Plaats ....
Tel. ....

Bosch Glaswerken BV, Postbus 31060, 6370 AB Schaesberg

Riant aanbod in Neerbeek...



Neerbeek-Zuid. Dat is de plaats waar momenteel een aantal zeer luxe herenhuizen wordt gebouwd.



Zeer luxe in vele opzichten. Naast een ruime opzet van de woonkamer, naast de drie ruime slaapkamers op de verdieping, naast een vaste trap naar de tweede verdieping waar een bijzonder grote hobbykamer is gesitueerd, stralen deze woningen luxe en soliditeit uit, in het bijzonder door de afwerking. De huizen worden gebouwd in drie verschillende typen op kavels die variëren van 265 tot 685 m². De woningen zijn zodanig gepland dat een grote mate van privacy is gewaarborgd.

Prijzen vanaf ƒ 184.300,— v.o.n. (excl. bouwrente).

Vraag geheel vrijblijvend uitvoerig geïllustreerd documentatiemateriaal.

Urmond



Aan de Mauritslaan te Urmond bouwt Mesterom Projectontwikkeling B.V. een aantal zeer ruime, halfvrijstaande herenhuizen. De woningen zijn zeer ruim opgezet en luxe uitgevoerd. Ook hier is een kijkwoning die dit weekend bezichtigd kan worden op zaterdag van 14 tot 16 uur en op zondag van 11 tot 13 uur. Dan kunt u met eigen ogen de zeer ruime opzet van deze woningen aanschouwen. Dan kunt u zelf de luxe afwerking van de keuken zien. Dan kunt u de extra's, zoals een ingebouwd, elektrisch fornuis, een koelkast op ooghoogte zelf waarderen. De woningen hebben maar liefst vier slaapkamers op de verdieping terwijl op de tweede verdieping nog een vijfde slaapkamer of hobbykamer zich over de volle breedte van het huis uitstrekt.
De adviseurs van Mesterom staan zaterdag en zondag voor u klaar om u een volledige rondleiding te geven door deze unieke woningen.
Prijzen vanaf: **ƒ 174.400,– v.o.n.**

Nieuwenhagen



In Nieuwenhagen aan de Herenweg, dat is de weg van Heerlen via Schaesberg naar Nieuwenhagen, worden momenteel een aantal bijzonder aantrekkelijke herenhuizen gebouwd. De huizen zijn half-vrijstaand en zijn exclusief van ontwerp en indeling. Om u uw nieuwe woning te laten zien, heeft Mesterom Makelaardij zaterdag van 14 tot 16 uur en zondag van 11 tot 13 uur de kijkwoning geopend. Dan kunt u de ruimte van woon- en eetkamer zelf aanschouwen. Dan kunt u de keukenkastjes eens van binnen bekijken. Dan ziet u ook hoe ruim de slaapkamers zijn opgezet en hoe luxe een badkamer is met ligbad en aparte douche. Tot zaterdag of zondag.
Prijzen vanaf: **ƒ 199.500,– v.o.n.**

Geleen
Drie luxe woningen in het Haesselderveld.
Prijzen vanaf: ƒ 168.000,– v.o.n. (exclusief bouwrente).

Limbricht
Riante halfvrijstaande herenhuizen met hoog niveau van afwerking.
Prijzen vanaf: ƒ 180.500,– v.o.n. (exclusief bouwrente).

Brunssum
Prettig geschakelde herenhuizen met carport.
Prijzen vanaf: ƒ 145.000,– v.o.n.
Maximale rijkspremie: ƒ 5.550,– v.o.n.

Bocholtz
Mooie drive-in woningen met eigen tuin.
Prijzen vanaf: ƒ 139.500 v.o.n.
Rijkspremie maximaal ƒ 5.268,– v.o.n.

Heerlen
Exclusief gelegen appartementen in het centrum, verschillende types, balkon op het zuiden.
Prijzen vanaf ƒ 167.500,— v.o.n. excl. bouwrente (Type C) en vanaf ƒ 190.000,— v.o.n. excl. bouwrente (Type B en D).

Brunssum
Luxe halfvrijstaande herenhuizen (Leeuwstuk) met garage.
Prijzen vanaf: ƒ 183.300,– v.o.n. (exclusief bouwrente).

Munstergeleen
Luxe schakelbungalows in landelijke omgeving.
Prijzen vanaf: ƒ 269.500,— v.o.n. (exclusief bouwrente).

Geleen
Haesselderveld. Luxe herenhuizen met garage.
Prijzen vanaf: ƒ 156.000,– v.o.n. (exclusief bouwrente).

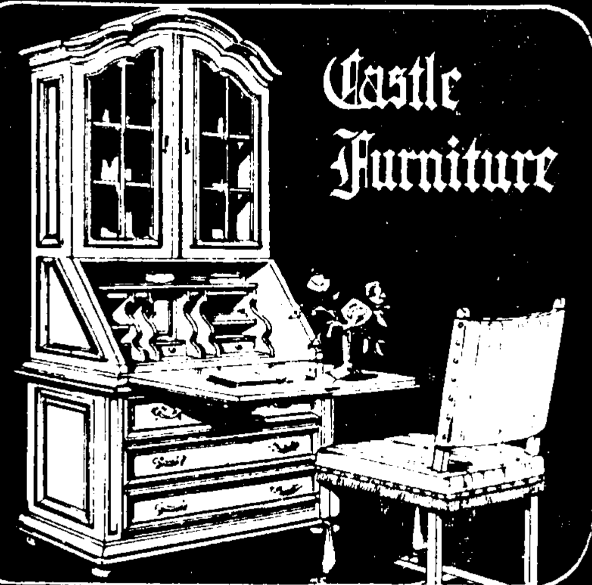
Nieuwenhagen
Riante landhuizen met vier slaapkamers, een badkamer en aparte doucheruimte.
Prijzen vanaf: ƒ 299.239,– v.o.n. (exclusief bouwrente).

Voerendaal
Zeer exclusieve bungalows naar eigen smaak af te bouwen. Diverse kelders.
Prijzen vanaf: ƒ 427.000 v.o.n. (exclusief bouwrente).

Echt
Diverse landhuizen, bungalow-stijl. Zee van ruimte, grote kavels.
Prijzen vanaf: ƒ 302.835,– v.o.n. (exclusief bouwrente).

mesterom
MAKELAARDIJ O.G.
Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L), Telefoon: 04402 - 3636*.
Kantooruren: ma t/m vr 10 - 18 uur, di - do 10 - 19.30 uur, zat. 10 - 13 uur.
Telefoon na kantooruren: 04404 - 1810 / 04760 - 3117 / 04461 - 5352 / 045 - 219458.

Alle in deze advertentie genoemde prijzen zijn vrij op naam. Dat betekent dat er geen overdrachts- en notariskosten zijn te betalen. Voor meer inlichtingen kunt u vrijblijvend documentatie aanvragen. Ook kunnen geheel vrijblijvend financieringsvoorstellen worden uitgerekend.



SOUREN-SCHIJNS
VAALS
Geopend maandag t/m zaterdag en vrijdagavond

Olivier Passage

TE KOOP:

VOERENDAAL: vrijst. luxe landhuis, gunstig gelegen met vrij uitzicht achterzijde, bwj. 1975, grond.opp. ca 700 m2. Ind.: grote hal, toilet, studeerkamer, L-woonkamer opp. ca 50 m2, open keuken met eetbar, bijkeuken, verd.: 3 slaapkamers badkamer en bergruimte, souterrain: portaal, hobbykamer ca 27 m2, berging, c.v.-ruimte en speelkamer ca 22 m2, garage 7,5x4. Afwerking o.a. in woonkamer schuin schrootjesplafond, open haard, diverse tegelvloeren, div. wanden schoonm.werk, hardhouten kozijnen, mahonie binnendeuren, thermopane ramen, rolluiken voor ramen, badkamer met ligbad, douche, 2 wastafels bidet en toilet alle sanitair in kleur, alle slk. aansl. voor wastafel, etc.
Vraagprijs: ƒ 550.000,– k.k. Aanvaarding: in overleg.

HEERLEN: vrijstaand herenhuis gelegen op beste stand aan de Bongaertslaan met grote tuin met privacy, opp. 1033 m2. Ind.: hal, toilet, L-woonkamer. Opp. 48,5 m2, eetkamer 3,8x3,5, keuken, 6 slaapkamers, badkamer, 5 kelders waaronder grote hobbykelder, garage voor 2 auto's. Het pand is goed onderhouden.
Vraagprijs ƒ 495.000,– k.k. Aanvaarding december 1978.

NIEUWENHAGEN: riante vrijst. bungalow met prachtige tuin met volledige privacy en zwembad, grondopp. 3000 à 3500 m2. Ind.: hal, toilet, werkkamer 6,7x3,4, woonkamer 33 m2. Open keuken 4x2,8, 3 slaapkamers waarvan oudersslaapkamer 8x4 met douche, wastafel en toilet, aparte badkamer met ligbad en wastafel, 2 kelders, ged. overdekt terras, dubbele garage 12x6, zwembad 11x5, broeikastje. Afwerking o.a. in woonkamer parketvloer en open haard, balkjesplafond in woonk. en keuken, diverse schrootjeswanden en plafonds, diverse vloeren en wand in hal marmer, luxe inbouwkeuken met zeer veel apparatuur.
Vraagprijs: ƒ 595.000,– k.k. Aanvaarding: in overleg.

KERKRADE-WEST: luxe landhuis gelegen in het plan Maar, bwj. 1978, grondopp. ca 448 m2. Ind.: hal, garderobe, T-kamer ca 80 m2, keuken, bijkeuken, c.v.-ruimte, verd. 3 slaapkamers, boudoir, badkamer, logia, balkon, garage. Afwerking o.a. Indische leivloer in hal, woonkamer en keuken, diverse wanden schoonm.werk, sierpleister, hardhouten kozijnen, div. schrootjesplafonds, luxe inbouwkeuken met apparatuur, luxe sanitair in kleur, hardhouten binnendeuren etc.
Vraagprijs: ƒ 425.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: vrijst. luxe landhuis rustig gelegen aan woonerf met blijvend vrij uitzicht aan achterzijde, grondopp. 660 m2, bwj. 1977. Ind.: b.g. grote hal met vide, grote keuken, eetkamer 4x5, zitkamer, ca 31 m2 m2, met ligbad, douche en 2 wastafels, souterrain: 2 grote kelders, verdieping: 3 grote slaapkamers, garage voor 2 auto's 9x4. Afwerking o.a. luxe inbouwkeuken met apparatuur, diverse schrootjesplafonds, div. wanden schoonmetselwerk, sierpleister, zitkamer parketvloer, in eetkamer, hal en keuken tegelvloer, open haard in zitkamer, hardhouten kozijnen, ahonieh. binnendeuren etc.
Vraagprijs: ƒ 380.000,– k.k. Aanvaarding: in overleg.

SITTARD: gerestaureerd boerderijtje, grondopp. ca 900 m2, ca 1100 m3. Ind.: hal, woonkamer 10x5,5, woonkeuken 5,5x3,5, bijkeuken, hobbyruimte, schuur (garage) 9x7, verd. 3 grote slaapkamers en speelkamer 9x4 met aparte ingang, badkamer met ligbad, wastafel en toilet, het pand is in prima staat van onderhoud, c.v.-gas.
Koopprijs: ƒ 300.000,– k.k. Aanvaarding: in overleg.

BOCHOLTZ: mooie drive-in woning met achtertuin. Ind.: begane gr. entree, stud.kamer, garage, kelder. Verd.: overloop, L-kamer ca. 27 m2, eetkamer, open keuken, groot balkon en trapkast. 2e verd.: 3 sl.k., douche en bergkast, 2e toilet. Het pand is in prima staat van onderhoud.
Vraagprijs ƒ 142.500,– k.k. Het pand is verhuurd tot eind 1979, huidige huur ƒ 585,– per mnd.

Inlichtingen:

OZEK
Makelaardij B.V.
Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642
's zaterdags tot 12.00 uur.

UTO CAUBO

PRACHT

MET 1 JAAR

1977	8,18 p. mnd.
D 1977	p. mnd.
26 L 1977, 1976 v.a.	147,42 p. mnd.
1975, '76, '77 2-d. en	p. mnd.
1977	p. mnd.
PORT 1977	212,28 p. mnd.
Y 1976	p. mnd.
A 1976	p. mnd.
COMBI 1975	p. mnd.
1975	p. mnd.
	77,32 p. mnd.
CHEVETTE 1975	f 169,12 p. mnd.
S 4-d. 1976	158,28 p. mnd.
'75 t/m '76 v.a.	213,87 p. mnd.
1976	222,12 p. mnd.
ES 1977	p. mnd.
SE	393,28 p. mnd.

auto caubo

Vaals 04454-1100

PHYTOTHERAPIE

de unieke, plantaardige

MODALL

het nieuwe merk

zorgingsprodukten

zoeken wij per 1 januari

VERTEGENWOORDIGER

bij voorkeur woonachtig

voor het rayon Limburg

is beslist niet noodzakelijk

een goede vertegenwoordiger

wijze te vertegenwoordigen

Salarisindikatie f 31.000,- plus onkostenvergoeding en vrije auto.

Als u geïnteresseerd bent, wilt u dan uw schriftelijke sollicitatie richten aan de directie van Drager B.V., Herenweg

VERPLEEG-KUNDIGE (M/VR)

de wever ziekenhuis heerlen

tijdelijk

cherry F-II

100A luxe 2 drs.

joy

DATSUN

fl 13.695

Autobedrijf Kees v.d. Vliet

Bastiaans Autobedrijf B.V.

Autogarage Olympia

DATSUN

degelijk gebouwd voor goedkoper onderhoud

RIJDT U GRAAG AUTOMAAT? DAN NAAR AUTO CAUBO!

auto caubo

PETERS AUTO'S B.V.

MERCEDES BENZ

Mercedes Benz-types in voorraad

en financiering mogelijk

BOVAG-garantiebewijs

PETERS AUTO'S B.V.

STATIONSPLEIN 4-6

HAELEN

TEL. 04750-2215

THYON 2000 Zwitserland

Fa. Rheinbau

4 inschalers

4 betonafwerkers

2 ijzervlechters

ORTHODONTIST

TE KOOP

HEERLEN-WELTEN, Kommert

MAASTRICHT-BELFORT, Prijmenstersstraat

JS SMEETS

Vastgoed en Verzekeringen

Scharnerweg 37A, Maastricht

KUNST

NIJVERHEID UIT RUSLAND

Laque doosjes

van de miniatuurschilders uit

Palech, Fedoskino, Mstera, Kholuy

POLSKA B.V. KUNSTNIJVERHEID

Reserveer tijdig, onze kollektie is nu kompleet

KUNST

NIJVERHEID UIT POLEN

Russische houten meubelen, kelims

gobelins en wandkleden, sowieso

geschenkartikelen

Hoek Promenade – Geerstraat

Tel. 045-712654 Heerlen

POLSKA

Zoekt u 'n huis in Noord-Midden Limburg of Oost Brabant?

vraag gratis

woninggids

Stienstra

Roermond

Venlo

Weert

Laten steeds stijgende stookkosten u koud? Of gaat u d'r wat aan doen?

ROCKWOOL

Met 15 jaar garantie

spouwmuur-isolatie: steengoeie investering.

Nu weer met 30% subsidie, ook wanneer uw woning GEEN CENTRALE VERWARMING heeft.

TEBUKO BV

Antwoordnr. 45, 6130 VB Sittard

Bon

Bespaar stookkosten: isoleer nù!

OMDAT

- de gasprijzen sterk stijgen
- de nieuwe rijkssubsidie-regeling verhoogd naar 30
- tot een max. van f 1.200,-
- nu ook woningen zonder c.v. onder deze subsidie vallen

DAAROM:

Laat isoleren door Isoplan want deze organisatie brengt u het komplete isolatie-pakket! Vul de bon in en stuur deze naar onderstaand adres!

isoplan

Ja!

m. botterweck & zn. b.v.

kerkrade-west

postbus 1055, tel. 045-457818

antwoordnr. 1004, Kerkrade-West

Vechtweringsbedrijf

Fons van der Heyden

Tometweg 17 - Sittard - Tel. 04490-

Antwoordnummer 57



gemeente heerlen

Bij de afdeling algemene en juridische zaken van de gemeentelijke dienst voor sociale zaken bestaat plaatsingsmogelijkheid voor

A. een medewerk(st)er juridische aangelegenheden.

B. een medewerk(st)er algemene en welzijnsaangelegenheden.

Taakinformatie:

Functie A:
- de voorbereiding en advisering inzake bezwaar- en beroepschriften ingevolge de algemene bijstandswet, rijksgroepsregelingen en de wet werkloosheidsvoorziening, alsmede inzake toepassing van gerechtelijk verhaal.
- vertegenwoordiging van de gemeente in beroeps- en verhaalzaken.
- de advisering inzake juridische aspecten van de verschillende wetten en regelingen, die ter uitvoering aan de dienst voor sociale zaken zijn opgedragen.
- de behandeling van aangelegenheden van administratief-rechtelijke aard.

Functie B:
- concipiëren van nota's, participeren in werkgroepen intern en lokaal, secretariaats- en andere uitvoerende werkzaamheden met betrekking tot algemene dienstaangelegenheden en de aan de dienst opgedragen werkzaamheden op welzijnsterrein.

Functievereisten:

Functie A:
- middelbare schoolopleiding (HAVO, VWO), alsmede geëigende verdere opleiding op hoger beroepeniveau in het juridische dan wel bestuurlijke vlak.
- begrip voor en inzicht in aangelegenheden van juridische aard.
- goede contactuele eigenschappen, alsmede goede uitdrukkingsvaardigheid, zowel schriftelijk als mondeling.
- sociaal gerichte belangstelling.
- bij voorkeur ervaring in soortgelijke werkzaamheden.

Functie B:
- middelbare schoolopleiding (HAVO, VWO), GA 1 of in de eindfase van deze studie, dan wel opleiding op vergelijkbaar niveau.
- goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.
- belangstelling voor welzijnsaangelegenheden.

Rangindeling en salariëring zullen afhankelijk worden gesteld van leeftijd, opleiding en ervaring.
Het maximaal bereikbaar functieniveau voor functie A is: hoofdcommies, max. ƒ 3.874,– bruto per maand. Het maximale niveau voor functie B (nieuwe functie) is nog niet vastgesteld. Aanname in deze functie zal geschieden in een der laag-middelbare rangen (max. ƒ 2.665,– bruto per maand), c.q. middelbare rangen (max. ƒ 3.358,– bruto per maand).
Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties met aanduiding van de functie, waarop gereflecteerd wordt (A of B) binnen 10 dagen te richten aan de directeur van de personeelsdienst, postbus 1, 6400 AA Heerlen onder nummer 769.

---

analist (m/v)

bij de capaciteitsgroep Biochemie ten behoeve van het hoofdproject hart- en vaatziekten

taak het opzetten van een methode ter bepaling van de activering van bloedstollingsfactor VII; het gebruik van deze methode bij de verdere bestudering van dit activeringsmechanisme.

vereist opleiding op H.B.O.-A niveau. Ervaring met biochemisch werk strekt tot aanbeveling.

salaris bij indiensttreding maximaal f 2.401,- bruto per maand; een verdere salarisuitloop is mogelijk.

inlichtingen Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dr. J. Rosing, wetenschappelijk medewerker bij de capaciteitsgroep Biochemie, tel. 043 - 84 37 77, [illegible]

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden functie, kunnen de brochure over de [illegible] van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, tel. 043 - 88 88 88, tst. 310.

Vacaturenummer: LID 8088.

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief èn envelop, binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg

Autoschade Gebr. Dassen B.V.

vraagt voor zo spoedig mogelijk

ervaren en zelfstandig werkend

AUTOPLAATWERKER

Hoog loon en goede voorwaarden.
Valderstraat 16, Stein, tel. 04495-2410.

Maak 'n proefrit



Immers, uw eigen ervaring is toch de beste. Maak geheel vrijblijvend een afspraak voor een proefrit in de Volvo van uw keuze. De complete Volvo range staat bij ons voor u klaar.

BEL: 1314

VOLVO

Automobielmaatschappij Charles Feijts B.V.
Provincialeweg Noord 9,
Oirsbeek, tel. 04492-1314.

---

multicar

Wij zijn een technische handelsonderneming op het gebied van intern transportmateriaal en importeren o.a. ALLIS-CHALMERS vorkheftrucks; ATLET elektro-magazijntrucks, zoals reachtrucks, stapelaars, orderverzameltrucks enz.: GALLER palletstellingen- en magazijnsystemen; HYMO heftafels en STOCKA handpallettrucks. Daarnaast fabriceren wij zelf transportwagens.

Nu de nieuwbouw van een geheel nieuw bedrijfspand vrijwel gereed is, dwingt de sterke groei van de onderneming ons de verkooporganisatie verder uit te bouwen van 4 naar 6 rayons. Daar tevens voor 1 rayon een vervanging plaatsvindt, zoeken wij voor de verkoop van de Allis-Chalmers-, Atlet- en Gallerprodukten

3 COMMERCIEEL - TECHNISCHE MEDEWERKERS

VOOR DE BUITENDIENST

in Noord-Holland, Gelderland/gedeelte Overijssel en Limburg/oostelijk Noord-Brabant
Leeftijd bij voorkeur tussen 22 en 30 jaar.

Onze toekomstige medewerkers dienen te beschikken over een brede algemene ontwikkeling, goed technisch inzicht en zo mogelijk ervaring in de verkoop van duurzame investeringsgoederen. U opereert vanuit een enthousiast team, gesteund door intensieve reklame, deskundige dokumentatie en de reputatie van gerenommeerde merken die u gaat verkopen.

Wij bieden u:
- een uitstekend salaris en provisie
- tantième-uitkering
- onkostenvergoeding
- opname in het pensioenfonds
- representatieve auto
- een marktgerichte verkoopondersteuning
- snelle, deskundige service vanuit diverse servicedepots in Nederland.

Zij, die aan de geldende eisen menen te voldoen, nodigen wij uit een handgeschreven brief, voorzien van een recente pasfoto, te richten aan de direktie van:

multicar

Oliesiagweg 17 Enschede tel. 053 - 352515 telex: 44544

Strikte geheimhouding verzekerd.



direct technisch werk voor:

C.V.- EN SANITAIR TEKENAAR

met eventueel ervaring in de luchtbehandeling.
Er wordt van u verwacht op de hoogte te zijn met de Duitse voorschriften.

Het is voor een projekt van 3 à 4 maanden te Heerlen

Bent u geïnteresseerd?
Neemt dan snel kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 1 99 88

KOM NU NAAR AUTO CAUBO VOOR 'N VW GOLF OCCASION

GOLF EXTRA 1978 (7.000 km)
GOLF LUXE 1978 (9.500 km)
GOLF EXTRA 1977
GOLF LS, 4-drs. 1977
GOLF LS 1976
GOLF LS 1975

1 jaar garantie!



GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Onderwijs en Cultuur ter gemeentesecretarie wordt gevraagd een

SECRETARESSE

voor de sektor cultuur

De werkzaamheden omvatten o.m.:
- het notuleren en voorbereiden van vergaderingen van de Commissie ter Behartiging van de Culturele Belangen (C.B.C.B.) en haar organen;
- het behandelen van correspondentie;
- het afhandelen van telefoongesprekken en het bijhouden van de agenda's;
- het verrichten van diverse andere administratieve werkzaamheden.

Voor het goed vervullen van deze funktie zijn vereist:
- H.A.V.O.- en secretaresseopleiding of M.E.A.O. secretaresseopleiding;
- kennis in woord en geschrift van Frans en Duits;
- accuraat en zelfstandig kunnen werken;
- de bereidheid om ook buiten de normale kantooruren werkzaamheden te verrichten.

Salaris afhankelijk van opleiding, leeftijd en praktijkervaring. De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen na verschijning van deze oproep te richten tot burgemeester en wethouder en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakaturenummer 2131; Cultuur".

Wij zijn een jonge, flink groeiende kwaliteitsslagerij en zoeken een nette energieke

SLAGERSLEERLING of SLAGERSGEZEL

Iemand die het slagersvak goed wil leren.
We maken al onze worstsoorten en vleeswaren zelf en zijn meerdere malen internationaal bekroond met goud.
Natuurlijk een 5-daagse werkweek en er is een prettige werksfeer.
Heeft u interesse, bel dan even voor een afspraak of kom even lang.

KWALITEITSSLAGERIJ
SJEF PINKAARTS

Beekstraat 36A Schinveld. Tel. 045 - 252793

ENCI MAASTRICHT

Voor de afdeling Financieel-Economische Zaken zoeken wij op korte termijn een

ASSISTENTE BUDGETAFDELING

Tot haar taak zal onder meer behoren het verlenen van medewerking bij het opstellen vergelijken van van kostenbudgetten en het samenstellen en uitwerken van rapporten.

Onze voorkeur gaat uit naar een vrouwelijke medewerker, die:
- in het bezit is van een MEAO-diploma (administratieve richting) of een gelijkwaardige opleiding;
- een typediploma en ervaring heeft;
- in teamverband zal kunnen werken;
- vertrouwelijke gegevens als zodanig weet te behandelen;
- niet ouder is dan 25 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Belangstellenden kunnen zich zowel schriftelijk als mondeling richten tot de afdeling Personeel & Organisatie.

EERSTE NEDERLANDSE CEMENT INDUSTRIE (ENCI) N.V.
Lage Kanaaldijk 115 - Maastricht 043 - 845555

COIFFURES NYMPHA

Wij hebben reeds een aantal exclusieve dameskapsalons in Midden- en Noord-Limburg en hopen medio januari 1979 in het centrum van Heerlen een exclusieve dameskapsalon met herensalon te openen.

ALL-ROUND DAMESKAPPERS/KAPSTERS

Een van deze krachten zal tevens moeten fungeren als onze filiaalleider.

ALL-ROUND HERENKAPPERS/KAPSTERS

LEERLING EN AANKOMENDE KAPPERS/KAPSTERS

Het spreekt vanzelf dat de eerste krachten op de hoogte zijn van de laatste nieuwe technieken in het kappersvak. Inlichtingen en sollicitaties richten aan:

COIFFURES NYMPHA
t.a.v. mevr. Verberk-Van de Rottum Nassaustraat 24, Roermond. Tel. 15268.

---

stichting geestelijke gezondheidszorg
maastricht en omgeving

zoekt voor een van haar rayonteams een

maatschappelijk werk(st)er

met **voortgezette opleiding**, die alle voorkomende werkzaamheden binnen een rayonteam kan verrichten en daarbij **speciale affiniteit en ervaring heeft naar jeugdigen.**

De functionaris wordt gevraagd in een multidisciplinair team mee te werken aan de vervulling van de volgende taken:

- ontvangst en opvang van zich aanmeldende volwassenen en kinderen
- probleemidentificatie en indicatiestelling voor behandeling
- crisisinterventie (indien nodig ook huisbezoek)
- kortdurende behandeling (ook echtparen en gezinnen)
- bemiddeling en doorverwijzing naar andere hulpverleners
- actieve deelname aan de intervisie binnen het team
- deelname aan werkbegeleiding van stagiaires
- consultatieve werkzaamheden ten behoeve van eerste echelonswerkers
- actieve deelname aan de deskundigheidsbevordering van zichzelf (trainingen, cursussen) en van het team (uitwisseling).

Praktische en nuchtere know-how wordt meer op prijs gesteld dan theorie of ideologie.

Arbeidsvoorwaarden:
- salaris volgens rijksregeling
- opname in Pensioenfonds PGGM (welvaartsvast eindloonpensioen)
- verhuiskostenregeling is van toepassing.



Brieven te richten aan de heer A.G.W. Hilberink, directeur Stichting GGZ, postbus 4001, Maastricht.

Een zeer dynamische organisatie op het gebied van HiFi-technieken en -apparatuur zoekt wegens haar verdere expansie in Heerlen

filiaal-chef

Voor deze funktie zoeken wij een uiterst zelfstandige man met branche-ervaring. Een man die behalve verantwoordelijkheid in het dagelijks filiaalgebeuren ook aktief meedenkt en -doet om de zaak nog verder uit te bouwen. Is dus alert op het binnengebeuren, maar signaleert zeer nuchter wat derden doen om daar binnen zijn zaak z'n voordeel mee te doen. Hij is zeer service-bewust en rond de 25 tot 30 jaar.

HiFi-verkoopadviseur

De HiFi-verkoopadviseur heeft een middelbare opleiding en een rijbewijs B—E. Ook hij is een aktieveling, is bekend met de branche en draagt mee aan een gezonde, service-bewust gerichte omzet-uitbreiding.
Hij mag wàt jonger zijn dan z'n filiaalchef.

Ons filiaal kent een 5-daagse werkweek en een aantrekkelijke salariëring.

Zij die denken voor een van de beide funkties in aanmerking te komen, gelieven een korte en bondige brief te sturen onder nummer 0948 aan het bureau van het Limburgs Dagblad, postbus 14, 6400 AA Heerlen.

ADMINISTRATIEKANTOOR

GEVRAAGD

Gerenommeerd dienstverlenend bureau is geïnteresseerd in de overname van een goed ingevoerd administratiekantoor in het zuiden van het land.

INLICHTINGEN:

Hebt u interesse? Neem dan contact op door een brief te schrijven onder nr. 0935 van dit blad. Het spreekt vanzelf dat reacties discreet behandeld worden.

Uit: 'Maandblad Bondsspaarbanken' - oktober 1978

Daling woningprijzen is niet te verwachten

Th. E. Mebius

Uit: 'Beleggersbelangen' - 13 oktober 1978

Huizenprijzen gaan niet dalen

Het ziet er niet naar uit dat de woningprijzen in de naaste toekomst naar beneden gaan. Aannemende dat de economie blijft groeien, dat de inkomens verder omhoog gaan, dat de huurprijzen en de bouwkosten blijven stijgen en dat er nog steeds een grote onbevredigde vraag naar woningen bestaat, is een daling van de prijzen niet waarschijnlijk.

Uit: 'Woongaard' - mei 1978

Anderen zijn dus ook van mening: nu een woning kopen is nog niet zo gek bekeken!



De mening dat de woningprijzen in de toekomst zullen dalen, is in zijn algemeenheid onjuist. Dat is niet alleen ons standpunt, maar ook van andere financieel en economisch deskundigen.

Een standpunt, dat gebaseerd is op een aantal factoren:

1. De grondprijs stijgt jaarlijks met zo'n 10%. Logisch, want op een investering als grond moet onder meer ook rente worden betaald.
2. De bouwkosten (materialen en lonen) zijn mede door de inflatie aan verhoging onderhevig.
3. Ook de kwaliteitseisen zijn prijsopdrijvende factoren. Door verbetering van de produktie en het aanleggen van hogere eisen.
4. De vraag naar eigen woningen blijft vooralsnog onbevredigd. Een situatie die eveneens de prijs beïnvloedt.
5. De stijging van de huurprijzen. U wordt er regelmatig mee geconfronteerd.

Verspreid over Limburg biedt Kantoor Ruijters een keus uit een scala van gevarieerde woningtypen. In deze advertentie vindt u een selectie daaruit. Op uw verzoek zenden wij u graag de documentatie van het type waarnaar uw belangstelling uitgaat.

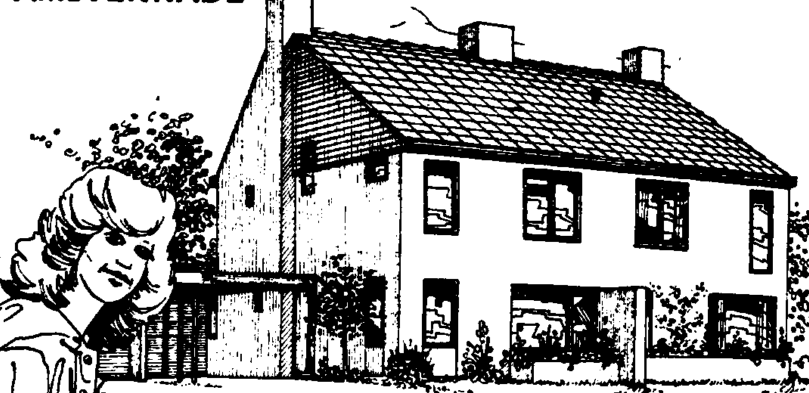
De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en electriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*

AMSTENRADE



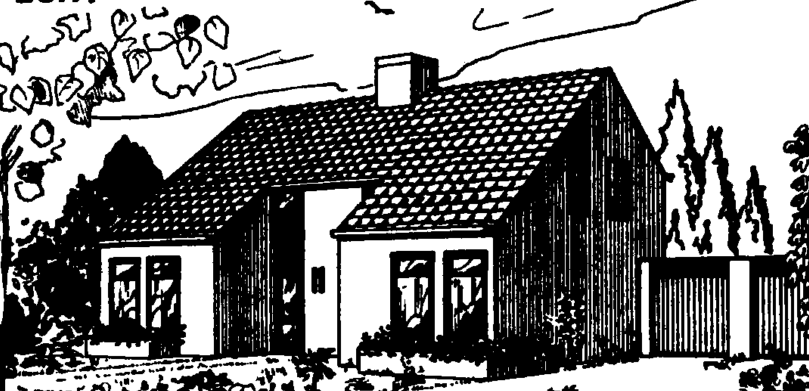
Type Adour A
Halfvrijstaande woningen met car port en berging.
Koopprijs vanaf fl. 286.500,–

AMSTENRADE



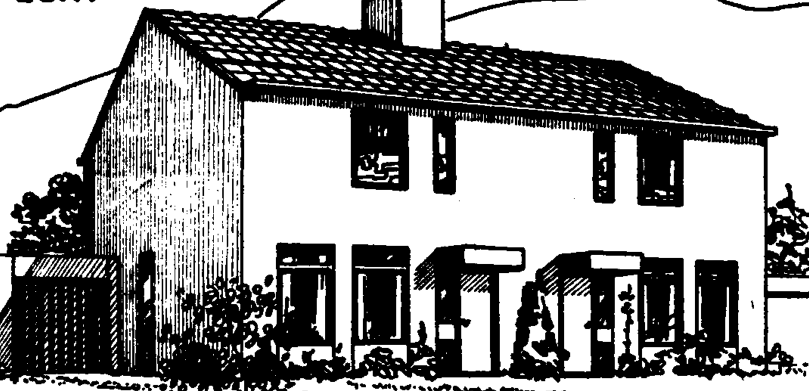
Type Camee
Herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 239.500,–

ECHT



Type Atlanta
Halfvrijstaande woningen in landhuisstijl met garage.
Koopprijs vanaf fl. 155.500,–

ECHT



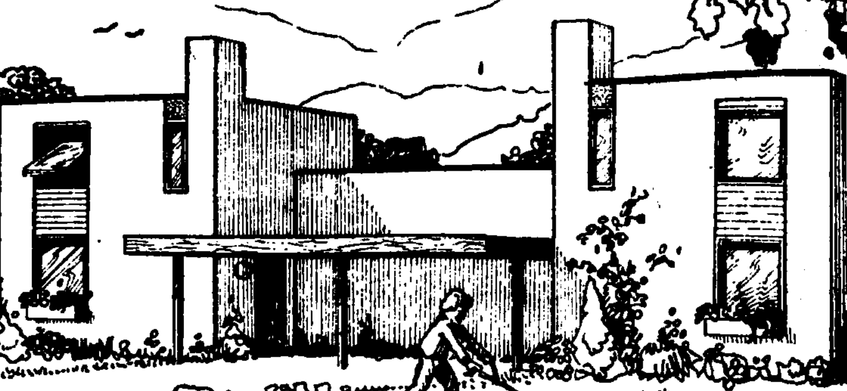
Type Amazone
Woningen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 143.000,–

HOENSBROEK



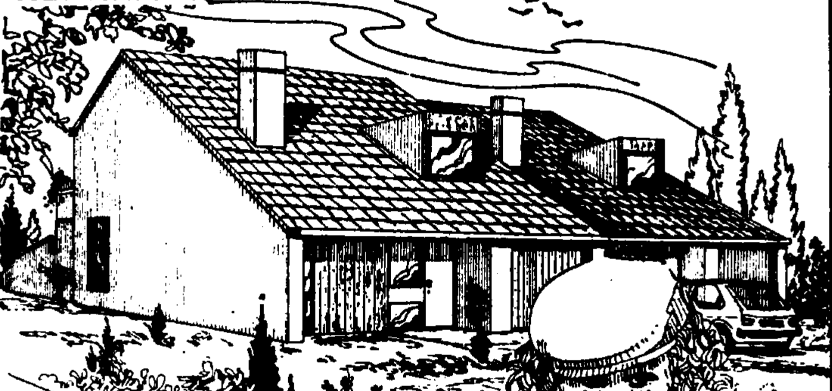
Type Aurora 3
Geschakelde woningen met garage en berging, of met garage.
Koopprijs fl. 136.650,–. Rijksbijdrage totaal fl. 6.930,–

HOENSBROEK



Type Aurora I
Woningen met car port en berging.
Koopprijs vanaf fl. 142.000,–

KERKRADE



Type Capri
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage. Koopprijs vanaf fl. 199.000,–

GELEEN



Type Alant
Halfvrijstaande woningen met garage en woningen met berging en garage. Koopprijs vanaf fl. 169.500,–

HEERLEN



Type Florence
Halfvrijstaande herenhuizen met inpandige garage.
Koopprijs vanaf fl. 341.500,–

BRUNSSUM



Type Ricinus/Wederik
Woningen met car port en berging of met garage en pergola. Koopprijs vanaf fl. 159.400,–

MAASTRICHT



Type Capri
Halfvrijstaande herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 222.000,–

HOENSBROEK



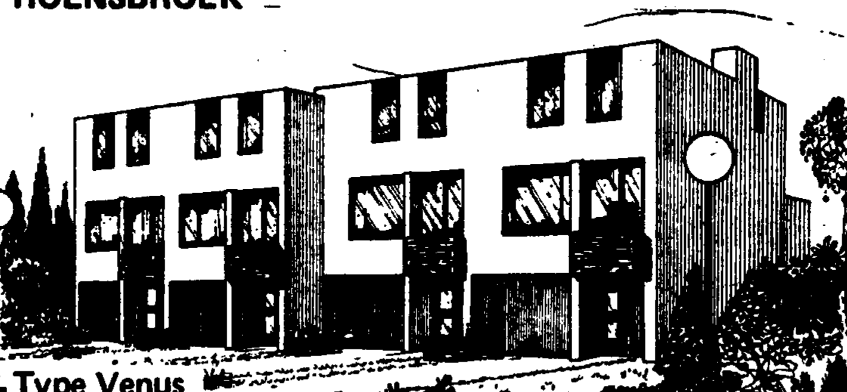
Type Tatra
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage. Koopprijs vanaf fl. 196.000,–

HOENSBROEK



Type Icarus 4
Woningen in landhuisstijl met garage.
Koopprijs vanaf fl. 146.000,–

HOENSBROEK



Type Venus
Drive-in woningen.
Koopprijs vanaf fl. 142.600,–.
Rijksbijdrage totaal fl. 6.580,–

coupon

Ik wil mij graag verder oriënteren over woon- en leefmogelijkheden in Limburg. Stuurt u mij geheel vrijblijvend informatie over

woningtype ____________ in ____________
naam ____________
adres ____________
plaats ____________
telefoon ____________

Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard. (Niet frankeren, wij betalen de postzegel)

LD1811